

INCONTRO TRA PREMIER, MINISTRO E TECNICI. MONTEZEMOLO: LE TATTICHE ELETTORALI NON HANNO SUCCESSO

## Tasse: intesa sull'Irpef, l'Irap nel 2006

Siniscalco: ci sono le coperture. Oggi il vertice decisivo



## I SERVIZI

## IL CAVALIERE VUOLE DI PIÙ

Pronto ad annunciare i tagli a reti unificate

PETERSCHEVA DI Augusto Minzolini A PAG. 11

## D'ACCORDO CON BERLUSCONI

Fini: ora bisogna mettere tutto nero su bianco

Emanuele Novazio A PAGINA 11

## L'INVENTORE DEL CONTRATTO

Il «pentito» Crespi contesta il presidente del Consiglio

Filippo Ceccarelli A PAGINA 10

ROMA. La soluzione al nodo fiscale è probabilmente arrivata con la proposta finale del ministro Siniscalco presentata ieri sera a Berlusconi e ai tecnici di Forza Italia. L'emendamento sulle tasse comprende: 6 miliardi per il 2005, tutti da destinare all'Irpef. Che diventeranno 7,8 nel 2006, con 1,1 miliardi che verranno girati alla riduzione dell'Irap, che nel 2006 resterà però inalterata. Nella proposta anche le nuove aliquote Irpef con la novità del contributo di solidarietà del 43%, destinato agli imponibili superiori ai 100.000 euro l'anno. La proposta sembra portare a un accordo nella maggioranza, ma dal presidente di Confindustria Montezemolo arriva un monito al governo: le tattiche elettorali non premiano i governi. Barbara, La Martina, Singer, Giovanni e Ippolito DA PAG. 8 A PAG. 11

## TRAGICA VACANZA IN AFRICA



Dada Rosso

## Aerotaxi precipita in Ciad Muoiono tre turisti torinesi

Fra le vittime la giornalista Dada Rosso Salvo il designer Giugiario che faceva parte del gruppo L'incidente per una bufera di vento o un'avaria

Favro, Ferraris, Martinetti, Mondo, Paci e Poletto ALLE PAGINE 6 E 7 E IN CIRCOLAZIONE

## UCRAINA



## POWELL: «IL VOTO NON È LEGITTIMO»

Gli Usa contestano l'esito delle elezioni Il Paese è spaccato L'opposizione proclama lo sciopero generale

Maggiore, Mastrolilli, Zafesova E UN'ANALISI DI Annamaria ALLE PAG. 12 E 13

IL CAPO DELLO STATO INTENZIONATO AD AVVIARE LA PROCEDURA, MA IL GUARDASIGILLI: NON CI SONO I REQUISITI. GIUDICI: ALTE ADESIONI ALLO SCIOPERO

## Grazia a Bompressi: scontro Ciampi-Castelli

Clemenza per Mesina, «primula rossa» del banditismo sardo

## IL TEMPO E' SCADUTO

Michele Ainis

PRIMA o poi questo nodo doveva pur venire al pettito. Il capitolo della grazia a Sofri e Bompressi era aperto fin dal 2002, e da allora in avanti il presidente Ciampi ha manifestato in modo sempre più esplicito e diretto la propria volontà di decidere in piena autonomia sulla questione. Ora il tempo è scaduto, e non è affatto detto che sia un male. S'imponevano però talune osservazioni.

Primo. Adriano Sofri rimane un invitato di pietra in questa vicenda sin troppo tormentata: il conflitto tra ministro e Quirinale riguarda infatti la posizione di Bompressi, che la grazia l'ha richiesta, e che oltretutto è malato in modo grave. Ma per l'appunto qui non sono determinanti le persone, anche se in ultimo è del loro destino individuale che si tratta. C'è in gioco di più, c'è in palio un istituto specialissimo del nostro diritto costituzionale: il potere di grazia.

Secondo. Non si può certo dire che di questo potere il Capo dello Stato abbia mai fatto abuso: la grazia a Bompressi sarebbe la decima concessa da Ciampi in cinque anni, e cioè un'inezia rispetto alle oltre 45 mila firmate dai suoi predecessori. Nella fattispecie tuttavia il ministro rifiuta la predisposizione del decreto, adducendo una ragione tutta politica, un'avversione che del resto alligna nei sentimenti del suo elettorato. Ecco, è questo il punto decisivo. Giacché se a decidere fossero i partiti, giocherebbero per premiare i loro amici, lasciando i nemici in galera per i secoli a venire. Solo il Presidente può garantire vicinanza un esercizio imparziale del potere, come d'altronde afferma l'art. 87 della Costituzione.

Terzo. Per chiudere definitivamente la partita, serve però un verdetto della Corte Costituzionale. Altri rimedi - quali l'avocazione del potere da parte del Consiglio dei ministri - suonerebbero alquanto pasticciati, lascerebbero la concessione delle grazie in mano alla politica, e in conclusione non eviterebbero il giudizio della Corte. Un conflitto, dunque, aperto dal Presidente contro l'emissione del ministro. Sarà un atto chiarificatore, l'ha detto anche Castelli. Almeno in questo, gli si può dar ragione.

## I SERVIZI

## LUNGO BRACCIO DI FERRO

Sarà la Consulta a chiarire il ruolo del ministro

Paolo Passarini A PAGINA 3

## IL PREMIER FIRMA PER SOFRI

Il fratello: lui spera solo che liberino Ovidio

Fabrizio Poletti A PAGINA 2

## VITA DA BANDITO PASTORE

«Grazianeddu»: omicidi e leggendarie evasioni

Vincenzo Tessandori A PAGINA 5

ROMA. Sulla grazia a Ovidio Bompressi, ex militante di Lotta Continua condannato per l'omicidio Calabresi, è scontro fra il Capo dello Stato e il Guardasigilli. Il Presidente della Repubblica vuole grazia a Bompressi, il ministro della Giustizia Roberto Castelli ha detto di essere contrario alla clemenza perché non ha i requisiti. Ciampi ne ha preso atto e si è riservato di assumere le proprie decisioni. Il Presidente ha firmato l'atto di clemenza per Graziano Mesina. Con lui sono stati graziati Aldo Orrù e Luigi Pellè. E ieri è stata alta adesione dei magistrati allo sciopero proclamato contro la riforma.

Grignetti e ALTRI SERVIZI DA PAG. 2 A PAG. 5

## EPICENTRO SUL LAGO DI GARDA

## QUATTRO FERITI LIEVI NEL BRESCIANO



## La terra trema, notte di paura e danni al Nord

Notte di paura al Nord per una forte scossa di terremoto. Il sisma, con una intensità tra il settimo e l'ottavo grado della scala Mercalli (5,2 della scala Richter) è stato avvertito in tutte le regioni. Alla prima scossa, ne sono seguite altre due, di minore intensità. L'epicentro nel Lago di Garda: i maggiori danni si sono registrati a Gardone Riviera e nelle zone vicine: Salò e Toscolano Maderno. In molte città la gente è fuori nelle strade e si prepara a trascorrere la notte all'addiaccio. Per precauzione lo stato sgombrato l'ospedale di Salò. In alcuni edifici sarebbero crollati cornicioni. Nel Bresciano quattro i feriti.

SERVIZI A PAGINA 15 E IN CIRCOLAZIONE



## UN TETTO «MAGICO» PER LA SUPERAMERICA

L'ultima Ferrari è la convertibile più veloce del mondo

Piero Bianco A PAGINA 35

Domani in edicola con La Stampa

...tutta la Città in un'unica opera!

Il 7° volume a € 6,90 più il prezzo del quotidiano

## BUONGIORNO

## Vittime del «consumerismo»

TUTTI in Europa sono più poveri di cinque anni fa, eppure nessuno è così depresso come gli italiani. Ieri l'Istat ha annunciato anche il calo dei consumi alimentari, mentre aumentano e diminuiscono i decreti ingiuntivi per i pagamenti rateali. Significa che non solo i consumatori, quel poco che comprano, lo comprano a rate, ma che molti di loro non riescono più a far fronte neppure a quelle.

Tedeschi e francesi sono altrettanto inguaiati, ma un po' meno abbattuti, perché storicamente i consumi occupano un ruolo meno centrale nella percezione che essi hanno di sé. Averli dovuti ridurre, per loro, è un problema. Per noi, un dramma. E più facile sopportare le angosce del consumismo dove c'è uno Stato che funziona,

le scuole e gli ospedali sono decorosi, la pubblica amministrazione autorevole, i trasporti efficienti. Per decenni l'italiano ha barattato la sua libertà di questi servizi con i piaceri anacronistici del consumismo. Il sistema che lo costringeva a un'ora di coda per ritirare una raccomandata era lo stesso che gli consentiva di cambiare di continuo il telefono, l'orologio, in qualche caso il fuoristrada. Nel suo album di famiglia non c'era lo Stato, ma solo il ricordo di un'antica povertà. Così molti hanno finito per far coincidere il turboconsumismo con la qualità della vita, non potendo godere delle conquiste civili che altrove concorrono a determinarla. E oggi sognano un taglio vero delle tasse: felici di sacrificare uno Stato mai visto, pur di riavere il consumismo perduto.

## LA TUA CASA IN COSTA AZZURRA

BEAUSOLEIL: CONFINE MONTECARLO ANTIBES

Affarissimo da investimenti! Lussuosi appartamenti nuovi da € 100.344. Pochi solo € 53.344 + piccola rata mutuo di € 284 pagabile con affitto garantito.

NIZZA: IDEALE INVESTIMENTO! Splendidi appartamenti nuovi ideali da affittare o per utilizzo personale/vacanza. Forte plusvalenza! Da € 77.580. Pochi € 23.580 + rata mutuo di € 326.

JUAN LES PINS: NUOVO CANTIERE! Nel quartiere più prestigioso, lussuosi appartamenti nuovi, grandi terrazze, residenza esclusiva. Casinò, Pinède, spiaggia di sabbia e pini. Prezzo affare! € 63.000!

CANNES: CROISSETTE-CARLTON! Invalicabile! Nel quartiere più prestigioso di Cannes, favolosi appartamenti arredati e pronti da abitare, ideali per uso vacanza/investimento. Da € 129.000!

ITALGEST GROUP I CONSULENTI GLOBALI DELLA CASA VACANZA A INVESTIMENTO IN COSTA AZZURRA E NELLE PIÙ BELLE LOCALITÀ DEL MONDO

ITALGEST INTERNATIONAL REAL ESTATE

ITALGEST THE NEW OLD ECONOMY

SERVIZIO INFORMAZIONI (848-842.842)

TEL. +39-0238-94 96 73 (28 linee)

4 1125

771122-176003



DAL 1948 AD OGGI CIRCA 45 MILA GRAZIATI DAL QUIRINALE

9000

grazie concesse

Luigi Einaudi  
1948-1955

13.000

circa

Giovanni Gronchi  
1955-1962

4000

e oltre

Antonio Segni  
1962-1964

8000

circa

Giuseppe Saragat  
1964-1971

7000

oltre

Giovanni Leone  
1971-1978

3000

circa

Sandro Pertini  
1978-1985

1500

circa

Francesco Cossiga  
1985-1992

200

circa

Oscar Luigi Scalfaro  
1992-1999

10

Carlo Azeglio Ciampi

IL GUARDASIGILLI SPIEGA LA DECISIONE DI OPPORSI ALLA CLEMENZA PROPOSTA DAL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

## Castelli: sono contrario, non ha i requisiti necessari

«Con Ciampi nessuna ostilità, giusto che si arrivi a un chiarimento sul caso»

Francesco Grignetti  
ROMA

Il conflitto è esplosivo e non si può più negare. «Credo - dice il ministro della Giustizia, il leghista Roberto Castelli, stringendosi nelle spalle - sia la prima volta che accade un caso di questa natura. Un conflitto di attribuzioni che arriva a questo stadio».

Nel pomeriggio il ministro ha chiamato i giornalisti per dire la sua su Bompreschi. Li ha attesi seduti sullo scranno più alto di un piccolo parlamentino che si trova al piano terra del ministero. «Non posso assumermi la responsabilità di controfirmare un provvedimento che non

condivido», esordisce.

Non ci sono, a parere del ministro, le condizioni per procedere a questa grazia. «Di fronte alla mia coscienza ritengo che attualmente non abbia i requisiti per avere la grazia e quindi non intendo controfirmare. Poi vedremo cosa succederà. Questo non deve essere assolutamente visto come un atto di ostilità nei confronti del Presidente della Repubblica. Abbiamo preso atto della divergenza di vedute, ma resta immutata la mia deferenza». E' molto contento per la grazia concessa a Messina e agli altri due, invece. «Messina era detenuto da 38 anni. Ha scontato il suo debito con la società».

Se però si arrivasse a un conflitto di fronte alla Corte Costituzionale, per dirimere il nodo del potere di grazia una volta per tutte, in fondo a Castelli non dispiacerebbe. «Non lo auspico. Però se accadesse non lo interpreterei come un atto ostile, ma anzi un'azione chiarificatrice. No, io che ci sono centinaia di costituzionalisti depositari della verità. Ormai c'è un solo organo a cui rivolgersi».

Contrasto davvero dirompente, questo tra Guardasigilli e Quirinale su Bompreschi, che inevitabilmente si tirerebbe dietro anche Sofri. Un caso che imbarazza soprattutto il centrodestra, diviso al suo interno. E' nota la posizio-

Incontro al Quirinale nel quale il ministro ha ribadito le sue ragioni  
«Gli ho espresso tutta la mia deferenza»

ne di Berlusconi, favorevole alla grazia. C'è chi, come il deputato forzista Michele Saponara, spinge per un atto d'imperio: «Il Presidente potrebbe grazia comunque a Bompreschi e anche Sofri convocando un conflitto di attri-

buzione davanti alla Consulta. Il mondo politico è con lui». Oppure il ministro Rocco Buttiglione, che lascia capire di essere favorevole: «Senza entrare in polemica con nessuno, uno Stato forte è uno Stato che usi la misericordia».

Ieri mattina il ministro Castelli aveva potuto ribadire la sua «linea della fermezza» personalmente a Ciampi. «Colloquio cordiale come al solito», chiosa. Sorpreso per il comunicato del Quirinale, così esplicito e puntiglioso? «No, anzi. Sono soddisfatto perché si fa chiarezza e si frena la corsa ai retroscena».

In verità il ministro ha tutta l'aria di chi se la sareb-

be risparmiata volentieri questa grana. Fioccano intanto le domande. Ma ha parlato con Berlusconi? «Naturalmente ho reso edotto il presidente del Consiglio delle mie determinazioni. Ma non l'altra sera». E se il premier la firmasse lui la grazia al suo posto? «Il presidente del Consiglio ha preso atto della mia determinazione. D'altra parte la mia posizione è nota da tempo. Non entro nel merito di atti che potrebbero fare altri. Ciampi come l'ha presa? «Non entro nei particolari. Non sarei titolato a illustrare lo stato d'animo del mio illustre interlocutore». Violante sostiene che lei ha commesso un atto eversivo.

«Se fosse così, sarebbe una questione semplice. Mi licenzerebbero e io sarei rimesso. E' una croce su me che non auguro a nessuno». Ma perché si oppone così strenuamente a graziare Bompreschi, che sta tanto male, e non partecipa al contrario a una scelta umanitaria? «Ricordo che in questo momento Bompreschi non è detenuto per le condizioni di salute. Mi correggo: è detenuto, ma non in carcere».

Infine la questione dello sciopero. Casuale questa coincidenza? «Domanda maliziosa che non ricevo. E' stata casuale. Ed è chiaro che non sono io a decidere le visite al Quirinale».

GLI AVVOCATI DELL'EX LEADER DI LC CHIEDONO UN INTERVENTO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO

## «Sia Berlusconi a firmare anche per Adriano Sofri»

Il fratello: Adriano non parla, ormai questa vicenda è diventata una tortura cinese e spera solo che liberino Ovidio, lui sta male

retroscena

Fabio Poletti

MILANO

O RE 13, carcere Don Bosco di Pisa, piano terra. Al telegiornale va in onda l'ennesimo scontro tra il ministro Castelli e il Presidente Ciampi sulla grazia ad Ovidio Bompreschi. Davanti al video nella cella numero uno c'è Adriano Sofri. «Speriamo che sia la volta buona, Ovidio sta molto male». Non dice altro, l'ex leader di Lotta Continua condannato a 22 anni di carcere per l'omicidio Calabresi, l'unico ancora detenuto da quando Ovidio Bompreschi è stato scarcerato per motivi di salute. Giorgio Pietrostefani è finito chissà dove. Non dice altro, all'educatore che passa davanti alla sua cella: «Sofri spera che si trovi al più presto una soluzione per Bompreschi visto le sue condizioni di salute. Ma di sé, non dice più niente da tempo».

Adriano Sofri ha sempre negato di essere il mandante di qualsiasi cosa, è in cella dal 24 gennaio di quattro anni fa, ottiene regolarmente licenze premio - l'ultima pochi giorni fa - come prevede il regolamento, non ha mai presentato domanda di grazia, nemmeno si parla di lui in questo scontro senza precedenti fra il ministro della Giustizia e il Quirinale. Ma è chiaro che il braccio di ferro tra Castelli e Ciampi potrebbe avere più di una ricaduta per il detenuto della cella numero 1 del carcere di Pisa. Anche se Gianni Sofri, suo fratello, non si fa più facili illusioni, dopo anni di parole e polemiche e nemmeno un fatto: «Ogni volta c'è qualcuno che dice "ci siamo, ci siamo...". Ormai è diventata una tortura cinese che va avanti da anni. Sulla grazia, noi famigliari non siamo mai voluti intervenire, facciamo fatica anche a pensare a scenari nuovi».

E invece lo scenario nuovo c'è. E potrebbe esserci anche una soluzione, all'impegnativa istituzionale in cui si trovano il Guardasigilli e il Quirinale. Una soluzione che tira in ballo Silvio Berlusconi, tra i tanti

IL LEADER RADICALE

Pannella: il Colle ha precisi poteri

«Il presidente della Repubblica da tempo è costretto (non più solo gli è consentito) a limitare ad ignorare i pareri pubblicamente espressi da esimi costituzionalisti (che notoriamente godevano in passato della sua alta considerazione) secondo i quali il Ministro non può di Grazia, e non più "proponente", ha l'obbligo di apporre la sua controfirma come "atto dovuto". Non si tratterebbe di "conflitto di attribuzioni", ma della minaccia governativa di compiere un illecito penale: lo afferma Marco Pannella intervenendo nella polemica politica sulla vicenda della grazia a Bompreschi. «Contro la volontà reiteratamente, pubblicamente espressa dal presidente della Repubblica - aggiunge il leader radicale - la cosiddetta Presidenza della Repubblica ha ostentatamente sabotato in ogni modo e continua a farlo, l'affermarsi del diritto e dei poteri costituzionali, con una tenacia degna di miglior causa, volta e finora attia a far proseguire e a far prevalere una prassi incostituzionale (e antigiuridica dal 1989). Obiettivo, da un paio d'anni almeno: indurre in inganno il Presidente della Repubblica sulla necessità e utilità di non interventi legislativi e addirittura di riforme costituzionali».

[Adnkronos]

che si sono pubblicamente dichiarati favorevoli alla concessione della grazia per Sofri o Bompreschi.

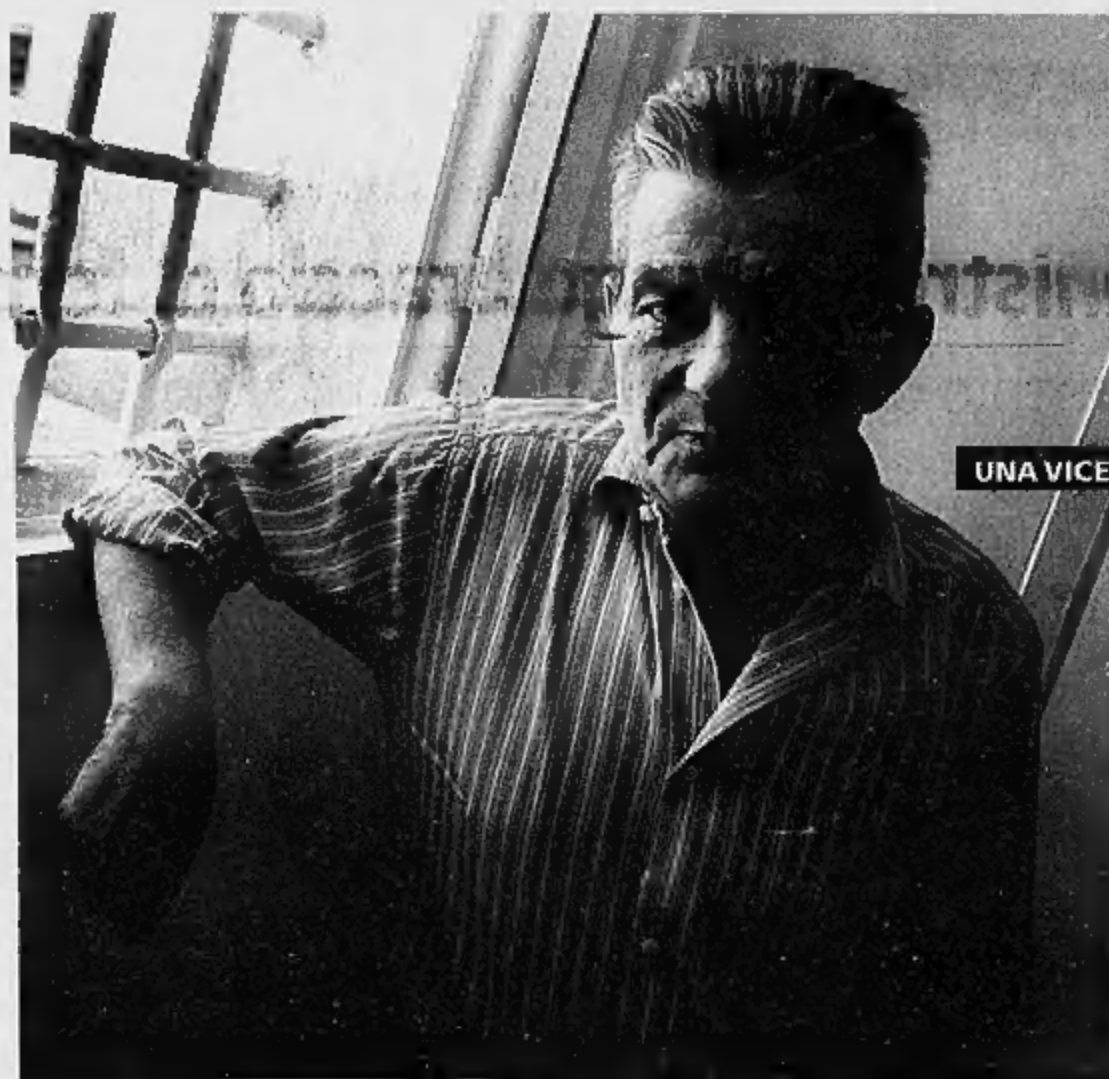
Una via di uscita, la suggerisce Alessandro Gamberini, il difensore di Sofri: «Il presidente del Consiglio potrebbe controfirmare la grazia al posto del ministro. Ma bisogna vedere cosa intende fare il presidente Ciampi. E' stato lui a sollecitare l'intervento del ministro della Giustizia. Si potrebbe arrivare a un conflitto istituzionale. Potrebbe essere un pronunciamento della Consulta. A noi non resta che aspettare. In tema di grazia non ci sono diritti da rivendicare. Inutile chiedere all'avvocato di Sofri se a questo punto si apra uno spiraglio in più. La sua risposta è quella di sempre: «Io di solito sono ottimista. Ma è difficile esse-

re solari in questa vicenda. Non parliamo poi di Sofri. Lui sta lì e attende. Certo che se ci fosse un'apertura per Ovidio Bompreschi...».

Uno spiraglio che sembra preoccupare particolarmente il ministro delle Comunicazioni Maurizio Gasparri, tra i più contrari ad ogni provvedimento di clemenza: «L'ipotesi della grazia a Bompreschi non deve essere un aperitivo prima della grazia a Sofri. Quel pasto non sarà consumato da nessuno. Il mio parere su questa vicenda sarà a scatola chiusa e analogo a quello del ministro Castelli, che so essere fautore del fronte della fermezza». In linea - ma non del tutto - con il suo compagno di partito, il vicepresidente di An Ignazio La Russa: «Non sono contrario alla grazia per Sofri, purché lui, il suo parente o il suo avvocato ne facciano richiesta così come ha fatto Ovidio Bompreschi. Tra l'altro Sofri ha un percorso degno di attenzione e sarebbe sciocco negarlo».

Ma nella maggioranza di governo, ci sono posizioni opposte. Più in linea con le dichiarazioni di Silvio Berlusconi ci sono il parlamentare di Forza Italia Gaetano Pecorella: «Bompreschi è un uomo che soffre. Avrei visto bene un atto di grazia». E il suo compagno di partito Michele Saponara: «Il Presidente della Repubblica potrebbe graziare comunque Ovidio Bompreschi e anche Adriano Sofri, provocando un conflitto di attribuzioni davanti alla Consulta come già fece Cossiga per Renato Curcio».

Una strada - in alternativa a un intervento diretto del presidente del Consiglio - suggerita anche dal parlamentare dei Verdi Marco Boato, «dirigente di Lotta Continua come Sofri, ovviamente più che favorevole alla concessione della grazia. Così come Paolo Cento sempre dei Verdi: «Ciampi superi il veto dei ministri». E come Fausto Bertinotti di Rifondazione comunista: «La Costituzione prevede che il parere del ministro non sia vincolante. Il Capo dello Stato eroghi la grazia a Sofri e Bompreschi perché è una condizione di civiltà del Paese».



Adriano Sofri, rinchiuso nel carcere «Don Bosco» di Pisa

UNA VICENDA LUNGA 30 ANNI

Il difensore spera che ora si apra un nuovo spiraglio  
Gasparri contrario  
«Non vorrei che questo fosse solo l'aperitivo»  
Forza Italia favorevole alla doppia clemenza

La vicenda di Sofri, Bompreschi e Pietrostefani, condannati in via definitiva per l'omicidio Calabresi, va avanti da trent'anni. Queste le tappe:  
**17 maggio 1972.** Viene ucciso a Milano il commissario Luigi Calabresi. Era stato il centro di una pesante campagna che gli imputava la responsabilità della morte dell'anarchico Pinelli.

**13 aprile 1981.** Il pentito Roberto Sandalo accusa dell'omicidio una struttura clandestina di Lotta Continua.

**28 luglio 1988.** Arrestati Adriano Sofri, Giorgio Pietrostefani, Ovidio Bompreschi e Leonardo Marino, dopo la confessione dello stesso Marino.

**2 maggio 1990.** Sofri, Bompreschi e Pietrostefani sono condannati a 22 anni; Marino ad 11 anni.

**12 luglio 1991.** La Corte d'Assise d'appello conferma la sentenza di primo grado.

**23 ottobre 1992.** La Cassazione annulla la sentenza.

**21 dicembre 1993.** La seconda Corte d'Assise d'appello di Milano assolve Pietrostefani, Bompreschi e Marino e per effetto estensivo anche Sofri che non ha presentato appello.

**27 ottobre 1994.** La Cassazione annulla la sentenza d'assoluzione.

**11 novembre 1995.** La terza Corte d'Assise d'appello condanna Sofri, Bompreschi e Pietrostefani a 22 anni, mentre a Marino è riconosciuta la prescrizione del reato.

**22 gennaio 1997.** La Cassazione respinge i ricorsi.  
**ottobre 2000.** Dopo altre sentenze, la condanna diventa definitiva e Sofri torna in carcere. Bompreschi ottiene il differimento per motivi di salute. Pietrostefani si rifugia in Francia.

**8 ottobre 2001.** Primo no del Guardasigilli sulla richiesta di grazia di Bompreschi.

**1 aprile 2004.** Ciampi chiede a Castelli di aprire le procedure previste dall'art. 681 c.p.p. per Sofri

IL COMMENTO ATTRAVERSO I LEGALI. LA MOGLIE: NON CI ILLUDIAMO

## Bompreschi: amarezza e sconcerto

L'ex di Lotta continua: il Presidente della Repubblica è con me

MASSA

«Forte amarezza e sconcerto. Ovidio Bompreschi, attraverso il suo legale Ezio Menzione, ha commentato così l'intenzione del Presidente della Repubblica di concedergli la grazia: «Avere il Capo dello Stato che sostiene di aver già deciso in senso favorevole e vedersi negare il provvedimento per motivi neppure accampati dal ministro non può che suscitare in me amarezza e forte sconcerto».

Il legale poi aggiunge che la grazia a Ovidio Bompreschi potrebbe arrivare da un intervento del presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi. «Spero - ha detto - che ora intervenga la mediazione del premier, magari con una sorta di ricatto con cui potrebbe dire al ministro "altrimenti firmo io"».

Sia il piano tecnico-politico che quello della mediazione hanno, secondo il legale, un aspetto che si



Ovidio Bompreschi

ripercute su Bompreschi in maniera negativa. «Sia la trattativa politica, sia il ricorso alla Consulta - ha spiegato Menzione - hanno tempi lunghi e non dobbiamo dimenticare che il 14 dicembre

Bompreschi dovrà affrontare un'altra udienza in cui sarà deciso se dovrà tornare in carcere».

La signora Giuliana Brogi, moglie di Ovidio Bompreschi, mantiene la calma. Dice pochissime parole: «Non ci illudiamo» e attende gli sviluppi della vicenda senza farsi ingannare dalle ipotesi di una soluzione rapida. Intorno a lei c'è tutta la città di Massa che da anni è mobilitata per la grazia di Bompreschi. Quando l'8 ottobre scorso è arrivato in città il presidente Ciampi, ha ricevuto una lettera che chiedeva la grazia per motivi umanitari. L'hanno consegnata i rappresentanti dell'Anpi, l'associazione dei partigiani dove Bompreschi è ospitato perché si occupi della catalogazione del materiale dell'archivio storico della Resistenza. Ma il comitato «La città per Ovidio» ha anche raccolto settanta firme a sostegno della causa.

[r.l.]



LE REGOLE DEL PROVVEDIMENTO

LA SCHEDA

**CHE COS'È LA GRAZIA**  
Provvedimento di clemenza a carattere individuale  
Condona o diminuisce la pena senza estinguere il reato  
Concesso dal Presidente della Repubblica

CHE COSA DICE LA COSTITUZIONE

Art. 87

(Il Presidente della Repubblica) può concedere la grazia e commutare le pene

Art. 89

Nessun atto del Presidente della Repubblica è valido se non è controfirmato dai ministri proponenti, che ne assumono la responsabilità

Nel caso del provvedimento di grazia è competente il ministro della Giustizia

LA PROCEDURA PER I DETENUTI PREVISTA DALL'ARTICOLO 681 DEL CODICE DI PROCEDURA PENALE:

- Domanda di grazia**  
Può essere sottoscritta dal condannato, da un familiare, dal tutore, da un avvocato
- Proposta di grazia**  
Sottoscritta dal presidente del consiglio di disciplina
- In assenza di domanda o proposta di grazia**  
Il presidente della Repubblica può concedere comunque la grazia. Ciampi ha chiesto a Castelli che si apra la procedura prevista dall'art. 681 per Sofri e Bompreschi

ISTRUTTORIA

Acquisisce «tutti gli elementi di giudizio utili e il parere del procuratore generale»

PROPOSIZIONE

Inoltre la domanda al ministro con il proprio parere motivato

Ministro della Giustizia

Ministro della Giustizia

Presidente della Repubblica

Decreto di grazia

È necessaria la controfirma del ministro della Giustizia?

Il ministro della Giustizia è obbligato a inoltrare la domanda?



IL CAPO DELLO STATO HA FIRMATO LA CLEMENZA PER GRAZIANO MESINA, LUIGI PELLÈ E ALDO ORRÙ

# Ciampi: pronto a concedere la grazia a Bompreschi

## Ma il Guardasigilli si oppone. Il «conflitto» finirà alla Corte Costituzionale

**ROMA**  
Carlo Azeglio Ciampi ha firmato la grazia per tre detenuti, il famoso Graziano Mesina, e i meno noti Luigi Pellè e Aldo Orrù. Ma la notizia è che il Presidente della Repubblica non ha potuto firmare un altro decreto di grazia a cui teneva molto, quello di Ovidio Bompreschi, condannato assieme a Adriano Sofri e Giorgio Pietrostefani per l'omicidio del commissario Calabresi. Ha tenuto a farlo sapere lui stesso, il Capo dello Stato, con comunicato ufficiale. Ed è forse la prima volta nella storia della Repubblica che un Capo dello Stato esterne pubblicamente il suo disappunto. O meglio: ci fu già un caso, nel 1991, che vide in aspra contesa Francesco Cossiga e l'allora ministro Claudio Martelli, attorno alla grazia per Renato Curcio. Ma questa volta il Quirinale va oltre. Annuncia che la storia non finisce qui. Il Presidente della Repubblica si è riservato di assumere le proprie decisioni. E' sottinteso un possibile ricorso

alla Corte Costituzionale. Il conflitto istituzionale che divide il Presidente della Repubblica dal ministro della Giustizia, il leghista Roberto Castelli, esplose pubblicamente e rumorosamente all'ora di pranzo. Il Quirinale ha appena ricevuto il ministro Guardasigilli, il quale ribadisce a Ciampi per l'ennesima volta che non procederà a concedere la grazia a Bompreschi, tantomeno a Sofri che non l'ha neppure chiesta. Viene così diramato il comunicato ufficiale. Che questa volta non ha toni distaccati. «Si rende noto che l'8 novembre scorso, il presidente della Repubblica, dopo attento e accurato esame della documentazione fattagli pervenire, su sua richiesta, dal ministro della Giustizia, aveva comunicato al Guardasigilli di essere pervenuto nella determinazione di concedere la grazia della pena detentiva residua a Ovidio Bompreschi e lo aveva invitato a inviargli il relativo decreto ai fini della sua emanazione. Nel corso dell'udienza di oggi, il ministro Castelli ha fatto presente di essere contrario alla

concessione della grazia a Ovidio Bompreschi e che, conseguentemente, non è in grado di inviare al Capo dello Stato il relativo decreto. Il Presidente della Repubblica ha preso atto di tale comunicazione. Benissimo la grazia a Mesina, insomma, il «re del Supramonte», protagonista di tante vicende criminali della Sardegna, uno che ha vissuto 38 anni in carcere. Bene la grazia a Luigi Pellè, un ex carabiniere che sta scontando una condanna per omicidio, avendo ucciso nel 1993 un giovane diciassettenne che gli stava rubando un'auto. Bene anche la grazia a Aldo Orrù, 56 anni, detenuto dal 1991: doveva scontare 23 anni di reclusione per l'omicidio di un uomo a Milano nel 1986. Ma il ministro della Giustizia si oppone decisamente a grazia a Ovidio Bompreschi, che è stato condannato a 19 anni, nove mesi e otto giorni di carcere per il delitto Calabresi. Un caso delicatissimo. Bompreschi in cella soffriva di depressione ed era dimagrito paurosamente. Perciò, dopo essere entrato in carcere nel 1997, fu scarcerato

una prima volta. Quando i giudici ordinarono di nuovo il suo arresto, si rese latitante per qualche tempo, e poi si ripresentò alla porta del penitenziario nel 2000. Nuova ricaduta nella malattia, scarcerazione per motivi sanitari. Nel 2002 lo incarcerarono per la terza volta. Durò qualche settimana, finché gli sospesero la pena. Attualmente si trova agli arresti domiciliari. Il Quirinale insiste da tempo, anche pubblicamente, per avviare questa procedura di grazia. Ma il ministro Castelli si rifiuta di firmare il cosiddetto decreto di proposta. E quindi, secondo la prassi consolidata in questi anni, l'iter si fermerebbe qui. Pratica arenata in via Arenula. Ma il Presidente della Repubblica questa volta non ci sta. E si profila un ricorso alla Corte Costituzionale che potrebbe essere chiamata a stabilire una volta per tutte se sia giusto, in caso di contrasto istituzionale, che il governo abbia un potere di interdizione nei confronti del Capo dello Stato. E intanto il caso Sofri si staglia sullo sfondo. (fra. gri.)



Un'immagine d'archivio del presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi con il ministro della Giustizia Roberto Castelli

LA CONSULTA CHIARIRÀ DEFINITIVAMENTE IL SENSO DELLA «CONTROFIRMA»

# Con il ministro un lungo braccio di ferro

## Dall'affondamento della proposta Boato allo scontro di ieri

retroscena

Paolo Passarini

ROMA

**A**LLA Consulta arriverà presto un nuovo fascicolo da esaminare. La si è capito ieri, quando un comunicato del Quirinale, emanato per dare conto di tre provvedimenti di grazia firmati dal presidente della Repubblica, informava che questi, preso atto del permanere dell'opposizione del ministro della Giustizia alla concessione della grazia a Ovidio Bompreschi, si riserva di assumere le proprie decisioni. Carlo Azeglio Ciampi, che sarebbe favorevole, in un secondo tempo, a concedere la grazia anche ad Adriano Sofri (che però non l'ha chiesta), sembra essersi stancato del trascinarsi del conflitto di competenze con il Guardasigilli e vorrebbe un chiarimento definitivo. Le cose sono andate così.

La questione della grazia a Bompreschi brucia un po' a Ciampi, che qualche mese fa venne indotto ad esporsi e fare una brutta figura non per sua colpa. Era il dicembre scorso e il parlamentare Marco Boato presentò una proposta per risolvere definitivamente, a favore della presidenza della Repubblica, il conflitto di competenze. Ci fu un coro di approvazione generale e, incoraggiato, Ciampi scrisse una lettera al presidente della Camera invitandolo a mettere presto la questione all'ordine del giorno. Ma, quando la proposta arrivò alla discussione, venne affondata dalla Lega e da An, che pure l'avevano approvata a parole.

Ciampi si convinse allora che lo scontro non poteva essere evitato. Aveva già chiesto nei mesi precedenti a Castelli, sulla base dell'articolo 681 del codice di procedura penale, di mandargli, aggiornato, il fascicolo su Bompreschi e di creare uno per Sofri. In seguito, esercitando la sua prerogativa, richiese al ministro di predisporre il decreto di grazia per Bompreschi. Ieri ha ricevuto la risposta definitiva: no. Depurata dai tecnicismi giuridici, la questione del conflitto di competenze sulla grazia tra Quirinale e via Arenula si presenta in questi termini: la Costituzione stabilisce che la grazia viene concessa dal presidente della Repubblica e poi controfirmata dal Guardasigilli. Il punto è: quella controfirma ha un valore sostanziale o formale? Vale a dire: è necessario che entrambi gli attori

COS'È IL CONFLITTO DI ATTRIBUZIONE

Il conflitto di attribuzione tra poteri dello Stato - che, secondo quanto è trapelato, potrebbe essere sollevato dal Capo dello Stato sulla vicenda della concessione della grazia ad Ovidio Bompreschi dopo il rifiuto del Guardasigilli a controfirmare il decreto - è regolato dalla legge 11 marzo 1953, n. 87. L'articolo 37 della legge stabilisce che il conflitto tra poteri dello Stato è risolto dalla Corte Costituzionale «se insorge tra organi competenti a dichiarare definitivamente la volontà del potere cui appartengono e per la delimitazione della sfera di attribuzioni determinata per i vari poteri da norme costituzionali». La Corte - dice la norma - decide con ordinanza in camera di consiglio sulla ammissibilità del ricorso. Se la Corte ritiene che esiste la materia di un conflitto la cui risoluzione spetti alla sua competenza dichiara ammissibile il ricorso e ne dispone la notifica agli organi interessati. Gli organi interessati, quando non compaiono personalmente, possono essere difesi e rappresentati da liberi professionisti abilitati al patrocinio davanti alle giurisdizioni superiori. La Corte Costituzionale - dice il successivo articolo 40 - «risolve il conflitto sottoposto al suo esame dichiarando il potere al quale spettano le attribuzioni in contestazione e, se sia stato emanato un atto viziato da incompetenza, lo annulla».

siano concordi, oppure la controfirma è solo un atto dovuto, come quella per la nomina dei senatori a vita? Vi sono due scuole di pensiero al riguardo, anche se sembra prevalere l'interpretazione «formalistica»: cioè il Presidente che decide.

Sta di fatto che Castelli non saprebbe come spiegare ai suoi elettori una firma con il suo nome sotto l'atto di grazia per Bompreschi (e per Sofri) e ieri non ha ripetuto: «Non intendo assumermi la responsabilità di controfirmare, perché non ritengo che Bompreschi abbia i requisiti per la grazia». Ora Ciampi ha di fronte due possibilità: abbozzare, rinunciando, o, appunto, forzare un chiarimento. Sembra, come si diceva, più propenso a chiamare in causa la Corte Costituzionale. Castelli, che ha detto di non voler commentare «per deferenza» eventuali iniziative del Capo dello Stato, non è necessariamente ostile alla prospettiva di un chiarimento, ma potrebbe liberarlo della pesante «responsabilità». Tanto più che adesso l'ieri c'è stato lo sciopero dei magistrati contro la sua riforma della giustizia, sulla quale intanto infuriano le polemiche in Parlamento: il ministro sembra avere altri pensieri.

«BISOGNEREBBE DOCUMENTARSI E TENTARE DI RISOLVERE IL CONTRASTO»

# Elia: sarebbe meglio non arrivare alla Consulta

intervista

ROMA

**U**N caso senza precedenti. Il professor Leopoldo Elia, senatore del centrosinistra, già presidente della Corte Costituzionale, è uomo di grandi cautele. Quando poi gli si va a chiedere del contrasto che si è esploso tra Capo dello Stato e ministro Guardasigilli, il professore sembra quasi rinchiudersi nel suo guscio di studioso. In passato si era già espresso. Aveva sottolineato che a suo parere il potere di grazia è «duale», ovvero è condiviso tra ministro e Presidente della Repubblica. Senatore Elia, a memoria non s'era mai assistito a un contrasto di questo genere tra un Presidente della Repubblica e un ministro della Giustizia. «No, finora non era mai emerso in pubblico un contrasto di questo genere. Ed è un fatto significativo per sé. In passato qualche altro contrasto in materia di grazia tra

Quirinale ed esecutivo c'era già stato. Ma era rimasto segreto. Confinato a rapporti interni di cui solo gli storici, a distanza di anni, hanno potuto prendere cognizione. Qualche esempio?

«Ci fu un caso che risale agli Anni Cinquanta. Era in discussione la grazia ad alcuni militari tedeschi che erano stati condannati per crimini commessi durante la guerra. Erano questioni trattate presso i tribunali militari italiani. Il presidente Luigi Einaudi intendeva procedere. Ma c'erano le forti perplessità dell'allora ministro della Difesa, il vecchio Rinaldo Ossola. Poi però le perplessità del ministro furono superate e si poté procedere».

Qualche episodio più recente? «Un caso famoso ai tempi del sequestro Moro. Il Presidente della Repubblica, che era Giovanni Leone, fece sapere di essere disposto a dare la grazia a un terrorista (si trattava della brigatista Paola Besuschio, gravemente malata, detenuta in carcere, una dei tredici terroristi di cui le Br avevano chiesto la



Leopoldo Elia, ex presidente della Corte Costituzionale

Ci troviamo di fronte a un evento di portata costituzionale. Non si capisce bene se quello del ministro della Giustizia sia un rifiuto di avanzare la proposta o anche di controfirmare un eventuale decreto del Presidente. E quindi certamente si può affermare che quanto accaduto oggi è un fatto significativo».

Ora, senatore Elia, che cosa si attende che accadrà? «Guardi, in tanti hanno parlato di conflitto di attribuzione. Ma prima di accedere davanti al giudice costituzionale il caso va documentato a fondo. E bisognerebbe tentare, agguerrito io, di risolvere il contrasto senza arrivare alla Corte».

Caso difficile. «Finora c'è stata una interpretazione prevalente in questa materia. A questo proposito c'è anche un parere Paladini (Livio Paladini, presidente emerito della Consulta, scomparso alcuni anni fa, ndr). E' sempre stato ritenuto che la grazia dovesse avere un parere positivo del ministro. Questa è stata l'interpretazione prevalente finora. Vedremo in futuro. (fra. gri.)

# ALTROVE

di Guido Caronetti  
Cancro: quanto spreco di denaro pubblico e privato, quanti sforzi e tormenti per decifrarlo e scoprirne le cure, quanta sofferenza in tutti i luoghi della terra, per una così spregiata e vigliacca faccia dell'Angelo Sterminatore!  
Il filosofo ignoto



# KEJO

Autentico Sherpa  
prodotto e distribuito  
dalla società Bros.

Le numerose imitazioni ricorrono al merito alla presenza  
di copie/imitazioni di prodotti originali parte delle nostre  
collezioni Sherpa e Kejo Kid.

Il marchio, tutti i modelli  
**KEJO E KEJO KID**  
sono protetti da Registrazione, nazionale e comunitaria, dunque tutelati  
e salvaguardati dalle leggi civili e penali in materia di proprietà intellettuale  
e industriale.

La tutela penale che penale, pur essendo contraffazione e la imitazione  
di marchi e modelli registrati, sarà sanzionata non solamente coloro che  
produrranno

copie/imitazioni, ma altresì coloro  
che propongono la vendita  
e i marchi

**Pubblichiamo integralmente quanto segue con il consenso della MAD Srl**

"La Mad Srl, produttrice e distributrice di giacconi  
nei modelli MAX e SUNDAY, recanti un fregio sulla  
schiena di forma rettangolare contenente all'interno  
altri tre fregi, dichiara quanto segue:

I modelli di cui sopra distribuiti con il marchio  
"Sherpa" costituiscono imitazione dei modelli  
prodotti dalla Bros. Srl con il marchio "Kejo"  
e tutelati da brevetto comunitario.

omissis

La Mad Srl riconosce di aver prodotto e  
commercializzato i suddetti modelli di giaccone  
con il marchio "Sherpa" senza alcuna autorizzazione  
da parte della legittima titolare dei modelli  
registrati.

La Mad Srl ha cessato la produzione e la  
commercializzazione di detti modelli di giaccone  
costituenti imitazione degli originali modelli  
Kejo e ha concordato il conseguente risarcimento  
nei confronti della Bros. Srl."

[www.kejo.it](http://www.kejo.it)

800-603122



1992

## IL CASO FAROUK

Nel '92, in semilibertà, rientra in Sardegna per occuparsi, tra le polemiche, del sequestro di Farouk Kassam. Nel '93 gli trovano delle armi in casa e torna in prigione.

# Antiquari di Firenze

PIAZZA OGNISSANTI  
19-28 Novembre 2004  
Ore 10.30 - 19.30

4

## 1998 IL PRESEPIO DI

Bologna, Firenze,  
Amministrazione Provinciale di Firenze,  
Comune di Firenze,  
Camera di Commercio di Firenze,  
Servizio di Promozione Turistica

Prodotto dal Comitato Anagra-Museo-  
Intervento di R. Anagnostou, Museo della Società  
di Scienze, Teatro della Cultura e del  
della collaborazione  
del Comitato Anagra-Museo-Intervento

Realizzato da: ANAGRA-MUSEO-INTERVENTO

Realizzato da: ANAGRA-MUSEO-INTERVENTO  
Realizzato da: ANAGRA-MUSEO-INTERVENTO  
Realizzato da: ANAGRA-MUSEO-INTERVENTO

PIAZZA OGNISSANTI, 19/28

Comune di Firenze

Gruppo GEA

GRUPPO GEA



## LA MORTE DI DADA ROSSO



Il gruppo dei turisti torinesi qualche giorno prima dell'incidente

## LA PROFESSIONE

Nata a Torino il 19 aprile 1946, Dada Rosso, era reporter e scrittrice. Laureata in Lingue, si era presto convertita al giornalismo.

## I GIORNALI E LE RIVISTE

Dopo gli esordi all'«Unità», è stata titolare di rubriche in molte testate, come «L'Europeo», «Il Mondo», «Amica», «Capital», «Class» e «Anna». Collaborava da anni con «La Stampa» (dove curava la rubrica «Vicini e lontani») su «Torinosette».

## I LIBRI

Autrice di libri, tra i quali «A tavola con gli Zani», e «Torino, sorpresi in corso», arriva aperto da poco più di un anno la casa editrice «Epoché», che stava lanciando in Italia autori africani, come la scrittrice franco-camerunese Calixthe Bejale, autrice del premiatissimo «Gli onori perduti».



Raffaella Seymandi durante la vacanza

LA COLLABORATRICE DE «LA STAMPA»

# Addio Dada Il mondo era la sua casa

Dai fatti torinesi agli eventi internazionali, era attenta a tutto. Nei suoi articoli uno stile segnato da essenzialità e di humor. L'ultima passione è stata una piccola casa editrice, «Epoché»

## personaggio

Cesare Martinetti

**V**ieni? E dai, vieni. Perché non vieni, è un viaggio bellissimo... Sì, certo, sicuro, che cosa non è bellissimo con Dada? Era bella lei, i suoi occhi azzurri, il suo sorriso che non finiva mai, le lentiggini sulle mani e sul viso, la sua voce che cantava. Bella era la vita di Dada, perché non aveva un solo momento vuoto, era uno scoppio continuo di gioia e di scoperta. Bella la sua famiglia, i suoi ragazzi Viviana e Mario. Bellissima sua sorella Fulvia. Belli quegli infiniti amici che da infiniti anni si trovano e ritrovano intorno a una forza interiore e magnetica che si chiamava Dada. Tre settimane fa mi aveva chiesto di andare con lei in Ciad: «È un viaggio bellissimo».

Dada Rosso era una persona bellissima che rendeva bella la vita degli altri, qualunque cosa facesse, perché la sua vita era un viaggio. Non era nata giornalista, Dada, faceva l'insegnante di inglese, ma era diventata giornalista e di questo mestiere aveva assorbito il meglio: una curiosità infinita, la voglia di capire, la capacità di ascoltare. Era una spugna appassionata e intelligente, Dada. C'era una giornata da cui non tirasse fuori un'idea o un progetto, non c'era incontro che non fosse senza un seguito. Era contagiosa, Dada.

Suo padre era un affermato costruttore, una persona mite e dolce; sua madre una signora bur-

Dada Rosso  
L'ultimo  
articolo  
su «Torinosette»  
di domani

bera e severa. Un insieme torinese perfetto, come la loro casa di via Bossi, una villetta liberty al fondo di via Cibrario, dove Dada ha vissuto anche gli anni del suo primo matrimonio con Aldo Ravaioli, ingegnere e imprenditore, dove sono nati i suoi due ragazzi. Anni '70, quando Torino era grigia anche nelle giornate di sole, quando le Brigate rosse sparavano all'alba e due proiettili finirono anche nelle gambe di Aldo, allora capo dei giovani all'Unione industriale di Torino, un «riformista» e come tale bersaglio designato dei rivoluzionari. Ricordo Dada accanto alla barella di suo marito, spaventata e coraggiosa, schiacciata sotto un macigno eppure serena, ferita fino al fondo dell'anima eppure civile, nemmeno un urlo o una parola fuori posto.

Allora Dada collaborava con le pagine torinesi dell'«Unità». Si occupava di scuola, di vita cittadina,

arrivava sempre un po' in ritardo alla conferenza stampa, si aggiustava i capelli rossi, chiedeva scusa e sorrideva. Ricordo quando venne a Torino Karol Wojtyła da poco eletto Papa e insieme abbiamo percorso correndo tutto il tragitto dietro la jeep, da Valdocco a piazza Vittorio, per non perdere una sola battuta nemmeno un gesto di quel signore polacco vestito di bianco. Aveva preso il virus del giornalismo, Dada: voleva osservare e ascoltare tutto da vicino. E' stata, da allora, la sua grande passione, la lenta attraverso cui guardare il mondo, la misura dell'esistenza, il colore della vita.

Dopo l'«Unità» è arrivata «Panorama», poi «Amica» di Paolo Pietroni, quel giornale elegantissimo e snob nel quale Dada, che snob non è mai stata, dialogava con i politici di vita quotidiana. Poi l'«Europeo», «Capital», «Il Mondo» e infine «La Stampa». Fu Franco Pier-

Si era trasferita da poco in campagna per una nuova iniziativa. Voleva trasformare la sua grande cascina in un centro di incontri e seminari per nuove idee

ni, uno dei grandi gentiluomini del giornalismo italiano, a chiamarla. Giorgio Fattori, allora direttore del giornale, gli aveva affidato la responsabilità dei supplementi. Si chiamavano «Tuttocome» e «Tuttodove», erano una grande novità nei quotidiani italiani, erano un'inven-

zione che chiedeva mestiere, eleganza, curiosità, misura: l'anima e il codice segreto de «La Stampa». Pierini trovò le persone giuste per realizzarli e tra queste c'era anche Dada.

Il giornalismo è una passione esigente, quando si crede. Dada l'ha inseguita ovunque, nei piccoli appuntamenti di Torino e nelle grandi occasioni del mondo, nella Sala Rossa del consiglio comunale, come nelle elezioni americane, nella perestrojka di Gorbaciov e nel brodo politico romano. Prendendo appunti sui quadernetti rossi e neri con quella calligrafia rotonda che sarebbe piaciuta alle maestre di De Amicis. Un nome, un'idea, un vezzo per afferrare e decifrare un modo, un gusto, una tendenza. E tutto ciò finiva in articoli pieni di humor e di semplicità. Come - fino al numero che uscirà domani - nella rubrica «Vicini e lontani» di Torinosette.

Era una persona trasparente, Dada.

La sua casa era un approdo accogliente dove si sovrapponevano i cerchi diversi che rappresentavano le stagioni della sua vita, mondi che si incrociavano, talvolta dialogando, talvolta no, ma sempre dentro una contagiosa socievolezza. La cascina di campagna, come nelle elezioni americane, C'erano i suoi vecchi compagni di scuola e di sci a Bardonecchia e capitava di incontrarci la scrittrice famosa di passaggio a Torino.

Era una persona allegra, Dada. Ballava benissimo. Sul tavolo della cucina di via Bossi, il giornale chiuso, intorno a mezzanotte, si consumavano molti piatti di spaghetti e molte discussioni, si sono fatti e disfatti giornali veri e giornali immaginari, decise inchieste, interviste, editoriali. Promos-

se e bocciate generazioni di gazzettieri. Non era una giornalista da antologia, Dada, ma leggeva e conosceva i giornali di tutto il mondo, aveva un incredibile archivio di ritagli più strani, sapeva parlare e far parlare di giornalismo come pochi altri.

Da qualche anno aveva trasferito con il secondo marito Pasquale Pappacoda, ingegnere e manager, il suo santuario in campagna, a Villanova d'Asti, in una grandissima cascina ristrutturata, la Paracca. Era una nuova idea: farne un centro di incontro per piccoli gruppi, seminari, incontri, riflessioni. E da un anno, insieme a Egi Volterani e altri, aveva aperto una nuova casa editrice, «Epoché», primo libro pubblicato «Gli onori perduti» di Calixthe Bejale, scrittrice africana. Come questo Ciad, bellissimo e sciagurato.

Ciao Dada, come facciamo adesso?

## LE ALTRE DUE VITTIME

ARMANDO MANDELLI, 67 ANNI

## Il super-manager tra numeri e libri

Alessandro Mondo

TORINO

Si lo rivedono davanti agli occhi, al lavoro negli uffici della «Bollati Boringhieri» o intento a preparare uno dei formidabili viaggi nella «sua» Africa. Un uomo completo: in queste tre parole sta la sintesi e il rimpianto di amici e colleghi per la perdita di Armando Mandelli, tradito dall'ultima di una lunga serie di escursioni organizzate con l'entusiasmo della prima volta. Referente della famiglia Bollati per 40 anni, amministratore delegato dell'editore torinese dal '97, viaggiatore appassionato: Mandelli è stato uomo di bilanci e di numeri, anche vorace lettore di libri, appassionato di teatro e di musica classica, fotografo.

Chi lo ha conosciuto non può prescindere da questa singolare figura di amministratore delegato, pronto a smettere i panni del tecnico per indossare quelli del giramondo. Firenze Alferi - assessor alla Cultura nella giunta Chiamparino e amico di Mandelli

- è sconvolto. «Era un'ottima persona, unica per stile, intelligenza e serietà», dice. Di lui mi resterà impresso quel modo così torinese di presentarsi, molto understatement, e la passione divorante per l'Africa. Sembrava impossibile che sia scomparso proprio là. In un'occasione l'aveva anche accompagnato. Molti anni fa e quella volta il traguardo era il Mali. Mandelli conosceva bene l'Africa, ogni anno organizzava un viaggio, trascinando nel suo entusiasmo gli amici più stretti. E là era nata anche l'amicizia con Ferdinando Fagnola, allestitore della rassegna torinese «Gli impressionisti e la neve», che si inaugurerà domani alla Promotrice delle Belle Arti. L'anno scorso mi aveva seguito nella preparazione della mostra sull'Africa ospitata alla Galleria d'Arte Moderna. Un grande amico, oltre che uomo di cultura. Ogni tanto staccavamo dai rispettivi impegni e ce ne andavamo a Parigi per setacciare le bancarelle dei libri.

Il ritratto è quello di una personalità vitale, così ricca di

Armando Mandelli  
amministratore  
delegato della  
casa editrice  
Bollati  
Boringhieri

interessi da sfuggire ad ogni catalogazione. Per questo non bisogna dimenticare che la storia di Mandelli - 67 anni, sposato con Marina - è cominciata in Africa, ma ha preso le mosse da Torino, intrecciandosi indissolubilmente con quella della famiglia Bollati. Uomo di assoluta fiducia, era apprezzato per la capacità di vagliare le proposte editoriali con un occhio ai conti e l'altro alla qualità. Nella cerchia dei collaboratori ricordano che la signora Romilde Bollati di Saint Pierre, nonostante la conoscenza pluridecennale, lo chiamava «il dottore», e lui ha sempre dato del «lei» alla presidente dell'editrice. La «Bollati Boringhieri» ha perso molto più di un buon amministratore delegato.

RAFFAELLA SEYMANDI, 24 ANNI

## La medicina come missione

TORINO

«Per lei la medicina era prima di tutto una missione, poi un mestiere, un modo per guadagnarsi da vivere. Ciò che contava davvero era l'impegno sociale». Parla, lentamente, al telefono, Cristina, compagna di facoltà di Raffaella Seymandi. «Morta? No, non è possibile. No...». E fatica a smorzare in gola le lacrime, mentre racconta di quella sua amica, così forte e altruista. Sempre divisa tra mille impegni, la famiglia e l'università.

L'ultima foto di Raffaella Seymandi a contatto con il suo mondo di lavoro e studio è stata scattata qualche tempo fa durante una delle tante conferenze del Sism - il Segretariato italiano studenti in medicina - un'associazione no profit che raggruppa studenti delle facoltà di scienze mediche.

Si parlava di emulazioni geniali femminili e lei aveva organizzato i lavori e introdotto il convegno. «Ecco, Raffaella era così: sempre impegnata, sempre

pronta a farsi in quattro per qualcuno, per un'idea oppure per una causa». E quel viaggio in Ciad, nel Paese che custodisce le radici della civiltà, in qualche modo era anche il suo viaggio. Con mamma e papà, Roberto e Silvia: lui commercialista, lei casalinga.

La notizia della morte di Raffaella arriva a Pino Torinese, nella villa di famiglia nel cuore della notte. Una telefonata dal Ciad. Poi i contatti tra Torino e la capitale dello Stato africano sono intensi per tutto il giorno. Laggiù ci sono Roberto e Silvia Seymandi. A Pino sono rimaste le altre due figlie, le sorelle di Raffaella, Elena e Cristina.

Alle 10 del mattino sono entrate in casa. Cristina non vuole parlare con nessuno che non sia di famiglia, un amico fidato, qualcuno sulla cui spalla potersi sfogare. «Sappiamo solo le quattro cose che ci hanno comunicato da laggiù. Niente altro. Anche noi stiamo aspettando notizie, singhiozza. Poi richiude la porta e aspetta. Notizie di Raffaella,

Raffaella Seymandi  
(in piedi)  
si era appena laureata  
in medicina

informazioni più precise di ciò che è accaduto l'altra notte alle porte di Ndjamena. E intanto telefonano gli amici. I parenti. Piangono la morte di questa ragazza che si sognava neuropsichiatra infantile. Che ormai, grazie agli studi brillanti e all'impegno, aveva la laurea in tasca, ma non per questo aveva abbandonato i suoi ideali.

Alle 17 il Sism, sezione di Torino, pubblica in Rete un messaggio di cordoglio per la morte di Raffaella. «Ci mancherà», scrivono.

E si prega per la sua morte e per quella di Armando Mandelli e Dada Rosso. Gente entusiasta della vita, morta insieme per una fatalità ancora incomprensibile. (L.pol.)



## IL DISASTRO ALLA PERIFERIA DELLA CAPITALE N'DJAMENA

Un Piper preso a noleggio per una vacanza da esperti

L'aereo che si è schiantato a pochi chilometri da N'djamena, la capitale del Ciad, era un Piper preso a noleggio dalla compagnia di turisti torinesi fin dall'inizio della loro vacanza. Si tratta di un aereo bimotore a cinque posti tra i più utilizzati dalle compagnie di turismo per il servizio di aerotaxi. Il viaggio nel Ciad era stato organizzato da una delle vittime, Armando Mandelli, grandissimo esperto dei paesi africani, che aveva portato il gruppo a visitare alcuni luoghi incontaminati e lontani dalle consuete rotte turistiche.



Il Piper fotografato prima della partenza

Nel cuore del deserto del Sahara alla ricerca dei laghi salati

Spostandosi con gli aerotaxi e in fuoristrada, la comitiva è partita da N'djamena ed ha esplorato la zona a ridosso della Libia alla scoperta di luoghi incontaminati. Se i laghi salati nel cuore del deserto del Sahara sono una curiosità affascinante e misteriosa, le pitture rupestri della regione dell'Archei, risalenti al tardo neolitico, rappresentano una tappa da appassionati, oltre che da intenditori. Proprio questa zona, popolata dalle tribù nomadi dei Tébou, è ambiente di vita degli ultimi esemplari di coccodrilli sahariani.

LE VITTIME SONO L'AMMINISTRATORE DELEGATO DELLA BOLLATI BORINGHIERI, UNA STUDENTESSA E UNA GIORNALISTA

## Precipita l'aerotaxi in Ciad, morti tre torinesi

Tragedia durante il viaggio di un gruppo di amici appassionati d'Africa

Giovanna Favro  
Lodovico Paletto  
TORINO

Otto minuti all'aeroporto. La torre di controllo aveva dato già l'ok per l'atterraggio a N'djamena, la capitale del Ciad. Finiva lì, il viaggio tra le dune e i laghi salati del Sahara, immersi in una natura incredibile e incontaminata nella zona desertica del Nord, l'Ennedi. Una meta programmata mille volte negli ultimi anni e sempre rinviata. Stavolta il gruppo di amici innamorati dei cieli d'Africa era finalmente approdato in questo spicchio di deserto. Erano in 12, quasi tutti torinesi. Tra loro anche Giorgetto Giugiario, il presidente dell'Italdesign, e Armando Mandelli, l'amministratore delegato dell'editrice Bollati Boringhieri: era lui l'anima del gruppo. Innamorato di natura e cultura africana, aveva organizzato l'itinerario. Tre sono morti: per una bufera di vento o per un'avarìa, il Piper bimotore che li accompagnava nella capitale si è schiantato, dopo un volo di circa 800 chilometri, a 40 miglia dall'aeroporto. Con Armando Mandelli, che aveva 66 anni, hanno perso la vita la giornalista e scrittrice Dada Rosso, di 58, da anni collaboratrice de «La Stampa», e una studentessa di Medicina, Raffaella Seymandi: abitava a Pino, un paese alle porte della città, e aveva 24 anni. I corpi potrebbero rientrare in Italia già oggi. Con loro è rimasto ucciso anche il pilota di origine sudafricana. La casa di Mandelli è una villa sulla collina torinese da cui si

domina la città. Alle 9 del mattino, ieri, c'era già un via-vai di amici e di parenti in lacrime. C'era anche l'assessore comunale alla Cultura, Lorenzo Alfieri, che avrebbe dovuto partecipare alla vacanza. E c'era Luciano Buson, uno degli amici che ha invece preso parte al viaggio. Amministratore delegato dell'immobiliare Gedim, è scampato alla sciagura insieme con altri nove: hanno effettuato il volo dall'ultima tappa, Biltine, alla capitale, N'djamena, su un altro aereo.

taxi, un Cessna, come il primo preso a noleggio per gli spostamenti più lunghi. «Li avevamo preceduti in aeroporto: il loro atterraggio era previsto mezz'ora dopo il nostro. Ma verso le 20,30 ci siamo resi conto che qualcosa non andava. Soltanto dopo le 22 gli addetti della torre ci hanno informato che avevano perso i contatti radio con il Piper dei nostri amici intorno alle 20, quando mancavano 8 minuti all'atterraggio».

I 12 si erano divisi i posti sui

Due ipotesi: una bufera di vento improvvisa o un'avarìa meccanica. Lo schianto a otto minuti dallo scalo, dopo un volo di ottocento chilometri

due velivoli per caso. La tragica lotteria del destino ha intrecciato vita e morte, separando Raffaella Seymandi dai genitori, Roberto e Silvia, saliti sul volo della vita. Ed è stato per caso, sul Piper c'era Dada Rosso: al suo posto avrebbe dovuto esserci Dino Catino, che ieri piangeva nella villa dei Mandelli. «I miei genitori, che hanno più di 90 anni, stavano male. Ho rinunciato all'ultimo». Sua figlia, Cristiana, è tra gli illusi. E' rimasta in Ciad, e accompagnerà in

Italia la salma di Mandelli, secondo marito di sua madre. Con lei hanno ritardato la partenza dall'Africa Giorgetto Giugiario, Claudio Saracco, un noto commercialista che è anche il proprietario di uno storico caffè torinese (il «Platini») e i genitori di Raffaella. Con Buson, invece, si sono imbarcati sul volo per Parigi che avrebbe dovuto riportare a casa tutta la comitiva i coniugi Giancarlo Casotti e Carla Quadri e l'astigiana Tiziana Schierano, alla sua

prima vacanza in Africa con il gruppo. «Era iniziato male, il viaggio - raccontano i Casotti - eravamo partiti per Parigi sabato 13, e per un intoppo ci è toccato rimanere in Francia per tutta la domenica. Poi, lunedì, i 12 si tuffano con una guida italiana, il geografo e alpinista Rocco Ravà, in un paesaggio mozzafiato. Quattro fuoristrada, le tende montate nel deserto, il bagno nei laghi circondati da palmeti nelle oasi di Ounja. Lungo le piste carovaniere che collegavano miniere di sale, castelli d'arenaria, mandrie di cammelli, e pitture rupestri eseguite oltre 3 mila anni fa. «E' stato come viaggiare alle origini della civiltà - dice Buson -. Un paradiso. Siamo tutti innamorati dell'Africa, di quell'Africa lontana dai circuiti turistici che spezza il cuore. Armando era il più innamorato di tutti. Ha studiato l'itinerario per un anno intero. Era un uomo coltissimo, esperto d'arte e di letteratura. Un amico sempre allegro, di un'immensa dolcezza».

«Per noi - dice Giancarlo Casotti - questo era il 14° viaggio in Africa, il terzo con questo gruppo di amici. Sarà anche l'ultimo. Non riesco a credere che sia finita così». Dada Rosso diceva che avrebbe voluto trarne un reportage giornalistico: «Il giornalismo era la sua vita - dice il marito Pasquale Cappacoda -. Stava poco bene e sembrava che non potesse partecipare. All'ultimo, invece, ha deciso di seguire Mandelli». Stamane avrebbe dovuto presentare, nel padiglione olimpico di piazza Solferino a Torino, il suo ultimo libro.



Dada Rosso con un gruppo di bambini durante la vacanza in Ciad

«I genitori della ragazza erano a bordo con me. Già durante il volo eravamo preoccupati e chiedevamo notizie»

IL DESIGNER ERA A BORDO DELL'ALTRO CESSNA

## Giugiario: quell'aereo non riusciva a decollare

«Eravamo partiti per primi. Gli altri avevano problemi al motore. Ho visto uno scenario di guerra, come dopo un'esplosione»

intervista  
Francesca Paci

Ho trovato l'album con gli schizzi di Dada Rosso lì, in mezzo ai resti dell'aereo, un cumulo di rottami incandescenti da cui spuntavano questi fogli sbruciacchiati. Aveva fissato perfino i colori dei vestiti della gente, Dadas. Il presidente del gruppo Italdesign, Giorgetto Giugiario, risponde al telefono dalla capitale ciadiana N'djamena, dove sta collaborando con il consolato per il rimpatrio delle tre vittime dell'incidente di due giorni fa. Faceva parte del gruppo di dodici torinesi in vacanza nel paese africano: è toccato a lui riconoscere i corpi recuperati ieri mattina. «I familiari non potevano, meglio che ricordassero i loro cari come li avevano visti la sera prima».

Presidente Giugiario, ci aiuti a ricostruire la dinamica dell'incidente: cosa è successo martedì notte? «C'era una improvvisa tempesta di sabbia, eravamo bloccati a Biltine, una località del nord est a circa 170 chilometri dalla capitale. Tutti i voli interni erano in ritardo, code interminabili, chissà quando ci avrebbero imbarcato. Dovevamo ripartire per l'Italia, eravamo fretta. Così abbiamo noleggiato due aerotaxi, uno da nove posti, a bordo del quale c'ero anche



Il presidente del gruppo Italdesign Giorgetto Giugiario. Anche lui ha preso parte alla vacanza in cui hanno perso la vita i tre turisti italiani

io, e l'altro da tre, i passeggeri più il pilota africano».

Sembra che il veicolo più piccolo, quello che è precipitato, avesse dei problemi già in fase di decollo. «Siamo partiti per primi, alle 19 e 10. In realtà dovevamo essere gli ultimi, ma gli altri erano fermi perché un motore non riusciva a mettersi in moto. Stavamo in pensiero, domandavamo continuamente al nostro pilota. Una mezz'ora dopo ci ha detto che ce l'avevano fatta, erano in volo. Sarebbero arrivati di seguito a noi».

Quando avete capito che era successo qualcosa?

«Le ore passavano, non sapevamo nulla. Con me c'erano i genitori della ragazza, Raffaella Seymandi, e la figlia di Armando Mandelli, Cristiana. Era chiaro che c'era stato un incidente, ma, come succede, l'incertezza alimenta sempre la speranza. Stavamo seduti in aeroporto in silenzio, aspettavamo. In un primo momento non avevamo neppure trovato posto in albergo. Alle 11 e mezza di notte un'équipe di elicotteri francesi e la gendarmeria locale hanno individuato

la carcassa dell'aereo e ci hanno detto che non c'erano sopravvissuti. Tutti morti, i nostri compagni e il pilota».

Ieri mattina ha accompagnato il console italiano Ermanno Favaretto sul luogo dello schianto. Cosa ha visto laggiù?

«Uno scenario di guerra, come dopo un'esplosione. L'aereo è precipitato di punta alle 20 e 30, mancavano circa dieci minuti all'arrivo, si è conficcato

con il muso nel terreno ed è saltato in aria, completamente distrutto. Non riuscivo a riconoscere neppure i sedili, le lamiere, niente. Solo l'album degli schizzi di Dada e il libro sul Ciad che portava sempre con sé, ci leggeva una storia ogni sera, mancavano solo poche pagine alla fine».

Si è fatto un'idea di come sono andate le cose?

«Non so, ho sentito dire che gli abitanti dei villaggi vicini

hanno avvertito l'impatto, l'aereo avrebbe deviato all'improvviso verso destra prima di piombare al suolo. E poi c'era quel motore che non si accendeva... Ma queste sono congetture, ci sarà un'indagine e spiegherà la dinamica. Trovo incredibile che sia finita così, era stata una vacanza perfetta fino a quel punto, ne parlavamo proprio martedì pomeriggio con Raffaella, una ragazza di appena ventiquat-

tro anni ma già così matura». Un gruppo affiatato, sembra. Vi conoscevate bene?

«Con alcuni. Dada Rosso per esempio, era un'amica di vecchia data. Solo che non avevamo mai viaggiato insieme. Ero incantato da lei: non smetteva mai di prendere appunti sul suo taccuino e disegnare scorci di paesaggi, costumi, i volti di quei bambini bellissimi. Sembrava studiasse e sono certo che avrebbe tirato fuori dalla vacanza un reportage eccezionale. C'è questa gente che vive come se il tempo si fosse fermato mille anni fa, percorrendo chilometri e chilometri con gli asinelli. Nessuno vuole essere fotografato, per questo Dada li ritraeva. E Raffaella Seymandi di sempre dietro, curiosa di scoprire un'angolazione nuova, una storia inedita».

E' stato lei a riconoscere i corpi, insieme al console ed altri due compagni di viaggio. Cosa ha detto ai familiari?

«Cosa si dice in questi casi? Credo nulla. Sono rimasto in Ciad perché non toccasse a loro il riconoscimento. E' stato meglio che restassero in albergo, con il ricordo dei volti sorridenti che avevano visto la sera precedente. Ho cercato di raccogliere qualcosa per loro tra i rottami dell'aereo, ma non c'era quasi niente. Solo l'album di Dada sbruciacchiato e quel suo libro...».

Oggi con  
La Stampa  
un supplemento di 16 pagine  
dedicato al  
Piemonte

Si ringraziano:

Banca Popolare Novara, Immobiliare Leader Real Estate, Fiat, Limone Impianti, Unileuro, CIME, Aeroporto di Levaldigi, MCM, Gastone Immobiliare, Eataty, Cantina Sociale Rosignano, Fondazione Palazzo Bricherasio, Regione Piemonte, Comunità Montana Vallestura, Unioncamere Piemonte, Acqua S. Anna.



IL DIBATTITO SULLA FINANZIARIA

In Italia lavorano 144 mila minori  
Nel Nord Est il 19% inizia prima dei 15 anni

Sono 144.285 i minori che lavorano in Italia. Lo rivelano i dati Istat, diffusi ieri, sul lavoro minorile in Italia, ma i contorni reali del fenomeno sfuggono alle statistiche perché lo sfruttamento dei minori è spesso legato al lavoro clandestino. Per quanto riguarda la divisione territoriale, risulta che nel Nord Est ha cominciato a lavorare prima dei 15 anni il 19,4% dei minori. Nel Nord Ovest, invece, il 14,1%. Più contenuti i dati per il Sud (13,9%), le Isole (12,3%) e il Centro (9,6%). Sono tre i tipi di occupazione minorile più diffusi in Italia: i lavori occasionali; i lavori stagionali e estivi; ma è rappresentata anche la categoria dei lavori continuativi. Questi ultimi sono più frequenti nel Nord Est per la presenza di numerose imprese familiari, dove spesso il minore viene impiegato dagli stessi genitori.



Un piccolo al lavoro

Risorse fresche dall'Inps: cartolarizzati  
crediti per 3,5 miliardi di euro

È stata prezzata ieri pomeriggio la quinta cartolarizzazione Inps da 3,55 miliardi di euro. L'operazione, che ha effetti benefici sul debito pubblico, è stata curata da Caboto, Csf e Jp Morgan ed è strutturata in due tranche aventi entrambe rating AAA dalle tre agenzie: la prima tranche, con vita media 1,7 anni, per un importo di 1,5 miliardi è stata prezzata alla pari con un premio di 5 punti base sull'Euribor trimestrale e la seconda tranche, da 2,05 miliardi, con vita media 4,7 anni, è stata collocata con un premio di 9 punti base sempre sull'Euribor a tre mesi. La quinta edizione delle cartolarizzazioni dell'Inps, che è transitata ancora una volta per la società veicolo Scic, è stata completata in tempi da record, se si tiene conto che il mandato alle banche curatrici dell'operazione è arrivato solamente alla metà dello scorso settembre.



L'Inps cartolarizza altri crediti

LA PROPOSTA DEL MINISTRO DELL'ECONOMIA CON UNA COPERTURA INFERIORE RISPETTO A QUELLA PRESENTATA DAI PARTITI

# Sei miliardi, tutti per tagliare l'Irpef nel 2005 Irap giù nel 2006. Messo a punto uno schema con 4 nuove aliquote

Roberto Giovannini  
ROMA

Si attendeva la «proposta finale» del ministro dell'Economia Domenico Siniscalco sulla riforma fiscale, nell'ennesima giornata di incontri ed elaborazioni sui numeri da parte degli esperti dei partiti della Cdl. E in serata, Siniscalco è andato da Silvio Berlusconi a Palazzo Grazioli, e gli ha illustrato la sua idea per l'emendamento sulle tasse: 6 miliardi per il 2005, tutti da destinare all'Irpef. Che diventeranno 7,8 nel 2006, con 1,2 miliardi che verranno girati alla riduzione dell'Irap, che nel 2005 resterà però inalterata. Il ministro dell'Economia ha messo a punto anche uno schema per le nuove aliquote Irpef: la novità è che resterà una aliquota «super» per i redditi alti, anche se verrà chiamata «contributo di solidarietà». Sarà del 43%, e colpirà gli imponibili superiori ai 100.000 euro l'anno.

L'altra notizia importante è che la proposta di Siniscalco - che pure ha un impatto più modesto di quello desiderato e immaginato dal presidente del Consiglio - sostanzialmente ha ricevuto la via libera di Silvio Berlusconi. In un nuovo incontro previsto per oggi il premier e il suo staff fiscale tenterà di rimpolpare un po' il pacchetto elaborato dal ministro, ma fondamentali cambiamenti non dovrebbero essercene. Successivamente dovrebbe seguire il vertice politico che aprirebbe la strada all'approvazione da parte del Consiglio dei ministri dell'emendamento nella sua versione conclusiva. Del resto, la soddisfazione di Siniscalco si avvertiva chiaramente nel suo

breve commento al termine del vertice serale a Palazzo Grazioli: «Sono stati fatti - affermava - molti passi in avanti su una strada condivisa e pienamente sostenibile dal punto di vista finanziario, che in italiano vuol dire delle coperture». Un po' meno entusiasmo mostrava Guido Crosetto, deputato di Forza Italia e membro della «squadra fiscale» del partito del premier, che per tutta la giornata aveva lavorato a possibili coperture finanziarie della riforma: «l'incontro - riferiva - è andato abbastanza bene».

A questo punto, comunque, la strada sembra in discesa. Per il momento non ci sono indiscrezioni sulla copertura finanziaria che il ministro Siniscalco intende utilizzare per «compensare» la riforma fiscale, che come detto è di impatto complessivo un po' inferiore a quanto indicato dai partiti del centrodestra e dal premier. A quanto si apprende, dunque, nel primo anno l'intero ammontare - 6 miliardi - verrà destinato alla riduzione dell'Irpef, cancellando quindi il taglio già previsto a suo tempo dell'Irap, l'imposta che grava sulle imprese. È possibile che - considerando l'effetto del gioco degli account Irpef - l'incidenza reale in termini di risparmio per i contribuenti italiani si limiti a soli 4,5 miliardi di euro. Nel 2006, il taglio dell'Irpef salirà a 5,6 miliardi, e arriverà un alleggerimento da 1,2 miliardi per l'Irap. Nello schema di Siniscalco, le attuali cinque aliquote Irpef diventeranno quattro: del 23% per i redditi fino a 26.000 euro; del 33% tra 26.000 e 33.500 euro; del 39% tra 33.500 e 100.000 euro; del 43% (oppure, un «contributo» del 4%) per i

redditi superiori a 100.000 euro. Impossibile per ora stimare in dettaglio le conseguenze in termini concreti della riforma Irpef, che in grandi linee dovrebbe sempre premiare in modo più consistente i contribuenti più ricchi, un po' penalizzati rispetto allo schema originario dalla presenza di una «quarta» aliquota del 43%.

Ieri, comunque, nel corso della consueta girandola di incontri i partiti della Cdl avevano messo a punto con grande fatica un pacchetto di possibili coperture finanziarie che valeva sulla carta 9,7 miliardi di euro, scremando quelle «non condivise» (come il taglio dei fondi per il Sud, gli interventi sulle pensioni di anzianità e la riduzione delle risorse per i contratti pubblici). Non tutte hanno convinto il ministro Siniscalco, che però dovrebbe utilizzarle una parte per compensare la riforma. Nella lista la parte del leone la fanno le misure di entrate «straordinarie», che pesano 4,2 miliardi nel primo anno. Ne fanno parte i 2 miliardi di slittamento delle entrate dei condono edilizio e gli effetti del superbonus sulla riduzione della spesa pensionistica (cifrate a un miliardo di euro). Tra quelle «strutturali», la più importante è il nuovo giro di vite sulla spesa per beni e servizi della pubblica amministrazione (un miliardo). Previsti anche un rincaro di 500 milioni delle accise sui tabacchi e di altrettanto sulle tasse di concessione governativa. Tra le misure di impatto più ridotto dal punto di vista economico, una stretta sulle pensioni d'invalidità (200 milioni l'anno), tagli alle auto blu e alla consulenza (50), la riduzione dei trasferimenti a Poste e Ferrovie (300 e 600 milioni).

## COME CAMBIA IL FISCO



## L'OPPOSIZIONE CRITICA

### «E' un'altra trappola mediatica»

ROMA

La Finanziaria 2005 costerà agli italiani circa sette miliardi e mezzo di euro. Per la Grande Alleanza democratica, che si chiamerà più semplicemente «Alleanza» il noto adagio del premier non mettere in una tasca ciò che si è tolto dall'altra rimarrà desiderio. «Vogliamo discutere della Finanziaria che c'è, non di qualcosa che non c'è. La riduzione fiscale è una trappola mediatica», denuncia il capogruppo di Forza Italia in Senato Gavino Angius. «Con questa manovra il governo toglie di tasca agli italiani 50.000 miliardi delle vecchie lire e introduce 7,5 miliardi di nuove tasse. Per questo Angius promette per i prossimi giorni «una grande battaglia parlamentare» e un «gran numero» di emendamenti in Senato. «Siamo di fronte al fallimento di tre anni di politica di bilancio, testimoniato fisicamente e politicamente dalla cacciata di Giulio Tremonti», dice ancora il diavolo. «Poi, quando sarà il caso discuteremo di questo maxi-emendamento fiscale del governo e vedremo di cosa si tratta».

Il centro-sinistra promette da par suo una controproposta «praticabile» tutelando i redditi più bassi. Un testo del quale però non si conoscono ancora i contenuti. «Lo abbiamo già consegnato a Romano Prodi. Se si tornerà a parlare nei prossimi giorni, precisa il responsabile economico di Pierluigi Bersani a margine di un convegno sulla ricerca. «Non posso anticipare nulla, se non che la proposta è orientata ad una redistribuzione più netta del carico fiscale», ad abbassare il costo del lavoro e rilanciare lo sviluppo e la produttività. La proposta, promette Bersani, verrà tramutata in emendamento al Senato e non conterrà alcun tipo di patriottismo. Insomma un vero e proprio maxi-emendamento ombra.

L'Alleanza boccia invece senza appello riforma fiscale e Finanziaria. «Per ordine di grandezza questa è la terza manovra dal dopoguerra», ha detto in conferenza stampa il numero uno dei senatori della Margherita Bordon. «Il che fra l'altro si aggiunge a quella dello scorso luglio, un salasso che non garantisce nemmeno il rispetto del 3% del rapporto deficit-Pil. «Questo governo è riuscito in un'impresa unica: rendere più poveri gli italiani».

Il capogruppo dei Verdi Stefano Boco promette che fin dai prossimi giorni la coalizione agirà con «unità e responsabilità». Tommaso Sodano di Rifondazione Comunista spiega che l'opposizione si concentrerà in emendamenti che restituiscano il potere di acquisto alle famiglie e al mercato che nelle classifiche della povertà figurano ormai persone a reddito fisso come operai e impiegati. Cesare Marini dello Sdi sottolinea come nella Finanziaria mancino le grandi questioni del Paese, non vengono incentivati i consumi, è aggravata la situazione della scuola con il blocco delle assunzioni e non vengono prese in nessuna considerazione le politiche sociali. Antonio Falomina a nome del «Cantiere» (il gruppo Occhetto-Di Pietro) ha denunciato l'assenza nella manovra di misure per una più equa tassazione dei capitali. Una misura che per la verità nella maggioranza c'è chi continua a invocare - è il caso dell'Udc - e che contribuirebbe al salasso fiscale che pure il centro-sinistra dice di non volere. Falomina infine denuncia la rottura della «progressività» che introdurrebbe la riforma delle quattro aliquote Irpef promessa da Berlusconi «E' contro la Costituzione».

[a. ba.]

## IL RICHIAMO DEL PRESIDENTE DI CONFINDUSTRIA

# «Le tattiche elettorali non premiano i governi»

Montezemolo: è una lezione del passato ma utile per il presente  
La politica economica non si fa in tre mesi con le vecchie abitudini

Roberto Ippolito

ROMA

Un rammarico: «Non sentiamo parlare più di investimenti per il futuro». Il presidente della Confindustria Luca Cordero di Montezemolo analizza il «contesto generale» che «costantemente dà delle preoccupazioni». E, intervenendo all'assemblea dell'Unioncamere all'Hotel St. Regis Grand, ripercorre la storia più recente che può insegnare la condotta da evitare: «I governi dell'ultimo periodo, quando hanno privilegiato scelte elettorali, soprattutto dell'ultima ora, non hanno avuto successo. Non hanno ottenuto il conforto del consenso della gente».

Limitandosi alle «scelte contingenti» e privilegiando tattiche elettorali, osserva Montezemolo, «spesso si perde di vista quello che la gente vuole». Quello che serve per ridare slancio all'economia. Lasciando poi l'assemblea dell'Unioncamere diretto al Quirinale per la consegna con il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi del Premio Leonardo, Montezemolo, interpellato dai giornalisti, spiega che le sue affermazioni sui comportamenti politici non riguardano l'attualità, ma «i governi del passato».

Come è ovvio, perché è lezione del passato «non utili al presente». Per i problemi della

politica economica in discussione in questi giorni il presidente della Confindustria ha evitato di accennarli perché ogni tanto è opportuno uscire dal contingente. Del resto è inutile fare commenti su cose che non si conoscono.

Dunque da parte del presidente della Confindustria nessun riferimento preciso alla discussione interna al governo Berlusconi sull'ipotizzato taglio delle tasse e in particolare sull'Irap. Ma un ragionamento sulle prospettive, con l'invito a mettere «ogni tanto in fila i veri problemi» anche in «sale paludate» come quelle dell'albergo romano ricche di colonne, stucchi, capitelli e marmo rosso.

Montezemolo evidenzia che «la sfida dev'essere quella di guardare al futuro». E «non possiamo pensare che la politica economica si faccia con le stesse cattive abitudini, in soli tre mesi, quelli che conducono al varo della legge finanziaria. Spingere la produttività del paese deve essere da grande priorità». Obiettivo: la ripresa degli investimenti pubblici e privati. Con un'attenzione speciale per il Sud: le associazioni d'impresa e i sindacati, che il 2 novembre hanno firmato un documento comune sul Mezzogiorno, chiedono un incontro al governo.

Il presidente della Confindustria sottolinea che «in gioco è il futuro dei nostri figli, delle no-

stre aziende, del paese». Bisogna «pensare a come sarà l'Italia nei prossimi dieci o venti anni». Impegnandosi nella sfida del futuro, gli imprenditori agiscono «con grande garbo, senza urlare, senza farsi tirare per la giacca da nessuno, tenendo dritto il timone dello sviluppo, della crescita, del dialogo, del rispetto delle istituzioni, del mettere da parte le contrapposizioni sbagliate».

Ma la volontà deve fare i conti con una realtà anche amara: «Fare impresa in Italia sta diventando sempre più difficile», dice Montezemolo. Che sottolinea: «Fare impresa è oggi un'impresa. E' veramente complicata». Basta pensare alla burocrazia soffocante.

E in un'Europa che «si è fermata» l'Italia mostra di soffrire in particolare e non riuscire a inserirsi adeguatamente nella nuova competizione economica internazionale: «L'euro è uguale per tutti; però le quote del mercato mondiale dell'Italia diminuiscono». Mentre la Francia e la Germania «nella peggiore delle ipotesi tengono le posizioni».

Perciò una sollecitazione: «Non piangiamo». E l'esortazione a «ritrovare un po' di passione» e a «recuperare una capacità di spinta, di innovazione, di emozione, di sogno». Imprese e sindacati devono «dare insieme un segnale forte, condiviso, sulle cose da fare, senza sprechi di risorse».



Il presidente di Confindustria Luca Montezemolo

## IL CAPO DELLO STATO: E' POSSIBILE NUTRIRE FIDUCIA NEL FUTURO DELL'ECONOMIA

### Ciampi: «Si vince con l'innovazione»

ROMA

È possibile «nutrire fiducia nel futuro dell'economia italiana». E' il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi a dirlo. Ciampi ricava il suo messaggio positivo dal «lavoro» che «fa» al nostro Paese degli imprenditori ai quali ieri ha consegnato al Quirinale il premio Leonardo per il contributo dato all'immagine del paese nel mondo: Vittorio Merloni, che ha ottenuto il riconoscimento più importante, Nerio Alessandri, Piero Antinori e Diana Bracco per la qualità della loro attività e Giuseppe Modenesi per la carriera.

Ricordando le parole pronunciate in una delle udienze dedicate al mondo della produzione, Ciampi fa presente di aver arricchito il

nostro Rinascimento come esempio di una esplosione di produzione intellettuale, artistica, economica, e oggi ci sono le possibilità di un nuovo Rinascimento nel nostro paese, basato sull'innovazione, sullo slancio creativo, sulla consapevolezza della forza che ci deriva dal patrimonio della nostra civiltà. La cerimonia al Quirinale, con il presidente della Confindustria Luca Cordero di Montezemolo, è l'occasione per segnalare d'esempio vincenti degli imprenditori premiati ma anche per il capo dello stato per sviluppare «alcune riflessioni sul made in Italy nel periodo recente».

Ciampi rileva che le quote di mercato dell'Italia nel commercio mondiale sono andate diminuendo negli ultimi anni dopo il piccolo raggiunto nel '96. Questo è un

fenomeno fisiologico, legato ai processi di sviluppo e di apertura al commercio internazionale delle produzioni manifatturiere delle economie emergenti.

Ma, osserva il presidente della Repubblica (che ha al suo fianco Laura Biagiotti, presidente del Comitato Leonardo Qualità Italia a Nerio Alessandri, presidente di Technogym, Diana Bracco, presidente dell'omonimo gruppo e Piero Antinori, presidente della Marchesi Antinori. Un riconoscimento alla carriera per Giuseppe Modenesi, presidente onorario della Camera Nazionale della Moda Italiana.

[r. jpp.]



GLI ULTIMI NODI VERRANNO SCIOLTI OGGI NEL VERTICE DI MAGGIORANZA

# Verso l'intesa sul fisco Via libera di Siniscalco

Ugo Magri  
ROMA

L'accordo sulle tasse sembra a portata di mano. L'unico che poteva mettersi di traverso, Domenico Siniscalco, ha fatto intendere ieri sera che se ne guarderà bene. A suo giudizio si sono fatti amoliti passi avanti nella trattativa, insomma non è affatto vero che vuol lasciare il governo sbattendo la porta. A questo punto, se lui ci sta, la partita è virtualmente chiusa poiché i centristi hanno deciso di regolare le proprie mosse sul ministro dell'Economia. Reclamano una serie di puntualizzazioni tecniche sulla cosiddetta «copertura», e Siniscalco lascia intendere che le avranno.

Ciò non significa che tutto sia appianato e si possa passare direttamente alla fase due, quella del rimpasto. Oggi si prevedono ancora parecchie liti nella maggioranza, soprattutto quando si dovrà stabilire definitivamente la ripartizione dei tagli tra Irpef e Irap (con la Lega sul piede di guerra poiché hanno cancellato le agevolazioni alle piccole e medie imprese, per le quali si era tanto battuta). Ma il clima è più sereno, tirava a sera le somme col suo vocione il neo-capogruppo di An alla Camera, Ignazio La Russa. E a giudicare dai sorrisi con cui Siniscalco s'è presentato ai cronisti, a braccetto con Paolo Bonaiuti dopo l'incontro col Cavaliere, non si annunciano ostacoli insuperabili. Gli ultimi nodi verranno sciolti

**Berlusconi: il taglio dell'Irpef è tornato ad avere la precedenza su quello dell'Irap. Il segretario Udc Follini: serve solida copertura**

**La riduzione fiscale complessiva non sarà di 9,7 miliardi di euro com'era stato ventilato ma intorno ai sei miliardi di euro**

nel vertice dei leader di maggioranza. Era addirittura in forse la sua convocazione perché, in fondo, Berlusconi avrebbe potuto varare l'emendamento direttamente domani, in Consiglio dei ministri. Però è suo interesse coinvolgere i partner, dopo averli pesantemente minacciati nei giorni scorsi. Il premier già pregusta il sapore della rinvincita. Con i suoi s'è lascia-

to andare a un commento soddisfatto: «Abbiamo ribaltato completamente la situazione... il taglio dell'Irpef è tornato ad avere la precedenza su quello dell'Irap, gli alleati ci metteranno sotto la firma, le risorse sono state trovate, mercati e malpensanti potranno stare tranquilli...».

A insistere molto su una «solida copertura» di bilancio era stato, fino all'ultimo, il segretario Udc Marco Follini. «La tenuta dei conti pubblici è un valore fondamentale», aveva detto ancora ieri mattina. Con i suoi emissari che partecipavano all'immensurabile serie di incontri tecnici reclamando sempre la stessa cosa: il timbro di Siniscalco. «Senza la sua personale garanzia, accompagnata da una relazione tecnica sulle fonti di copertura, non si va da nessuna parte», era il leitmotiv centrista. Nel frattempo si udivano gli echi di un duro scontro tra il ministro e gli esperti di Forza Italia, in particolare il consigliere economico di Palazzo Chigi Renato Brunetta.

È convinzione del brain trust azzurro che con un po' più di coraggio il ministro non faticerebbe a trovare tutti i soldi necessari a garantire il trionfo politico del premier con un super-taglio delle aliquote Irpef. Pare che a un certo punto Siniscalco abbia perso la pazienza e sia sbottato con uno di questi esperti: «Se credete di essere più bravi di me nel fare i conti, allora venite voi a sedervi al posto

FESTA PER L'ALTA ONORIFICENZA BRITANNICA A ZEFFIRELLI



## Il maestro ringrazia il premier: «Forza Silvio»

La star è Franco Zeffirelli, ospite dell'ambasciatore britannico a Roma, che gli ha conferito l'onorificenza di Knight Commander of the Order of the British Empire (Cavaliere dell'Impero Britannico) «a nome di Sua Maestà la Regina - spiega l'ambasciatore - per i preziosi servizi resi alle arti dello spettacolo britanniche». Accanto a lui Silvio Berlusconi (in foto), che si tiene defilato, ma riceve l'applauso dei presenti quando il maestro afferma: «Non saremo mai abbastanza grati al nostro presidente per quello che ha fatto e sta facendo per il Paese. Forza Silvio».

mio...». Una velata minaccia di dimissioni che, peraltro, il ministro non ha ripetuto dinanzi al premier.

La tensione s'è trascinata per tutto il giorno, con gli uomini di Siniscalco sempre più irritati dal chiacchiericcio proveniente da Montecitorio, dove i tecnici di Forza Italia e degli altri partiti discutevano sulle possibili misure in un clima di grande promiscuità

con le agenzie di stampa. Cosicché il ministro si vedeva pinnare sul tavolo primizie di cui lui stesso ignorava l'esistenza. Neppure gli è piaciuto che Brunetta, oltre al vicesegretario di An Mario Baldassarri, avesse fatto la spola con palazzo Grazioli per perorare le proprie tesi direttamente col Cavaliere. Di qui un certo irrigidimento. «Ci vuole pure qualcuno che sappia far rispet-

tare l'articolo III della Costituzione», è lo sfogo raccolto nell'entourage di Siniscalco.

A sera, la schiarita. Con Berlusconi il ministro s'è inteso che la riduzione fiscale complessiva sarà di 9,7 miliardi di euro (come avevano «sparatato» gli esperti di maggioranza) ma intorno ai 6 miliardi. Davvero non molti, ma sufficienti intanto per dare un segnale.

IL PRESSING DI BERLUSCONI SUL MINISTRO DELL'ECONOMIA, ACCUSATO DI ESSERE TROPPO PRUDENTE

Il ministro dell'Economia  
Domenico Siniscalco

retrosena  
Augusto Micalizzi

ROMA

**P**ARADOSSI di un'intesa che è fatta, anche se non lo si può dire. Silvio Berlusconi ancora litigava ieri pomeriggio con Domenico Siniscalco sull'entità delle risorse da impegnare per la riduzione delle tasse, ancora alzava la voce con il ministro dell'Economia e già, a quanto pare, si preparava ad annunciare la buona novella agli italiani con un messaggio a reti unificate: l'appuntamento dovrebbe essere per domani sera, alla fine del Consiglio dei ministri che dovrebbe varare il provvedimento. Finora se ne parla solo, ma il premier è convinto che sia opportuno rendere il più possibile efficace il messaggio sulla riforma fiscale per chiarire le idee ad un'opinione pubblica disorientata dagli «stop and go» degli ultimi mesi. Tant'è che a sentire qualcuno degli intimi, ci sta già lavorando e, comunque, molti dei suoi consiglieri sono convinti che un'operazione mediatica di questo tipo sia necessaria. «Sarebbe una



buona cosa», conferma Fabrizio Cicchitto. «Sì, appena siglato l'accordo con gli alleati - osserva Ferdinando Adornato, che è un allievo della proposta - un messaggio agli italiani in tv diraderebbe la confusione che c'è stata in queste ultime settimane».

Il messaggio, appunto, come anche il «rimpasto». L'intesa deve ancora essere siglata e già il «rimpasto» di governo che la dovrebbe seguire sta prendendo forma. Accontentato Fini con la Farnesina, si alzano le quotazioni di una «vicepresi-

denza» a Marco Follini. «Io non l'ho mai esclusa a priori», ci tiene a precisare il diretto interessato. Mentre l'altro ministro «in pectore» che dovrebbe avere l'Udc, Mario Baccini, spiega: «Berlusconi deve dire apertamente se vuole Follini e me nel governo, oppure no. Di trattative non c'è più bisogno, dopo il vertice da Casini. Se verrà quella proposta, se il presidente del Consiglio chiamerà anche il segretario dell'Udc per completare il quadro, allora Follini che per il suo ruolo politico ha delle responsabilità, non potrà dire

## Il Cavaliere vuole ancora di più E prepara un messaggio a reti unificate

di no. Per cui è Berlusconi che deve dire quello che vuole, se no finisce tutto a barzellette».

Ma l'insesa sul «taglio delle tasse», allora, è pronta oppure no? La verità è che nei fatti è già pronta e sarà siglata nel vertice di maggioranza di oggi. Naturalmente, è stata accompagnata da una serie di contorcimenti da parte di quelli che prima non la volevano e ora, invece, l'accettano. Ha cominciato Fini, che alla fine ha dato il primo via libera politico. Poi è toccato a Follini. In ultimo, è stato il ministro dell'Economia, Siniscalco, che ha trattato sulle modalità dell'intervento per rendere meno precipitosa la ritirata del fronte dei no. E il ministro dell'Economia non poteva che usare l'unica arma che ha, cioè i numeri. Ne è nato un braccio di ferro tra il Cavaliere, il suo partito e il ministro dell'Economia: il premier ha addirittura urlato in faccia a Siniscalco, nell'incontro che ha avuto ieri sera nel suo studio a Palazzo Grazioli. Berlusconi voleva un intervento più cospicuo (9 miliardi di euro), il ministro dell'Economia si è fermato ad un intervento nominale di 6 miliardi che in realtà, almeno per il primo anno, allo Stato

costerà 4,5 miliardi di euro. Oltre non è andato. I motivi sono tanti e vanno al di là della questione dei numeri.

Innanzitutto, se avesse trovato più risorse, un ministro dell'Economia che fino a dieci giorni fa diceva che l'intervento sull'Irpef non era possibile, doveva come minimo fare la valigia. In secondo luogo, come dice un autorevole esponente di Forza Italia intimo di Berlusconi, Siniscalco è un Giano bifronte, cioè fa parte di quella particolare categoria della nomenclatura italiana che sta sul crinale dei due Poli: ieri era con D'Alema, oggi con Berlusconi, domani chissà. «Per cui - è il ragionamento dell'uomo del Cavaliere - deve assicurarsi il biglietto per un ritorno nel centro-sinistra. Di questa situazione, Berlusconi deve ringraziare chi ha portato Siniscalco al ministero dell'Economia, cioè quel genio di Tremonti».

Per cui ha concesso un po', ma non tutto. Al premier che gli faceva l'elenco delle risorse che avevano scovato i suoi tecnici nel bilancio dello Stato, che lo accusava di «non collaborare ma di creare solo problemi», di essere un ragioniere più che di mettersi di

traverso, l'altro ha risposto che con le risorse disponibili la manovra non poteva superare i 6 miliardi (4,5 reali) per quest'anno e prospettava un piano di questo tipo: un'intervento tutto sull'Irpef nel 2005; un altro di 7,8 miliardi di euro nel 2006, sempre concentrato sull'Irpef (6,6 miliardi di euro) e il resto delle risorse per l'Irap; e altri 6,7 miliardi di euro nel 2007, cioè dopo le elezioni politiche. «Io - ha spiegato il ministro al premier - per trovare 6 miliardi mi sono dovuto arrampicare sugli specchi. Ora se ne chiedete altri tre, mi mettete con le spalle al muro». Un ragionamento condotto con la frase di rito ventilata in più di un'occasione in queste settimane: «A questo punto, mi chiedete un euro di più, sono costretto a dimettermi».

Inutile dire che Siniscalco stesso non ha mai creduto a quelle parole, che le dimissioni del ministro dell'Economia non ci saranno e che ci sarà un altro epilogo: oggi l'accordo sulle tasse verrà alla luce e forse nella nottata - come avviene in tutte le trattative - il Cavaliere sarà riuscito a strappare qualcosa in più al suo ministro dell'Economia.

LA LETTERA

## «Patto», il testo inviato alla Ue

Ecco il testo integrale della lettera del presidente del Consiglio Silvio Berlusconi al presidente del Consiglio europeo, il premier olandese Jan Peter Balkenende, sulla riforma del Patto di stabilità: «Come ho avuto modo di sottolineare con i miei interventi nell'ultimo Consiglio europeo - scrive il premier - occorre riflettere insieme sulla nostra situazione economica. Stiamo perdendo sempre più terreno nei confronti degli Stati Uniti e dei Paesi emergenti. Rischiando di finire ai margini della globalizzazione economica. Lo stesso processo di Lisbona, pensato appena quattro anni fa in un contesto internazionale completamente diverso, non riesce a decollare».

«Bisogna prendere atto con realismo che il nostro commercio estero è condizionato dall'eccessivo apprezzamento dell'euro. Gli investimenti, soprattutto quelli in infrastrutture, vengono spesso sacrificati per rispettare i vincoli del Patto di stabilità e di crescita: lo sviluppo europeo è frenato da una domanda interna debole; le riforme strutturali, da tutti auspicate, da molti introdotte anche con notevoli sacrifici non paiono sufficienti a innescare circuiti virtuosi di ripresa; la politica monetaria della Bce persegue quasi meccanicamente l'obiettivo della lotta contro l'inflazione, anche se quest'ultimo ha smesso di essere un problema in quasi tutti i Paesi».

«Negli ultimi anni il mio Paese ha sempre rispettato, grazie ad enormi sforzi, gli impegni assunti in sede europea. Lo ha fatto - spiega Berlusconi - con quello spirito europeista che ci ha sempre contraddistinto: dal Trattato di Roma del 1957 alla firma della Convenzione. All'Ecofin del 5 luglio 2004 mi sono impegnato personalmente perché l'Italia continui a contenere il proprio deficit entro il limite del 3%. Nei mesi passati, anche su stimolo europeo abbiamo realizzato profonde e difficili riforme strutturali: da quella del mercato del lavoro a quella previdenziale. Credo sia urgente una riflessione sugli effetti che la rigidità del Patto può provocare sul funzionamento delle nostre economie perché, con l'attuale sistema di interpretazione e applicazione del Patto gli Stati e i governi risultano ingabbiati in uno schema troppo rigido».

«In particolare i vincoli del Patto, che si applicano anno per anno consentono ai governi di operare in funzione del ciclo economico. Sono così impediti le politiche espansive nelle fasi di bassa crescita e non esistono incentivi al pareggio di bilancio nelle fasi di sviluppo. Per queste ragioni - conclude il presidente del Consiglio - anche al fine di avviare per tempo una proficua discussione durante la prossima sessione di dicembre, ti prego di portare a conoscenza di tutti i colleghi la mia richiesta di iscrivere all'ordine del giorno del Consiglio europeo del marzo 2005 il tema in oggetto».



Balkenende

**Nuovo volo diretto Milano - Shanghai**  
Da Malpensa con Alitalia il mondo è più vicino. Anche la Cina.

Alitalia

Malpensa, la via più breve per la Cina. E non solo. Alitalia inaugura una serie di nuovi collegamenti, tra cui Birmingham, Budapest, Timisoara, San Pietroburgo e Zagabria, che rendono l'aeroporto di Malpensa una tappa fondamentale per i vostri viaggi. Per informazioni [www.sea-aeroportimilano.it](http://www.sea-aeroportimilano.it), [www.alitalia.com](http://www.alitalia.com)

AEROPORTI  
DI MILANO  
SEA



ERA STATO LUI L'INVENTORE DEL «CONTRATTO CON GLI ITALIANI»

# Crespi il convertito «Berlusconi ormai è un uomo disperato»

«Ha tradito e rubato un sogno. Invece di dire: "Io non ce l'ho fatta" cercherà di scaricare le colpe sugli altri. Voleva e poteva cambiare questo Paese. Non c'è riuscito. O non è riuscito a farselo impedire»

colloquio  
Filippo Ceccarelli

ROMA

A proposito di tasse e di Contratto con gli italiani: chi si ricorda di Luigi Crespi? Fu lui, *campaign manager* e stratega democristiano del Cavaliere, a creare quel fantastico slogan: «Meno tasse per tutti». E sempre lui, tacito oracolo del marketing di Forza Italia, fu l'inventore del Contratto con gli italiani a Porta a porta. Era il maggio del 2001 e quella cerimonia mediatica fece probabilmente la differenza.

Per Crespi, pingue e barbuto, giocatore di football americano, di estrazione marxista e freudiana, come si racconta oggi senza nostalgia, fu un trionfo professionale prima ancora che politico. La notte dei risultati una telecamera lo immortalò mentre si abbandonava, con Emilio Fede, a una specie di danza gioiosamente sfrenata, dionisiaca. Dopo di che ebbe tutto quello che in questi casi la politica e il potere possono offrire: gloria, fama, soldi, contratti, inviti. Il punto è che nella vita non ci sono solo la politica e il potere.

Bene, dice oggi Crespi che Berlusconi è finito e che quel Contratto lo sta portando al «disastro». Spiega: «Come leader ha perso la natura. Importante non è la durata del governo, un prolungamento dell'agonia, né le battute che cercherà di raccontare. È finito il percorso del Cavaliere, è finita la fiducia, è finito il rapporto con l'opinione pubblica che, complice le liste dei governatori, si appresta a «ritrarsi» alle prossime elezioni. «Dopo mesi di



A destra, Silvio Berlusconi srotola il «Contratto con gli italiani». A sinistra, Luigi Crespi, che ne fu l'inventore. Sotto, una celebre immagine ironica sulle promesse del premier

chiacchiere, promesse, vertici, annunci - scrive Crespi sul suo giornale, che si chiama *il clandestino* - finalmente siamo arrivati a un'indiscutibile verità: le tasse agli italiani non si possono abbassare.

Lo conferma anche al telefono senza alcuna apparente animosità, anzi cercando di salvaguardare il passato e in definitiva l'aspetto umano di tutta la faccenda. Eppure è proprio su questa dimensione che si misura in modo più evidente la crisi politica del berlusconismo, essendo ormai il Cavaliere «schivo della sua immagine (che riesce a truccare con i pennarelli e con il bisturi)», prigioniero «degli impegni che prende», «del suo ego smisurato», «della sua pretesa infallibilità». E perfino insospettabile la nettezza del giudizio, tipica scintilla di ex, ancora di più la circostanza che a proposito del suo antico mentore, Crespi abbia utilizzato la stessa espressione di Piero Fassino su Berlusconi: «Un uomo disperato».

La politica in realtà c'entra fino a un certo punto, e i ds per niente.



Qualche settimana fa, per dire, l'ex brillante imprenditore del successo berlusconiano era alla Libreria Euterpe ed Esoterica di Milano a presentare il libro scritto con sua moglie Natascia (Turato, pure lei sondaggista) *L'Anima della Comunicazione*, davanti a un pubblico per il quale Fassino e forse perfino le tasse non sono centrali. Una platea New Age, semmai, buddista,

ayurvedica, cromoterapica, insomma un circuito che sulla spinta della ricerca interiore, più che a Vespa o al marketing politico si appassiona agli incensi e alle pietre, ai Feng-shui e alle piramidi, ai pendoli e ai tarocchi.

Si può sempre sorridere, o magari liquidare l'anima della comunicazione con un'alzata di spalle. Se non fosse che in tutta questa storia inusitata e quasi da film, la storia di Crespi del Cavaliere e della riduzione delle tasse, ecco, con o senza anima la comunicazione una certa parte ce l'ha, eccome.

Perché il Contratto con gli italiani sarà pure il cuore del suo impegno morale, come il presidente Berlusconi si è fatto scrivere l'altro giorno sul Foglio. Ma intanto l'idea stessa del Contratto, oltre che la cerimonia mediatica della firma, è certamente entrata nel case history dei manuali. E infatti: «Per la selezione delle issue da inserire nel programma venne subito incaricato Crespi di Hdc Datamedia che organizzò il lavoro attorno a 14

focus group convocati e svolti nel giro di pochi giorni», scrivono Alberto Cattaneo e Paolo Zanetto nel loro *«Elezioni di successo»* (Etas, 2003). Dal primo lavoro di analisi furono scaturiti 32 possibili versioni del contratto che vennero poi ridotte a 14 dopo un lavoro di editing a tavolino. Le 14 versioni finaliste, proseguì il racconto, furono ulteriormente liminate attraverso piccoli focus group, e vennero infine scelti con una grande sondaggio quantitativo, condotto sempre dalla società di Crespi a partire dal 20 aprile. La versione definitiva del contratto fu varata l'8 maggio, a cinque giorni dalle elezioni, dopo una revisione tecnica da parte di un professionista milanese, il notaio Carlo Brerria, e stampata prima di «Porta a porta» sul classico foglio protocollo a righe degli atti legali, ma ingigantito. Nei primi tempi Berlusconi raccontava spesso di essersi appeso in camera da letto il fatidico testo. Poi ha smesso. Nella primavera del 2002 Vespa ha ripetuto la cerimonia por-

tando in studio anche la celebre scrivania di ciliegio. Poi anche quel feticcio televisivo è sparito.

Ma nel frattempo Crespi ha maturato il più crudo disinganno per quell'evento: «Berlusconi ha tradito e rubato un sogno. Invece di dire: "Io non ce l'ho fatta" cercherà di scaricare sugli altri. È stato un rivoluzionario. Io ho creduto che lui lo fosse. Voleva e poteva cambiare questo Paese. Non c'è riuscito. O non è riuscito a farselo impedire. Poco cambia, i conti si regoleranno nelle urne».

Ora, la tentazione sarebbe di scrivere che l'autore del claim «Meno tasse per tutti» si è pentito. O che l'uomo che più e meglio di tanti altri ha giocato con gli archetipi e l'inconscio collettivo si è convertito, o riconvertito al culto buddista del nulla. Ma in fondo è molto di meno di un pentimento e al tempo stesso molto di più di una conversione o riconversione che sia. Il fatto è che Crespi in realtà è cambiato. Dentro. Ha visto le brutte, ha sofferto. O almeno: l'impressione è che

Proprio l'ex sondaggista principe, oggi in disgrazia politico-finanziaria, accusa il Capo: «È schiavo della sua immagine e del suo ego smisurato»

Ora abbraccia una via quasi mistico-sufi: «Sono felice perché la felicità non si misura con le cose che hai. Ma come faccio a spiegarlo a Berlusconi?»

per certi versi è stato costretto dalle circostanze a rompere il gioco.

Per usare il linguaggio delle religioni, che poi è un po' quello degli antichi proverbi, si può forse dire che il successo di Berlusconi, il botto elettorale, gli ha dato alla testa e che di conseguenza ha fatto il classico passo più lungo della gamba. In concreto, ha chiesto prestiti per comprare il comprabile: istituti demoscopici, società di marketing, agenzie di pubblicità, giornali, portali web. Segni, debiti, errori, tutto sempre di corsa, a rotta di collo.

Si sa come vanno queste cose e così patapumfete: Crespi ruzzola in terra. Crack, rimorsi. A un passo dalla bancarotta, non solo finanziaria, fa giusto in tempo a vendere tutto: per un euro liti che guardare indietro, a quel punto ha cercato di guardarsi dentro, scorgendovi insospettabili presenze: «anima», «pace», «spiritualità», «cambiamento», «creatività», «coscienza», «libertà», per non dire d'ostinata vibrazione dell'Amore. Come in una favola post-moderna ha sentito il bisogno di fare i conti, pubblicamente, con quello che era stato, con quello che aveva confezionato. Così almeno dice e scrive, in un benedetto minestrone sincretico entro cui galleggiano Platone, Pirandello, Jung, le 73 malattie dell'anima e le altrettante cure suggerite dal mistico sufi As-Sulami. Chissà se funzionano meglio della riduzione delle tasse. «Ma intanto - spiega - sono felice perché la felicità non si misura con le cose che si possiedono. Però questo - si chiede - come faccio a spiegarlo a Berlusconi?».



**SUPERSIMO BATTE ANCORA CAROVITA.**  
Grazie ai prezzi Citroën ancora più bassi di quelli del 2000.



2000: BERLINGO 1.4 X € 13.163      2000: XSARA PICASSO 1.6 95 cv € 17.544  
2004: BERLINGO 1.4 X € 10.990      2004: XSARA PICASSO 1.6 CLASSIQUE € 12.990

**CITROËN CAMPIONE DEL MONDO RALLY 2004\***

\*Sotto riserva della pubblicazione ufficiale da parte della FIA, classifica sub iudice.

www.citroen.it - Numero Verde 800-804080  
Informazioni ai sensi della dir. 1999/64/CE: consumo su percorso misto (9/100 km): 7,5. Emissioni di CO<sub>2</sub> percorso misto (g/km): da 176 a 178.

Citroën Finanziaria.  
Un mondo di soluzioni.  
CITROËN partner TOTAL

WRC  
FRAI MONDO DI MONDO  
CHAMPIONSHIP

**CITROËN**



LE REGOLE CONCORDATE A MAASTRICHT



## IL PATTO DI STABILITÀ

Cos'è

Concordato a Maastricht nel 1992, è stato varato dal Consiglio dei ministri dell'Unione Europea con la Risoluzione di Amsterdam del 17 giugno 1997. Impegna i 25 Stati della Ue

\*eventi inconsueti non soggetti al controllo dello Stato e con gravi ripercussioni sulle casse pubbliche o grave recessione economica (in linea di massima una diminuzione di almeno il 2% del Pil)

Nel medio periodo:  
**Raggiungere l'obiettivo «close to balance»** (saldo di bilancio prossimo al pareggio o in attivo)

In ogni bilancio annuale, non prevedere od ottenere un disavanzo oltre

del Pil nel caso di deficit annuale, salvo situazioni eccezionali e temporanee, uno sfioramento limitato del tetto\*

60% per il debito accumulato dalle pubbliche amministrazioni, salvo che si stia riducendo in modo apprezzabile

Rendere pubbliche le Raccomandazioni del Consiglio

Correggere i disavanzi eccessivi non appena si manifestino e, in ogni caso, dopo le Raccomandazioni del Consiglio

IL CONFRONTO CHIESTO DAL PREMIER ITALIANO SI SVOLGERÀ AL VERTICE DI MARZO, SOTTO LA PRESIDENZA LUSSEMBURGHESE

# Barroso difende il Patto: no a una revisione radicale

## «Sì alla flessibilità, ma nel rispetto dei principi»

Enrico Singer

corrispondente da BRUXELLES

«La discussione sul Patto di stabilità tra i capi di Stato e di governo dell'Unione ci sarà a marzo, nel primo vertice europeo che si terrà sotto la prossima presidenza del Lussemburgo. E' quello che ha chiesto Berlusconi e siamo d'accordo», dice il portavoce dell'attuale presidenza olandese della Ue, spiega che il primo ministro Jan Peter Balkenende, dopo avere ricevuto la lunga lettera da Roma, ne ha subito parlato con il lussemburghese Jean-Claude Juncker e che il calendario degli appuntamenti, ormai, è fissato. Compresso quello tecnico che ci sarà all'inizio di gennaio nella riunione dell'Ecofin e che potrebbe rivelarsi decisivo per le sorti del negoziato e per i tempi di un'intesa. Tra meno di un mese, invece, nel vertice di Bruxelles del 16 e 17 dicembre, il capitolo della reinterpretazione delle regole di Maastricht non sarà all'ordine del giorno.

Se Berlusconi vorrà evocarlo -

come ha annunciato nella sua lettera - potrà farlo, naturalmente. Ma non sarà quello il momento della discussione formale. Balkenende, così, accoglie i suggerimenti italiani e li gira, però, al presidente Juncker che è stato appena nominato «mister euro» nell'ultimo Consiglio europeo del 5 novembre e che è anche uno dei pochi leader in carica della Ue che, per il suo Paese, ha partecipato a tutti i negoziati che hanno portato alla nascita del Patto di stabilità. Questa scelta - sia pure in modo ufficiale come adesso - era stata già fatta. L'Olanda, in fondo, ne è ben felice perché potrà muoversi nella trattativa difendendo le sue posizioni senza essere costretta a giocare il ruolo di mediatore che spetta alla presidenza di Juncker. E questo è contento soprattutto il «duro» ministro delle Finanze dell'Aja, Gerrit Zalm.

Perché di lì dei tempi quello che conta è la sostanza delle novità che entreranno nell'applicazione del Patto. E su questo le posizioni sono ancora mol-

to lontane. Il presidente della Commissione, Manuel Barroso, si è schierato ieri nel fronte di chi è contrario a una «revisione fondamentale» dei parametri di Maastricht: il tetto del 3 per cento di deficit e il rapporto del 60 per cento tra lo stock di debito e il prodotto nazionale lordo. Toccare quelle regole non sarebbe utile per la credibilità del Patto, ha detto Barroso. Ho letto la lettera che Berlusconi ha inviato, ma noi siamo pronti a lavorare con gli Stati membri per arrivare alla necessaria flessibilità soltanto nel rispetto dei grandi principi. Il presidente della Commissione, insomma, sposa in pieno la linea del suo commissario agli Affari economici, Joaquín Almunia.

«Sappiamo che il Patto è di crescita oltre che di stabilità. Il primo contributo alla crescita è avere bassi tassi di interesse e un euro credibile», ha detto ancora Barroso che ha voluto ricordare, poi, che il Patto è stato inserito anche nella Costituzione firmata proprio a Roma in un'armonia indimenticabile. In

realità, e questo lo ha detto anche Manuel Barroso, lo Stato ha chiesto la «revisione del Patto». Il problema-chiave è stabilire i confini della flessibilità possibile. E, allo stato, il negoziato, l'Italia appare isolata. Due ipotesi che più la stanno a cuore. Zalm, al termine dell'Ecofin della scorsa settimana, si è dichiarato contrario allo scorporo delle spese per investimenti, ricerca e difesa dal computo del deficit. E ha richiesto di non prendere in maggiore considerazione la «qualità» del debito nelle procedure di sorveglianza dei bilanci si è opposto Almunia.

La strada di un compromesso si presenta ancora lunga. Il neocommissario Franco Frattini, da parte sua, ha invitato a emettere l'accento sulla qualità della spesa e dell'investimento e concentrarsi in particolare sulla competitività dell'economia europea. «Ogni rigidità sarebbe sbagliata», ha detto Frattini, perché «spesa di qualità non è una spesa, è un ritorno positivo e per questo è incoraggiata». Il dibattito è aperto.



Il presidente della Commissione europea Barroso con il commissario italiano Franco Frattini

COLLOQUIO CON IL MINISTRO DEGLI ESTERI: «ORA BISOGNA METTERE TUTTO NERO SU BIANCO»

## Fini: sulle tasse accordo con Berlusconi

### «Giusto correggere le norme Ue, voleva farlo anche Prodi»

Emanuele

inviato a ORANO

Al novemilacinquecentesimo chilometro e quando per il rientro a Roma ne mancano appena 1400, Gianfranco Fini si concede una sigaretta e un caffè, forse un karkadè, su una poltrona d'angolo al primo piano della palazzina bianca dalla foggia di moschea. Aeroporto di Orano, Algeria occidentale, le 12,15: ieri il vicepresidente del Consiglio, arrivato la sera precedente da Sharm el Sheikh per il vertice fra ministri degli Esteri del «5+5» dedicato ai rapporti fra sponda Nord e sponda Sud del Mediterraneo, immigrazione e lotta al terrorismo, si confronta per la prima volta con l'affascinante sinuosità del doppio ruolo di governo. «Sono convinto che nel giro di qualche giorno l'accordo sulle tasse sarà trovato», risponde sollecitato da un piccolo gruppo di cronisti che l'hanno accompagnato alla riunione europea di Bruxelles e al vertice internazionale sull'Iraq, in Egitto. «Le posizioni sono chiare: certo bisognerà fare un emenda-

mento alla finanziaria, mettere tutto nero su bianco, trovare la copertura», aggiunge: un po' provato dal fiume di chilometri di vertici, Fini è bell'agio nel discutere i temi politici di casa dei quali per tre giorni ha seguito l'evoluzione soltanto via fax.

Senza nulla togliere all'entusiasmo per il nuovo incarico, beninteso: «Che fare il ministro degli Esteri fosse impegnativo lo sapevo, altrimenti non avrei accettato. La riunione di Bruxelles e quella di Orano avrei potuto delegarle ai sottosegretari, ho preferito esserci per presentarmi nel mio nuovo ruolo ai ministri degli Esteri europei e ai colleghi del «5+5». Pensato che sarebbe stato opportuno esserci, anche se non starebbe a me dirlo. Poco prima, il Fini capo della diplomazia rilanciò l'appello condiviso al vertice di Orano con il socialista Paolo Zappalà: «Serve un'alleanza di civiltà per favorire il dialogo culturale e la reciproca conoscenza, tutti hanno il dovere di lavorare perché non ci sia uno scontro di civiltà». «L'espressione



«scontro di civiltà» non dovrebbe esistere, la civiltà è ammette scontrarsi. Aveva ricordato il messaggio di nove colleghi d'Europa e d'Africa: «Per partnership politica intendo tutto ciò che si deve fare insieme». Paesi sponda Nord e

della sponda Sud, per garantire la sicurezza e contrastare ogni forma di integralismo e terrorismo. Aveva espresso prudenza sulla situazione in Ucraina: «C'è il rischio di una degenerazione del confronto fra le due parti, occorrerà vedere l'esito

«Quando era presidente di Commissione il Professore aveva detto che sarebbe stata stupida una rigidità eccessiva. Ora che è tornato in Italia ha cambiato opinione e dice altre cose»

Il ministro Gianfranco Fini alla conferenza di Sharm el-Sheikh

della mediazione in corso».

Ma adesso che la maratona diplomatica è finita e il karkadè è quasi un rituale di saluto prima di imbarcarsi sull'Airbus 319 dell'Aeronautica militare già pronto sulla pista, Fini depone la feluca. Bisognerà abituar-

si ai suoi cambi di cappello dialettici e politici: naturali, probabilmente, per il capo più «politico» per vocazione, formazione e professione - che la nostra diplomazia abbia o no. Ecco annunciare dunque di «non sapere se parteciperò al vertice di maggioranza: se sarò fuori andrà la Russa», perché «il trasferimento di poteri non c'è stato». E la lettera inviata da Berlusconi al presidente di turno Ue, l'olandese Balkenende, per chiedere la revisione del Patto di stabilità e meno vincoli in modo da liberare risorse? La risposta, questa volta, è a metà strada fra Roma e Bruxelles, «l'europeo» Fini aveva già fatto intendere al vertice dei ministri Ue, lunedì mattina: «La condivido, e sono convinto che questa lettera può andare bene anche a Prodi. Sarebbe un'osservazione provocatoria, la mia: quando era presidente della Commissione disse che il Patto fosse stato troppo rigido sarebbe stato stupido. Dall'opposizione, oggi, è logico che dica altre cose», risponde pensando all'intervista di Prodi a

«La Stampa». Ben vengano modifiche nell'interesse nazionale italiano, dunque: senza però dimenticare che la revisione del Patto di stabilità sarà all'ordine del giorno soltanto al Consiglio europeo di giugno. Troppo tardi per ripercussioni sulla finanziaria e la riforma fiscale in Italia, dunque.

Fatto è, ricorda Fini rinviano alle parole pronunciate due giorni prima al termine della ministeriale di Bruxelles, che l'interesse nazionale va salvaguardato in una logica europea: «Il Patto sarà discusso al vertice dei riferimenti alla situazione italiana», è il gioco d'interesse di un solo Paese, il dibattito non deve soltanto italiano. Non lo sarà, nonostante l'accelerazione impressa da Palazzo Chigi: la lettera di Berlusconi è stata recepita a Bruxelles ma bisognerà aspettare l'anno nuovo perché diventi materia di discussione comunitaria. In tempo per le prossime elezioni, almeno? Fini indossa due cappelli, adesso: la sua risposta è senza parole, una leggera alzata di sguardo.

Ignazio La Russa, neo capogruppo di An alla Camera

## ALLEANZA NAZIONALE



ROMA  
quando è stato nominato ministro degli Esteri, Gianfranco Fini si muove il padre nobile di An. Dispensa consigli tra viaggio all'estero e l'altro e formalmente delega le decisioni politiche al triumvirato che lui ha messo al timone del partito. Rientrato dall'estero, il leader di An ha subito preso in mano la pratica del taglio delle tasse. La Russa, Alemanno e Matteoli, intanto, stanno definendo l'organigramma interno dopo l'azzeramento delle cariche avvenuto alla direzione di venerdì scorso. Le prime nomine sono state quelle dei gruppi parlamentari:

Senato Domenico Nania è stato riconfermato al Senato; alla Camera, Ignazio La Russa (già vicepresidente vicario) è ritornato sulla poltrona che aveva lasciato a Gianfranco Anedda, nominato presidente onorario con due specifiche deleghe: giustizia e riforme. Tra i vicecapigruppo alla Camera so-

no stati confermati Roberto Menia, Edmondo Cirielli e Daniele Franz. Tra le new entry, oltre ad Alessio Butti, c'è Teodoro Buontempo che La Russa ha scherzosamente definito «un giovane di spirito che ha fatto il mio stesso percorso». La presenza di Buontempo, un «senza-corrente» solitamente critico

LA RUSSA DIVENTA CAPOGRUPPO ALLA CAMERA, NANIA RICONFERMATO AL SENATO

## Subito le nomine dei nuovi equilibri dentro An

della gestione del partito, avviene nella logica di una gestione collegiale che dovrebbe segnare il nuovo corso della destra. E infatti l'interessato ha dichiarato che la sua nomina rappresenta un primo significativo segnale: quel superamento delle correnti che ho auspicato durante i lavori della direzione nazionale.

per suggellare questo nuovo corso, pomeriggio a Palazzo Madama è apparso Fini. Ai senatori ha proposto la riconferma di Alemanno alla guida del gruppo e ha fatto presente che la sua nomina a ministro degli Esteri è un successo per tutto il partito: «All'estero ho già potuto riscontrare l'interesse che

c'è nei confronti della destra italiana che sta dando attuazione ai valori che da sempre sono della società italiana».

Per quanto riguarda l'assetto di via della Scrofa, c'è già un primo accordo tra i leader delle correnti che hanno messo mano al manuale Cencelli. La novità è l'istituzione della figura del capo della segreteria politica. La carica è destinata a Carmelo Briguglio di Destra sociale, la componente che fa capo ad Alemanno e Storace e che ne conferma la crescita. Non è certo quello che Alemanno sperava, dopo il suo personale exploit alle europee e al ruolo di ministro dell'Agricoltura aveva assunto ne-

gli ultimi tempi. Comunque, per Destra sociale è un bel salto in avanti, anche se ha dovuto accettare che La Russa, tanto contestato come coordinatore unico imposto da Fini, sia vicepresidente vicario (il cosiddetto «primus inter pares») e capogruppo. In più, Destra protagonista controllerà un ganglio importante di An, quello del dipartimento organizzativo affidato a Italo Bocchino. Nuova Alleanza di Matteoli e Urso esce un po' ridimensionata dalla spartizione interna: ottiene per Giovanni Collino solo il dipartimento enti locali. Potrebbe essere ricompensata se ci sarà un giro di rimpasto con Urso promosso e per il Com-

mercio l'Esterio. Ma per il momento nella coalizione non ne parla. L'altra novità è che meno la figura del portavoce del partito che finora era stata ricoperta da Mario Landolfi, il quale però farà parte del comitato esecutivo. Rimane il punto interrogativo sulla direzione del «Secolo d'Italia», il quotidiano di partito. Trabalza la poltrona di Gennaro Malgeri. Erano girati i nomi dello stesso Landolfi (a quanto pare è stato lui a rifiutare) e di Briguglio, che alla perla ha avuto un ruolo di maggiore peso politico. La decisione finale la prenderà Fini, che ha proposto di riconfermare Malgeri. (a. l. m.)



IL CAPO DELLO STATO USCENTE INVITA AL DIALOGO, MA LA PIAZZA SEMBRA PRENDERE IL SOPRAVVENTO

## I BROGLI ELETTORALI IN UCRAINA



**REGIONI A LINGUA RUSSA**  
● 226.000 Elettori aggiunti alle liste di Donetsk, la maggior parte di questi disertato le urne  
● L'affluenza al secondo turno Regione di Donetsk 96% Regione di Lugansk 88%

La tecnica attuata nelle elezioni presidenziali ucraine

- Introduzione di falsi bollettini per l'autorità al fine di invalidare lo spoglio
- Bus noleggiati da alcune imprese per la consegna dei voti di dirigenti e impiegati
- Presenza di persone non autorizzate nei seggi elettorali
- Secondo il parere di alcuni membri della commissione elettorale sono stati perpetrati atti intimidatori
- Un numero rilevante di membri della commissione elettorale non ha svolto le proprie mansioni il giorno del voto

LA COMMISSIONE ELETTORALE PROCLAMA PRESIDENTE IL CANDIDATO FILORUSSO YANUKOVIC

# Il leader dell'opposizione «Ucraini, paralizzate il Paese»

Anna Zafesova  
MOSCA

Viktor Yanukovic ha le elezioni di domenica: questo è il verdetto finale di Kiev, che rifiuta così un'ipotesi di compromesso con l'opposizione accusandola di tentato colpo di Stato. La Commissione elettorale centrale, dopo un ritardo che ha fatto pensare a un compromesso, ha proclamato Yanukovic presidente con il 49,5% dei voti contro il 46,6 di Viktor Yushenko. Il leader dell'opposizione ha annunciato che a questo punto il popolo «cercherà la verità nella lotta» e ha indetto lo sciopero generale. E le autorità di Kiev si trovano nell'isolamento internazionale: Colin Powell ha dichiarato che gli Usa non riconosceranno i risultati di elezioni non democratiche, il presidente della Commissione europea José Manuel Barroso ha chiesto di «rivedere» l'esito del voto.

Il campo per una soluzione pacifica si restringe così drasticamente. Eppure ieri sembrava che il presidente uscente Leonid Kuchma e il deluso Yanukovic avessero deciso di accettare un negoziato con l'opposizione sotto la pressione della piazza e della comunità internazionale. L'annuncio della Cec veniva rinviato di ora in ora, lo stesso Yanukovic dichiarava di non volere «una vittoria fittizia», ma un risultato che sembrasse legittimo agli occhi del popolo ucraino, e menzionando la possibilità di rivedere il conteggio

Viktor Yanukovic che secondo i risultati ufficiali ha vinto le elezioni presidenziali e gode dell'appoggio del potente



IL MINISTRO DEGLI ESTERI

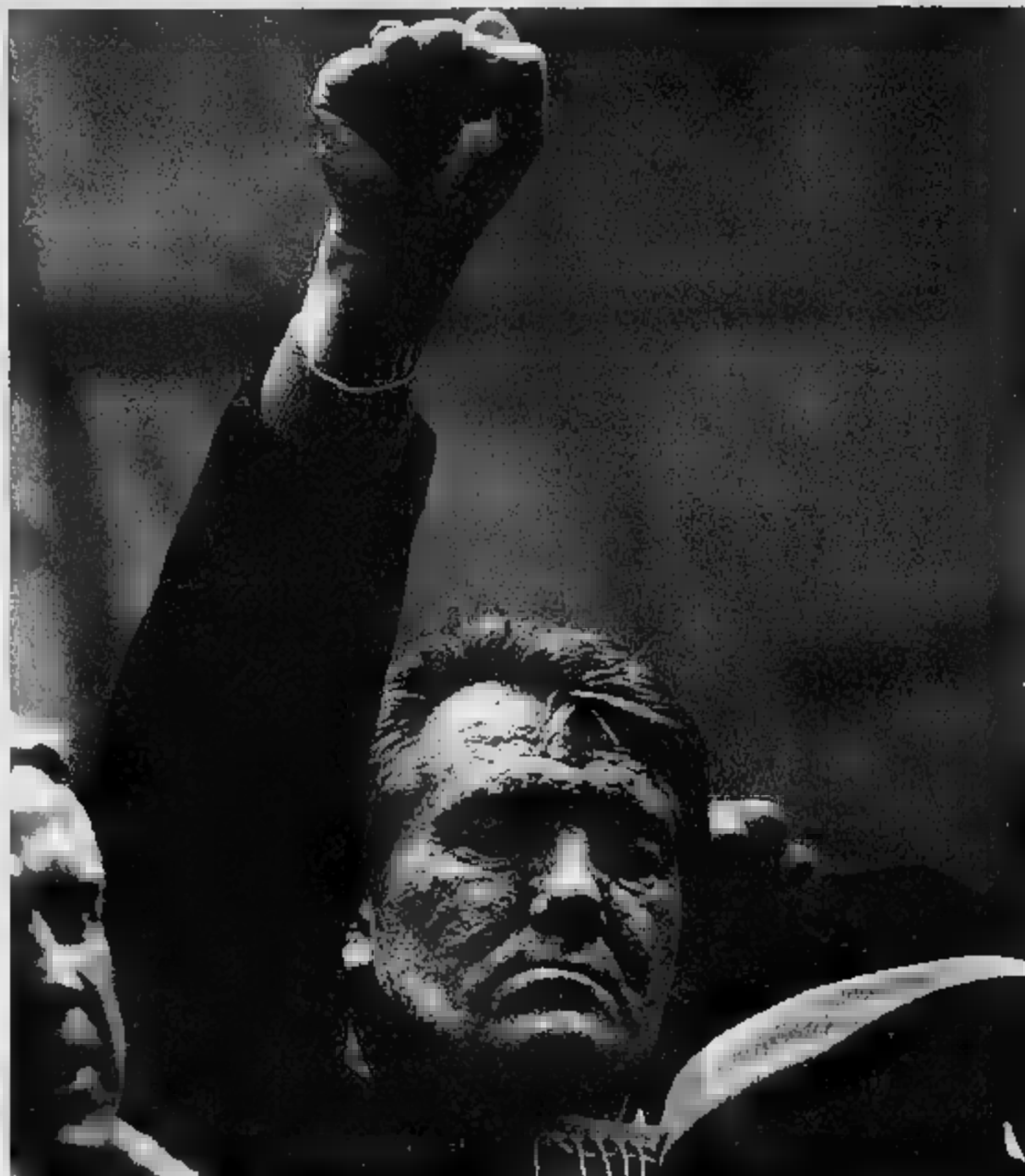
## Finì: «Speriamo nella mediazione»

ROMA. La situazione in Ucraina è critica almeno per il momento, non ci sono elementi che possano indurre al pessimismo, comunque attendere la mediazione in da parte del presidente Leonid Kuchma. Anche se ovviamente temo che non venga accettata, almeno una delle due parti. È questo il parere espresso dal ministro degli Esteri Gianfranco Fini sulle dimissioni in Ucraina. Il titolare della Farnesina, pur nella criticità della situazione, «dice abbastanza ottimisticamente» che c'è un parere ovviamente molto positivo e il rischio di una degenerazione nel confronto tra le due parti «ma ha ribadito - non ci sono elementi che possano indurre al pessimismo». Margherita, invece, ha chiesto di capire quale sia la posizione che il governo italiano intende assumere «sul gravi fatti che stanno accadendo». «Perché purtroppo, anche con l'arrivo del terzo ministro degli Esteri l'Italia continua a essere assente e immobile», ha dichiarato Roberto Giachetti, ricordando come «sulla crisi ucraina i governi di Russia, e la stessa Unione Europea hanno già preso posizioni chiare. L'Italia rimane senza bussola e senza nocchiero, quasi fosse incapace di agire se andando a rimorchio di qualcun altro». (e. st.)

dei voti. Il premier aveva anche parlato di un governo di «fiducia nazionale» che includesse l'opposizione. La proposta di compromesso di Yushenko era invece una ripetizione del ballottaggio brogli, con la sostituzione della Commissione. Ma l'annuncio della Cec - con due dei 15 membri che non hanno firmato il protocollo finale polemizzando con il rifiuto di esaminare le proteste inviate dall'opposizione - ha fatto precipitare la situazione.

Kuchma ha deciso di scegliere toni duri e ha accusato l'opposizione di preparare un colpo di Stato contro la sovranità e l'integrità dell'Ucraina. Il Presidente ha chiesto un'urgente tavola rotonda

tutte le forze politiche e ha promesso che «ci sarà ricorso alla forza». Una presa di posizione che ha rigettato la soluzione in piazza, alla quale Yushenko si era già gridato: «Vogliamo metterci in ginocchio, non ci arrenderemo». Il leader dell'opposizione - che martedì ha giurato autoproclamandosi presidente - a sua volta ha accusato Kuchma e Yanukovic di golpe e proposto la creazione di un Comitato di salvezza nazionale per difendere la democrazia. Al palco piazza Indipendenza, dove a notte continuava il comitato a favore di Yushenko, sono stati lanciati anche appelli allo sciopero nazionale, e la piazza Yulia Tymoshenko ha chiesto ai sostenitori di



Viktor Yushenko si rivolge alla folla dei suoi sostenitori a Kiev invocando uno sciopero generale

entrare in bloccando strade, assediando sedi governative e cercando di convincere i militari a passare dalla parte della rivolta. Nonostante il governo dichiari di avere ancora in mano le redini, la situazione ora dopo ora sembra sfuggire sempre più dalle mani di Kuchma. Intere regioni non riconoscono più il potere centrale, a Leopoli la giunta regionale ha deposto il governatore fedele a Kiev per sostituirlo con un seguace di Yushenko. La spaccatura ha attraversato la Cec, il Parlamento, il ministero degli Esteri, i cui diplomatici si sono schierati con Yushenko; ci sono anche sulla fedeltà dell'esercito, mentre i poliziotti di Kiev chiedono ai manifestanti di

intrattenersi con canzoni popolari. E ieri si sono ribellati anche i giornalisti del primo canale tv, mettendosi in sciopero: «La nostra paura è stata vinta da un sentimento più forte, la vergogna». Le altre emittenti filogovernative per evitare guai hanno smesso di trasmettere notizie, e l'unica rete a informare gli ucraini è il quinto canale, che Kuchma ieri ha accusato di «preparare il terreno per il colpo di Stato». «La piazza è l'ultimo bastione della democrazia», dichiara il deputato dell'opposizione Nikolai Tomenko. Nelle strade sinora pavesate con l'arancione di Yushenko sono apparse le bandiere bianco-rosse e giallo-azzurre di Yanukovic. I ministri del Donbass e gli studen-

ti di Leopoli si sono fronteggiati per tutto il giorno senza incidenti, anche se i seguaci del premier lamentavano il fatto che i negoziati di Kiev rifiutavano di vendere loro cibo. Ma lo stesso Yanukovic appare più spaventato spettro di guerra civile del presidente suo patrono: ieri sera ha rinnovato la sua proposta di dialogo. Yushenko in toni piuttosto concilianti. Tra le proposte che mette sul tavolo, una riforma politica che riduca i poteri del presidente a favore del Parlamento, garanzie all'opposizione, par condicio nei media: «Non voglio che gli elettori di Yushenko si sentano ingannati», ha dichiarato - nessun potere vale una sola vita umana».

OGGI ALL'AJA L'INCONTRO CHE SI ANNUNCIA TEMPESTOSO

# Putin al vertice con l'Ue, da imputato Solana: «Non possiamo accettare elezioni fraudolente»

Enrico Singer

corrispondente da BRUXELLES

«Non possiamo accettare elezioni fraudolente», dice Javier Solana. E la speranza dell'Unione europea, adesso, è appesa al filo di una verifica «attenta e trasparente» del voto. Di quella che il neopresidente della Commissione, Manuel Barroso, definisce «una revisione seria e indipendente» dei risultati delle presidenziali in Ucraina. La Ue non usa le stesse parole del segretario di Stato americano, Colin Powell, il quale ha annunciato che Washington «non riconosce» la vittoria del candidato filo-russo, Viktor Yanukovich, ma il messaggio che parte da Bruxelles per Kiev è identico. Con una dose di cautela in più - «bisogna mantenere la calma e trovare una soluzione che rispetti la volontà dei cittadini» - imposta anche da un appuntamento che sta per scoccare proprio in queste ore: il vertice Ue-Russia che metterà di fronte, all'Aja, Vladimir Putin e i dirigenti delle istituzioni europee: dal presidente di turno, Jan Peter Balkenende, a Barroso, allo stesso Solana.

L'incontro con Putin si annuncia tempestoso. La Russia ha già protestato contro quelle che ha bollato come «ingerenze» e ha anche rimproverato la Ue di «ostentare» il candidato dell'opposizione Viktor Yushenko. Si rischia dialogo tra sordi, se non un vero scontro. Ma il vertice di oggi potrebbe anche favorire uno spiraglio d'intesa se i negoziatori europei riusciranno a convincere il Cremlino che la partita che si gioca in Ucraina deve rispettare tutte le regole della democrazia come lo ha fatto Putin, pubblicamente, dichiara. E se si vuole scongiurare una deriva violenta - situazione che è sempre più un agguato. Non solo. Il futuro delle relazioni tra la Ue e la Russia sarà inevitabilmente in-

L'alto responsabile per la politica estera europea elenca le irregolarità rilevate dagli osservatori: «Ricatti, intimidazioni spostamenti di votanti da un collegio all'altro» Barroso chiede «una revisione seria e indipendente dei risultati»

benzato dall'esito del braccio di ferro a Kiev. E un compromesso, in fondo, potrebbe essere la strada migliore per tutti. Almeno questo è l'auspicio dei Venticinque. Ma a Bruxelles nessuno si azzarda a fare previsioni. Per il possibile compromesso dovrebbe fondarsi su tre punti: garanzia di evitare qualsiasi tipo di incidenti (alla quale dovrebbe unirsi anche la Russia), dialogo tra le parti e revisione indipendente dei risultati del ballottaggio presidenziale. Qualcuno ipotizza già la ripetizione del ballottaggio presidenziale se gli accertamenti dovessero confermare i brogli denunciati dagli osservatori dell'Osc - l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa - e di quelli che aveva inviato anche il Parlamento europeo. Del carattere fraudolento del voto ha parlato apertamente l'alto rappresentante per la politica estera e la sicurezza della Ue, Javier Solana. La irregolarità, ha detto, «non è stata anche nel primo turno e nel secondo ci sono



Solana alto rappresentante dell'Unione Europea per la politica estera

stati casi chiari di brogli. L'elenco fatto da Solana è lungo e dettagliato. «Ci sono stati ricatti, intimidazioni, spostamenti di elettori da un collegio all'altro e sono state anche utilizzate urne mobili che dovrebbero essere riservate solo al voto dei disabili, e che, quanto sembra, hanno raccolto fino al 10 per cento dei suffragi. E anche difficile credere all'elevatissima affluenza alle urne nella regione di Donetsk - il 96,65 per cento - che è la città di origine del primo ministro Yanukovich. Solana ha anche ricordato che, dopo il primo turno, 6500 ricorsi dell'opposizione sono stati respinti dalla Commissione centrale elettorale, nominata dal presidente Kuchma, di cui facevano parte due soli rappresentanti dell'opposizione su 17 membri. I due che, ieri, si sono dimessi per non sottoscrivere il contestato verdetto di vittoria pronunciato dalla Commissione a favore di Yanukovic.

A Bruxelles parole di grande preoccupazione sono state pronunciate anche dal segretario generale

della Nato, Jaap de Hoop Scheffer, che in nottata ha convocato l'ambasciatore russo per esprimergli il proprio disappunto per come si sono svolte le elezioni e per ricordargli che Kiev aveva preso impegni ben precisi sugli standard democratici con la comunità internazionale che non sono stati rispettati. E Manuel Barroso ha detto che «mille famiglie europee che sono state costrette a lasciare la loro casa per un'Ucraina democratica». L'Ucraina ha una rilevanza geo-politica decisiva per l'Ue a Venticinque dopo l'ingresso di Polonia, Slovacchia e Ungheria. E lo sarà ancora di più dal 2007 quando entreranno nell'Unione anche Romania e Bulgaria. E' un Paese «cerniera» con la Russia che, proprio per questo, non vuole perdere la sua influenza su Kiev. Ed è anche un Paese che ha nella Ue il suo maggiore partner commerciale e il suo più generoso finanziatore: un miliardo di euro in dieci anni, compresi i 250 milioni spesi nella sicurezza nucleare di impianti obsoleti come quello di Chernobyl.

Improvvisamente è all'affetto dei suoi cari

## Beppe Scialuga

Lo annunciano la moglie Renza, le sorelle Grazia e Marina, i cognati Guido e Rudi, la suocera Rita e i parenti tutti. Il funerale avrà luogo venerdì 26 c.m. alle ore 14 presso la Collegiata di San Secondo in Asti. — Asti, 24 novembre 2004.

Il Presidente Rosanna Valle, il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, la Direzione e i dipendenti tutti dell'Agenzia Territoriale per la Casa della Provincia di Asti sono vicini alla famiglia del dr. Scialuga che ha ricoperto con grande impegno dall'anno 1991 all'anno 1995 il ruolo di Presidente dell'Ente per la perdita del caro

## Giuseppe Scialuga

Ida, Carlo e Marco Calvani ricordano con profondo rimpianto il caro

## Beppe Scialuga

È stato affettuosamente vicino alla moglie Renza e alla famiglia. — Asti, 24 novembre 2004.

Ricordano BEPPE con grande affetto la zia Michela e i cugini Roberto e Luisella, Rosanna e Carla, Francesca e Daniela.

«Papà, tutto il nostro affetto non è bastato a calmare il grande vuoto lasciato da mamma, ora siete riuniti, avete ripreso il cammino tenendovi per mano».

Ci ha lasciato

## Andrea Sinatra

Lo annunciano la figlia Franca, il figlio Enzo, la nuora, il genero, i nipoti e pronipoti. S. Rosario giovedì 25 novembre alle ore 17,30 nella parrocchia S. Nome di Gesù (c.v. Regina Margherita, 70). Funerale venerdì 26 alle ore 9,30 nella suddetta parrocchia. La presente è partecipazione e ringraziamento. — Torino, 24 novembre 2004.

Improvvisamente ci ha lasciati

## Giorgio Cantarini

Lo annunciano con infinito dolore Maria Teresa, Marina, Marco, Luca e Mario. Funerale oggi ore 14,30 Chiesa di S. Vincent. — Torino, 24 novembre 2004.

Il Comune di Beinasco e la giunta del Premio Nino Colombo ricordano

## Elena De Angeli

per il ruolo svolto nella cultura del territorio. — Beinasco, 24 novembre 2004.

Jean Philippe e Lynn Bianchini sono vicini all'ing. Giovanni Pertusio per la perdita dell'amalissima moglie

## Orbala De Fabiani in Pertusio

— Torino, 25 novembre 2004.

Famiglie Benvenuti si uniscono al dolore della famiglia Pertusio per la perdita della signora

## Barbara De Fabiani

— Favia, 24 novembre 2004.

È mancato

## Luigi Romeo

ex segretario comunale di anni 83

Addolorati lo annunciano la moglie Maria e i figli: Tiziana e Antonella con le rispettive famiglie. Non fiori ma opere di bene. Funerale in forma civile in Bussoleno, venerdì 26 ore 14,30 da piazza del mercato. — Bussoleno, 24 novembre 2004.

O.F. Mondani 0122 622122.

Ingiusti Nino, Alfredo, Franca, Franco, Rodolfo, Giuliana, Adriana e rispettive famiglie piangono la perdita del caro zio LUIGI.

Gli Angeli in festa accolgono

## Mafalda Forin in Fenoglio

anni 75

Lo annunciano con infinito amore il marito Renato, la figlia Maura con Roberto e i parenti tutti. I funerali avranno luogo in Torino venerdì 26 c.m. alle ore 9,15 dall'abitazione via Sansovino 125 ed in Parrocchia S. Caterina da Siena alle ore 9,30. Il presente serve da partecipazione e ringraziamento. — Torino, 24 novembre 2004.

Il marito Charles, i figli George, Lisa, Paul e Ricky, le sorelle Loretta e Giulia e i fratelli Edoardo, Paolo e Andrea con le loro famiglie annunciano la morte a Philadelphia - U.S.A. di

## Lolita Daneo Moore

professoressa di Microbiologia alla Temple University

Una Messa in suffragio sarà celebrata sabato 27 alle 17,30 nella Chiesa Parrocchiale di Bricherasio. — Bricherasio, 24 novembre 2004.

Confortato dalla fede e dall'amorosa assistenza dei suoi cari è mancato il

## dott. Giuseppe Bagnus (Beppe)

ex direttore Cassa Rurale di Caraglio di anni 66

Lo annunciano con dolore la moglie Milla, i figli Anna con Fortunato e il piccolo Luca e Enrico, la mamma Tina, i fratelli, i cognati e le cognate, i nipoti e i parenti tutti. I funerali in Cuneo venerdì 26 ore 10,30 nella parrocchia del Sacro Cuore di Gesù. — Cuneo, 24 novembre 2004.

È mancato all'affetto dei suoi cari

## Enrico Logrand

anni 94

Lo annunciano i figli: Giorgio, Paolo e Enrico con le rispettive famiglie, nipoti e parenti tutti. Funerale in Pinerolo venerdì 26 novembre alle ore 14,30 nella Chiesa Parrocchiale. — Pinerolo, 24 novembre 2004.

È deceduto

## Angela Mazzeo ved. Marchitelli

Con immenso affetto e stima ci uniamo al vostro dolore. Renato Gallo e famiglia. — Torino, 24 novembre 2004.

## ANNIVERSARI

2003 2004

## Aldo Cullati

Il ricordo del tuo amore, del tuo sorriso e del tuo esempio rimarrà nel nostro cuore e sarà la nostra guida. Francesco, Carolina, Carla, Massimo, Elisabetta e Alessandro. S. Messa: Collegio 26-11-2004 ore 18. Magliano 26-11-2004 ore 10 chiesa S. Romo.

## Renata Schellino

Sei anni, Giorgio.

25-11-1999 25-11-2004

## Angelo Pavanello

Sempre nei nostri cuori.

2004

## geom. Andrea Audero

Tuo cugino Francesco grato dell'amicizia ti ricorda per la sensibilità ed intelligenza.

2003

## rag. Maurizio Belgeri

Un anno di vuoto incolmabile. Mamma.

1995 2004

## Luigi Perullin

Con immutato affetto e struggente nostalgia. Eida.

1999

## Anna Rosa Cuscito in Grossa (Rosetta)

2001 2004

## Sergio Grosa

Anni trascorsi dalla vostra scomparsa, ma non potrà mai chiedervi perché mi avete lasciato, ma ricorderò sempre l'amore che mi avete donato. Luibella. S. Messa anniversaria in Rivoli sabato 27 novembre ore 18 Parrocchia di S. Bernardo (via Alpi-gnana).

2003 2004

Nell'anniversario della scomparsa di

## Carlo Bongia

la moglie Silvana e il figlio Nicola ringraziano l'azienda FIAT IVECO, i parenti, gli amici e i colleghi che li ricordano. S. Messa in suffragio venerdì 26 novembre alle ore 18 nella Chiesa S. Croce di San Benigno C.so.

1986

## Giovanna Barlaris

Inscostituibile.

2004

Speriamo che la tua anima sia in pace. La tua famiglia. La tua famiglia. La tua famiglia.

Speriamo che la tua anima sia in pace. La tua famiglia. La tua famiglia. La tua famiglia.

Speriamo che la tua anima sia in pace. La tua famiglia. La tua famiglia. La tua famiglia.

Speriamo che la tua anima sia in pace. La tua famiglia. La tua famiglia. La tua famiglia.



DUECENTO INNEGGIANTI AL LEADER DELL'OPPOSIZIONE



Giovanni Paolo II all'udienza generale di ieri in Vaticano

## Il Papa agli ucraini in udienza generale «Prego per la vostra amata patria»

«Carissimi, assicuro voi e tutto il popolo ucraino che questi giorni prego in modo particolare per la vostra amata Patria». Con queste parole Giovanni Paolo II ha salutato i pellegrini ucraini presenti all'udienza generale in Vaticano. Un saluto che è stato aggiunto in un secondo momento: secondo il discorso distribuito alla stampa, il Papa avrebbe dovuto dire soltanto «saluto cordialmente i fedeli ucraini presenti a questa udienza». Al gruppo di 60 ucraini previsti dal cerimoniale si sono aggiunti ieri mattina almeno 150

tra sacerdoti, religiosi e studenti. Innalzando striscioni arancione con scritto «si Yushenko», sventolando bandiere nazionali gialle e azzurre e intonando un canto patriottico, gli ucraini hanno fatto sentire la propria voce durante l'udienza generale. Finito l'incontro con papa Wojtyla, i manifestanti hanno espresso preoccupazione per quanto accade a Kiev e per i parenti rimasti in Patria. Hanno anche distribuito un volantino in cui si afferma che i circa 120 ucraini in Italia non hanno potuto godere del loro «diritto elettorale», per la mancata istituzione di seggi elettorali, tanto che soltanto 5.500 sono riusciti a manifestare la propria scelta per le presidenziali. Gli ucraini presenti ieri in piazza Pietro fanno parte della

chiesa greco-cattolica, guidata dal cardinale Lubomyr Husar. Che, dopo le elezioni, si è schierato a fianco del popolo ucraino in piazza «per difendere i suoi diritti costituzionali in una pacifica». Durante la campagna elettorale la Chiesa ucraina ha partecipato per l'uno o l'altro candidato, insieme alle altre chiese cristiane presenti nel Paese. «Se si evitasse l'interferenza sulla libera espressione di volontà dei cittadini, informazione unilaterale, uso improprio delle risorse, Stato, acquisto di voti, falsificazione dei risultati elettorali», «Se stiamo tranquilli - ha detto l'esarca di Donetsk e Kharkiv, monsignor Stepan Menios - rischiamo di rimanere schiavi per sempre».

DURA PRESA DI POSIZIONE DEL SEGRETARIO DI STATO AMERICANO

# «Il risultato del voto per gli Usa non è legittimo»

## Powell avverte: agite in modo responsabile o ci saranno conseguenze

Paolo Mastrolilli  
NEW YORK

«Gli Stati Uniti non possono accettare i risultati delle elezioni presidenziali in Ucraina come legittimi perché non rispettano gli standard internazionali. Se il governo non agirà immediatamente in maniera responsabile, le conseguenze per le nostre relazioni sono molto nette. La risposta del Segretario di Stato Colin Powell alla crisi di Kiev, dimostra la determinazione di Washington a trovare una soluzione non violenta».

Il capo della diplomazia americana ieri ha usato tutte le leve a disposizione. Ha parlato al telefono col presidente ucraino Kuchma, il ministro degli Esteri Lavrov, il presidente della Commissione Europea Barroso, e il responsabile della politica estera della Ue Solana. A tutti ha ripetuto che la vittoria proclamata da Viktor Yanukovich è inaccettabile, perché «non è stata investigata le numerose e credibili notizie di frodi e abusi. Noi chiediamo una completa revisione della condotta delle elezioni e dei risultati». Lo aveva dichiarato martedì la Casa Bianca, e quindi non c'è dubbio sulla posizione americana.

Il giorno prima l'assistente segretario di Stato Elizabeth Jones, responsabile dei rapporti con l'Europa, si è spinta a convocare l'ambasciatore ucraino a Washington, quanto quello russo, per esprimere le «preoccupazioni Usa».

chiedere una soluzione pacifica.

Powell non ha chiarito quali conseguenze rischia Kiev: «Non abbiamo intrapreso azioni, aspettiamo di vedere gli sviluppi. Il piatto, però, è pieno di opportunità. Washington ha l'opzione di bloccare i 150 milioni di dollari in aiuti che paga ogni anno all'Ucraina, ma potrebbe anche spingersi ad imporre sanzioni economiche, o coordinare iniziative Bruxelles per congelare le ambizioni dell'ex repubblica sovietica all'ingresso nell'Unione Europea. Parlando con Kuchma, Powell ha detto di aver fatto pressioni affinché approfitti delle opportunità per una soluzione che rispetti la volontà della popolazione, e per metterlo in guardia dall'uso di qualunque tipo di forza contro i dimostranti. Tra le ipotesi, secondo il segretario, circola quella di tenere nuove elezioni, «esistono anche altre possibilità».

Con Barroso e Solana c'è stata piena identità di vedute, e la questione sollevata durante il vertice di oggi fra l'Unione Europea e la Russia. Quindi l'ex generale ha apprezzato anche la mediazione proposta dal presidente polacco Kwasniewski. «Martedì si era lamentata per le ingerenze straniere. Questa protesta però non ha intimidito Powell, che ieri ha discusso il problema direttamente con il collega Lavrov. Il capo della diplomazia americana non è sceso nei particolari della conversazione, ma ha detto di aver sollecitato

via d'uscita «basata sulla legge, usando procedure legali».

Gli Stati Uniti «vogliono rischiare una rottura con la Russia per l'Ucraina, e il segretario lo ha ribadito: «Questa è una gara fra noi e loro». Però sono neppure disposti ad accettare il calpesta della democrazia nell'ex repubblica sovietica, che al momento del crollo dell'Urss era la terza potenza nucleare al mondo. Si tratta solo di una questione di principio, perché in gioco ci sono gli equilibri dell'intera regione. Se è vero che Mosca ambisce a ricreare un dominio diretto, non troppo diverso da quello esercitato durante la Guerra Fredda, Washington può restare a guardare in silenzio, perché «va della sicurezza di tutti gli altri Paesi dell'Europa orientale. L'Ucraina, poi, pone un problema specifico di stabilità, che ha spinto il direttore degli studi europei al Council Foreign Relations, Charles Kupchan, a paragonarla ai Balcani. «Dopo il crollo dell'Urss - ha spiegato Kupchan al Washington Post - il territorio controllato da Kiev è rimasto relativamente coeso. Il voto, però, tende a dividersi lungo la linea Ovest-Est, e le occidentali a cui si parla favorevoli, e capo dell'opposizione Yushenko, e quelle orientali dove si parla russo legato al premier Yanukovich. Un piccolo passo falso potrebbe trasformare questa disputa politica in un conflitto fra identità in competizione».

IL POPOLO LA INVoca COME UNA SANTA



## Yulia, la pasionaria sfida con un fiore i reparti antisommossa

KIEV. Lo sguardo è intenso, quasi ispirato. L'oratoria appassionata, con accenti di sarcasmo. Il popolo la invoca come una santa: «Yulia, Yulia». Lei è Yulia Tymoshenko, 44 anni, l'anima radicale e della protesta che scuote l'Ucraina. La donna che ha guidato schiere di studenti ad assediare il quartier generale della presidenza, sfidando faccia a faccia i reparti antisommossa (nella foto). Lineamenti fini e acconciatura tradizionale con i lunghi capelli castani, ora tinti di biondo, imprigionati in una treccia raccolta a corona. Tymoshenko si è proposta in questa immagine rinnovata, più severa, dopo un'esperienza in carcere per reati finanziari: da «prigioniera politica», afferma. Ora, in del patriottismo ucraino, propugna «vigore una svolta politica che liberi il Paese da Leonid Kuchma e dalla banda di predoni».

LA PRIMA CRISI CHE DOVRA' GESTIRE IL NUOVO SEGRETARIO DI STATO

# Missione impossibile per Condi Esportare la democrazia a Kiev

Washington ha minacciato «il ritiro dell'appoggio politico» alla Repubblica ex sovietica, ma alla fine dovrà accettare un accordo

analisi

Lucia Annunziata

La prima crisi estera che il Segretario di Stato dovrà gestire è fatta giusta per lei: Condoleezza Rice infatti è, come si ricordava, soprattutto un'esperta di Russia. Possiamo scommettere tuttavia che la retorica della Minerva americana sulla libertà e sulla democrazia da esportare sarà difficile da mettere in pratica per quel che riguarda Kiev.

C'è infatti un paradosso al lavoro in questa regione europea divisa fra Est e Ovest: per piccola che sia infatti - rispetto alla magnitudine degli scontri in corso nel mondo - la crisi della civiltà, europea e legittimamente malinconica (nella ripetitività della sua storia) l'Ucraina ha lo straordinario potenziale di diventare lo specchio del lato debole degli Usa. Quello che vediamo in atto in queste - l'arroganza appena nascosta della Russia, le dichiarazioni minacciose di Powell, il braccio di ferro insomma che già è stato rinominato «da guerra fredda» - si può considerare una sconfitta americana.

A Washington infatti negli anni scorsi non è mai stata sottovalutata l'evoluzione degli eventi nei Paesi ex sovietici. Per certi versi, anzi, parallelamente alla guerra in Iraq e grazie alla guerra in Iraq, gli americani sono riusciti a espandervi la loro presenza, ottenendo il consenso a costruirvi basi.

Profeta della centralità di questa regione per gli interessi americani è Zbigniew Brzezinski, che fonda il suo più famoso libro sul tema, nel 1997, «The Grand Chessboard - American Primacy and Its Geostategic Imperatives» su una delle regole d'oro della geopolitica: «Fin da quando i tre continenti hanno cominciato a interagire tra loro politicamente, circa cinquecento anni fa, l'Eurasia è stata il centro del potere». Per Eurasia intende il territorio a Est della Germania e della Polonia passando dalla Russia e Cina fino all'Oceano Pacifico, includendo il Medio Oriente e la maggior parte del subcontinente indiano.

E è chiave per controllare l'Eurasia, sostiene Brzezinski, è il controllo di Ucraina, appunto, e Uzbekistan. L'Uzbekistan è infatti uno dei Paesi nominati dal presidente Bush nel suo discorso al Congresso a Camere riunite, pochi giorni dopo l'11 Settembre.

Secondo lo schema dello studioso, nella gara per bilanciare i poteri fra Russia, Cina e Usa (con la Russia nella posizione «avversaria più pericolosa») la mossa importante è il controllo di entrambi i confini dell'Eurasia - di qui dunque l'Ucraina e Azerbaijan, di là l'Iran e il Kazakistan - facendone zone cuscinetto o contrappeso delle ambizioni russe e cinesi sul petrolio, il gas e i minerali delle Repubbliche dell'Asia Centrale (Turkmenistan, Uzbekistan, Tagikistan e Kirghizistan). «L'ultimo decennio del ventesimo secolo», scrive Brzezinski, «ha assistito a un movimento tellurico nello stato delle relazioni del mondo. Per la prima volta un potere non eurasiatico è emerso non solo come arbitro del potere eurasiatico ma anche chiave del potere globale. La sconfitta e poi il collasso dell'Unione Sovietica sono stati il passo finale di una rapida

transizione dal potere basato nell'emisfero occidentale, gli Stati Uniti, a un potere globale. A questo punto è imperativo che non emergano nuovi sfidanti eurasiatici capaci di riprendere in mano il dominio dell'Eurasia e di sfidare l'America. Il ritiro dell'America dal mondo a causa dell'improvviso emergere di un rivale produrrebbe una massiccia instabilità internazionale. Porterebbe a un'anarchia globale».

Del resto, basta sguardo alla mappa. L'Eurasia è il Continente più ampio del globo: 75% della popolazione mondiale vive in questa area, che ha anche la maggior parte della ricchezza mondiale, il 60% del pil e i tre quarti delle risorse energetiche. «Un potere che dominasse questo territorio», scrive ancora lo studioso, «porterebbe automaticamente alla subordinazione dell'Africa, rendendo contemporaneamente periferico l'emisfero Occidentale e l'Oceania». La ricetta di Brzezinski per ottenere questo controllo era presa in prestito dalla Roma imperiale: «Prevenire alleanze, mantenere i vassalli dipendenti da un punto di vista della sicurezza; mantenere gli alleati arrendevoli e protetti e impedire ai barbari di entrare».

L'intreccio fra guerra al terrorismo e destino di questi lontani e imprevedibili Paesi appare chiaro, anche se al momento non si scriveva Brzezinski non poteva anticipare l'attacco del 2001 a New York. Lo notò Va detto che questo libro viene spesso citato dai cultori delle teorie cospirative perché vi leggono una prova che già anni prima l'America progettava il suo dominio in zona.

questo schema l'Ucraina è



Conferenza stampa del segretario di Stato Colin Powell ieri a Washington

dunque non solo la porta occidentale dell'Eurasia, ma è anche divenuta, dalla metà degli Anni Novanta, un simbolico riferimento dell'avvicinamento all'Occidente delle ex Repubbliche sovietiche, Uzbekistan, Turkmenistan, Azerbaijan, Kazakistan, Georgia.

Tuttavia, negli ultimi anni la situazione è cambiata. La stessa guerra che ha portato al centro della «quest'area» ne ha bruciato il cambiamento: «equilibri. Mentre il conflitto iracheno assorbiva l'attenzione del mondo, in queste nazioni si è combattuta una guerra indiretta di riallineamento di queste Repubbliche con golpe, crisi interne, elezioni: la tensione fra filo-occidentali e filo-russi ha già diviso questa zona».

In Ucraina questa tensione è divenuta questione internazionale per il diverso peso del Paese stesso. Dicevamo che gli americani hanno seguito la situazione. Avvertimenti al leader ucraino si sono sprecati l'anno scorso. E poche settimane fa, prima del voto, gli Stati Uniti addirittura hanno una dichiarazione ufficiale. Dipartimenti di Stato, metodo usato solo quando si vuole sottolineare che le vie discrete della diplomazia sono logorate e si sta pensando di passare a una «più vigorosa». L'amministrazione Usa chiede fermezza al governo dell'Ucraina.

na di porre fine alle violazioni delle regole democratiche. E chiede che le prossime elezioni siano condotte senza violazioni. Altrimenti l'Ucraina sarà privata dell'appoggio politico degli Usa.

Che cosa significhi il ritiro del proprio appoggio non è stato detto, in quel momento, dal portavoce del Dipartimento di Stato, Richard Boucher, e «verità glielo ha chiesto, visto che il 16 ottobre, gli Stati Uniti sono in piena campagna elettorale e il mondo guarda a Washington. Ora che le elezioni americane sono finite, e quelle in Ucraina sono andate, per gli osservatori europei a non solo americani, secondo le peggiori previsioni, la domanda va rifatta. Che cosa sono le misure energetiche? Sanzioni? Blocco commerciale? Rottura delle relazioni diplomatiche? Poi? Certo non si può immaginare che il passaggio per l'Ucraina del gas e del petrolio russi possa essere davvero interrotto. Dunque l'America dovrà abbassare. Un accordo sarà necessario: l'apertura di una nuova frontiera di Guerra Fredda», scrive il New York Times, o una mini-Yalta, che propongono gli esperti. Certo sarebbe ironico se fosse proprio prima crisi a dimostrare a Condoleezza Rice che la democrazia, dopo tutto, non si esporta.

UNO DEI «CONTROLLORI» DELLA UE

# «Ho visto gente votare tre volte»

Maria Magglore

BRUXELLES

THijs Berman è uno dei eurodeputati appena rientrati da Kiev. Una delegazione ridotta, inviata dall'Assemblea di Strasburgo a monitorare da vicino uno scrutinio che è annunciato molto dubbioso. Poi, sul posto, la conferma delle pressioni da parte delle autorità.

Onorevole Berman, che cosa ha visto? Irregolare.

Kiev? «Nella capitale la situazione è abbastanza calma, tranne l'aria molto pesante che si respirava per l'enorme dispiegamento di forze dell'ordine. Mai vista una cosa del genere durante elezioni cosiddette democratiche. Già questa pressione dello Stato va contro le regole di una normale democrazia».

E altrove? «Nel resto del Paese i brogli non si contano. Il modo classico è quello del «voto assente», persone che hanno votato due, tre, fino a quattro volte con i bollettini di assente, che permettono a una persona di presentarsi a un seggio diverso e quello di appartenenza».

Ma non esistevano delle liste elettorali uniche? «No, il governo è sempre rifiutato di comunicare quanti votanti potevano presentarsi alle urne, aprendo così la porta a ogni sorta di frode».

Dove ha registrato il picco delle irregolarità?

L'Ovest del Paese è notoriamente più vicino al leader dell'opposizione Viktor Yushenko, l'Est è storicamente filorusso. Ebbene: l'Ovest Yushenko ha perso dei collegi (in cui aveva vinto al primo turno) a causa dell'enorme pressione delle auto-

rità, soprattutto dipendenti pubblici. Funzionari, pensionati, operai di fabbrica si sono trovati di fronte a un veicolo cieco: o votavano per l'attuale premier, o firmavano un bollettino di assente, che appunto permetteva di andare anche in altri seggi. Si è arrivati a una situazione surreale».

Per esempio? «Nella città mineraria di Donetsk hanno votato - quasi tutti per Yanukovich - il 96% degli aventi diritto. Una cifra esagerata, che non si realizza neanche nelle più grandi metropoli occidentali».

Quindi voti doppi o tripli? «Assolutamente. Alcune persone mi hanno raccontato di pressioni a tappeto orchestrate dai governatori del centro del paese. Nel primo turno lo sfidante Yushenko aveva vinto creando molto imbarazzo - le forze di governo. Nelle settimane successive 15 governatori del centro - che evidentemente non sono messi - opera abbastanza strumenti di frode - sono stati sostituiti con uomini più decisi a modificare l'opinione degli elettori».

E ora, cosa può fare l'Europa per scongiurare una guerra civile alle sue porte? «L'Ue deve fare molto di più che inviare un diplomatico olandese per seguire le trattative. Deve far sentire la propria voce ad alto livello. Il rappresentante della politica estera Javier Solana deve andare a Kiev con i ministri degli Esteri della presidenza attuale (i Paesi Bassi) e della prossima (Lussemburgo)».

E se la vittoria di Yanukovich non verrà annullata? «Allora non resterà che la strada intrapresa per la Bielorussia: interrompere il dialogo e chiudere il rubinetto degli aiuti, per evitare di sostenere un'altra dittatura».



DOPO LA SENTENZA CHE CONDANNA IL PARTITO AL

Mastella: l'Udeur non ha candidato Carmelo Sparacino perché aveva precedenti provvedimenti penali e suo carico

Nel 2000 l'Udeur ha deciso di candidare Carmelo Sparacino alle elezioni regionali del Lazio dopo aver scoperto precedenti provvedimenti penali a suo carico. Mastella del giudice civile stabilisce che questa persona debba essere riaccesa dal partito. Clemente Mastella per 100 mila euro. Mastella ha annunciato che il suo partito chiederà l'intervento del presidente della Camera e del Csm. «È una sentenza che non rispetta l'autonomia dei partiti di decidere chi candidare e ha osservato Mastella - se non esistesse più questa forma di rispetto allora faremmo liste suggerimenti dei magistrati». Il segretario dell'Udeur ha elencato anche le misure restrittive disposte dalla magistratura a carico di Sparacino: interdizione ad emettere assegni, divieto di detenzione di armi, munizioni ed esplosivi, arresti domiciliari per violenza carnale, procedimenti per violazione delle norme sull'iva, lesioni dolose e truffa.



Clemente Mastella

L'OLIVO: SARÀ UNO SCEMPIO

Passa il voto ■ fiducia ■ Camera Ambiente, si alla delega fra le proteste

Tra le proteste dell'opposizione ■ show dei Verdi ■ momento del voto ■ fiducia, passa definitivamente alla Camera la legge delega sull'ambiente che nelle intenzioni del governo permette di riordinare complessivamente le molte leggi che riguardano l'ambiente ■ di abbattere i famosi «eccomostri». Ma per il centrosinistra ■ stravolge completamente, aprendo ■ porte allo «scempio dell'Italia» ■ attuando ■ pericolosa deregulation in materia ■ smaltimento rifiuti (in particolare quelli pericolosi), che favorirà le ecmafie ed è ■ totale contrasto ■ le normative comunitarie, secondo una recente sentenza della Corte ■ Giustizia europea. Tanto che un pool delle 5 maggiori associazioni ambientaliste lancia un appello al presidente della Repubblica Ciampi perché non firmi questa delega la cui ampiezza, oltre a tutto, «travalicerebbe i limiti ■ dettato costituzionale».



La protesta dei Verdi alla Camera

LE TOGHE E GLI AVVOCATI IERI HANNO SCIOPERATO CONTRO LA RIFORMA VOLUTA DA CASTELLI. ADESIONE RECORD

## Giustizia, aule deserte

### Blitz della Lega: tensione a Roma

Giacomo Galeazzi

ROMA

Tribunali deserti per lo sciopero dei magistrati e dei penalisti. Adesione da record in tutta Italia, polemica a distanza tra il Guardasigilli Roberto Castelli e il sindacato delle toghe, «blitz» e contestazione ■ capitale al presidente dei deputati leghisti Alessandro Cè e annuncio shock a Palermo: molti pubblici ministeri sono pronti a lasciare la procura per passare alla magistratura giudicante. Ieri l'Anm ha incrociato le braccia contro la riforma dell'ordinamento giudiziario, in discussione in Parlamento, che prevede la separazione delle funzioni fra pm e giudici. Unica eccezione allo «stop» generale, le udienze che vedono imputati dei detenuti.

Burrascoso «fuori programma» a Roma durante l'intervento del presidente dell'Associazione nazionale magistrati Edmondo Bruti Liberati. Alcuni esponenti del Carroccio guidati dal capogruppo Cè sono arrivati, inattesi, mostrando cartelli con la scritta «magistrati democratici rispettano il Parlamento». Il gesto è stato accolto dalla platea con applausi ironici ed un coro di «buffoni». I magistrati, ha gridato Cè nell'aula della corte d'Appello, «non possono invadere il terreno della politica e la prerogativa parlamentare».

Qualche pm ha provato ad interloquire, ad interrompere Cè, ma è stato subito zittito ■ colleghi che spiegavano la necessità di «non accettare provocazioni» ed il capogruppo leghista è stato invitato al tavolo della presidenza. Poi il leader dell'Anm ha proseguito ricordando che «non ■ mai successo in cent'anni di storia che scioperassimo per la terza volta nella stessa legislatura». Una scelta necessaria, per Bruti Liberati, perché il «ridicolo» ■ Castelli non affronta nessu-

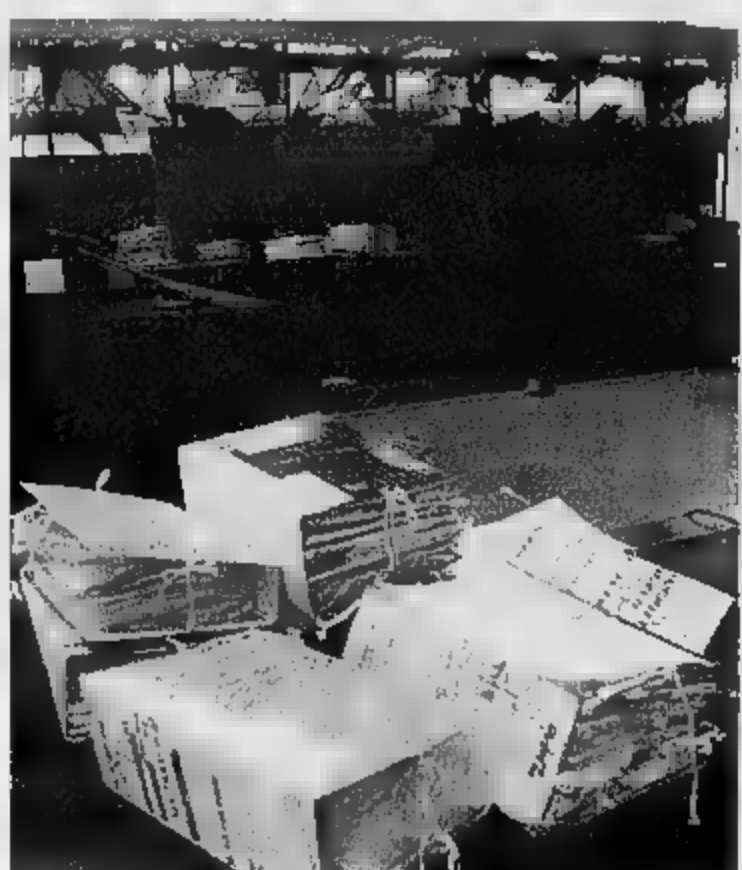
no dei problemi reali della giustizia (come la lentezza delle procedure, la complicazione inutile dei rituali nel processo civile e penale): «Ci sentiamo umiliati per non riuscire a rendere un servizio efficace ai cittadini».

Il sindacato delle toghe ha consegnato al ministro della Giustizia una lettera anti-riforma firmata da 4500 magistrati. Secondo il Guardasigilli, però, l'appello contiene «palese falsità». «È una protesta che non ha aggiunto né tolto nulla alla situazione», taglia corto Castelli, «quelle dell'Anm sono dichiarazioni fotocopia di sei mesi fa. La verità è che non si vuole il cambiamento».

Intanto divampa il dibattito politico. «Martedì la riforma verrà discussa alla Camera e la maggioranza andrà ancora al voto di fiducia», afferma il segretario ■ Piero Fassino - noi faremo

fino in fondo la nostra battaglia».

Ogni evoluzione crea resistenze, replica il presidente dei senatori di Forza Italia Renato Schifani. ■ posizioni oltranziste, però, non aiutano ■ funzionamento corretto della democrazia parlamentare. Archiviato lo sciopero, il sottosegretario alla Giustizia Michele Vietti tenta la mediazione ed esprime la volontà del governo di mantenere aperto un confronto ■ le toghe: «Vanno riannodati i fili del dialogo». Con motivazioni opposte ■ quelle della magistratura hanno scioperato anche ■ quasi totalità degli 8500 avvocati che, precisa ■ presidente dell'Unione delle ■ penali Randazzo, si asterranno dal lavoro pure ■: «La separazione delle carriere imposta dalla Costituzione, che vuole un giudice terzo, è stata tradita da una finta riforma, da una resa trattata con i magistrati».



Un'aula vuota del Tribunale di Roma per lo sciopero

JEROME CRUCIANI E' UNO DEI FONDATORI DELLE NUOVE BRIGATE ROSSE

## Arrestato il complice di Galesi

ROMA

L'operazione congiunta della Digos di Roma e dei Ros dei carabinieri ha portato all'arresto, martedì notte, di un ex appartenente ai Nuclei comunisti combattenti, Jerome Cruciani, con l'accusa di banda armata e rapina. Il trentasettenne brigatista è stato arrestato a Ostia, sul litorale romano, nella sua abitazione dove vive ■ la moglie e un figlio di dieci anni. La ■ è al centro di ripetute perquisizioni; floppy disk e materiale cartaceo sono ora al vaglio degli investigatori. La Procura della Repubblica di Roma,

nell'emissione dell'ordinanza cautelare sollecitata dai pm Franco Ionta e Pietro Savio, fa riferimento a una rapina a portavalori avvenuta nel 1996 e che, secondo l'accusa, sarebbe servita come fonte di autofinanziamento. Cruciani è conosciuto dagli esperti dell'antiterrorismo come personaggio legato al brigatista Mario Galesi; con lui fu arrestato nel 1997, dopo ■ lungo inseguimento dei carabinieri, dopo aver rapinato un ufficio postale in via Radicofani, quartiere di Montecitorio a Roma. Pure in questo caso, per la rapina che fruttò 120 milioni di vecchie lire, ■ pensò ad una

operazione di autofinanziamento del gruppo terroristico. Secondo i magistrati anche dopo l'arresto, Cruciani continuò ad ■ rapporti con alcuni di quegli esponenti come Paolo Broccatelli e Federica Saraceni che, per l'accusa, avevano compiuto nel frattempo il «salto di qualità» passando alla fase della lotta armata. Ancora, il suo nome apparve ■ 1986, quando Galesi fu arrestato all'esterno dello stadio Flaminio mentre tentava di aprirsi un varco con un paio di tronchiesi. E anche questa volta aveva accanto Cruciani. Ma l' ■ tenzione degli investigatori si concentrò soprattutto sulla rapina

al portavalori del 1996; grazie agli appunti e ad altro materiale trovato nel covo delle Br in via Montecuccoli a Roma e ■ che nei file decriptati appartenuti a Cinzia Banelli, si è arrivati a pensare che quella rapina fu un ulteriore autofinanziamento. Nella enorme mole di informazioni, circa 30 mila pagine che gli esperti dell'antiterrorismo della Digos si ■ trovati di fronte, vi ■ più che un riferimento alla rapina riconducibile all'attività di Ncc che all'epoca lavorava per diventare Br. Secondo il Gip ■ Roma, Carmelita Russo, Cruciani non era uno di quei militanti dei Nuclei comunisti combattenti che optarono per quel «cambio di identità» strategico culminato con l'assunzione della denominazione Br, quanto più verosimilmente si sarebbe trattato di un «spadina dormiente».

## Questa sera al club della chiacchiera

Lietta Tornabuoni

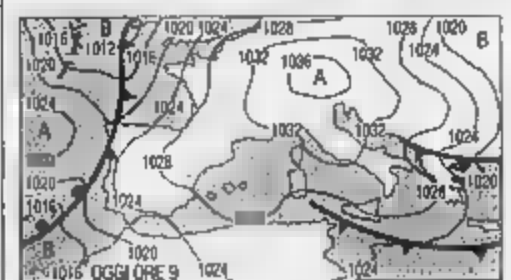
TU mi poni un ultimatum, io ti lancio una sfida, lei avanza una postilla, lui rivendica meno vincoli, tu vuoi nuove regole, io invoco l'accordo, loro rilasciano una dichiarazione... Sera dopo sera, alla tv, i componenti del club dei talk show portano avanti le loro chiacchiere spietate. Alcuni si trovano in studio con le gambe bene accavallate. Altri fanno capolino, con le loro facce compunte da Madonna Pellegrina, dalle finestre di Milano, di Genova, di Torino. Altri ancora arrivano, dicono la loro e corrono via (riunione urgente, aereo da prendere al volo). Le donne sapienti con la frangetta sono le più severe.

Si sa che la discussione, il dibattito, il confronto di opinioni, la battaglia delle idee rappresentano una essenza ■ democrazia, ma i talk show sono qualcosa di diverso, per diversi motivi. Primo, siccome ogni conduttore anela all'attualità, sono tutti uguali, aggiornati all'ultimo motto o frase già celebre o notizia della sera, anche a costo di esaminarli alla svelta. Secondo, la materia del discorso: si parla sempre di faccende ipotetiche o di progetti vaghi sulla base di dati insicuri e idee precarie, quindi su argomenti a proposito dei quali è impossibile espi-

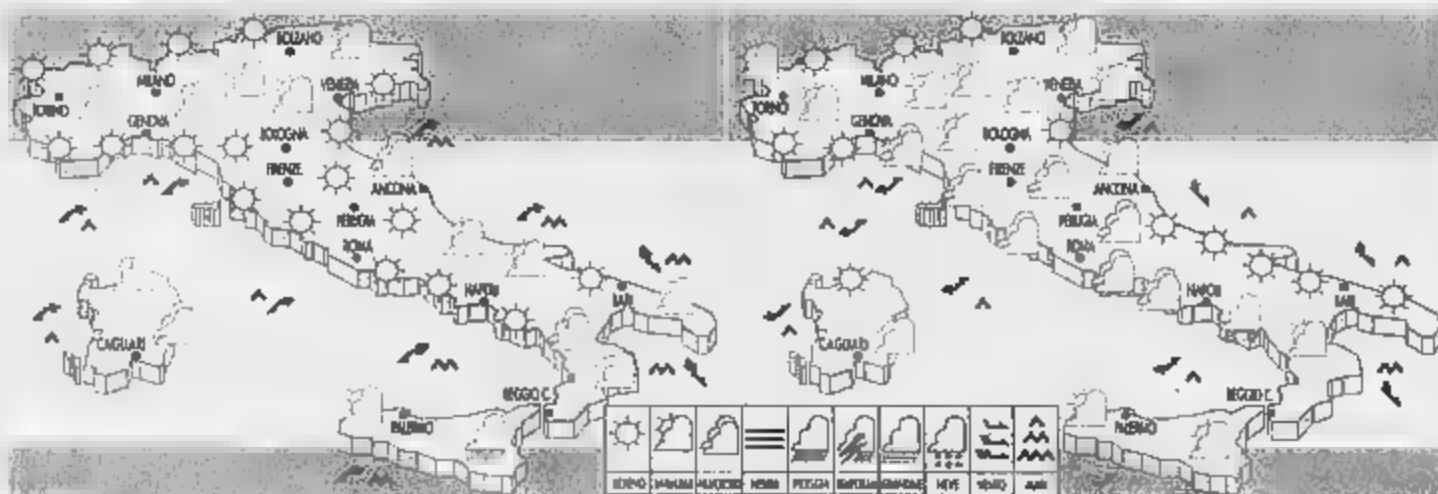
mere un'opinione fondata ■ un parere utile. Terzo, il linguaggio: quelle espressioni accademiche o gergali, dure ■ ridicole, senza alcuna semplicità né umanità, che rendono i discorsi aridi e rigidi come tronchi di legno. Quarto, il punto di vista: quasi sempre viene assunta l'ortica del presidente del Consiglio, ci si preoccupa della sua volontà di mantenere le promesse fatte agli elettori (come ■ non le avesse già tradite da anni), della sua decisione di salvare la faccia (come ■ l'avesse già perduta da ■ pezzo). Ma dei suoi eventuali problemi personali cosa importa ■ chi non sia un suo devoto, che pesa ■ ha per un intellettuale non schierato?

Sera dopo sera, i talk show non presentano infatti intellettuali che discutono da competenti sulla conduzione e sul destino del Paese, ma riproducono i meccanismi della maggioranza ■ dell'opposizione politiche. Anche per via della par condicio, mai un'eccezione, mai una variante. Si ■ compaiono in poltrona, ■ che appaiano ■ il collare dei microfoni a incorniciare la faccia, non capita quasi mai di ascoltare un'opinione imprevedibile, governativa ■ antigovernativa che sia: resiste il conformismo, manca l'esercizio culturale, ed è per questo che alla tv le nostre serate risultano spesso così stupide e vuote.

IL TEMPO A CURA DI MARCELLO LOFFREDI



**ANCORA ARIA FREDDA.** L'alta pressione si estende su tutta l'Europa centro-orientale e sulla nostra penisola. Dalle regioni balcaniche continua ad affluire sulle regioni centro-meridionali adriatiche dell'aria fredda per cui le temperature restano fredde e insistono degli annuvolamenti irregolari. Un certo deterioramento del tempo si verificherà tra domani e dopodomani ad ■ versante occidentale, quando da Ovest avanzeranno delle correnti di aria meno fredda ma più umida. **Tendenza per dopodomani.** Poco nuvoloso sulle Alpi. Annuvolamenti e locali banchi di nebbia sulle regioni padane. Da parzialmente nuvoloso a coperto sul Centro-Sud con piogge sulle regioni tirreniche.



**OGGI.** Sereno sulle Alpi. Nubi basse e banchi di nebbia sulle regioni padane e sull'Emilia. Sereno sulle regioni tirreniche. Annuvolamenti sulle regioni adriatiche, centro-meridionali e sulla Sicilia, con qualche residua pioggia sulla Basilicata. Venti moderati da Nord-Est e temperature in diminuzione sulle zone Adriatiche.

**DOMANI.** Ancora sereno sulle Alpi e parzialmente nuvoloso sulle regioni padane per nubi basse. Nubi in aumento, nel corso della mattinata, sulla Liguria sulle regioni tirreniche e sulla Sicilia occidentale seguite da deboli piogge locali. Poco nuvoloso sulle regioni adriatiche ■ sulla Calabria ionica. Temperature in lieve aumento.

CITTA' ITALIANE

	min	max		min	max		min	max
Aosta	-3	11	Bologna	-1	10	Bari	7	14
Bolzano	-4	13	Firenze	6	12	Napoli	8	18
Verona	0	12	Prato	7	15	Palermo	8	14
Trieste	7	12	Ancona	2	11	S. M. Leuca	11	16
Venezia	0	12	Perugia	5	12	Reggio C.	12	15
Milano	2	11	Pescara	1	15	Palermo	13	19
Torino	0	10	L'Aquila	-1	11	Catania	6	21
Cuneo	-3	11	Roma Ciamp.	7	15	Messina	12	19
Genova	10	19	Roma Fium.	6	12	Alghero	12	16
Imperia	10	16	Campobasso	7	10	Cagliari	8	16

CITTA' ESTERE [PREVISIONE DEL 26 NOVEMBRE]

	min	max		min	max		
Amstel	2	9	Sereno	Lisbona	11 16	part. nuv.	
Berlino	4	12	Sereno	Los Angeles	6 11	Sereno	
Bruxelles	2	9	part. nuv.	Madrid	11 15	part. nuv.	
Bucarest	-4	6	part. nuv.	Montecarlo	14 17	part. nuv.	
Budapest	-1	6	part. nuv.	Montréal	-3	2	Sereno
Buenos Aires	13	24	part. nuv.	Mosca	-12	6	Sereno
Copenaghen	4	8	Sereno	New York	3	9	part. nuv.
Dubino	6	9	Sereno	Parigi	10	16	Sereno
Francforte	-1	8	Sereno	Pechino	-8	7	Sereno
Genève	7	11	Sereno	Praga	-2	4	part. nuv.
Ginevra	2	9	part. nuv.	Rio de Janeiro	23	29	Sereno
Helsinki	-7	-1	part. nuv.	Sofia	-4	2	Sereno
Il Cairo	12	19	Sereno	Sydney	11	26	Sereno
Istanbul	2	8	Sereno	Tokyo	3	17	Sereno
Johannesburg	14	20	Sereno	Varsavia	-1	3	Sereno
				Vienna	8	16	Sereno

REDAZIONE AMMINISTRAZIONE ■  
10126 Torino, via Marengo 22, tel. 011/5661111, fax 011/555306; Roma, via Barberis 50, tel. 06/47661, fax 06/48643996-484845, Milano, piazza Cairoli 7, tel. 02/7621181, fax 02/780649.  
ABBONAMENTI  
10121 Torino, via Roma 89, tel. 011/563381, fax 011/5627958. Italia 6 numeri (c.c.p. 950105) consegna dirc. posta anno € 199; Estero: € 290. Arretrati: on numero copia il doppio dell'attuale prezzo di testata. Usa La Stampa (Usa 68-930) published daily in Turin Italy. \$ 115 745 yearly. Periodicals postage paid at L.L.C. New York and address mailing offices. Send address changes to La Stampa quinquidim per Usa inc. 3502 48th avenue - L.L.C. NY 11101-2421.

SERVIZIO ABBONAMENTI  
Abbonamento annuale 6 giorni: € 199 (€ 64 a copia).  
Per sottoscrivere l'abbonamento inoltrare la richiesta tramite fax al numero indicizzato a: La Stampa, via Roma 89, 10121 Torino; ■ telefono: 011/56381; indicando: Cognome, Nome, Indirizzo, Cap, Telefono.  
Forme di pagamento: c. c. postale 950105; bonifico bancario sul conto n. 12601 Istituto Bancario S. Paolo; Credito telefonando al n. verde 800-212383; presso gli sportelli del Salotto La Stampa, via Roma 89, Torino.  
INFORMAZIONI: Ufficio abbonamenti (tel. 011/56381; fax 011/5627958; E-mail abbonamenti@lastampa.it)

CONCESSIONARIA PER LA PUBBLICITÀ  
PUBBLICOMASS SPA. Direzione: Milano 20123 via G. Carducci 29, tel. 02 2424.611, fax 02 2442.490. Torino 10126 corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/5665.211, fax 011/5665.300. Bari via Amendola 166/5, tel. 080 5483111. Bologna via Parmigianini 8, tel. 051 6494526. Padova via Montebello 5, tel. 049 8734717. Catania corso Sicilia 37/43, tel. 095 7306311. Firenze via Don Minzoni 48, tel. 055 561192. Palermo via Lincini 19, tel. 091 6235100. Roma via Barberis 86, tel. 06 4700891, fax 06 43011668. Napoli via A. Depretis 21, tel. 081 4201431.  
Subconcessionaria pubblicità Pubblicità Spa: Genova piazza Piccapietra 21, tel. 010 53641, fax 010 543197.

**CORSO ABBREVIATO SULLE ACQUE MINERALI**

Con il termine "durezza" si intende il contenuto di sali di calcio e di magnesio nell'acqua. I sali di questi elementi sono causa, in soluzione, di incrostazioni, che si presentano duri e compatte. Le acque minerali naturali si possono distinguere in molto dolci, dolci, semi dure, ■ o molto ■. La legge non prevede l'obbligo di dichiarare la durezza sull'etichetta. Molto acqua, come puoi vedere, non la riportiamo: Sant'Anna sì. Ed è davvero bassa: solo 3,2 gradi francesi.

Vuoi ■ alla prova Sant'Anna? ■ gratuitamente il Test ■ sito [www.santanna.it](http://www.santanna.it).

**Acqua Sant'Anna di Vinadio. Pura, leggera, di montagna.**

www.santanna.it

**SODIO 0,0001%**



1984 - 2004

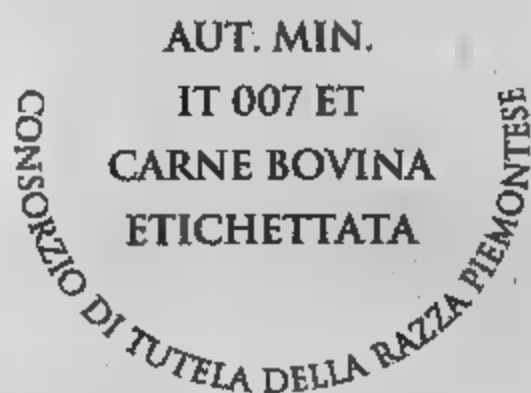
È buona da 20 anni.



Beati i consumatori.

La bontà della carne dei bovini di Razza Piemontese  
 è un dono di natura che delizia chi la conosce.  
 Interpretare la tradizione e progredire nello sviluppo,  
 per migliorare la qualità e le garanzie,  
 sono i compiti del Consorzio di Tutela.

Con il pensiero sempre rivolto  
 ai desideri dei consumatori.



20 anni di "buone azioni".

CONSORZIO DI TUTELA DELLA RAZZA PIEMONTESE  
 VIA TORRE ROA, 13 - MADONNA DELL'OLMO - 12020 - CUNEO - TEL. E FAX 0171.411468



# E ADESSO LA PAGHIAMO CARA!!!

LA VOSTRA AUTO USATA

FINO AL 30% IN PIÙ RISPETTO ALLE QUOTAZIONI QUATTORRUOTE.

VALIDO SU TUTTE LE VERSIONI DI:



Crossfire Coupé 3.2



PT Cruiser 2.2 CRD Touring



Voyager 2.5 LX



Gran Cherokee 3.7 Limited

INOLTRE FINANZIAMENTI SENZA ANTICIPO

A PARTIRE DA GENNAIO 2005.

OPPORTUNITÀ VALIDA FINO AL 30/11/04

CHRYSLER

## Green Car S.p.A.

Concessionaria ufficiale Chrysler Jeep

Moncalieri (To)  
Via Moncalisio, 8 - Tel. 011.6056320  
Torino  
Corso Peschiera, 265 - Tel. 011.332727

Alessandria  
Viale dell'Artigianato, 38 - Tel. 0131.346402  
Verrone (BI)  
S.S. Trossi, 11 - Tel. 015.2558550

[www.greencar-chryslerjeep.it](http://www.greencar-chryslerjeep.it)

Jeep



MANFREDONIA

Indagato un maggiorenne per l'omicidio di Giusy  
I carabinieri cercano tra gli amici della ragazza i complici

■ Scavando ■ giro di amicizie e conoscenze della vittima, gli investigatori avrebbero raccolto indizi concreti su un maggiorenne di Manfredonia ■ ■ ■ ■ ■ sarebbe sottoposto ad indagini per l'omicidio volontario aggravato di Giusy Potenza, la quindicenne uccisa il 12 novembre scorso a Manfredonia. Il reato sarebbe ipotizzato in concorso con persone ■ ■ ■ ■ ■ identificare, il pm inquirente ■ ■ ■ ■ ■ Foggia, Vincenzo Maria Bafundi, ha imposto il silenzio a polizia e carabinieri. ■ ■ ■ ■ ■ lo ■ ■ ■ ■ ■ magistrato non ha smentito la notizia trapelata in ambienti vicini agli investigatori. L'indiziato sarebbe un giovane di sesso maschile, un maggiorenne ■ ■ ■ ■ ■ Manfredonia. Non si sa altro. Si sa solo che nelle ultime indagini sono concentrate sul giro di amicizie di Giusy e di sua sorella Michela, di 18 anni, che anche ieri è stata ascoltata insieme col padre.



Giusy Potenza

NAPOLI

Un altro morto nello scontro tra i clan della camorra  
La vittima ■ ■ ■ ■ ■ un trafficante in stato ■ ■ ■ ■ ■ semilibertà

■ ■ ■ ■ ■ rafforza la pressione delle forze dell'ordine nei quartieri della mattanza ■ ■ ■ ■ ■ Napoli, entrano ■ ■ ■ ■ ■ azione anche i superesperti incaricati ■ ■ ■ ■ ■ i patrimoni dei boss ■ ■ ■ ■ ■ in città, in pieno giorno, si ■ ■ ■ ■ ■ tornato ieri ■ ■ ■ ■ ■ sparare sempre per la stessa faida, quella all'interno del clan Di Lauro di Secondigliano. Ancora un morto per lo scontro senza esclusione di colpi per il traffico di droga tra il gruppo storico del capocosa Paolo e gli scissionisti. Nell'omicidio - avvenuto nel quartiere ■ ■ ■ ■ ■ Piscinola - la vittima era presumibilmente un bersaglio trasversale: l'ucciso è infatti Salvatore Abinante, 31 anni. ■ ■ ■ ■ ■ il padre ■ ■ ■ ■ ■ Raffaele Abinante, soprannominato Papele, uno dei promotori del gruppo dei cosiddetti scissionisti considerati traditori di "Ciruzzo" o "milionario". L'uomo, arrestato per un giro di droga, ■ ■ ■ ■ ■ trovava in stato di semilibertà.



La scena del delitto

OTTAVO GRADO DELLA SCALA MERCALLI: MOLTE PERSONE SI SONO PRECIPITATE FUORI DI CASA

# Forte scossa di terremoto al Nord, una notte di paura

## L'epicentro sul Lago di Garda. Quattro feriti, i maggiori danni nel Bresciano

TORINO

Una forte scossa di terremoto della durata di quasi quattro minuti è stata avvertita intorno alla mezzanotte (esattamente alle 23, 59' e 49") in ■ ■ ■ ■ ■ regioni del Nord Italia, dal Piemonte al Trentino Alto Adige e poi giù, fino alla Toscana. Secondo ■ ■ ■ ■ ■ Sala operativa della Protezione civile ■ ■ ■ ■ ■ Roma, incaricata ■ ■ ■ ■ ■ coordinare le attività dell'unità di crisi appositamente costituita per l'emergenza e guidata dal prefetto Mario Morcone, capo del dipartimento dei Vigili del Fuoco, la scossa ha avuto un'intensità pari al 5,2 gradi della scala Richter, 8 per quella della scala Mercalli. I tecnici dell'istituto nazionale di geofisica e di vulcanologia collocano l'epicentro nella zona del Lago di Garda, sulla sponda occidentale, vicino la cittadina di Salò. Un ■ ■ ■ ■ ■ questa intensità può provocare ■ ■ ■ ■ ■ genere danni alle cose, ed in particolare lesioni agli edifici.

Secondo le prime informazioni il movimento tellurico è stato di tipo ondulatorio ■ ■ ■ ■ ■ lo si è avvertito soprattutto ■ ■ ■ ■ ■ piani alti dei condomini. In tutta Italia i centralini dei vigili del fuoco e del 118 ■ ■ ■ ■ ■ stati presi d'assalto. Nelle province di Brescia e di Bergamo, le più prossime all'epicentro, decine di persone sono scese in strada, ma non risultano vittime o feriti. I danni più gravi agli edifici sarebbero il crollo di ■ ■ ■ ■ ■ case disabitate a Gardone Riviera, una in località Cilibbio, a Vobarno, e l'altra nel Comune ■ ■ ■ ■ ■ Sabbio Chiese, Stato

LA SCALA MERCALLI

**I GRADO** (strumentale)  
**II GRADO** (leggerissima)  
**III GRADO** (leggera)  
**IV GRADO** (mediocre)  
**V GRADO** (forte) crepe nei rivestimenti, oggetti rovesciati  
**VI GRADO** (molto forte) spostamento di mobili, caduta di intonaco e danni ai camini  
**VII GRADO** (fortissima) danni trascurabili a edifici di buona costruzione, da lievi a moderati per strutture ordinarie  
**VIII GRADO** (rovinosa) danni lievi a strutture antisismiche; crolli parziali in edifici ordinari; caduta di ciminiere, colonne monumentali  
**IX GRADO** (disastrosa) Danni a strutture antisismiche; lieve fessurazione del suolo; rottura di cavi sotterranei  
**X GRADO** (disastrosissima) distruzione della maggior parte delle strutture in muratura; fessurazione del suolo; rotte piegate; frane notevoli  
**XI GRADO** (catastrofica) poche strutture rimangono in piedi; distruzione di ponti; ampie fessure nel terreno  
**XII GRADO** (grande catastrofe)

Quattro persone sono ■ ■ ■ ■ ■ lievemente ferite nel Bresciano. Altre due contusi ■ ■ ■ ■ ■ sono avuti ■ ■ ■ ■ ■ Padova in cadute causate dallo spavento. Un uomo di circa quarant'anni, che ■ ■ ■ ■ ■ lasciando precipitosamente il proprio appartamento dopo la scossa, è caduto ■ ■ ■ ■ ■ le scale, riportando alcune lesioni, fortunatamente ■ ■ ■ ■ ■ gravi. Sorte simile, nella stessa città euganea, ■ ■ ■ ■ ■ toccata ad un ragazzo che alzatosi di scatto dal letto è caduto ■ ■ ■ ■ ■ svenendo. Anche per lui solo escoriazioni.

Tanta paura ■ ■ ■ ■ ■ apparentemente ■ ■ ■ ■ ■ danno rilevante in Piemonte, Veneto, Emilia Romagna, Liguria, e Valle D'Aosta. In Liguria il sisma ■ ■ ■ ■ ■ è fatto sentire in particolare nelle province di La Spezia ■ ■ ■ ■ ■ Genova, mentre ha raggiunto l'estremo ponente ligure ■ ■ ■ ■ ■ minore intensità.

A Milano ■ ■ ■ ■ ■ paura ■ ■ ■ ■ ■ durata dieci secondi. Il terremoto è stato avvertito distintamente in tutta la città allo scoccare della mezzanotte. Soprattutto ai piani alti dei palazzi il movimento ondulatorio ha provocato la caduta di oggetti, l'ondeggiamento dei lampadari e lo spostamento di alcuni mobili. Alcune persone

si ■ ■ ■ ■ ■ svegliate di soprassalto e sono scese in strada. A Como ■ ■ ■ ■ ■ a Sondrio, invece, pochi ■ ■ ■ ■ ■ sono scorti della scossa.

Particolare preoccupazione ha destato il sisma in provincia di Verona, la città del Veneto più vicina all'epicentro. La sponda veneta del lago di Garda è quella sul lato occidentale. Ci sono state migliaia di chiamate alla protezione civile, ma fortunatamente niente di più. Particolare attenzione è stata osservata nel controllare il centro di Venezia, dove gli edifici più vecchi ■ ■ ■ ■ ■ considerati ad alto rischio.

Il ministro dell'Interno Giuseppe Pisani è rimasto a lungo in contatto con il prefetto Mario Morcone per seguire l'evoluzione della situazione nelle aree del nord Italia più colpite.

[r.crl.]

## Bertolaso: frane sulle strade, nessuna vittima

ROMA

«Ci ■ ■ ■ ■ ■ stati dei crolli, quelli tipici delle scosse ■ ■ ■ ■ ■ questo livello. Ma, fortunatamente, non ■ ■ ■ ■ ■ segnalano vittime». E' quasi l'una e mezzo, quando Guido Bertolaso, responsabile della Protezione Civile, parla con il Tg1. L'allarme ha fatto scattare i suoi uomini, e la rete di controllo in Lombardia.

«La zona più colpita - conferisce Bertolaso - è l'area rivierasca del lago di Garda: Salò, Gardone, Toscolano Maderno. Si tratta di aree a rischio sismico in ■ ■ ■ ■ ■ negli ultimi anni si ■ ■ ■ ■ ■ costruito in base ■ ■ ■ ■ ■ criteri ■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■ questo ha contribuito a limitare i danni. Ci sono problemi anche nell'entroterra - continua - ma le difficoltà di ■ ■ ■ ■ ■, in queste ore notturne, rendono più difficile acquisire le informazioni. Anche sulle strade costiere è difficile muoversi, ■ ■ ■ ■ ■ delle frane».

Il direttore della Protezione Civile conferma che due piccoli ospedali nell'area di Salò (a Fasano e Gavardo) avevano fatto scattare la procedura ■ ■ ■ ■ ■ evacuazione: «Ma si tratta di operazioni compiute a mero titolo precauzionale. Non ci sono rischi per le persone».

Duro, infine, il commento per le dichiarazioni di alcuni centri di sismologia, che già poche ore dopo la prima scossa parlavano di una «concreta possibilità» di movimenti di assestamento. «Come sempre accade in queste circostanze - ha detto Bertolaso - non mancheranno affermazioni di ogni tipo, comprese le più bizzarre. Tutti sanno che, dopo ■ ■ ■ ■ ■ scossa di una certa intensità, seguono quelle ■ ■ ■ ■ ■ assestamento. Questo contribuisce a tenere alta la preoccupazione ■ ■ ■ ■ ■ anche la paura delle persone colpite. Ma nessuno è ■ ■ ■ ■ ■ grado di dire quando ■ ■ ■ ■ ■ quanto forti saranno tali scosse».



## L'INCHIESTA PER CALUNNIA CONTRO I PERITI Interrogati a Cogne i vicini dei Lorenzi

TORINO

I magistrati torinesi sono stati martedì a Cogne con in testa e in tasca il verbale di interrogatorio di Giuseppe Gelsomino. L'investigatore privato milanese nei cui confronti procedono per il reato di calunnia contro Ulisse Guichardaz, il negoziante di 33 anni passato con quest'indagine ■ ■ ■ ■ ■ ruolo di ■ ■ ■ ■ ■ alternativo del piccolo Samuele a quello di parte lesa. E, dopo un sopralluogo nei paraggi della villa del delitto, il procuratore capo Marcello Maddalena, l'aggiunto Maurizio Laudi e i sostituti Annamaria Loreto e Giuseppe Ferrando hanno ■ ■ ■ ■ ■ proprio lui, la parte lesa. E, prima di Guichardaz, la cognata Daniela Ferrud. Nel ruolo, entrambi, di testimoni.

La scelta del pm di ascoltare i due nella caserma dei carabinieri di Cogne, anziché a Torino, nei loro uffici, è stato un atto di riguardo nei confronti dei testi. Come vicini di casa dei Lorenzi, sono stati messi di

mezzo sin dall'inizio delle indagini, prima indirettamente, ■ ■ ■ ■ ■ più direttamente. In particolare Ulisse che i genitori di Samuele hanno infine denunciato, il 30 luglio scorso, ■ ■ ■ ■ ■ l'assassino del figlio ■ ■ ■ ■ ■ che per quell'atto oggi sono indagati pure loro per calunnia (oltre che per frode processuale). Daniela Ferrud, per ■ ■ ■ ■ ■ l'idea di quanto può aver passato, è stata ascoltata ■ ■ ■ ■ ■ otto volte come «persona informata sui fatti». Dopo il primo interrogatorio, è stata via via richiamata per difendersi dai sospetti della difesa di Anna Maria Franzoni. Martedì la musica è cambiata. Tanto per lei quanto per il cognato. Il procuratore capo torinese ha deciso di rendersi conto, misurando i passi e la vista, dello scenario descrittogli alcuni giorni prima dall'investigatore Gelsomino sulle «due vie di fuga del vero assassino dalla villa dei Lorenzi. E' noto che Ulisse Guichardaz ha un robusto alibi per l'ora del delitto.

[alb.ga.]

## LOTTO CONCORSO N. 94

MERCOLEDÌ 24 NOVEMBRE 2004

Bari	46	60	72	48	81
Cagliari	65	48	3	66	49
Firenze	90	14	75	61	49
Genova	63	64	23	53	29
Milano	47	31	22	44	59
Napoli	47	■	89	76	13
Palermo	69	48	79	76	78
■ ■ ■ ■ ■	45	67	30	74	9
Torino	68	26	37	67	59
Venezia	21	14	89	■	■

## ■ ■ ■ ■ ■ LOTTO

43 - 45 - 46 - 47 - 59 - 90

jolly 21

Montepremi

€ 5.614.979,52

Nessun 5

Jackpot: € 9.567.593,72

■ ■ ■ ■ ■ 5+1

Jackpot: € 3.580.637,09

Punti

Al 16 ■ ■ ■ ■ ■ 70.167,25

Al 3475 ■ ■ ■ ■ ■ 323,16

Al 103.398 3 ■ ■ ■ ■ ■ 10,86

SEI LA LUCE DEI SUOI OCCHI.

Un diamante

il nostro

il

fare

Libby Cut



DA META' DICEMBRE SULLA TRATTA ROMA-MILANO

# Rivoluzione low cost Adesso tocca ai treni

Trenitalia il biglietto di andata e ritorno con l'Eurostar 18 euro  
I consumatori: «Non si dimentichino i problemi dei pendolari»  
Servizi ridotti, un'unica classe e biglietti disponibili solo on-line

ROMA

Rivoluzione «low cost» nelle ferrovie italiane, una innovazione assoluta nella loro centenaria storia.

A partire dalla metà del prossimo dicembre Trenitalia metterà a disposizione dei viaggiatori, seguendo l'esempio delle compagnie aeree a basso costo, un treno Eurostar Roma-Milano ogni giorno al prezzo aggressivo di 9 euro.

E subito l'annuncio accolto con grande favore dalle dei consumatori, anche con qualche riserva. «E' una buona notizia, che porterà vantaggio agli utenti - commenta il presidente del Codacons Carlo Rienzi - Ma Trenitalia deve pensare anche ai pendolari che ogni giorno viaggiano in condizioni surreali, migliorando il servizio anche per tratti brevi, che su tutto il territorio risulta assai scadente. Rienzi insiste: «Non vorremmo che questa sia un'operazione pubblicitaria per distogliere l'attenzione da altri gravi problemi che affliggono il trasporto ferroviario regionale

italiano, sollevati anche dal presidente della Regione Lazio Storace. Comunque non dovrà servire da alibi per la attuazione delle tariffe ferroviarie su altre tratte».

Sulla stessa linea il presidente della Federconsumatori Rosario Trefiletti: «Un'iniziativa positiva, anche se sul fronte ferroviario rimangono fatti negativi come le multe, che continueranno a ritenere debbano essere eliminate. Spero che a fronte del prezzo diminuito non si assista a un calo della qualità».

In ogni caso l'avvio della rivoluzione low cost rappresenta un importante passo avanti, che potrà essere seguito da altri interventi di minore rilievo nel quadro di rilancio dell'azienda. Il treno, che impiegherà 4 minuti, sfrutterà, così avviene per le compagnie aeree a basso costo, stazioni meno intasate di quelle principali, ma non secondarie. Sarà uno dei primi a partire al mattino da Roma Tiburtina, raggiungerà Firenze (con ogni probabilità nella di Campo di

Marte) per poi toccare Bologna e concludere il itinerario a Milano Rogoredo. Nella tarda serata percorso inverso: da Milano Rogoredo a arrivo a Roma Tiburtina.

Il treno «low cost», un Etr 450 di prima generazione, con una capacità di 450 posti, sarà interamente disponibile, senza distinzioni di classe tra prima e seconda. Mancherà il servizio di ristorazione, ma ci saranno tutti i essenziali. L'Eurostar avrà la stessa percorrenza degli altri «fratelli» a costo ben più alto e consentirà con la spesa di soli 18 euro di andare a tornare a giornata pure a quei passeggeri non legati decisamente a un orario specifico di partenza.

L'iniziativa-pilota punta ad incrementare il numero di passeggeri e a conquistare nuove fasce potenziali di clientela. Attualmente le Ferrovie hanno sulla tratta Roma-Milano circa 1 milione e 600 mila viaggiatori all'anno, sperano di superare sensibilmente questa cifra nel 2005 e negli anni successivi, aprendo così prospettive incoraggianti



Trenitalia lancia una politica di tariffe speciali 450 posti su un treno Etr senza distinzioni tra Prima e Seconda classe

per il bilancio della società.

Un successo del Roma-Milano «low cost» potrebbe spingere il neo-amministratore delegato, Roberto Testore, a valutare l'opportunità di estendere lo schema ad altre tratte o ad intensificarne le frequenze, sempre con l'obiettivo di spostare traffico da nodi meno congestionati ed attrarre clientela.

Altro aspetto interessante, che tiene conto di una clientela più avvezza a utilizzare la tecnologia informatica e l'uso Internet: i biglietti non saranno venduti nelle biglietterie, ma acquistati on-line a partire dal 3 novembre, tramite un apposito sito Internet. L'acquisto del biglietto darà, comunque, diritto alla prenotazione del posto. [r.r.]

SCIOPERO IL 30 NOVEMBRE

## Contratto dei medici No dei sindacati piano del governo

Ancora una battuta d'arresto per il rinnovo del contratto dei medici, scaduto da tre anni. Respinte da tutti i sindacati le proposte avanzate dall'Aran (l'agenzia governativa per la contrattazione pubblica), solo non si riesce a vedere almeno spiraglio per la parte economica - lamenta Domizio Antonelli, segretario nazionale del Coas (Sindacato medici ospedalieri) - ma l'incompleta proposta presentata per la parte normativa è, a dir poco, inaccettabile.

Per l'Anao Assomed, non è neppure recepita «nessuna delle osservazioni che i sindacati avevano presentato». In particolare, le proposte dell'Aran non sono adeguate a stimolare un responsabile coinvolgimento dei professionisti nella vita delle aziende sanitarie, sono, invece, l'espressione di una concezione autoritaria e sbagliata che distingue tra direzione aziendale e lavoratori subordinati. Serafino Zucchelli, segretario nazionale Anao, ha proposto quindi di interpellare il Comitato di settore sulle reali possibilità di emendare il testo. Proposta accettata. Sindacati e Aran si rivedranno giovedì 2 dicembre, quando si conoscerà se esistono i margini per la fase centrale della trattativa.

Governo e le Regioni hanno sepolto il rinnovo contratto. Dopo quattro mesi di trattativa, l'Aran ha presentato una proposta che non recapisce nessuna richiesta sindacale. Sembrava di essere su «Scherzi a parte» - dice Massimo Cozza, segretario nazionale Fp Cgil medici - Le risorse economiche che dovrebbero consentire il diritto alla equiparazione del tabellare - gli altri dirigenti dello Stato, circa 10 milioni di euro, sembrano svanite. Il 30 novembre, i medici confederati sciopereranno negli ospedali e nei servizi territoriali delle Asl per l'intera giornata. [d.dan.]

IL MINISTRO: GLI EDITORI PENSINO A VENDERE



Il ministro per le Comunicazioni Maurizio Gasparri

## Polemiche con Gasparri al congresso della Fnsi

SAINT-VINCENT

Un invito agli editori a vendere il numero sempre più alto di copie di giornali «più che preoccuparsi di possibili rischi di tagli di contributi per la carta» è stato rivolto ieri dal ministro per le Comunicazioni, Maurizio Gasparri, all'assemblea della Federazione nazionale della Stampa italiana, il sindacato dei giornalisti. L'occasione per il ministro di difendere la legge che porta il nome: «Amplia gli spazi per l'attività giornalistica perché con il digitale terrestre ci sono più e ci sono più realtà». E lo ha fatto poco dopo lo scontro con la delegata del cdr del Tg1, Elisa Ansaldo, che dal palco aveva denunciato l'asservimento del Tg1 al premier e aveva parlato di titoli e servizi cancellati, oltre che il mobbing rimproverando il ministro che in quel momento seduto in prima fila rispondeva al telefono per una chiamata urgente da Roma. Un rimprovero, quello della giornalista del Tg1, che ha fatto alzare il ministro Gasparri dalla sedia e lo aveva fatto uscire dalla sala, tra le proteste dei delegati. Il ministro è rientrato soltanto dopo un colloquio con il presidente della Fnsi, Paolo Serventi Longhi, la chiusura dell'incidente.

Parlando della sua legge, Gasparri ha ricordato le norme antitrust che obbligano le imprese italiane a essere troppo piccole e impediscono di combattere il nanismo editoriale «che determinerebbe una colonizzazione da parte di poteri internazionali». Tra l'altro, proprio ieri l'aula del palazzo Madama ha approvato un emendamento, presentato dal governo, al decreto legge che contiene la limitazione di alcuni termini legi-

slativi, altri tre mesi di tempo per poter varare il testo unico sulle radiotelevisioni previsto dalla legge Gasparri.

Il ministro, a chi chiedeva eventuali nuovi provvedimenti governativi per aiutare la salute economica della carta stampata ha precisato che il governo ha dato soldi alla carta stampata per 95 milioni di euro con la Finanziaria del 2004, e questi soldi ci saranno anche con le Finanziarie future. Poi la stoccata polemica: «Se fossi il presidente della Fieg Biancheri, mi preoccuperei di una cosa: perché i giornali vendono in Italia lo stesso numero di copie del 1938? Ci sono più abitanti e anche meno analfabeti e dunque più diplomati e laureati e in sostanza il Paese è cambiato. Credo - dice Gasparri - che gli editori debbano fare qualcosa di meglio per vendere di più i loro prodotti».

Il ministro si è poi dichiarato disponibile a approfondire la questione di «contemperare le esigenze della sicurezza con la libertà di informazione» dei giornalisti inviati nelle di guerra. Una risposta all'appello di Paolo Serventi Longhi, segretario della Fnsi, che ha chiesto la modifica del codice militare, recentemente approvato un ramo del Parlamento prevede il per i corrispondenti di guerra che diffondono notizie ritenute riservate. «E' ovvio - ha aggiunto Gasparri - che sugli scenari militari, quando contrasta il terrorismo internazionale, anche l'informazione deve rispettare delle regole diverse da quelle che possiamo avere qui parlando ad un normale convegno, in una tranquilla città italiana». «Tuttavia credo - ha concluso il ministro - che l'appello meriti di essere accolto». [st.c.]

## PERSONAL POSITION. AGILE E VELOCE: IL PRESTITO CHE CERCAVI.

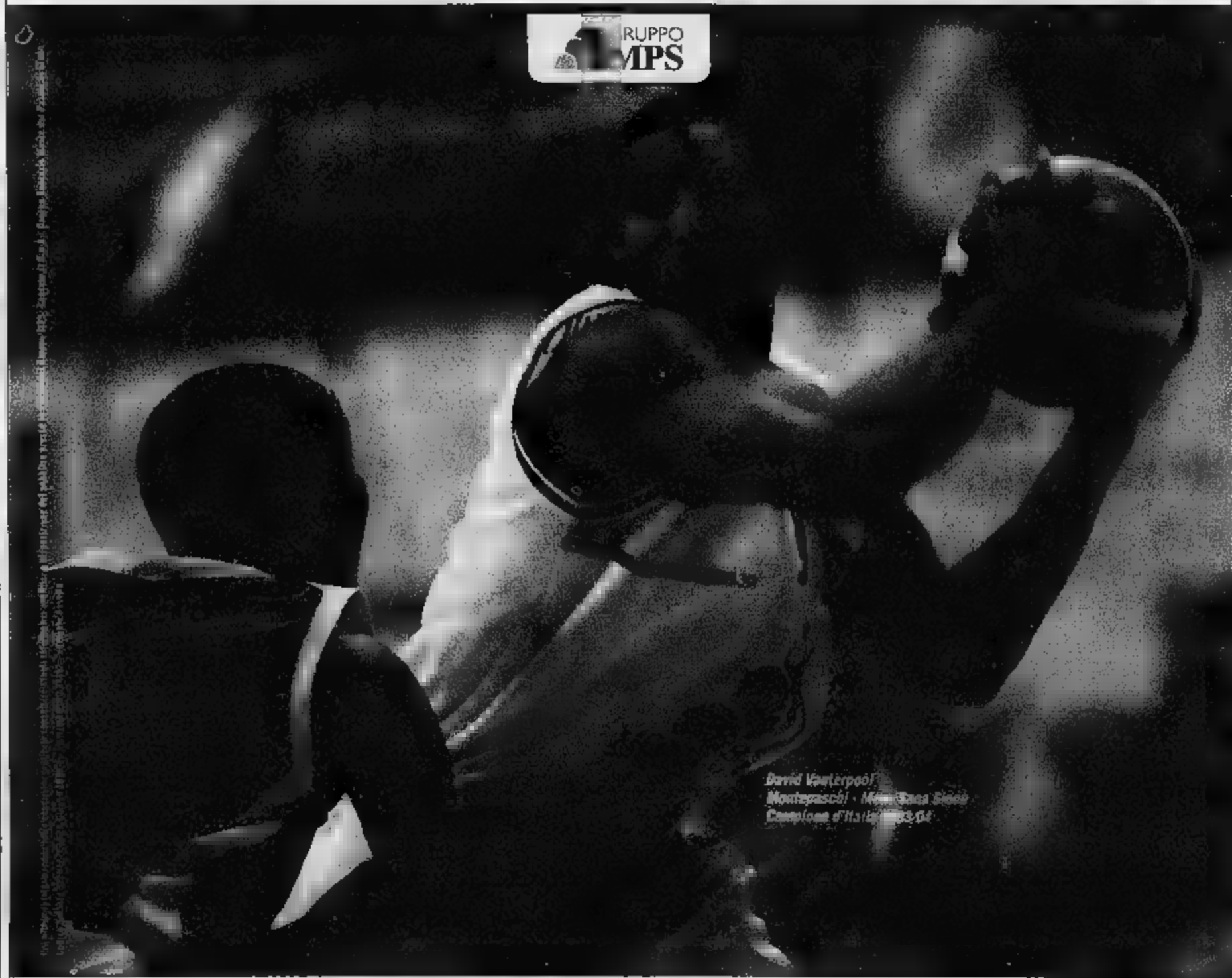
Finanziamento in giornata fino a 20.000 euro, restituire entro 3 anni a rate flessibili.  
È possibile utilizzare tutto il prestito e recuperarlo dopo le altre senza costi aggiuntivi.  
Inclusa assicurazione infortuni, malattia e ulteriori coperture compresa la perdita d'impiego.

IN VERDE 800-022022 / WWW.SANIMIL.IT



BANCA TOSCANA

BAM Banca Agricola Mantovana

consum.it  
credito al consumo



# Carrefour

batte l'inflazione



**Noi non blocchiamo i prezzi,  
LI ABBASSIAMO.**

Fonte: ricerca Opus  
Panel International

**Da 8 mesi spendete meno dell'anno scorso.**

Negli Ipermercati Carrefour non ci siamo accontentati di bloccare i prezzi; nel confronto del periodo marzo/ottobre 2004 verso marzo/ottobre 2003, su un paniere medio di 6430 prodotti, abbiamo ABBASSATO i prezzi fino a punte del 2,30% e in media dello 0,50%.

*il giocattolo* **SPECIALE  
GIOCATTOLO**

**Da venerdì 26 novembre a domenica 5 dicembre**

**sconto 10%**  
**su tutti i giocattoli\***

\* inclusi software videogiochi, escluse consoles.

OFFERTA VALIDA NEI NOSTRI IPERMERCATI DI: BUROLO (TO), COLLEGNO (TO), GRUGLIASCO (TO), ~~MONCALCATE~~ (TO), PINEROLO (TO), TORINO CORSO GROSSETO, ~~MONCALCATE~~ CORSO MONTE CUCCO, TROFARELLLO (TO)

**DOMENICA 28 NOVEMBRE SIAMO APERTI** TUTTO IL GIORNO CON ORARIO CONTINUATO


PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
SUI NOSTRI ORARI E GIORNI DI APERTURA  
TELEFONA AL NOSTRO NUMERO VERDE

Numero Verde  
**800-650650**

servizioclienti@carrefour.com

Da cellulare  
**011 2 700 700**

Il costo della chiamata da cellulare varia  
a seconda del piano tariffario  
dell'operatore telefonico prescelto

**Carrefour**   
*è di parola.*

Seguici al nostro sito [www.carrefour.it](http://www.carrefour.it)



# «Non mi danno una casa Ora vivrò su un albero»

Da mesi ha chiesto al Comune un alloggio popolare dell'Atc Stufò di aspettare si è costruito un capanno di fronte al palazzo dei genitori. Ieri è stato arrestato per resistenza alla polizia

## la storia

Giampaolo Mario, Francesco Doglio

### CUNEO

L'ULTIMO capitolo della sua storia di strada, Roberto Mirabella l'ha scritto ieri sera. Fermato dai poliziotti alla stazione di Cuneo, si è ribellato con la pattuglia, eguagliandosi l'arresto per resistenza a pubblico ufficiale. Così ha trascorso la notte in carcere e non nel suo capanno sull'albero all'ingresso della città, neppure nella tenda, diventati compagni della sua difficile esistenza: una vita sempre in salita, giorno dopo giorno a rincorrere un futuro, che si è puntualmente rivelato ostile, ad ostacoli.

Eppure per Mirabella questa doveva essere la decisiva, tanto tempo sognata, inseguita. Due giorni fa era riuscito ad ottenere la promessa dal Comune che entro brevissimo tempo gli sarebbero consegnate le chiavi di un alloggio popolare, proprio nel quartiere dove è cresciuto. Soddisfatto, aveva scritto il suo nome a fianco di quelli dell'assessore ai Servizi sociali e dell'assistente del Sert. Tre firme su un documento che ha dato ufficialità a una promessa fino ad allora sempre naufragata in delusione e rabbia. Le notti per lui, da nove mesi, significavano fortuna. Così Mirabella si è arrangiato da solo: ha costruito una capanna su un albero, davanti al palazzo dove i genitori, all'ingresso di Cuneo. Assi e legni rubati da un cantiere, nallon e pannelli recuperati in zona.

Roberto, 36 anni, nell'alloggio papà Domenico e mamma Maria era

tornato a ottobre, dopo tre anni di carcere (furti, lesioni, danneggiamenti di vetrine). «Mio fratello - racconta la sorella Letizia - certo non è un santo. Ha problemi di droga e dipendenza da anfetamine e farmaci. Quel lungo periodo in cella ha certamente peggiorato la sua situazione. Una casa poteva significare la svolta, l'occasione per dimenticare quel passato che iniziò con una delusione d'amore. A 18 anni, si era messo con una ragazza, ma beveva. Roberto è riuscito a farla smettere. E qui la prima batosta: lei se n'è andata e così lui ha iniziato a frequentare strane compagnie. Un calvario infinito. A ottobre è uscito dal carcere, grazie all'indulto. E' tornato a casa, con nuove fobie: mangiava in cucina, ma aveva attrezzato la sua camera con fornellini di fortuna; bastava un'occhiata o un colpo di



La capanna sull'albero costruita da Roberto Mirabella in giardino di Cuneo; ha usato presi in un cantiere, pannelli e nallon

tosse per farlo andare in escandescenza. Mesi, settimane, giorni di umiliazione padre e madre ne sono usciti logorati. I servizi sociali ci hanno sempre detto di tenere una linea dura. Così abbiamo fatto. Dopo 15 giorni di ricovero è tornato, gli è stato trovato posto in una comunità, ma resistito. E' fuggito perché non accettava i tranquilli. Quando si è ripresentato a noi per noi fosse davvero difficile, non ci siamo lasciati impietosire. Roberto ha piantato tenda di fronte a casa. frattempo noi abbiamo fatto di tutto per che le istituzioni gli dessero un alloggio. Sembrava la volta buona.

«Lui aveva anche trovato un'occupazione, a Drocco, grazie a una borsa lavoro: montava biciclette. Sembrava contento. Ma i mesi sono trascorsi

senza nessuna notizia della consegna delle chiavi dell'alloggio, sono diventati un'attesa estenuante. Così Robi, dopo tante notti trascorse all'addiaccio, ha scelto di costruirsi un capanno su un albero, a tre metri d'altezza: la sua paura era che qualcuno violasse i suoi spazi.

«Ieri mattina - dice l'assessore ai Servizi sociali, Erio Ambrosino - un assistente del Sert l'ha accompagnato a Caraglio al centro crisi gestito dall'associazione Papa Giovanni. Il tempo di chiamare il responsabile e lui se n'era già andato. E dire che abbiamo fatto molto per cercare una soluzione: fra gli amministratori c'è anche chi gli ha pagato un mese di abbonamento del pullman per andare al lavoro. E poi l'altra mattina gli avevamo promesso che entro gennaio avrebbe finalmente avuto una casa popolare».

EROGATE IN 12-13 GIORNI

## Pensioni veloci Il record Inps ad Alessandria

### ALESSANDRIA

Avviata in via sperimentale a maggio, l'iniziativa «Pensione amica» decisa dalla sede provinciale Inps di Alessandria in collaborazione con i patronati sta dando ottimi risultati. Grazie all'utilizzo delle più sofisticate tecnologie informatiche, è ora possibile liquidare in tempo reale le domande di pensione. Visti i risultati, il progetto è già stato esteso a Cuneo, Biella, Ivrea e Vercelli.

L'iniziativa è rivolta a tutti coloro che intendono chiedere la pensione, in particolare vecchiaia e reversibilità. L'interessato deve contattare un patronato o l'agenzia Inps e fissare un appuntamento in uno dei punti incontro «Pensione amica». Il consulente esaminerà la documentazione e, se risulterà completa, trasmetterà la domanda di pensione per telematica. Il cittadino conoscerà in tempo reale l'importo della pensione e riceverà subito il libretto.

«In questi mesi - dice il direttore provinciale di Alessandria, Giuseppe Baldino - sono state 700 le pensioni presentate con la formula «Pensione amica», nel 99% dei casi l'interessato ha conosciuto immediatamente l'importo e ha ricevuto il libretto».

«E' una proposta che avevamo presentato alla direzione provinciale - dice Ugo Gianneschi, presidente del Comitato provinciale formato dai rappresentanti di tutte le categorie assistite dall'Inps - siamo stati i primi a visti i buoni risultati. L'idea è oggi estesa ad altre province. Sappiamo che si intende allargarla a tutto il Piemonte».

Al di là di questa iniziativa, la direzione provinciale Inps è già al primo posto in Italia per i tempi di liquidazione delle pensioni, in media l'attesa è di 12-13 giorni. [F. M.]

# LIDL Più Conveniente!

Ribasso!

PANDORO CLASSICO

1 Kg

-9%

3.19

PANDORO

89

PETTO D'ANATRA SURGELATO

350 g

3.99

-25%

2.99

ANATRA SURGELATA

1 Kg

-20%

4.99

Dal 22 Novembre

BASTONCINI DI PESCE

18 pezzi / 450 g

1.29

-7%

1.29

18 Fish Fingers

DORNFELDER BARRIQUE ANNATA 2002 SECCO

0.75 l

3.29

conveniente!

S. EMILION GRAND CRU CHATEAU LA BLANQUE

0.75 l

2.99

conveniente!

SALICE SALENTINO RISERVA

0.75 l

2.49

conveniente!

Dal 22 al 27 Novembre

ICEBERG

-22%

0.69

Dal 22 al 27 Novembre

CAVOLEFIORE

-25%

0.59

-22%

0.69

-22%

0.69

LIDL

PER QUESTO ARTICOLO SUSISTE LA POSSIBILITA' CHE, NONOSTANTE L'INTERO AMPIGNOCCAMENTO, SI TRATTI DI UNO DEI PIU' BASSI PREZZI. TUTTI I PREZZI NON INCLUDONO IL MATERIALE DELLE DECORAZIONI. I PREZZI VALORI SOTTO EROGATI ED OMISSI DI FRANTIA. I PRODOTTI DISPONIBILI DAL 22/11/04 FINO AL 27/11/04 SOTTO ESAMINAZIONE SCORTE.

Per informazioni telefonate al nostro NUMERO VERDE (800-716771). E' un servizio telefonico gratuito a Vostra disposizione da Lu. - Ven.: 8.00 - 21.00 / Sab.: 9.00 - 13.00







EFFETTI PESANTI DELL'INCHIESTA APERTA DAL TRIBUNALE DI MONZA

# Impregilo crolla in Borsa In fumo il 37% del capitale

La società: porteremo subito ai magistrati documenti che chiariranno la correttezza dei nostri bilanci. Il pm: l'indagine non riguarda i bond

MILANO

Pochi istanti fa, in Borsa, al crollo della seduta di ieri, Impregilo brucia oltre un terzo della sua capitalizzazione. E' la valanga sul mercato dell'indagine aperta dal pm di Monza, Walter Mapelli sui vertici della società di impiantistica che, capo alla Gemina della famiglia Romiti. Un'indagine che verte sulla mancata attualizzazione, bilancio 2003, di crediti per 296 milioni vantati dalla stessa Impregilo nei confronti della controllata Impregio.

Riammessi alle contrattazioni in mattinata, il titolo Impregilo riesce a far prezzo e viene sospeso, segnando comunque un valore teorico in calo del 43%, un crollo. Andrà appena meglio a fine seduta, quando ammessa all'asta Impregilo chiuderà con un prezzo di riferimento di 0,32 euro, in calo del 37,59%, con scambi scatenati: passando di mano 30 milioni di pezzi, dodici volte la quantità media scambiata nell'ultimo mese. Ma la debacle riguarda tutti i titoli che fanno capo ai Romiti: Impregio risparmio perde il 29,91% a 0,41 euro, Gemina ordinaria il 7,3% a 0,83 euro, le risparmio il 12,28% a un euro.

Una catastrofe borsistica che spinge la società a ribadire come l'inchiesta, nella quale sono indagati il presidente Paolo Savona, l'amministratore delegato Piergiorgio Romiti e il liquidatore di Impregio Rocco Grasso Catapano riguardi esclusivamente esami di alcune poste di bilancio che gli inquirenti debbono ancora verificare. E Impregilo fa anche sapere che attraverso i suoi difensori, Oreste Dominioni e Giulia Bongiorno, e il suo consulente tecnico Studio Poli (che è capo al presidente dell'Eni Roberto Poli) è pronta a presentare in un imminente incontro con il magistrato, i documenti che comprovano la correttezza dei propri bilanci e dei propri rapporti con Impregio, società posseduta al 100% da Impregio. Del resto anche lo stesso pm ribadisce il concetto, spiegando che l'oggetto

IL FALLIMENTO AL TRIBUNALE DI

## Banca Romanelli chiede il concordato

Il presidente Banca Romanelli ha depositato presso il tribunale di Firenze proposta di concordato fallimentare per i creditori della società. Il tribunale civile di Firenze 2003 aveva decretato il fallimento. Finanziaria che si era trasformata in banca nonostante la bocciatura della richiesta di autorizzazione da parte della Banca d'Italia. In una nota Massimo Romanelli afferma che il concordato proposto prevede il rimborso integrale ai creditori delle ragioni creditricie risultanti nel passivo. Già da tempo Banca Romanelli è finita nei riflettori di Banca d'Italia, che metteva in guardia i risparmiatori e la comunità finanziaria dall'esistenza di banche-fantasma. Con una coda: la richiesta di risarcimento danni a Bankitalia per 85 milioni.

dell'inchiesta riguarda solo alcune poste di bilancio che presentano profili di criticità. L'indagine non riguarda bond né riguarda la capacità finanziaria del gruppo. Nessun sospetto - dunque - su false fatturazioni, come quotidiani aveva scritto all'inizio: nessun timore, almeno per ora, sui 550 milioni di obbligazioni in circolazione. Nel mirino del magistrato, che nei prossimi giorni con l'ausilio della Guardia

di Finanza comincerà l'esame degli otto scatoloni di documenti consegnati martedì, ci sono solo i rapporti con Impregio.

Ma nonostante le precisazioni che dovrebbero avere un effetto tranquillizzante l'indagine scuote il gruppo anche per l'ipoteca che poggia sul futuro. In cantiere Impregilo ha infatti un aumento di capitale da 400 milioni (più cento sotto forma di warrant) che dovre-

I BOND IN CIRCOLAZIONE			
ESISTENTE	AMMONTARE IN MILN DI EURO	DATA DI SCADENZA	CEDOLA PERCENTUALE
Impregilo Int. Infrastr.	200,00	31 maggio 2005	euribor 6m+115 pb
Impregilo Int. Infrastr.	210,00	24 giugno 2005	7,25
Impregilo Int. Infrastr.	140,00	24 giugno 2005	euribor 3m+250 pb
Costanera Norte	43,44	giugno 2016	5,5
Costanera Norte	172,68	giugno 2024	5,5

be partire in marzo con la sega di Ubm e Citigroup e un prestito sindacato per altri 500 milioni. Due operazioni che adesso appaiono più difficili e che servono tra l'altro a rimborsare tre emissioni obbligazionarie per 550 milioni in tutto che scadono nel 2005. E ad alimentare il clima di sfiducia sul gruppo contribuiscono certo le dichiarazioni della spagnola Sacry Vallehermoso, compagna di cordata di Impregio

lo nella gara per il ponte sullo Stretto e spesso accreditata possibile della stessa Impregilo. «Sacry Vallehermoso non possiede alcuna relazione azionaria con Impregilo né ha intenzioni di averla. I nostri interessi in Italia sono rappresentati attraverso la controllata Sis che si è aggiudicata due contratti nel paese», è stata ieri la dichiarazione ufficiale della società spagnola. (f.man.)

ORDINE DI 170 MILIONI PER I MODULI ALLA STAZIONE INTERNAZIONALE ORBITANTE

## Maxicontratto per Alenia Spazio

TORINO

Sarà Alenia spazio a fornire alla Stazione spaziale internazionale i sei moduli Atv (automated transfer vehicle) che assicureranno i rifornimenti di propellente, aria e acqua potabile. Il contratto, firmato ieri a Torino dall'Amministratore Delegato della società del gruppo Finmeccanica, Maurizio Tucci, e dal Presidente di Eads Space Transportation, Josef Kind, prevede la produzione dei sei Atv, uno all'anno, a partire dal 2006. Il valore della commessa è di 170 milioni di euro, di cui 27 già ottenuti per la ricerca e i materiali.

I moduli realizzati con il contributo del Centro Altec, controllato da Alenia Spazio, e costruiti sarà impiegato un centinaio di persone. «La firma di questo contratto - sottolinea un comunicato - rafforza maggiormente la collaborazione tra Alenia Spazio e Eads-St, che sono attualmente impegnate nella definizione di accordi per realizzare una joint venture, che costituirà l'interfaccia diretta verso l'Agenzia spaziale europea nella gestione delle attività industriali per un maggior utilizzo della Stazione spaziale internazionale.

L'Atv è un veicolo logistico non

riutilizzabile nato dalla cooperazione tra Esa, Nasa, e Agenzia spaziale russa, i moduli sono in grado di trasportare circa sette tonnellate di materiale ciascuno e, terminato il loro compito, verranno lasciati precipitare verso la Terra, disintegrandosi in contatto con l'atmosfera spaziale caricati a bordo. Il volo del prototipo, battezzato Jules Verne, è in calendario a fine 2005, mentre i lanci successivi inizieranno con l'agosto 2007.

Una particolare dell'intesa riguarda lo speciale accordo sottoscritto da Alenia spazio con l'acque-

dato torinese Smat per la fornitura di due diverse acque potabili, destinate rispettivamente agli astronauti americani e a quelli russi. La prima, secondo gli standard della Nasa, sarà disinfettata con lo iodio, l'altra rispetterà gli standard dell'Agenzia spaziale russa, che la vuole più ricca di calcio, magnesio e fluoro, e disinfettata con argento in forma colloidale.

Leri Finmeccanica ha anche confermato che entro fine mese sarà stipulato l'accordo definitivo per il passaggio della quota del 10,3% di Sma da Finmeccanica a Cassa di Risparmio di Torino. Il trasferimento di 93 milioni di azioni è parte dell'operazione per finanziare l'acquisto del 100% di AugustaWestland. Il Consiglio di Amministrazione in programma oggi. (v.cor.)

ACQUISTATI DALLA TRIESTINA AUTAMAROCCHI



Il primo lotto di Iveco «Stralis» destinati alla grande società di trasporti triestina

## Iveco conferma la crescita Commessa da 300 camion

TORINO

Prosegue la marcia di Iveco verso il netto recupero, rispetto agli ultimi due anni, in termini di attività, volumi e vendite redditività complessiva. Una situazione che permette alla società del gruppo Fiat di confermare le previsioni economiche per il periodo 2004-2007: crescita media annua dei ricavi netti nell'ordine del 6,6%, con un fatturato che nel 2007 sarà superiore ai 10 miliardi; crescita media annua dei profitti operativi del 75% con un Ros al 7% nel 2007; progressivo miglioramento del cash flow che nel 2007 sarà superiore di quattro volte a quello del 2003.

In programma di Iveco punta fortemente su efficienza e rispetto dell'ambiente. Proprio queste due caratteristiche hanno convinto i responsabili della Autamarocchi Spa, una delle maggiori aziende di trasporti nazionali con 660 dipendenti e un fatturato di 110 milioni di euro, a stipulare un contratto per la fornitura di 300 Tir «Stralis», il cui valore complessivo supera i 20 milioni di euro.

I veicoli verranno consegnati in lotti mensili fino al 2006 e andranno ad ampliare la flotta di 440 mezzi, tutti Iveco, della società di trasporti con sede a Trieste. E' infatti sulla base delle positive esperienze avute

Iveco negli anni passati che si è basata la scelta «Stralis». In particolare i responsabili Autamarocchi, la cui politica aziendale prevede l'avvicinamento del camion dopo tre anni di vita, hanno evidenziato l'elevata redditività dei nuovi veicoli Iveco, la riduzione dei fermo macchina per le revisioni periodiche (solo due nei tre anni di utilizzo), il risparmio energetico garantito dai consumi contenuti e il basso tasso di emissioni inquinanti.

Tutti i 300 camion del modello AT 440S43 T/P avranno colore bianco e porteranno sulla calandra il logo rosso dell'azienda triestina costituita nel 1986. Durante i primi anni di attività Autamarocchi ha operato come trasportatore di contenitori, diventando in breve tempo leader del mercato; successivamente l'offerta di servizi si è allargata all'impiego di casse mobili e ai trasporti a carico completo e intermodale. In seguito lo sviluppo dei traffici di merci a livello internazionale, unito alla necessità di offrire un servizio di trasporto completo, ha spinto la società, attualmente presente in tutti i principali porti e centri intermodali italiani, ad allargare la propria operatività anche alla gestione di terminal container, logistica integrata e operazioni doganali. (v.cor.)



**RESTRUCTURA**  
Salone della costruzione  
e ristrutturazione edilizia **2004**

In contemporanea:

**PROGETTO  
& ARREDO**

info@fieraprogettoearredo.it  
www.fieraprogettoearredo.it

Dedicato alla Tua casa

**TORINO-LINGOTTO FIERE**  
**25 - 29 novembre 2004**

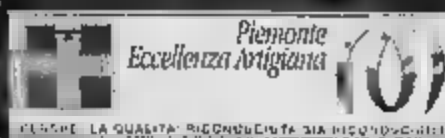
orario: 10.00 - 22.00 il 25, 26, 27 novembre  
10.00 - 20.00 il 28 e 29 novembre

**PROMOTOR**  
INTER-ITALIA

Via Nizza, 244 - 10121 TORINO  
Tel. +39 011 6444111 - Fax +39 011 6448842

E-mail: info@promotorinteritalia.it Web: www.promotorinteritalia.it

In collaborazione con:





EDF IN ITALIA

**RIPRODOTTE HANNO SCOPO ILLUSTRATIVO. E DESCRIZIONI VALIDI SALVO TIPOGRAFICI.**  
**Per scoprire il punto vendita più vicino a casa tua il sito**  
**[www.pennymarket.it](http://www.pennymarket.it)**

**PICCOLI PREZZI, GRANDE QUALITÀ - SEMPRE!**







[illegible]

**Per trovare quello che fa per te  
entra in Bipop Carire:  
la banca specialista in mutui.**

Chi cerca un mutuo vuole prima tutto libertà di scelta. Ecco perché Bipop Carire è la banca pensata per i risparmiatori più esigenti, per chi desidera un'offerta diversificata, flessibile e conveniente. Se ad esempio desideri un mutuo tradizionale, scegli Mutuo Tasso Variabile, ideale per chi vuole un mutuo in linea con l'andamento del mercato. Entra anche tu in Bipop Carire, troverai il mutuo che hai sempre desiderato. Per maggiori informazioni visita il sito [www.quintomucasa.it](http://www.quintomucasa.it) o chiama il numero verde 800.824.166

# BIPOP-CARIRE

Tasso applicabile Euribor 1 mese + spread 1,00% ad un mutuo di durata fino a 120 mesi con rata mensile, TAN: 3,985%, TSC: 3,254% su un capitale di 100.000 Euro (Euribor 1 mese a dicembre 2004). Il tasso è rivedibile mensilmente e si rivede in base alla media aritmetica dei dati giornalieri Euribor 1 mese relativi al mese precedente la data di erogazione è soggetta alla valutazione della Banca. Il presente messaggio pubblicitario ha finalità promozionali. Per tutte le condizioni contrattuali si rimanda ai fogli informativi disponibili presso tutti gli sportelli Bipop Cerma e sul sito [www.bipop.it](http://www.bipop.it).



[illegible]

## Fondi e SICAV

**PIONEER**  
Investments®

Pioneer Asset Management S.A.

77 Boulevard Grande Duchesse Charlotte - Luxembourg

### VALORI IN EURO AL 23/11/2004

#### COMPARTI MONETARI

	C.I.E.	C.I.F.	C.I.R.
Pioneer Funds - Euro Short Term	3,65	5,58	3,82
Pioneer Funds - International Short Term	5,05	4,99	5,04
Pioneer Funds - U.S. Money Short Term	4,12	4,07	4,09

#### COMPARTI OBBLIGAZIONARI

Pioneer Funds - Euro Bond	6,42	6,3	6,36
Pioneer Funds - International Bond	5,06	5,95	6,01
Pioneer Funds - Euro Corporate Bond	6,17	6,03	6,14
Pioneer Funds - U.S. High Yield Corporate Bond	5,73	5,1	5,2
Pioneer Funds - Emerging Markets Bond	6,59	6,31	6,44
Pioneer Funds - Strategic Income	5,14	5,05	5,09
Pioneer Funds - Euro Money Bond 1	51,66	-	-
Pioneer Funds - Euro Money Bond 2	-	-	-

#### COMPARTI AZIONARI EUROPEI

Pioneer Funds - Asian Equity	7,12	6,91	7,05
Pioneer Funds - French Equity	11,66	11,25	11,5
Pioneer Funds - Core European Equity	5,45	5,3	5,41
Pioneer Funds - Farland Equity	3,45	3,25	3,43
Pioneer Funds - Top European Players	4,76	4,55	-
Pioneer Funds - Top European Research	3,39	3,28	3,35
Pioneer Funds - European Small Companies	6,88	6,65	6,6
Pioneer Funds - European Equity	9,32	-	9,14

#### COMPARTI AZIONARI AMERICANI

Pioneer Funds - U.S. Research	3,74	-	3,7
Pioneer Funds - U.S. Value	3,48	3,1	3,77
Pioneer Funds - U.S. Growth	4,14	-	4,11
Pioneer Funds - U.S. Growth	3,91	2,92	2,98
Pioneer Funds - U.S. Cap Value	5,27	5,1	5,22
Pioneer Funds - Small Companies	5,35	5,18	5,32

#### COMPARTI AZIONARI INTERNAZIONALI

Pioneer Funds - Global Equity	3,95	3,83	3,9
Pioneer Funds - Global Ethical Equity	3,23	3,15	3,22
Pioneer Funds - Japanese Equity	2,21	2,15	2,19
Pioneer Funds - Pacific (ex Japan) Equity	4,01	-	3,98
Pioneer Funds - Greater China Equity	5,22	5,04	5,15
Pioneer Funds - Emerging Market Equity Growth	4,07	3,94	4,02

#### COMPARTI GLOBALI SETTORIALI

Pioneer Funds - Global Financials	3,99	3,57	3,66
Pioneer Funds - Global Healthcare	2,76	2,67	2,75
Pioneer Funds - Global Technology	1,28	1,25	1,29
Pioneer Funds - Global Telecoms	1,84	1,79	1,83
Pioneer Funds - Global Consumer	4,14	4,02	4,12
Pioneer Funds - Global Energy	4,84	4,72	4,83
Pioneer Funds - Global Industrials	4,58	4,46	4,57

#### COMPARTI A PROFILO

Pioneer Funds - Pioneer Mix 1	6,48	6,34	-
Pioneer Funds - Pioneer Mix 2	5,53	5,48	-
Pioneer Funds - Pioneer Mix 3	-	4,52	-
Pioneer Funds - Pioneer Mix 4	3,95	3,87	-
Pioneer Funds - Pioneer Mix 5	3,3	3,22	-

# CITTÀ DI TORINO

**Atto pubblico n. 135/2004 del 1° luglio 2004 per l'emanazione del regolamento di attuazione alla normativa comunitaria in materia di "Gestione rifiuti"**

**Comunicazione a norma dell'art. 20 della legge 19 marzo n. 55.**

**Sistema di applicazione: art. 24, comma 1 e 1 bis della legge 11 febbraio 1998 n. 109 e s.m.i. e art. 20 comma CEE 90/31**

**Hanno presentato ordine di legge 5 titolari**

**E' risultato applicabile la seguente ditta:**

**Impresa di Costruzioni La Spide - via Vercellotti 107, Torino - con il contributo della**

**Torino**

**luglio 2004**

**IL DIRETTORE DELE. SERVIZIO AFFARI GENERALI - DR. MARTIN APPELLE**

**CITTÀ DI TORINO**  
*Avviso di licitazione privata*  
 n. 142/2004 per un contratto  
 "Determina di bonifica da guasto di calamità e  
 sanificazione lavori presso gli edifici sedi della  
 scuola dell'obbligo e del post-obbligo, degli I  
 stituti Comunalì e degli istituti scolastici  
 territoriali competenti"  
 Importo base presunto - IVA esclusa Euro  
 387.342,67  
 Gli interessati possono partecipare domanda di  
 partecipazione e in modalità telematica nel  
 periodo di gara, dalle ore 15.00 del 10 gennaio  
 2004 alle ore 15.00 del 10 febbraio 2004.  
 Il bando integrabile sarà affisso all'Albo Pretorio  
 dell'Ente il 25 novembre 2004 e sarà inoltre pub  
 blicato sul sito Internet della Unione delle Repubb  
 liche Italiane dal 25 novembre 2004 e sulla Gazzetta  
 Ufficiale della Comunità Europea e visibile su  
 Internet al seguente indirizzo: <http://www.comune.it>  
 Torino, 15 novembre 2004

**LA DIREZIONE DEL SERVIZIO CENTRALE  
DEI TRASPORTI PUBBLICI APPALTI**  
dott. ssa Mariangela Novello

---

**CITTÀ DI ROMA**

Avviso pubblica n. 113/2004 del 30 giugno 2004  
per l'acquisto e mantenimento Cooperativo del  
laboratorio in via Roma 6857

Comunicazione a tutti gli utenti del 29 dicembre  
1989 1990 e 51

Sistema di applicazione del n. 21, comma 1 e  
1 della legge del 11 febbraio 1990 e 109 e m.l. e  
30 direttiva CE 93/57

Hanno presentato o corso di 51 per il  
risultato applicativo della città Genova  
Centrosud 31 con sede Roma, corso Rossini 80,  
con il ripasso del 27.57.32

Roma, 11 novembre 2004

K. DOTTORIO DI, BERNARDI CENTRALE  
CAPI DI ROMA

dott. ssa Mariangela Novello

## CITTÀ DI TORINO

La Assta pubblica è, al 93/2004 del 17 giugno 2004 per "cimitero Parco campo 101" - campo lotus 21".

Comunicazione a norma dell'art. 29 della Legge 18/11/1990 n. 55.

Sistema di applicazione art. 21, comma 1 m. l. 1 bis della legge 11 febbraio 1954 n. 109 e m. l. 1 art. 30 direttiva CEE 93/37.

Hanno presentato offerta cinque ditte.

È risultato aggiudicatario il Consorzio tra Contrasti - Gruppo Giambelli 42 - Piegare Emilia - con ribasso del 23,52%.

Torino, 11 novembre 2004

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

## CITTÀ DI TORINO

Atto pubblico n. 117/2004 del 23/06/2004. Interrogato municipale n. 22/2004 per la consultazione delle votazioni comunali - 1.000.5. Comunicazione a norma dell'art. 20 della legge 16 marzo 1980 n. 55. Sistema di aggiudicazione, art. 21 comma 1 e 2 della legge 11 febbraio 1984 n. 198 n. 101 n. 467. 30 dicembre CEE 93/57. Hanno presentato offerta 6 B. È risultata aggiudicataria la seguente ditta A.L.I. Pavimentazione Moderna (anno n.1. (capogruppo) strada Battagliazzola 10/00 - Torino / Italia. Tel. 011/24122100. Durrigiano 28 - Torino, con il ribasso del 23,67%.

Torino, 15 novembre 2004

N. GONFANTONI, DIR. GENERALE CENTRALE  
SQUADRA CONTRATTI APERTI

**REGIONE PIEMONTE**  
*Avviso di postinformazione*

1. **1) Amministrazione aggiudicatrice:** Regione Piemonte - via Vittori 6 - 10121 Torino - Tel. 011.4323909 - Fax 011.4323612.

2. **2) Tipo di appalto:** Fornitura.



3. **3.1) C.F.A. 18.2**

4. **4) Oggetto dell'appalto:** fornitura delle divise per il personale regionale.

5. **5) Valore totale stimato:** Euro 500.000,00 oltre I.V.A.

6. **(V.1) Tipo di procedura:** pubblico incanto ex art. 9 lett. a) D. Lgs. 358/92 s.m.i.

7. **(V.2) Criterio di aggiudicazione:** art. 19, comma 1, lett. a) D. Lgs. n. 358/92

s.m.i.  
V. 1.1)  **aggiudicatario:** Amico  
 s.r.l. con sede in via Ingham 1,  
Palermo  
V. 1.2) **importo di aggiudicazione:**  
Euro 255.791,00 (due V.M.)  
V.L. 3) **Data di aggiudicazione:**  
27/10/2004  
V.L. 4) **Numero di offerta ricevuta:** 10,  
V.L. 5) **Data di spedizione alla G.U.C.E.:**  
25/1/2004  
  
IL DIRETTORE REGIONALE  
PATRIMONIO E TECNICO  
dott. ssa M. G. Ferretti

### Estratto avviso di gara

**Materia del servizio:** servizio di stampa di testi scolastici. Le Sequenze **300** e **301** in lingua **300** **301** **302** **303** **304** **305** **306** **307** **308** **309** **310** **311** **312** **313** **314** **315** **316** **317** **318** **319** **320** **321** **322** **323** **324** **325** **326** **327** **328** **329** **330** **331** **332** **333** **334** **335** **336** **337** **338** **339** **340** **341** **342** **343** **344** **345** **346** **347** **348** **349** **350** **351** **352** **353** **354** **355** **356** **357** **358** **359** **360** **361** **362** **363** **364** **365** **366** **367** **368** **369** **370** **371** **372** **373** **374** **375** **376** **377** **378** **379** **380** **381** **382** **383** **384** **385** **386** **387** **388** **389** **390** **391** **392** **393** **394** **395** **396** **397** **398** **399** **400** **401** **402** **403** **404** **405** **406** **407** **408** **409** **410** **411** **412** **413** **414** **415** **416** **417** **418** **419** **420** **421** **422** **423** **424** **425** **426** **427** **428** **429** **430** **431** **432** **433** **434** **435** **436** **437** **438** **439** **440** **441** **442** **443** **444** **445** **446** **447** **448** **449** **450** **451** **452** **453** **454** **455** **456** **457** **458** **459** **460** **461** **462** **463** **464** **465** **466** **467** **468** **469** **470** **471** **472** **473** **474** **475** **476** **477** **478** **479** **480** **481** **482** **483** **484** **485** **486** **487** **488** **489** **490** **491** **492** **493** **494** **495** **496** **497** **498** **499** **500** **501** **502** **503** **504** **505** **506** **507** **508** **509** **510** **511** **512** **513** **514** **515** **516** **517** **518** **519** **520** **521** **522** **523** **524** **525** **526** **527** **528** **529** **530** **531** **532** **533** **534** **535** **536** **537** **538** **539** **540** **541** **542** **543** **544** **545** **546** **547** **548** **549** **550** **551** **552** **553** **554** **555** **556** **557** **558** **559** **560** **561** **562** **563** **564** **565** **566** **567** **568** **569** **570** **571** **572** **573** **574** **575** **576** **577** **578** **579** **580** **581** **582** **583** **584** **585** **586** **587** **588** **589** **590** **591** **592** **593** **594** **595** **596** **597** **598** **599** **600** **601** **602** **603** **604** **605** **606** **607** **608** **609** **610** **611** **612** **613** **614** **615** **616** **617** **618** **619** **620** **621** **622** **623** **624** **625** **626** **627** **628** **629** **630** **631** **632** **633** **634** **635** **636** **637** **638** **639** **640** **641** **642** **643** **644** **645** **646** **647** **648** **649** **650** **651** **652** **653** **654** **655** **656** **657** **658** **659** **660** **661** **662** **663** **664** **665** **666** **667** **668** **669** **670** **671** **672** **673** **674** **675** **676** **677** **678** **679** **680** **681** **682** **683** **684** **685** **686** **687** **688** **689** **690** **691** **692** **693** **694** **695** **696** **697** **698** **699** **700** **701** **702** **703** **704** **705** **706** **707** **708** **709** **710** **711** **712** **713** **714** **715** **716** **717** **718** **719** **720** **721** **722** **723** **724** **725** **726** **727** **728** **729** **730** **731** **732** **733** **734** **735** **736** **737** **738** **739** **740** **741** **742** **743** **744** **745** **746** **747** **748** <

**CITTÀ DI TORINO**  
*Appalto concorso n. 144/2004*  
*per estratto*  
 "Affidamento di un servizio di accoglienza per stranieri non comunitari"  
 Importo base presunto: I.V.A. esclusa Euro 150.000,00  
 Gli interessati possono presentare domanda di partecipazione, con le modalità specificate nel bando di gara integrale, cui si fa rinvio, entro il 10 dicembre 2004  
 Il bando integrale sarà affisso all'Albo Pretorio dell'Ente il 25 novembre 2004 e sarà inoltre pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana del 25 novembre 2004

sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea  
 e visibile sul Internet al seguente indirizzo:  
<http://www.concursos.com/foro/it/appalti/>  
 Torino, 10 gennaio 2002

a) DENTRO IL GIORNO 20 GENNAIO 2002  
 GIUSTA CONTRATTI APPALTI  
 dott. ssa Mariangela Plescoro

CON LA  
**PROVINCIA DI COSENZA**  
*Avviso per estrazione di lotto di parti*

Si rende noto che il Settore Progettazione Chiave a  
 Dilettita del Suolo della Provincia di Cosenza, via  
 Galvani n. 8 - 87100 Cosenza - tel. 0984 814453 -  
 fax 0984 814451, indica per pubblico incanto  
 le parti del lotto 126/94 n. 1° lotto per l'appalto del  
 "Cantiere di rifacimento e riqualificazione del  
 circuito turistico cosentino - s. m. b. (lunghetto)  
 tratto da sud del Porto di Strevolente e al Capo Tiro-  
 - Cornone di Belvedere a M. Me (CS).  
 Importo a base d'appalto Euro 4.860.000,00  
 Termine ultimo (scadenza) domanda di partecipazio-  
 ne, entro il 26° giorno della data di pubblicazione

no del bando  
Responsabile del Procedimento: geom. Giovanni  
Società  
Per informazioni \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_  
089.8.34451  
Il Bando in piano è pubblicato, ma solo interve-  
nere provincia cs.s  
C. numero 1.25-117204

**COMITATO DEL SETTORE  
PROTEZIONE CIVILE E DIFESA DEL SUOLO**  
Dott. geol. Antonio Riccardi

**COMUNE  
DI TARANTO**  
Servizio Contratti  
ed Appalti  
Via Pigno, 75 - 74100 Taranto  
Tel. 099.4581118-4581926;

**Avviso di esito di gara  
(per estratto)**

Al sensi e per gli effetti del disposto di art. 48, lett. d) del D.Lgs. n. 157/1998 e s.m.i., si rende noto che l'appalto relativo all' "Assunzione del servizio veicolare di relazione scolastica in favore degli alunni frequentanti le scuole materne ed elementari statali nonché materne comunali a tempo normale e pieno per anni tre è stato definitivamente aggiudicato all'impresa Ladisa Ristorazione art. - Bari. L'Avviso integrale è pubblicato sulla G.U.C.E. n. S21706/11/2003, sulla

**CITTÀ DI TORINO**  
**Avevto di asta pubblica**  
**n. 294/2004 per estratto**  
**c.v.p. 348840001900084**

Caserna dei Vigili del Fuoco Corso Regina Margherita 330, Dpce [redacted] a manutenzione straordinaria.

Importo totale dell'appalto: Euro 1.555.000,00

Il bando integrale, cui si fa rinvio per quanto [redacted] i requisiti e la modalità di partecipazione, è in visione e può essere ritirato presso il Settore Appalti, Piazza Palazzo di Doga 1, Torino.

Sarà pubblicata sul Gazzetta Ufficiale [redacted]

Repubblica Italiana del 25 novembre 2004 e visibile su Internet.

<http://www.courtesy.it/noi/ibopoli/>  
Scadenza presentazione offerte: ore 10 di martedì 21 dicembre 2004  
Torino, 17 novembre 2004  
**IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE  
SALUTE CONTRATTI E APPALI**  
dott. sso Maurizio Pavesio

**REGIMINE PIEMONTE**

**AZIENDA OSPEDALIERA**

**C.T.O./C.R.F./M.A. ADELAIDE**

Via Zuretti, 29 - 10126 Torino)  
tel. 011.6933307 - fax 011.6933636

**Bando di gara e pubblico incanto**

**Estratto**

\* L'Azienda Ospedaliera C.T.O./C.R.F./Maria Adelaide di Torino indice un'asta pubblica di pubblico incanto per l'applicazione del software di manutenzione ordinaria e straordinaria.

[illegible]

**COMUNE DI RIVALTA BORMIDA**  
 Provincia di Alessandria  
 Via Milano, numero 4, 2  
 Tel. 0141/372745 - Fax 0141/375441 - e-mail: [comune@bormida.rivaltabormida.it](mailto:comune@bormida.rivaltabormida.it)  
**UFFICIO DI GARA**

Gestione Casa di Riposo di Rivalta Bormida dal 01/01/1995 al 31/12/1998. Impiego a base d'asta n. 2.985.500, IVA esclusa e profitto a cui mediano l'adempimento previsto per la gestione del servizio in oggetto, ai sensi del D.L. 375/95, con suballottili del 11,7%, 5,67/100. Le imprese che intendano partecipare alla gara dovranno far richiesta per essere ammesse alla gara a mezzo raccomandata A/P che dovrà pervenire entro le ore 16 del giorno 26/11/2004 al protocollo del Comune di Rivalta Bormida, c/o Vito E. Emanuele 11, 7 - 15010 Rivalta Bormida.

**CITTÀ DI TORINO**  
**Avviso di asta pubblica**  
**n. 301/2002 per astratto**  
**C.U.P. C31H03000070004**

Ex Arca Bianca di via Giolitti 42. Opere di manutenzione straordinaria.

Importo totale dell'appalto Euro 800.524,53.

Il bando integrale, cui si fa rinvio per quanto riguarda i requisiti e le modalità di partecipazione, è in visione e può essere ritirato presso il Settore Appalti, Piazza Palazzo Militari 1, Torino Barà - tel. 011/51202000.

Pre-messa dell'asta novembre 2002. Evidibile su Internet

Il DENTROFOTOF DEL SERVIZIO CENTRALE  
GRUPPO CONTABILITÀ E APPALTI  
Dell'ASA RINAIOLO PISTOIA

dal 25/12/2004 al 25/12/2004 presso:  
 - Segreteria del Settore urbanistica, piazza  
 Matteotti 36, dal lunedì al venerdì dalle  
 ore 9 alle ore 12 - tel. 011.4013821 -  
 fax 011.4013839  
 - Comando Polizia Municipale, via C.L.M. 55,  
 nei giorni di sabato e festivi, dalle ore 9  
 alle ore 12 - tel. 011.4013930  
 Entro i successi 30 giorni, ☐ entro il  
 24/12/2005 chiunque potrà presentare ostar-  
 zioni o quesiti pubblici, con riferimento alla  
 Legge Regionale 40/98 s.r.l., nel periodo  
 di pubblicazione possono ☐ presentare  
 osservazioni in ordine ☐ compatibilità  
 ambientale.  
 Gruppo: 18/1/2004  
 IL SINDACO dott. Marcello

**10095** Grugliasco (TO) Tel. 011 4013639  
Il Sindaco in esecuzione dell' deliberazione del Consiglio Comunale n. 184 del 17/2004 con la quale è stata approvata l'ordinanza di legge n. 167 del 25/11 della Regione Piemonte, l'art. 1362 n. 167 art. 43 Legge Regionale n. 56/77 43 sm. è stata emanata al 10/00 per l'Educazione Economica e Popolare per integrazione del Piano con l'area T14 indica nota che la variante al Piano per l'Educazione Economica e Popolare è stata approvata e determinata dal Consiglio comunale n. 30 giorni consecutivi a precedente dalla Delib. 26/11/2004 al 25/12/2004 presso:  
  
- segreteria del settore urbanistica, piazza Matteotti 50, dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 12 - tel. 01143621 - 01143639;  
  
- Comando Polizia Municipale, via C.L.B. 56, nel quartiere Sabotino, dalle ore 9 alle ore 12 - tel. 011413900.  
Entro i successivi 30 giorni, ovvero entro il



2x1

Prendi due,  
paghi uno.Dal 10 al 30 novembre.  
Per alcuni prodotti.OFFERTA DA NON PERDERE!  
Solo il 25-26-27 novembre.Curtiriso S. Andrea  
Kg 1  
2 pezzi

€

**1,99 2x1**

anziché € 3,98

Passata di Pomodoro Rossella  
g 680  
2 pezzi

€

**0,90 2x1**

anziché € 1,80

al Kg € 0,66

100% Arabica Segafredo  
conf. 2 pz g 250 cad.  
2 pezzi

€

**5,18 2x1**

anziché € 10,36

al Kg € 5,18

Armonie di Frutta e Yogurt Ehrmann  
gusti assortiti  
g 150  
2 pezzi

€

**0,99 2x1**

anziché € 1,98

al Kg € 3,27

Detersivo in Polvere  
misurini Kg 4,365  
2 pezzi

€

**11,18 2x1**

anziché € 22,36

al Kg € 1,26

Prosciutto Crudo Dolce Vismara  
g 200  
2 pezzi

€

**6,14 2x1**

anziché € 12,28

al Kg € 15,35

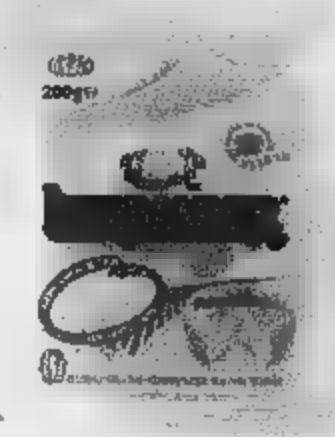
Mozzarella Mozary Invernizzi  
conf. 3 pz g 125 cad.  
2 pezzi

€

**3,69 2x1**

anziché € 7,38

al Kg € 4,92

Leerdammer Fette  
g 200  
2 pezzi

€

**2,58 2x1**

anziché € 5,16

al Kg € 6,45

Offerte valide nei punti vendita della Liguria, Piemonte (escluse le province di Novara, Vercelli e Verbania) e d'Aosta dove sono presenti i prodotti promozionati salvo esaurimento scorte. I prezzi potranno subire variazioni nel corso di eventuali errori tipografici, ribassi e modifiche alle leggi fiscali.

SUPERMERCATI  
& **iperstore**

Sa cosa voglio.



# Al tuo macellaio chiedi di più!



## CARNI BOVINE CERTIFICATE

Marchio istituito con Legge Regionale 35/88

**Il marchio Carni Bovine Certificate valorizza la qualità delle carni prodotte in Piemonte e tutela i consumatori. Allevatori e Macellai che utilizzano il Marchio seguono precise regole e si sottopongono a specifici controlli del Servizio Sanitario Regionale.**

### ALCUNE DELLE MACELLERIE ADERENTI:

**ARGENTERA CANAVESE**  
• MACELLERIA E PINA LEONE - VIA

**LANGERO**  
• CAT GENOVA DI GINO E ORNELLA - PIAZZA CADUTI 6  
• FR. BORGARETTO

• FRATELLI DI COLANGELO - VIALE PAPA GIOVANNI XXIII  
**CARIGNANO**  
• MACELLERIA BONELLA - PIAZZA CARLO

• CASA  
• CORTASSA - VIA GARDEZZANA 8

**CHIVASSO**  
• PAGLIANO ALBERTO MACELLERIA - VIA IVREA 2

**COLLEGNO**  
• FRASCA GIORGIO - VIA A. COSTA 36  
• MACELLERIA NATALINO DI FRASCA - VIALE XXIV MAGGIO 22

**CORIO**  
• BOTTEGA DELLA CARNE DA - STRADALE 150

• BERRINO  
• CERRATO - VIA ITALIA 6

• MACELLERIA DEL GERBIDO DI GIUSEPPE - VIA MONCALIERI 136 FR. GERBIDO

**LUSERNA SAN GIOVANNI**  
• BOTTEGA DELLA CARNE GRAGLIA GIOVANNI - MAGGIO 102

• MACELLERIA MAURO - VIA MAURO 516 - VIA GIANAVELLO

• PRIMO GUIDO - TRIESTE 18

**MONCALIERI**  
• GARIS FRANCO DAL 1947 - VIA SESTRIERE 54

• GROSSO FRANCESCO - 172

• MACELLERIA FENOGGIO - VIA ALBERTO 1

• MACELLERIA ORI SRL - CRAI - STRADA VIVERO 1

**MONTANARO**  
• MACELLERIA MENSO MACELLAZIONE PROPRIA - VIA GARIBOLDI

**NICHELINO**  
• CARNI IN DELLA COOP. LA SUBALPINA - VIA

**NOLE**  
• SUPERCRAI AL MERCATINO - MONICA - VIA

**MONTE**  
• SCALERANDI - VIA 21

**ORBASSANO**  
• MACELLERIA IACOPINO GIUSEPPE - VIA FREIUS 47

**PINO T.S.E.**  
• MACELLERIA DA MASSIMO - VIA 91

**PIOBESI**  
• MACELLERIA FILI BOCCARDO - CORSO ITALIA 19

**PIOSSASCO**  
• MACELLERIA SALUMERIA VALTER SOLDI - PINEROLO 89

**POIRINO**  
• ALLA FATTORIA S.N.C. DI MAROCCO LILIANA E C. - VIA AMARETTI 16 B

**RIVALTA**  
• MACELLERIA ORI SRL INTERNO CRAI - PIUSSASCO 61

• VALSANGONE CARNI MACELLO PRIVATO - VIA C. BALMA 65

**RIVOLI**  
• BOTTEGA DI CHIAPPERO - PIAZZA CAVALLERO 5

• BOTTEGA DELLE CARNI DI - 155

• COMBA - PIAZZA MARTIRI DELLA 1

**RIVOLI**  
• VICA

• TENIVELLA GIAMLUCA - CORSO IV NOVEMBRE 3

• VAL SUSA DI VALETTI MERLINO - PIAZZA NOVEMBRE 6

• CRI AL CAMPO

• PICATTO SERGIO - VIA 117

• TUTTOCARNI - VIA 195

**SAN MAURIZIO C.S.E.**  
• - PIAZZA MARCONI 1 fronte stazione

• RAFFAELE CIMENA

• MACELLERIA RETTEGNO - VIA TORINO 27

**SEBASTIANO PO**

• AZ. AGR. PELIZZA PAOLO MACELLERIA - VENDITA DIRETTA IN - VIA ASTI

**SANGANO**  
• DOMINICI GIUSEPPE - VIA PINEROLO/SUSA 71

**SILVIO T.S.E.**  
• AZ. AGR. GNIGO FRANCO - VIA PO 24

• ABBA' ANGELO - VIA VENTIMIGLIA 58/F

• CANAVESANA CARNI DI GALETTA ANTONIO - VIA DELLE VERBENE 11

• ELLI - E PINO - VIA CERNIAIA

• GROSSO DOMENICO - VIA 106

• MACELLERIA "SAN DONATO" DI GUELI ROBERTO - VIA SAN DONATO 55

• MACELLERIA DELLA ROCCA - VIA D. 37/B

• MACELLERIA FARINA BARTOLOMEO - GENOVA 85

• MACELLERIA GIORGIO DA PAOLO E LOREDANA - STRADA 115

• MACELLERIA MICKY & LORY - VIA DELLA TORRE 93/A

• MACELLERIA ERALDO (BUE CERTIFICATO PER NATALE) - VIA NIZZA

• MACELLERIA ORI SRL - CRAI - VIA BEAULARD 29/C

• MACELLERIA ORI SRL INTERNO CRAI - CORSO SVIZZERA

• MACELLERIA ORI SRL - VIA GUIDO 207

• MACELLERIA ORI INTERNO CRAI - 1070

• MACELLERIA ORI - VIA 51

• MACELLERIA - VIA RIETI 10/B

• MARCA ETTORRE - PIAZZA BENGASI 13

• DI ORLANDINI CLAUDIO - VIA JOLANDA

• TUTTOCARNI GIULIANO LUIGI GAETANO - CENTRO COMMERCIALE RACCONIGI 51

• VEZZOSO GIOVANNI - PIAZZA REPUBBLICA OROLOGIO STAND

• ZERBINATI FRANCO - CORSO A. DE GASPERI 50

**TRANA**  
• CORRENDO ALDO - VIA 15/A

**VINOVO**  
• COOP. SPERANZA - STRADA



**AGRIPIEMONTE CARNE**  
C.so Vittorio Emanuele II, 11  
10121 Torino  
Tel. 011.562.93.06

L'elenco completo delle macellerie e dei ristoranti lo trovi su:

[www.asprocarne.com](http://www.asprocarne.com)



Realizzato con il concorso finanziario della Regione Piemonte, Assessorato Ambiente, Agricoltura e Qualità



Via Silvio Pellico, 11  
10022 Cornagliola (To)  
Tel. 011.971.53.08









## Guida Ceronetti

**B**ENISSIMO, ricordarsi del centenario di Anton Pavlovic Cechov nel corso delle infinite manifestazioni per Genova capitale d'Europa per la cultura nel 2004 (non è che il peccato). Lo ha fatto tra il 8 e il 13 novembre la Fondazione Cristoforo Colombo, piantando anche un albero di cibeaggio nei parchi di Nervi, organizzando una recita di *Giardino* creata all'Odéon di Parigi, rassegna di cinema e un convegno di due giorni al Teatro della Gioventù in via Cesare, non appassionanti interventi russi, americani e italiani (Dokukina, Ivanova, Strada, Sanguineti, Schiavone, Castelli, Maggiani, Fava) alcuni dei quali ho letto o direttamente ascoltato. Per impegni negli

giorni con il Teatro della Tosse ho dovuto escludermi dal gruppo di relatori, ma certo l'avrei fatto con molto imbarazzo, questo mio intervento, perché Cechov sfugge di mano anche solo a parlarne. Sono fantasmi inafferrabili i suoi personaggi, ombre dello *Chat Noir*, apparizioni di Redon col mistero, esseri presi dalla vita e non chiamati dalla visione, ritagli d'epoca che s'incorniciano nell'universo. Sono creature fragili, su cui si avventano, per i drammi, folle registiche senza più freni (specialmente in Russia, ora che non c'è più la censura sovietica a far da genitore e a volere Cechov impionato nel trono festoso del realismo socialista). Giustamente Marco Sciaccaluga avverte che «Shakespeare resiste» stupro, Cechov no.

Ho tra le mani una regia impegnativa per un *Giardino* dei ciliagi adattato a un teatro di marionette e, proprio il Convegno di Genova, mi sono venuti scrupoli paralizzanti. Non risulterebbe, anche per mia colpa, un non resistibile stupro? Di tutta una lunga sequela di creature fragili raccolte nella scena cecchoviana, le più fragili sono quelle che si aggirano per casa dei Ranevskij e che cosa di più fragile di un ramo fiorito di cibeaggio predestinato fin dall'inizio alla scure?

A Genova si è voluto ricordare Cechov per via di una battuta di Gabbiano, dove il medico Dorn racconta l'anima dell'autore quando passò da Genova nel 1892: Cechov-Dorn ne parla come della città più amata tra quelle da lui visitate in Occidente. Da grande impressionista, ne riporta l'immagine (la fotografia) della folla serale per le vie, e il lampo evocatore s'incide in una riflessione metafisica: si fa evidente e tangibile a Genova, la tanto speculata anima del mondo, qualcosa di simile alla visione che ne ha Nina Zarehnaia (Gabbiano, atto II che sente in sé l'anima di Alessandro e di Cesare e dell'ultima sanguisuga il medico Anton Pavlovic aveva in mente le cure con le ventose

succhiassanguie). Dunque il contatto con la folla genovese lea la Genova che farà sognare Dino Campana, congiunzione d'Oriente e d'Occidente da vertigini) si conferma l'immanenza spinozista, di assoluto monistico che la millenaria parola sancita rimanda come colpo di gong nel vuoto dell'esistenza: questo vivente sei tu.

Questo brivido non puoi più riceverlo in dono da questa Genova oltraggiata, sei gratiaccioli che schiacciano le ardelle, lo smog che il mare non riesce più a lavare, la materia inorganica infurata che occupa le strade. Il poeta Cechov lo ha trasfuso, lo dice ancora, nelle parole fittamente ingegnere della fragile Nina. Gli umani motorizzati che vediamo, dietro i vetri che li offuscano, insieme da un'unica forza, un lampo rosso lungo il percorso - un segno diurno dell'anima universale? e l'uomo alla guida è quel semaforo ed è tutti i semafori della terra? - non somigliano a quelli che Wells chiese Fleet Street e lo Strande e Munch di notte lungo la Karl-Johan di Cristiania nel 1889 vedevano scaricature di vita in un corpo pietrificato?

Ma nella Genova di allora Cechov non incontrò degli spettri: fu il

brulicare di una prorompente instancabile vita a vederli in faccia nelle sue uscite dall'albergo, di sera, nell'ora in cui quei vicini fondi odoranti di stoccafisso passano le mandole, il soffio potente, il nefest della più spirituale delle città mercantili, la meraviglia che ci è ancora data d'immaginare (qualche botta, qualche volto intravisto, ombre dei volti, scale incerte, Madonnine agonizzanti, calore di farina) e in cui il durissimo questo SEI TU non echeggia per attardarsi.

Il palazzo Turin, miracolo, eccellente e fortunato violinista impugnava i Guarnieri del Gesù di Nicolò Paganini e ne traveva qualcosa d'indiviso, suoni al di là del suono, musiche di stregoneria celeste, energie geologiche sepolte, impensate. Ecco, sì, con questi brulicelli di non-pato e non-perfetto il pensiero può ricostruire l'unità perduta, l'immanenza dell'anima universale, ritrovare il significato di Genova che l'artista russo coniò col suo mondo di voci immemorabili, in musiche verbali e vocali che ingrandiscono la mente stupefatta, via dallo stordito falso, dalle mani accocate che i tronchi dei ciliagi e i loro rami fioriti gettano alle discariche.

## LETTERE

## al DIRETTORE

LA STAMPA VIA MARENCO 32, 10126 TORINO - FAX 011/51444444 - E-MAIL: lettere@lastampa.it



## Sentimenti, un miracolo che resiste

**E**GREGIO Direttore «Quattro coppie su dieci stanno insieme per paura della solitudine»: così riportava una pagina internet riferendosi al XXVI Congresso Internazionale della Società italiana di psicologia, un dato che dovrebbe far riflettere tutti i dolci sostenitori sull'amore. Forse anche riguardo l'istinto sociale la questione è simile: già Schopenhauer scriveva che «è un istinto indiretto, ossia non fondato sull'amore per la società ma piuttosto derivante dalla desolazione, dall'angoscia dello star soli e dalla monotonia di sé. E l'amore? Un inganno della natura al fine di perpetuare la specie. Ma se è amore e ogni vero amore è compassione; e ogni amore che non sia compassione è egoismo».

Andrea Turchetta

**G**ENTILE lettore, sull'argomento, meglio di me, potrebbe darle una risposta il nostro Massimo Gramellini, che conduce da anni sullo *Spazio* una rubrica di posta del cuore molto seguita. Io mi limito a osservare, e in qualche modo a diffidare del fatto che mai come in questi anni i sentimenti sono stati osservati, scrutati, catalogati, sono diventati oggetto di riviste e libri specializzati, sono stati mescolati con la chimica e la medicina, oltre che, forse più congruamente, con l'astrologia, la magia e il calcolo matematico. Il fatto che siano riusciti a sopravvivere a tutto questo, secondo me, ha del miracoloso e, contrariamente a quel che lei scrive, è sufficiente a motivare un ottimismo.

Marcello Sorgi

marcello.sorgi@lastampa.it

## Un applauso fuori luogo

## I volontari alle prossime Olimpiadi

## A QUANDO L'URLO PER CHIEDERE IL BIS?

Guardo la televisione e vedo la folla applaudire all'uscita della chiesa le bare delle otto vittime della tragedia di Foggia. Certa gente si rende conto della stupidità del gesto?

A quando l'urlo la richiesta del bis?

Enzo Tedesco, Pozzo (Svizzera)

## I VISTI CINESI ANCORA MOLTO ARDUI

Tempo addietro avevo letto sul vostro giornale l'articolo riguardante l'ammorbidimento del consolato italiano per le richieste di visto per turismo da parte di turisti cinesi che desiderano visitare l'Italia. Per mia esperienza personale, nulla di.

Non solo: navigando alla ricerca di conferme, ho scoperto che ci sono moltissime persone che, come me, desiderano far entrare in Italia persone a loro care dalla Cina anche solo per turismo. Purtroppo è possibile, per esempio, se la persona da invitare non ha un lavoro o una casa in Cina. Chiaro che chi ha soldi può fare quello che vuole.

Tommaso Vercosi

## PROMESSE DA BERLUSCONI

La caparbia, solitaria lotta di Berlusconi per abbassare le tasse ad ogni costo (Cattullo scriverrebbe oggi «sed tu, Silvie, destinatus obdura») mi sembra dettata alla fine solo dalle necessità formali di «mantenere» promesse fatte, indipendentemente dagli equilibri che questi tagli possono comportare per tutto il sistema (sud, istruzione, deficit, ricerca, rilancio industriale ecc.) e per la compagnia dei cosiddetti alleati. Se la battaglia politica si gioca ormai solo sui mezzi di informazione e sulla penetrazione mediatica, Berlusconi non può sopportare l'idea che vengano definiti a livello contrattuale inadempienze.

Promettere autostrade disegnate a mano libera è un foglio e poi non farle è una cosa (rientra nei canoni di qualunque politico italico), promettere tagli di tasse e poi farli è un'altra (si toccano direttamente le tasche di tutti), e gli avversari lo stanno aspettando da tempo in riva al fiume. Sicuramente 3 anni fa le promesse fatte erano «genuine», ma poi la situazione è cambiata e oggi andrebbero messe in atto scelte molto più mirate ma molto accattivanti e foriere di consensi a venire. Quindi questa è una faccenda tutta personale, prestigio, alla fine di forma più che di sostanza. E allora quando questi benedetti tagli verranno fatti e ci ritroveremo, noi del ceto medio e medio basso, gli euro in più da «consumare» in una serata al mese in pizzeria con mozzarella?

bufala, doppia media chiara, tiramisù e limoncello, non potrà dire che lui non ha mantenuto la promessa.

Par un «pubblico» di elettori (e «popolo») abituati a reality shows e sceneggiati questo basta e avanza, e lui lo sa molto bene. Mala tempora curant.

Ing. Sant, S. Mauro T. se

## LA SICUREZZA NEGLI STADI SPORTIVI

Egregio Direttore la sua risposta al sig. Loris Nucera di Cogne (lettera pubblicata il 11 novembre) è stata molto esauriente. In certi casi bisognerebbe, a mio modesto parere, essere un po' più severi per far comprendere che: sper giudicare conosci, per conoscere occorre informarsi. Negli anni '90, ho prestato servizio in una società che gestisce il servizio di sicurezza a controllo per grandi eventi sportivi. Prima, durante e dopo le partite di calcio allo stadio delle Alpi, sono stato più volte insultato, o addirittura minacciato, solo dagli ultras, ma anche da quel genere di personaggi che potrebbero essere definiti «normali spettatori» che vengono allo stadio anche per accompagnare i propri figli.

Sono sempre riuscito a cavarmela ma, in qualche caso, il stato però necessario richiedere l'intervento delle forze dell'ordine. Al sig. Nucera è chiaramente sfuggita la differenza tra sicurezza ordinaria e sicurezza straordinaria (ordine pubblico). Il personale civile addetto alla sicurezza ordinaria garantisce il controllo dei biglietti all'ingresso dello stadio (anche quelli degli amici e parenti...), controlla che gli spettatori (compresi amici e parenti...) occupino il posto/settore previsto dal proprio biglietto, si adopera per dissuadere chi volesse entrare nel terreno di gioco, controlla le «sensibili» (spogliatoi, tribuna d'onore, ecc.). Per perquisire uno spettatore, cacciarlo dallo stadio o, addirittura, mettergli le manette ai polsi, occorre l'intervento delle forze dell'ordine.

Le uniche, è c'è dubbio, autorizzate a questo genere di interventi. Tuttavia, il lettore di Cogne ha colto nel segno quando scrive di personale pagato; vorrei chiedere, a chi può rispondere, se sia corretto affidare la sicurezza ordinaria ai volontari per le prossime Olimpiadi di Torino.

Mauro Cavallotti Ponzio

## UNA LUNA ALL'EUROPEA

Anche l'Europa raggiunge la luna. Una vittoria per la tecnologia del vecchio continente. E una concreta speranza di realizzare una mappa dettagliatissima sui minerali presenti nel nostro satellite. Potremo ancora dire «non voglio mica la luna»?

Claudio Bruni, Trento

## CRISI DELLA GIUSTIZIA

## L'avvocatura dello Stato boccheggia

Giacinto Ferrero

**H**A ragione il prof. Chiavario, nello scontro politico-magistratura a farne spese è la giustizia che per funzionare decentemente necessita di specifici adattamenti normativi e di adeguate strutture organizzative. La gravità della situazione — risparmia alcun settore del martoriato mondo della giustizia. In testa alla graduatoria si colloca la magistratura ordinaria di recente colpita da una riforma del proprio ordinamento affetta da notevoli vizi giuridici e tecnico-operativi che producono solo incertezza, confusione, ed inefficienza, incrinando il bene supremo dell'indipendenza dei magistrati. Nel frattempo l'ingresso di mille nuovi magistrati, dopo tanti ricorsi giurisdizionali contro il bando, e un decreto legge appena convertito, è rinviato alle calendare greche. Ciò che è attuale sono le circa undicimila domande di riascrizione presentate contro lo Stato per mancata conclusione dei processi in tempi ragionevoli, con enormi esborzi di denaro a carico dell'erario.

I tribunali amministrativi, importantissimi organi giurisdizionali nel settore amministrativo non riescono a far fronte alla crescente ondata di ricorsi che recenti disposizioni normative hanno reso più numerose e di difficile soluzione. L'avvocatura dello Stato unico filtro pubblico deputato a garantire la legalità dell'azione amministrativa statale ed a tutelare i suoi interessi, sta boccheggiando sotto il mare di carte. Di fronte alla passività di Governo e Parlamento non resta alla associazione rappresentativa che chiedere l'iscrizione dei suoi membri alla WWVF come specie in via di estinzione. L'indifferenza sinora dimostrata dalla classe politica è più paradossale che incomprensibile perché in netto contrasto con i pubblici interessi. Infatti la produzione degli avvocati dello Stato si calcola in termini di maggiore legalità e maggiore entrate patrimoniali nelle casse dello Stato. Sono infatti moltissime le questioni di cui questo organo statale, dotato di forte professionalità ed autonomia, deve occuparsi.

Negli ultimi decenni l'istituto è straordinariamente cresciuto in competenza, ma non in organico. Attualmente con circa 300 unità — tutto il territorio nazionale — è prossimo al collasso e la sua potenzialità rischia ormai l'assisa per carenza di mezzi. Le risorse economiche sono state drasticamente tagliate, non può più essere sostituito l'indispensabile personale non togato e si è arrivati al punto di tagliare le missioni degli Avvocati dello Stato alla Corte Europea innanzi alla quale, dunque, il più delle volte manca chi tutela l'interesse nazionale. Non è solo l'Avvocatura generale dello Stato per mantenere in vita la funzione, ma anche le Avvocature Distrettuali boccheggiano. Un esempio per tutti, quella di Torino, è seguita da pensionamenti, passaggi in altri ruoli equiparati (tra pochi mesi con 7 unità, appena sufficienti per fare un inventario delle pratiche pendenti e non risolte e poi dichiarare la «non» l'onore dei codici.

Avvocato Distrettuale dello Stato

## UNA CONFERENZA DI PORTOGHESI SUL CELEBRE ARCHITETTO PIEMONTESE DEL BAROCCO

## AL VALENTINO



Nell'ambito delle conferenze Roberto Gabetti, organizzate dalla Facoltà di Architettura del Politecnico di Torino in memoria del grande architetto e studioso scomparso il 5 dicembre 2000, oggi alle 17 nel Salone d'onore del Castello del Valentino l'architetto Paolo Portoghesi (foto) parlerà di «Bernardo Vittone e la «bramata luce». Pubblichiamo uno stralcio del suo intervento.



La chiesa Maria Assunta di Grignasco, in provincia di Novara, è opera dell'architetto piemontese Bernardo Vittone

## Vittone, il ribelle della luce

Paolo Portoghesi

**Q**UATTRO volumi, scritti per soddisfare un'intima esigenza didattica e un gruppo di edifici sparsi per lo più in piccoli paesi — campagna, sullo sfondo — uno dei paesaggi di Europa più radicalmente trasformati dalla presenza dell'uomo — per la ordinata scansione delle culture agricole: questa l'eredità di Bernardo Vittone.

L'opera di un uomo che ha dedicato le sue vite a realizzare personale visione architettonica, indirizzando il suo messaggio più che ai potenti ed ai ricchi, alle povere comunità contadine del suo Piemonte, che si è accanito a contestare, a sovvertire, ad ampliare la tipologia dell'edificio religioso non nelle condizioni di chi può sperimentare liberamente, per la munificenza di mecenati, ma utilizzando — me di denaro — a disposizione dagli utenti stessi di un servizio sociale che costituisce, nel quadro della civiltà del tempo, la più diretta espressione della cultura e della forza della comunità.

Le opere di Vittone con la loro intima varietà e coerenza, anzitutto il fervore e la gioia della ricerca e un rapporto di intesa tra l'architetto e i suoi committenti; nel loro ardimento costruttivo e nella loro impeccabile qualità di mestiere costituiscono un fiducioso inno alla tecnica come strumento umanistico, attraverso il quale il lavoro si trasforma in valore — paragonabile — quello che deriva dalla accidentale rarità — una pietra o di un metallo.

È attraverso la virtù trasformatrice della tecnica, di cui l'architetto o meglio l'ingegnere — perché così soleva firmarsi Vittone — si fa ministro, che i confratelli discipolanti di Villanova, inizi-

stando per avere Vittone un «cervello dotato di novità e di scherzosa vaghezza» senza però che fosse per loro troppo sensibile dispendio, ottengono una architettura di fronte alla quale le estucchevolie e costose dorature, profuse — nelle sale dei palazzi di Torino — divengono «spreco» danaro e di energie umane. È in virtù di una mirabile sicurezza da esperto, che Vittone riesce a costruire alcuni dei più arditi esempi mai realizzati della tecnica muraria, opere che hanno resistito ai secoli nella loro integrità strutturale.

Uomo del suo tempo, aperto alle influenze delle ricerche e delle conquiste di cultura in continua trasformazione, anche se trattato dalla «cultura» della sua formazione, che ostacolò un'adesione incondizionata al libero spirito di indagine dell'Illuminismo, Vittone costituisce, nel panorama delle produzioni architettoniche del tempo, un caso singolare e avvincente. Con coraggiosa determinazione egli cammina controcorrente denunciando l'assurdo spreco di un'architettura, come quella barocca, lontana dall'aver esaurito le sue potenzialità e tale da poter ricevere, dal contatto — la nuova metodologia scientifica — uno straordinario impulso.

La tecnica — per Vittone — strumento umanistico — arricchimento spirituale, è la carta sicura da giocare perché l'opera dell'uomo possa acquistare un prestigio progressivo. Orgoglio della nuova qualifica professionale di ingegnere che la cultura piemontese — la prima a generalizzare, egli subordina le scelte estetiche a una vigile coerenza tecnica, in cui intravede il suo più consistente legame con la società, il valore che rende la sua opera apprezzata.

La stessa idole della «luce», che diviene aspetto caratterizzante della ricerca, altro non è, in origine — e lo dimostrano in modo chiaro i suoi commenti alle Istruzioni Diverse — che la

sapiente risposta, da esperto, a una esigenza di vivibilità dello spazio. La «bramata luce» prima di colorarsi di valori simbolici è la prova della capacità del tecnico di compensare, attraverso la paziente ricerca, le difficoltà — certa situazione ambientale, di realizzare ciò che era ritenuto inattuabile, affermando la potenza dell'ingegno umano e la forza della civiltà. Ma la tecnica ha bisogno per realizzare la sua alta finalità umana di un linguaggio aperto e flessibile, privo di dogmatiche limitazioni, ha bisogno di una libertà di azione che il formalismo classicista non può consentire: questo il nocciolo della singolare protesta dell'ostinato maestro piemontese.

Gli ultimi anni della attività vittoniana, quelli in cui scrive le sue opere teoriche, costituiscono, nella discontinua testimonianza delle opere progettate e realizzate, una vera e propria disamina della eredità barocca. La polemica classicista non è elusa dall'architetto che ne medita le premesse e in momenti ne ammette la parziale validità. L'esigenza della semplificazione — bilancio delle necessità strutturali dell'opera, l'eliminazione del superfluo come operazione dettata da un'esigenza etica; tutto ciò che trova ascolto; è invece assolutamente inaccettabile l'abbandono di una concezione progressiva dell'opera d'arte intesa come infinita ricerca che, per molti aspetti, anticipa le ricerche di una materia costruttiva leggibile — permeabile — spugnosa, pieghevole, che caratterizza — delle tendenze più attuali nel campo dell'architettura, legata, attraverso l'opera di Deleuze, alla filosofia di Leibniz e alla rivelazione del Barocco.

Una pagina del trattato, particolarmente significativa, emerge l'esito dell'appassionato riesame autocritico condotto da Vittone: si avvertono dubbi e pentimenti, persino il ripiegare su un atteggiamento tattico, ma

trionfa in conclusione la certezza che l'architetto ha un avvenire aperto che non può essere in modo un ritorno. L'appello alla ragione, pienamente accolto e partecipato, deve condurre, secondo Vittone alla falsa teoria di uno sviluppo autonomo dell'originario — della capanna, come poi proporrà il Milizia nel suo trattato. L'affidarsi come base oggettiva a questo remoto archetipo — un poggiare su fragilissime fondamenta una costruzione ipotetica e non verificabile: l'unica strada sicura è, nonostante la precarietà, la tecnica, la sperimentazione pratica. «Poiché inoltre — scrive Vittone — sono le composizioni dell'architettura suscettibili di freddezza e vivacità, di regolarità e di disordine, così — di mestieri d'un talento, che non riposando su ogni apparante bellezza sappia renderla avvezzo a nulla ammettere per buono se non esamina il peso della critica e della ragione. Deve pertanto il genio dell'Architetto essere libero e per quanto bene possano — pensato, e saviamente nelle cose loro operate, gli preadati valenti architetti, non deve darsi che colpito abbiano in tutto il meglio, onde — ne sia attraversato, l'accessori loro, l'adito a miglior produzione. No, v'ha ragione, che ci persuada, che migliorare — qualche modo non si possano i loro pensieri; no, — è credibile che il fonte dell'invenzione chiuso trovasi per gli uomini moderni a loro posteri, e che non sia dell'architettura, come tutto giorno esser vediamo della musica...»

Dal tono commovente e risoluto di questa pagina, che ci è anche testimonianza degli interessi musicali dell'architetto, la immagine storica trae spicco e significato: Vittone non è soltanto l'epigono di un linguaggio esaurito, ma il testimone consapevole e accorto dello spreco, della dilapidazione di una eredità preziosa, prima corrotta e dispersa — seguaci, poi frantesi e combattuti dai suoi nemici, da coloro che paradossalmente combattevano sul piano della cultura ciò per cui si battevano in campo politico: la libertà dal dogma.



# Le Giuste Soluzioni al Vostro Risparmio!

## Vetture A KM Ø



### Fiat Seicento 1.1 Active

CLIMATIZZATORE - AIRBAG  
PREDISPOSIZIONE AUTORADIO

Prezzo di listino  
Euro 8.845,00

Sconto Torino Auto  
Euro 1.855,00

Nostro prezzo  
**Euro 6.990,00**



### Fiat Punto 1.2 Dynamic

CLIMATIZZATORE - ABS - AIRBAG  
VERNICE METALLIZZATA - RADIO CD

Prezzo di listino  
Euro 12.955,00

Sconto Torino Auto  
Euro 3.965,00

Nostro prezzo  
**Euro 8.990,00**



### Fiat Doblò 1.3 Multijet Family 7 posti

CLIMATIZZATORE - ABS - 2 AIRBAG  
VERNICE METALLIZZATA - RADIO CD

Prezzo di listino  
Euro 17.565,00

Sconto Torino Auto  
Euro 2.575,00

Nostro prezzo  
**Euro 14.990,00**

## Vetture AZIENDALI



### Lancia Phedra 2.2 JTD Emblema

CLIMATIZZATORE - ABS  
INTERNI PELLE - NAVIGATORE SAT.

Nostro prezzo

**Euro 23.900,00**



### Lancia Thesis 2.4 JTD Emblema C.A.

CLIMATIZZATORE - ABS - INT. PELLE  
NAVIGATORE SAT. - CAMBIO SEQUENZ.

Nostro prezzo

**Euro 31.900,00**

**anticipo ZERO - prima rata Aprile 2005**

# TORINO AUTO

concessionaria **FRUIT**

**TORINO**

Corso Unione Sovietica, 85 - Tel. 011.316.64.64

**ORTALTA** Str. del Portone, 10 - Tel. 011.311.01.61

**GRUGLIASCO**

Via Grandi, 8 (200 metri da Le Gru) - Tel. 011.770.53.00  
(centro ricambi)

(Vetture nuove - Veicoli commerciali - Vetture d'occasione - **ISUZU** PICK UP)

www.torinoauto.it

**INTERGEA**  
GRUPPO



■ Spazio alla musica d'autore e tante iniziative collaterali per il Pigo - omaggio a Ivan Graziani - che nell'edizione 2004 veE ■ Teramo anche ■ mostra sul Mahatma Gandhi e un Mario Luzzatto Fegiz autore nella Divina Commedia, il ■ e 27 novembre si succederanno Luca Dirisio, Ulivieri, Officine Pan. Filippo Graziani, Marco ■tti, Diego Mancino, Freddie, Grazia ■ Michele, Fiumanò, Domenico Violi, Paolo Benvegna, Massimo Bubola, Andrea Mingardi e Maria Pierantoni Giua. accolti sul palco da Gianni De Berardinis .



Van Grazier

■ Domani nel foyer del palazzo dei congressi della fiera campionaria di Cagliari verrà presentato, come apertura del programma del XXII festival internazionale Jazz in Sardegna, il libro e ■ audio «Paolo Fresu la Sardegna, il Jazz» di Enzo Gravante. Partecipano: Paolo Fresu, Enzo Gravante, Riccardo Sgualdini, Giovanni Manca. È il primo libro ■ Fresu che racconta il musicista a tutto tondo e documenta con notevoli apparati ■ il ■ percorso artistico e culturale. Il disco è un completo excursus musicale con alcuni inediti dal vivo.



Paolo Fresu

# Battisti-Mogol sarà un'avventura

«Lo conobbi alla Ricordi, mi suonò due canzoni. Gli dissi: non sono un granché. Rispose: è vero. I soldi non gli interessavano, voleva la libertà»

inviata ad **AVGILIANO UMBRO**

Il CET di Giulio Rasetti in arte Mogol è un fiore di serra fra i boschi più selvaggi dell'Umbria. Ma nell'utopia che il più celebre autore italiano di testi di canzoni accarezza da 14 anni, un corso per aspiranti artisti è progetto made in China per un centro di medicina. ■ CET, Lucio Battisti torna a bussare alla porta dell'uomo che lo scoprì. «Devo la mia fortuna nell'aver creduto in un pazzo», disse Battisti una volta a Mogol, e lui, il suo scopritore, lo ricorda ora nella presentazione della prima parte della riedizione dell'opera omnia che esce domani.

Le avventure ■ Lucio Battisti e Mogol è ■ cofanetto ■ cd in vendita ■ un prezzo consigliato di 29,90 euro. Contiene ■ 103 ■ che i Lennon-McCartney di casa nostra firmarono insieme, tratti dai loro 12 album che vanno dal (Lucio Battisti) al 1980 («Una giornata uggiosa»). Dalla morte di Battisti, il 9 settembre 1998, i «diccioni» di cofanetti e antologie di quell'epoca sono zampillate. Alla ricerca di un senso filologico e di marketing non ci crismi dell'ufficialità e ■ rispetto, dopo una ■ di mercato fra gente dai 14 ai 24 anni dalla quale si ■ che 180 per cento

desidererebbe avere ■■■ raccolta di Mogol-Battisti, e tenendo conto che ogni anno si vendono 100 mila copie di quel loro catalogo, la major BMG ha deciso di ■■■ciare da capo: ha scavato ■■■ propri archivi tedeschi, ha chiesto l'imprimatur del gran Mogol. Ritirati dal mercato tutti i passati album in circolazione, ora si offre il remastering digitale e una ■■■ particolare dell'aspetto illustrativo: in ■■■ pertina, la famosa foto di loro due a cavallo, nel leggendario viaggio che fecero fra Milano e Roma; in ■■■ momento particolarmente felice della sua vita, Mogol sta anzi organizzando trent'anni dopo, con la Fise, ■■■ ritorno a cavallo da Roma a Milano, per la prossima primavera, al quale chiunque ■■■ potrà associarsi, per improbabili strade incontaminate. Ma il valore aggiunto dell'opera ■■■ ure inediti. Soprattutto «Vendo cassa, che conosciamo dei Dix Dik, il un provino sconvolgente per vigors moderno: voce e chitarra secca, ridisegna la canzone e la storia che contiene; seguono «La spada nel cuore» che Patty Pravo e Little Tony cantarono al Sanremo '70, qui assai battistina, e infine la più pallida «Le formiche» affidata nel '69 a Wilma Goich. Leandro Lenardi, curatore dell'archivio BMG, confessa che tuttora non si sa se Battisti abbia



Battisti e Moggi nella famosa foto del viaggio a cavallo da Milano a Roma

inciso un ultimo album. ■■ ha l'impressione che ciascuno stenti financo a nominare la vedova, silenzi e imbarazzi accolgono domande specifiche: nulla si sa di lei, né del loro figlio che si dice si occupi di musica. Per il profano, tutto questo suona come un vuoto inquietante e incomprensibile. Nella sua serra artistica fra i boschi, Moggi è ospite gentile e cordiale, assai meno ■■ alla ■■ della ■■ popolare che la plastica ■■ MTV e la politica dissennata delle radio si stanno divorando.

**Lei come ha collaborato, Mogol, a questa impresa?**  
«Ho pensato al titolo, io. In fondo, con Battisti siamo stati protagonisti ■ un'avventura. "Vendo casa", con la sua forza, mi ha squassato; "Le fornische" non mi ricordavo di averla scritta».

**Fenza ci siano altri inediti?**  
«Lucio ha sempre cancellato tutto ciò che non gli piaceva. Entrava in

sala ■ idee ben precise e registra-  
va. C'è un brano, "Il paradiso non è  
qui", che doveva far parte ■ "Una  
giornata uggiosa" poi non entrò.  
Lucio pensava fosse troppo etnica:  
"Sto andando verso direzioni diver-  
se", mi disse. ■ ■ amo molto, la  
faccia ■ ■ dai miei allievi, è  
modernissima.

Lei dice sempre di aver lavorato  
libertà con Battisti. ■  
c'erano condizionamenti discog-  
rafici, all'epoca?

«La libertà è la premessa per la qualità  
dell'arte, se un artista non è libero  
diventa al massimo un artigiano».

Come fu il [ ] [ ] [ ]  
tro?

«Venne nel mio ufficio alla Ricordi e mi fece sentire due canzoni. Io gli dissi: "Non mi [ ] granché", e lui: "Sono d'accordo". Rimasi colpito dalla risposta, gli dissi di passare ogni giorno [ ] luna dal mio ufficio per

cominciare a buttar giù qualcosa insieme. Nacque quel che nacque: a un certo punto minacciai le dimissioni se non lo avessero fatto cantare. Lui non fu molto ambizioso. Era un uomo distaccato dai soldi, la sua comicità era al di sopra di tutto.

**Ha rimpianti per com'è finita fra voi?**

«Nessun rimpianto, ma ■■■■ ricominciato volentieri a lavorare ■■■■  
 lui. Una volta ci siamo ritrovati ■■■■  
 ■■■■ sua, la moglie chiese: "Perché  
 avete litigato?". Io risposi: "Non ab-  
 biamo mai litigato", e lui annuì.  
 Abbiamo semplicemente preso stra-  
 de diverse, ■■■■ che ci fosse  
 episodio cruciale. L'ultima volta ■■■■  
 ho visto, venne a casa mia al Doss-  
 o colazione, e gli chiesi perché avesse  
 scelto la poesia ermetica: gli testi ■■■■  
 Panella, ndr). E lui: "Così ■■■■  
 possono confrontare con quel che  
 abbiamo scritto noi due insieme».

# Balzac, una Parigi in salsa maledetta

TORINO

Sotto il titolo «La Comédie Humaine - Etudes philosophiques» il regista Dominique Pitoiset propone alla Cavalierizza ■■■■ adattamento ■■■■ due romanzi-racconti di Honoré de Balzac, ■■■■ talismano, meglio noto come «La pelle di zigrino», e all' capolavoro ignoto. Il primo è come tutti ■■■■ un'ennesima versione ■■■■ storia Faust, con un poeta che vende l'anima al diavolo in cambio di una stagione di piaceri forti. La vicenda è intrisa di maledettismo, perché all'inizio il nostro stava comunque per suicidarsi, non tanto per disperazione quanto per sarcasica presa di coscienza della propria incompatibilità con ■■■■ società; né la breve carriera di gaudente cambia ■■■■ suo atteggiamento - il momento cui costui dice «Fermati, sei bello» non viene mai. Nel frattempo egli incontra vari esponenti della fauna della brulicante Parigi che Balzac dedicò la sua immensa opera a esplorare: giornalisti, accademici, ecclesiastici, professionisti, festaioli e via dicendo. Pitoiset li veste come gente di oggi, sia pure senza enfasi, più che come attimi di ■■■■ completi neri - costumi di Katrinn Michel -; fa dominare lo splendido salone vuoto della Cavalierizza da uno schermo video su cui si proiettano scritte, o primipiani di qualche personaggio, o immagini di altro tipo; sottolinea ■■■■ con un sound martellante, molto amplificato, tipo quello che piove dalle automobili che gironzolano per il centro la notte del sabato sera; e ■■■■ nel party due cabiste. L'attualizzazione non è un male di per sé, se vedono tante analogie e ruscissime, soprattutto ad ■■■■ dei giovani registi tedeschi, per i quali è ormai prassi irrinunciabile davanti ■■■■ qualunque classico. Non è dunque per questo che le poco meno di due ore di questa parte dello spettacolo risultano così atrocemente tediose. Il gusto è che curando amorosamente i dettagli nella sobrietà del vasto spazio, nessun ■■■■ visivamente meno che squisito - Pitoiset perde di vista la storia, che quindi è quasi impossibile seguire. Molti attori incarnano più personaggi

ma \_\_\_\_\_ cambiare d'abito, il che rende arduo capire chi \_\_\_\_\_ in quel momento, \_\_\_\_\_ che gran parte \_\_\_\_\_ quello che \_\_\_\_\_ detto \_\_\_\_\_ arriva (il quaranta per cento) \_\_\_\_\_ Raphael di Mariano Pirrello, \_\_\_\_\_ esempio; l'ottanta per \_\_\_\_\_ sua compagna Pauline ovvero Cristina Spina). Consistendo di episodi più o meno analoghi, la stessa parabola di Raphael ingenera monotonia. E insomma malgrado l'ottimo impegno dei coinvolti, i vari Gigi Dall'Aglio, Paolo Bocelli, Marcello Vezzoler, eccetera, l'operazione rimane inerte, un arido esercizio di calligrafia col quale lo spettatore rinuncia presto a sintonizzarsi.

Riuscito invece, dopo un puntatissimo intervallo di trenta minuti da passarsi in piedi, il secondo episodio, e non perché dura solo 55'. Questa volta, miracolo, ■■■■ testo, nella validissima versione di Luca Pontana, si capisce ogni parola, e se ne viene coinvolti, benché, o forse proprio perché, la situazione sia molto meno scontata. Anche qui gli abiti ■■■■ odierni, me ci troviamo addirittura nel Seicento, nello studio del pittore Porbus, cui fa visita un imberbe e promettente Nicolas Poussin. ■■■■ protagonista però è un altro, e inventato da Balzac: tale Frenhofer, vecchio pittore ricco di sun e già allievo del grande Mabuse. Frenhofer si sente depositario dei segreti del ■■■■ stro, pontifica eloquentemente su tecniche e effetti del mestiere (aspettando demoloando la Madonna appesantita dipinta ■■■■ Porbus), e da dieci anni ■■■■ accanisce a concentrare tutto quello che sa di poter dare ■■■■ di un unico dipinto che non mostra a nessuno. Porbus e Poussin portano ■■■■ al vecchio una modello, la recalcitrante fidanzata di Poussin, per dargli la spinta finale a terminarlo. ■■■■ il risultato sarà deludente per non dire tragico. Appassionante apologo sull'arte e sull'artista accende ■■■■ dalle proprie aspirazioni, ■■■■ superamente interpretato ■■■■ Roberto Abbati, Michele de' Marchi, Mariano Pirrello e Cristina Spina, diventati, come dicevo, intelligibili; che il neruto sia della scena zeppa ■■■■ cavalletti, tele, armadi ecc., tutti di legno chiaro, dove forse la voce non si disperde? Sono i misteri del teatro. Si replica fino al 23 dicembre.

u.n.a.pr.ol.

**Interventi rivolti alla tracciabilità, certificazione e tutela della qualità dell'olio di oliva dei produttori associati**

Da oggi le aziende olivicole hanno la possibilità di sviluppare un sistema di rintracciabilità certificato ■ sensi della norma UNI 10939, con ■ contributo dell'Unione Europea e dell'Italia, previsto dal Reg. CE 1334/02.

Si tratta di un'opportunità preziosa, considerato che da gennaio 2005 sarà obbligatorio per le aziende assicurare un sistema di rintracciabilità dell'olio di oliva.

**LI.N.A.PR.OL.** e le sue Associate presenti su tutto il territorio nazionale ti offrono la possibilità di applicare nella tua azienda un sistema di rintracciabilità.

**Se desideri avere maggiori informazioni:**

[www.unaprol.it](http://www.unaprol.it)

**Numero Verde: 800 500 100**

pensiamo che sia molto importante darti la possibilità di conoscere meglio l'olio extravergine di oliva che intendi acquistare, conoscere la sua storia, da dove proviene, come è stato prodotto, le sue caratteristiche.

Da oggi è possibile, grazie ad un sistema di rintracciabilità potrai avere accesso ad informazioni dettagliate sulla **origine** e sulla **qualità**.

**L'U.N.A.PR.OL. e le sue Associate presenti su tutto il territorio nazionale sostengono i produttori olivicoli per ottenere questa opportunità.**

Se desideri  maggiori informazioni:

[www.unaprol.it](http://www.unaprol.it)

**Numero Verde: 800 500 100**

**Società finanziata  
con il contributo  
della Comunità Europea  
e dell'Italia**



Agea  
Agenzia  
per le Coperture  
in Assicurazione





## Le fate ignoranti

■ 2001. Gli interpreti principali  
Stefano Accorsi e Margherita  
Buy, ma riconosce in questo  
film anche il bellissimo Gabriel  
Garko in versione scheletrica  
quanto interprete un malato  
Aids. C'è una donna che dopo la  
morte del marito è incidente  
scopre, grazie a un quadro che  
s'intitola «Le fate ignoranti», che  
lui era gay e anche il  
fidanzato quale si innamora



Margherita Buy nel film

## La finestra ■ fronte

■ 2003. Protagonisti Giovanna  
Mezzogiorno e Raoul Bova. Lei è  
sposata e madre. Il marito è infanti-  
le e superficiale. Si invaghisce  
dell'uomo che ■ palazzo ■  
fronte. Sua guida spirituale sarà  
un vecchio pasticcere - Massimo  
Girotti, morto alla fine delle riprese  
-, che nasconde un passato dram-  
matico per avere sacrificato il suo  
amore omosessuale in cambio del-  
la salvezza ■ gruppo ■ ebrei



Mezzogiorno e Bova nel film

IL REGISTA STA GIRANDO «CUORE SACRO» CON LA BOBULOVA, «UN THRILLER DELL'ANIMA»

# Il senso di Ozpetek per la magia

## «Una storia di confine sul doppio che è in noi»

Simonetta ■ bio ■  
ROMA

Ferzan Ozpetek, l'autore di «Ba-  
gno turco», «Le fate ignoranti» ma  
soprattutto di «La finestra di fron-  
te» con Giovanna Mezzogiorno ■  
Raoul Bova, uno ■ maggiori suc-  
cessi di un paio di stagioni fa, non  
vorrebbe raccontare la trama del  
film che sta girando a Cinecittà:  
«Cuore sacro», ■ titolo che è già  
un rebus. «E' una storia di confine,  
da percorso sulle lami di un rasoi  
- spiega - sul doppio che è in noi,  
ma anche fuori di noi, specialmen-  
te in questi ■. Costruita come  
un giallo psicologico e costellata di  
■. Una storia che non fa socio-  
logia ma parla del sociale, ■  
religiosa nel senso che tradizional-  
mente si dà al termine ma affronta  
il tema del dialogo ■ la parte  
sacra che è in noi. Fa degli ■  
pi, il doppio di padre e madre, il  
doppio di ricchezza e povertà,  
maternità e spirito, maschile e fem-  
minile. Anche per questo nella  
storia ho voluto che la mia protago-  
nista ■ due ■ incontrasse  
due uomini, visse due vite, si  
muovesse ■ due ambienti total-  
mente diversi. Lentamente, com-  
unque, qualcosa viene fuori. Ire-  
■ Rivelli, l'attrice Barbara Bobu-  
lova scelta per sostituire Valeria  
Golino per cui il film era stato  
scritto, alla scomparsa del padre  
credita una impresa ■  
che col suo talento arricchisce  
ulteriormente. L'aiuta la zia, Lisa  
Gastoni, la famosa protagonista ■  
«Grazie zia» di Samperi tornata ■  
recitare dopo ■ anni, ■ donna



Si gira «Cuore sacro» di Ferzan Ozpetek

■ e impositiva che vive solo  
per l'azienda. Della madre, morta  
quand'era bambina, sembra non  
serbare ricordi. ■ quando  
■ palazzetto di famiglia, a Roma,  
e rivede la stanza da letto di sua  
madre intatta come l'aveva lascia-  
ta, qualcosa comincia a smuoversi  
in lei. ■ una bambina  
■ stravagante, ■ un giovane  
che ha perso il senno per amore,  
l'attore Andrea Di Stefano, ■ con il  
parroco che tenta ■ restituire  
dignità a chi l'ha perduta, l'attore  
Massimo Poggio, provocano lenta-  
mente ■ sconvolgimento dei suoi  
valori. E' la meta-noia dei greci, ■  
conversione dei cristiani, il sacro  
che irrompe nell'esistenza travol-  
gendola. L'aristocratico palazzet-

to di famiglia diventerà un centro  
di accoglienza per i diseredati, con  
un piccolo ambulatorio e una sala  
da pranzo dove ■ pasti ■.  
Ed così che appare ricostruito nel  
mitico Studio 5 di Cinecittà che fu  
di Fellini, con la camera della  
madre ■ dominata da ■  
letto dorato, piena di quadri reli-  
giosi tra cui la celebre immagine  
di Gesù che addita il suo cuore, un  
derviscio ■ color porpora, il  
candelabro ■ bracci tipico  
delle sinagoghe. Graffiti sul muro,  
tanti ■ segnati dalla mano di  
un folle. ■ per ■ milioni ■  
dalla coppia ■ Corsi-Gianni  
Rennoli, autore col regista della  
sceneggiatura, girato in parte a

Milano alla Bicocca della Pirelli ■  
in parte a Roma vicino al Colos-  
seo, dovrebbe essere in sala il 25  
febbraio per la Medusa. Il film,  
racconta Ozpetek, doveva ■  
ambientato a Napoli: «Poi ho ■  
alcune cose e ho pensato che  
sarebbe ■ meglio ambientarlo  
in una città per cui la miseria non  
è una abitudine». Quali cose? Una  
donna di colore costretta a dormi-  
re a terra la notte davanti a un  
■. Una anziana al ritorno  
del lavoro che cede alla stanchez-  
■ la sera in metropolitana. Un  
gruppetto di persone che mangia-  
no per strada davanti a un super-  
■ vicino ■ Giovanni.  
Qualche amico che non ce la fa più  
■ arrivare a ■ mese. «Sono  
■ ■ la comunità di  
sant'Egidio: i nuovi poveri sono  
■ sono come ■ i  
stessi vestiti e i ■ stessi mo-  
di. ■ Ozpetek non vuol fare  
un'opera di denuncia: «L'Italia è  
come la si guarda: c'è chi vede il  
bicchiere mezzo pieno e chi mezzo  
vuoto». E neanche un film cattoli-  
■: «Il cattolicesimo è la religione  
prevalente in Italia, ma non è di  
questo che parlo. Anzi, in un mo-  
mento in cui le religioni sembrano  
essere ■ di divisione tra i  
popoli, propongo la religiosità che  
■ altra ■ e tutte le attraversa  
■. Se ■ parlare ■  
carità, altruismo, compassione,  
santità e follia ■ difficile perché  
rischia di ■ nel ridicolo, ma  
ha deciso di provarci lo stesso.  
«Spero di riuscire a esprimere ■  
turbamento e quel ■ senso ■  
magico che mi appartiene».



Foto di gruppo per «Gli Incredibili»

## LE VOCI

■ IL PROTAGONISTA  
Adalberto Maria Merli è il  
supereroe Mr. Incredibile  
costretto ad assumere identità  
civile e a condurre una vita  
normale e mediocre in ■ una  
villetta fuori città sotto l'identità  
di Bob Parr, assicuratore ■  
qualche problema di obesità

■ LA MOGLIE  
Laura Morante ■ sua moglie  
Helen, un tempo nota ■  
Elastigirl

■ I FIGLI  
Sono tre, la maggiore Violetta  
(doppiata da Alessia Amendola  
figlia ■ Claudio) che sa rendersi  
invisibile e due maschietti ■ cui  
il primo, Dash, è velocissimo

■ LA ■  
Edna Mode, l'impassibile diva  
moda specializzata in  
costumi per una clientela  
esclusiva è Amanda Lear

# In questo mondo Incredibile non c'è posto per i supereroi

Levantesi

Il genere del Supereroe è un solita-  
rio: ■ potrebbe essere altri-  
menti? In primo luogo, pur ■  
tando ammirazione, i suoi poteri  
straordinari lo rendono un diver-  
so; secondo, il fatto di esser costretto  
a nascondere la propria identità  
■ gli facilita certo i rapporti  
sociali; e poi a uno che deve correre  
sempre di ■ ■ di per salvare il  
pianeta, che tempo gli rimane per il  
privato? Infatti all'inizio di «Gli  
Incredibili» (sottotitolo «Una nor-  
male famiglia di supereroi») quan-  
do il forzatamente Mr. Incredibile si  
incrocia nel corso di una pericolosa  
avventura con la flessibile super-  
eroina Elastic Girl, poco galante-  
mente le dice: «Sono abituato a  
lavorare ■ solo». Quindici  
dopo, però, ritroviamo i due sposa-  
■. Che ■ successo? Messa precocemente  
in pensione e inserita ■ ■  
Programma di Protezione Federa-  
le, la ■ ■ costretta a vivere  
una ■ normale in ■ normale  
villetta di periferia. Bob lavora  
■ impiegato di un'assicurazio-  
ne in ■ cubicolo troppo piccolo  
per ■ ■ Helen fa la  
mamma a tempo pieno, mentre i

figliolotti superdotati ■ di  
tenere sotto controllo i loro poteri:  
l'adolescente Violetta possiede la  
capacità di sparire ■ di creare  
campi di forza, e Dash, ■ dieci, è  
più veloce ■ luce. Una ■  
familiare che sarebbe felice ■ Bob  
non scalpitasse dalla voglia di ritor-  
nare in ■ ■ quando gli arriva  
■ misteriosa telefonata, l'avven-  
tura ricomincia.

In ■ ■ box office americano  
con 140 milioni di dollari in dieci  
giorni, «Gli Incredibili» è presenta-  
to dalla Disney-Pixar come ■ film  
più complesso mai realizzato ■  
computer graphic. E ■ lo dicono  
loro che hanno prodotto «Monsters  
& Co» e «Nemo», c'è da crederci.  
Basti pensare che ■ ■ virtuali ■  
oltre ■ e comprendono un centro  
urbano e addirittura un'isola tropi-  
cale. E ■ ■ parliamo dell'impegno  
che è costato creare capelli fluenti  
e abiti «cuciti» in modo ingegnoso  
sui corpi; e dell'accuratezza impie-  
gata per scegliere gli attori-doppi-  
atori, sui cui modellare le figure di  
protagonisti a loro simili per carat-  
teristiche fisiche e temperamen-  
ti, da Craig T. Nelson (Mr. Incredi-  
ble) ■ Holly Hunter (Elastic Girl).  
Nell'ottima ■ italiana la ri-

GLI INCREDIBILI  
Di Brad Bird  
USA, 2004 Cartone animato ■ ■  
Da venerdì nelle sale

**PERCHÉ FARE FILE INUTILI?** Oggi è ancora più conveniente e facile passare a Telepass Family. A poco più di un euro al mese, potrete avere il mezzo più pratico e veloce per pagare l'autostrada senza sosta al casello, utilizzando le porte dedicate. Con una carta ■ credito o un PagoBancomat convenzionato lo ritirare subito a un Punto Blu. Potete anche aderire direttamente al servizio presso la vostra Banca. ■ per i clienti titolari del Conto BancoPosta\* anche presso i 14.000 Uffici Postali. Per saperne di più: Numero Verde 800 269 269 ■ [www.telepass.it](http://www.telepass.it) **Passate a Telepass. Passate a prenderlo.**

\*Disponibile in ■ ■ domiciliazione ■ ■ stipendio o della pensione ■ ■ Conto BancoPosta ■ ■



autostrade // per l'Italia







13,00 Calciotto. Mondiali: Italia-Paraguay Eurosport	19,30 Basket. Maccabi Tel Aviv-Scavolini Sky Sport 3
13,00 Studio Sport Italia 1	20,10 Basket. Olimpia Lubiana-Mps Siena Sky Sport 2
18,10 Sportsera Raidue	20,45 Calcio. Coppa Uefa: Bruges-Utrecht Sky Sport 2
19,00 Sport Time Sky Sport 1	21,00 Calcio. Coppa Uefa: Lazio-Partizan Raitre
19,30 Calcio. Coppa Standard Liegi-Parma La7	21,00 Pallavolo. Tenerife-Novara femminile Rai Sport Sat



**Coppa Uefa, Parma e Lazio in campo**  
LIEGI. Il Parma a Liegi contro lo Standard, la Lazio all'Olimpico contro il Partizan Belgrado: le due italiane sono impegnate stasera nella terza partita dei gironi di Coppa Uefa. La squadra di Silvio Baldini, alla ricerca di una vittoria che varrebbe mezza qualificazione, è priva di Morfeo, mentre Gilardino (foto) parte dalla panchina. La Lazio (1 punto dopo 2 partite) deve battere il Partizan per sperare di proseguire nel torneo. Canio dovrebbe essere preferito a Simone Inzaghi.

DELLE ALPI SEMPRE VUOTO, SOLTANTO 6885 PAGANTI CON L'AJAX

# La Juve dei record seduce l'Europa vincendo nel deserto

Un calo di presenze che la società non è riuscita a bloccare neppure abbassando il prezzo dei biglietti, politica che vedrà nuove iniziative. Il futuro? La «bambiniera» da 40 mila posti

Fabio Vergnano

Gli ingredienti c'erano tutti: una campagna acquisti di altissimo livello, un allenatore come Capello, forse l'unico in grado di riportare subito Juventus a competere per lo scudetto, la partenza spintosa dei bianconeri immediatamente leader in Italia e in Coppa. Niente da fare, la squadra che seduce l'Europa vince giocando nel deserto. Neppure i biglietti a prezzo scontato hanno avuto gli effetti desiderati. Allora, Torino ama la Juve? Torino ama la Juve, ma non ama lo stadio dove Del Piero e compagni giocano; e bisogna pur tenere conto del momento difficile dal punto di vista economico, per cui il calcio diventa l'ultimo pensiero del tifoso.

Quest'anno il disamore verso la Juve si è palesato subito come aveva dimostrato l'inchiesta pubblicata lo scorso 8 ottobre sul nostro giornale. Gli abbonamenti si sono quasi dimezzati, oltre 17 mila, emorragia che si spiega soprattutto con il calo di interesse da parte dei tifosi che provengono da fuori regione e che sono sempre stati i principali «formatori» della società. A scoraggiare le falangi di tifo ha contribuito anche l'aumento del prezzo delle tessere e le nuove norme per ottenere l'abbonamento che in molti hanno provocato la sensazione che la Juve non è più propria schiatta. In realtà quest'anno la Juve ha lanciato le basi per lo stadio del futuro, coniugando sicurezza e trasparenza come fanno gli inglesi.

Di più: i prezzi dei biglietti in alcuni settori sono più cari rispetto, per esempio, a quelli delle due milanesi, tuttavia anche quando la società bianconera è venuta incontro ai propri fans diminuendo anche del 50 per cento il prezzo dei tagliandi, la risposta è stata sconsolante. Soltanto nel preliminare di Champions d'inizio agosto c'è stata una risposta calorosa con oltre 26 mila presenze. Invece martedì sera contro l'Ajax in una partita che, è vero, non



La pagina de «La Stampa» pubblicata il 10 ottobre prima di Juve-Messina

più interesse ai fini della qualificazione i paganti erano 6885 con le curve a 10 euro. La società non commenta, forse non ha più parole per farlo. Ma le buone intenzioni mancano: la soluzione dei biglietti ribassati verrà adottata anche in futuro, ma la speranza che ci sia un'inversione di tendenza.

Torino ha un bacino d'utenza sicuramente inferiore a Milano e Roma, tuttavia non è spiegazione valida per giustificare questa caduta libera. Anche perché, come detto, crisi o meno il torinese è freddo e i confronti della squadra più scudettata d'Italia. I giocatori sono ormai rassegnati ad avere attorno il deserto. Il partito alla squadra c'è un gelo che di certo non stimola la squadra abituata a non avere la spinta della folla. «Almeno facciamoci sentire ogni tan-

to» ha urlato nel megafono martedì sera il capo della curva. E questa implorazione dice tutto: come il Delle Alpi dia ai bianconeri la sensazione di giocare in campo neutro. E nonostante tutto la società soltanto in rare occasioni del passato ha scelto di giocare lontano dallo stadio di casa per questioni di incasso. Per il club ha voluto togliere la Juve ai torinesi. Il problema è che sono i torinesi ad aver rinunciato alla Juve. Quindi nessuno potrà scandalizzarsi se lo stadio del futuro, quello che dovrebbe essere ristrutturato a partire dal giugno del 2005, avrà al massimo 40 mila posti. Una domenica calda e accogliente, ricca di ogni comfort, per pochi. La pay-tv, peraltro assai generosa con la Juve (primo club a fatto di introiti televisivi), ormai rivale im-



Spalti semideserti: si presentava lo stadio Delle Alpi durante la partita di martedì contro l'Ajax

PIU' SERIO DEL PREVISTO L'INFORTUNIO MUSCOLARE PATITO CONTRO IL LECCE

## Del Piero, altri dieci giorni di stop

Zalayeta è una garanzia e in difesa Capello ritrova Zebina

L'allarme sulle condizioni di Alessandro Del Piero era stato lanciato dal sito Internet della Juventus. Il bollettino medico del 22 novembre specificava già che le condizioni del giocatore valutavano un giorno per giorno. Poche parole che lasciavano intuire sarebbe stato difficile recuperare il capitano per l'Inter.

E adesso c'è la certezza che Alex sarà davanti alla tv, che resterà fermo per altri dieci giorni. La contrattura del 14 novembre a Lecce è quindi qualcosa di importante e ripropone l'ormai consueto problema di Del Piero che nella stagione è stato fermo

giorni per infortunio. Dunque non è la conferma di Capello per capirci che Pinturicchio avrebbe saltato la delicata trasferta di domenica a Milano. Toccava ancora a Zalayeta, uomo-gol nella sfida con l'Ajax, alla quinta rete stagionale. L'uruguaiano non è più un precario del gol, con Ibrahimovic ha un'intesa particolare. I medici gli danno una garanzia per San Siro e per il futuro di una squadra concreta, compatta, che non si disunisce anche se perde pezzi importanti.

Ma il posticipo milanese vedrà una Juve senza problemi di formazione. A parte Trezeguet che prosegue la fisioterapia a Lione, Del Piero

ro sarà l'unico assente di grido nel derby d'Italia. Non esiste più la storica coppia-gol degli ultimi due scudetti. Ma Capello ritrova la Juve migliore a partire da Zebina assente dal match con la Roma del 10 ottobre. Dopo un non all top della condizione, tuttavia la Juve ha comunque bisogno della sua spinta sulla fascia destra. Il francese insieme a un Camoranesi in grandissima condizione possono essere determinanti per affondare i colpi nella non impenetrabile difesa nerazzurra.

Dopo il riposo Champions si rivedranno anche Cannavaro e Blasi, tenuti nella bambagia proprio per averli al meglio domenica sera. [F. ver.]

SI E'

## Tanti perché dietro la grande fuga

**DEI CLUB**  
BRNO. Parlano i tifosi. Quelli che urlano Juve da sempre, il popolo club, e quelli che tingono di bianconero gli schermi televisivi. La fuga dal Delle Alpi dovuta solo alla pay tv o ci sono altre motivazioni? Quale maledizione è sullo stadio? Torino? La parola a chi ha titolo rispondere.

**«UNO STADIO MAI AMATO»**  
Piero Rocci presidente del club. Mole: «In effetti anche tra i nostri soci c'è un calo sensibile di presenze allo stadio. Ne abbiamo parlato a lungo durante le nostre riunioni ed ho capito che la colpa è dello stadio. Uno stadio mai amato dai tifosi perché con il calcio non ha nulla a che fare. Ho sentito tanti tifosi e tutti mi hanno fatto notare che il molto meglio stare a casa e andare al bar per seguire la partita in televisione che raggiungere quell'impianto che non invoglia per nulla. Un esempio? Ho dei soci di Asti che perdono una partita, neanche le infrasettimanali. Ora non vengono più, preferiscono starsene a casa davanti alla tv. Domenico Chierito, presidente del club Augusta Taurinorum (oltre 1200 iscritti): «Vogliamo subito la ristrutturazione, perché andando così la gente continuerà a diminuire per guardarsi la partita in tv a casa propria. Pesa anche il caro-biglietti: c'è una crisi e la famiglia media ne risente, anche 20 euro sono una cifra oggi».

Rampulla

**«SPERIAMO IN RAMPULLA»**  
Gino Spera, presidente del club Borgo Vittoria: «La Juventus si lamenta sempre ma non pensa che il problema nasce proprio dalle sue scelte, perché si vantano dei loro

telespettatori sapere che chi segue la partita in tv non va allo stadio. Io ho 600 abbonamenti e al 50 per cento. Non sono tanti, ma tantissimi. Per fortuna c'è Michelangelo Rampulla, diventato il coordinatore dei club, che sta cercando di capire il perché di questo fenomeno: si è preso a cuore il problema».

Merz

**SI TIRA LA CINGHIA**

Alessia Merz, show-girl: «Sono sostanzialmente due le cause: la prima è che Torino è una città di lavoratori che in questo momento non possono permettersi di spendere per vedere una partita, figuriamoci se poi questa partita conta nulla per la Juventus. La seconda è che la tifoseria bianconera è un po' anomala, nel senso che è abituata a vincere ma non ama lo stadio, mentre a San Siro è un mito. Chiude Massimo Giletti, volto televisivo: «Sembra un paradosso detto da me, ma la tv sta uccidendo il calcio, e lo dico da fan juventino convinto che andava sempre allo stadio. La Juventus deve capire una cosa molto importante: il vero che la tv porta molti soldi, ma rubando l'anima del calcio: i tifosi, vera ricchezza dei club». [a. ben.] Giletti

I NERAZZURRI, MESSI SOTTO DAL WERDER BREMA, CON L'1-1 RESTANO COMUNQUE PRIMI NEL GIRONE

## Inter, prova di forza pensando alla supersfida

Al rigore inesistente trasformato dai tedeschi risponde un gol di testa di Martins

Giampaolo Laurenzi

inviato a BREMA

Un pareggio gol, caso strano. L'Inter conserva l'imbattibilità stagionale - partite tra Italia ed Europa - ipotizza la leadership nel girone di Champions, lasciando che Werder e Valencia si giochino nella sfida diretta l'ultimo posto libero per gli ottavi. I nerazzurri spendono il giusto e soffrono solo nelle mischie. I botti tutti nella ripresa: l'arbitro Veissiere, al passo d'addio in Coppa, lascia i tedeschi di rigore (dubbio il fallo di Cruz su Magnin). Stankovic, utilizzato da interno, apparecchia il pari portando in tavola la colomba che la traversa rimanda i piedi di Martins, falco per il definitivo 1-1. Il babè nigeriano entra nel 2° tempo e combina più di Vieri in 90': il posto di spalla di Adriano per domenica c'era prova generale per la Juve la difesa l'ha superata, è chiaro

Mihajlovic sarà riconfermato al posto di Materazzi, a Cordoba. Nel finale Mancini toglie anche Davids, per risparmiare le energie per i bianconeri.

La partita non è stata un inno a Veneri, molti sgorbi e poco gusto. Squadre che si rinchiusero in un ring di metri, inesistenti gli spazi per i creativi. Di realtà l'Inter cercata di rado, insolitamente rigorosa nel modulo 4-4-2 grillo per la testa e prù nella formazione ricca di mediana per tutelare la retroguardia (Cambiasso a mezzo, Davids esterno mancino). In avanti Mancini ha offerto la vetrina a Cruz, utilissimo nelle sponde. Quanto a Recoba, che dopo la Coppa Italia si è lagnato per lo scarso che lui fa l'Inter, ha avuto subito la risposta chiarificatrice: il tribuna, accanto a Pasquale Carini.

L'Inter si è affidata all'improv-

visi dei singoli, il Werder apparso più ordinato, un possesso palla accennato e orizzontale alla ricerca dei piedi di Micoud, vertice del rombo di centrocampo. Micoud, alla cui persona è dedicato Cambiasso, ha avuto lampi quando è decentrato sulla sinistra invadendo la corsia di Javier Zanetti, già affacciato dalla falcata di Borowski. La trama di casa ripetuta è banale ossessione: il francese a buttarsi arcuato nel mezzo, Klose all'impatto. Pericoli per Toldo, però, appena accennati e sempre campanelli. Il bomber tedesco che ai Mondiali segnò cinque volte ha trovato l'impatto due volte in 45: un tocco d'esterno a lato al 3', l'inzuccata di marzapanne nel petto di Toldo al 22'. L'Inter ha cominciato il primo tempo terrorizzando il Werder (tracante Cambiasso per Vieri che scivolava davanti al portiere Reinke) e lo ha finito con l'operazione inversa ma ugualmente pericolosa (tocco

WERDER B. (4-3-1-2)	INTER (4-4-2)
Reinke 5,5; Pasamen 6, Ismael 6,5, Baumann 6, Stankovic 6 (37' st) Charistias 5,5 (22' st), Ernst 6, Grün 6, Micoud 6,5; Klose 6,5, snk 5,5 (1' st Valdez 5,5).	Toldo 6, Zanetti 6, Cordoba 6,5, Mihajlovic 6, Favall 5,5; Van der Meyde 5,5, Stankovic 6,5 (19' st) Karagounis 6, Cambiasso 5,5, Davids 6 (16' st), Zanetti 5, Cruz 5,5 (7' st Martins 6,5), Vieri 5.

ALL: Scheff 6.  
ALL: Mancini 6.  
Veissiere (Francia) 5

Rit: st 4' Ismael rigore, 10' Martins Ammoniti: Cordoba, Cruz, Cambiasso. Spettatori: 37 mila.



di Vieri, sinistro dal limite di Cambiasso un filo a lato, 38'). Per i fuochi d'artificio è deciso di attendere la ripresa. Schiaffo a Klose inserendo il paraguaiano Valdez, Mancini spinge sull'acceleratore (4-3-3 con Van der Meyde a sinistra) ma Veissiere gli rovina i piani d'attacco con un rigore dubbio assai, scorgendo Cruz che s'aggrappa lievemente a Magnin sulle cosce-

L'attaccante nigeriano Martins ha messo la firma sul pareggio interista a Brema. Oba Oba ha pareggiato trasformando in gol un pallonetto di Stankovic finito sulla traversa

guenze di un corner. Per trasformare il penalty si catapultò il difensore Ismael, 38' Toldo un miracolo: 1-0 (41').

Mancini non perdona l'argentino, aspirandolo dai match e scaricandolo negli spogliatoi. Entra Martins, l'Inter torna all'antico 4-4-2 e al 10' riconquista l'equilibrio. Stankovic buca la mediana, aspetta la sponda di Martins per accarezzare dolcemente la palla: il lob scavalca Reinke ma incocchia nella traversa, Martins tempista nel ribadire rete (settimo gol stagionale). Il Werder sfiora (via Borowski, Jensen), produce mischie ma ottiene valanghe di corner senza sugo (9-1 alla fine).

Per l'Inter i brividi dai soliti due: testa di Klose, Toldo smancisce dal palo (26'); Micoud in diagonale dal limite, appena fuori (37'). Nel recupero Martins semina avversari ma non raggiunge lo specchio. All'Inter va bene così.









**30 giorni di outlet ad Andora...!  
pret a porter in pelliccia...  
Promozione - 50% solo fino al 20 dicembre**

**GRUPPO ALTA ITALIA**

Via Dante Colombo 11 - Andora - Liguria  
TEL. 0182 / 86710

[www.ramellopellicce.it](http://www.ramellopellicce.it) - [info@ramellopellicce.it](mailto:info@ramellopellicce.it)

**Pagamento in 12 mesi a tasso zero  
Tan 0% - Taeg 0%**

aperto dalle 10 alle 12,30 e dalle ore 15 alle 19,30  
sabato e domenica orario continuato dalle 10 alle 19 - chiuso il lunedì



# SPAZIO. COMPRI MEGLIO, VENDI IN CONTANTI.

**Compriamo il tuo usato  
in contanti.**

**Da noi puoi monetizzare il tuo usato prima  
di decidere se e come sostituirlo.**

**La prima rata nel 2006**

**Sia sul nuovo che sull'usato compri oggi  
e paghi la prima rata nel 2006.**

#### Concessionarie



Corso Valdocco, 15 - Torino  
Telefono 011.521.15.53  
Strada San Mauro, 189 - Torino  
Telefono 011.223.78.77  
Via Italia, ■ - Sestima Torinese  
Telefono 011.800.79.54

#### Concessionarie



#### Centro Auto

Via Ala di Stura, 84 - Torino  
Telefono 011.225.17.01  
Corso G. Cesare, 188 - Torino  
Telefono 011.242.40.44  
Corso Einaudi, 15/D - Torino  
Telefono 011.581.89.20  
Corso Valdocco, 19 - Torino  
Telefono 011.521.14.53

#### Concessionarie



#### SOGEA

Via Ala ■ Stura, 84 - Torino  
Telefono 011.225.17.01  
C.so Principe Eugenio, 1  
(Ang. C.so R. Margherita) Torino  
Telefono 011.521.14.53

**SPAZIO**  
AUTO E SERVIZI IN GRANDE

VIA ALA DI STURA, 84 TORINO - TEL. 011.225.17.11 - APERTI TUTTE LE DOMENICHE  
LA CONCESSIONARIA SPAZIO SI TROVA A 500 METRI DALL'USCITA DI C.SO GROSSETO DALLA TANGENZIALE NORD

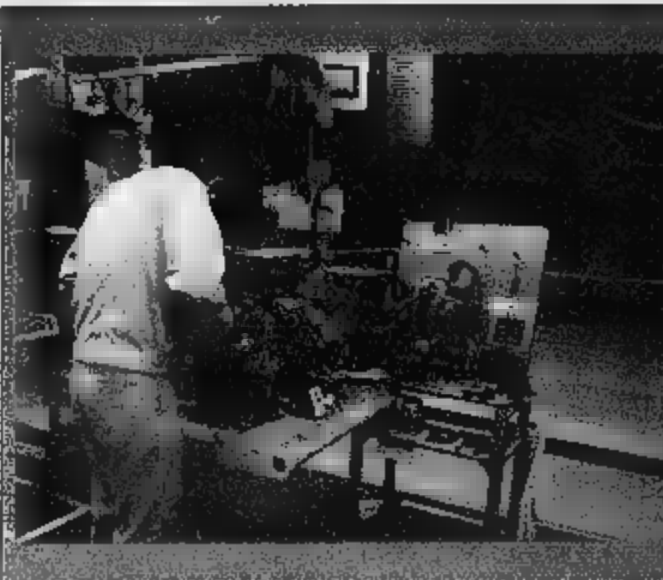
**SPAZIO. PIÙ CONVENIENTE DI COSÌ!**





■ **FI: MONTTOYA OK.** Juan Pablo Montoya ieri al debutto sulla McLaren nei test di Jerez ha segnato il miglior tempo (1'14"02), seguito da Ralf Schumacher e Toyota (1'14"618). ■ esordito anche Finichella sulla Renault. Scoppia un nuovo escase tra Williams e BAR. Dopo ■ bloccato il passaggio di Button, la squadra motorizzata dalla Honda ha fermato Antony Davidson che avrebbe dovuto provare la Williams.





**AVANTI CON IL MOTORE RENESIS (EX WANKEL)**  
Il vanto della Mazda si chiama Renesis. È l'ultima, più sofisticata versione del motore rotativo Wankel, nato nel 1931 e per un certo tempo ritenuto, per le piccole dimensioni, le elevate prestazioni e la semplicità, una svolta tecnica fondamentale. Ma gli alti consumi e la difficoltà di messa a punto e di rispetto ambientale hanno lasciato in campo solo la Casa giapponese, che da allora ha perfezionato, che si lavora dal 1967, il Renesis, viene prodotto a Hiroshima in un impianto riconvertito unendo vecchi macchinari e tecnologie digitali. L'attuale produzione è di 5 mila esemplari al mese.



**LA SPERATA CONTRO CORRIERE**  
La RX-8, la più recente e potente delle Mazda, è stata presentata a Aida nel 2004. Con il motore Renesis, che impiega il principio del motore a rotazione, è dotata di 130 CV e 211 Nm. La Mazda RX-8 è la prima vettura a motore a rotazione a essere prodotta in serie. La RX-8 è la prima vettura a motore a rotazione a essere prodotta in serie. La RX-8 è la prima vettura a motore a rotazione a essere prodotta in serie.

LA MARCA GIAPPONESE CRESCE ■■ ESPANDE IN EUROPA

## Nella sfida della Mazda lo spirito di Hiroshima



HIROSHIMA

Le cose continuano a salire, nel mondo e in Europa, Italia compresa, i profitti pure, si vedono piani ambiziosi per il futuro: la Mazda è un significativo esempio degli alti e bassi che ogni costruttore deve affrontare nella sua storia. Negli Anni Novanta la Casa giapponese era in crisi, adesso fila a gonfie vele: ad esempio, la filiale europea ha distribuito da gennaio a ottobre circa 238 mila vetture (con un obiettivo finale di 270 mila, il che significherebbe un bel +24% rispetto al 2003) e il bilancio globale delle vendite 2004 dovrebbe toccare il milione 250 mila unità.

Ma - dicono a Hiroshima - non ci fermeremo qui grazie all'introduzione di molti nuovi modelli: ne abbiamo presentati 11 tra il 2001 e il 2003, altri 18 nel programma fino al 2005. Nel 2005 sarà messa in commercio la Mazda5, il monovolume visto a Parigi, e debutterà la terza generazione dello spiderino più simpatico e famoso del mondo, la MX-5. Questo ritorno della Mazda è un fenomeno interessante e contraddittorio e consolida l'aspirazione dell'auto nipponica (vedi i casi

Il presidente Imaki: siamo abituati a non arrenderci. Grande rilancio nell'orbita Ford, in arrivo molti nuovi modelli, tra cui l'erede del famoso spider MX-5 Test nel circuito di Aida con la berlina 6MPS

Toyota e Nissan) in un periodo difficile per l'industria. Isakazu Imaki, presidente della Mazda, azzarda un paragone forte: «La Mazda è come Hiroshima, la gente qui non ha mai perso la speranza e la fiducia. La città e noi siamo risorti dopo la tragedia della bomba atomica, la nostra azienda è parte integrante di questo territorio, per numero dei dipendenti e volume di affari. Le sfide ci piacciono e fanno parte dello spirito del nostro popolo. Certo, appare incredibile, dopo una visita al Memoriale della Pace, le immagini terribili foto di Hiroshima in mente dopo l'esplosione della bomba (agosto 1945), il rinascimento della città e

delle sue strutture aziendali. Allora vivevano in questa zona 350 mila persone (140 mila le vittime), oggi sono più di un milione. La Mazda, con i suoi stabilimenti, occupa un'area enorme di fronte alla bellissima baia. Impianti, all'esterno, piuttosto tradizionali, qui si bada al sodo e, sull'altare dei costi, si risparmia, magari trasformando vecchi macchinari. Come accade per la fabbrica dove nasce l'unico motore rotativo al mondo, quel Wankel sviluppato con caparbia ostinazione dai tecnici giapponesi e ribattezzato Renesis che sopprime il coupé sportivo RX8.

Naturalmente, non bastano soldi e tenacia, occorrono anche le idee e per la Mazda l'ingresso della Ford negli Anni '90 ha significato, pur tra mille difficoltà, un progressivo rafforzamento. Molti manager di lingua inglese lavorano insieme con i giapponesi (a capo del design, ad esempio, c'è lo scozzese Moray Callum, che si è formato a Torino presso la Ghia alla scuola di Sapienza) e certe idee sembrano soprattutto il frutto di una mentalità europea o americana. Maggiori investimenti in ricerca e sviluppo, modelli di stile forte e originale (a partire dalla Mazda6), immagine più sportiva che si rifà, a filosofia, a quella - udite, udite - dell'Alfa Romeo.

Non stupisce, quindi, che la

Casa di Hiroshima si sia lanciata in un'auto di successo come la 6 (in Europa 94 mila vendite previste nel 2004, oltre 7.000 quelle consegnate da gennaio in Italia) per sviluppare una versione ad alte prestazioni, proprio come fanno Case europea. La Mazda6 MPS (acronimo di Mazda Performance Series, destinato a caratterizzare tutte le vetture più sportive) ha debuttato come prototipo a Parigi e sarà in commercio verso giugno nei mercati europei. In Mazda Italia non sembrano disposti a importarla, ma sarebbe un peccato, perché la vettura, con il suo look moderatamente aggressivo, è davvero riuscita bene.

L'abbiamo provata in anteprima nel circuito di Aida (che ospitò nel 1994 e '95 anche il Mondiale di F1, con altrettante vittorie di Michael Schumacher, in Benetton), saggiandone i eccellenti doti. Un brillante, fluido motore turbo a iniezione diretta di benzina (2.3 litri, 200 CV con coppia di 380 Nm), un sistema di trazione integrale a controllo elettronico e un delizioso cambio a 6 marce assicurano un magnifico comportamento dinamico con un'ottima tenuta di strada. In merito anche della struttura, debitamente irrigidita. Prestazioni ad hoc: da 0 a 100 l'ora in 6,6 secondi, 238 l'ora. Davvero piacevole.

La Mazda6 MPS è una berlina ad alte prestazioni con un aspetto sportivo. Derivata dal modello medio-alto della casa, usa un motore turbo a iniezione diretta di benzina con 2.3 litri e una potenza di 260 cavalli. Trazione integrale a controllo elettronico e sei rapporti



SULLA PICCOLA FORD MOTORE DA 150 CV

## Una Fiesta da brividi

Calliano

nelle linee non esasperata, sportivissima nel componimento ma piacevole guidare in ogni situazione. È la Ford Fiesta ST, nuova versione top-performances della gamma, annunciata per primavera. Adotta il motore 2.0 150 CV e prosegue la lunga tradizione di interpretazioni sportive avviata nel 1981 con la XR2 1.6: la prima Fiesta a superare i 160 km/h. La ST (Sport Technologies) è stata messa a punto dalla nuova organizzazione del Team RS Ford per sviluppare modelli da corsa e sportive di serie con contenuti di primo piano e prezzi competitivi: il suo prezzo, che partirà da 16.300 euro, risulta in effetti interessante.

Punto di forza è il motore, un 4 cilindri 16 valvole Duratec in alluminio derivato da quello di Mondeo e Focus. In primo piano, il sistema di aspirazione variabile VIS e lo specifico sistema di scarico. Il risultato si traduce in una potenza massima di 150 CV erogata a 6.000 giri e in una coppia massima di 190 Nm a 4.500 giri. Il 90% del valore disponibile a 1.350 giri. Questo influenza positivamente la prontezza di risposta sin dai bassi regimi, ottimizzando la guidabilità sui percorsi misti, dove il cambio Durashift a 5 rapporti può anche non continuare a chiamare in causa. Le prestazioni sono entusiasmanti: 8,4 secondi a 0-100 km/h, 11,2 secondi a 0-150 km/h, a 120 km/h, velocità massima di 175 km/h. Consumi medi di 7,4 l/100 km.



La Ford Fiesta ST, erede della XR2

Il trapianto di questo motore nel vano della Fiesta è il frutto di un dettagliato lavoro di ingegneria da parte del Team RS Ford diretto da Jost Capito, che ha coinvolto tutta la meccanica. La telaistica è stata rivista attraverso la taratura specifica delle sospensioni: le anteriori Mc Pherson su telaio ausiliario e le posteriori a doppio braccio. Per una sterzata più diretta, il rapporto di demoltiplicazione è stato ridotto del 10% e la convergenza diminuita. Anche i freni sono stati adeguati alle nuove caratteristiche, con dischi e pastiglie anteriori di derivazione Focus ST170 e dischi posteriori, per la prima volta sulla Fiesta. Inoltre ci sono cerchi in lega da 17". Di serie il controllo della stabilità Esp.

Il look della vettura è dinamico ma non esasperato, dominato esternamente dal nuovo disegno del frontale e dalla spalla, dallo spoiler a tutto, dalle discrete minigonne e dalla modanatura laterale. All'interno, sedili sportivi, volante in pelle, pedaliera in alluminio e disegno speciale della leva cambio. Chi alla sportività grintosa preferisce il brio può attendere la Fiesta S, in arrivo con un motore a benzina 1.6 da 100 CV e un turbodiesel 1.6 TDCi da 90 CV.

## GIOCA CON IL RISPARMIO



LA SPESA INTELLIGENTE

**CARRELLO ITALIANI CON 10**  
"IL NOME" con ruote, misure: altezza 70 cm., larghezza 29 cm.



€9,99

**LETTORE CD E SUONI "IL GIOCOLIERE"**  
con 5 cd contenenti in totale 100 melodie, tasti di selezione (volume, avanti, indietro, etc.)



€5,99

**MEZZI ASSORTITI "FORCE IV"**  
elicottero, jeep, overcraft, personaggio e accessori



€5,89

**ASSORTITI**  
soggetti e modelli vari, h.30 cm. circa



€4,99

**3 MEZZI ASSORTITI "IL GIOCOLIERE"**  
con accessori per la pappa, 2 assortimenti: rosso e azzurro, altezza 11 cm.



€5,49

**RCD400 MINI SISTEMA CON CD**  
riproduttore cd, registratore stereo cassette, radio AM/FM, bass booster, microfono incorporato, telecomando multifunzione, presa cuffie, potenza uscita +10W, colori silver e blu, misure: unità centrale: 16x24,5x23 cm., altoparlanti: 14x24,5x21 cm.



€39,99

**SET DI VETTURE BIANCO/NERO IN POLIURETANO**  
3 modelli assortiti nei colori bianco e nero



€7,49

**EUROSPIN IL PIÙ GRANDE GRUPPO DISCOUNT ITALIANO CON OLTRE 500 PUNTI VENDITA**  
Per conoscere il tuo punto vendita più vicino visita il nostro sito [WWW.EUROSPIN.IT](http://WWW.EUROSPIN.IT)  
**OFFERTA VALIDA DAL 25 NOVEMBRE AL 4 DICEMBRE 2004 FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**



**PROMASTER**  
RADIO CONTROLLATO  
**FULL METAL CASE**



OLTRE LA PERFEZIONE. L'AMMIRAZIONE.

**PROMASTER  
RADIO CONTROLLATO**

Movimento Citizen Eco Drive che non necessita di cambio pila.  
Riserva di carica fino a 180 anni.  
Indicatore di corretta ricezione del segnale radio.  
Fondello serrato a vite.  
Calendario perpetuo.  
Impermeabile fino a 20 bar.  
**€ 368,00**



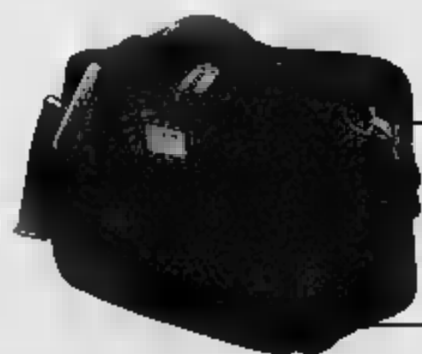
**Eco-Drive**  
**PIÙ CAMBIO PILA**

Cassa e bracciale in acciaio massiccio con doppia chiusura.  
Disponibili anche con cinturino tecnico foderato in pelle con chiusura déployante a pulsante in acciaio satinato.



**PROMASTER  
PILOT 24h**

Movimento Citizen Eco Drive che necessita di cambio pila.  
Ciclo orario delle 24 ore.  
Indicatore di due fusi orari.  
Riserva di carica di circa 180 giorni.  
Funzioni: rapido, prevenzione da sovraccarica, segnale di insufficiente.  
**€ 268,00**



Per ogni orologio della linea Full Metal Case  
borsa Roncato  
**IN OMAGGIO**

fino al 31/12/2004

**CITIZEN**  
BEYOND PRECISION  
[www.citizen.it](http://www.citizen.it)



## Assistenza, competenza e cortesia su oltre 15.000 metri quadrati

# Erre Esse, la Porsche in Piemonte

## Con la carrozzeria un'offerta a 360 gradi

Con oltre 15.000 metri quadri a disposizione nella sua sede centrale di Torino, e attraverso i centri in tutto il Piemonte, Erre Esse, Centro Porsche Piemonte e Valle d'Aosta, oltre ad essere l'unica concessionaria ufficiale della regione, è anche delle prime in Italia per superficie, attrezzature e completezza dell'offerta di servizi su vetture Porsche.

Una prova recente dell'impegno Erre Esse per offrire servizi a 360° sul marchio Porsche è rappresentata dall'apertura del reparto carrozzeria, unica realtà nazionale esclusi-

sivamente dedicata a queste vetture. In pochi mesi di attività il reparto è già diventato un punto di riferimento per tutti gli appassionati, i quali trovano le giuste garanzie per riportare le vetture allo splendore originale. La struttura è stata corredata con le più moderne tecnologie disponibili, facendo largo uso di attrezzature elettroniche e di controllo digitali. Ne è un esempio, fra gli altri, un interessante sistema di monitoraggio a sensori, che permette di tenere sotto controllo tutte le geometrie dell'auto in fase

di riparazione e di diagnosi.

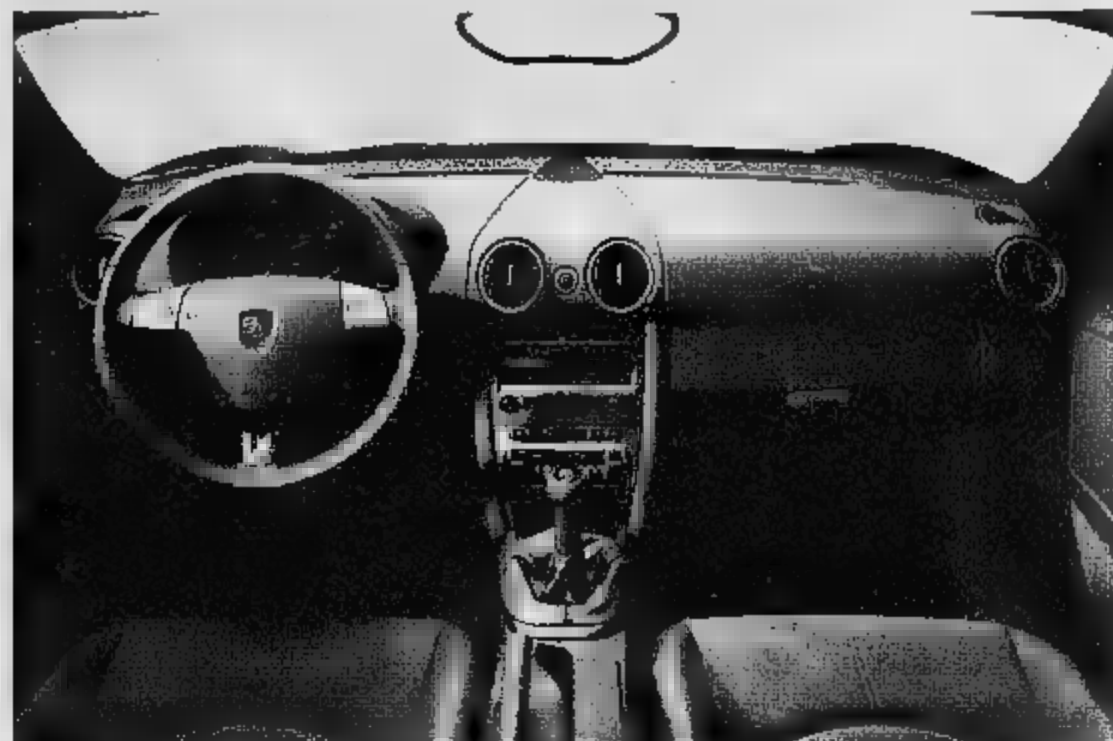
La cabina di verniciatura è realizzata tenendo conto di tutti gli standard di rispetto dell'ambiente ed è anch'essa controllata da un computer capace di intervenire sul processo di verniciatura e di essiccazione in tempo reale.

Ovviamente il reparto carrozzeria è solo l'ultimo anello di una catena di impianti che permettono ai clienti Erre Esse di trovare la giusta assistenza alla Porsche. Le officine di Torino e i Centri Autorizzati sono tutte completissime e gestite da personale qualificato,

addestrato direttamente presso Porsche AG in Germania. Per quel motivo il Centro Porsche Piemonte e Valle d'Aosta è possibile effettuare qualunque tipo di intervento, semplice tagliando di manutenzione fino a lavori di ripristino molto più delicati. In questi centri ufficiali Porsche le officine Erre Esse utilizzano esclusivamente ricambi originali: dal "Classic" per sopprimere le esigenze più "anziane", al Motorsport, per gli appassionati delle corse. Tra le premesse indispensabili per mantenere inalterato il valore di una Porsche.

Dato l'avvicinarsi dell'inverno e a proposito di manutenzione, è importante segnalare il servizio "Winter Check", ovvero un pacchetto di controlli specifici abbinamento ad una serie di offerte commerciali per mantenere in forma le Porsche anche nella stagione più fredda. Nell'ambito del "Winter Check" sono previsti i ripristini dei livelli, il controllo delle parti più soggette a stress da maltempo (come le spazzole tergicristalli, la batteria, le candele e altri sistemi elettrici) e la proposta di gomme invernali (volendo in abbinamento ai cerchi) con condizioni agevolate rispetto ai normali listini.

Esplorati gli aspetti tecnici, bisogna dire che Erre Esse eccelle anche in altri servizi: lo spazio espositivo di Torino ospita costantemente circa una dozzina di vetture nuove ed usate rigorosamente garantite Porsche, mentre altri spazi sono a disposizione di chi voglia scegliere l'usato selezionato a garanzia di altre prestigiose marche, ospiti d'eccezione in "casa" Porsche. Per chi voglia personalizzare la propria vettura, sono a disposizione gli articoli della linea "Tequipment", mentre la boutique "Selection" offre un'ampia scelta tra articoli di moda, accessori, idee regalo e altri oggetti rigorosamente creati e firmati Porsche.



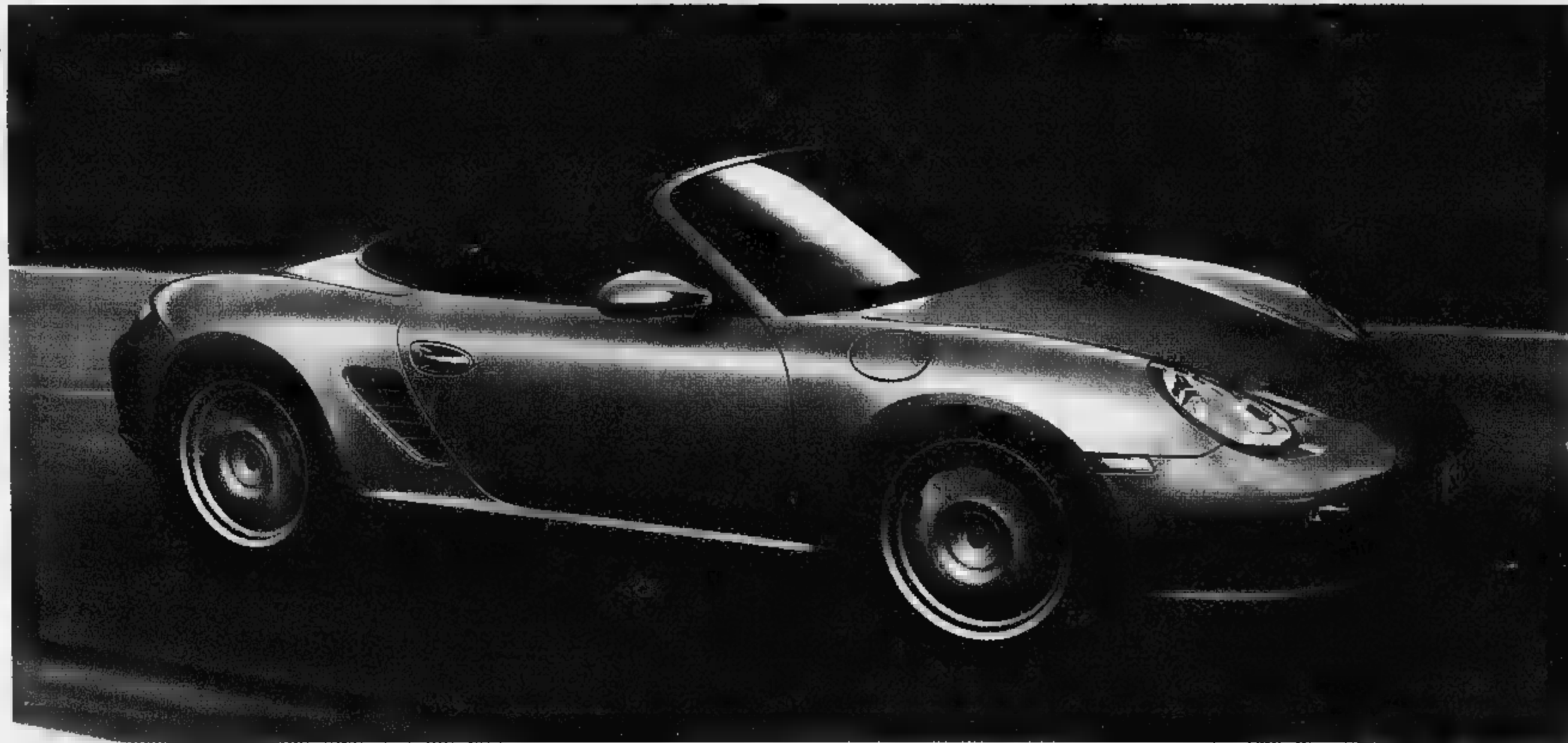
## Debutta la seconda edizione della roadster allo stato puro

# Arrivano Boxster e Boxster S

Finalmente arrivate e le vedremo debuttare vivo sabato 27 novembre presso Erre Esse, il Centro Porsche Piemonte e Valle d'Aosta che da oltre 40 anni è la vera e propria "casa delle Porsche" nella nostra regione. Una giornata speciale tutta dedicata alle affascinanti e grintose vetture a motore centrale di casa Porsche, presentata con un nuovo restyling molto profondo nella sostanza, anche se delicato sul piano estetico. Roadster allo stato puro questa è la risposta dei tecnici Porsche quando viene chiesto loro che cosa abbia ispirato lo sviluppo della nuova Boxster. Una frase d'impatto che in realtà cela più di quanto possa apparire. Sebbene gli interventi estetici non siano radicali (come del resto consuetudine per Porsche), l'aspetto Boxster risulta più muscoloso e incisivo da ogni punto di vista. Il frontale si distingue per i nuovi proiettori mentre la linea laterale ha acquistato grinta e aggressività grazie alle ruote di dimensioni più grandi. Anche la coda presenta piccoli ritocchi che, grazie anche alla carreggiata aumentata, ne ingrandiscono e rendono più importanti i volumi.

I modelli proposti sono due, entrambi a cilindrata immutata rispetto alle attuali versioni, 2700 cc per la Boxster e 3200 cc per la Boxster S. Quello che invece cambia sono le potenze, che aumentano di 12 cv per la 2.7 (che ora raggiunge i 240 cv di potenza) e addirittura di 10 cv per la 3.2, (che ora raggiunge la potenza complessiva di 280 cv). Si tratta di numeri

ragguardevoli pensando alla leggerezza e all'agilità delle vetture. A questi incrementi di potenza infatti conseguono miglioramenti anche nelle prestazioni. Per poter sfruttare in modo ottimale queste potenze aggiuntive è stato sviluppato un nuovo cambio manuale a sei rapporti grazie al quale si può cambiare in modo molto preciso e più velocemente. Questo nuovo cambio è offerto di serie sulla Boxster S e in opzione Boxster. Per entrambi i modelli è disponibile anche il cambio automatico Tiptronic S. Da un punto di vista telaistico, Boxster e Boxster S oltre a contare su un nuovo sistema di tipo più avanzato rispetto alla precedente, possono anche beneficiare del nuovo sistema "Porsche Active Suspension Management" (PASM). Quando inserito, il PASM modifica la curva caratteristica degli ammortizzatori mediando fra confort e sportività. Novità anche nello sterzo, con il nuovo "sterzo a cremagliera con trasmissione variabile": si tratta di un sistema (già offerto sulla nuova 911) che migliora la manovrabilità in sterzata forti e garantisce la massima precisione su angoli ridotti. Il volante è regolabile non soltanto in direzione assiale, ma anche in altezza su una gamma di 40 millimetri. L'allestimento interno è stato completamente ridisegnato. I nuovi materiali (nei quali abbondano pelle e i particolari verniciati a colori alluminio) conferiscono look particolarmente prezioso. I sedili sono nuovi e, grazie a piccoli accorgimenti, l'abitacolo offre decisamente più spazio agli occupanti.



www.porsche.it

**Finalmente anche gli appassionati delle roadster possono un po' di sport.**

**La nuova Boxster. Al Centro Porsche Piemonte e Valle d'Aosta dal 27 novembre.**

Nuova Boxster e Boxster S. Motore centrale a sei cilindri. Cilindrata 2,7 e 3,2 litri. Nuove potenze: 240 CV (176 kW) e 280 CV (206 kW). Cambio manuale e Tiptronic S. Consumi ciclo combinato: da 9,6 a 11 l/100 km. Emissioni CO<sub>2</sub>: da 229 a 262 g/km.

**Centro Porsche Piemonte e Valle d'Aosta**

Erre Esse Spa - Concessionario Porsche  
Strada della Pronda 52/BB, Torino  
Tel. 011 4144911

Tortona: Erre Esse Tortona Tel. 0131 824911  
Borgomanero: Erre Esse Novara Tel. 0322 889911  
Vercelli: Erre Esse Biella di Maffeo Tel. 015 2558338





**PRONTA AL DEBUTTO**  
**LA AUDI A6 AVANT**  
Debutterà al Motor Show, arriverà in Italia a marzo. È la nuova Audi A6 Avant, con frontale a mascherina Single Frame delle Audi firmate De Silva e due nervature in fiancata. Il look è più filante e slanciato, nuovo il design dei fanali. Il peso è cresciuto di 83 mm e il bagagliaio raggiunge 565 litri (110 in più). Al lancio 5 motori, tre a benzina (2.4 V6 da 177 Cv e 230 Nm, 3.2 V6 FSI da 255 Cv e 330 Nm e 4.2 V8 da 335 Cv e 420 Nm) e due turbodiesel (2.7 TDI V6 da 180 Cv e 380 Nm e 3.0 TDI V6 da 225 Cv e 450 Nm). Trei cambi (anche tiptronic e multitronic), trazione anteriore o integrale a quattro.



**PREMIO ALLO STILE**  
**DELL'ALFA ROMEO GT**  
Votata come «l'Auto più bella del mondo» nella categoria coupé e coupé-cabriolet a Milano, l'Alfa GT ha ricevuto un riconoscimento anche in Francia. Al modello sportivo disegnato dal Centro Stile Bertone in collaborazione col Centro Stile Alfa, è stato attribuito dal lettori della prestigiosa rivista «L'Automobile Magazine» il Trophée du Design. È stata preferita a Mercedes CLS e Citroën C4. Il premio è stato consegnato a Parigi a Wolfgang Egger, responsabile dello Stile Alfa Romeo, e a Lilli Bertone. Dal lancio (fine 2003) al 30 settembre, la GT è stata venduta in 6.664 esemplari.



**LA CITROËN C4**  
**È «AUTO EUROPA 2005»**  
La Citroën C4 ha vinto il premio «Auto Europa 2005», assegnato dall'UIGA (Unione italiana giornalisti dell'automobile). Ha ottenuto 522 punti, davanti a BMW Serie 1 (334), Peugeot 407 (292), Renault Modus (290), Alfa Romeo GT (209), Lancia Musa (201), Volvo V50 (138), Ford Focus (131), Fiat Idea (129), Opel Astra (113), Audi A3 Sportback (112), Seat Altea (107), Mitsubishi Colt (86), Mercedes Classe A (84), Land Rover Discovery 3 (51), Toyota Corolla Verso (48), Smart Forfour (40), Mini Cabrio (32) e Skoda Octavia (21). È il 7° successo di una Citroën, nell'anno d'oro è in testa Fiat Auto con 8.

ANTEPRIMA DELLA NUOVA FERRARI: SARA' PRESENTATA A DETROIT

# Un tetto «magico» per la Superamerica

È la convertibile più veloce del mondo, deriva dalla 575M Maranello e propone un inedito cinematismo rotante con cristallo elettrocromico

Piero Bianco

La magia, questa volta, è nel tetto. Curiosa novità per un'auto sportiva la Ferrari che per tradizione nel cuore possente, oltre che nell'armonia delle forme, i suoi abituali e più forti elementi di suggestione. Non era facile inventarsi un modello speciale e altrettanto ricco di personalità, partendo dalla berlina Maranello presentata a Ginevra due anni fa e già così bella da sembrare intoccabile. Una GT che ha aperto la strada a soluzioni tecnologiche avanzatissime, esempio il stato la prima a montare il cambio robotizzato derivato dalla F1. Il Cavallino ora ha compiuto un altro miracolo, inventandosi soluzioni inedite per la convertibile più veloce del mondo, una Ferrari che si era mai vista. Maranello ha diffuso ieri le pri-

me immagini ufficiali della Superamerica, il modello che debutterà sullo scenario mondiale in gennaio ai Saloni di Detroit e Los Angeles, cioè sul palcoscenico del più importante in assoluto per le Rosse. Non è un caso: proprio la 575M venne premiata dall'esclusiva magazine Usa Forbes FYI come «auto dell'anno 2003», con una motivazione inequivocabile: «Racchiude in sé l'essenza dell'esperienza di guida sportiva». La Superamerica, disegnata Pininfarina, è un'altra svolta importante nella filosofia di Maranello: le prestazioni delle berline 12 cilindri Ferrari vengono infatti associate al concetto di convertibile in chiave decisamente originale e innovativa. Per la prima volta una vettura di produzione viene infatti utilizzata un inedito cinematismo per l'apertura rotativa del tetto, abbi-

nato alla tecnologia «elettrocromica», un'anteprima assoluta nel settore automotive. Era mai stata applicata su cristalli di così grandi dimensioni ed è stata sviluppata esclusivamente lo specialista francese Saint Gobain. La particolare forma del tetto (un brevetto di Leonardo Fioravanti) consente il passaggio dalla configurazione chiusa a quella aperta elettricamente, in soli 10 secondi, conferendo alla Superamerica appunto il primato di berlina convertibile con maggior sprint al mondo (320 km/h la punta massima). La particolare soluzione del tetto, denominato Revocromico per sottolineare la combinazione dell'unico asse di rotazione con la tecnologia elettrocromica, si avvale di una struttura in fibra di carbonio e consente, anche a tetto aperto, di fruire completamente la capacità del



La Ferrari Superamerica verrà prodotta in serie limitata e raggiunge i 320 km/h. Il tetto è un brevetto di Fioravanti

## LA SCHEDA TECNICA

**Dimensioni.** 4,55 metri, larghezza 1,935, altezza 1,277, passo 2,50 metri, carreggiata 1,632 (anteriore) e 1,586 (posteriore).  
**Motori.** V12, alesaggio e corsa 80 mm, cilindrata 5.748 cc, compressione 11:1, potenza max 540 Cv a 7.250 giri, coppia max 588,6 Nm a 5.250 giri; velocità 320 km/h.

bagagli. A vettura scoperta, il particolare disegno del lunotto posteriore svolge automaticamente la funzione di frangivento. Il padiglione a cristallo elettrocromico consente inoltre di scegliere in qualsiasi momento il livello di trasparenza più gradito all'interno dell'abitacolo, grazie a un selettore a posizioni che permette di passare dal livello più scuro a quello più chiaro in meno di un minuto. La Superamerica è disponibile

nella doppia versione con il cambio robotizzato F1 oppure col cambio manuale. È avvale di ulteriore sviluppo del possente 12 cilindri, portato a 540 Cv (sulla GT 515) e può essere equipaggiata con i più recenti contenuti tecnologici Ferrari rappresentati dall'allestimento Handling GTC, inclusivo dei freni cerchio-ceramica. La Superamerica sarà un modello esclusivo, a produzione limitata. Il prezzo verrà annunciato a Detroit.

PROSEGUE IL RINNOVAMENTO DEI MODELLI SKODA A DUE QUATTRO RUOTE MOTRICI

# Octavia, ecco la Station Wagon solida e spaziosa per la famiglia

dall'invito a PRAGA

Il dna tecnologico equivale a un marchio di garanzia: è lo stesso del gruppo Volkswagen. Si spiega così il crescente appeal internazionale delle Skoda: più vetture a basso prezzo, bensì alternative alle più blasonate (e costose) tedesche. Delle quali vantano componenti comuni, pari solidità e prestazioni all-trentantotto soddisfacenti. Sul piano del look il processo di seduzione è un po' più lento, l'ultima generazione della berlina Octavia ha già riscosso successo, e altrettanto promette la nuova Wagon, presentata nei giorni scorsi nei dintorni di Cesky Krumlov, cittadina medievale a due ore da Praga e in foresta boema.

Una comoda «giardinetta» per famiglia, tanto spazio e pochi compromessi: station wagon classica, senza tendenze al SUV né ambizioni di crossover. È questo uno dei suoi pregi, perché chi la sceglie sa che cosa è. Bagagliaio molto ampio (580 litri che possono salire a 1.620 con il gioco dei sedili ribaltati), abitacolo generoso e versatile quanto basta per poter ospitare anche una bicicletta. Gli allestimenti non sono da urlo, però la pulizia tedesca degli interni si fa apprezzare, come la qualità dei materiali, e soprattutto non manca nulla di essenziale. Anche il navigatore satellitare (per le versioni che lo prevedono o per chi lo sceglie come optional) risulta ben leggibile ed efficace.

Markus Schroeder, direttore marketing della Skoda, rivela le ambizioni della Octavia Wagon, che il pubblico scoprirà al Motor Show di Bologna: «Siamo pronti a confrontarci con una concorrenza molto agguerrita: Astra, Peugeot 307, Fiat Stilo e Renault Megane, anche Vectra, Mondeo, Primera e Corolla Avenis», fascia medio-alta delle familiari. La nostra forza è l'elevato rapporto qualità-prezzo. Per Skoda la Octavia è un modello strategico, ponte sul

futuro. Della versione precedente sono stati immatricolati in Italia 29548 esemplari. Le previsioni di vendita della nuova Wagon, in vendita da fine giugno 2005, sono di 7.500 unità. Un notevole impulso arriverà anche dalla 4x4, con trazione integrale inseribile e frizione multidisco Haldex a gestione elettronica. Soluzione ideale per chi va in montagna o deve affrontare percorsi difficili.

Può adottare sia il motore benzina 2 litri da 150 Cv (che arriverà successivamente), sia il più economico 1.9 turbodiesel da 105 Cv, che sarà il più gettonato dell'intera gamma Octavia e nel test stradale si è dimostrato efficiente e ricco di coppia (250 Nm già a 1.900 giri). La Octavia Wagon è questo moderno propulsore può raggiungere i 190 km/h e accelerare da 0 a 100 in 11,9", riprende con prontezza anche ai bassi regimi, ma l'elemento più interessante riguarda i consumi: 5,1 litri di gasolio per 100 km nel percorso misto. Oltre al cambio manuale a 5 e 6 marce, alcuni motori a benzina possono essere equipaggiati all'automatico con convertitore a coppia idraulico, mentre per i Diesel c'è in opzione il cambio robotizzato Dsg, gioiellino del Gruppo VW.

La risposta dinamica della vettura è sempre adeguata, deriva da una buona architettura d'insieme e dalle sospensioni Multilink. L'assenza di vibrazioni e di fastidiosi fruscii testimoniano la solidità del modello.

Tre gli allestimenti disponibili. Il Classic offre di serie Abs, airbag, fendinebbia, retrovisori elettrici, chiusura centralizzata e mancorrente sul tetto; l'Ambiente aggiunge climatizzatore bizona, telecomando chiusura, computer di bordo; l'Elegance ha in più cerchi in lega, lavafari, sensori parcheggio e pioggia, controllo reti fermacarro nel bagagliaio.

La 4x4 ha inoltre l'Esp e interni specifici «adventure». La gamma degli optional, che prevede praticamente tutto: ma il prezzo, ovviamente, sale. [p. 14]

**Dimensioni.** Lunghezza 4,57 metri, larghezza 1,77 m, altezza 1,48 m, bagagliaio da 580 a 1.620 litri.  
**Motori.** Sono tutti Euro IV. Benzina: 1.6 102 Cv (75 kW), 148 a 3.800 giri, km/h; 1.6 FSI 115 Cv (85 kW), 155 Nm a 4.000 giri, 198 km/h. Diesel: 1.9 TDI 105 Cv (77 kW), 250 Nm a 2.500 giri, 191 km/h; 2.0 TDI 140 Cv (103 kW), 320 Nm a 1.700-2.500 giri, km/h. Entro il 2005 arriveranno anche il 2.0 FSI (150 Cv) a iniezione diretta di benzina e il turbodiesel 2.0 da 150 Cv. Trazioni anteriore e 4x4.  
**Prezzi.** Indicativamente 850 euro più delle corrispondenti versioni berlina: da 17.050 a 21.350 euro le versioni con motore a benzina, da 18.850 a 23.850 quelle con motore turbodiesel.



Il bagagliaio della Skoda Octavia Wagon è di 580 litri, che possono salire a 1.620 ribaltando i sedili

I COLOSSI SIRIUS E XM SI SPARTISCONO UN MERCATO RICCHISSIMO OFFRENDO MUSICA E SERVIZI SUL TRAFFICO

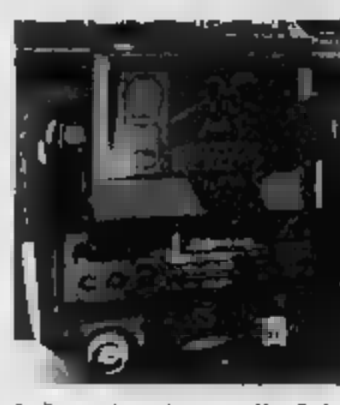
# Le radio satellitari invadono gli Usa

Giulio Mangano

PARIGI

Per americani in visita all'estero hanno accusato un sottile complesso di inferiorità (tecnologica) perché sulle autoradio funzionanti nel Vecchio Continente trovavano disponibile, sin dal 1987, il sistema RDS, quello che identifica e visualizza il nome della stazione trasmittente ed assicura serie di preziosi servizi accessori, utili soprattutto per le informazioni sulle condizioni del traffico e della viabilità.

Alternativa, ormai, qual- che anno, il panorama dell'intrattenimento e delle informazioni riservate a chi va in automobile percorre negli Stati Uniti nuove tendenze tecnologiche. Da un lato c'è la progressiva diffusione del sistema digitale (HD Radio) non solo in FM, ma anche sulle onde medie, in ampiezza modulata, che ha esaltato la qualità e la pulizia del suono eliminando le interferenze. Dall'altro, si registra il boom della musica (e delle informazioni) che arriva-



Radio e navigatori sempre più sofisticati

Sirius e XM, un po' come avveniva da noi per la TV satellitare ai tempi di D+ e Stream. L'offerta della rete Sirius, proposta con abbonamento che costa 12,95 dollari al mese (meno di una decina di euro) prevede 66 canali musicali, suddivisi per genere e tutti rigorosamente senza pubblicità e 55 di informazione giornalistica, sport e servizi, compresi quelli sul traffico e la transibilità della strada.

Oltre alla autoradio specifiche per questo servizio, sono disponibili i sistemi di aggiornamento che ritrasmettono in FM, con debole potenza, il segnale satellitare ricevuto: ciò consente di non cambiare l'apparecchio ricevente originario inserito in plancia.

68 canali tetraetici di sola musica, sempre senza pubblicità, 33 canali di notizie, sport, chiacchiere e divertimento (Talk & Entertainment), oltre ad altri 21 esclusivamente dedicati alle condizioni meteorologiche nelle singole aree ed al traffico, con specifiche e dettagliate informazioni sul traffico nelle principali zone urbane del paese.

È previsto anche l'uso professionale della musica di Radio, riservato a bus, sale d'aspetto di studi professionali, negozi, ristoranti, centri commerciali e parrucchiere, che possono realizzare la colonna sonora dei loro clienti.

Il fatto nuovo, adesso, è che i costruttori automobilistici installano le radio satellitari come prime equipaggiamento e propongono abbonamenti. Mercedes gnerà entro il giugno 2006 qualcosa come 550 mila impianti collegati a Sirius (prezzo pubblico, 699 dollari, compresi 14 mesi di abbonamento). Al circuito Sirius si collegano anche Ford, Volkswagen, Audi, BMW, Porsche, Nissan e Infiniti, mentre sono in trattativa Toyota e Hyundai. Piducia incommensurabile a XM, invece, da General Motors, Honda e Acura, che puntano molto sulle informazioni-traffic. Le aree urbane e dalla Porsche, sul Cayenne.



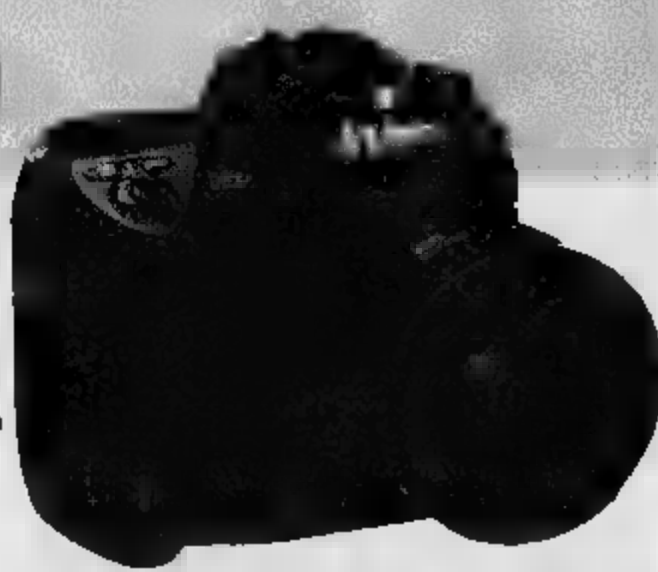
# LE NOVITÀ PHOTOKINA 2004

IN ANTEPRIMA A TORINO TUTTE LE NOVITÀ DEL SALONE DI COLONIA

## Nikon

FOTOCAMERA REFLEX DIGITALE  
**D2X**

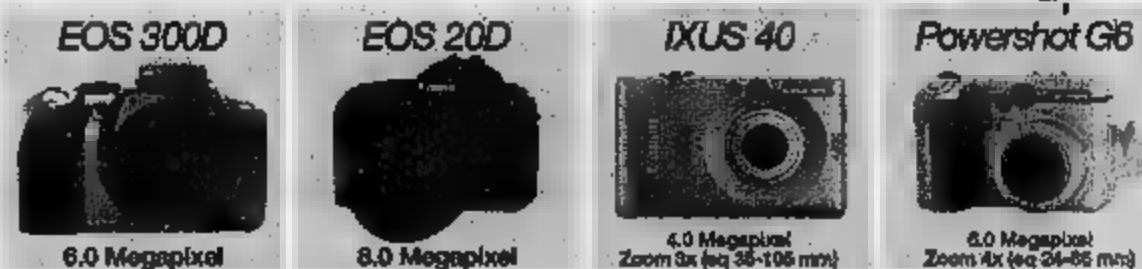
- SLR Digitale Professionale con CMOS da 12.4Mp
- 5 fps, 8fps in Modalità High Speed Cropped
- Modulo Multi-CAM2000 ad 11 aree
- Esposimetro 3D Colour II
- Controllo i-TTL
- Risposta immediata: 37ms
- Solido corpo in magnesio



## Canon

**EOS-1Ds Mark II**

- Sensore CMOS a pieno formato 18.7 MP
- 4 fps
- Scatto continuo di 32 fotogrammi
- Software per l'elaborazione file RAW
- Sistema flash E-TTL II
- Ampia velocità ISO
- Corpo resistente in lega magnesio
- Due schede di memoria LCD con 230k pixel



## CASIO

**Exilim Pro Ex-P700**

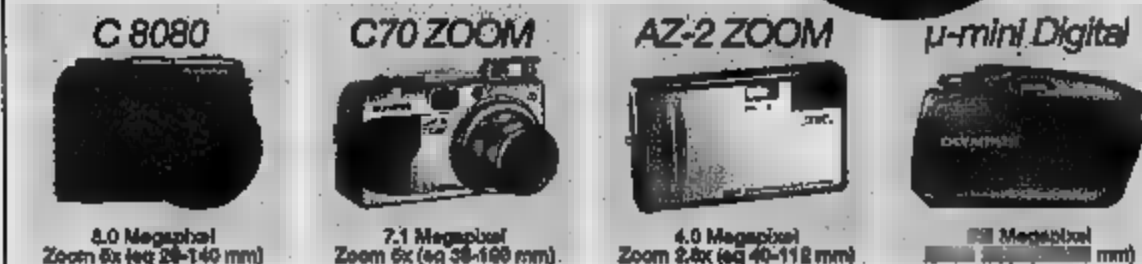
- 7.2 Megapixel di risoluzione
- 4x ottico (eq 35-140 mm)
- Display a colori 2" digitale TFT
- Messa a fuoco macro
- Autoscatto di circa 0,01 secondi



## OLYMPUS

**E-300**

- 8.15 Megapixel di risoluzione
- Mirino pentaprisma SLR
- Compact flash, IBM microdrive
- Immagini in formato raw, jpeg e tiff
- Messa a fuoco manuale e automatica
- S-CDD
- Z ottico 1x



## PENTAX

**IST DS**

- Tecnologia CCD da 6,31 Megapixel
- Scheda di memoria SD
- Sensibilità: 200/400/800/1600/3200 ISO
- Schermo LCD: 1.8 pollici, 118.000 punti, TFT
- Interfaccia: USB 1.1
- Mirino: Ottico, reflex a pentaprisma fisso
- Visione orizzontale
- Autofocus: TTL ad analisi fase su 11 punti



## EPSON

**Ragefinder RD-1**

- Obiettivo Leica M a vite 39x1
- CCD 6.1 Megapixel
- Immagini in formato Raw o Jpeg
- Compatibilità con obiettivi a baionetta M o innesto a vite L
- Sensibilità Iso da 200 a 1800



**Digilux2**

- Obiettivo Leica DC Vario Summicron
- Sensore CCD con 5,0 milioni di pixel
- Display da 2,5" - 211.000 pixels
- Design caratteristico Leica
- Mirino da 235.000 pixel
- Zoom 3,2x (eq 28-90)



Sei un appassionato di fotografia? Allora non puoi perdere questo numero di L'Espresso, ricco di informazioni e consigli per la tua prossima avventura fotografica.



Da Grande Marvin  
in via Lagrange 45 a Torino  
giovedì 25 dalle 15 alle 19,30  
venerdì 26, sabato 27  
e domenica 28 novembre  
dalle ore 10,00 alle 19,30 non stop.

SETTEGROGRAFICO  
MODELLE  
PASSIONISTE!

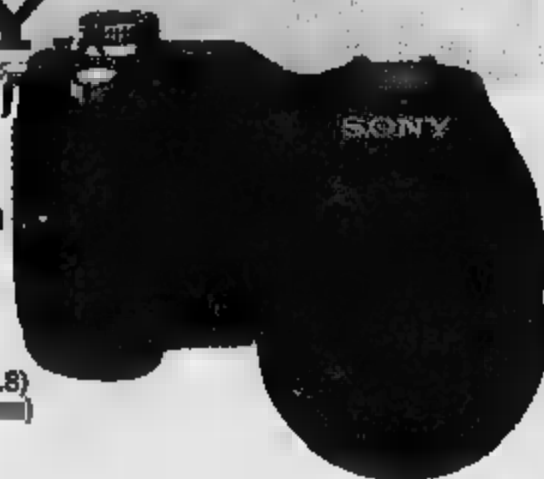
4 GIORNI  
DI OFFERTE  
ECCEZIONALI  
PAGAMENTI 10/12 MESI  
SENZA INTERESSI!!  
1° RATA  
APRILE 2005

Grande Marvin

**SONY**

**F828**

- Super HAD CCD a colori
- Real Imaging
- Obiettivo Carl Zeiss® Vario-Sonnar T\*® (12 elementi in 8 gruppi)
- Obiettivo rotante per luminosità (F2.0-2.8)
- grandangolare (28-200 mm)
- 8,0 megapixel effettivi

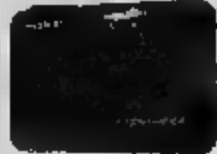


**DSC V3**



7,2 Megapixel  
Zoom 4x (eq. 34-136 mm)

**DSC T3**



5,1 Megapixel  
Zoom 3x (eq. 38-114 mm)

**DSP P150**



1 Megapixel  
Zoom 3x (eq. 38-114 mm)

**Panasonic**

**DMC FZ20**

- Obiettivo Leica DC Vario-Elmarit
- CCD da 5,38 Megapixel
- Zoom ottico 12x (eq. 36-432 mm)
- Mega stabilizzatore ottico
- Scatti in sequenza Mega Burst
- SD Memory
- Immagini JPEG



OBIETTIVO LEICA DC

**DMC FZ3**



3,2 Megapixel  
Zoom 12x (eq. 35-420 mm)

**DMC FX7**



6,0 Megapixel  
Zoom 8x (eq. 35-105 mm)

**DMC FX2**



4,0 Megapixel  
Zoom 8x (eq. 35-105 mm)

**KONICA MINOLTA**

**Dynax 7D**

- Sensore CD di 6,10 Megapixel effettivi
- Mass. Risoluzione 3008x2000 pixel
- di moltiplicazione 1,50x
- Monitor TFT 2,50 pollici

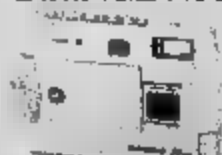


**DIMAGE Z3**



4,0 Megapixel  
Zoom 12x (eq. 35-420 mm)

**DIMAGE X50**



5,0 Megapixel  
Zoom 2,6x

**DIMAGE G530**

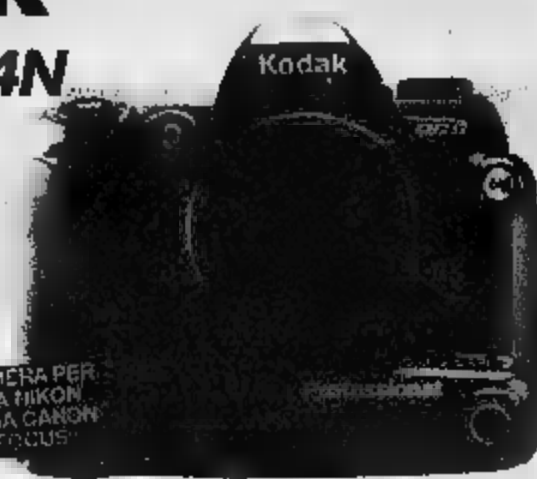


6,0 Megapixel  
Zoom 3x

**Kodak**

**DCS Pro14N**

- Display di 20 centimetri
- 13,9 Megapixel di risoluzione massima
- Risoluzione variabile
- Sensore CMOS a fotogramma intero da 35 mm
- Protezione delle immagini



CAMERA PER  
SISTEMA NIKON  
SISTEMA CANON  
AUTOFOCUS

**CX 7300**



3,2 Megapixel  
Ob. 37 mm - Zoom digitale

**DX 7590**



5,0 Megapixel  
Zoom 10x (eq. 35-350 mm)

**DX 7630**



6,2 Megapixel  
Zoom 3x (eq. 35-117 mm)

**YASHICA**

**Ez Digital 4033**

- 4,2 Megapixel
- Zoom ottico 3x (eq. 32-96 mm)
- Zoom digitale 3,6x
- Memoria SD Card
- LCD TFT 2,0"
- 12,8-4,8-5,4-18,2mm
- Menu in Italiano



**YASHICA EZ 4030**



4,0 Megapixel  
Zoom 3x (eq. 35-105 mm)

**Vivitar**

**3845**

- 4 megapixel
- zoom ottico 3x zoom / digitale 2x
- Flash incorporato
- Monitor LCD 2"
- Memoria Interna 14mb.
- per schede
- Menu in Italiano



**YASHICA EZ 3010**

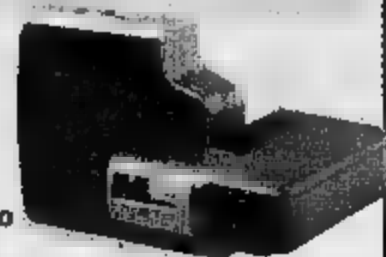


3,0 Megapixel  
Zoom digitale 4x

**CONTAX**

**U4R**

- 4 megapixel
- Flash incorporato
- zoom ottico 3x zoom / digitale 6x
- Monitor LCD 2"
- Obiettivo Carl Zeiss Vario-Tessar
- Slot per schede SD e MM

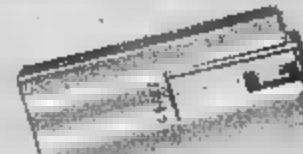


**VIVITAR 3760**



3,0 Megapixel  
Zoom 3x (eq. 35-105 mm)

**CONTAX I4R**



4,0 Megapixel  
Zoom digitale 6x

La grande manifestazione  
"Il mondo dell'imaging"  
è in via Lagrange 45  
I nostri operatori vi aspettano  
per presentare le ultime novità di  
PHOTOKINA 2004.

io stampo  
**marvissima!**

lo speciale servizio  
sviluppo e  
**marvissima**

Le mie foto le stampo  
con il 20% di sconto

**DA NEGATIVO  
E DA DIGITALE**

in più, comprese nel prezzo,  
una pellicola Kodak Gold  
nello sviluppo e stampa da film

Grande  
**marvin**

VIA LAGRANGE 45 - TORINO

Durante la manifestazione verranno praticati prezzi speciali,  
condizioni particolari per le permuta  
ed agevolazioni e dilazioni di pagamento.





# Authos S.p.A.

## FordFiesta TDCi

Bellezza e prestazioni  
in un'offerta da brivido.

1.4 TDCi common rail 70CV 3p

- 2 airbag
- ABS con EBD
- climatizzatore

**€ 10.950**

- in più solo da noi  
4 anni di garanzia  
compresi nel prezzo

### da Authos

- anticipo zero
- prima quota  
febbraio 2005

FordFiesta può essere tua con  
**IdeaFord**  
il modo più innovativo  
di acquistare l'auto.



Prezzo chiavi in mano, grazie al contributo del FordPartner che aderisce all'iniziativa. Offerta riservata alle versioni Fiesta 1.4 TDCi 70CV e Fiesta 1.4 TDCi 90CV (ciclo combinato) emissioni CO<sub>2</sub> 137 g/km. L'offerta è in foto. Garanzia 4 anni/80.000 km.

1.4 TDCi  
TECH

Solo a novembre

**SIAMO APERTI ANCHE DOMENICA 28**

## Authos S.p.A.

Numero Verde 800558899

[www.authostorino.it](http://www.authostorino.it)



Corso Savona, 39/41  
Moncalieri  
Tel. 011 6431888

Corso Allamano, 151/a  
Rivoli  
Tel. 011 9537911

Corso Grosseto, 318  
Torino  
Tel. 011 4537511

Nizza, 69  
Torino  
Tel. 011 6505535

Strada Torino, 46/g  
Chivasso  
Tel. 011 9173471

Via Torino, 116  
CIRIÉ  
Tel. 011 1111111

**ITC**  
GRUPPO  
Dal 1951, auto e servizi





# TORINO

## CRONACA

VIA MARENCO 32, TELEFONO 011 6568111. FAX 011 6539003. E-MAIL cronaca@lastampa.it. LA MIA CITTA' 011 6568531/252/205



va bene

Finalmente si è arrivati a una soluzione per il centro congressi del Lingotto. Se ne occuperanno i tre enti locali, Regione, Comune e Provincia. Che, per strutture tanto importanti, costituiscono una garanzia

va male

Una ragazza marocchina tenta di sfuggire ai controlli dei vigili urbani, cammina sul tetto, cade e muore. E' accaduto a San Salvario. Quanta tristezza, quanta miseria dietro quel gesto disperato

da seguire

È un famoso e amato dal fan come voce dei Pooh, poi è stato protagonista di una carriera solista con alti e bassi. Recentemente, Riccardo Fogli ha vinto il reality «Music Farm», rilanciando così la sua popolarità. Fogli è in concerto stasera a Music America (via Frejus 27). Inizio alle 21,30. Ingresso a euro compresa la consumazione.

il tempo

Mentre l'anno a Torino abbiamo avuto piogge abbondanti, ieri la giornata è stata splendida e fredda. L'alta pressione dominante sull'Europa favorisce questa situazione almeno per tutta la settimana sul Piemonte con venti moderati da nord. Aumenta la nuvolosità su zone appenniniche. Ieri nel capoluogo 11.4 di massima; 0.3 di minima e 49% di umidità alle ore 17. Un anno fa 10.7 di massima; 9.8 di minima, 98% di umidità e 25 mm di pioggia.

LA TRAGEDIA IN CIAD: I CORPI RICOMPOSTI NELLA CAPITALE DEL PAESE AFRICANO

## Domani tornano a Torino le salme delle tre vittime

Francesca Paci

Torneranno in città domani mattina i corpi di Dada Rosso, Armando Mandelli e Raffaella Seymandi, recuperati all'alba di ieri alla periferia della capitale ciadiana N'djamena, dove martedì si è schiantato il Cessna a bordo del quale viaggiavano i tre

«Le ambasciate francese e tedesca ci hanno procurato le bare, noi accelerando al massimo le procedure per il rientro, spiega al telefono il console italiano Ermanno Savaretti, la prima persona a raggiungere il luogo dell'incidente insieme ai tecnici dell'Agenzia Internazionale Voli al presidente dell'Italdesign Giorgetto Giugiaro, che faceva parte del gruppo di dodici italiani in vacanza nel Paese africano 13 novembre scorso tour organizzato dall'agenzia «Spazi d'avventura».

La comitiva aveva avuto un inconveniente durante il ritorno ed era stata a noleggiare due aerotaxi per raggiungere N'djamena. Il primo, atterrato regolarmente, c'erano tra gli altri Giorgetto Giugiaro e i genitori della Seymandi, che lavorava al Segretariato italiano degli studenti in medicina. L'altro velivolo trasportava la ragazza, appena ventiquattrenne, Dada Rosso e l'amministratore delegato della Bollati Boringhieri Armando Mandelli.

«Siamo partiti per primi e io che l'altro Cessna aveva problemi con il motore, ma sembrava una cosa da poco», racconta Giugiaro. Solo dopo di lui d'attesa all'aeroporto della capitale del Ciad la paura è diventata certezza: nessuno sarebbe più arrivato. Al riconoscimento dei corpi andati al console Savaretti, Giugiaro e due amici, Claudio Saracco e Luciano Buson: «Abbiamo chiesto ai famigliari delle di restare in albergo, meglio ricordarsi di loro così come li avevano visti martedì».

Altri servizi ALLE PAGINE 40 E 41

## DADA, INNAMORATA DELLA VITA

Gabriella Ferraris

DADA Rosso bella persona. Questo conta più di tutto il resto. Questo mancherà a chi l'ha conosciuta, a chi ha potuto godere della conversazione brillante, del

solare, della sua allegria, della sua intelligenza. Intelligenza che ha guidato Dada Rosso in trent'anni di giornalismo: osservatrice acuta del costume, cronista del tempo, appassionata interprete della vita culturale e sociale di Torino che sentiva profondamente sua, che amava e che avrebbe voluto ancor più aperta, più cosmopolita, più internazionale. Questo era il senso della rubrica che per quindici anni ha tenuto TorinoSette, «Vicini & Lontani»: ritratti di tanti torinesi, illustri o sconosciuti, che lavorano, creano, immaginano, sognano, e sono la vera forza, la risolutiva ricchezza della città. Ela voglia di allargare gli orizzonti, senza mai perdere le radici, guidato Dada anche nella più recente avventura, la partecipazione appassionata alla nascita di un'editrice specializzata in

la letteratura africana.

Scrittrice nata, Dada Rosso ha riversato le sue esperienze e i suoi infiniti entusiasmi in libri: racconti di viaggio, storie di uomini e cose, testimonianze di una curiosità mai sazia. L'ultimo, «Torino, sorprese in corso», doveva presentarlo proprio pomeriggio, ad Atrium. Stava tornando per questo: avrebbe mai voluto mancare a un impegno con i suoi lettori, la sua città.

Ma Dada soprattutto una straordinaria opportunità per Torino. Ci sono persone attorno alle quali, grazie alle quali, il quasi naturale che cosa accadano. Dada Rosso possedeva quest'arte, e l'aveva al servizio della città. Era, un catalizzatore di energie positive. Grande della cultura torinese, di incontri, idee, iniziative. Ecco, queste righe dovrebbero aiutare chi Dada Rosso a capire perché, oggi, siamo tutti più poveri.

È difficile raccontare una vita in trenta righe, impossibile, quando una vita è stata piena, luminosa, utile quella di Dada.



L'ultima foto in Ciad: sinistra Dada Rosso, Catino, Silvia Seymandi, madre della ragazza morta, e Claudio Saracco

### LA STORIA



#### FUGGE DAI VIGILI URBANI E PRECIPITA DAL TETTO

Tragedia a San Salvario vittima una ragazza di origine marocchina Aveva meno di 20 anni

Angelo Coati A PAGINA 43

### LA POLEMICA



#### 'VERO, SULLA INFINITUDINE EDIFICI SCADENTI»

Il presidente degli architetti d'accordo col padre del piano regolatore

Emanuela Minucci A PAGINA 44

LA SCOSSA ALLE 24 AVVERTITA IN TUTTA LA PROVINCIA, CANAVESE E VAL D'AOSTA

## Il terremoto sveglia la città

Non ci sono feriti né danni, centralini in tilt

«Il terremoto, ho paura, che devo fare?». Centinaia di telefonate come questa hanno tempestato come notte i centralini dei vigili del fuoco, delle forze dell'ordine e de «La Stampa». Il terremoto dell'ottavo grado della scala Mercalli (5,2 di quella Richter) con epicentro nella zona di Salò (lato occidentale del Lago di Garda) «ettagliato» in due il Piemonte, attraversando Torino, il Canavese e arrivando fino in d'Aosta. La scossa è stata registrata alle 23, 59 minuti e secondi. «Non abbiamo segnalazioni di danni, ma è

prematura offrire un quadro della situazione attendibile. Abbiamo attivato tutti i centri di rilevazione dati sul territorio nazionale. Attendiamo notizie più precise» spiegano poco prima dell'una nella sala operativa del dipartimento di Protezione civile di Roma.

I vigili del fuoco del capoluogo piemontese hanno a disposizione una ventina di specialisti e 6 mezzi attrezzati per affrontare le emergenze. «Molte telefonate, ma nessuna segnalazione di danni» è la risposta un'ora dopo la scossa. Ad aver avuto paura sono

stati soprattutto gli inquilini degli alloggi ai piani alti, che hanno visto oscillare bottiglie, televisori e quadri.

Ad Ivrea, molti sono scesi in strada, temendo il peggio. La scossa nella zona è stata avvertita in modo. Una quindicina di secondi, abbastanza per spaventare, ma non per causare danni consistenti alle case. Gli abitanti della Riva, Cuorgnè e Pont hanno avvertito una scossa meno violenta, ma che ha comunque fatto temere il peggio. I torinesi e soprattutto i sono

ancora scossi per le conseguenze dell'alluvione del 2003, che aveva devastato il territorio. Sono bastati pochi secondi di terremoto per rievocare lo spettro quella calamità naturale.

In Valle d'Aosta, la ha seguito il percorso della vallata centrale in direzione Monte Bianco, perdendo energia fino a scemare a pochi chilometri oltre il capoluogo regionale. «Nessun danno, ma molte telefonate di segnalazione. Siamo in attesa di maggiori ragguagli da Roma» è la risposta della sala operativa della Protezione civile valdostana poco dopo l'una.

Fino a notte fonda, i centralini delle forze dell'ordine e dei vigili del fuoco sono stati incandescenti, ma non per causare danni scosse potessero ripetersi, sorprendendo la gente nel sonno. Rassicurati dagli operatori, molti sono tornati a dormire. Magari vestiti, pronti per affrontare un'eventuale emergenza.

**FACTORY OUTLET**

TORINO

Via ... Tel. 011 ...

**la murrina**

MURANO

Luci, oggetti d'arredo e da regalo, articoli per feste nozze e bomboniere.

Chiama **800 307101**

per informazioni su tutti i nostri Punti Vendita

CONTRO «UNA RIFORMA SBAGLIATA, INUTILE E PERSINO INCOSTITUZIONALE»

## Sciopero, aule vuote in tribunale

L'agitazione dei magistrati si è aggiunta a quella degli avvocati

Giorgio

Le aule semideserte, i corridoi vuoti come ad agosto, persino il bar meno affollato solito. Per il Palazzo di Giustizia torinese, ieri è stata davvero una giornata particolare. Lo sciopero dei magistrati ha rallentato le normali attività della cittadella giudiziaria, senza contare che in questi giorni incrociano le braccia anche gli avvocati penalisti, ugualmente scontenti (anche se per diversi motivi) della riforma dal governo in materia di giustizia.

In Piemonte l'adesione è stata elevata ma non plebiscitaria come in altre regioni. Il scelto di astenersi quasi il 70 per cento dei magistrati contro media nazionale dell'85 per cento, anche se ci sono punte come il cento della Procura torinese. «Un bicchiere pieno e mezzo vuoto», lo definisce il presidente della sezione locale dell'Associazione nazionale magistrati,

Gianfranco Burdino, da percentuale è stata più alta rispetto alla mobilitazione del mese di maggio, ma rimane il fatto che siamo sempre sotto la media nazionale.

È il messaggio mandato dall'Ann una lettera pubblica era stato chiaro: «È un rafforzamento, inutile per molti aspetti incostituzionale». Per discutere, ieri mattina i magistrati torinesi si sono riuniti in un'affollata assemblea. Unici assenti, giudici e pubblici ministeri impegnati in processi con detenuti, i quali pur aderendo allo sciopero hanno regolarmente svolto lo svolgimento delle udienze. Alla presenza di Burdino e del segretario dell'Ann Giuseppe Ferrando, sono intervenuti fra gli altri il docente di procedura penale Paolo Ferrua, il presidente dell'Ordine degli avvocati Antonio Rosso-mando, il procuratore aggiunto Maurizio Laudi e Luigi Marini, magistrato torinese ora consigliere togato del Consiglio superiore

della magistratura.

«Quello di oggi è uno sciopero a futura memoria», ha esordito Burdino - o se preferite una testimonianza, dato che ormai esiste più spazio di manovra. Ma ci opporremo se e comunque all'arrangarsi a governare. È toccato al professor Paolo Ferrua, ordinario dell'università di Torino, il compito di riprendere le ragioni del dei magistrati riforma del Castelli. sintesi alla separazione fatto delle no alla gerarchizzazione delle Procure, che potrebbe facilitare il controllo politico sulle inchieste; no all'indebolimento del Csm; no al complesso sistema di esami e concorsi per determinare le carriere.

È il segnale la gravità del disegno di «svuotamento silenzioso» del Csm - ha spiegato Marini - che significa un'ingerenza del governo nell'attività dei magistrati.

## Gli impressionisti e la neve

La Francia ■ l'Europa

Città di Torino

REGIONE PIEMONTE

FONDAZIONE TORINO MUSEI

Linea d'ombra

Torino, Palazzina della Promotrice delle Belle Arti

27 novembre 2004 - 25 aprile 2005

Informazioni e prenotazioni 0438 21306

www.lineadombra.it











IL BRUTTO E IL BELLO DELLA CITTÀ CHE CAMBIA



Il professor Carlo Olmo

Il city architect Carlo Olmo  
«Ritoccheremo Valdo Fusi»

Lo aveva già anticipato il sindaco Chiamparini qualche giorno fa: «Così com'è, il progetto di piazzale Valdo Fusi va rimaneggiato». E ieri pomeriggio il responsabile cittadino della qualità architettonica Carlo Olmo lo ha confermato: «Faremo un nuovo bando per correggere il tiro. Fra le ipotesi più probabili c'è l'abbattimento della b[...] centrale. L'annuncio è stato dato durante il dibattito «Organizzare la città: il caso [...] Torino una lezione per il futuro»

organizzato all'Archivio di Stato. Olmo, dopo aver sottolineato che la polemica sul parcheggio di piazzale Valdo Fusi è nata «nel modo più provinciale possibile» ha però riconosciuto che si deve [...] mano a quest'opera in [...] conclusione: «Ci [...] lavoro di concerto con l'architetto Carlo Ratti. Ma [...] bisognerà fare, come ho detto, un bando». Il city architect di Torino [...] affascinato il pubblico con [...] lezione [...] alto tasso immaginifico [...] ha raccontato le trasformazioni urbanistiche della città non tralasciando l'aspetto delle discusse novità [...] via di costruzione sul viale della Spina: «Sbaglia - ha detto Olmo riferendo-

si al «padre» del piano regolatore Augusto Cagnardi - chi spara sentenze sul brutto architettonico cresciuto troppo in fretta a ridosso del boulevard. [...] Spina [...] ancora [...] decidere e tutto da fare». Al [...] fianco, insieme con Roberto Palea, presidente del Centro Einstein di Studi Internazionali, quello [...] Collegio [...] Costruttori Giorgio Gallesio che ha sottolineato quanto sia importante attendere che le opere siano finite prima [...] poterle giudicare. «Un discorso che vale sia per il parcheggio di piazzale Valdo Fusi e sia per gli edifici che si trovano sul boulevard nato dall'interamento dei binari ferroviari».

DOPO L'INTERVISTA-ACCUSA DELL'URBANISTA MILANESE LA PAROLA PASSA AI TECNICI

# «Sulla Spina ha ragione Cagnardi»

## Il presidente degli architetti: ma la colpa è dei costruttori

la polemica  
Emanuela Minucci

GUARDI, ho letto con attenzione l'articolo sulle nuove [...] della Spina giudicate «un orrore» dal padre del piano regolatore Augusto Cagnardi. Vuole sapere cosa [...] penso? Che ha ragione da vendere. [...] che io avevo detto, esattamente un mese fa, la stessa identica cosa».

Sulle prime pare incredibile, eppure è così: il presidente dell'Ordine degli Architetti Riccardo Bedrone si dice pienamente d'accordo con Augusto Cagnardi nel bocciare la brutta architettura fiorita sul boulevard che va dalla Materferro alla stazione Dora. Su [...] cosa però il pensiero dell'urbanista [...] differenza da quello del responsabile degli uffici di via Giolitti: sull'identikit del responsabile di questo «pugno in un occhio». Per il padre del piano regolatore la causa dello «sfacelo edilizio» sta nell'arroganza degli architetti. Mentre per il presidente dei medesimi (che difende la categoria, com'è naturale) è tutta colpa dei costruttori e degli imprenditori.

Ma riessumiamo la puntata precedente. Cagnardi, che [...] Vittorio Gregotti negli Anni Ottanta lavorò alla stesura del piano regolatore di Torino (quel piano che vedeva nella liberazione delle [...] dismesse a ridosso [...] Passante [...] suo punto di forza) martedì, seguito da cronista [...] fotografo, si è fatto un giro sulla Spina. [...] si è detto «inorridito» dai «brutti palazzi costruiti al risparmio su un'area che, al contrario, avrebbe dovuto ospitare il meglio dell'architettura contemporanea». Di chi è la colpa di questo proliferare di edifici «a metà fra l'ufficio Anni Sessanta e i palazzi della periferia sorta per assorbire la Grande Immigrazione post-boom economico? L'urbanista non ha dubbi: tutta colpa dell'arroganza degli architetti unita alla fretta degli imprenditori che hanno come unica priorità il guadagno facile. E sia alla puntata di oggi. Come reagisce il presidente dell'Ordine degli Architetti? Spiega che è d'accordo sul referto (la Spina dal punto di vista urbanistico è dello sviluppo della città «è stata un'occasione sprecata»), ma non sulle cause [...] questa malattia. «Il punto non sono gli architetti - spiega Bedrone -



loro sono il classico vaso di terracotta costretto a viaggiare [...] ai vasi di ferro. Vuole dire che sono i costruttori a dettare le regole da cui poi nascono, gioco forza, [...] brutte [...] realizzate al risparmio? «Certo. Ma le dirò di più. Gli architetti non dovrebbero accettare di lavorare a condizioni di

così bassa tutela del risultato. Ma è anche [...] che alla fine i costruttori danno lavoro a chi vogliono rispondendo all'unica legge che conoscono: quella del mercato».

Secondo lei, allora, Torino ha davvero perso un'occasione storica per rilanciare la sua «spina dorsale ritrovata»? «Sì, e [...]

l'avevo già detto il [...] ottobre al convegno sulla riconversione delle aree dismesse organizzato al Politecnico: il risultato dei cantieri aperti sino [...] sulla Spina [...] tutt'altro che gradevole. Da qui al 2010 occorrono correzioni di rotta che presuppongono strumenti adeguati. Bedrone accusa i costrut-

66 Affidano i lavori a chi vogliono in base soltanto alla legge del mercato. Il risultato? Standard che ci riportano agli Anni Sessanta. Il piano regolatore è stata un'occasione persa per la città

L'architetto Augusto Cagnardi indica gli edifici «bruttissimi» di Torino

PUNTI FORTI DEL



Spina 3, dove c'erano le industrie. E' la parte più cospicua, dal punto di vista dell'estensione, della Spina centrale: la Spina 3, un milione [...] metri quadri, ad altissimo tasso di trasformazione. Un tempo sede delle grandi fabbriche (Michelin, Teksid, Cimimontubi) oggi teatro della metamorfosi urbanistica: nuovi centri commerciali, sale cinematografiche, la nuova sede della Curia, parchi tecnologici, la Dora riportata alla luce circondata da un'immensa area verde, e «torri residenziali» come quelle della foto.



Spina 2, ecco la nuova «City». Fra pochi anni la parte più centrale della Spina, la Spina 2, diventerà il [...] «business centre» di Torino. Basti pensare al fatto che Porta Susa diventerà entro il 2010 la principale stazione ferroviaria della città. Accanto a questo scrigno [...] e [...] i due grattacieli che nasceranno ai bordi del Passante (il primo con ogni probabilità ospiterà gli uffici del Sanpaolo, il secondo uffici di Reteitalia), poco distante la Biblioteca di Bellini, il raddoppio del Politecnico e le nuove Ogr.



Spina 1, fra igloo e pali bianchi. La Spina 1, quella che comincia dalla Materferro di corso Rosselli e arriva sino a corso Peschiera è la porzione del [...] territorio nato sulle ceneri del trincerone ferroviario che ha [...] prima [...] la luce. La cifra architettonica del quartiere sarà rappresentata dal [...] grattacielo della Regione firmato da Fuksas. Tutt'attorno, [...] quartiere (inconfondibile nato a cavallo di un corso Mediterraneo dalla sezione triplicata e già costellato di opere d'arte come l'Igloo di Merz,

CHI HA LAVORATO AI NUOVI PALAZZI DELLA SPINA NON ACCETTA LA BOCCIATURA

# La rivolta dei professionisti torinesi

«Altro che lamieraccia, utilizziamo materiali di alta qualità»

«Cagnardi [...] lamenta [...] una «lamieraccia già ondata adesso» che le gru sono [...] in azione?». Bisognerebbe spiegare all'insigne urbanista che questa lamieraccia è zinco-titanio, fra i materiali più tecnologici e preziosi. Pensi che [...] metro quadro costa [...] euro...».



L'architetto Ubaldo Bossolono

Se Augusto Cagnardi, martedì scorso, si diceva indignato nel vedere «i brutti palazzi della Spina», l'architetto Ubaldo Bossolono, l'autore di quelle case verso [...] l'urbanista ha puntato l'indice del [...] disgusto, ieri lo [...] ancor di più. «Ho 54 anni, [...] iscritto all'Ordine dal 1976 [...] coprogettista degli edifici dileggiati dall'autore del piano regolatore di Torino: [...] sicuro, quelle [...] sono

realizzate [...] regola d'arte [...] materiali di primissima qualità e in accordo con fior di esperti del settore Progetti di Riaspetto urbano del Comune. Altro che edilizia [...] serie B che ci fa

perdere [...] appuntamento con il futuro...». E' davvero arrabbiato l'architetto Bossolono. E la [...] rabbia è condivisa da altri sette colleghi «responsabili dell'architettura che [...] fiorendo sulla Spina [...] Nomi come Isola, Mellano, Rosenthal, [...] anche giovani [...] Cristiano Picco, Marco Bosio e Marco Peiretti. «Non pensiamo né di aver fatto perdere un'occasione alla città, né tantomeno di offrire agli acquirenti di queste case un prodotto scadente». Bossolono accetta di «radiografare» l'edificio costruito dall'impresa «Franco», [...] corso Rosselli al fianco della Materferro e [...] ripercorrerne la storia: «Guardi, quel progetto è stato rivisto più volte. E più

volte attualizzato tenendo conto prima dell'arrivo di una nuova piazza dotata di tettoia in metallo plissettato firmata dal grande Jeanne Nouvel, che poi non è stata realizzata, quindi dei suggerimenti arrivati dal Comune. Pensi che il primo disegno prevedeva una semplice casa in mattoni rossi e cemento. Adesso i materiali sono molto diversi: c'è [...] tetto [...] vetro, anche quello molto costoso, lo zinco-titanio appunto, che dà un segno di modernità, e il risultato estetico a nostro parere è più che soddisfacente». Incalza: «Al di là della nostra casa, [...] sembra che Cagnardi [...] abbia fatto un regalo alla città confezionando giudizi simili. Questo sì che non accadrebbe in città come Barcellona dove difendono e vendono al meglio la propria architettura [...] le proprie idee. Invece noi continuiamo con l'autoflagellazione. Sulla polemica resta un dubbio: chissà se Cagnardi fosse tra i progettisti coinvolti nell'operazione direbbe le stesse cose...».

A GENNAIO IL VIA AI LAVORI PER LIBERARE DALLE ROTAIE LE PIAZZE CARLO ALBERTO ■ CARIGNANO

# La statua dell'Industria torna all'antico candore

Minacciata da infiltrazioni d'acqua e cedimenti, rimase senza un braccio sei anni

Maurizio Lupo

La marmorea statua dell'Industria, che [...] vetta a Palazzo Carignano nel 1998 perse un braccio, abbracciandosi in piazza Carlo Alberto, è tornata candida e risanata. Era il simbolo del logorio che secoli d'intemperie e di polveri d'anidride solforosa hanno lasciato sulle facciate della residenza, capolavoro di Guarino Guarini. Fessurazioni, infiltrazioni d'acqua, cedimenti [...] malte per anni hanno costretto la Soprintendente ai Beni artistici Carlénica Spantigati a circondare la reggia con una gabbia d'impalcature di sicurezza, che [...] piazza Carlo Alberto erano diventate per qualche tempo ricettacoli di spazzatura [...] dimora di senza tetto. Ma tanto degrado ha infine i mesi contati. Sono stati avviati i cantieri che entro l'ottobre del 2005 dovranno

ripulire, consolidare e restituire lustro alle facciate di Palazzo Carignano e al suo spettacolare scalone d'onore. Le opere che garantiranno le architetture guarnigiane e lo scalone sono pagate con [...] milioni [...] mila euro stanziati dalla «Compagnia di San Paolo», presieduta da Franco Grande Stevens. Mentre i mecenati della «Consulta» guidata da Luigi Garosci e [...] Ministero ai Beni culturali spenderanno rispettivamente 400 milioni [...] mezzo milione di euro, per intervenire sulla facciata di piazza Carlo Alberto, realizzata [...] [...] 1871 dagli architetti Domenico Perri e Giuseppe Bollati. A tanto si aggiungono le risorse previste dall'accordo quadro che il Presidente della Regione Enzo Ghigo ha firmato nel 2001 [...] il ministero ai Beni culturali per valorizzare il Museo Nazionale del Risorgimento, che condivi-

de gli spazi di Palazzo Carignano con gli uffici della Soprintendenza e il «Dipartimento di Scienze della Terra» dell'Università. Dai primi giorni di gennaio il Museo, senza mai [...] alle [...] attività espositive, chiuderà gran parte dei suoi spazi, per riallestirli entro le Olimpiadi del [...] con un nuovo spettacolare percorso di visita. Il Presidente del Museo, professor Umberto Levra, ha [...] progetto scientifico preliminare. Verrà realizzato con un cospicuo finanziamento della Compagnia di San Paolo, sostenitrice finanziaria anche del cantiere [...] studio che piloterà l'apertura degli appartamenti secenteschi dei principi Carignano, al piano terra. Sono ambienti dotati di spettacolari affreschi. Al momento accolgono gli uffici della Soprintendenza. Carlénica Spantigati vuole aprirli alla visita quanto

prima. «La Soprintendenza - spiega - verrà ricollocata al piano nobile, attualmente occupato dal «Dipartimento [...] Terra», che l'Università trasferirà in altra sede entro il 2005». Anche il Comune farà la sua parte. L'assessore alla Cultura Firenze Alfieri annuncia che [...] gennaio partiranno i cantieri che nelle piazze Carlo Alberto e Carignano rimuoveranno le rotaie del tram, per realizzare un'unica area pedonale, integrata con quella di via Cesare Battisti. Inoltre entro il 2004 sarà ristrutturato il Teatro Carignano, [...] nuovo affaccio sulla piazza omonima. «Ecco le sinergie [...] cui sono capaci le istituzioni piemontesi, pubbliche e private» commenta soddisfatto Mario Turetta, Direttore regionale per i Beni Culturali. «A Roma lo chiamano «Modello Piemonte», quello che garantisce opere rapide ed efficaci.

BULOVA



TRAGEDIA IERI MATTINA DURANTE UN NORMALE CONTROLLO IN VIA BERTHOLLET A SAN SALVARIO

# Giovane marocchina precipita dal tetto per sfuggire ai vigili

La ragazza, 20 anni al massimo, è morta sul colpo. Era scappata quando gli agenti saliti fino alle soffitte avevano bussato alla porta

Angelo Conti

Aveva 18, al massimo vent'anni. Per sfuggire a un controllo dei vigili urbani è fuggita passando dal tetto di una vecchia casa in via Berthollet, numero 8. È scivolata sulle tegole, è volata venti metri. Così è morta una ragazza, di probabile origine marocchina. Non ha un nome, gli abitanti delle case vicine l'hanno soprannominata «bimba». Bimba per i tratti da adolescente colti da chi l'ha soccorsa ed anche dal medico legale (che ne ha indicato la plausibile età), bimba perché forse qualcuno qui la conosceva un po' di più di quanto non abbia riferito a chi sta investigando. Un soprannome in italiano, proprio nel quartiere dalle mille etnie, per far capire l'intensità di un dramma sul quale, al di là dei rapporti che vigili urbani e poliziotti stanno stilando in queste ore, c'è da interrogarsi davvero.

È accaduto tutto ieri mattina alle 7, quando i vigili urbani sono nello stabile di via Berthollet 8. Una casa che è nella storia di San Salvario: qui nel 1980 vivevano 64 famiglie italiane, ora sono appena 10. Tutti gli altri sono extracomunitari, in maggioranza clandestini. I carabinieri compagnia San Carlo hanno stilato decine di rapporti sui crimini commessi in questi cinque piani (il terreno che ha ospitato ristoranti ed ora China Market, piani superiori, poi le soffitte) che da tutta la gamma dei reati di droga, ai sequestri di persona, ai furti, alle rapine, alle truffe.

Cinque soffitte sono prive di abitabilità per ragioni igienico-sanitarie (non hanno servizi, e soprattutto un'altezza di poco superiore al metro) al punto che il sindaco ha emesso, nei giorni scorsi, un'ordinanza di sgombero. Ordinanza che i tre vigili urbani saliti sin lassù, mettina non potevano ancora materialmente eseguire (non sono ancora trascorsi i termini di legge utili per l'eventuale impugnazione), ma avevano l'obiettivo di «bimba» la situazione attuale. Le soffitte sono risultate tutte abitate. Da romeni, anche da un italiano (che è addirittura proprietario). La settima soffitta, quella in cui viveva «bimba» insieme a due connazionali, è l'ultima ad essere controllata perché sembrava abbandonata. La porta «infatti scardinata, soltanto appoggiata allo stipite. Sono stati gli agenti a spiegare che la sera prima qualcuno era entrato anche lì: i vigili hanno allora bussato più decisione, cercando anche di illuminare l'ingresso con una torcia elettrica. E a quel punto che si sono

OPERAZIONE ANTIDROGA AL VALENTINO

## In manette tre spacciatori

Il parco del Valentino è centrale spaccio, a tutte le ore del giorno e della notte. Lo sanno bene i carabinieri della compagnia San Carlo che ieri hanno compiuto tre arresti ed hanno sequestrato decine di dosi di hashish. In manette è finito un algerino di 18 anni, per aver cercato di vendere hashish a un carabiniere in borghese. Un altro spacciatore, per evitare farsi arrestare, ha aggredito un carabiniere ferendolo alla mano sinistra con una bottiglia di colpendolo con un calcio. Il militare è dovuto alle cure mediche alle Molinette. La prognosi è di 8 giorni per una ferita lacerata e contusa alla mano sinistra e per varie contusioni sulla zona toracica. Il complice, un marocchino di 26 anni, non ha invece opposto alcuna resistenza agli agenti che lo arrestando, mentre i suoi sono finiti anche i denunciati e segnalati alla Prefettura di Torino.

sentiti rumori più decisi ed i tre occupanti usciti, in pochi secondi dall'abbaino, fuggendo lungo i tetti. I vigili urbani hanno notato due ragazzi correre verso le soffitte dell'adiacente condominio, quello di via Berthollet 6, sono scesi lungo le scale, cercando di bloccarli. Ma, appena in strada, hanno notato sull'asfalto il corpo senza vita della ragazza che, dopo aver perso l'equilibrio, nell'uscire dall'abbaino, era poi precipitata. Un volo di 20 metri.

Perché fuggivano? Il graduato che comandava la squadra di vigili allarga le braccia: «Per loro non c'erano rischi. Il massimo li avremmo identificati, per quanto possibile. Con noi non c'erano né poliziotti né carabinieri. Non correva nemmeno il rischio di essere espulsi. Facile che abbiano perso la testa, che immaginassero un controllo di tipo diverso». Nulla è stato, almeno per il momento, evidenziato a carico del proprietario della soffitta:



Il corpo della giovane marocchina ai piedi del palazzo in via Berthollet 8

«Non ci sono elementi per pensare che abbia affittato quel locale», spiega il vicecomandante dei vigili Roberto Mangiardi, «anzi è probabile che i tre giovani maghrebini siano entrati abusivamente, lascia intuire lo stato della porta». Nella misera e sudicia soffitta sono stati trovati un passaporto ed una carta d'identità marocchini, intestate a due uomini, con ogni probabilità i ragazzi che sono fuggiti. Nulla che aiuti invece a

capire chi fosse la ragazza. Nei negozi lì intorno tutti allargano le braccia anche se non sono tante le ragazze marocchine di quell'età che frequentano il quartiere. Anche i maghrebini che vivono nel palazzo da anni dicono di averla mai vista: «Probabilmente quei ragazzi erano arrivati solo giorni scorsi. Questo mi farebbe la loro reazione: «do si arriva in Italia, soprattutto la prima volta, si ha davvero il terrore di tornare indietro».

BENEDETTO NICOTRA, TITOLARE DELLA GM1 DI SAN GILLIO, RIBATTE: SONO IO LA VITTIMA DI UN RAGGIO

## Deputato di Forza Italia sotto inchiesta

L'imprenditore accusato di falso in bilancio dal suo ex socio

Alberto Gaiuso

Benedetto Nicotra, imprenditore e parlamentare di Forza Italia, è sotto inchiesta, accusato di reati che vanno dal falso in bilancio all'appropriazione indebita, sino a truffa. Nei suoi confronti ha sporto denuncia il suo ex socio in affari, Manlio Roatta, dopo l'acquisto dal parlamentare il 20 per cento dell'azienda impegnata a fare altrettanto con la seconda quota del 31 per cento (affidata nel frattempo a una fiduciaria) della Gm1 srl, un'azienda di San Gillio che opera da un decennio nel settore della componentistica per veicoli industriali e elettrodomestici. Roatta sostiene di essersi ritrovato a gestire dall'aprile 2003, presidente del consiglio di amministrazione, una società in condizioni molto

diverse quanto appariva bilanci sottoposti e in cui, attraverso la capofila, la B.E.M., avrebbe investito risorse economiche per il solo 2003 per 1.300.000 euro. Il motivo: ripianare le perdite consecutive. Il pm Giordano Baggio ha raccolto la circostanza denunciando e convocando come collaboratori Roatta, assistito nel ruolo di parte lesa dall'avvocato Roberto Piacentini. Le indagini sono alle battute iniziali, il magistrato non conferma l'esistenza di un fascicolo, l'avvocato Davide Nizza, difensore dell'onorevole, invita alla prudenza ricordando che le parti potrebbero rovesciarsi, momento che il cliente ritiene di essere stato lui vittima di un raggiro, avendo ricevuto il prezzo pattuito. Questo il punto

su cui insiste la difesa. Resta l'apparenza di una denuncia appoggiata ad argomenti forti: macchinari consegnati, prima delle quote, in sconto vendita alla Co.Ma. Ut di Borgone di Susa e di cui, dopo un'esecuzione forzata, Roatta lamenta la sparizione della pressa e maggior valore e essersi ritrovato a fronteggiare fatture di questa seconda azienda (Diner Cristian Sovilla, pure lui denunciato) per non si sa quali servizi alla precedente gestione di Gm1. Altro contenzioso. Come quelli scoperti con l'Inps a causa del mancato riconoscimento del rapporto di lavoro subordinato per i dipendenti di una cooperativa presenti molto tempo in azienda e, qui il profilo sarebbe più grave

per aver richiesto e ottenuto la gestione Nicotra la cassa integrazione per parte del personale, nel biennio 1993-95, che avrebbe regolarmente lavorato in quel periodo. Sostiene Roatta che siano state occultate perdite di bilancio per oltre un milione di euro e di aver rilevato numerosi prelievi «ingiustificati» per contanti dalla società ad opera dell'amministratore di fatto Nicotra. Fra cui parte di 642 mila euro saldati per errore a Gm1. Ilveco nel 2001 (la fattura di una fornitura era di 642 mila lire) e della cui differenza l'azienda ha reclamato la restituzione nel 2003. Ai margini della contesa giudiziaria c'è la dolorosa questione sociale dei 75 dipendenti, parte dei quali ha successivamente perso il lavoro a causa delle precarie condizioni di Gm1.

L'assessore comunale alla Viabilità ci scrive:

«Rispondo alla lettera con titolo "Le strisce blu meglio di parcheggi privati" a proposito del parcheggio sotterraneo che si pensa costruire in piazza Adriano. La Legge 122/89 prevede che i Comuni possano creare (in diritto) superfici adeguate di loro proprietà per la realizzazione di parcheggi pertinenziali e cioè strutture a posti auto e box destinati all'uso privato da violare indissolubilmente ad immobili (abitazioni, negozi o uffici) di cui diventano appunto pertinenziali. Sulla base di tale possibilità normativa la Città di Torino dal 1995 ha realizzato 31 interventi per un totale di 3.500 posti auto.

di sopra delle autorimesse, tutte interrate, le aree, che rimaste di pubblica proprietà e fruizione, sono state rialtimate ed attrezzate a giardino, a piazza pedonale, in alcuni casi a parcheggio pubblico, il genere hanno comportato la riqualificazione dell'ambiente circostante. Per la realizzazione del nuovo parcheggio pertinenziale (già approvato e deliberato dal Consiglio comunale il 1° aprile) individuata l'area corrispondente al della parte Nord della

## Specchio dei tempi

«Anche piazza Adriano avrà un parcheggio sotterraneo» - «Più che una classe elementare sembra un frigorifero» - «Lo strano girotondo del pacco postale» - «Un divieto da chiarire» - «Orario esclusivo»

piazza compreso tra corso Faruzzi, Emanuele II, mentre verrà in alcun modo interessata dall'intervento altra parte piazza, né il giardino né le albarate di contorno.

Maria Grazia Sestero

Un gruppo di lettori ci scrive: «Quindici gradi in classe sono veramente pochi per dei bambini devono stare a scuola dalle 8,20 alle 16,20. Accade elementare Rigola Venaria Reale, in via Amati 134, che da circa 10 giorni presenta all'interno dei suoi locali temperatura idonea alle 8 ore di permanenza. Nonostante le ripetute segnalazioni da parte dei genitori alla Direzione Didattica, e nonostante la rassicurazione ricevuta, la situazione ieri mattina

cambiata. Riteniamo pertanto, di sollecitare l'Amministrazione Comunale di Venaria ad intervenire. Questo problema si è già riscontrato lo scorso anno, ma continua a creare grave disagio.

Seguono le firme

Un lettore ci scrive: «Rincasando ho trovato, attaccato ai campanelli del condominio il tagliando per un parco che mi aspettando. Mia moglie che non si è mai allontanata da casa perché informa, non ha mai sentito suonare il campanello, né è stata avvisata la custode della consegna. E' la seconda volta che questo accade e nel pomeriggio, delega di mia moglie, mi sono recato presso l'ufficio postale di Moncalieri per il pacco, ma mi è stato comunicato ora i pacchi vengono

consegnati da una società esterna e che lo avrei trovato tre giorni dopo presso la sede del corriere.

«Dopo un'ora attesa al telefono, sono riuscito a parlare con questa società che mi ha assicurato vista la mia protesta. Ma ogni attesa è stata vana, dopo 48 ore è arrivato un avviso di giacenza» presso gli uffici delle Poste. E' ammissibile tutto questo?». Francesco Barbagallo

Un lettore ci scrive: «Dopo mesi annunci il Comune di Torino ha deciso lo stop alle auto non catalitiche a partire dal 10 gennaio prossimo nella nuova "ambientale". In considerazione di quanto sopra griderei che qualcuno rispondesse a questo quesito: a fine 1996 già a seguito delle periodiche restrizioni, ho fatto installa-

sulla mia Tipo, immatricolata nel 1990, un dispositivo catalizzatore (costo un milione di vecchie lire) ed è seguito di tale operazione sul libretto di Motorizzazione Civile ha apposto una specifica oltre al rilascio di un contrassegno da apporre sul parabrezza la seguente dicitura: "Installato dispositivo catalizzatore che abbate i gas inquinanti" oltre il 50% rispetto ai limiti della direttiva 83/351 Cee". Preciso questo la domanda è: posso circolare dal 10 gennaio 2005 nella Ztl ambientale?».

Segue la firma

Un lettore ci scrive: «Sembra ovvio che anche i rappresentanti e propagandisti delle ditte farmaceutiche debbano lavorare ma è davvero ora che qualcuno stabilisca con chiarezza che i medici di base devono loro un orario esclusivo, prima dopo quello delle visite e pazienti. Infatti i tempi di attesa sono già abbastanza svenevoli specie per per anziani e sofferenti. E' una questione di rispetto ed educazione verso i cittadini».

Gaetano Benetti

specchiotempi@lastampa.it

CITTÀ DI TORINO  
25 novembre 2004

La Città di Torino  
unitamente al  
Coordinamento Cittadino  
Contro la Violenza alle Donne  
sostiene la

Giornata Internazionale  
per l'eliminazione  
della violenza contro le donne  
designata dall'Assemblea Generale dell'ONU  
con risoluzione n. 54/134 del 17 dicembre 1999

Info:  
Città di Torino  
Divisione Servizi Educativi  
Settore Pari Opportunità e Politiche di Genere  
Via Bezzel, 8 - 10152 Torino - Tel. 011 4427492  
www.comune.torino.it  
e-mail: politiche@genere@comune.torino.it

Via Saluzzo, 81  
10136 R.  
Tel. 011 75... 011 75...

Show Room:  
Saluzzo (Cuneo)  
Pinerolo (Torino)  
Pinerolo (Cuneo)  
Cuneo (Cuneo)  
Cuneo (Cuneo)

aperto prima domenica  
di ogni mese  
dalle ore 15 alle 19

consulenze su appuntamento

www.cadorin.it  
e-mail: cadorin@cadorin.it

**CADORIN**

Ricordatevi di non perdere l'occasione.

LA STAMPA  
Supplementi

**tuttoaffari**  
Tutto quello che c'è, dà sapere.

Famiglia Persiana **SABET**  
**TAPPETI**  
VIA SAN QUINTINO 3 - tel. 011.537.200

Sabato 27 novembre  
è la 8ª Giornata Nazionale della  
**Colletta Alimentare**

corri anche tu  
fare la spesa per i poveri nei supermercati:

A&O, Auchan, Basko, Bennet, Carrefour, Cityper, Coalpi Deco, Comarbone, Conad e Planeta, Coop, Ipercoop e Nova Coop, CRAI, Despar, Di Meglio, Di per Di, Dico, Dugan, Essebi Standa, Esselunga, Eurospin, Famila, Food Market, GS, Gulliver, il Gigante, In's Discount, Interdis, Ipergras, Ipersidis, Iperstanda, Iperstore GS, Italcop, Jolly, LD Market, LDI Ortabra, Legler Market, Market 3000, Maxi Sconto, Market, Nordiconad, OK Market, Panda Market, Panorama, Penny Market, SGS, Sigma DE.CO, SMA, Standa, Supermercati Pam, Unes, UNI.

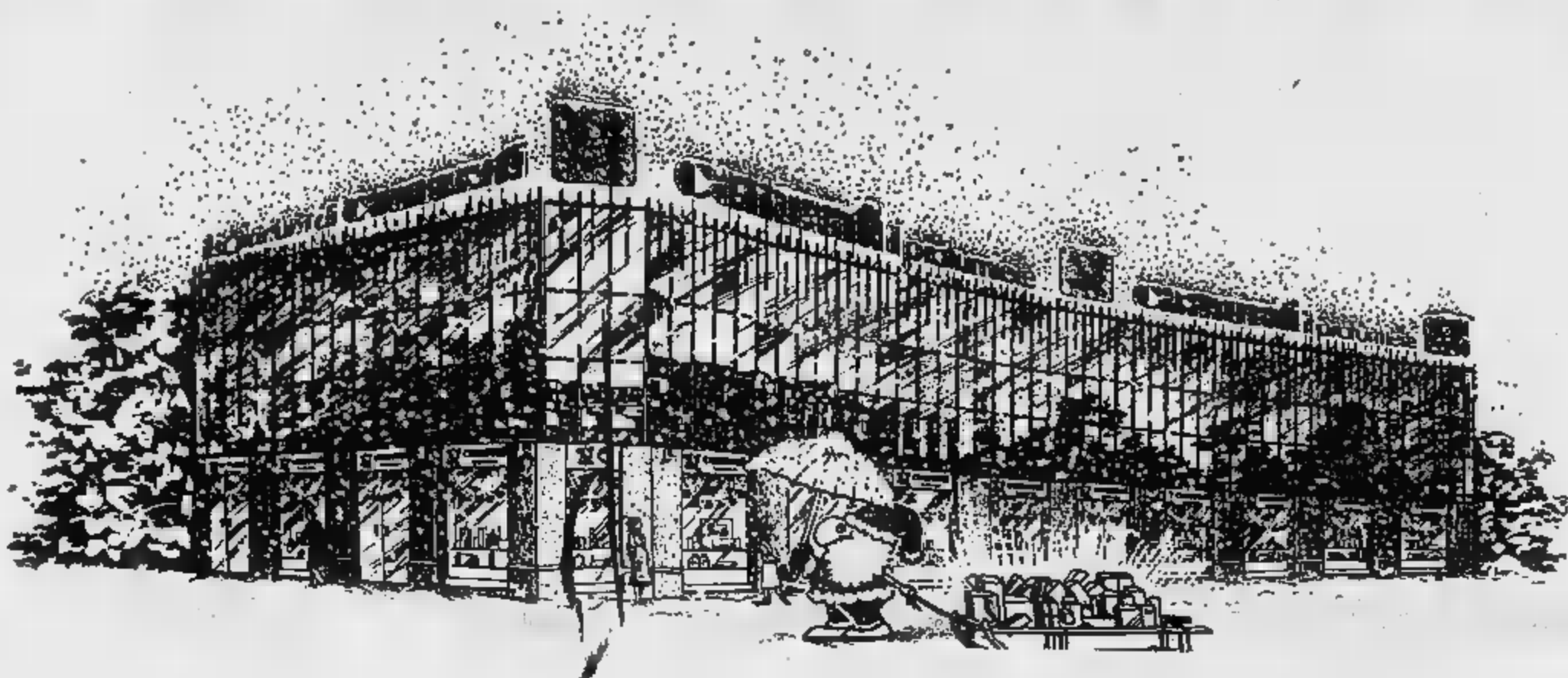
**GRAZIE a tutti i donatori ai volontari**

Corso Roma, 24 Ter.  
10024 Moncalieri (TO)  
Numero verde: 624203  
bancalimentary.it  
piemonte@bancalimentary.it



# Camurati il profumiere

**"LA PROFUMERIA DEGLI SCONTI"**




**Ampio assortimento articoli regalo  
di tutte le marche**

**Fatturazione per Aziende e Professionisti**

**Per il mese di dicembre siamo aperti tutto il giorno  
comprese le domeniche e i giorni festivi**

**"LA PROFUMERIA DEGLI SCONTI"**

 **Camurati** il profumiere

**1** LA PROFUMERIA - L'ESTETICA FEMMINILE  
Strada Settimo 338/340 - San Mauro Torinese (TO)  
tel. 011.223.53.11 - fax 011.223.53.22  
Orario continuato: 9.15/19.30 

**2** LA PROFUMERIA  
Piazza Adriano, 1 - Torino - tel. 011.434.40.60  
Orario continuato: 9.15/19.30

**3** LA PROFUMERIA  
Via E. Imbriani, 13 (Ang. Via Avogadro) - Torino  
tel. 011.561.38.38 - 561.10.20  
Orario continuato: 9.15/19.30

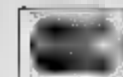
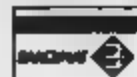
**4** L'ESTETICA  
C.so Ferrucci, 32 (Ang. P.zza Adriano, 1) - Torino  
tel. 011.434.46.26  
Orario continuato: 10.00/19.00

**5** IL FARMACIO  
C.so Ferrucci, 32 (Ang. P.zza Adriano, 1) - Torino  
tel. 011.433.42.86  
Orario continuato: 8.30/20.00



Indirizzo internet: [www.camurati.com](http://www.camurati.com)  
E-mail: [camurati@tin.it](mailto:camurati@tin.it)

In tutti i centri CAMURATI è possibile pagare con:









IL MONDO DEL LAVORO IN FOCUS



Ballantini-Montezemolo con gli operai a Riva presso Chieri

Embraco: i vertici istituzionali vanno all'incontro di Roma

Domani i vertici istituzionali dell'Embraco si incontrano al Ministero dell'Industria con i lavoratori dell'Embraco di Riva. I vertici istituzionali: il presidente della Provincia Antonio Saitta, l'assessore provinciale Cinzia Condello e quello regionale Gilberto Pichetto e i sindaci della Provincia di Chieri. Quasi certa anche la partecipazione del presidente della giunta Enzo Ghigo. La Provincia ha stanziato 6 mila euro per sostenere i costi della trasferta dei lavoratori

dell'Embraco che stanotte partono con 10 pullman alla volta. Il capitale, ieri laprotesta si è spostata a Asti. Alle centinaia di operai degli stabilimenti di Riva hanno invaso il casello autostradale Asti Ovest, paralizzando per oltre un'ora il traffico in entrata e in uscita dalla Torino-Piacenza. Inevitabili i disagi anche per auto e che a quell'ora tentavano di percorrere la provinciale in prossimità del casello. Tutti i mezzi dovuti fermare. Dopo le 10 il corteo di operai ha sospeso il blocco, dirigendosi nel centro cittadino. Con estrema lentezza, e sotto il controllo di polizia e carabinieri, gli dipendenti della multinazionale brasiliana hanno raggiunto corso Alfieri. Poi è stata occupata piazza del mercato. Ai cittadini sono stati

distribuiti volantini che spiegavano la situazione degli oltre 800 lavoratori, per i quali sono state avviate le pratiche di mobilità. «La Whirlpool ci ha messo mezzo ad una strada, aiutatici a boicottarla. Non comprate più i suoi prodotti» hanno detto. Nel primo pomeriggio tutti davanti agli stabilimenti di Riva, per il tanto atteso incontro con un inviato di "Striscia la notizia". Ad incontrare gli operai è arrivato "Montezemolo", al secolo Dario Ballantini, che ha ascoltato le tante voci di chi, da ormai dieci giorni, si trova senza stipendio. Partirà questa mattina - il ritrovo è previsto per le 11 in piazza Europa - la manifestazione decisa dal consiglio comunale di Chieri e dal Comune del territorio, insieme ai sindacati.

ASSEGNI AGLI EX LAVORATORI DELL'INDOTTO LICENZIATI E SENZA SALARIO

# «Un euro per abitante» Decolla la solidarietà

Giuseppe Legato

Sono 237. Sono i lavoratori dell'indotto licenziati e privi di crisi economiche e produttive, senza ammortizzatori sociali né assistenzialismo fiscale parte dello Stato. La loro speranza si chiama «Un euro per abitante», progetto della Provincia di Torino che in questi giorni entra nel vivo con l'erogazione dei primi assegni da 450 euro. Regola numero uno: «Non parlare di mero assistenzialismo» dice l'assessore Cinzia Condello e il perché presto detto: i lavoratori che percepiranno quest'indennità per sei mesi, dovranno parallelamente frequentare un corso di riorientamento al mondo del lavoro: organizzazione dei mercati, presentazione alle imprese, modalità e giusti atteggiamenti per affrontare un colloquio di lavoro o qualsiasi altra fase di ricostruzione di rinforzo per l'individuo in un momento drammatico della sua esistenza. La frequenza è obbligatoria e monitorata dai Centri per l'Impiego dislocati nella provincia. Chi colleziona assenze perde il diritto al sostegno.

I primi assegni sono stati staccati a Rivoli e Venaria, alla fine ottobre. A giorni, la speranza di un Natale più umano si trasferisce a Moncalieri ed, entro i primi giorni di dicembre, il progetto decollerà in

tutti i comuni legati ai centri per l'impiego di Chieri, Ivrea, Settimo, Chivasso, Orbassano e Susa. L'identikit del disoccupato, tracciato dall'indagine, registra dati inattesi: il 67% sono donne, il 33% uomini. Sono per la maggior parte impiegati e operai. Hanno un'età media di 40 anni e si dividono quasi equamente percentuali di livello scolastico tra licenza media e superiore con tassi residui (10%) che si fermano alla quinta elementare. La Provincia ha stanziato per questo progetto 520 mila euro - finanziati dalla Provincia e dal Comune di Torino - rinunciando al gettone di presenza della precedente giunta - che si sommano ai circa 600 mila raccolti dai comuni aderenti all'iniziativa: «E anche il prossimo anno, visto il successo che si è registrato - aggiunge Condello - la riproporre allargandola ad altre città». Chiaro il riferimento all'opportunità di tamponare le crisi occupazionali di Embraco, Sime ed Mgi Coutier che potranno affrontare con uno strumento aggiuntivo che ricostruisca speranze e opportunità dice l'assessore.

Nell'ultimo sono stati già avviati contatti per rilanciare l'iniziativa. I primi assegni, non sono ancora definitivi: ci sono 117 posti liberi che altro non sono se non il risultato di qualche rinuncia ai lavoratori che da giugno ad oggi, sono riusciti a ricollocarsi o ad iscriversi a master

lungo corso della durata annuale. La sinergia Provincia e Centro per l'Impiego è la chiave del successo del progetto. La prima coordina e monitora, i secondi individuano con specializzazioni coerenti alle competenze degli impiegati che partecipano ai corsi e li propone. Le aziende che loro volta scelgono di assumerli a tempo indeterminato potranno godere di alcuni benefici fiscali.

I NUMERI DEL DISAGIO

Lavoratori coinvolti nel progetto totale: 237  
- 33% uomini  
- 67% donne  
- età media: 40 anni  
- complessivi  
finanziamento: 1,120 milioni di euro  
- 600 mila euro stanziati dal Comune  
- 520 mila euro dalla Provincia  
Lavoratori suddivisi per centri per l'impiego:  
- Chieri: 11  
- Ivrea: 13  
- Moncalieri: 32  
- Orbassano: 31  
- Rivoli: 71  
- Settimo/Chivasso: 38  
- Susa: 17  
- Venaria: 31  
Assegno mensile: 450 euro  
Durata dei corsi: 6 mesi  
Posti ancora liberi: 117



L'assessore provinciale Cinzia Condello tra i lavoratori dell'Embraco

RINVIATA DI UN MESE LA DISCUSSIONE: ATTENDIAMO CHE PESCANTE SI AMBIENTI

# Toroc, il bilancio può attendere

Tutto rinviato al 21 dicembre prossimo. Il consiglio di amministrazione del Toroc che s'è riunito ieri, ha deciso che il bilancio, della sua approvazione e del budget dei Giochi, se ne parlerà tra un mese. Il tempo a Mario Pescante, il supervisore nominato da Roma, di familiarizzare con la città e decidere il da farsi: ossia, come e dove reperire i soldi che mancano. Cifra considerevole, a oggi calcolata attorno ai 180 milioni di euro, anche se voci sussurrate che il deficit potrebbe essere maggiore. Il cda del comitato organizzativo ha anche ratificato l'ingresso nell'ufficio di presidenza, retto da

Castellani, Pescante e di Chiamparino: così, ufficialmente, la città è rappresentata ai vertici dell'organismo che deve preparare le Olimpiadi. Ratificata anche la nomina nel consiglio d'amministrazione del secondo rappresentante della Provincia, Gianni Oliva: è vicepresidente provinciale, affiancherà il presidente Saitta, subentrando a Giuseppe Gemba. Alla fine il presidente della Regione, Ghigo, ha professato fiducia: «Lasciamo lavorare con calma Pescante: ha esperienza pluridecennale di Giochi, appena avrà chiaro tutto il quadro saprà dare risposte a tutti gli interrogativi». Meno otti-

mista Chiamparino che ha ribadito: «preoccupazione per la grande incertezza che circonda la nuova legge finanziaria e la reale disponibilità di risorse». Il sindaco ha sollecitato la riunione del tavolo istituzionale previsto dal protocollo d'intesa che ha portato all'arrivo di Pescante al vertice del Toroc. La richiesta è stata accolta, il 12 dicembre, a Roma, ci sarà la riunione. «Data troppo in là - ha commentato il sindaco - non c'è tempo da perdere, si deve decidere prima che la finanziaria cominci il suo percorso in Senato».

Chiamparino ha anche aggiunto: «Bisogna lavorare di più sugli sponsor e sulla comunicazione senza dimenticare che la Rai ha parlato finora troppo poco dei Giochi. Noi abbiamo indicato una serie di enti locali si accollino alcune spese. Tutte quelle spese che abbiamo poi una ricaduta sul territorio». Il sindaco ha anche posto sul tappeto la questione del management del Toroc, bisogna affrontarla, non può passare sotto silenzio, nulla fosse accaduto». Anche Saitta ha espresso timori per la data del 12 dicembre: «Non vorrei fosse tardiva, che ci ritrovasimo quando i giochi finanziari sono già stati fatti. Sarebbe un disastro per le Olimpiadi».

Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro la donna, che si celebra oggi, per Telefono Rosa l'occasione per «contrastare tutte le norme che aumentano i rischi di conflitto nelle coppie e quindi la violenza sulle donne, come la proposta di legge sull'affido congiunto», proposta contro la quale «da oggi una raccolta di firme. «Si tratta di una legge assurda - ha detto la presidente del Telefono Rosa, Lella Menzies - che salvaguarda affatto i minori e che rischia di aumentare la potenzialità di conflitto tra gli ex coniugi e quindi il tasso di potenziale violenza sulle donne».

TAGLIO. Il Taglio dei miti, pare ed evidente il titolo del convegno in programma a Torino Incontra, via Costa 8. Organizza l'ospedale Sant'Anna.

DELL'ANNO. La Camera Commercio della Provincia di Torino ha assegnato il premio «Il torinese dell'anno 2003» al professor Plinio Pinna Pintor, direttore dell'omonima clinica.

FONDAZIONE BURZIO. Organizza domani, alle 10, alla Scuola di Applicazione del Palazzo dell'Arsenale, un convegno sul tema «Società civile e istituzioni militari». Partecipano Valerio Zanone, il maggiore generale Armando Novelli, l'ambasciatore Boris Biancheri, il professor Luigi Bonanate.

AAA OFFRESI. Aggregazione, Ascolto, Autonomia è il titolo del convegno in programma (dalle 14,30) domani al Centro congressi Lingotto. Saranno presentati i risultati del progetto di prevenzione primaria delle tossicodipendenze nelle svantaggiate di alcune città a rischio.

EDITORIA. «Giuseppe Pollaro: un prete di frontiera (1907-1987)» è il titolo del libro di Giuseppe Tuminetti che sarà presentato domani (venerdì 17 nov.) alle 17, nella sede della Fondazione Carlo Donat Cattin, in via Stampatori 4. Oltre all'autore, all'incontro (coordinato da Walter Crivellin) parteciperanno don Esterio Bosco, don Achille Morabito, Oreste Longhi e Ennio Pistol.

AL BANCO DI DESIO

# Con un taglierino portano via 200 mila

Duecentomila euro semplicemente mostrando un taglierino. E' certamente uno dei colpi in banca più redditizi degli ultimi mesi, quello messo a segno l'altra mattina al Banco di Desio della Brianza, nella sede della Filadelfia 136, all'angolo via Tripoli. Una sorta di battesimo, per la nuova filiale dell'istituto di credito, che due sconosciuti volto scoperto hanno voluto riservare l'altra mattina ai dipendenti. Probabilmente, neppure gli stessi malviventi avrebbero immaginato di andarsene con così tanti soldi. Soprattutto in considerazione dei cartelli sistemati sulle vetrine d'ingresso della banca, prima di arrivare alle porte automatiche, che avvertivano: «Le casse sono dotate di un particolare dispositivo che blocca l'erogazione dei contanti da parte del personale. Meno le, altrimenti chissà quanto si sarebbero portati via».

La rapina è avvenuta poco prima di mezzogiorno. I due uomini (si tratterebbe di italiani) sono entrati normali clienti, passando attraverso i metal-detector. In tasca avevano un taglierino. Arrivati di fronte agli impiegati, il bastato mostrarlo e fare la loro richiesta. «Mettete i soldi qui» ne andiamo via senza che capiti nulla. Tutto si è svolto in pochi istanti. Una volta accontentati, i rapinatori sono usciti e si allontanati a piedi, ripresi dalle telecamere a circuito chiuso che sorvegliano l'ingresso della banca sia su via Filadelfia che su via Tripoli. Poi il solito rituale: l'allarme, l'arrivo di tre volanti della questura, gli accertamenti degli agenti, la perlustrazione delle strade sulla base dei pochi elementi e della descrizione.

CONDANNATI A 5 MESI

# Abbandonarono la mamma davanti all'ospizio

Cinque mesi e dieci giorni di reclusione, con la condizionale, per aver abbandonato l'anziana mamma - come un cane - davanti al portone di un ospizio. La pena inflitta a una coppia di Grugliasco che nell'agosto del 2003 lasciò la pensionata di 93 anni, madre del marito, davanti a una casa di riposo con l'intento di lasciarla lì in occasione delle ferie estive. I coniugi sono stati processati per abbandono di persona incapace, infatti la donna - affetta da vasculopatia cerebrale grave - necessitava di assistenza continua e in grado neppure di dire il suo nome agli infermieri.

Il processo è frutto di una lunga indagine condotta dal pm Valerio Longi, che un anno e mezzo fa si è visto recapitare la denuncia di una comunità per disabili di faggio: «Ci siamo trovati davanti alla porta una donna anziana che non sa nemmeno dire il proprio nome, che cosa dobbiamo fare?». I successivi accertamenti hanno consentito di ricostruire la vicenda, dai contorni abbastanza squallidi. La pensionata era ricoverata in una casa di riposo, ma parlando solo un siciliano molto stretto, riusciva a farsi capire e si lamentava della situazione. Uno dei due figli si è offerto di prendere la madre in casa, allettato soprattutto dai soldi della pensione, ma dopo un mese di convivenza «quanto pare i coniugi si erano già pentiti. Forse avevano capito che la continua cura di cui aveva bisogno l'anziana non valeva i pochi denari della pensione».

Così il 10 agosto del 2003 l'hanno abbandonata come un pacco davanti alla comunità, con un borsone in mano, e ne sono andati. Nella fretta, però, non si erano neppure informati bene: credevano che quella fosse Villa Cristina, casa di cura attrezzata per certe patologie. Solo l'intervento di un altro figlio, che non aveva più notizie della madre, ha permesso di scoprire l'arcano e di portare in tribunale figlio e nuora degeneri. [g. bal.]

PIAGET ALTIPLANO



ROCCA CALDERONI  
GIOIELLI E OROLOGI

Torino Via Lagrange, 40 - Tel. 011 5629260  
Milano Piazza Duomo, 15 - Tel. 02 8057447  
www.rocacalderoni.com - info@rocacspa.com

PIAGET  
Genève

INIZIATIVA A MIRAFIORI

# All'ora pranzo si può vedere il film in inglese

Si chiama CineClick la nuova iniziativa che a Mirafiori coinvolge un centinaio di lavoratori: all'ora di pranzo possono andare al cinema a vedere un film in inglese. L'azienda da anni favorisce la conoscenza dell'inglese con corsi rivolti ai dipendenti, ma visto che non può durare ha ideato questa soluzione per consentire di non dimenticare quanto imparato e esercitare l'orecchio.

Così da alcune settimane - e precisamente dal novembre - i dipendenti della Fiat Auto che lavorano nel comprensorio di Mirafiori possono trascorrere l'intervallo per il pranzo Julia Roberts e Hugh Grant, con Clint Eastwood e Jamie Lee Curtis.

Gli appuntamenti si svolgono nella Sala dei Cento all'interno dello stabilimento di Mirafiori Carrozzeria dove vengono proiettati film in lingua inglese con sottotitoli originali.

L'idea sta riscuotendo un notevole successo e la sala è sempre affollata. Per motivi di tempo - la pausa pranzo dura un'ora dalle 13,15 alle 14,15 - il film viene diviso in due parti. La prima il mercoledì, la seconda il giovedì, replica la settimana successiva.

La scelta è ampia e per tutti i gusti. Si passa dalla commedia «A Fish Called Wanda» al thriller «Blood Works», dal rosa «Notting Hill» al spy story «Air Force One».

Per prenotare è sufficiente collegarsi alla rete intranet Fiat Auto, dove anche a disposizione trame, immagini, locandine e glossari di ogni film proposto. Un questionario on line permette inoltre di raccogliere i giudizi dei partecipanti sull'iniziativa e di migliorare l'offerta.



**A Moncalieri nuovi servizi per i cittadini: ora è il turno dell'Ici on line**

■ L'ici del Comune viaggia sulla rete. ■ oggi, sul sito [www.comune.moncalieri.it](http://www.comune.moncalieri.it) ci sarà accessibile ■ altro servizio on line. Ogni cittadino potrà calcolare l'imposta relativa agli immobili con un semplice clic e seguendo poche facili istruzioni. Un progetto ■ in piedi ■ Uniriscossioni insieme con gli uffici del ■ (servizi informativi ■ comune di Moncalieri) che oggi permetterà ■ raggiungere due importanti obiettivi nel campo, non troppo sbrigativo, della pubblica

amministrazione: semplificare gli adempimenti per i contribuenti e ridurre i casi di errore nel calcolo dell'imposta. Il nuovo servizio telematico ■ inserisce in una precisa politica di ■ nel mandare alla rete una serie ■ informazioni e ■ possibilità ■ interfaccia con ■ cittadinanza come già è stato fatto per la biblioteca Arduino e per lo sportello unico per ■ attività produttive. Il ■ del sito progettato, ■ bisogno di ■ ristretto numero di dati: tipo di immobile con la precisazione delle aliquote, comune di appartenenza e l'anno relativo al tributo da pagare. Alla voce tipo ■ immobile corrisponde l'intera gamma ■ terminologie e casistiche (da fabbricati, ai

negozio, alle pertinenze agli uffici). Una gamma completa studiata appositamente per evitare confusioni di sorta nei navigatori. Le caratteristiche minime per poter usufruire del servizio on-line si traducono nel possesso di un Internet Explorer 4.0. Per un accesso semplice dal browser seguire questi passaggi: ■ homepage del Comune, cliccare su Tasse e Tributi. Qui comparirà la voce «Calcola qui l'ICI». Una volta inseriti i dati richiesti, comparirà la voce saldo con la corrispondenza della cifra da versare con bollettino postale. In futuro - spiegano dal Comune - verrà probabilmente attivata on-line la ricerca fabbricati in catasto. ■ [g.leg.]

Una cancelleria per il penale, una per il civile e una per il giudice di pace. Tre sale di udienza e altrettanti archivi per custodire i corpi di reato e conservare pratiche e fascicoli. Poi una decina di spazi per le cancellerie, i giudici, i magistrati e il pubblico. Ecco la sezione distaccata del Tribunale di Cirié ricavata al primo piano di ■■■ delle palazzine di Cirié 2000 (ex area Remmert), dove si dibattono circa 500 ■■■ all'anno tra penale e civile. Il Tribunale, realizzato con un investimento del Ministero di Grazia e Giustizia di ■■ milioni e ■■■ mila euro e sorvegliato in ogni angolo dalocchio elettronico di diverse telecamere, è entrato ■■ funzione da alcuni giorni, una, verrà inaugurato ufficialmente solo il prossimo 18 dicembre. «Alla cerimonia ho invitato ■■■ pretori che hanno esercitato nella vecchia sede di Palazzo D'Orta: Di Palma, Troiano, Macchioni, Melagnino e Vicini - comincia il sindaco di Cirié, l'avvocato Luigi Chiapparo - Magistrati hanno fatto storia con i processi per i morti di amianto, ■■■ avvelenati dall'Ipa, dei voli su Caselle o dall'uso dei telefonini sugli aerei. L'apertura a Cirié di una sede staccata dal tribunale di Torino è una risposta forte e concreta alla crescente richiesta di legalità da parte della gentes.

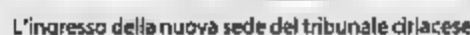
Al taglio del nastro, insieme alle toghe, ci dovrebbero anche essere gli ex ministri Giovanni Maria Flick, Oliviero Diliberto e Piero Fassino e l'attuale sottosegretario alla Giustizia, Michele Vietti che hanno avuto in tempi diversi ruoli fondamentali nel portare ■■ Cirié il Tribunale. Molto probabilmente mancherà il ministro leghista Roberto Cossali. «Spero ci siano anche il dottor Luigi Marini, l'ammministratore del Ministero che ci ha dato una mano fondamentale concludendo Venaria nelle competenze della sezione distaccata di via Andrea D'Orta - continua ancora Chiapparo - Il bac-

no di utenze è così passato da 120 mila a oltre 160 mila abitanti. Una mossa azzeccata che ha evitato a Cirié la fine delle preture di Avigliana, Chieri e Rivarolo accorpate rispettivamente alle sezioni staccate dei tribunali di Suva (la prima sede di una pretura in Italia), Moncalieri ■ Ivrea (che con una competenza territoriale di 108 ■ ■ ■ vanta il secondo posto in Piemonte).

Davanti ai magistrati Rita Chierici e Marco Nigra si discuteranno vicende penali e civili e questioni da risolvere.

re davanti al giudice di pace. Le cause che saranno dibattute riguardano quelle di competenza di un giudice monocratico: furto, ricettazione, truffa, omicidio colposo, reati in materia di ambiente e infortunistica. Rimarranno invece di competenza del tribunale di Torino i crimini più gravi come l'omicidio volontario, lo spaccio di sostanze stupefacenti o l'associazione a delinquere. Negli oltre 1600 "quadrati" divisi in aule e uffici, lavorano oggi nove impiegati. Poche. La scorsa settimana il sottosegretario

Vietti ha incontrato informalmente Carolina Fontecchia, la direttrice dell'organizzazione ■ dal personale del Ministero di Giustizia. «Dal 1999 ad oggi il carico di lavoro è aumentato addirittura del 70 per cento - spiega l'onorevole Vietti - Il personale delle cancellerie è davvero efficiente, ma, occorrerebbe incrementare il personale. Anzi mi auguro che le piante organiche possano essere riesaminate in tempi rapidi per cercare di risolvere una situazione che non riguarda solo Cirié ma molti altri tribunali in Italia».



**NICHELINO, INCIDENTE.** Una ragazza di 20 anni, ■ Nichelino, è stata urtata ■ scaraventata a ■ ■ ■ ■ ■  
■ Flat Bau ■ colore ■ ■ ■ ■ ■  
che poi si è allontanata a forte velocità. Il fatto è accaduto l'altra sera in via Torino: la giovane, che stava attraversando la strada, non ha riportato gravi conseguenze. Si tratta però del terzo investimento ad opera di un'auto pirata, nell'arco di poche settimane, in via Torino.

■ **BEINASCIO, INCONTRO.** «Raccolta differenziata porta a porta» è il tema dell'incontro in programma alle 20.45, presso il centro anziani di via Mascagni 1, nel quartiere Fornaci. Il confronto è organizzato dalla lista «No inceneritore».

■ **TROFARELLLO, BAMBINI.** Imparare gli interventi di primo soccorso giocando, scoprendo le pratiche di salvataggio. E' l'iniziativa organizzata dalla Croce Rossa di Trofarello in collaborazione con la biblioteca «Basso», dedicata ai bambini e ai ragazzi delle scuole. Appuntamento oggi con i giochi di soccorso alle 17, presso la sede dei volontari.

■ **MONCALIERI, RSU.** Cgil in calo. Uil in crescita, consolidamento per i Cobas ed **---** rdio marginale per la Cisl. Sono i risultati delle elezioni delle rsu al Comune di Moncalieri dove **DS** votato l'80,7 per cento degli aventi diritto: la **---** ha ottenuto 4 seggi, la Cgil 5, i Cobas 3. Nessun delegato invece per la Cisl.

■ ■ ■ ■ ■ I vigili del fuoco di Chieri ■ ■ ■ intervenuti ieri alle 11 in frazione Tamagnone, per spegnere l'incendio che ■ ■ ■ stava sviluppando sul tetto di ■ ■ ■ cascina in ristrutturazione. Il rogo è stato causato dal surriscaldamento delle travi in legno, a contatto con la canna fumaria.

■ **MONCALIERI, DS.** Mario Battila na è stato riconfermato segretario del partito ■ democratici di sinistra di Moncalieri. La elezione è avvenuta nell'ambito di un congresso tenutosi lo scorso fine settimana al circolo Da Giau. Il nuovo direttore eletto sarà composto da 35 persone in totale.

■ **MONCALIERI, PANCHESGI.** Appaltate altre due opere in borgata Santa Maria. Si tratta di due parcheggi: uno in strada Colombetti (con ■ posti) per una spesa di 20 mila euro e l'altro in via Romita (115 posti auto) per una spesa complessiva di 335 mila euro. breve i lavori.

■ Affidati gli appalti per lo sgombero neve nella stagione invernale 2004/2005. Le ditte si aggiudicano la gara d'appalto: l'azienda agricola Meriano di Moncalieri e la ditta Maurizio Caggiola di Trofarello. La spesa complessiva del servizio destinato alle operazioni di sgombero si assesta a 492 mila euro.

«Venaria Reale: i Savoia, la curia. Stato degli studi e prospettive di ricerca». E' questo il titolo del convegno che si terrà domenica 15 settembre alle 10,30, sabato al teatro della Concordia, in corso Puccini, a Venaria. Due giornate intense organizzate dalla Città di Venaria in collaborazione con la facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Torino. Ma gli amministratori guardano avanti. L'intento, infatti, è quello di rendere l'appuntamento annuale, per contribuire ad accrescere la conoscenza collettiva del passato legato in maniera inescindibile a Casa Savoia. «E' solo restauri e grandi opere, quindi, e' necessario organizzare una serie di manifestazioni e di eventi culturali che trattino il tema principale i Savoia», ripete da tempo il sindaco Giuseppe Catania. Queste sono ori-

tipalmente le ragioni che hanno convinto l'amministrazione, ad ■■ particolare l'assessore alla Cultura, Armando Bonaventura e il presidente del consiglio comunale Domenico Renna, a organizzare una convention scientifica sulla storia sauba. Questa prima edizione riguarderà prevalentemente la descrizione degli aspetti della vita ■■ arte ed i risvolti economici, artistici e urbanistici ad essa legati. ■■ lavori si apriranno domani alle 17 ■■ il saluto del sindaco. Alle 17.30 Andrea Scaringella relaziona su «l'unico storico della Venezia Reale» e ■■ segue Gianni Oliva parlerà de' Savoia nella storiografia del Novecento. Sabato il convegno si aprirà invece alle 9 e si concluderà in tarda mattinata con una visita ai cantieri della Reggia. [g. r.]

Oggi, alle 21, nella cattedrale di San Donato, a Pineroio, concerto d'inaugurazione del restaurato organo Cava I Vegerzi Bossi. All'organo si esibirà il maestro Maurizio Salerno, 41 su 42 anni, diversamente negli Stati Uniti, in Brasile, in Messico e in Russia, con un repertorio di Bach, Mendelssohn, Brahms e Franck. Il maestro sarà accompagnato dal violinista Stefano Montanari. L'organo costruito nel 1919 era in origine a trasmissione pneumatica, poi modificato ed elettrificato. La consolle inavata è stata completamente ristrutturata, le canne smontate lavate e riviste le saldature, alcune canne in legno sono state ricostruite. La musicalità di questo strumento è ora diventata un bene di tutta la Diocesi, viene utilizzato in tutte le funzioni religiose e per i concerti. Il restauro dell'organo è stato voluto nel 1994 dal Canonico Simone Bonassa.

Le luminarie di Natale sulla facciata della chiesa? Una carnavaleata bella e buona. E allora il parroco don Lorenzo Santa ha fatto cenno all'elettricista che dovevano sparire subito dalla chiesa di San Rocco il santuario barocco che ■■■ po' il simbolo religioso della centralissima via Ivrea. Via, ■■■■ possibilità ■■■ far cambiare idea al sacerdote che da un paio di anni è il responsabile di una delle due parrocchie della città, quella di San Michel Arcangelo. I commercianti di ■■■ Ivrea, riuniti nell'associazione che ogni ■■■ a ■■■ tale, si occupa di abbellire la strada non l'hanno certo presa bene. «Non ci aspettavamo una reazione di questo genere, noi volevamo soltanto trasmettere un po' di atmosfera natalizia anche in piazza San Rocco, come d'altronde facciamo da almeno vent'anni», dice il presidente, Aldo Revelli.

«E' rapina, dateci i soldi altrimenti facciamo esplodere la bomba». Ieri pomeriggio, due uomini con il volto travisato, la pistola in pugno e un'improbabile bomba, hanno fatto irruzione verso le 14,15 nei container di via Gobetti a Leini, che ospita temporaneamente l'ufficio postale. Sotto la minaccia delle armi hanno immobilizzato i dipendenti e la clientela presente nel locale, hanno svuotato i cassetti senza accorgersi che in quel momento c'era nella cassa a tempo aperte. Il bottino è piuttosto magro: appena 500 euro. I due rapinatori sono poi fuggiti lungo via Gobetti dove ad aspettarli c'era una Fiat Topi bianca che si è dileguata in direzione del centro. Sul luogo sono giunte le pattuglie dei carabinieri di Leini e anche due ambulanze della Croce Rossa per soccorrere un impiegato e un cliente che hanno accusato un malore.

L'inaugurazione della Mostra del Presepe ha richiamato un folto ed ammirato pubblico di Clienti e Visitatori. L'esibizione del Maestro Sultone **■ ■ ■ ■ ■** è stata seguita in **■ ■ ■ ■ ■** anche **■ ■ ■ ■ ■** telecamere di GRP. L'opera **■ ■ ■ ■ ■** esposta fino al **■ ■ ■ ■ ■** dicembre. Vasto assortimento **■ ■ ■ ■ ■** Presepi in legno, in terracotta e da collezione. Sarete li barverete i giorni **■ ■ ■ ■ ■** e domenica con **■ ■ ■ ■ ■** e l'unico **■ ■ ■ ■ ■** Vostro Natale. CCMO propone le eleganti e moderne **■ ■ ■ ■ ■** nti-valori di propria produzione, una scelta **■ ■ ■ ■ ■** a prezzo.

orario continuato  
- tel./fax 011.4362285  
- PIVA08459680012

Supplementi

**torinosette**

candoretti di granadina, albani e sapori

**Tutto quello che c'è da sapere**

**finanziamenti**  
da 1.500 €  
a 31.000 €  
[www.prometeo.net](http://www.prometeo.net)

**PROMETEO®**  
Finanziamenti dal 1986

**il prestito.**  
qualcosa di leggero

Velocità, facilità, conveniente  
e senza spese anticipate

Da Prometeo, leader nella mediazione creditizia, puoi  
prestiti a fissa o variabile a con o senza collateralizzare.

**esempio** **5.000 €**  
alla **105,85 €**  
per **60 mesi** con **9,98 %** tang. fissa

**1.4379441**

**PK**  
publikompass  
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO  
Tel. 011.666.62.11 - Fax 011.666.53.00



# Tante proposte di qualità nei negozi Divani & Divani by Natuzzi

## La casa bella: con convenienza

### Sulle pronte consegne prezzi specialissimi

Serietà, eleganza, professionalità e - non ultimo - prezzi buoni. Divani & Divani by Natuzzi in questo periodo pre-natalizio significa sempre di più occasioni convenienti da afferrare al volo, per farsi, perché no?, un regalo sotto l'albero. Nei negozi di corso Principe Oddone 30 e a Gallianico Biella, strada Statale Trossi 26, infatti, tra le altre proposte ci sono degli interi reparti dedicati ai modelli in pronta consegna, divani da comprare in tempo reale con sconti interessantissimi e prezzi speciali.

Ma in tutti gli indirizzi del marchio - in zona: corso Turati 82 e via Morelli 2/a angolo corso Potenza a Torino, Centro commerciale «La Prealpina» di Roletto di Pinerolo - comunque potrete trovare quello che vi soddisfa, grande qualità unita a gentilezza e professionalità ga-

rantite. A maggior ragione dunque occorre far visita ai negozi del marchio. Perché l'idea che regola l'attività del gruppo è quella di mettere il cliente al centro di tutto, di proporgli proprio quello che la realtà vuole, di pensare la casa e il suo arredamento in modo da indovinare il sogno segreto di ciascuno, realizzandolo al meglio, secondo le maggiori possibilità offerte dal progresso tecnico dei nostri tempi. Il motto del Gruppo Natuzzi è infatti «It's how you live»: «Un'idea semplice e fondamentale guida il nostro lavoro: ispirarsi a te, al tuo stile di vita per offrirti la possibilità di costruire lo spazio che desideri. Uno spazio che ti somigli e parli di te», spiega Pasquale Natuzzi, presidente e stilista del Gruppo. Ma qual è l'identikit di Natuzzi? Le suggestive atmosfere del mediterraneo e i mercati inter-

nazionali; una tradizione artigiana, sinonimo di qualità, e stile italiano e le dimensioni di un leader globale: da questa originale unione nasce la fisinomia del Gruppo Natuzzi, numero uno mondiale nel settore dei divani in pelle e maggior produttore italiano di arredamento. Due le sedi commerciali: Honk Kong per l'Asia, High Point in North Carolina, per le Americhe. Ma il quartier generale, cuore e mente del Gruppo, rimane a Santeramo in Colle, nel sud dell'Italia. Di qui partono le idee che poi diventano realtà nelle nostre case. Modelli che hanno nomi di fascino, come Nicole e Tahira, Lucas o Plaza, Marvel, per non parlare di Douglas e Diego. Divani, poltrone e altri complementi d'arredo.

Si perché la casa proposta da Divani & Divani by Natuzzi è

una casa «totale», completa di ogni cosa. Così, entrando in uno dei negozi del marchio si possono trovare soluzioni che arredano in toto l'appartamento, dal tappeto al tavolino, dalla lampada al pouf.

E ora poi, è arrivata la nuova collezione che offre ai clienti tante diverse proposte da ambientare con facilità in casa. Dal tradizionale al moderno, dal contemporaneo all'ultratecnologico, i modelli del marchio ben si adattano ai più differenti tipi di casa, e sono pensati appunto per accontentare e per venire incontro ai gusti di ciascuno. In questo periodo poi, come si diceva, ci sono tante offerte-convenienza che riguardano i divani in pronta consegna, pezzi cioè che possono vedere e comprare «al volo» senza dover aspettare neppure un momento, proposte comodissime quindi per chi ha fretta di portarsi a casa un sofà.

Per rendersi conto di offerte firmate Divani & Divani by Natuzzi è dunque consigliabile fare una visita ai negozi della catena, che con la disposizione stessa dei loro pezzi d'arredo aiutano nell'acquisto mostrando il divano, la poltrona e il tappeto così come potrebbe essere ambientato in casa. Piccoli accorgimenti, questi, che parlano chiaramente della filosofia del Gruppo Natuzzi, che ha come primo pensiero il cliente e la sua soddisfazione. Ogni elemento d'arredo infatti è creato con serietà e professionalità sovrappiù, «al servizio» del cliente. Tutta la qualità possibile è racchiusa nel mobile più semplice, pensato a ideato solo per essere bello ed elegante, anche per essere pratico per davvero in un appartamento dei nostri tempi, alla prova della vita di tutti i giorni, all'esame insomma della realtà. Per questo le proposte Divani & Divani by Natuzzi sono così apprezzate dalla gente, e il gruppo è presente e fortemente apprezzato in ogni parte del mondo, da Londra a New York, da Sarajevo a Sydney, da Atene a Shanghai, da Parigi a Pechino, da Malta a Melbourne.



QUESTO NATALE TUTTI VORRANNO UN DIVANO NATUZZI



IN REGALO SONY A OGNI ACQUISTO, E OGNI GIORNO UN TV AL PLASMA A ESTRAZIONE.

Fino al 24 dicembre, lasciati conquistare dalla grande varietà di divani, poltrone e complementi d'arredo Natuzzi e ogni acquisto, a partire da € 1500, ricevi subito un gioiello della tecnologia Sony. In più ogni giorno, partecipi all'estrazione di uno splendido tv al plasma Sony da 42". Tutti i giorni approfittane.

Numero verde 800 844 855 - [www.divaniedivani.it](http://www.divaniedivani.it)

SONY

TV Color Full Display Trinitron Wega 42 da 29"

PSP

Fotocamera ultraslim da 5.2 Megapixel

Hi-Fi Compabile CD-R/CD-RW e MP3

Registrazione/Lezione DVD Video, Compatibile MP3

**DIVANI & DIVANI**  
NATUZZI

TORINO - Corso P. Oddone, 30 - Tel. 011.5213629 - Ampio Parcheggio interno con ingresso da via Masserano - REPARTO PRONTE CONSEGNE

TORINO - Corso Turati, 82 - Tel. 011.3198877

TORINO - via Morelli, 2/a ang. Corso Potenza - Tel. 011.4530104 - Parcheggio interno

ROLETTO - PINEROLO (Torino) - Presso Centro Commerciale «La Prealpina» - Tel. 0121.342174 - Domenica aperti tutto il giorno

Nei nostri Show Room siamo aperti domenica pomeriggio 16,00 - 19,00

BIELLA - GAGLIANICO

S.S. TROSSI, 26

Tel. 015.2547228

REPARTO PRONTE CONSEGNE



# GIORNO E NOTTE

Lettere e commenti a: Redazione Giorno e Notte, via Merano 32, 10126  
Fax: Giorno e Notte 011 55.68.439 e 011  
E-mail: giornonotte@lastampa.it



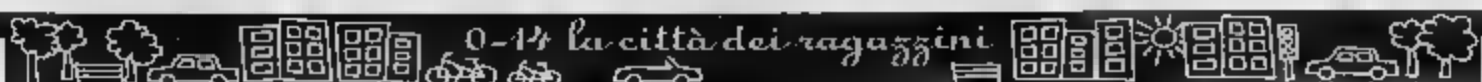
## TEATRO E TERRITORIO

Oggi alle 14,30 Teatro Juvarrà, via Juvarrà, 15, convegno organizzato dal gruppo regionale su «Dove abita il teatro? Teatro e territorio». Lettura di Gabriele Vacis (foto), introduce Roberto Placido, conduce Antonella Parigi, consigliere d'amministrazione Teatro Stabile Torino, intervengono Ninni Cutala, direttore Teatro Stabile Mercantile di Napoli; Valtor, Moli, direttore del Teatro Stabile di Torino; Giacomo Bonino, direttore della Fondazione circuito teatrale del Piemonte; Graziano Melano, Fondazione teatro ragazzi e giovani.



## CORALE UNIVERSITARIA

I Concerti dell'Università si ripropongono il pubblico stasera alle 21 con il primo tra appuntamenti. Nell'Aula Magna del Rettorato (via Verdi 8), festa per i 50 Corale Universitaria di Torino diretta da Paolo Zalton (foto), che esibirà il Gruppo Spagnolo e il Concertus Musicus Patavinus; titolo della serata: «Canamus, amici». Lunedì al Conservatorio l'Orchestra Sinfonica dell'Università diretta da Carlo Mantovani; giovedì 2 dicembre il Coro diretto da Sergio Pasteris si esibirà in N. S. Suffragio (via San Donato).



## SOTTODICIOTTO FILM FESTIVAL

# Fratellini d'Italia

TIZIANA PLATZER

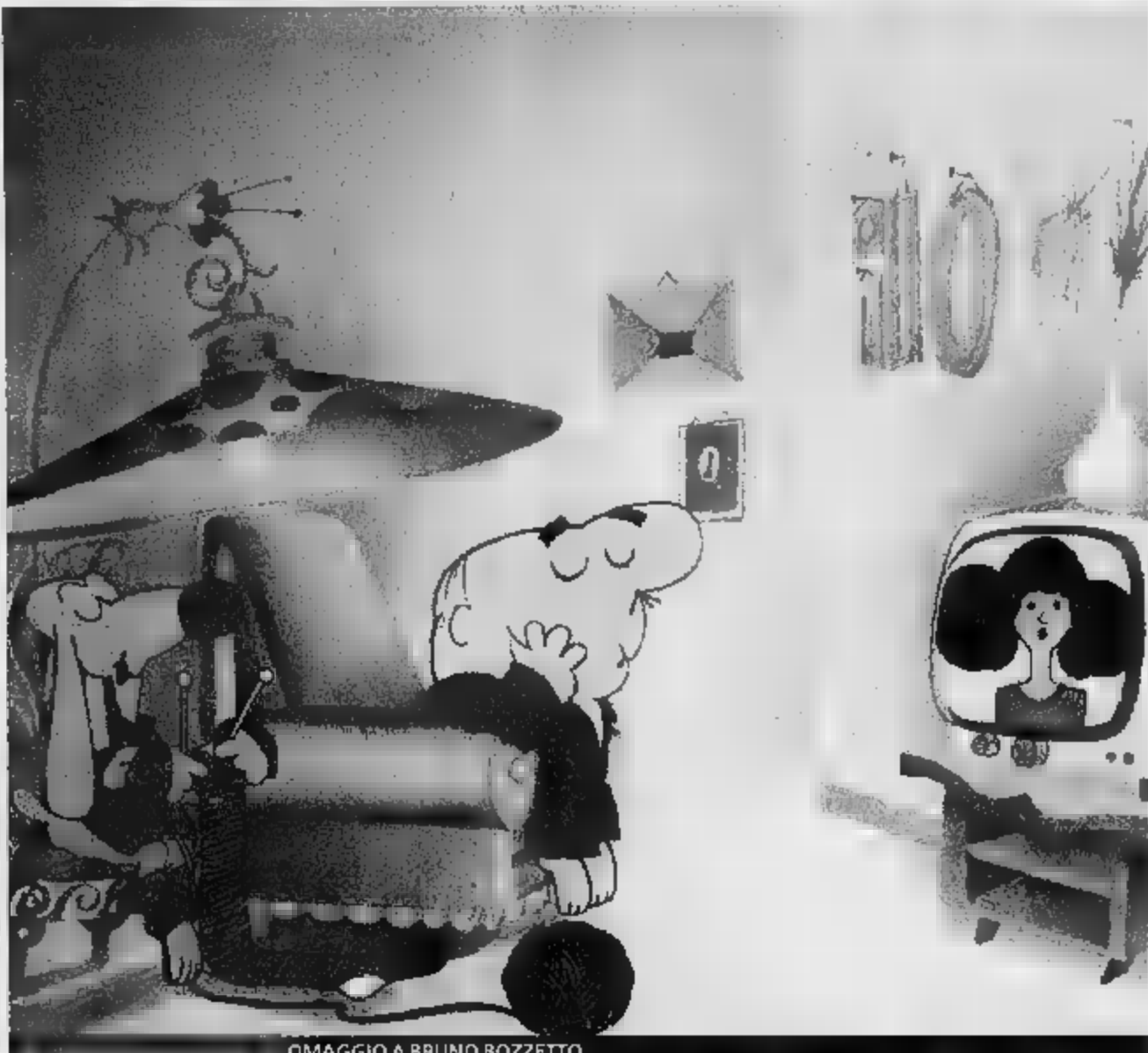
L'ACCOMPAGNAMENTO musicale è niente meno che l'Inno di Mameli, le immagini scorrono veloci sulla giornata tipo di un ragazzino: giù dal letto ancora addormentato, subito a lavarsi i denti, grembiolino a quadretti e via a scuola. E poi i compiti con i compagni, la danza, la televisione, fino al ritorno sotto le coperte: i sogni d'oro «fratellini d'Italia». E' il divertente corto realizzato da Silvano Antonelli, Beppe Calopresti e Claudio Paletto, intitolato «Bambini d'Italia», che viene presentato in anteprima al Sottodiciotto Film Festival sabato 27 alle 15,30 al Cinema Massimo per l'apertura di un pomeriggio per i piccoli: a seguire «Sogni di cartone». Fantasie rare, introvabili, tradotte in pellicola dal cinema d'animazione americano Anni Trenta, «già i tecnici» spiega Sara Cortalazzo, responsabile della gna Adriana Bevilacqua. «Sono pezzi d'epoca, pochissimo parlati che volutamente abbiamo lasciato in lingua



ZORRO, EROE DEL FESTIVAL

In un corto presentato in anteprima la giornata tipo dal risveglio alla nanna. Domenica appuntamento con Zorro: l'uomo mascherato arriva al Massimo

chi è oggi Zorro? «Mah, potremmo definirlo un Che Guevara borghese» dice ridendo Steve Della Casa, «uno che nella vita rinuncia mai ai privilegi e poi placa la coscienza con il agire nell'anonimato». Un po' d'americo neanche tanto simpatico, però il ragazzino lo amano, facevamo noi. Uno dei personaggi che ha più versioni sul grande schermo e la tv lo ripropone in continuazione. Invece il pubblico dei più



OMAGGIO A BRUNO BOZZETTO

grandicelli, diciamo 12-14 anni, su cosa può puntare? «Intanto sempre domenica dalle 20,15 ci sono le pellicole della regista svizzera Anna Luif, e l'invito è soprattutto per mamme e figlie» suggerisce Cortalazzo. «Racconta storie di bambine adolescenti, molta attenzione e leggerezza, guarda ai primi turbamenti, alle amicizie, alle situazioni familiari. Poi c'è «Arrivederci ragazzi» di Louis Malle, 29, 20,30, storia bellissima

di ragazzi durante la Seconda Guerra e ispirata all'infanzia del regista; c'è «Moi César, 10 anni e mezzo, alto 1 metro e 39» in programma il 1° dicembre alle 18, inteso per il narrare le emozioni di questo bambino mune, anche un po' in difficoltà; e poi c'è «Il magico Natale» di Rupert, anteprima del 2 dicembre alle 22,30: è del torinese Flavio Moretti, che vi ha lavorato per 3 anni e ha costruito un fantasy artigianale.

## Da mezzo di espressione a lavoro ipotetico e sognato: il cinema seduce i ragazzini

Tutto è fiction, anche per i giovani registi dell'edizione di quest'anno di Sottodiciotto Film Festival, concorso Extrascuola. Lo racconta Massimo Quaglia, responsabile della selezione: «Ricevendo prodotti di alta qualità cinematografica, abbiamo avuto l'impressione che i ragazzi cerchino volutamente un'ipotesi, e sognata, scelta lavorativa. Protagonista quest'anno è senz'altro la tipologia della fiction».

Un genere molto in voga in questo Dal punto cinematografico il risultato è interessante - continua Massimo Quaglia - i cineasti filtrano le loro emozioni attraverso una storia, trama spesso ambientazioni oniriche (Viaggio negli ultramondi, sabato 27, 16, Alice paese delle meraviglie, domenica 28 dalle 15,30, o Narcosessia, domenica dalle 17), senza mai essere superficiali senza dimenticare la realtà circostante, come nel lavoro di ragazzi di Molfetta (I.D.A., sabato 27, dalle 16) o sul riciclaggio rifiuti (Lattine Friends, sabato 27).

«Sono cineasti consapevoli, intelligenti, con tanta voglia di sognare» conclude Quaglia, indicando sul programma dei film proiettati al Cinema Massimo Tre, il titolo «Halloween. Allouine»: è il lavoro di un ragazzino di undici anni (sabato 27). (g. gar.)

## LA PROTAGONISTA

# Caterina sogna, Alice anche

Sogni ieri e di quelli diventati realtà e quelli spezzati, e accanto anche gli ideali, se già con il sognare il Festival si fosse spinto abbastanza in nell'immaginario collettivo. E' la traccia invisibile di ogni pellicola programmata a «Sottodiciotto», e pure la strada percorsa da Paolo Virzi «Caterina va in città» che verrà proiettato sabato 27 alle 17,45 e riceverà il Premio del pubblico-La Stampa Torino sette: ospite in sala Alice Teghil.

La ragazzina-protagonista accanto a Castelletto e Margherita Huy, oggi quasi sedicenne, abita a Tivoli, vicino a Roma, e studia liceo scientifico. Cosa sono i sogni? «Credo che tante persone facciano dei sogni e poi alla realtà che diventano solo dei film mentali, il sogno deve avere qualche possibilità di realizzarsi. E quindi tu e i tuoi amici cosa sognate? «Be', io di fare l'attrice dopo l'esperienza fantastica che mi è capitata. Con

gli amici si desiderano cose semplici, che vada bene un compito in classe, mettersi con il ragazzo che ti piace». Parlate ideali? «Sì, non è che noi adolescenti non abbiamo. Io credo nella pace, anche può sembrare, e penso spesso gli ideali dipendano dalla vita che si conduce. Quindi nessun sogno irrealizzabile? «Magari diventare Julia Roberts, ma la verità è che io non sarò mai come nessun altro». (t. pl.)

## L'angolo di Giorgia

# Il compleanno misterioso

Odoardo arriccia il nasino viola, stira orecchie e zampette, e torna alla ricerca di storie da raccontare al suo bimbo Triste. Cammina cammina, arriva in corso Vittorio Emanuele, dove sente il coro di bambini: «Tanti auguri a te, tanti auguri Clara». E poi applausi, che sembrano finire. Odoardo si siede su una panchina. Sente ancora tante voci di bambini, musica, rumori e fischietti. Fino a quando, all'improvviso, con la manina a mamma e papà, ricoperti da cappotti, cappelli, scarponcini, scarpe e guantini i piccoli ospiti scivolano dal portone. Hanno tutti un sorriso felice, nonostante il freddo. E già buio quando il portone si chiude dopo l'ultimo bambino. Alla finestra si affaccia una bimba bionda. E ciccottella, vestita con maglietta rosa, un gilet fucsia e gonnellina rosa chiaro. «Sembra una bambola», pensa il coniglio di pezza. Dovete sapere che un dei bimbi è proprio se le parole dei giocattoli: così la bambina si affaccia e, rivolta al coniglio, dice: «Mia che bambola, sono una bambola. Mia mamma mi ha concesso così perché oggi è il mio compleanno». «E quanti anni compi?» chiede il coniglio. La bimba ci pensa un po' su: «Non lo so, non so contare». Il coniglio nota due candeline sul tavolo e suggerisce: «Due anni!». Quel momento la mamma della bambina. «Mamma, oggi ho compiuto due anni?» chiede Clara. «No, tre». Odoardo vede un'altra candela per terra. Coniglio e bimba si scambiano un'occhiata complice e divertita, e con le dita di mano (e zampa) fanno il segno di 3. Che confusione con tutti questi anni. Odoardo ha incontrato Clara, tre anni, in corso Vittorio Emanuele.

Vuoi entrare in storia del coniglio di pezza e vivere con lui la piccola avventura? È semplice: presentati, racconta qualcosa di te, scrivendo a: GGGarberoglio@libero.it

## DA SEGUIRE

«Crescere in guerra: l'innocenza negata» è l'incontro organizzato da «Sottodiciotto Film Festival» in collaborazione con l'Unicef che si terrà il 30 novembre alle 20,30 al Massimo 3. Una recente indagine Unicef fa emergere che ogni anno nel mondo oltre 200 mila bambini muoiono a causa di guerre e attentati terroristici: come si cresce in questi Paesi e cosa pensano della guerra i coetanei più fortunati che non la brutalità? Riflessioni a cui sono stati invitati giornalisti corrispondenti di guerra; a seguire il film «Racconto di guerra» di Mario Amura, Sarajevo 1993.

## RAGAZZI

**La città che cambia**  
Partenza per «Dentro la città che cambia», insolita visita guidata teatrale alla scoperta della Torino del futuro. 011/517.81.34; prenotazioni@atriumtorino.it  
Ogni sabato e domenica, Atrium Città, piazza Solferino, ore 15,30 e 17,30  
**Al Borgo**  
Atelier dedicato alla calligrafia gotica per genitori e bambini. Gratuito per i bambini e per i possessori dell'abbonamento TorinoMusei. Prenotare allo 011/443.17.10-12.  
Sabato, Borgo Medievale del Castello del Valentino, ore 15,30  
**In libreria**  
«Storie in libreria-Storie di Natale» solo con Eva Gomerio. Per bambini da 3 a 11 anni. Prenotare allo 011/547.977.  
Sabato, Libreria dei Ragazzi, Stampatori 21, ore 16,30  
**come Ambiente**  
Sabato domenica si può visitare l'exhibit dedicato alle Olimpiadi Invernali Torino 2006 realizzato con il Toroc. Info: tel. 011/070.25.35.  
A come Ambiente, corso Umbria 90, 14 alle  
**Le figure dell'inverno**  
«Il Re e il brucio che mangiava l'erba», spettacolo di pupazzi e figure di Giuseppe Cardascio. Biglietti 5 euro. allo 011/56.91.400.  
Domenica, Teatro Educativo della Provvidenza, corso Gavoura 16, ore 16

## APPUNTAMENTI

**Giovedì**  
Valentine Telegli: «Il secolo incerto e relativo», viaggio lungo cent'anni attraverso la storia e la struttura dell'universo. Ingresso libero.  
Teatro Colosseo, via Madama Cristina 71, ore 17,45  
**Crocetta**  
«Chi è Gesù: alla ricerca del volto. Oggi riconosceremo i suoi seguaci?». Con Paolo Griseri, don Andrea Bozzolo e Marco Demaria  
Parrocchia Crocetta, via Marco Polo 6, ore 21  
**Afghanistan**  
Dibattito: «Fondamentalmente Afghanistan. La democrazia è esportata, ma le bombe vengono meglio».  
Antico Macello Po, via Pescatore 7, ore 21  
**Antiutili**  
«Oltre il consumo: l'antiutilitarismo in Italia». Seguono documentario e presentazione del secondo della rivista del Movimento antiutilitarista, a cura di Alfredo Salsano e Alain Caillé. Con Marco Aime, Claudio Bazzocchi e Padre Antonio Rovelli.  
Unione C.le F. Antonicelli, via C. Battisti 4b, ore 21  
**Tibet**  
Nanni Salio: «Tibet: montagne di pace e di guerra».  
Centro Studi S. Regis, Garibaldi 13, ore 20,45  
**che uccidono**  
Incontro su «Madri che uccidono», con Beatrice Dall'Ara.  
Legolibi, via Maria Vittoria 31, ore 21



GUGLIELMO GA

**Fotografare la storia**  
Federica Serio e Claudio Vercelli: «Il rapporto fotografia e storia». Organizzano Istituto Salvemini e Fondazione per la fotografia.  
Biblioteca D'Annunzio, via Saccarelli 18, ore 21  
**Barone volante**  
Presentazione del libro di Gianmaria De Pauli «Il barone volante. Vita e carriera di Guglielmo Gabetto». Con l'autore, Gigi Gabetto, Ermanno Randi e alcuni calciatori del Torino.  
Libreria dello Sport, via San Secondo 31, ore 18

**Sandro Cerchi**  
Presentazione volume «Sandro Cerchi». Intervengono gli autori Raffaele De Grada, Marco Rosci, Pino Mantovani, Paolo Thea, Anna Gelli e Claudio Nembrini e il direttore dell'Accademia Albertina Carlo Giuliano.  
Accademia A. di, via A. Albertina 8, ore 17  
**Salute a tavola**  
Presentazione di «Salute a tavola» di Bianca Bianchini (Pietra Editore). Parla l'autrice Paola Lusardi e Dorina Passamai. Introduce Francesco Scaroina.  
Libreria Fogola, piazza Carlo Felice 15, ore 21  
**Tivù da ridere**  
Presentazione del volume di D. Aloï, G.P. Caprettini, A. Gedda «Una Tivù da ridere. Cinquant'anni di satira nella televisione italiana» (Ananke).  
Libreria Mondadori, via Monte di Pietà 2, ore 18  
**Donne del**  
Albina Malerba, Mariapia Bonanate e Beppe Del Colle a colloquio con Margherita Crema Giacomasso, autrice di «Trenta ritratti di donne del Piemonte» (Graphot editrice).  
Collegio San Giuseppe, via S. Fr. da Paola 23, ore 18  
**pazzo**  
Incontro con Adolfo Margotta, autore di «Ho scoperto il pazzo» (Baldini & Castoldi). Partecipano Emiliano Ardini e Rosella Pellegrino.  
Forum Fnac, via Roma 56, ore 18

**Amnesty International**  
Proiezione di «Ti do i miei occhi» Iclat Bolla. Segue dibattito. Ingresso libero.  
Cinema Centrale, via Carlo Alberto 27, ore 20,30  
**Vivilquartiere**  
«Cos'è la Banca del Tempo?», presentazione della Banca del Tempo a Mirafiori.  
Mentelocale, via Fratelli Garrone 39/50, ore 17  
**mini**  
«Lo sviluppo fisico dei bambini e le prime malattie», con Francesco Forcellini, medico antroposofico. A cura di La Cicogna, associazione per una nascita e crescita consapevole.  
Scuola Pestalozzi, Banfo 32, ore 16,30  
**Pomeriggi danzanti**  
Per over 60 della Circolazione 1, ingresso e gratuita, inviti in dell'Armenale 33.  
Du Parc, corso Regina Margherita 104, ore 15  
**ungheresi**  
«Nozze ungheresi», su musica di Brahms, a cura di Ekaterina Savina: con gli allievi della Scuola Danza del Teatro Nuovo. Gratis per i visitatori di Da Raffaello a Goya.  
Palazzo Bricherasio, via Lagrange 20, ore 15  
**L'Europa in**  
apre la mostra «L'Europa in cantieri», con fotografie dei ragazzi che hanno partecipato ai cantieri internazionali in Italia e Francia.  
El Barrio, S. da Cuorgnè 51, ore 15,30



Audi finanzia la vostra



Chi è stato il secondo uomo a volare?



Primi con Turbo FS®: Audi

Nuova Audi A4  
Portatore d'élite

Il secondo uomo a volare è stato il primo a farlo, che è stato il primo Turbo FS®. Il motore 200 CV di potenza che vi porta dove volete. E tutto ciò che è in mente. Una volta di più. Vinta per sempre. Dopotutto, chi è stato il primo a farlo?

A4 2.0 TFS quattro tiptronic 147 kW/200 CV. Consumi max urbano extraurbano e combinati: 18/7/49,7. Emissioni max CO<sub>2</sub> 169 g/km.

Venite a conoscere  
la nuova Audi A4  
il 27 e 28 novembre

**RINALDI**

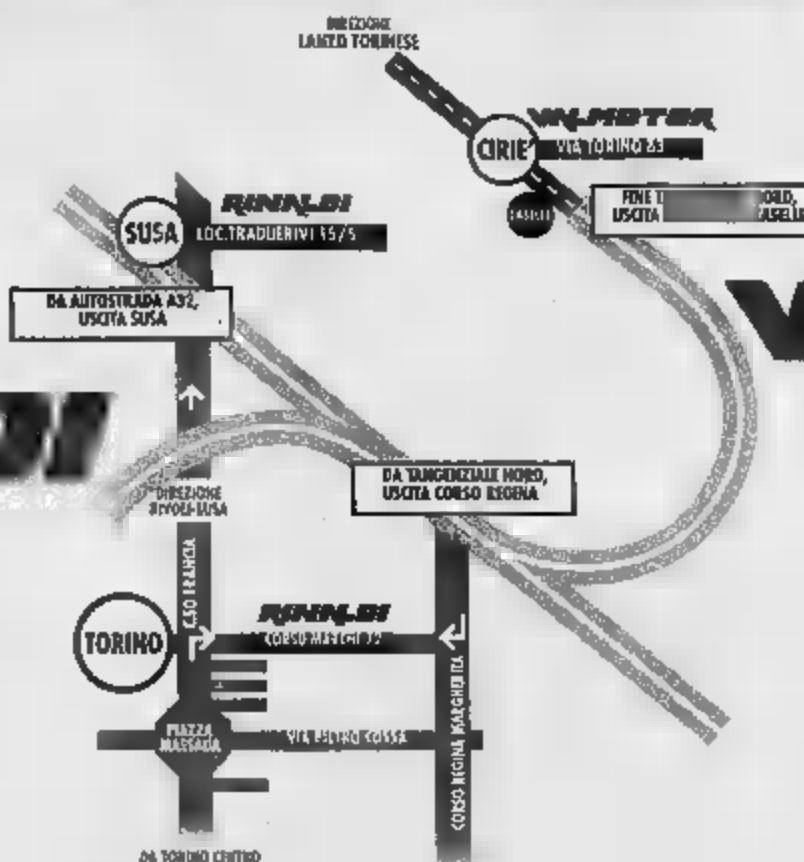
**Rinaldi S.p.A. - Torino**  
Concessionaria Audi  
corso Marche, 72  
centralino 011.779.66.11  
showroom 011.779.66.200  
telefax 011.779.66.281

**Rinaldi S.p.A. - (To)**  
Concessionaria Audi  
località traduerivi 15/5 - autoporto  
showroom 0122.623.108  
telefax 0122.628.140

www.rinaldispa.it  
audi@rinaldispa.it



Certificazione Qualità  
ISO 9001:2000



**VALMOTOR**

**Valmotor S.p.A. a Cirié (To)**  
Concessionaria Audi  
via Torino, 83  
showroom 011.921.20.22  
telefax 011.922.47.33

www.valmotor.it  
mailbox@valmotor.it



Certificazione Qualità  
ISO 9001:2000

**L'Eccellenza**  
senza costi aggiuntivi  
Rinaldi-Valmotor







PERSONAGGIO: TAHER SABAH

# «Il mio museo del tappeto»

Iraniano, ha riunito in oltre mezzo secolo una vasta collezione: «Mi piacerebbe mettere questo patrimonio a disposizione della città»

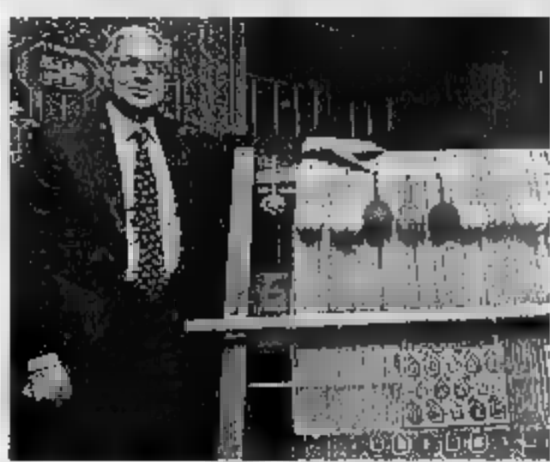
FRANCESCA PACI

Immaginate di attraversare un'antica porta piemontese stile Luigi XVI battenti punte di diamante, calpestare un tappeto Kashan a disegni geometrici cremisi provenienti dall'entroterra iraniano e trovarvi davanti altri due valichi: l'uscio ligneo di un baram persiano del XVII secolo e quello, 500 anni più vecchio, foggia ebraico-siriana. «Le Mille e una» non c'entrano. Siamo a Torino, corso Vittorio Emanuele, di fronte allo storico tempio valdese di San Salvatore. Da un la galleria Ghalibaf ospita un prezioso di tappeti orientali nei due piani superiori al negozio. Il proprietario Taher Sabahi, 65 anni, iraniano di Teheran innamorato della Mole da quando ne aveva venti, ha riversato nell'impresa collezione privata e l'esperienza di mezzo secolo di conferenze e lezioni universitarie sull'arte della tappetologia. Oggi, offre alla città frutto di una vita: «Mi piacerebbe mettere questo patrimonio a disposizione di Torino. Amo l'Iran, mi sento italiano». Il passaporto col timbro del nostro paese testimonia la nuova cittadinanza, ottenuta solo quattro anni fa.

All'inizio, l'Italia doveva appena uno nel viaggio gli Stati Uniti, facoltà di medicina all'università del Michigan. Era il 1961 e l'Iran, governato dal figlio dello Scià Mohammad Reza Pahlavi, affrontava con la «Rivoluzione Bianca» l'era delle riforme. La Repubblica islamica dell'ayatollah Khomeini sarebbe arrivata diciotto anni dopo e lo studente Sabahi, erede di una famiglia di mercanti, partiva spinto dalla curiosità anziché, come in seguito molti connazionali, dalla claustrofobia della dittatura. Subito di questo paese da allora, partivano gli emigranti in cerca di fortuna, racconta. «Roma, Perugia, Firenze. A Torino decisi che



Oggi, dalle 17,30 alle 23, si svolgerà un'asta di tappeti antichi che servirà a finanziare l'apertura del museo. Taher Sabahi, laureato in medicina e farmacia, ha scritto 15 libri sulla storia e le leggende dei tappeti ed ha fondato la rivista specializzata «Gherena», nudo in persiano



mi sarei fermato: volevo vivere qui, avrei studiato i segreti d'ippocrate all'ombra della Mole.

Parla un libro, mister Sabahi. Ne ha scritti quindici sulla storia e le leggende dei tappeti, pubblicati dalle migliori case editrici (De Agostini, Mondadori, Electa) e ha fondato la rivista specializzata «Gherena», che in persiano significa il nodo. L'ospedale non la ambizione, ammette. Si laureò ovviamente, con la laurea che accompagna i

fuorischeda, in medicina prima e poi in farmacia. Ma già importava e vendeva tappeti, la sua passione da quando undicenne aveva avuto in dono dal padre due scendilette in cocciniglia. Qasbaei, preziosi dell'Azerbaijan, campioni di tessuti del XVII secolo tramandati di madre in figlia, sacche da trasporto da caricare sui muli, portatili utilizzati dai cammellieri nelle lunghe traversate del deserto, drappi uzbeki suzani ricamati ad ago, tappeti da preghiera

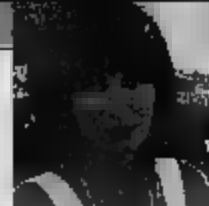
che sono transitati nei di Amburgo e Washington: gli esemplari pregiatissimi che ora, dietro teche sottili, illustrano la collezione. «Aggiungo alla tradizione mediorientale che veicola cultura e nobilita l'arte del bazar da noi è un'università dove s'apprende di conti». Guardando, toccando, ascoltando gli anziani.

E' tutto qui, esposizione dentro questo piccolo museo, alla portata di chi ha voglia di scoprire la città meno conosciuta. Taher Sabahi, che in Italia ha radicato i suoi affetti, figlia Parian e il nipotino, ha cominciato come un esploratore: «Torino era bellissima nel 1961, ma tutto sembrava estraneo. Mi portarono a mangiare in via Po, a la famiglia turinese. Uno strano riso diverso mio pilaf condito con scaglie di tubero puzolente». Adesso adora i tartufi, cucina da chef un sublime brasato al Barolo e dedica a Torino la sua collezione. Tutti invitati oggi, dalle 17,30 alle 23, ad un'asta di tappeti antichi, che servirà a finanziare l'apertura del museo. Acquistanti o meno, una finestra su un mondo lontano e così vicino.

come va?

REPORTAGE STEFANIA MIRETTI

## Storia di mia sorella malata di depressione



Ciao Stefania, mia sorella Laura, 40 anni, soffre depressione e conseguenti attacchi di panico da ben anni... iniziati dopo il parto. Solo chi ha vicino persona colpita da questo problema sa che è una malattia subdola e che è troppo facile etichettarla come pigrizia o come mancanza di proprio. Ogni azione costa fatica e tensione e disagio. Lo so. L'ho imparato. All'epoca, all'inizio di tutto, mi sono armata di pazienza, ho fatto delle lunghe ricerche come comincia, si manifesta, le cure, e il comportamento di chi sta vicino a queste persone. La famiglia innanzitutto deve documentarsi. Per capire. Per chiudere gli occhi. Per non spazientirsi. Per sopravvivere. Quello che è certo è che il malato deve chiedere aiuto e avere pazienza. E' vero, è una malattia che sconvolge la vita quotidiana, anche la più piccola e apparentemente insignificante azione. L'andare a comprare il pane sotto prendere un autobus... diventano compiti insormontabili. Quello che ho potuto constatare è che piano piano, l'aiuto di un bravo psicologo, va regredendo, anche se non si guarisce mai tutto. Ci possono cadute, diciamo stagionali.

Il... infine si riesce a abbastanza sotto controllo la situazione. Laura arrivata al punto che non riusciva più a fare la spesa, a stare in spazi aperti o troppo affollati. Rimanere sola in un luogo come una o un ospedale. Portare il bimbo dal pediatra. Ascoltare le notizie del telegiornale che riguardavano incidenti o altre tragedie. Piange tutti i giorni e aveva continui attacchi di tachicardia. Pensava perfino di avere un tumore al cervello e aveva insistito col medico per farsi prescrivere una risonanza magnetica alla testa... che aveva rilevato solo un leggero problema alle vertebre cervicali. E non basta sola volontà, anche perché in questi casi è quasi nulla, chi sta loro vicino deve spingerli con l'amore a ritrovare quella fiammella in fondo al cuore che è la voglia vivere e farcela. Ora Laura a fare abbastanza tranquillamente parecchie di queste cose, solo riesce ancora a prendere l'autobus o la macchina per spostamenti che non siano nel suo quartiere. Non so a quale stadio sia Orsetto, 53. Comunque se può consolare, non è solo. Un saluto affettuoso.

Francia

## di guidare

Cara Stefania, voglio anch'io esporre la mia vicenda di attacchi di panico, oscillante, che appare e scompare. Oltre una trentina di anni fa (25enne) presi la patente di nascosto (i familiari privilegiavano il fratello maschio). Feci esperienza una macchina di seconda mano e collega, che aveva due auto. Un giorno mia madre lo scoprì e... apriti cielo? Rinfacci, inquisizioni ecc. Persi - chissà - l'ebbi mai veramente - la mia autostima. Guida dell'auto, che prima conducevo con perizia, vissi in pieno centro - il mio primo attacco di panico. Con fatica paura, piangendo, accostai marciapiede. promisi che guidato più. Mi sposai, per amore, «incoscienza» mi affidai a un marito con la stessa autoritarismo, i primi tempi lui permise di guidare la nostra auto per anni ho portato con sicurezza i nostri due bimbi. Poi la separazione (inevitabile per mille motivi), per la mia dignità di sposa e per me stessa. Ripresi rinfacci e colpevolizzazioni, solo da parte paterna. Presi un terzo diploma, mi cercai un lavoro. Nel frattempo però, poiché non sapevo «armarmi» nessuno mi amò mai veramente; avevo una grande insicurezza. Dovendo usare l'auto aziendale, in qualche caso ritornarono gli attacchi di panico, il direttore mi dispensò ma mi etichettò come

«meritevole di scarsa fiducia». Vissi dignitosamente, frequentai corsi autostima che mi furono utili, non farmaci di sorta. acquistai una piccola auto, che guidai sempre con sicurezza. Ma all'improvviso, quattro anni, portando a casa un'amica... mentre lei mi diceva di stare attenta segnaletica e che suo marito le permetteva di guidare... si crederete no, bastò quello per farmi regredire. Mi sentii nuovamente pervasa dalle mie paure, dal panico. Tir... Da allora mia auto è posteggiata sotto casa, non la uso più. Ho ripreso letture, incontri. E trovando in le risposte, quindi la fiducia e l'autostima nell'accettare con le mie vittorie e mie pulsioni inaspettate, un giorno tornerò, con più consapevolezza di me, ad essere padrona della mia vita e naturalmente semplicità. E quel giorno, anche ho già varcato la sessantina, sarà per un gran giorno.

Anna

## Cortocircuito

Gentile Stefania, vorrei chiederti favore, posso lasciare il mio indirizzo e-mail per vedere se in mezzo a tutti i tuoi lettori c'è un buon/a elettricista che possa

## Caro papà

Caro papà, stamattina ho cercato sulla vecchia antologia la poesia di Ambrogio, Giusti. Così, mi era venuto in mente un e ho voluto rileggerla. La radio trasmetteva la 5ª sinfonia di Čajkovskij e tutto insieme risultava molto commovente: ho ritrovato i sentimenti e le emozioni che anche tu provavi e ti scuotevano l'anima fino alle lacrime. Ti dedico quella poesia, insieme un bacio che potuto darti a tante cose che avrei potuto dirti. E' proprio vero che i rimpianti non finiscono mai. Con tanta nostalgia.

## Cara Jo

Una carezza A jo che vuol fare l'amore dal cuore. raggiata a te!!

Francesco.

LE LETTERE VANTO INVIATE A: come va? - LA STAMPA - VIA MARENCO 38, 10126 TORINO SMS: 335/7520300 - e-mail: stefania.miretti@lastampa.it

UN VIAGGIO SCINTILLANTE DI UNA INSOLENTI SENSUALITÀ DOMANI

**eliseo**

“E' un bellissimo viaggio” Corriere della Sera

“Exils va crescendo di tanta musica” La Stampa

PREMIO MIGLIOR REGIA CANNES 2004

**EXILS**

UN FILM DI TOY CATLIF

Media G LadyFilm

SCEGLI IL CINEMA

**Q**

Dove c'è fantasia per la tua fantasia.

Giovedì 25 Novembre 2004 ore 21,00

**LUCIANA DE BIASI**

Radio ufficiale

**PK** publirkompas

C.so Massimo d'Azeglio, 10126 TORINO Tel. 011.666.52.11 Fax 011.666.53.00

**radio Nostalgia**

La musica di sempre, l'informazione di oggi

TORINO E PROVINCIA 98.500

www.nostalgia.it

news in collaborazione con

**LA STAMPA**

**Samara's Show & VIP Samara's**

via Camerana 11, Torino via Sacchi 28, Torino

Info e prenotazioni 3472669891 011541025 -

Aperto dal Lunedì al Mercoledì da Mercoledì a Domenica dalle 22,30 alle 04,00

dalle 17,30 alle 19,30 e 23,00 alle 04,00 Domenica anche pomeriggio 17,30 alle 19,30

Presentano...

**DA GIOVEDÌ 25 A DOMENICA 28**

FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'EROTISMO

GUEST STARS

**ANGELICA BELLA**

**SEXY LUNA**

**ALTHEA**

**MICHELLE WILD**

NOVITA' IL PRIMO SPETTACOLO VERRA' ANTICIPATO!!!

AL SAMARA'S SHOW ALLE ORE 16.30 E ALLE ORE 22.30

AL SAMARA'S VIP ALLE 16.30 (solo Domenica) E ALLE 21.30

SAMARA'S BRASIL TEL 3472669891 - www.samaracubs.it

per parlare con e le sue amiche... telefona 011535010

Il nostro sito www.samaracuba.it



Giovedì 25 - Venerdì 26 - Sabato 27 novembre

# Il risparmio è scontato!



Coscette  
di pollo

sconto  
**50%**

€/Kg **2,18**



Fesa  
di tacchino  
in tranci

sconto  
**50%**

€/Kg **3,99**

**50%**  
di sconto su...



Bocconcini  
di suino

sconto  
**50%**

€/Kg **3,29**



Arrosto  
di suino

sconto  
**50%**

€/Kg **3,29**

**CONAD** *Margherita* **SUPERSTORE** **CONAD**

Offerta valida nei Supermercati delle province di Alessandria, Aosta, Asti, Biella, Bologna, Cuneo, Ferrara, Genova, Imperia, Mantova, Modena, Novara, Savona, Torino, Verbania, Vercelli, Verona e Piadena (CR) che aderiscono all'iniziativa.



**DE LINGOTTO**



LEITA TOMBARSON, manager  
0000 0000

**L'ACCADEMIA STEFANO TEMPIA HA APERTO AL NUOVO LA STAGIONE**

seria, di modo che la lunga Messa ha acquistato un passo agile, tenuto quasi sempre con la **solistica** scioltezza da orchestra e coro.

Geterosamente **si** sono pure impegnati i quattro solisti, Magdalena Kocula, Giorgio Bertagni, Aldo Di Toro e Vladimir Jurin, con risultati migliori per il controllo e il tenore. Haydn mette i cantanti a dura prova: chiede vocalizzi, acrobazie, leggerezza da uccelli nelle voci acute, e una buona compostità negli interventi del contralto e del basso. Roba da grandi virtuosi, abruzzati alla brillantezza dell'opera italiana. Nonostante le debolezze riscontrate l'altra sera, tuttavia, i valori fondamentali sono apparsi con chiarezza e la sua varietà ha indotto a sperare che anche le altre grandi Messa di Haydn verranno più spesso eseguite.

**IL CORSO GIULIO CESARE 67, TEL. 011856.521**

**Vedi teatro** Etab 2

€ 6,50 Interix III 4,50 Aia-  
3,50 un'isola

100-12-30

● 8 4	15.30-17.50-20.20-22.30
● 8 5	15.00-16.55-18.50-20.45-22.40

Olimpia 1 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

dent; IE 9,50 bambini; € 9,00 anziani

...tasti ti cancello	歌音 5	22.40
...y Captain and the World of...	歌音 5	15.30-17.50-20.15-22.35
...icident Evi: Apocalypsa	歌音 5	15.20-17.40-20.10-22.46
...sident - La genesi	歌音 5	15.00-17.35-20.10-22.45
...en vs. Predator	歌音 5	15.10-17.35-20.00-22.36
...e Manchurian Candidate	歌音 5	16.00-19.20-22.22
...nbo Bastardo V.M. 14	歌音 5	15.40-18.00-20.20-22.23
... Village	歌音 5	17.50-22.46
...t Shot	歌音 5	15.20-20.30
...Gi-Old	歌音 5	15.45-17.41
...Material	歌音 5	15.50-22.26
...le al balzo	歌音 5	15.30-17.45-20.10-22.28
...robot	歌音 5	22.28

■ ■ ■ ■ ■ Il via XX Settembre 15, tel. 011531.400. Prezzi: 11. 7,00 intero; 4,50 me  
 ics, militari e ragazzi: 3,40 tessera settore Alace; 3,50 annua  
 ■ ■ ■ ■ ■ Wo Dance?   
 Reposi 1 歌音 5 15.00-17.30-20.05-22.35  
 Reposi 2 歌音 5 16.00-18.10-20.20-22.36  
 Reposi 3 歌音 5 14.45-17.15-20.00-22.46  
 Reposi 4 歌音 5 15.45-18.00-20.15-22.36  
 Reposi 5 歌音 5 15.00-17.30-20.05-22.35  
 ■ ■ ■ ■ ■ Wo Dance? VO  
 ■ ■ ■ ■ ■ Galleria Subalpina, tel. 011562.0145. Prezzi: 6,50 intero ■ ■ ■ 50 un  
 ■ ■ ■ ■ ■ 18, Università, Alace e militari, 3,30 11 spett; 2,50 anziani  
 ■ ■ ■ ■ ■ (1) Rivelle  
 Sala 1 歌音 5 15.20-17.40-20.00-22.36  
 Sala 2 歌音 5 15.30-17.50-20.10-22.36  
 Sala 3 歌音 5 15.45-17.50-20.10-22.36  
 ■ ■ ■ ■ ■ amore c'è posto per tutti  
 STUOHO RITE ■ ■ ■ via Acqui 2, tel. 011819.0150. Prezzi: 6,50 intero; scorte: 4,50  
 ore pomeridiana, under 18, universitari, militari, Agis, Alace Agi; 3,30 ann  
 ■ ■ ■ ■ ■ fore Sunset  
 16.30-18.30-20.30-22.36  
 ■ ■ ■ ■ ■ Arlo conduttore ■ ■ ■ Annata festività dischi ■ ■ ■ Bar Intorno ■ ■ ■ CioProstLand

■ ■ ■ ■ ■ TORINO ALTRE VISIONI

■ ■ ■ ■ ■ AGNELLI via P. Sardi 111/e, tel. 011356.1429. Riposo  
 ■ ■ ■ ■ ■ BARRETTI via Baretti 4, tel. 011655.181. Riposo  
 ■ ■ ■ ■ ■ ESEDRÀ via Bagetti 30, tel. 011433.7474. Cinecircolo Il Pungino (Ingrosso) 21.15  
 ■ ■ ■ ■ ■ MONTEROSA via Brindizio 65, ■ ■ ■ 011284.028. Riposo  
 ■ ■ ■ ■ ■ MONTECROCE del Salerno 12, tel. 011532.4279. Da quando Otta è morto... 21.15

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 109–119

Shirley Luca 801.495.6681  
Niposo

Begin the SCOTTIZING

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Can We Dance?	16.10-17.20-20.35-22.5
How's Summer 1990	16.20-17.20-20.30-22.2

arrivando al destino	15.05-17.35-20.00-22.15
arrivando sull'acqua	14.35-18.00-20.25-22.15

**Il Bolognese** 011/356.4946

**MAIOLI** **Gabetti** **La via dei Martiri della Libertà 17**  
1832.2192 **ME 5**  
**all We Dance?**

**SETTIMO TORINESE** **Petrarca** **la via Petrarca 7, tel.**  
**sericista - La genesi** Sala 1 21.3  
**Bastardo V.M. 14** Sala 2 21.2  
**il bugiardo** Sala 3 21.0

**VENARIA** **Supercherzema** **B011459.6406** **Il** **C**  
**en vs. Piliotti** 21.0  
**sericista - La genesi** 21.0  
**all We Dance?** 21.0  
**ltre della Concordia** **B011424.1124** **Vedi**

**PIEMONTE** **Il Hollywood** **tel. 0121**  
**1.142 Immortal ad vitam** 21.30  
**italica Italia 200** **tel. 0121 393.905**  
**po**  
**la 500 Riposa**  
**la Ciferonzo 20.45**  
**SAUZE D'OULX** **il Sayonara** **tel.**  
**22.850.974 Non Pervenute**  
**2** **il Parabene** **tel. 0122**  
**3.30 C**  
**no**  
**SUSA** **in Camulo** **tel. 0122 622.686**  
**Cinema Diffuso: Last in Translation**  
**amore tradotto 21.15**

**WALFERRA** **in Ambro Uno** **tel. 012**  
**617.12 C Riposa**  
**Due C. Riposa**  
**PELLICE** **in Trento** **tel. 012**  
**933.096 Mare dentro 21.15**  
**VILLAR PEROSA** **il Nuovo** **tel. 012**  
**933.096**  
**Riposa**  
**VILLASTELLO** **in Jolly** **tel. 012**  
**comune**  
**la Ivy Country 21.00**  
**VINOVO** **in Auditorium digitale**  
**tel. 011 965.1181**  
**Riposa**

**IL ACCADEMICO CIGALE STEFANO TURPIA.**  
Ente 6 dicembre 2004. Spettatore con contratto a 2004/05.

Tutte le sere ore 21, domenica ore 16, P. Quattini in

1 473 0199 Direzione Anagrafe L. Fur  
405 Spett. per le scuole La bella an-  
tamento I. Fasini, regia P. Gairol. Biglietteria da lun  
sab. ore 10-23 / dom. e lun. ore 15-23 [www.to](http://www.to)

ore 21.30 per "Dalle nuove musiche al suono mon-

**ESPACE** via Mantova 38, tel. 011 238.6067, Ass  
via Marginala, 7ª edizione. Il Teatro e il Cinema.

**LA LA TEATRO MURIALDO** piazza Chiesa

3336728569.  
TELATO COMITI viale Libertà 17 - S. Mauro S.

14.35-15.00 **La casa di Adamo**, *realtà virtuale*  
 di Luca Marzulli e G. Musci, produzione "Sintesi"  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 15.00-15.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 15.30-16.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 16.00-16.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 16.30-17.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 17.00-17.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 17.30-18.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 18.00-18.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 18.30-19.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 19.00-19.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 19.30-20.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 20.00-20.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 20.30-21.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 21.00-21.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 21.30-22.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 22.00-22.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 22.30-23.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 23.00-23.30 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139  
 23.30-24.00 **Il grande spettacolo**, *realtà virtuale*  
 di Massimo Giammusso, 120 minuti, 12000000  
 www.sintesi.it, 02.7600.1138/02.7600.1139

**E IMMOBILI DI PRESTIGIO A TORINO E NON SOLO**

Tazzoli 1 10135 TORINO Tel. 011 317 77 72 / 011 303 67 14

Est 011 217 39 95 - [info@diografameerl.com](mailto:info@diografameerl.com)

FAX 011-317-33195 - WWW.DIORAMAS11.COM

100









## Questa terra misteriosa dove lavorare non stanca

Bruno Quaranta

Purga tartufi dal **\_\_\_\_\_** o  
ceselli i giochi della neve, accu-  
disca in cantine a regola d'arte  
vini sovrani o svetti nel design,  
inventi un'utilitaria a fili la  
lana, il Piemonte non vellica  
l'applauso altrui. Perché **\_\_\_\_\_** la-  
**\_\_\_\_\_** (e quando si  
dimentica il non **\_\_\_\_\_** germinare è  
**\_\_\_\_\_** poesia così necessaria, così  
estranea ai patinati, vacui desti-  
ni, come quella di Cesare Pave-  
se).

stagioni si avvicinano,  
naturalmente gira la ruota, ma i  
cardini del subalpino pianeta  
infine non arrugginiscono. Fare,  
anziché lasciar fare; meditare le  
einaudiane «prediche inutili»;  
rinnovare le uniformi morali

avanti che soggiacciono ai tarti;  
educatamente, sobriamente dif-  
fidente (la salvifica diffidenza  
**\_\_\_\_\_** uomini e **\_\_\_\_\_** che non  
sfuggi a Stendhal, la fedeltà alla  
sillaba «no» che avvertì Natali-  
**\_\_\_\_\_** Sapegno: prime no, poi **\_\_\_\_\_**  
vedrà); scorgere nella fortuna  
una virtù, il distillato di un  
talento che o si ha o non si ha;  
oscillare fra tradizione e innova-  
zione, l'innovazione che **\_\_\_\_\_**  
tale se non proviene da un  
depositum, da una vena aurife-  
ra nei secoli dei secoli.

E' un signore strano, misterio-  
so, financo ostico, il Piemonte,  
per chi frettolosamente lo acco-  
sta, lo attraversa, lo incontra  
sulla carta geografica, specchio,  
la carta, fra vette e pianori, di  
un carattere versatile, modera-

to, cauto, appur sfidante, spal-  
cato all'avventura, al colpo di  
dadi, alle fantastiche cavalcate.  
La durezza del diamante? Cer-  
to. Ma nel Piemonte, a pulsare,  
è insieme una sorta di dolce vita  
che gli illustri forestieri non  
esitarono a cogliere. Non confes-  
sava forse, il signor Nietzsche,  
aspettando di abbracciare un  
ronzino, di oziosi da Dio lungo il  
Po?

Un **\_\_\_\_\_** che, beninteso, è  
gemellato con il «mec otium», sia  
la fiera, il mercato, il salone, qui  
come nell'universo mondo. Le  
vetrine che sono del nostro «me-  
glio». Dando l'esempio (senten-  
do, almeno, di doverlo dare),  
mai, beninteso, enfatizzandolo,  
un vessillo che si tramanda, di  
generazione in generazione.

### ALL'INTERNO DI QUESTO SPECIALE

#### PAGINA 2

■ CREATIVITÀ E TECNOLOGIA PER CONQUISTARE LA CINA  
L'imprenditoria piemontese e il «Made in Italy» incontrano il  
favore di una nazione che sta vivendo **\_\_\_\_\_** impressionante sviluppo  
economico **Renzo Villare**  
■ MITO: ADESSO SOLTANTO DISAGI, DAL 2006 ENORMI BENEFICI  
Sempre più strategico l'asse Piemonte-Lombardia

#### PAGINA 3

■ MADRE NATURA AMA IL PIEMONTE  
Viaggio nei prodotti che fanno grande la regione **Vanni Cornero**  
■ OUTLET, SHOPPING INTELLIGENTE E UN PO' DI SPETTACOLO  
Uno sguardo alle cittadelle del saldo perenne dove le grandi firme  
sono a prezzi convenienti  
■ VENDEMMIA GENEROSA, MA LA CONCORRENZA È FORTE  
Quest'anno al Lingotto un Salone del vino di grande importanza

#### PAGINA 5

■ METAFISICI, PERE DEL '700, BALOCCHI, FAVOLE E CASTELLI  
Tra Roero e Langhe: mostre, fiere, itinerari nel passato e nel  
presente **Bruno Quaranta**  
■ NOVARA E CHERI UNITE DA UN UNICO AMORE: LA PALLAVOLO

#### PAGINA 7

■ AD ATENE LO SPORT PIEMONTESE SEI VOLTE SUL PODIO  
Olimpiadi 2004: bilancio lusinghiero **\_\_\_\_\_** conquista di tre  
medaglie d'argento e altrettante di bronzo **Giorgio **\_\_\_\_\_****  
■ CRESCE IN FRETTA IL «PIEMONTE DEI CANESTRI»  
Mentre Torino fa progetti, il basket in provincia vive anni felici

#### PAGINA 9

■ IL PIEMONTE SI RIAPPROPRIA DEL GRANDE CINEMA  
Le grandi produzioni riscoprono Torino **Elena Del **\_\_\_\_\_****

#### PAGINA 10

■ ALBA, DOGLIANI, SANTO STEFANO BELBO: VIAGGIO  
NEI TEMPI DEL PALLONE ELASTICO  
Per conoscere meglio la Langa bisogna assistere a una partita  
all'ombra dei campanili **Enrico Biondi**

#### PAGINA 12

■ TANTO SPORT A COROLLARIO DI TORINO 2006  
Dai mondiali di scherma all'Universiade invernale **Giorgio Barberis**  
■ MILLENNIUM CANAVESE, CITTÀ DELLO SVAGO MULTIMEDIALE  
Nascerà ad Albiano di Ivrea. Lavori fra **\_\_\_\_\_** mesi, inaugurazione nel  
2007 **Angelo Conti**

#### PAGINA 13

■ QUATTRO ANNI DI SUCCESSI PER IL MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA  
**Maria Teresa Martinengo**  
■ TORINO SOGNA UN GRATTACIELO ALTO 110 METRI

#### PAGINA 15

■ TURISMO ALTERNATIVO? UNA VACANZA AI LAGHI  
Viaggio nell'antico Verbano, cantato da poeti e scrittori **Gianfranco Quaglia**  
■ PER USCIRE DALLA CRISI IL PIEMONTE INVESTE SUL FUTURO

**GFI**  
molto... molto di più

NUMERO VERDE 800 20 20 20  
TELEFONO 011 771 771 771  
FAX 011 771 771 771  
E-MAIL gfi@gfi.it  
WWW.GFI.IT



PIEMONTESE E IL «MADE IN ITALY» INCONTRANO IL «MADE IN CHINA» DI UNA NAZIONE CHE STA VIVENDO UN'IMPRESSOINANTE

# Creatività e tecnologia per conquistare la Cina

Renzo Villaro

Il Piemonte (e l'Italia) aprono la porta alla Cina con un passaporto importante, il «made in Italy». Tecnologia, energia, ambiente, industria, trasporti, turismo, tutti settori che la Regione ha fatto suoi e sui quali cerca di muoversi in fretta.

Le varie delegazioni industriali e commerciali piemontesi che sono andate di recente in quel Paese dal formidabile sviluppo e dalle mille risorse, dicono chiaramente dell'interesse e delle possibilità che si aprono al Piemonte.

«MiTo e velocità», la mostra che si è tenuta a Shanghai dal 13 settembre al 7 ottobre scorso, organizzata dall'Istituto per il commercio estero (Ice), dall'Associazione nazionale dei costruttori di automobili che comprende componenti e carrozzieri (Anfia), dall'Unicim (macchine utensili) e dall'Anima (motociclette), è un caso di arrivata proprio da Torino e dal Piemonte. Una esibizione unica, ammaliatrice, in cui i visitatori i due volti del creare italiano. Genio, creatività e stile da una parte, tecnologia, affidabilità, innovazione, dall'altra. Con una rossa Ferrari a rappresentare la somma di tutto. C'è stato l'intero favore produttivo nazionale in questa mostra, cui ha fatto da apoteosi l'imprenditoria piemontese.

Sempre in settembre un altro evento di grande importanza si è avuto in Cina, questa volta nella capitale, Pechino. Una megalopoli di quasi 14 milioni di abitanti che, in occasione dell'Olimpiade del 2008, vuole arrivare ad una mobilità sostenibile, in altre parole trovare un giusto equilibrio tra crescita economica e tutela ambientale.

Tra le iniziative principali, la modernizzazione del trasporto pubblico, un parco autobus urbano fatto di circa 10.000 veicoli, oggi in gran parte obsoleti, con soluzioni ambientali che nei motori e nei «puliti» sostitutivi di quelli a gasolio. Qui l'interesse italiano e piemontese per una partita tutta da giocare, con l'Iveco in pole position.

Infatti l'azienda del Gruppo Fiat per la produzione di veicoli industriali e autobus ha una presenza consolidata in Cina, attraverso la joint venture stipulata con la «Changchun Company» per la fornitura di minibus autobus urbani e da turismo, obiettivo raggiunto, battendo l'agguerrita concorrenza dell'americana «Cummins».

Con l'aiuto del Governo, Iveco ha fornito, attraverso la ricerca e la progettazione motoristica, alla capitale una prima tranche di 330 motori a metano, già montati su autobus circolanti a Pechino. Precedente di buon auspicio per

il rimpiazzo di una flotta di trasporto pubblico che dovrà essere rinnovata entro il 2010. Una gara a livello mondiale in cui Iveco ha due importanti punti di forza: è presente da tempo in Cina ed ha il prodotto giusto.

Quello dei trasporti è però soltanto uno dei fronti sui quali la cooperazione cino-italiana promette di guadagnare.

Tra le principali iniziative la modernizzazione del trasporto pubblico.

L'Iveco è in pole position: ha battuto la concorrenza dell'americana Cummins.

Il nostro Paese nuove quote di mercato. Tra gli accordi in agenda, particolarmente interessanti sono quelli che riguardano la riorganizzazione del sistema energetico deciso dal Governo popolare per diminuire i consumi ed aumentare la produttività, in vertiginosa crescita.

Senza dimenticare il comparto agricolo, dal quale dipende il 70% dei cinesi, ancora impegnati nelle campagne, afflitto da una serie di problemi che vedono impegnati tra gli altri l'Università di Torino. Ad «Agroinnova», il Centro

universitario diretto dalla professoressa Maria Lodovica Gullino, il compito di trasferire sul campo tecnologie adatte per fronteggiare le emergenze che accelerano la desertificazione di vaste aree del Paese, come la Mongolia.

Sta alla squadra di questo Centro portare a termine i due progetti sperimentali avviati nella Xinjiang e, per l'appunto, nella Mongolia interna, due province di confine nelle quali i segni di un disastro ambientale imminente crescono a vista d'occhio.

Con tre emergenze riconosciute dalle stesse autorità governative: Repubblica Popolare: inquinamento dell'aria e delle acque, aggravato dal prorompente sviluppo industriale, da quello agricolo e dal tradizionale allevamento; desertificazione in atto (mille nuovi km all'anno soltanto in Mongolia); uso incontrollato dei fertilizzanti chimici. Obiettivo, crescere in maniera ecologicamente corretta, tecniche nuove.

Che arrivano dal Centro universitario di Torino per ammodernare tecnologicamente un'agricoltura che ricorda quella del nostro Paese prima della seconda guerra mondiale negli Anni 30 e 40.

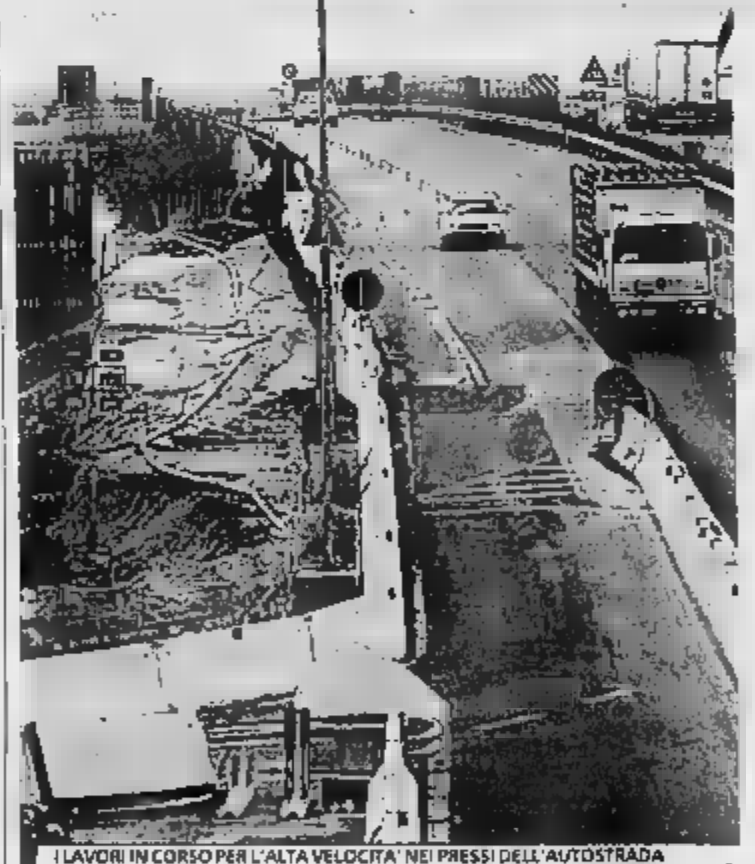
Dal Piemonte e Torino, dunque, non soltanto industria, ma tutto quanto richiede tecnologia avanzata, ed anche buon senso.



LA FERRARI È OGGI IL MIGLIOR VEICOLO PUBBLICITARIO DEL «MADE IN ITALY» SUL MERCATO CINESE

DIVENTERA' PIÙ STRATEGICO ANNI L'ASSE PIEMONTE-LOMBARDIA

## MiTo: per il momento molti disagi dal 2006 solamente enormi benefici



I LAVORI IN CORSO PER L'ALTA VELOCITÀ NEI PRESSI DELL'AUTOSTRADA

rafforza l'asse Piemonte-Lombardia grazie ad un «MiTo» che sta riprendendo la corsa. Venti cantieri che lavorano di continuo aumenteranno la portata della storica autostrada di collegamento fra i capoluoghi Torino e Milano, voluta e realizzata dalla Fiat fin dagli Anni 30 ed inaugurata nell'ottobre 1932. Alla quale si affianca in contemporanea la realizzazione dell'alta velocità ferroviaria che nel giro di pochi anni si troverà stretta con la nuova autostrada in un rapporto non più soltanto di semplice prossimità.

I disagi per chi percorre i 127 chilometri tra Torino e Milano sono così inevitabili, con chiusure temporanee (ma saranno veramente tutte temporanee?) di caselli o di interi tratti, restringimenti di corsie, deviazioni ecc. Ma forse vale la pena, se si pensa a ciò che sarà il futuro, non tanto distante, se il vero che la tratta Torino-Novara sarà completata entro il 2006.

Il primo progetto di collaborazione risale agli Anni 70 con obiettivi principali il rafforzamento delle

infrastrutture e una migliore distribuzione «servizi» e delle attività culturali. L'idea di allora, poi allargata anche a Genova, finì comunque nel nulla. Oggi si parla di questo triangolo come macro-regione forte d'Europa, ma siamo di fronte ad una nuova, importante edizione.

A premere per la moderna organizzazione delle infrastrutture territoriali sono, da un lato, lo spostamento del baricentro dell'economia mondiale verso l'Asia e Cina e, dall'altro, la nuova Europa del 25. Torino, Milano e Genova si trovano in una posizione di grande vantaggio lungo il «Corridoio 5», la direttrice Lisbona-Kiev prevista dall'Unione europea. Essa attraversa la Pianura Padana, intersecando i traffici fra Mediterraneo e Nord Europa.

L'asse strategico Torino-Milano non risolverà i molti problemi delle due Regioni, rappresenta però una prima, importante tappa di un percorso comune di lavoro che gli economisti si augurano possa diventare proficuo e duraturo. Sta di

fatto - come ha sostenuto Giuseppe Russo su «Il Sole 24 Ore» - che si tratta di un'operazione resa necessaria da quanto avviene sotto i nostri occhi, ossia quella concomitanza tra strade e ferrovia che permetterà, pochi anni, alle due città di trovarsi strette in un rapporto di continuità, non più di prossimità.

La novità è di tipo infrastrutturale, ma anche sociale. La spiccata propensione a muoversi di piemontesi e lombardi non lascia dubbi sul livello di utilizzo dei nuovi collegamenti. In nessuna altra città del Sud Europa si hanno due città così grandi separate da appena 50 minuti di treno.

Sarà questo il vantaggio competitivo che andrà sfruttato al meglio dei modi. Ma - si sostiene - è anche necessario guardare oltre, ossia alla terza città, Genova, per impostare un'alleanza sul tema della ricerca, così come è necessario rivolgersi a Est per approfondire i flussi dei trasporti e della logistica. E' vero, il «MiTo» potrà funzionare soltanto se potrà dispiegarsi in

iniziative concrete.

A ragione, Franco Garelli, docente di Sociologia dei processi culturali dell'Università di Torino, si chiede, sempre sul giornale economico milanese, come si presenti Torino nell'abbraccio più stretto con Milano. Risponde che, a smantire le Casandre che anche da noi mancano, da alcuni anni il polo torinese sembra essersi sciolto di dosso l'idea del declino, anche non mancano forti preoccupazioni di natura industriale.

Occorre vigilare, dunque, ma senza parlare di collasso, piuttosto di un possibile «atterraggio morbido». Infatti la sinergia tra Torino e Milano richiede, per essere reale, l'abbraccio tra i due poli, pur di entità diverse, ma sufficientemente solidi al proprio interno e complementari.

Milano manterrà la sua maggioranza stazza e il carattere multipolare. Torino potrà fare leva su alcune specializzazioni che riattualizzano la sua storia senza preoccuparsi che un polo più forte la sottragga risorse e competenza. (r.vll.)

## STATE CERCANDO UNA CASA IN MONTAGNA?

Oggi la scelta giusta è Pratonevoso, ad una ventina di chilometri dal casello di Mondovì, dove con grande successo stanno procedendo i lavori di costruzione del nuovo borgo "Stalle Lunghe" destinato a fare di Pratonevoso una località più accogliente di tutta l'arco alpino. Se siete interessati al progetto di sviluppo di Pratonevoso, vi consigliamo di chiamare informazioni prima delle vendite nel periodo natalizio, di molte la disponibilità.

## E' IL MOMENTO GIUSTO PER ACQUISTARE CASA A PRATONEVOSO

I lavori di costruzione del nuovo borgo Stalle Lunghe stanno procedendo celermente. Dopo i primi nove chalet già in fase di avanzata costruzione seguiranno gli altri previsti dal grande progetto che farà di Pratonevoso una delle località più accoglienti di tutto l'arco alpino.

Acquistare quando una iniziativa di questa portata è nelle fasi iniziali significa sempre (o molto spesso) fare un affare. Se questo si aggiunge al fatto che sono in corso grandi investimenti nel potenziamento delle strutture (impianti di risalita e di innevamento, illuminazione delle piste, snowpark, parco giochi per i bimbi, ecc.) allora le condizioni per una buona rivalutazione ci sono tutte.

RealEstate

LEADER REAL ESTATE

Via de' Rappari 2, Genova, Tel. 010 365.991, Fax 010 364.245, Ufficio Vendite Pratonevoso 0174 334.111

www.leaderrealestate.it - www.stallelunghe.com - www.pratonevoso.it



VIAGGIO NEI PRODOTTI DELLA TERRA CHE FANNO GRANDE LA

# L'eccellenza arriva in tavola Madre Natura ama il Piemonte

Vanni Corrado

«Eccellenza», a questa voce il vocabolario della lingua italiana recita: «qualità superiore e ancora: «massimo grado di bontà e perfezione». Il Piemonte di «eccellenza» - qui parliamo di quelle agroalimentari - ne è pieno, tanto da rendere difficile l'elenco.

Allora, dovendo rappresentarle, parliamo dei vini, dal Barolo alla Barbera, parliamo del suo riso, che rende d'oro quel triangolo benedetto in cui lo si produce. Parliamo di quel miracolo di carne, magra e saporitissima che ci viene dalla Razza piemontese, una tipologia bovina al primo posto tra le razze autoctone da carne allevate in Italia.

Ma il territorio piemontese è ricamato anche da espressioni di eccellenza meno conosciute che, proprio per questo, è giusto ricordare, anche perché spesso sono il premio alla fatica di conservare e difendere spazi che, nel tempo, sono stati conservati e difesi solo per amore verso la propria terra e le proprie tradizioni.

La nocciola, ad esempio è quella «Gentile delle Langhe», collina aspra da cui si fuggiva, sino a qualche decennio fa, per un'alternativa alla solitudine ed alla povertà. Ma questa nocciola, fattasi forte nel tempo per la sua caratteristica di selezionarsi spontaneamente, adattandosi alle diverse condizioni, oggi è nell'empireo delle eccellenze, soprattutto grazie alle aziende del cioccolato, forti dell'opera di un antico artigiano piemontese che, mescolandole in pasta il cacao, inventò il «Gianduja».

E, tanto per rimanere in terre difficili, parliamo «Razza ovina sarabuccana», che in termini di consumo è rappresentata da quel famoso agnello sarabuccano, che prende il nome dal paesino di Sarmacco, sulle Alpi cuneesi.

Piccoli miracoli che crescono, uno a fianco all'altro, per far come il bello, il giusto o qualcosa di vicino al perfetto Madre Natura, se lasciata lavorare unita alla fatica dell'uomo, riesca a dare ancora oggi, ad onta degli attentati continui che le vengono tesi. E, se un grande chef si conosce da come cucina le patate lesse, proprio nelle patate si esprime l'abilità dei coltivatori tubi all'ombra della Bisalta, garantiti da inquinamenti vari. E ancora le patate della Valle Belbo, prodotte nelle terre prima montagnole del Comune di Mombarcaro, e quelle di Entracque.

Perfino un prodotto diffuso il fagiolo nella zona delle «Alpi del mare» diventa un fatto unico, che ben rappresenta la tradizione piemontese di questa coltura, ottima per rigenerare sia il terreno che la salute degli uomini, v che le piante sono in grado di incrementare il contenuto di azoto della terra in cui crescono e i loro frutti sono particolarmente indicati nelle anemie, mentre i diabetici possono utilizzarli in sostituzione della pasta e del pane.

I peperoni, da Carmagnola ad Isola d'Asti a Cuneo, risentono

quasi prodotti d'eccellenza troppo noti perché ci sia bisogno di ricordarli dettagliatamente, cosa che invece va fatta per le zucche (in particolare quelle garantite dal Consorzio di Piozzo) o per il porro di Cervera, la cui sagoma ricorda quella della torre medievale che si staglia sui campi che circondano il paese, prodotto legato a metodi di coltivazione tramandati di generazione in generazione, che non sono adattabili facilmente alla meccanizzazione, conservando quindi forte componente di lavoro manuale che autolimita i quantitativi di questo pregiato ortaggio impedendone la coltura a larga

Poi i frutti e, tra di loro quello che è un'allegoria assoluta del carattere piemontese: la castagna, cibo essenziale, dolce e salivifico per generazioni e generazioni di montanari, circondato di spine perché da tutti è guardato.

Da lì, sui sentieri che da boschi e siepi li hanno portati ad essere coltivazione organizzata, i piccoli frutti, more, ribes, lamponi che fanno da corona al Gotha delle mele, da quelle di Cavour a quelle della Val Bronda, passando per la «Grigia di Torriana» ed altre, fino alla Mela rossa di Cuneo, blasonata dall'Indicazione geografica protetta. Tra le eccellenze almeno una viene pollaio ed il raro (quasi introvabile) «cappone di Morozzo», autentica delizia per la tavola di Natale garantita da un consorzio di tutela e valorizzazione, che, se manteneva le tradizioni, le consu-

tudini ed il ricco patrimonio culturale di cui l'allevamento del cappone è una preziosa eredità.

Un'ultima panoramica andrebbe dedicata ai formaggi, dalle forme al Br, al Murazzano, alla Raschera, ma per rappresentarli tutti degnamente limitiamoci a due miti. Il primo è il Castelmagno, San Magno, centurione romano della legione Tebea, vigile dipinto con fattezze di gigante, dal suo santuario nell'alta Val Grana sulla produzione di questo miracolo che, per qualche tempo, sembrava destinato a

non ripetersi più.

Poi, fortunatamente, la sopravvivenza di questo antichissimo formaggio (forse solo di poco posteriore a quello di un altro capolavoro del settore: il Gorgonzola) è stata garantita a conferma con l'attribuzione della «Dop». Ne sarà contento, là dove nulla più si nasconde, il Marchese di Saluzzo, uno che in fatto di gusto aveva le idee ben chiare, che, nel 1277 aveva fissato in forme di Castelmagno il pagamento delle decime su alcuni terreni propri.

Più in là, tra gli Appennini l'alta Langa, nasce una formaggina dal nome gentile: la Robiola di Roccaverano, che la tradizione vuole inventata dalle popolazioni liguri della zona. Prodotto con latte di pecora e capra questo orgoglio del Piemonte casareo è descritto, nel quinto secolo dopo Cristo, nella «Summa lacticianorum» di Pantaleone Raballo da Confienza e il «robiola» derivato dal suo appellativo di «rubecola», che gli dà la colorazione ramata assunta dopo la lunga stagionatura.



TANTI SQUISITI E DUE ADDITTURA MITICI: IL CASTELMAGNO E LA ROBIOLA DI ROCCAVERRANO



POCHE REGIONI AL MONDO SONO VOCATE PER I VINI COME IL PIEMONTE

CITTADELLE DEL SALDO LE GRANDI

## Outlet, shopping intelligente e un po' di spettacolo



APERTO NEL 2000, IL CENTRO D'ACQUISTO PIÙ GRANDE D'ITALIA

Piemonte capofila dell'acquisto griffato e conveniente. Patria di quei consolidati circuiti di spazi aziendali, concepiti come cittadelle della gradevole architettura, veri e propri paradisi dello sconto perenne.

La nostra regione, infatti, vanta la presenza dell'outlet più grande d'Italia. Si tratta del McArthur Glenn di Serravalle Scrivia (varato nel 2000, quasi al centro del triangolo Milano-Torino-Genova), dove, fra le architetture che riprendono forme, decorazioni e spazi urbani del Settecento ligure si sono installati negozi: oltre a Versace, Dolce & Gabbana, Prada, Tommy Hilfiger, Calvin Klein e Roberto Cavalli, ha recentemente aperto il marchio di abbigliamento maschile Brioni. Una formula, quella di Serravalle, che ha saputo unire lo shopping intelligente all'entertainment: dall'evento autunnale che richiama noti personaggi dello spettacolo (quest'anno c'erano Platinette, Elenoire Calalegno e l'attrice Nina Moric), ai weekend pre-natalizi affolla-

ti dai personaggi dei cartoni, con la banda Warner Bros al completo. Di imminente apertura un altro polo modaiolo, il Fashion District Santhià Outlet (a circa 15 minuti da Biella): i lavori dovrebbero concludersi nel primo semestre del 2005. La nuova cittadella del saldo perenne (costata 55 milioni di euro, a proprietà familiare Sandretto) si svilupperà su un'area complessiva di 130 mila metri quadri. Accoglierà i grandi marchi di abbigliamento (circa 40 griffe), cui affiancherà la vendita di oggetti di design, per il tempo libero, elettronica di consumo, complementi d'arredo. Filosofia sempre la stessa: proporre occasioni firmate, i campionari, i piccoli falliti, la stagione precedente, le ultime taglie e tutto quello che a volte per un impercettibile dettaglio è possibi-

le vendere in. A differenza delle città dello sconto, aperte 365 giorni all'anno, gli spazi aziendali oscillano a sé.

In quel di Alba c'è il Vestebene Factory Store, il più rifornito - sono mille metri quadri - tra i circa venti outlet marchio sparsi in regione. Nato come spaccio per i dipendenti, è stato aperto al pubblico con occasioni a tappeto sulle linee Caractère, Elena Mirò, Motivi, Diana Galles, Per te by Krizia e altre, collezioni degli anni precedenti (solo qualcosa) di stagione.

Nel Biellese, patria dei filati d'eccellenza, si organizzano persino shopping-tour nelle fabbriche, partendo dalla strada Trossa, quella che collega il casello autostradale di Carisio a Biella città e che offre la maggior densità di outlet - Ermenegildo Zegna, Modesto Bertotto, Fila Sport - per poi fare tappa al

Lanificio Cerruti 1881, dall'eleganza discreta ma chic.

A Pollone, in regione Cisi, la Fratelli Piacenza offre un assortimento da capogiro di maglieria in puro cachemire, capi spalla e accessori. A Borgomanero, nel Novarese, le fans dello stile classico e bon possono fare spese nello spaccio Liola. A Torino, all'interno dei Docks Dora, è stato appena ampliato l'outlet Gant, marchio dello sportswear, fondato negli Anni 40. Bernard Gant che all'epoca iniziò a produrre camicie a New Haven, negli Usa. Tra gli indirizzi storici citati quelli della Griffe Diffusion Revèdi; della Kappa, all'interno del Basic Village, l'ex Maglificio Calzificio Torinese, e lo spaccio aziendale dell'Invicta. Si è invece trasferito nella industriale Vado di Moncalieri lo spaccio Kristina-Ti, etichetta di tendenza della stilista Cristina Tardino, famosa per le femminilissime linee minimal-chic, prodotta dalla «Tamigi», proprio quella dei costumi da bagno. (e.d.s.)

QUEST'ANNO UN SALONE DI IMPORTANZA «STRATEGICA»

## Vendemmia ok, ma quanta concorrenza

Al Salone del Vino di Torino il fascino discreto del vigneto Italia ha coinvolto, nel solo giorno in cui la rassegna era aperta al pubblico, quasi 13 mila «enoappassionati» (un migliaio in più dello scorso anno).

I grandi protagonisti sono stati i vitigni autoctoni, che rappresentano il tema centrale anche delle prossime edizioni del Salone, un'operazione che è insieme culturale e di sostegno alle produzioni territoriali del nostro Paese, resa possibile dalla collaborazione con l'associazione «Go Wine» di cui il presidente Massimo Corrado.

E mai quest'anno il Salone del Vino di Torino si è rivelato un appuntamento strategico per le cantine italiane: la situazione di mercato particolarmente delicata, una vendemmia generosa, la necessità di fronteggiare una concorrenza sempre più forte e il mondo vinicolo ha

decretato il workshop (+40% d'incremento di iscrizioni), che ha in diretto contatto le cantine con operatori dei principali mercati esteri, oltre a quelli nazionali. Al Lingotto per l'occasione sono arrivati 42 grandi buyers da tutto il mondo e sono stati effettuati oltre 1500 incontri d'affari con le 220 cantine che hanno preso parte a questo momento commerciale.

Il Salone di Torino si è anche presentato come il primo momento di verifica della vendemmia appena trascorsa e come un'occasione di rilancio degli ordinativi: le contrattazioni delle domande hanno infatti spostato il calendario degli acquisti che hanno le maggiori punte nei momenti in cui si ritiene che i consumatori finali siano più propensi a comprare, quindi il periodo pre-natalizio è diventato decisivo.

L'Osservatorio permanente del VINO, attraverso

il Centro Studi Promotor, ha svolto un'indagine per fotografare gli andamenti della domanda e valutare l'impatto del fattore prezzo sui comportamenti di acquisto. L'opinione diffusa è che il rilancio dei consumi passi attraverso una valorizzazione e una più puntuale commercializzazione delle produzioni a forte connotazione: appunto i vini da vitigni autoctoni. E, come di consueto, il Salone del Vino è stato l'occasione per comunicare al meglio il prodotto attraverso la presentazione di molte guide enologiche, un particolare rilievo quello di Luca Maroni.

Ma, in futuro, il Salone del VINO potrà avere una cadenza biennale, sull'esempio di altre manifestazioni del settore? La biennalità di una fiera deve essere legata alle caratteristiche del prodotto e il vino è un prodotto annuale - risponde Umberto Benvenuto, segretario generale di LingottoFiere -

Detto questo bisogna certamente tener conto delle manifestazioni che sono in competizione con la nostra, ma, personalmente, non vedrei comunque, la biennalità, a meno che non sia scelta strategica per creare un'alternativa al Salone del Gusto, mantenendo un «fil rouge» con esso, operata da tutti gli organismi che supportano la manifestazione ideata da Slow Food.

Quello che invece comincia da quest'anno, marcando ancor più la connotazione del Salone del VINO 2004 come strumento di marketing per le cantine e di diffusione della cultura del vino, è la grande degustazione organizzata a Roma, alla «Città del Gusto» del «Gambero Rosso», il 27 e 28 novembre: sulla passerella della capitale sfileranno tutte le aziende che hanno esposto a Torino per incrementare le occasioni di contatto diretto con gli «enoappassionati».

(v.cor.)



NEL PADIGLIONE DEL LINGOTTO DEGUSTAZIONI DI ALTISSIMO LIVELLO



QUANDO VEDO, SCOPRO.



Lancia Musa con Tetto GranLuce.  
Due grandi pannelli vetrati, il 70% di cielo in più:  
per vivere ogni sensazione nella forma più libera.

  
*Musa*  
QUANDO GUIDO, SONO.

Aggiungete valore al valore: se scegliete Lancia  potete avere il 3°  
garanzia  + 3 anni o 120.000 km  garanzia aggiuntiva del costruttore.\*

PARURE  
LANCIA

\*La garanzia "Parure Lancia" è disponibile presso le Concessionarie Lancia. Lancia  consumi  5,0 e 6,8 litri/100km (ciclo combinato). Emissioni CO<sub>2</sub> da 132 a 157 g/km.





CASTELLI, VECCHI BORGHETTI, VIGNETTI, UN FASCINO CHE CONQUISTA

TRA E CANALE A CHERASCO, DA GUARENÈ A BAROLO: MOSTRE, NEL PASSATO E

# Metafisici, pere del '700, balocchi, favole e castelli

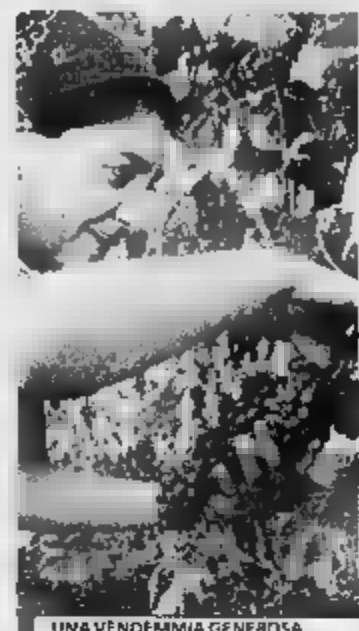
Bruno Quaranta

Tra Roero e Langhe, le Langhe di pevesiana memoria che non si perdono o Madre Langhe, come esige Giovanni Arpino («Sono gli altri a chiamarle Langhe. Un langarolo vero dirà sempre e soltanto Langhe, al singolare, perché ogni sua parte e ogni sua porzione hanno un nome proprio, ma la Madre Langhe è una, e sempre lei»).

Verso l'estate, presentando il viaggio intorno a «Pajassa», la vigna dove va a morire il sole, mappa di una possibile felicità, la felicità che è dovere, adesione alle radici, abbandonando al mito (ne è il poetico artefice Luciano Bertello, dominus dell'«Enoteca di Canale», l'oasi che il 12 dicembre accoglierà Oliviero Toscani, «vero la fotografia folgorante); ebbene, in quell'occasione, Bartolo Mascarello,

contadino optimus ■ là del Tanaro, una volta acidulo verso i custodi «meridionali» dell'Arneis, volle finalmente tendere la mano al Roero, alla sua gente, suggellando così un gemellaggio a futura memoria.

Passeggiando qua e là, indossando l'uniforme del flâneur, così aristocratico, lieve, vocato a captare le magie... A Cherasco vis-à-vis, in Palazzo Salmatoris, fra Giorgio e Andrea De Chirico (Alberto Savinio), metafisici, visionari, onirici discuri. Ricordando, di Giorgio (siamo in Piemonte), il culto per l'autunno torinese: «La vraie saison pour Turin, celle à travers laquelle apparaît le mieux son charme métaphysique, c'est l'autunno. (...) C'est la saison des philosophes, des poètes et des artistes enclins à philosophes». Evocando, di Andrea-Alberto, la certezza dionisiaca di aver



UNA VENDEMMIA GENEROSA

A pera (è il caso ■ dire, dicono i cuori assillati) cade ■ dicembre (ancora il 5) la Fiera dei Cubiti nella pavesiana Santo Stefano Belbo, fra rappresentazione ■ passato e odierne nuziali aspirazioni. Ieri ■ oggi. C'era una volta il «baciale», ■ durante la gaudiosa giornata favoriva le ■ liaison, sino a indicare loro la via dell'altare. C'è oggi una sua eco, che mima (talvolta resuscita, chissà) i passati servigi a lei e a lui. Perché la favola (vissero felici e contenti) ■ arrugginisce, mai si sbriciola.

Dove raccontare, raccontarsi ■ favola se non castelli, ■ cui Roero e Langhe (e Langhe) sono «cristallini»? Da Grinzane a Mango, da Barolo (il Pellico) a Monesiglio (disobbedendo all'intimazione di Augusto Monti Non tornate a Monesiglio!), da Bossolasco (quando l'abitavano i pittori, da Enrico Paulucci a Francesco Menzio) a Cravanzana, da Prunetto a Roddi, da Marsaglia a Serralunga...

In ogni maniera un fantasma, un eroe, un epico slancio, una torre per il Montaigne che da qualche parte ospitiamo, un cammino dove arde la storia, un ippogrifo che attende il suo cavaliere, il cavaliere che è in noi.

«In bocca il sapore dell'immortalità». Così intonata alle nostre colline, la tela a ventiquattro carati che sono, di filare in cantina, di osteria in falò, in mercato. Perché qua e là il tesoro (il tesoretto) potrebbe nascondersi (il 5 dicembre, sempre a Cherasco, a passo di lumaca, le antenne tese, aggirarsi nel mercato dell'antiquariato e del collezionismo, magari sillabando Gozzano: «Loro impagliato ed il busto d'Alfieri, di Napoleone, i fiori in cornice, le scatole senza confetti, i frutti di marmo protetti dalle campane di vetro, un qualche raro balocco, le stampe, i cofani, gli albi dipinti d'anemoni arcaici...»).

Non è di marmo la pepita che signoreggia tra Guarenè e Canale, e Castagnito, un frutto à la page, caro ai palati d'oltramarina, reali, come il principe di Galles, e non. E' la pera Maderassa, ascendenze settecentesche, originaria dell'omonima borgata. I signori del gusto la preferiscono cotta, al forno o al vino (Barbera e Arneis gli intonati compagni di casseroia).

## LA STAMPA

Direttore Responsabile  
Marcello Sordi  
Vice-Direttore  
Vittorio Sordani  
Corrispondenti  
Giovanni Sordani, Roberto Sordani  
Supplemento a cura di Gigi Mattina  
Edizione La Stampa SpA  
Via Marengo 32, Torino  
Amministratore Delegato  
Enrico Rossi  
Direttore Generale  
Giovanni Sordani  
Segretario e stampa

La Stampa, v. G. Bruno 84 Torino  
Nuova SANI spa v. della Giustizia 11 Milano  
L'Espresso, v. C. Pavese 130 Roma  
SIS spa Quarta Strada 35  
L'Unione Sarda spa v. S. Basilio 101 Cagliari  
Supplemento chiuso in redazione il 19-11-2004

IN ENTRAMBE LE CITTÀ SI SOGNA IL TRICOLORE IN UNA DISCIPLINA SEMPRE PIÙ SEGUITA DAI GIOVANI

## Novara e Chieri: molte le differenze tra i due centri ma unite dallo sport e da un unico amore, la pallavolo

Si contendono lo scettro di regina del Piemonte, giorno dopo giorno. Sono la ■ espressione della pallavolo ■ gionale, con l'aggiunta illustre di Cuneo nel ■ massimo torneo maschile Novara e Chieri attirano ogni weekend nei propri palazzetti migliaia di appassionati sostenendo così la tesi che il volley, insieme con il basket, è la disciplina italiana alternativa al calcio per eccellenza.

Due società salite ai vertici in maniera differente: la prima era la squadra della ■ piccola località di Trecate, divenuta poi Novara con l'arrivo del ricco imprenditore Antonio Caserta. La seconda, anno dopo anno e con una programmazione infallibile, ha bruciato

le tappe salendo in cinque stagioni dalla serie B2 fino all'A1.

In entrambe le città si sogna il tricolore, con le gaudenziane che nelle ultime tre stagioni lo hanno mancato per un soffio: ■ tris di finali scudetto perse, due volte contro Bergamo e una con Perugia.

Oggi Novara si rituffa nella marcia tricolore con tante ambizioni ■ soprattutto con una moltitudine di curiose storie che caratterizzano la propria giocatrice. Come quella del capitano Virgilio De Carpi, «una delle poche atlete belghe ad aver sfondato nel torneo italiano. La stella di Roeselare è stata scoperta per caso quando giocava a Kieldrecht, minuscolo paesino attiguo ad Anversa, e porta-

te nel calderone del nostro campionato ■ pensarci su due volte. Risultato? Oggi è uno dei migliori opposti della Fimondstic Cup. Belle anche la favola di Paola Cardullo, passata in otto anni dall'anonimato delle serie D (a Omegna) all'essere premiata come miglior libero degli ultimi Giochi Olimpici di Atene.

Le Olimpiadi (quelle di Atlanta e Sydney, però) resero invece celebre ■ doppio bronzo ■ Anna Dias, il nuovo fenomeno brasiliano della Pallavolo Chierese, una sorta di Ronaldo del volley. Nel suo Paese l'ala verdeoro è un idolo assoluto, al pari dell'attaccante del Real Madrid, di Kaká o di Ronaldinho, stelle del mondo pallonaro. Al Carne-

vale di Rio de Janeiro sono anni che le dedicano un carro: il prossimo febbraio, però, la giocatrice rinuncerà per la prima volta al tradizionale appuntamento festaiolo perché intende dare ■ e corpo alla ■ biancoblu.

Oltre al campionato, c'è infatti anche da rincorrere il successo nella Top Teams Cup, manifestazione che lo scorso ottobre ha battezzato la società collinare a livello europeo. Una città di poco più di 22.000 abitanti che, tra le più grandi capitali continentali (Atene, Istanbul, Mosca) sembra incredibile: al contrario, è la realtà. Ironia della sorte, Chieri si trova ad essere anche tra le favorite della manifestazione: quando hai in rosa

stelle del calibro di Zetova, Marinova, Virna, Tom e Scott, non puoi certo nasconderti. Il tecnico Giovanni Guidetti, uno che ha esordito sulla panchina di Spezzano in A2 a 23 anni e poi ■ A1 a 25 (record assoluto), ha promesso ■ dirigenza almeno un trofeo in grado di arricchire una bacheca che per adesso ■ dato solo spazio allo scudetto Under ■ conquistato dal team giovanile lo scorso giugno ■ Venezia. Un gustoso assaggio aspettando quello vero, ricercatissimo anche dalle «cugine» di Novara che, dopo averlo accarezzato negli ultimi tre anni, non vedono l'ora di vincere quello vero.

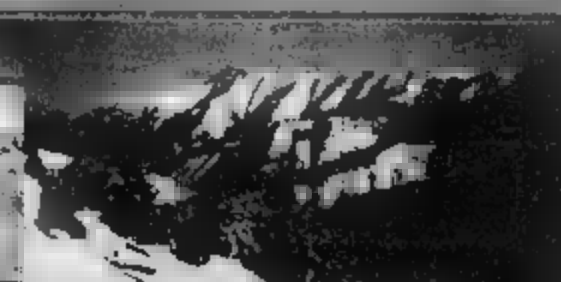
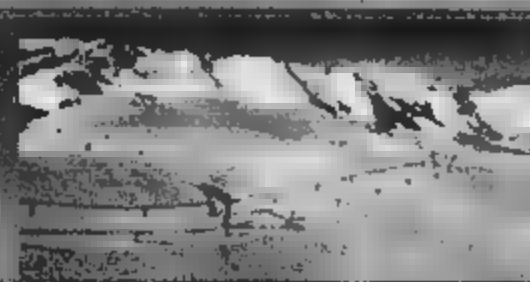
Chi la spunterà? Solo il tempo potrà dare risposta.



## La Riserva Bianca ti regala grandi sensazioni

- 10 km di pista
- 30 impianti di risalita
- 9 seggionie
- 30 piste
- 11 impianti
- 11 impianti

niente coda alla cassa!



La Riserva Bianca è un'area protetta che offre ai visitatori un'esperienza unica in natura. Per informazioni e biglietti, visitate il sito [www.lariservabianca.it](http://www.lariservabianca.it) o chiamate il numero verde 800 90 51 52.



DA UNIEURO PAGHI COME VUOI

**Findomestic**Società a partecipazione paritetica  
Unieuro e Findomestic

# I REGALI? TE LI FACCIAMO NOI!

dal 24 dicembre su tutti gli acquisti di prodotti a marchio WHIRLPOOL  
e PHILIPS di valore uguale o superiore a 299,00 € ti poniamo a casa

## il cantatù

### COMPRESO NEL PREZZO!

**il cantatù**  
COMPRESO NEL PREZZO



PHILIPS

349,00€

Televisore 29", cinescopio black line real flat,  
audio stereo 2x10w - televideo con 10 pagine  
di memoria - 2 scan

**il cantatù**  
COMPRESO NEL PREZZO



299,00€

Microonde 31L, sesto senso elettronico, grill, crisp,  
cottura a vapore, scaldavivande, 8 livelli di potenza,  
timer 90 minuti, orologio dig., vaporiera, potenza 1000w,  
potenza grill 1200 watt, Dim. LxAxP 48,7x37,7x49,3 cm



399,00€

Lavatrice 6 kg, sesto senso, 600 giri, classe A++  
Programma rapido, indicatore digitale, pastenza  
ritardata, max oblio, Dim. (hxp): 60x55x56 cm

Sistema home cinema con lettore divx integrato,  
dvd-mp3-wma-jpeg odr/w DTS 5.1 prologic II  
5 satelliti+subwoofer passivo, potenza 300 w,  
sintonizzatore digitale 20 memorie, RDS,  
telecomando in dotazione

299,00€ PHILIPS



**il cantatù**  
COMPRESO NEL PREZZO

UniEuro e UniEuro City in 250 località italiane

# UniEuro

## CITY

www.unieuro.it





IL VERCELLESE PELLIELO HA CONQUISTATO L'ARGENTO NEL TIRO "FOSSA OLIMPICA"



BETTY PERRONE, ROSSELLA GIORDANO ED ELISA RIGAUDO: UNA MARCIA PIEMONTESE



L'ESULTANZA DI ANTONIO ROSSI E BENIAMINO BONOMI, ARGENTO NELLA CANOA K2

OLIMPIADI 2004: IL PIEMONTE HA CONQUISTATO TRE MEDAGLIE D'ARGENTO E ALTRETTANTE DI BRONZO

# Ad Atene lo sport piemontese è salito per sei volte sul podio

Giorgio Barberis

Sei medaglie, tre d'argento e tre di bronzo, è la serie di buoni piazzamenti: il Piemonte sportivo, presente con 23 atleti, si è mostrato in buona salute ai Giochi di Atene anche se è mancato l'acuto di una medaglia d'oro che, alla vigilia, si poteva ipotizzare nel mirino di qualcuno. Ma, si sa, il responso definitivo spetta sempre alle gare. E poi, star lì a rispolverare la trita e ritrita frase attribuita al rifondatore delle Olimpiadi, il barone Pierre de Coubertin - in effetti è apparso che fu lui a pronunciare bensì ministro inglese - che d'importante non è vincere ma partecipare, il dato confortante è l'aver dimostrato vitalità in più discipline, una regione dove lo sport minore a diffusione nazionale fatica a imporsi pur la significativa del volley presente in serie A1 con una squadra maschile (Brebanca Lannutti Cuneo) e due femminili (San'Orsola Asolo Novara e Pallavolo Chieri).

L'elemento significativo, in Piemonte fortemente marcato a livello sportivo dalla presenza della Juventus è ancorato anche ai fasti che, in altri tempi, le ha regalato il Torino, è che a recitare un ruolo importante ad Atene siano stati i rappresentanti degli "altri sport", anche non va dimenticato il contributo dato dal biellese (attualmente in forza al Parma) Alberto Gilardino e dal torinese Palermo Andrea Garbarroni, alla conquista del bronzo calcistico.

Ad Atene, a livello individuale, i risultati più significativi li hanno ottenuti un tiratore di Vercelli, Giovanni Pellielo, e un canoista di Verbania, Beniamino Bonomi, Pellielo, che a Sydney 2000, nella specialità "fossa olimpica", aveva conquistato la medaglia di bronzo, si è migliorato arrivando all'argento dietro al formidabile russo Alipov. «Ci rivedremo a Pechino 2008 - ha promesso il trentaduenne tiratore - dove voglio l'oro».

Un che Bonomi, invece,

aveva ottenuto proprio quattro anni dopo essere stato argento ad Atene '96, e che non è riuscito a bissare nel K2 1000 metri a coppia con Antonio Rossi. Ma l'impresa di essere ancora secondi per il suo coes bresciano ha valore enorme e dimostra come, a dispetto dell'età, i sani principi di allenamento e di disciplina possano raggiungere grandissimi risultati vincendo il confronto contro equipaggi di potenziali "figli". D'altronde la canoa azzurra da sempre trova ottimi interpreti in Piemonte, con le acque della Dora Baltea teatro ideale d'allenamento per gli specialisti dello slalom quali sono i torinesi Andrea Benetti ed Erik Mascero, capaci di celebrare il loro esordio olimpico con un significativo sesto posto.

Per completare il quadro dei medagliati olimpici va ricordato l'argento del basket cui ha contri-

buito il cestista astigiano Luca Garri, attualmente in forza alla Lottomatica Roma, e il bronzo torinese Federico Cappellazzo con il 4x200 stile libero. E proprio questa medaglia rappresenta la nota positiva del nuoto in un'Olimpiade in cui gli non riusciti a ripetere i fantastici risultati di Sydney, in quanto la 4x200 è la staffetta che serve a misurare la qualità complessiva che una nazione, tolti i possibili exploit dei singoli, è in grado di esprimere, un po' come avviene nell'atletica con la 4x400.

Salire sul podio all'Olimpiade rappresenta il sogno sfiorato soltanto rappresenta indubbiamente una delusione: grossa deve essere stata quella di Alessio Boggiatto, quarto per soli 13 centesimi nella gara dei 400 misti, anche se nulla ha da rimproverarsi visto che nuotando in 4'12"28 ha migliorato il primato italiano (che già gli

apparteneva) di ben 23 centesimi.

La al femminile dello sport piemontese ha il nome della triathleta Nadia Cortassa, della triestina Elisa Rigaud e della canoista Cristina Gial Fron, oltreché delle tre pallavoliste Paola Cardullo, Eleonora Lo Bianco e Paola Paggi alle quali è stato fatale il confronto con Cuba ai quarti di finale ad eliminazione diretta. La Cortassa, torinese di 25 anni, è da qualche stagione le migliori interpreti di una delle discipline più faticose, appunto il triathlon, nel quale si per 1500 quindi si prosegue in bicicletta per 40 chilometri per poi concludere con una corsa di 10 chilometri. Il suo quinto posto, con un'eccellente rimonta finale, è senz'altro apprezzabile, come il 15° della ventiduenne Biellese Lanza, biellese, grande speranza per il futuro.

La Rigaud, cuneese di Rocca-

vione, è l'erede delle grandi marciatrici italiane dell'ultimo decennio, prime fra tutte le conterrane Betty Perrone (biellese di Cambursano) e Rossella Giordano (astigiana) che con lei hanno formato il terzetto di azzurre ad Atene. Elisa si sperava persino qualcosa più del sesto posto, specie dopo i tre successi nel Challenge Mondiale della marcia che le hanno permesso quest'anno di aggiudicarsi l'ambitissimo trofeo. L'emozione l'ha frenata e d'altronde a 24 anni ha tutto il tempo per essere protagonista olimpica assoluta, a partire da Pechino 2008.

Infine l'ottavo posto della Pron nella canoa slalom testimonia ulteriormente la scuola piemontese di altissimo livello, e suona a riconoscimento delle meriti della trentenne torinese, alla quarta partecipazione olimpica con picco ad Atene dove sfiorò il podio finendo quarta.

MENTRE TORINO FA PROGETTI, IL BASKET IN PROVINCIA VIVE ANNI FELICI

## Biella, Novara, Castelletto Ticino e Casale cresce in fretta il «Piemonte dei canestri»

L'astigiano Luca Garri alle Olimpiadi di Atene, Laureano Biella che permette a Matteo Soragna di affermarsi come giocatore di livello assoluto. E ancora, che confermi per il 4° anno consecutivo A, la Cimberio Novara che gioca in LegaDue, Castelletto Ticino e Casale che disputano la B1 e ambizioni di vertice.

Il basket maschile, in provincia, tira e funziona. Il tutto, mentre Torino si interroga sulla possibilità di riportare sotto la Mole lo sport dei canestri cercando magari di sfruttare l'onda lunga dei Giochi 2006.

Per adesso, però, è giusto rendere merito alle realtà più piccole ma più efficienti. Biella, in tutto: quale, nonostante i mille problemi che ogni primavera saltano fuori, riesce a mantenersi al massimo livello.

grazie alla competenza alla passione il suo general manager Marco Attripaldi cui il presidente Savio ha concesso carta bianca. Attripaldi, giornalista, è

il basket e di Biella in particolare: ogni estate una grande gli fa la corte e gli sventola sotto il naso la possibilità di lavorare a un livello più alto e con maggiori soddisfazioni economiche. Lui ha sempre rifiutato e Biella ha continuato a essere il suo mondo, passando dal ruolo di matricola a quello di bella realtà. Coach Ramagli ha raccolto l'eredità di Danna e Crespi, portando la sua società in questo lembo del Piemonte dove lavora bene e duramente. Quest'anno la squadra è stata in parte cambiata: sono però rimasti Belcher e Biella, Bougatoff e Jaacks, quindi il lavoro di Ramagli è dovuto

partire proprio da zero. È arrivato Mario Austin, fisicaccio dell'Alabama, tutto da sgroppare: se dovesse esplodere, anche i playoff potrebbero non essere obiettivo impossibile.

Scendendo di una categoria, in LegaDue sta facendo bene la Cimberio Novara di coach Fabio Corbani. Proprietà solida (la Cimberio stessa, azienda che occupa di valvole industriali, detiene il pacchetto di maggioranza), ha un quintetto tutto nuovo e di assoluto valore: Mathis, Sambugaro (ex Milano) e Siena, squadra con la quale lo scorso anno vinse lo scudetto, Collins, Valuzzo e Smitz. Curiosità: al momento nell'organico figura anche Bruno Gelsi, argentino di nascita con nonno di Bagnasco (Cuneo) e nonna di Torino. L'idea quella di l'aria dell'alta classifica quest'anno e di provare a

fare il grande salto la prossima stagione.

Anche in serie B1, poi, non mancano esempi positivi. Lo Junior Casale Monferrato - con alle spalle Giancarlo Cerutti (già vice-presidente di Confindustria) - è il vero favorito per la promozione: allenata da Franco Ciani, la squadra può contare giocatori quali Diavolo e Amaretti, con esperienze nella serie maggiore. Come Casale, sempre in B1, non si nasconde nemmeno l'Univer 386 Castelletto Ticino allenata dal grande Meo Sacchetti, argento a Mosca 1980: Rusconi e Portaluppi sono nomi che gli appassionati di basket collocano facilmente, tra quelli più rappresentativi dell'ultimo decennio. Adesso provano a far diventare un po' più grande anche il Piemonte dei canestri. (a.h.)

**Tecnologia no limits**  
S.9/8/1/R

**CIME CREDU**

San Vito 2 ANA (AE-ITALY) Tel. +39 0141 769006 Fax +39 0141 769007  
www.cimerompirol.com info@cimerompirol.com

**CIME CREDU**



# Pronti a partire!

 **GrandaExel**  
www.grandaexel.com

**roma**

da **49 euro** a tratta\*

**strasburgo**

da **69 euro** a tratta\*

**amsterdam**

da **69 euro** a tratta\*

  
**alpieagles**  
www.alpieagles.com

**parigi**

da **0,90 euro** a tratta\*

**napoli**

da **0,90 euro** a tratta\*

E prestissimo altre **nuove destinazioni!**

  
**OLIMPICA**  
AEROPORTO TORINO - CUNEO LEVALDIGI  
**Sky appeal.**

PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI CONSULTA I SITI INTERNET O RIVOLGITI ALLA LA TUA AGENZIA VIAGGI.

**AEROPORTO INTERNAZIONALE**  
**di CUNEO - LEVALDIGI**

tel. +39 0172 374374 - [info@aeroporto.cuneo.it](mailto:info@aeroporto.cuneo.it) - [www.aeroporto.cuneo.it](http://www.aeroporto.cuneo.it)



Elena Santo

DAI KOLOSSAL ALLA LE PRODUZIONI HANNO

Ciack si gira: film a fiction trovano casa in Piemonte. L'ultimo set è il Castello di San Giorgio Canavese, dove la regista Cinzia Th Torrini, ha girato le prime puntate della seconda di «Elisa di Rivombrosa». Sceneggiato al quale va il merito di aver dato popolarità ad Agliè, principale palcoscenico televisivo della prima serie. Il paese è stato preso d'assalto dai turisti, idem l'antico maniero, delle più belle residenze sabauda, a circa 40 km a nord di Torino, nel cuore del Canavese, abitato - nella fiction - dai personaggi interpretati da Alessandro Preziosi e Vittoria Puccini.

L'edificio risale al secolo e assunse le attuali forme nel Seicento, quando venne trasformato in una dimora elegante e signorile, su progetto di Amedeo di Castellamonte. Nelle Ser della residenza si trovavano i quartieri della servitù, nel parco di Agliè, particolarmente La Mandria, state ambientate le lunghe cavalcate di in sella all'amato Fedro, mentre nel cuneese, il Castello di Racconigi è stato scelto sede del reggimento Fabrizio (alias Alessandro Preziosi). Elisa è approdata pure al Parcoonale del Gran Paradiso: a fare sfondo alla vicenda, il suggestivo Pian dell'Azaria, sopra Campiglia Soana. Numerosi poi, i luoghi torinesi dello sceneggiato: dalla Palazzina di Caccia Stupinigi, capolavoro assoluto del barocco europeo (tra l'altro, è stata anche set per il film di Lina Wertmüller «Ferdinando e Carolina»), alla Cavallerizza Reale, in pieno centro città, dove si svolge le scene dell'attentato al re. E l'elegante balconata di Palazzo Paesana di Saluzzo, in della Consolata, all'angolo con Piazzetta Savoia.

Torino è stata la prima capitale del italiano: qui, stati girati i primi kolossal, come «Cabiria», grande produzione mondiale datata 1914. E è passato di tempo da quando, Marcello Mastroianni e Jacqueline Bisset portarono sul grande schermo «La donna della domenica», romanzo ambientato tra le vie Balon, Fruttero e Lucentini: 1975. Via Po, è stata sfondo di numerosissimi film. Si muove-  
lungo il fiume tra i Marelli e la collina, le sartine de «Le amiche», pellicola che nel 1955 Michelangelo Antonioni trasse dall'omonimo racconto di Cesare Pavese. Dietro la Gran Madre

# «Silenzio, si gira»: e il Piemonte si riappropria del grande cinema



SONO NUMEROSE LE PELLICOLE CINEMATOGRAFICHE CHE HANNO SCELTO COME SFONDO IL LAGO D'ORTA



LA DONNA DELLA DOMENICA, TRA LE VIE DEL BALON



LE RISALIE DEL VERCELLESE DI «RISO AMARO»



IL CASTELLO DI AGLIÈ, NEL CANAVESE, SET PER «ELISA DI RIVOMBROSA»

ha ripercorso la storia di una famiglia altoborghese. Torino dalla guerra fino agli anni '80, con Anna Valle, Alessandro Gassman, Martina Stella e Paolo Seganti - è stata girata in varie location del Piemonte: per «Virginia» - La Monza, sceneggiato recentemente trasmesso dalla Rai è interpretato da Giovanna Mezzogiorno. sono stati scelti gli ambienti del castello della Manta, gli interni dell'abbazia di Staffarda, Cavassa e la chiesa di San Giovanni a Saluzzo.

Il castello di Moncalieri, fa da sfondo a «Le cinque giornate di Milano», di Carlo Lizzani con Giancarlo Giannini e Fabrizio Giffuni, miniserie per la tv che la storia dell'insurrezione dei milanesi contro gli austriaci, durante i moti del '48; una villa di Carmagnola, invece, ospita «Don Gnocchi», altra miniserie tv prodotta quest'anno per Mediaset, diretta da Cinzia Th Torrini. Ancora: risalgono alla fine di febbraio scorso, le riprese degli esterni di «Viva Franco», film che Luca Verdone dedica all'artista di strada italiano che inventò il circo, nella Francia rivoluzionaria di fine '700, i paggi sono quelli che scorrono fra Torino e Alessandria, dove strade e palazzi ricordano l'architettura transalpina dell'epoca dei Lumi.

Un viaggio a ritroso: le del vercellese sono state set a cielo aperto per alcune pellicole storiche, vanto della cinematografia italiana. Due, in particolare, i titoli rimasti famosi: «Riso amaro» (1949), di Giuseppe Santis, e «La risaia» (1956), di Raffaello Mattarazzo. Entrambi, rappresentano un modo molto drammatico il mondo delle risaie, i riti e pregiudizi, la dura vita delle mondine (Mattarazzo impiegò ben 600), e il paesaggio. Sui dipinti della frazione di Legro, si possono rivedere i fotogrammi più significativi dei film girati sul lago d'Orta. In questo «Museo dell'aria aperta», infatti rivisitati, da artisti locali, titoli famosi. Come «Addio alle armi» di Charles Vidor con Rock Hudson, Vittorio De Sica e Alberto Sordi; «Una spina nel cuore», di Alberto Lattuada, con Anthony Delon, Sophie Duez, Antonella Lualdi; «La stanza del vescovo», di Dino Risponi; «Lago Tognazzi», Ornella Muti; «Il pianto piange», di Paolo Bonolis; «Agostina» Belli; «Macario», a «I racconti del maresciallo», di Mario Soldati, interpretato da Turi Ferro; Nino Buazzelli. Piemonte: Hollywood nostrana.

di Dio, in via Molino Colombarini, si trova l'edificio trapezoidale di «Non ho sonno», poco più su, in corso Giovanni Lanza 57, c'è Villa Scott, vista in «Profondo Rosso». E proprio questo cele-

bre lavoro di Dario Argento, ha nella collina, nelle silenziose vie alle spalle della Gran Madre a nella decadente Villa della Regina parte del suo fascino inquietante. Sono dunque tra-

montati i tempi in cui la città sabauda e la nostra regione si nascondevano nei titoli di coda dei film: forse pochi che, proprio in Piemonte, sono stati girati - ad oggi - più di mille

pellicole. Il merito anche Commission: in tre anni (2001-2003), ha portato sul territorio produzioni, con investimenti pari a 83 milioni di euro in 513 settimane di lavora-

zione, che hanno interessato oltre 21 mila persone tra attori, comparse e maestranze tecniche. Con il sostegno della Film Commission, «Le stagioni del cuore» (visto su Canale 5) - che

## PrestAttivo

Il prestito personale facile e veloce

Una ☐ un motorino ☐ un'automobile ☐ l'arredamento ☐ ...



Cogli il desiderio

conveniente

6

Senza spese

Messaggio promozionale - I termini della presente offerta sono a disposizione sui fogli informativi presso i punti vendita (Legge Bancaria)

Banca Popolare di Novara

BANCA POPOLARE

Tradizione  
Qualità  
Tecnologia

mcm  
S.p.a.

ITALIA - MANIFATTURA PER IL MONDO  
Il Vostro servizio progetta, realizza e installa una completa gamma di prodotti per l'edilizia: Masselli, autobloccanti, cordoli stradali, condotti fognari, blocchi per muratura, muri ecologici, impianti di depurazione, pozzetti di ispezione, conolette, barriere stradali, spalline, fido New Jersey, tegole antiriflesso. Consulenze tecniche e preventivi gratuiti su richiesta.

ITALIA - PRODUTTORI IN:  
Cavaglia (MI) - San Marzanotto (AT)  
UFFICIO CENTRALE E  
Fraz. San Marzanotto 323 - 14050 ASTI - Tel. 0141.507870 - Fax 0141.507870  
E-mail: mcm@gruppo-mcm.it Sito: www.gruppo-mcm.it



# Alba, Dogliani, Santo Stefano Belbo Viaggio nei templi del pallone elastico

**Enrico Biondi**

Si dice che il pallone elastico ■  
specchio della cultura contadina  
di quell'estremo angolo d'Italia  
che sono Liguria e Piemonte,  
giocandosi prevalentemente nelle  
province di Cuneo e Imperia,  
■ anche nel savonese, nell'ales-  
sandrino e nell'astigiano: esso  
riflette tempi e spazi ■ mondo  
che ancora resiste all'omologia-  
■ contemporanea. Pensiamo  
innanzitutto alla forma del campo,  
un corridoio di novanta metri  
■ ■ ■ muraglione laterale: non  
è altro che ■ riproduzione delle  
antiche piazze e strade dei paesi,  
manifesta la penuria di spazi  
liberi, per la pendenza del suolo  
in Liguria o per la necessità ■  
dedicare maggior terreno possibi-  
■ alle coltivazioni, come accade  
invece in Piemonte.

Anche nei tempi troviamo indizi significativi, quali ad esempio l'assenza di un termine prefissato per concludere la competizione: in teoria la partita potrebbe durare all'infinito, vedendo la palla rimbalzare da una parte all'altra del campo. L'incontro termina solo quando si raggiungono gli undici giochi e vi sono partite che durano poco più di un'ora e altre che sembrano non finire mai data una **bravura** e l'**equilibrio** fra le due squadre.

L'assenza di limiti riflette la società che ■■■ ha problemi di tempo, ■■■ l'aristocrazia europea nel tempo: certo però non per motivi nobiliari, bensì per la consuetudine di giocare principalmente nei giorni festivi, quando gli uomini non si dedicavano al lavoro dei campi ■■■ giornata intera, sino al tramonto, era riservata al pallone elastico. Ancora oggi, assistendo ad una partita di pallone elastico, talvolta serpeggiante fra le tribune ■■■ di nostalgia frammentata a disagio; la razionalizzazione inevitabile che ha posto a questo sport esigenze e regole comuni alle altre pratiche agonistiche, rischia ■■■ snaturare un fenomeno che in quanto espressione di una cultura e di una mentalità arcaica difficilmente si integra nei modelli della modernità.



UN MURO, I GIOCATORI E LA FOLLA DI ... IL PALLONE ELASTICO È LO SPORT

Il gioco si svolge su un campo di 90 metri tra due squadre - ■■■■■ da quattro giocatori (un battitore, ■■■ spalla e due ■■■■) - impegnate a rilanciare un pallone di gomma (10 centimetri di diametro e 190 grammi di peso) colpendolo col pugno bendato, al volo o di rimbalzo. Scopo: scagliare la palla oltre la linea di fondo del campo avversario, ■■■ almeno di avvicinarvisi il più possibile. Il battitore ■■■ mito e fascino ed entra nella leggenda con colori soprannomi: Bialera, Madama, Ghindo, per esempio.

Chi vuole essere davvero la Langa, insomma, un salto negli inferi di Alba (il leggendario "Mermet") a Dogliani, Santo Stefano Belbo o Diano d'Alba, lo deve fare. Perché oltre al piatto principale, che è un fatto agonistico spesso di alto livello, anche il contorno è estremamente gustoso. Dire pallone elastico, la cui origine risalgono alla fine del 1800, significa anche (soprattutto?) dire scommesse. Niente a che vedere con la raffinata monta-

te alle ■■■■ dei cavalli, nulla a che fare con l'azzardo brutale del ring: la scommessa è parte integrante del pallone elastico, ■■■■ rituale che si compie in maniera del tutto normale fra gli spettatori, un ingrediente dello stesso gioco. La scommessa è stata per decenni la ■■■■ passione dell'uomo di Langa.

Una passione violenta, capace ■ casi più estremi ■ portare alla rovina anche chi si poteva definire benestante. Espressione di ■■ clamorosa sfida al destino che è in apparenza molto difficile da conciliare con la serietà e ■ compostezza che caratterizzano i ■■■■■■■■■■, l'azzurro è alla base del mondo del pallone elastico tanto quanto l'abilità dei suoi campioni, da Augusto Mazoni all'undici volte campione d'Italia Felice Bertola e al ■■■ storico rivale Massimo Berruti.

Dietro la spettacolarità dei gesti, si celano astuzie e tattiche di **war** poco conto che rivelano il vero campione, dotato non solo di forza fisica ma anche di gran-

de destrezza e senso del gioco. Le regole, di introduzione relativamente recente, hanno ordinato una pratica che fino a non molto tempo fa si svolgeva nelle piazze di paese o negli angusti carruggi dei borghi liguri.

Il campionato di serie A andato recentemente in archivio (dieci squadre al via) è stato vinto dalla Danna, capitano dell'Acqua Sant'Anna Subalcuneo che in finale ha avuto nettamente la meglio sulla San Leonardo di

Alessandro Trincheri. Per la Subalpineo, una delle più antiche e gloriose società pallonistiche, una soddisfazione che mancava dal 2000, quando il cuneese Giuliano Bellanti aveva conquistato con la maglia del capoluogo l'ultimo dei suoi tre scudetti personali consecutivi. Per Danna, batesiano di Monastero Vasco, si è trattato del primo tricolore: i suoi compagni di squadra Giampaolo, Bostti e Unnia sono già arrivati a quota quattro. L'anno prossimo ci riproveranno tutti insieme. C'è da scommetterci.

ANIMAL NUTRITION • FOOD DOGS TO STOCK • NATURAL

# La razza Piemontese Qualità ineguagliabile


**Vanni Cornero**

Un viaggio nel Piemonte della tradizione non può prescindere da una sosta davanti ad un pantagruelico piatto di bollito misto. Io andate a Carrù, nel Cuneese, ■ a Moncalvo, nel Monferrato, scoprirete i due poli della cultura del «bus grasso», ■ poi è forse l'espressione più viva, come immagini ■ ricordi, della razza bovina Piemontese. Questo tipo di allevamento, consolidato dall'impegno di molte generazioni, ■ il patrimonio che il «Consorzio di Tutela della Razza Piemontese», nato nel 1984, difende e valorizza. I vitelli dal mantello fremontino scuro alle femmine adulte e i maschi bianchi e imponenti chinghi sul fianco; i gesti tanto faticosi quanto insostituibili che si ripetono nelle vecchie casine ristrutturate.

nate, circondate dai campi di mais e di orzo; innovative macchine agricole che trovano riparo in allevamenti dove è normale, però, vedere in un angolo qualche vecchio attrezzo. Sono tutti immagini del mondo della Piemontese, degli allevamenti dove i vitelli destinati all'ingrasso nascono dalle vacche dell'azienda e vengono nutriti utilizzando i prodotti naturali provenienti dalla stessa attività agricola aziendale. In queste stalle nasce la filiera da cui proviene la carne che possiede elevati parametri qualitativi ed inimitabili caratteristiche organolettiche. Testimonianza di una zootecnica armoniosamente integrata sul territorio, che ha saputo mantenere un equilibrio ottimale tra sviluppo delle potenzialità di questa razza e risposte della terra.

Anni di attività hanno portato alla riconoscibilità sul mercato di questa carne, con caratteristiche definite e peculiarità ormai tipiche. Questo seguendo un percorso di trasparenza e rintracciabilità a cominciare dal sistema di allevamento. Gli allevatori soci del Consorzio hanno l'obbligo di rispettare il protocollo di produzione che prevede l'impiego di razioni alimentari a base di cereali, a garanzia del benessere degli animali e quindi della salubrità e della bontà della carne. Ogni raziona deve essere registrata e sotto-

scritta dall'allevatore ed inserita nella banca dati del Consorzio a cui aderiscono circa 100 allevamenti, un centinaio di macelli, 10 decina di laboratori di sezionamento, 250 punti vendita, le più importanti cooperative zootecniche del Piemonte, alcune importantissime catene della grande distribuzione. La scelta degli allevatori di Razza Piemontese di aderire ad un sistema di autocontrollo, quale è quello rappresentato dal protocollo di produzione rivela, da un lato, il desiderio di codificare e rendere trasparente la pratica di allevamento già regolata dalla consuetudine e, dall'altro, si avvale di un percorso ormai in grado, grazie all'applicazione dei più sofisticati sistemi informatici, di certificare ogni fase produttiva, dalla stalla al macello, fino al banco di vendita,

Etichettare il prodotto carne significa esaltare la sua appartenenza al sistema zootecnico di provenienza e perciò valorizzarne non solo un insieme di caratteristiche e qualità organolettiche, ma anche una completa attività di filiera, capace di soddisfare una sempre maggiore e diversificata richiesta di mercato. Quindi tra gli strumenti utilizzati dal Consorzio di Tutela è naturale che conservi il suo  il marchio di qualità Covali che identifica i punti vendita che, per la carne rossa di bovino adulto, acrusta-

punta vendita che, per la carne rossa di bovino adulto, acquista-



UN ANIMALE IN BUONA SALUTE VUOL

no il prodotto dei soci del Consorzio di Tutela delle Razze Piemontesi. Questo marchio, già riconosciuto come marchio di qualità dallo Stato italiano con decreto l. 1986, viene concesso dal Consorzio solo alle macellerie che rispettano elevati parametri qualitativi e di servizio alla clientela. Il marchio Coasvi non è un marchio solo commerciale, ma è aperto ed accessibile a tutti gli operatori che dimostrano di saperne rispettare le regole. Qualificando il canale di commercializzazione più tradizionale del Consorzio di Tutela, la macelleria del dettaglio tradizionale appunto, è per i consumatori un elemento di riconoscibilità immediata per il prodotto carne di Razza Piemontese, ma nello stesso tempo rimanda a tutto il sistema che ne giustifica l'esistenza.

Il rigore dell'allevamento, Piemonte, non si limita però alla «Piemontese»: anche le razze «autoctone» sottoposte ad attenzioni e verifiche costanti, tal da farne un prodotto ad altissima qualità per il consumatore. In questo è attiva Asprocarne, a cui aderiscono i produttori di carne in Piemonte. Lo scopo di questa organizzazione è migliorare costantemente la qualità del prodotto finale e degli allevamenti, attraverso assistenza tecnica e un percorso di etichettatura volontaria che prevede un rigoroso disciplinare. «Regole» spiegano all'associazione - che vanno oltre gli obblighi dettati dalla legge.



UN ANIMALE IN BUONA SALUTE VUOL DIRE CARNE DI QUALITÀ

# IL SOLO FRANCHISING IMMOBILIARE A COSTO ZERO Ø

Hai studiato  
matto e oggi  
sei diplomatico  
inatteso?

Ma quanto vale  
il tuo titolo  
di studio?

CENTOMILA EURO

**Con Gastone il tuo titolo di studio  
vale subito 100.000 euro  
erogati per l'apertura della tua attività**

**Con Gastone puoi avviare una prestigiosa attività nel settore dei servizi immobiliari ■ un marchio autorevole ■ un contributo totale per l'apertura ■ avvio del tuo studio professionale.**

**Il contributo ■ erogato dal Ministero del Tesoro tramite la Società Sviluppo Italia, grazie alla convenzione nazionale sottoscritta con Gastone, unica società convenzionata in Italia nel ■ ■ ■ ■ ■ dei servizi.**

**Il futuro ti aspetta  
e tu che aspetti?**

**Gastone** s.p.a. **SI Sviluppo Italia**

**Per qualsiasi informazione e assistenza alla domanda  
telefona ai numeri 011.53.21.01 / 800.170.128**

Consulta i siti [www.gastone.it](http://www.gastone.it) o [www.sviluppoitalia.it](http://www.sviluppoitalia.it) dai quali è possibile scaricare il formulario per la domanda da presentare, e tutte le informazioni necessarie.





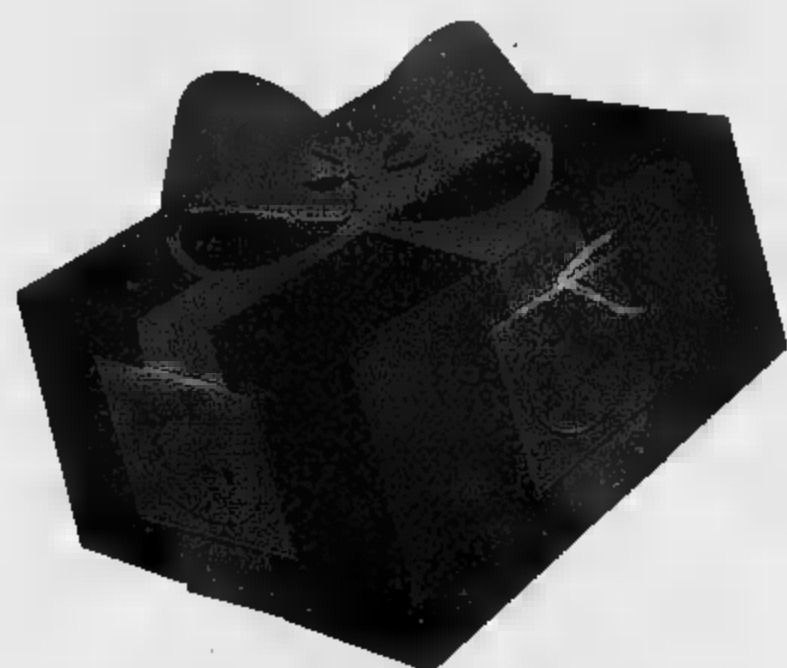
"MAGNUM DI TAJARIN  
ALBESI"  
€ 19



"I GRANDI OLI  
E LE SPECIALITÀ ROI"  
€ 45,90



"LA DIETA MEDITERRANEA"  
€ 45

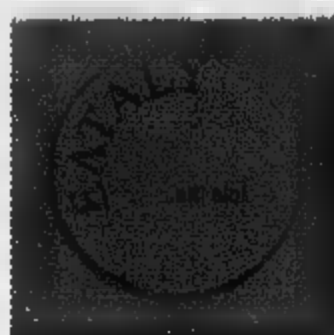


## 100 IDEE REGALO SPEDITE A CHI VUOI

Selezionando alcuni tra i migliori prodotti di Eataly abbiamo composto numerose idee regalo che puoi trovare nel capitolo "confezioni regalo" di [www.eataly.it](http://www.eataly.it). Puoi spedirle direttamente al destinatario ed hai la possibilità di allegare un tuo biglietto personalizzato. Il tutto attraverso il nostro sito. Naturalmente tutti i prodotti sono confezionati in speciali pacchi dono con il marchio Eataly...alti cibi.

**REGALARE ALTI CIBI  
È UN'IDEA ORIGINALE**

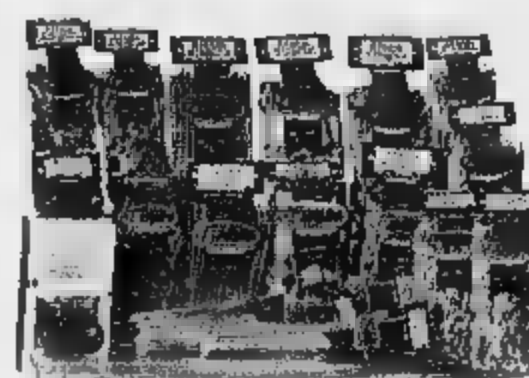
[www.eataly.it](http://www.eataly.it)



Sul sito  
troverete  
le descrizioni precise  
di ogni singola  
confezione  
regalo



"UNA PENISOLA DI SAPORI"  
€ 69



"LE PASTE DI GRAGNANO"  
€ 69



"PER I NOSTRI AMICI  
BUONGUSTAI"  
€ 99



"2 FUORICLASSE A CONFRONTO"  
€ 280



"LE DELIZIE DI EATALY"  
€ 279



"LE TRADIZIONI D'ITALIA"  
€ 169



DAI MONDIALI DI

AD DI IVREA, CIRCA 600.000 QUADRATI. IL VIA AI LAVORI MESI, NEL 2007

# Tanti avvenimenti sportivi a corollario di Torino 2006

## Ecco Millennium Canavese città dello svago multimediale

Giorgio Barberis

Un'occasione irripetibile: Torino capitale assoluta dello sport, per l'avvenimento che non ha uguali, l'Olimpiade. I giorni in cui, dal 10 al 24 febbraio 2006, le montagne del Piemonte, ma anche il capoluogo, ospiteranno le gare dei Giochi invernali. Un avvenimento sempre più. Un avvenimento destinato a far lievitare nel mondo la conoscenza di Torino, delle sue bellezze e delle sue tradizioni.

Torino non è a proporsi come capitale dello sport: già ci riuscì alla vigilia dell'Olimpiade estiva di Roma, nel 1959, grazie alla lungimiranza di uno dei suoi figli più sensibili, Primo Nebiolo, capace di inventare con l'Università una manifestazione che radunò sotto la Mole gli studenti di ben 45 paesi. Un successo, se lo si rapporta ai tempi: il momento sono i Paesi che già hanno dato la loro adesione ai Giochi 2006 e probabilmente qualcuno ancora se ne aggiungerà.

Certo è che per gli sportivi di tutto il mondo si tratta di un'occasione unica per conoscere Torino e il Piemonte approfittando dell'Olimpiade, mentre altrettanto eccezionale è la possibilità, in primis per i piemontesi, di scoprire accanto allo sci alpino e di fondo discipline sportive meno conosciute, che hanno una loro spettacolarità.

Dannoso nascondersi che l'organizzazione di un'Olimpiade implichi dei problemi. La dei siti olimpici, i luoghi di gara, impone delle scelte per quali è necessario predisporre una macchina organizzativa che, naturalmente, deve occuparsi di garantire anche un'adeguata ricettività alberghiera, e non solo, per i turisti. Il tutto rappresenta però anche un'occasione unica per procedere in maniera significativa nell'ammodernamento di un territorio che sotto la spinta della necessità non sfigura se si sforza, anzi è quasi costretto, a trovare le risorse per migliorare le proprie strutture.

La di impianti che meritano fin da ora la massima attenzione per poi sfruttarli al meglio e non abbandonati a stimolando Torino e il Piemonte a

non esaurire la vena organizzativa nell'appuntamento olimpico. E così, a fianco della ribalta che avranno tutti gli sport invernali grazie ai Giochi (un «assaggio», nel gennaio 2005, sarà rappresentato dai campionati europei di short track e di pattinaggio figure), se ne aprono altre per merito delle singole federazioni che, forti dell'attenzione che attualmente si concentra sul territorio piemontese, hanno già ottenuto o si stanno battendo per ottenere le massime rassegne dello sport che rappresentano.

La più celere a muoversi è stata la Federscherma, grazie ad un gruppo di ex campioni e appassionati torinesi figli per lo più del glorioso Club Scherma Torino di Villa Glicini, che si sono adoperati per portare i campionati mondo nel capoluogo, così com'era avvenuto in concomitanza con un altro avvenimento che aveva fatto di Torino un polo di interesse universale: l'occasione delle celebrazioni per il centenario dell'unità d'Italia nel 1961.

La più completa all'evento organizzato anche le gare iridate per disabili. Il tutto nel 2006, nell'estate che seguirà all'Olimpiade: e così dopo i campionati discipline invernali, dallo sci alla danza su ghiaccio, dall'hockey allo slittino, sarà possibile ammirare i virtuosi delle lame, a partire da quella Valentina Vezzali che sembra non avere rivali nel mondo capaci di insidiare, se non molto occasionalmente, la sua leadership. Poi come la Ferrari in campo automobilistico e Valentino Rossi nelle moto.

Prima dei Giochi, nell'autunno 2005, il palasport parco Ruffini, già rimesso a nuovo ed oggi anche più accogliente di quanto fosse in passato, ospiterà i Mondiali di un altro sport particolarmente caro ai piemontesi, ossia le bocce, mentre per il 2006 è in programma sempre a Torino l'Olimpiade degli scacchi.

Anche il mondo universitario, da sempre molto attivo in Piemonte, non starà a guardare. Anzi. A parte il meeting mondiale di atletica, ormai tradizionale appuntamento annuale della prima settimana di giugno, il Cus Torino ha

chiesto e ottenuto di organizzare le Universiadi della neve nel 2007, mentre ancor prima, nella primavera 2006 e quindi immediatamente dopo i Giochi olimpici, i campi de La Mandria ospiteranno i campionati mondiali universitari di golf.

Insomma il Piemonte sportivo si sta dando da fare. Guardando all'Olimpiade ma anche oltre visto quanti avvenimenti sono già in programma e che per altri, come i Mondiali di ciclismo del 2008, è stata avanzata la candidatura e si è di una decisione competente federazione internazionale.

Angelo Conti

Seicentomila metri quadrati globali, 153 mila di parco a tema aperto, 24 mila di parco coperto, 30 mila per un albergo, 36 mila di area commerciale, 6500 di teatro multimediale, 7500 di cinema multimediale e infine 15 mila metri quadrati di magazzino. Ecco il «Canavese Millennium», il nuovo grande parco tecnologico volto in primis al divertimento, ma anche all'approfondimento culturale, che sorgerà ad Albino, non lontano da Ivrea. I lavori partiranno, esauriti gli ultimi adempimenti burocratici, nei pri-

mi mesi del 2005. L'apertura dell'impianto è stimata per il 2007.

L'operazione Mediapolis consiste nel lancio di un polo di intrattenimento e commerciale di nuova concezione (tecnicamente un «Mixed-Use Development» ovvero uno sviluppo immobiliare che si compone di vari diversi elementi tra di loro integrati e sinergici). Il complesso ha sede in una localizzata in posizione baricentrica rispetto a Torino e Milano sulle grandi arterie di comunicazione Nord-ovest d'Italia (Autostrade A4-A5), affacciata per un fronte

di 1 km sull'asse autostradale in corrispondenza dell'uscita di un casello (Albiano d'Ivrea).

Un Parco a Tema di primario livello nazionale costituisce il key-asset del modello di business, il motore in grado di generare visibilità e capacità di attrazione su un bacino di milioni di persone nell'ora di percorrenza, 12 milioni nelle due ore, 20 milioni nelle 3 ore, con una previsione di circa 12 milioni di visitatori/anno, dei quali 1,6 milioni di ingressi paganti al Parco. Il modello si completa con una serie di altre funzioni commerciali (centro commerciale, servizi, cinema, teatri, ristoranti, alberghi) inserite in un contesto architettonico e paesaggistico di grande suggestione.

Il concetto di fondo («La Città della Comunicazione»), l'insieme degli elementi che compongono il progetto, il loro dimensionamento e la logica del loro inserimento in un unico complesso urbanistico fortemente integrato, sono il risultato di due anni di investimenti in ricerca e sviluppo di prodotto. Il prototipo che Mediapolis ha messo a punto costituisce un mix evoluto e dinamico di offerta di svago e divertimento che prende spunto da alcune delle esperienze più interessanti e di successo nel settore a livello mondiale.

Un team di primario livello internazionale (Forrester, E.R.A., Cini-Little, Gruppo Euphon, Blue Klein & Petrus, FREE PORT) sta lavorando allo sviluppo creativo dei contenuti del Parco a Tema ed all'immagine coordinata che caratterizzerà le varie aree di cui il complesso si compone. L'originalità del concept creativo è nella proposta di un dialogo evento: Mediapolis - la città della comunicazione. Una città del tempo libero, ambientata in un contesto architettonico/paesaggistico di grande suggestione, dove un equilibrio mix di loisir, servizi, ricettività e commercio specializzato, contribuiscono ad estendere il target di riferimento di un leisure-park di genere più tradizionale.

Il Parco a Tema è suddiviso in

due intercomunicanti: un'area outdoor di 140.000 mq. che si caratterizza per un progetto artistico del verde elegante e curato e per un importante utilizzo scenografico dell'acqua (lago, canali e giochi d'acqua), cui sono inserite 24 attrazioni di genere «classico» tradizionale (roller coasters, torri di caduta, «fionde», minor-rides, giostracavalli, «800 etc.) integrate in aree omogenee tematizzate ed un'arena naturale per gli spettacoli estivi.

Un'area indoor di 15.000 mq. fruibile durante tutto l'anno, suddivisa a sua volta in due componenti: un viaggio attraverso il mondo della comunicazione che il visitatore percorre partecipando e venendo coinvolto in un certo numero di diverse «esperienze» fisiche, immersive, teatrali e di interattività: 9 canali tematici dedicati alle macro-categorie dei contenuti di comunicazione di largo consumo (variety, sport, musica, cinema, news, viaggi, avventura, cultura, showcase centre, ed un canale regionale).

Le nove ambientazioni si caratterizzano per la presenza di attrazioni tecnologiche di ultima generazione (3D motion theatres, simulatori, dark rides, clografia, ambienti «immersivi» etc.) e sono attrezzate per ospitare, in aree di diverse dimensioni, le programmazioni di «palinsesto» eventi e live performances (lancio di dischi, libri, film, quiz-show televisivi etc.), prodotti per essere veicolati attraverso il circuito televisivo. Un'area di entertainment-retail ad accesso libero ispirata ad alcuni modelli nordamericani di sperimentato successo anche in Europa (un mix di food court, concept stores, video arcade, cinema multiplex e ristoranti tematizzati), caratterizzata da una forte integrazione con la componente commerciale. L'insieme di queste due componenti costituirà una potente «ancora» a beneficio della contigua area commerciale, e risulterà funzionale ad ottimizzare la circolazione di flussi di genti di visitatori.



Uno scorcio del progetto di Millennium Canavese, una vera e propria città di tecnologia applicata al divertimento

## Cantina Sociale

Tel. 0142.488138 - Fax 0142.488007

Via Regione Isola, 2/A - 15030 Rosignano Monf.to (AL)

www.cantinadelmonferrato.it - info@cantinadelmonferrato.it

Orario: da lunedì a sabato 8,00-12,00 14,00-18,00  
Domenica 9,00-12,30

ROSIGNANO  
LO

## del Monferrato

VENDITA DIRETTA VINO

sfuso e imbottigliato

Venite a farci visita...  
novità 2004:  
VINO PASSITO  
simpatiche idee per Natale  
degustazione vini



VINI DOC  
Barbera Monferrato DOC  
Grignolino Monferrato Casalese DOC  
Monferrato DOC Freisa  
Piemonte DOC Barbera  
Piemonte DOC Grignolino  
Piemonte DOC Bonarda  
Piemonte DOC Cortese  
Piemonte DOC Chardonnay  
Piemonte DOC Moscato (dolce)  
Piemonte DOC Brachetto «Spumante» (dolce)

VINI DOC SELEZIONATI  
Infernot Barbera Monferrato DOC Selezionato  
Aruana Grignolino Monferrato  
Casalese DOC Selezionato

Arbi Monferrato DOC  
Freisa Selezionato  
Bric Piemonte DOC  
Cortese Selezionato

Vejo Barbera Monferrato DOC  
affinato in barrique  
Freisa aromatizzato alla chinita  
Vino Passito

VINI INVECCHIATI  
Infernot Millennium 1997  
Infernot Millennium 1998  
Infernot Millennium 2001  
Aruana Millennium 1997  
Aruana Millennium 1998



COME CAMBIA LA... NUOVE SFIDE ARCHITETTONICHE

# Torino, la città dai cento cantieri sogna un grattacielo alto 110 metri

Torino cambia. Se sono i cantieri della metropolitana ad incidere di più sulle abitudini della città, i lavori sul passante, le tre espone e la nuova urbanistica hanno creato decine di cantieri, ogni dimensione. A guidare la trasformazione è il Comune che punta sulla riqualificazione dello spazio urbano. Mentre la Regione ha in cantiere un grattacielo alto 110 metri in zona San Paolo.

Le grandi trasformazioni che interessano la città, l'opera più radicale è la costruzione del Passante ferroviario che prevede il quadruplicamento in asse dei binari e il trasferimento di 15 chilometri di linee in sede dedicata sotterranea. E un intervento di rilevanza, sia per le risorse investite, sia per le conseguenze sull'organizzazione dello spazio urbano. Oltre a rendere più funzionale il trasporto pubblico (separando il traffico nazionale e internazionale da quello regionale e metropolitano), il Passante sta restituendo a Torino spazi preziosi.

Il grande viale creato in superficie - la cosiddetta Spina Centrale - diventerà, una volta ultimato, il principale asse di scorrimento Nord/Sud, e l'interramento dei binari renderà possibile la riconversione della città lungo le direttrici viarie Est/Ovest. Alcune centinaia di ettari rilasciati dal demanio ferroviario e dalle attività industriali, siderurgiche e meccaniche, localizzate a fine in adiacenza ai sedimi ferroviari, verranno recuperati a usi economici e sociali offrendo l'occasione di una complessiva e radicale riqualificazione di parti ormai centrali della città dotate di elevatissima accessibilità.

Di particolare rilievo appare la nascita del Parco Dora Spina 3 che trova origine nella dismissione delle industrie che dalla fine dell'800 caratterizzavano la zona, sia per la linea della Ferrovia verso Milano che per le disponibilità di acqua garantita dalla Dora e dai molti canali che vi affluivano. Con il progressivo abbandono delle fabbriche (Michelin, Vitali, Savigliano ed altre) si sono resi disponibili per la trasformazione urbanistica oltre un milione di metri

quadrati, sui quali sono in corso interventi che consentiranno l'insediamento di nuove attività (alcune già avviate, come l'Environment Park o l'Ipercoop di Umbria), strutture residenziali e due villaggi olimpici destinati ai media.

Nell'ambito della trasformazione della Spina ha trovato posto anche il progetto per il parco, che ha una dimensione di circa 400 mila metri quadrati sull'asse di corso Mortara. Il parco comprenderà e valorizzerà le attuali aree di trasformazione inserendole in un contesto di verde molto esteso ed organizzato: prevista la anche del percorso di corso Mortara, che permetterà di unificare intorno l'area centrale del parco. All'interno del parco

saranno conservate e salvaguardate parti tra le più significative delle vecchie strutture industriali (torri di raffreddamento, palazzine) per garantirne la memoria. I lavori per la realizzazione del nuovo parco, per non interferire con il loro svolgimento, saranno iniziati dopo le Olimpiadi Invernali del 2006 ed il loro costo è previsto in 27.500.000 euro.

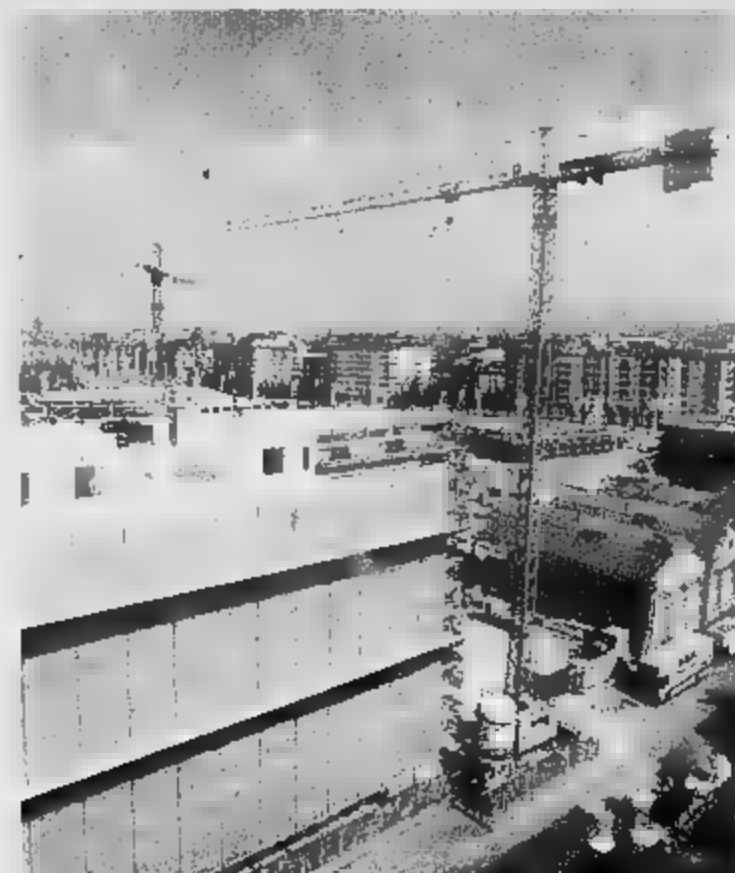
E il grattacielo? La Regione Piemonte e l'architetto Massimiliano Fuksas hanno recentemente firmato l'accordo che al progettista di fama internazionale l'incarico per la stesura del progetto preliminare e definitivo del grattacielo alto 110 metri che ospiterà parte degli uffici regionali. Fuksas avrà anche l'incarico della supervisione artistica sulla costru-

zione dell'edificio. Il Palazzo di Vetro sorgerà sull'area dell'ex Manifattura, tra i corsi Mediterraneo, Rosselli e Lione. Il contratto diventerà operativo a partire dalla data della firma del protocollo d'intesa che la Regione e il Comune di Torino stanno elaborando sul futuro urbanistico Spina 1. Il via libera parte del Comune alla delle cubature necessarie e il relativo pagamento degli oneri di urbanizzazione da parte della Regione (circa 25 milioni di euro) è legato alle decisioni sulla realizzazione del Parco della salute. A partire da quel momento, Fuksas e la sua squadra avranno sei mesi di tempo per arrivare alla progettazione definitiva. L'opera costerà oltre 100 milioni di euro a carico dell'impresa o del consorzio

di imprese che si aggiudicheranno la gara. In cambio la Regione pagherà un canone e affiderà ai vincitori i servizi di gestione cioè il riscaldamento e la pulizia. E ragionevole pensare che il bando gara sia pronto alla fine e il cantiere potrebbe essere aperto nel primo semestre del 2005.

Nella trentina piani, che diventerà il più alto edificio della città dopo la Mole, saranno ospitate una parte degli uffici della giunta regionale del Piemonte (sette assessorati, venti direzioni e circa 1300 dipendenti), un magazzino della carta, un centro stampa, un laboratorio cartografico e un auditorium per congressi con una sala principale di 120-150 posti a sedere e 3-4 sale da 20-25 persone.

(a. con.)



Uno dei nuovi quartieri in costruzione a Torino

A TORINO LA SETTIMANA ARTE E' DA... FUNZIONA. RESTANO I... DELLA DISTRIBUZIONE

## Quattro anni di successi per il Museo Nazionale del Cinema

Maria Teresa Martinengo

E' un rapporto - ritrovato da tempo - che funziona, quello di Torino con il cinema. Sfondi ideali e gettonatissimi per produzioni di ogni genere, sede di festival di qualità, culla di registi, esperti e studiosi di livello internazionale, di grandi tecnici. Un sistema tanto solido e importante da far apparire la sede del Museo Nazionale del Cinema, la Mole, monumento torinese per eccellenza, il simbolo di una Torino tornata a identificarsi con l'arte-industria che un secolo fa la caratterizzava nel panorama internazionale.

Il Museo, a 4 anni dall'apertura nello straordinario edificio antonelliano, allestito da François Confino, non smette di affascinare. Il pubblico continua a esser premiante, conferma il presidente Sandro Castiglioni. «Durante il Salone del Gusto, per esempio, i visitatori sono stati 7500, punta di 2100 nel week-end. E l'appello di mostre straordinarie, ma solo grazie al

prestigio del Museo. Dopo 4 anni potrebbe esserci una flessione, invece non c'è: un motivo di orgoglio che ci spinge a fare sempre più e meglio per mettere il Museo al centro del sistema cinema di Torino. In luglio e agosto, la mostra "Marilyn and friends", la presenza erano state 20 mila.

Ancora: «Il 2005 e il 2006 saranno anni straordinari, per i quali abbiamo in programma molti progetti legati al patrimonio delle collezioni, al Fondo Pastore, ai manifesti, all'acquisizione di nuovi fondi fotografici. Saranno anni - sottolinea il presidente - in cui Torino sarà sottoposta al giudizio di tutto il mondo e il Museo è chiamato a fare il suo sforzo, sia partecipando alle Olimpiadi della Cultura, sia con attività sue. Il programma sarà annunciato tra non molto.

Per il futuro restano due grandi problemi aperti: la loro soluzione comporterebbe straordinarie opportunità. I problemi riguardano la necessità di collocare tutte le nostre

collezioni e la biblioteca. Restano ancora materiali a Palazzo Chiablese, nei magazzini. Ci sono 341 mila manifesti. Abbiamo finito l'inventario dei 2500-3000 film appena acquisiti da San Paolo Film. Purtroppo, al momento tutto questo patrimonio non può essere fruito dal pubblico. Gli spazi del Teatro Scribe, davanti alla Mole, sarebbero la soluzione ideale per lo spazio museale continuo. La ricchissima biblioteca, tuttora a San Pietro in Vincoli, è fruibile solo da 2 persone alla volta. «Il progetto di "cittadella del cinema" - dice Castiglioni - è condiviso da tutti ed è il nostro obiettivo. C'è poi la necessità di arrivare alla messa in sicurezza di tutti i materiali con la digitalizzazione delle collezioni del Museo. «Un'operazione costosa e indispensabile». Intanto, dall'11 novembre il Museo ospita la straordinaria mostra (permanente), allestita da Confino, su 50 anni di cinema e televisione: in 6 nuove stanze - in aggiunta alle esistenti - viene raccon-

ta la storia del costume e i comportamenti italiani con filmati, oggetti, arredi. Alla multisala Massimo del Museo, come sempre, proseguono gli incontri con i grandi autori e le rassegne.

E in tema di sale, l'area metropolitana come Torino sta vivendo uno sviluppo tanto intenso in fatto di spazi per la fruizione del cinema. Ma è vero che i multiplex hanno a spazzare via le piccole realtà? Per il presidente dell'Agis piemontese, Roberto Morano, la questione è più complessa. «Non è tanto il problema del grande contro il piccolo. Il problema è più generale e legato al fatto che il mercato italiano è bloccato da una serie di comportamenti. I più evidenti hanno a che fare con la distribuzione dei film: mentre nel resto d'Europa i film li possiamo vedere nei 12 mesi, qui il periodo estivo inizia già a maggio e dura fino a settembre. Il personale, però, va pagato tutto l'anno: così i bilanci non potranno mai quadrare. E è

solo questo. «Sono venute meno le "finestre" che assicuravano la possibilità di programmare il film su un arco di tempo: prima i film uscivano nelle sale, dopo sei mesi passavano in tv, poi circolava l'home video. Ora pensiamo al massacro di "Fahrenheit 9/11", è edicola il giorno prima delle elezioni americane, era in programmazione. Molte scuole dovevano portare i ragazzi a vederlo nelle sale, ora stanno disdetta. Poi, Morano parla della necessità di uno sviluppo più armonico di tutto il mercato. Cinecittà di Moncalieri, per esempio, è un nostro associato, è legato a un certo ragionamento di politica dei prezzi, non è in contrapposizione. Tra l'altro, il pubblico del cinema è molto segmentato, non è che sia fatto solo di giovani. Al cinema va gente di tutte le età. Gli ultrasessantenni, che possono andare a vedere i film in molte sale a 2,5-3 euro, sarebbero persi se esistessero solo i multiplex di periferia. Un dato è confortante. «Se si conside-

rano i bilanci delle società torinesi titolari di sale "piccole" come multiplex virtuali, i risultati non sono molto diversi da quelli dei multiplex veri. Tra l'altro, tenuto conto che la presenza dei multiplex non ha fatto aumentare il numero dei film in programmazione, una volta superata la grande novità, il pubblico si ridistribuisce in base a scelte più meditate e alla comodità di una sala. Certo, il presidente dell'Agis non si stanca di ripetere che il futuro è legato a una strategia che comporti l'investimento di idee e quattrini, e un diverso rapporto con il pubblico: i cinema devono avere insieme attività correlate, come librerie, boutique, locali, con orari di apertura omogenei. A monte, certo, deve esserci la disponibilità del prodotto tutto l'anno. E, in tema di film di qualità, la stampa di un maggior numero di copie. Infine, il digitale. «Non è più così lontano come pareva qualche anno fa. Con il digitale, molte situazioni che erano bloccate, potranno rimettersi in gioco».

In collaborazione con  
Burnett BgsREGIONE  
PIEMONTEPROVINCIA  
DI TORINO

CITTÀ DI TORINO

FONDAZIONE

COMPAGNIA

FONDAZIONE

GENERALI

UniCredit Banca

LA

EDIZIONE

LEONARDO

eclettica  
WEB AGENCY

Per la prima volta in Italia una tra le più grandi collezioni al mondo dedicate al ritratto

MUSEO  
DI BELLE ARTI  
DI BUDAPEST

Lunedì: 14.30 - 19.30 - Da martedì a domenica: 9.30 - 19.30 - Apertura serale giovedì e sabato fino alle 22.30

Palazzo Bricherasio, Torino - 1 ottobre 2004 - 23 gennaio 2005

www.palazzobricherasio.it - Via Lagrange 20, Torino - Infoline 011 5711811

PALAZZO  
BRICHERASIO



# www.borsalavorodelpiemonte.it



**Nasce oggi  
e crescerà grazie a te  
lo strumento on-line  
per chi cerca  
e offre lavoro.**

## **Borsa del Lavoro.**

È il nuovo strumento on-line a disposizione dei lavoratori e delle aziende per entrare liberamente in contatto ■ usufruire di servizi in piena autonomia.

Se cerchi lavoro, puoi inserire il tuo curriculum (anche attraverso i Centri per l'Impiego provinciali ■ quelli accreditati), vagliare le opportunità, comunicare con le aziende.

Se sei un imprenditore, puoi verificare l'offerta disponibile, specificare le tue esigenze, contattare agenzie ■ persone.

Entra subito in una piazza virtuale che tu puoi rendere ancora più ricca di opportunità. Questa è la Borsa del Lavoro.

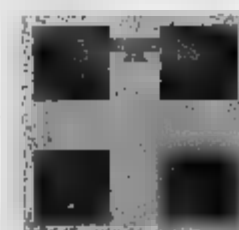
**Motore di ricerca, motore d'occupazione.**



EUROPEA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI



REGIONE  
PIEMONTE



VIAGGI NELL'ANTICO PIEMONTE CON LA GUIDA DI FORTE E BONAVENTURA

# Il turismo alternativo? Una vacanza ai Laghi

Gianfranco Quaglia

I primi grandi viaggiatori europei che la metà dell'Ottocento scendevano in carrozza dal passo del Sempione e puntavano su Stresa vi trovavano due alberghi, tre caffè, sei osterie e un liquorista. Da Stendhal, innamorato sotto del Lago Maggiore, a Ernest Hemingway, ospite del Grand Hotel et des Bains di Stresa, che affacciato sul magnifico Golfo le tre isole (Pescatori, Bella e Madre), dove scrisse una delle pagine più belle e struggenti di "Addio alle armi".

A quei tempi come oggi. I pellegrini del Duemila, scendono Nord e puntano sulle spiagge al mare del Mediterraneo, incrociano l'antico Verbano, cantato dai poeti latini e celebrato dagli scrittori. Per molti l'incontro è diventato quasi una consuetudine di cui non può fare a meno, per altri un soggiorno alternativo. I laghi del Piemonte rappresentano oggi il crocevia dell'Europa unita dalle coste e danno un forte contributo a quel "Sistema Piemonte" del turismo proiettato verso i Giochi olimpici invernali del 2006. Con il 32,84% di presenze, pari a quasi tre milioni, e il 29,77% di arrivi (circa 800 mila), il Distretto dei laghi (Maggiore, Orta e Mergozzo) è saldamente in testa alla classifica dell'offerta turistica regionale, davanti all'area metropolitana di Torino e alle Valli di Susa.

Come dire «lago amore mio» in particolare, il Maggiore, in particolare, è degli italiani e soprattutto di schi, inglesi, francesi, olandesi e svizzeri. Il segreto? Riuscire a conciliare il passato con il presente, scalare il fascino di una d'altri tempi, ma soprattutto conservando immutato l'ambiente e il paesaggio. Un mondo quasi fiabesco, dietro l'angolo di una metropoli come Milano, facilmente raggiungibile dal resto del Piemonte grazie all'Autotrasporti che sale da Genova, porta d'ingresso di chi scende dal Nord. Proprio la

collocazione geografica, che comprende due province (Novara e il Verbano Cusio Ossola), due sponde (quella piemontese e quella lombarda) e un lembo di bacino svizzero, l'antico Verbano scoperto e decantato dai romani oggi è il vero lago d'Europa. Forse più del Garda, mare italiano preso a prestito dai tedeschi che arrivano dal Brennero. Per capirlo, questo Lago Mag-

Il Distretto dei laghi (Maggiore, Orta e Mergozzo) con 3 milioni di presenze è saldamente testa alla classifica dell'offerta turistica regionale

giore, prima ancora di solcarsi le acque, è salire in grotta. Da Stresa, sulla funivia che porta alla sommità del Mottarone, la montagna a forma di «panettone» che separa il Verbano Cusio (Lago d'Orta). Da qui lo specchio si apre su tutto il Lago Maggiore e oltre, sino alla Svizzera e nelle giornate terse è possibile scorgere in lontananza le guglie del Duomo di Milano, cui il territorio è un legame antico.

Dalle cave di Candoglia, che si affacciano sulle alture del lago attorno a Baveno, veniva estratto il marmo rosa che servì alla costruzione del Duomo, il materiale era portato a valle, imbarcato sulle zattere, scendeva lentamente lungo il Lago Maggiore, parte del Ticino e attraverso i navigli sino all'attuale Piazza del Duomo di Milano. Cinquecento anni fa era quasi un'impresa ciclopica, ma oggi il marmo rosa continua ad alimentare l'interazione la Fabbrica che se serve per i restauri.

In questa scanografia di bellezze naturali, imprevedibile dalle ville realizzate sulla riva cosiddetta «grassa» (quella piemontese, perché ricca di fiori e piante), letterati, musicisti e artisti scel-

sero qui i loro rifugi e le dimore abituali. L'isolino di San Giovanni, di fronte a Verbania, ospita il Palazzo seicentesco che Toscani volle come sua residenza; il filosofo Antonio Rostini scelse Stresa per approfondire i suoi studi; Alessandro Manzoni visse lungo a Lesa, dove amava confrontarsi con il celebre abate rosmigniano. Stresa, crocevia di cultura, è capitale della musica con le «Settimane musicali», festival internazionale che ogni agosto-settembre richiama artisti da tutto il mondo. E, oltre ai grandi alberghi, le dimore che ospitano personaggi illustri: come Villa Henfrey-Branca di Baveno, dove soggiornarono la regina Vittoria, Churchill, Lord Byron.

Le frequentazioni svizzere si dice si fermano passato. Proseguono tuttora anche in lago, per dei principi Borromeo che hanno deciso di continuare una tradizione di presenza attiva, come fecero i loro avi (dal cardinal Federico Borromeo a San Carlo). Il palazzo dell'Isola Bella è abitato dalla famiglia durante la stagione estiva e qui arrivano politici e uomini di cultura da tutto il mondo.

OLTRE I MODERNI IMPIANTI DEL SNOWPARK UN NUOVO BORGO IN

## Le scelte vincenti di Pratonevoso

Pratonevoso sta trovando il suo spazio nella galassia della neve. Sono i primi frutti degli investimenti per il rilancio di questa giovane località cuneese delle Alpi Marittime sui 100 km di piste Mondolè Ski. Sono nel 2001 (termine nel 2006) avendo come priorità potenziamento e razionalizzazione degli impianti risalita e d'inneveamento programmato. Ma si sono realizzate anche altre opere che valorizzano e distinguono la stazione invernale: straordinario impianto di illuminazione notturna che da quest'anno

copre ben due piste; per lo snowboard lo snowpark di Pratonevoso è stato scelto nel 2003 per i campionati mondiali juniores; per i bambini la stata «Pratolandia», frequentatissimo parco giochi con maestri di sci ed animatori.

C'è ancora la novità più interessante per chi la montagna, non solo d'inverno, ed è la nascita di un nuovo borgo sulle piste costituito da una trentina di chalets che ruoteranno attorno ad una grande piazza, con negozi e servizi lungo la vecchia via delle stalle. Il nome, in omaggio al passato e all'esperien-

za dei contadini che ne ha ispirato i dettagli, è Stalle Lunghe composto da case in pietra e legno, balconi in legno a vista, garages sotterranei con accesso diretto alle abitazioni. Otto chalets in fase di ultimazione. In questo momento si acquisiscono ai prezzi di lancio in una località destinata ad un grande futuro. Se poi l'utilizzo è solo in alcune settimane l'anno è possibile acquistarla a una formula decisamente vantaggiosa, collaudata per in Francia, che prevede un forte risparmio all'atto dell'acquisto.



Lo sviluppo economico dipenderà anche dall'integrazione con la ricerca

Infrastrutture, innovazione, istruzione: tre strade per uscire dalla crisi. Sono i cardini della programmazione regionale per il triennio 2005-2007. Dopo l'approvazione del bilancio di assetto, che ha permesso - attraverso il taglio del 10 per cento sui beni - incrementare di 10 milioni lo stanziamento per le politiche sociali, di milioni per il lavoro e la formazione, 4 milioni per la cultura, e destinare 50 milioni al completamento delle opere per le Olimpiadi, le prossime linee di intervento puntano ad assicurare al Piemonte il sostegno allo sviluppo economico e a rafforzare il sistema del welfare.

Il Piemonte - dice il governatore del Piemonte, Enzo Ghigo - si trova nel mezzo di una delicata transizione in i motori economici classici faticano a trovare la strada del rilancio, mentre specializzazioni e nuovi attori muovono passi significativi. Timidi di ripresa stati registrati nel 2003, termine di un triennio stagnazione economica. «La regione - rileva l'Ires, l'Istituto di ricerche economiche sociali - ha manifestato alcuni segnali di ripresa, ma la domanda per consumi ha sostanzialmente retto, le esportazioni hanno avuto nell'ultimo anno un andamento meno negativo che a livello nazionale, il clima di fiducia mantiene sfavorevole rispetto alla media italiana». Si dovrà far fronte a una disponibilità di risorse, sia a dei minori trasferimenti dello Stato, sia, dal 2006, per la riduzione del portafoglio rappresentato dai fondi europei.

Il documento di programmazione votato dalla giunta su proposta del presidente Ghigo e dell'assessore alla Programmazione, Gilberto Pichetto, è pronto per passare all'esame del Consiglio.

Sul fronte delle politiche di sviluppo, l'obiettivo è irrobustire i punti di forza (potenziale tecnologico-innovativo, posizio-

namento, tenuta della domanda interna, dinamismi locali) per superare i punti di debolezza (il declino demografico, diminuzione della componente giovanile, la dimensione delle imprese, perdurare della crisi di alcuni settori manifatturieri).

Tre le linee di sviluppo della politica agricola e rurale: miglioramento dell'ambiente e dello spazio rurale, competitività dell'agricoltura e silvicoltura, miglioramento della qualità della vita nelle zone rurali e diversificazione delle attività economiche. Oltre alla salvaguardia e al recupero dei beni culturali e ambientali, il Piemonte incentiverà l'inserimento di queste ricchezze nel circuito del turismo culturale ed enogastronomico.

«Diversificazione» sarà la parola d'ordine per il sistema produttivo: più competitività nazionali e internazionali, senza escludere possibilità di alleanze interne al nostro Paese, come per il progetto To-Mi.

Sicurezza e servizi sociali, potenziamento dei servizi pubblici per l'impiego, fino all'offerta turistica sono i capitoli di un progetto che vede in un aumento del Pil del 2 per cento e di un +4 per cento dell'export un orizzonte più promettente rispetto al passato, senza dimenticare i settori di crisi come quello automobilistico, tessile, aerospaziale. «L'insieme di queste - sottolinea il presidente Ghigo - ci permettono di realizzare ingenti investimenti in infrastrutture, innovazione, istruzione. Nella volontà dell'Amministrazione regionale ogni investimento deve occasione di sviluppo. Anche progetto importante per sanità com'è il «Parco della Salute di Torino» può deve rappresentare un'opportunità di crescita». Un «modo qualificato» di riorganizzazione dell'offerta piemontese - quest'ultimo - oltre che un'opportunità di sviluppo economico legato soprattutto all'integrazione con la ricerca.

150 km di piste di sci nordico a Festiona, Aisone Vinadio, Bagni di Vinadio, Pietraporzio, Sambuco e Argentera

Scienze in Paradise  
con Stefania Belmondo

30 km di piste per lo sci alpino ad Argentera

Sci escursionistico e alpinistico  
Passeggi di ghiaccio  
escursioni  
con racchette da neve

VALLE STURA di DEMONTE  
Provincia di Cuneo

Comunità Montana Valle Stura - Tel. 0171 955555.  
Ufficio Turistico Borgo San Dalmazzo - Tel. 0171 266080  
Ufficio Turistico Demonte - Tel. 0171 95127  
Comune Argentera - Tel. 0171 96710 - Cell. 0507225

UNIONCAMERE

Qual è il consumo di dolci dei piemontesi?  
Ci sono più occupati nel vino a Stazzano o a Turin?  
Che prodotti arrivano in Piemonte dall'India?

Lo dice UNIONCAMERE PIEMONTE!



Unioncamere Piemonte cura una collana di pubblicazioni economico-statistiche attraverso il suo ufficio studi, anche in collaborazione con la Regione Piemonte e i più importanti enti che promuovono la cultura statistica del territorio. Un punto di riferimento sicuro e aggiornato per imprenditori, ricercatori, decisori pubblici e chiunque desideri approfondire i principali aspetti economici e sociali delle province piemontesi.

Piemonte in Cifre

Informazioni statistiche regionali e provinciali - www.piemonte.camere.it

Rapporto sull'Internazionalizzazione del Piemonte

Annuario - Indici - Analisi - Strategie - Sviluppo regionale su mercati internazionali

Commercio in Piemonte

Annuario - Analisi - Commercio - Intercambi - Province piemontesi

I consumi delle famiglie piemontesi

Annuario - Indagini - Consumi - Famiglie dei diversi ceti

Piemonte Congiuntura

Newsletter trimestrale - Note sull'andamento dell'economia regionale e provinciale

Osservatorio sull'edilizia residenziale in Piemonte

Informazioni sul mercato immobiliare non residenziale regionale

Consulta il sito

www.pie.camcom.it/studiericartha

UNIONE INDUSTRIA ARTIGIANATO DEL PIEMONTE  
Via Cavour 17 - 10123 Torino - Tel. 011 5699201 - Fax 011 5119144 - www.pie.camcom.it  
Brussels Rue Industri 22/24 - 1040 Bruxelles - Tel. 0032 2 5500250 - Fax 0032 2 5500259



# Bardonecchia GRATIS\* UN GIORNALIERO A CHI BEVE LEGGERO.

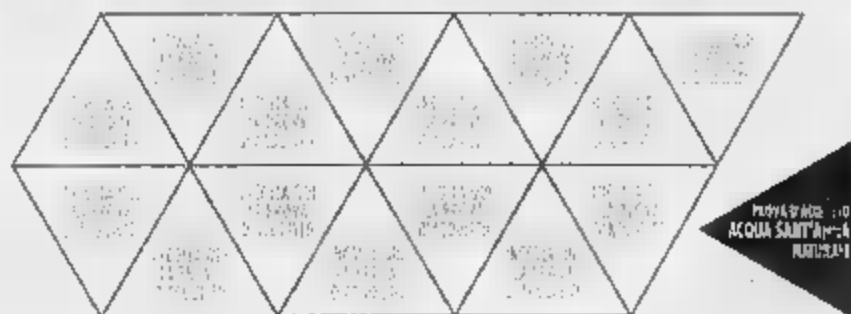
Vale tutti i giorni, sabato  
e domenica compresi.



SKIINFO

GRATIS\*\* IL BOLLETTINO NEVE PER LE PRINCIPALI LOCALITÀ D'ITALIA! MANDA UN SMS AL 320.204.3206.

Più prove raccogli, più Card ottieni, più giornalieri ti regali!



Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Cell. (per servizio SMS) \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Soltanto per chi è Bardonecchia per sciare? ☐

La promozione Sant'Anna Ski Card vale solo a Bardonecchia dall'apertura fino alla chiusura degli impianti (stagione invernale 2004/2005). E vale tutti i giorni. Leggi il regolamento completo qui sotto.

[www.santanna.it](http://www.santanna.it) oppure [www.bardonecchiaski.com](http://www.bardonecchiaski.com)

Ritaglia le 15 prove d'acquisto che trovi in tutte le confezioni di 0,5 l. di acqua minerale Sant'Anna di Vinadio (vedi FAC-SIMILE) - Utilizza questa tessera punti e richiedi al tuo punto vendita o scaricala dal sito [www.santanna.it](http://www.santanna.it)

\*REGOLAMENTO: tutti i giorni, con la Sant'Anna Ski Card se compri un giornaliero ne hai uno gratis e hai diritto a uno sconto del 10% per le lezioni individuali presso la Scuola Sci Bardonecchia. Puoi decidere anche di non averlo - ma non lo stesso giorno - per uno sconto sul prezzo dello ski pass (26 anziché 28 nei giorni festivi) e 23 euro anziché 25,50 nei giorni feriali - il periodo 25/12/2004 - 6/1/2005 è considerato festivo. La Card è utilizzabile una volta sola per la promozione 2x1 e per lo sconto sulla lezione di sci. Può essere usata più volte per lo sconto sul prezzo dello ski pass (da festivo che festivo), ma non lo stesso giorno della promozione 2x1. Per avere la Card basta presentare la tessera punti - completa di 15 prove d'acquisto ritagliate dalle confezioni da 0,5 l. di Sant'Anna di Vinadio - alle casse degli impianti Mezzat, Jafferon, Campo Smith e presso l'ufficio Ski Pass di piazza Europa 15, Bardonecchia. La promozione vale tutti i giorni dall'apertura fino alla chiusura degli impianti (stagione invernale 2004/2005) e non è cumulabile con altre iniziative. Ulteriori informazioni potrai richiederle su: [info@santanna.it](mailto:info@santanna.it) e [colomion@bardonecchiaski.com](mailto:colomion@bardonecchiaski.com)

GRATIS\*\* IL BOLLETTINO DELLA NEVE!

Per avere gratis il bollettino della neve direttamente sul tuo telefono basta mandare un SMS al 320.204.3206 scrivendo "ski" o il nome della località che ti interessa.

\*\*Costo invio SMS a seconda del proprio operatore e del piano tariffario prescelto.

\*Puoi trovare l'elenco delle località disponibili, il regolamento, le istruzioni e la norma a tutela della privacy sul sito: [www.santanna.it](http://www.santanna.it) - [www.skiinfo.it](http://www.skiinfo.it) - [www.bardonecchiaski.com](http://www.bardonecchiaski.com)

Informazioni privacy: i dati personali, oltre che per le operazioni relative a questa promozione, potranno essere utilizzati nell'ambito delle attività pubblicitarie e/o promozionali di Fatti di Vinadio s.r.l. - Frazione Riviera - 12010 Vinadio, Cuneo - Italia e del trattamento. All'interessato sono riservati tutti i diritti previsti dall'art. 7 Codice Privacy (D. lgs. n. 196/2003) e in particolare quello di ottenere l'aggiornamento, la rettificazione ovvero l'aggiornamento dei dati, nonché il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati a fini di lavoro di materiale pubblicitario e di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato e di comunicazione commerciale o comunque per altri scopi legittimi. La richiesta viene rivolta al responsabile del trattamento: Fatti di Vinadio s.r.l. - ufficio commerciale, via Manara 6 - 10153 Torino

☐ Nega il consenso ☐ Da il consenso

FIRMA





VIABILITÀ

Domani, possibili rallentamenti in piazza Galimberti (lato Sud), oltre che nelle vie Pio VII (tra corso Giambone e via Bossoli), Ivrea (tra via Carema e Cavagnolo), Onorato Vigliani (tra via Sette Comuni e via Carnia), in via Balardi, Biglieri, Negarville, Passo Buole, Richeimy, San Marino, Ventimiglia e Zuretti. Altri problemi al traffico (legati alla manutenzione del verde pubblico) potranno essere registrati nei corsi Allemano, Cairoli e Unità d'Italia (tra il Museo dell'Automobile e la Rotonda Maroncelli). Tra i semafori in manutenzione, da segnalare quelli in corso Vercelli agli angoli con via Reiss Romoli e Orla.

INDICE DELLA QUALITÀ DELL'ARIA A TORINO E NELL'AREA METROPOLITANA

Dati ed elaborazione a cura della Provincia di Torino e di Arpa Piemonte

7	MOLTO INSALUBRE	5	POCO SALUBRE
6	INSALUBRE	4	MODERATA
5	POCO SALUBRE	3	MODERATA
4	MEDIOCRE	2	MODERATA
3	DISCRETA	1	MODERATA
2	BUONA	0	MODERATA
1	OTTIMA	0	MODERATA

Nel corso della giornata prevalgono condizioni di stabilità atmosferica. Situazione favorevole all'accumulo degli inquinanti.

FARMACIE

Orario 7-19,30: Stazione Porta Nuova. Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi): via Reiss Romoli 51; piazza Campanella 9; piazza Freguglia 6; via Bologna 25/A; corso Traiano 86; corso Peschiera 295; Po 4; piazza L. 10; via San Secondo 9; via Lancia 11/B; Borgaro 58; via Nicola Fabrizzi 11; Castelnovo 5; via Cigna 53. (19,30-9): corso Belgio 151/B; piazza Massaua 1; via Nizza; corso Vittorio Emanuele 66. sera (19,30-22,30): piazza Galimberti 7; via Foligno 69; via San Remo 37; via Sempione 112; corso Francia 1 bis. Informazioni: 011/65.90.100; www.farmapiemonte.org.

IERI MATTINA IL PASSAGGIO UFFICIALE DI CONSEGNE ALLA GUIDA DELL'UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE

# «Il dialogo fa bene alla scuola»

## La neo direttrice: voglio sentire la voce di tutti

Maria Teresa Martinengo

Il passaggio di consegne tra Luigi Catalano, direttore uscente dell'Ufficio Scolastico Regionale, e la sua successore, la dottoressa Anna Maria Dominici, è avvenuto in una cornice speciale: la presentazione del libro bianco «Le scuole di montagna in Piemonte», realizzato da Miur, Regione e Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo: una pubblicazione che mette sotto i riflettori l'affascinante complessità e i tanti aspetti critici di una realtà che tocca comunità montane, (dei 1206 piemontesi), ma soltanto il 15,96% della popolazione. E' quest'ultimo il dato-chiave, quello che, ha sottolineato l'assessore regionale alla Montagna Roberto Vaglio, «determina il modo assolutamente più lungimirante la riduzione dei servizi. L'istruzione è un diritto che va garantito in modo su tutto il territorio». Nel 2003 l'azione della Regione si è rafforzata grazie al rapporto di collaborazione con il Miur (e il personale impegno di Catalano), sancito dal protocollo d'intesa che impegna le due amministrazioni al mantenimento del servizio scolastico nelle aree marginali.

### Prende il via «Centomontagne»

Il professor Lorenzo Caselli, presidente della Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo, ha annunciato ieri l'avvio del concorso «Centomontagne» - che affiancherà l'ormai tradizionale «Centoscuole» - rivolto alle scuole di montagna che hanno messo in atto buone pratiche nell'affrontare e risolvere i problemi legati alla loro situazione. «Siamo convinti - ha detto Caselli - che occorre offrire scuole di montagna un'opportunità di collegamento sia per fare critica, sia per far sentire la propria voce nei confronti delle amministrazioni statali e locali, sia per far conoscere la validità delle esperienze formative». «Centomontagne» durerà un anno e si concluderà nel febbraio 2006, in occasione dei Giochi Olimpici: in quel periodo le elementari e le medie inferiori saranno invitate a tutta Italia nelle scuole delle valli piemontesi. Docenti e ragazzi visiteranno i siti olimpici, parteciperanno a workshop e scambi di esperienze che potranno contribuire alla valorizzazione del ruolo della montagna.

Comitato Pari Opportunità del personale ministeriale. Ieri, pausa del convegno al Centro Incontri della Regione, la dottoressa Dominici ha parlato degli impegni più immediati.

in agenda. «Voglio incontrare al più presto il mondo della scuola piemontese: comincerò da Torino e andrò in tutte le province. Voglio ascoltare la voce delle scuole milanesi, le sue aspettative,

«e conoscere istituzioni e le autorità territoriali». Con i sindacati, Anna Maria Dominici ha già fissato un incontro. Presentazioni, ma non solo. Con le organizzazioni della scuola sia con quelle dell'amministrazione ci vedremo la prossima settimana ad affrontare i problemi sul tappeto. La neo-direttrice afferma: «Credo fortemente nel valore del dialogo con le persone. E' solo in un sistema di comunicazione positiva, nella partecipazione di tutti in un forte condiviso progetto educativo, che la scuola può costruirsi come opportunità di sviluppo culturale». Fatto di squadra, Dominici - che ieri ha ricevuto il benvenuto del sottosegretario all'Istruzione Maria Grazia Siligini - ha confermato il dottor Paolo Iannaccone, dirigente del Csa torinese, nel ruolo di vice direttore regionale. I dirigenti degli altri Csa saranno chiamati a compiti specifici in via Pietro Micca.



Anna Maria Dominici, neo direttore Usr con il direttore uscente Luigi Catalano

**■ PAREGGIO A CERVIA.** E' finita 1-1 l'amichevole tra la Cervia di Ciccio Graziani e il Torino Primavera. La squadra protagonista del reality show «Campione» ha affrontato i ragazzi di Giacomo Ferri in una partita vera: abbastanza noiosa il primo tempo, due tiri del Cervia parati dal giovane Di Gennaro e una conclusione molto pericolosa di Bongiovanni che ha superato il portiere ma è uscita sfiorando il palo. Nella ripresa la girandola dei cambi favorisce uno spettacolo migliore. In vantaggio il Torino Primavera (39') con una combinazione di prima tra Colombi e Fiore, e gol di destro di quest'ultimo. Graziani riorganizza il Cervia e dopo soli due minuti arriva al pareggio, verticalizzazione in area per Biondi che al tiro rasoterra.

**■ BATTENDO PER 6-7 AI RIGORI.** Novara, l'Ivrea si è qualificata per gli ottavi di finale di Coppa Italia di serie C. I tempi regolamentari, come all'andata, si sono conclusi sul 2-2 con reti di Bergantini e Sinato per gli sporesi e Palombo e Pinamonte per i novaresi. Di Rosso il penalty decisivo. Nella Coppa Italia del Cnd, il Giaveno ha perso 2-1 contro la Cosatese ed è stato eliminato.

**■ VOLLEY, CNIERI.** Sesta vittoria consecutiva. Top Te Cup per la Pallavolo Chieri, che sera ha sconfitto, nella terza giornata del pool C, le ucraine del Jenestra Odessa 3-0 (25-15, 25-22, 25-17) mantenendo la vetta del girone a punteggio pieno, davanti proprio alle ucraine. Miglior marcatrice solinare Logna Tom 14 punti, seguita dalla brasiliana Viana e Marletta con 12. Prossimo turno giovedì 2 dicembre a campi invertiti.

**■ ILLO SPORT.** Oggi (ore 18) in San Secondo 31 presentazione del libro «Il Barone Volante - vita e carriera di Guglielmo Gabetto» di Gianmaria Pauli. Ne discuteranno con l'autore, Gigi Gabetto (figlio di Guglielmo), Ermanno Eandi e alcuni giocatori del Toro.

**■ GHIACCIO.** Match fondamentale in chiave salvezza per il Torino Bulls, mente fanalino di coda: in Al (17° turno) i ragazzi di Da Rino sono ospiti stasera a Brunico (ore 20,45) del Val Pusteria.

IERI A PALAZZO LASCARIS L'INIZIATIVA DELLA REGIONE CON UN CENTINAIO DI RAGAZZI PIEMONTESE

# Studenti, consiglieri per un giorno

Perosino

Qualcuno è arrivato perfino in giacca e cravatta, la maggior parte sembrava il per l'elezione del Presidente della Repubblica: i quasi cento ragazzi scelti tra le scuole piemontesi hanno davvero sul serio. Ieri mattina a Palazzo Lascaris si è svolta la fase finale di «Ragazzi in Aula», l'iniziativa promossa dalla Regione, arrivata quest'anno alla settima edizione, per far ai giovani scuole superiori la realtà del Consiglio Regionale a pes fare vivere ad un gruppo di una giornata, consiglieri, presentando, discutendo ed eventualmente approvando progetti di legge da loro stilati.



Una giornata, dunque, tra leggi, emendamenti, votazioni e da copione, qualche piccola polemica. Tra le proposte di legge presentate in aula ragazzi poche sono state

I ragazzi in aula discutono i progetti di legge da loro elaborati alla presenza del presidente del Consiglio Cota. All'iniziativa hanno aderito 25 istituti superiori di tutto il Piemonte

approvate, alcune, come quella sul Progetto Aristotele (che prevede, nelle scuole secondarie, l'assegnamento di una propria aula ad una disciplina e lo spostamento degli studenti e

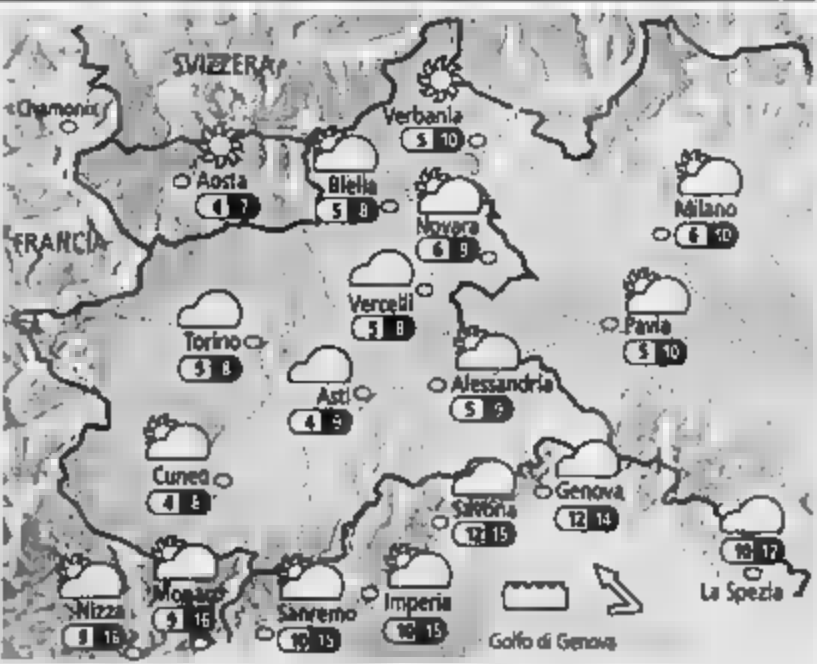
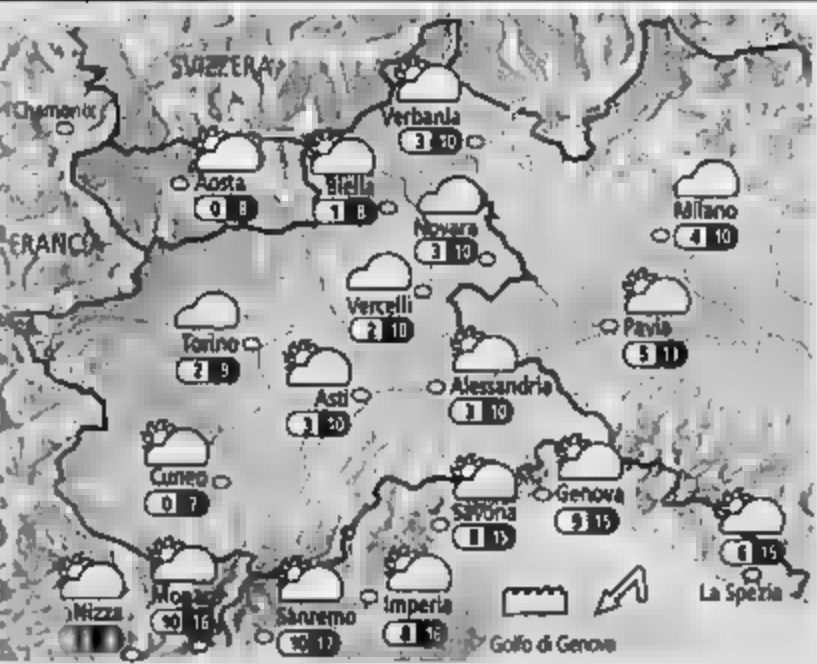
dei docenti) state bocciando al primo articolo: «Si le abitudini sono difficili cambiare», commentavano a mezza voce gli studenti. Anche quella per la valorizzazione dei gelsi o per l'allestimento in ogni Provincia di un centro di documentazione e studio sull'emigrazione piemontese hanno avuto molto successo. Destino diverso quello del progetto di corsi scolastici di soccorso, la proposta di dotare i centri storici di biciclette pubbliche, oppure promuovere la ricerca e la diffusione di prodotti liberi da Ogm. Il quarto e ultimo progetto ad essere accolto è stato quello che contribuisce alla diffusione dell'ippoterapia. Peccato che fosse tutto per fin-

BOLLETTINO METEO IN PIEMONTE - LIGURIA - VALLE D'AOSTA



**IL SOLE**  
Sorge alle ore 7 e 41 minuti; culmina alle ore 12 e 16 minuti; tramonta alle ore 16 e 52 minuti

**LA LUNA**  
Si leva alle ore 15 e 57 minuti; cala domani alle ore 7 e 22 minuti



**OGGI** Nubi basse sul Piemonte e al primo mattino anche qualche banco di nebbia ma basso rischio di pioggia. Più soleggiato sulla d'Aosta e sulla Liguria con parziali annuvolamenti nel corso pomeriggio. Notte deboli pioviggini sulle Prealpi cuneesi e torinesi. Venti deboli o assenti con qualche rinforzo da Nord-est sul Ponente ligure e da Est sulla Spezzina. Temperature in diminuzione nei valori

**DOMANI** Nuvoloso sul Piemonte e sulla Liguria centro-orientale con deboli nevicate sui crinali alpini di confine con la Svizzera, qualche pioviggine su Genova e Spezzina. Ampie zone di sereno altrove ma con tendenza a qualche innescato addensamento col passare ore, specie sulla d'Aosta. Venti deboli da Ovest sulle Alpi, tendenti a provenire Sudovest sulla Liguria e a rinforzare. Temperature stazionarie.

## DAGNOLI

MENWOMAN

ASPESI  
ARMANI J.  
ACQUA DI PARMA  
POLO RALPH LAUREN  
BROOKSFIELD  
CANTARELLI  
CAR  
GUY  
JECKERSON  
BLAUER USA  
METRADAMO

CHURCH'S  
GURU  
MASON'S  
FAY  
SABELT  
DIESEL  
WOOLRICH  
BASE  
PEUTEREY  
TRICKER'S  
JAGGY

VIA MADAMA CRISTINA, 23  
TORINO

alternative

D'ENER

biomasse

il fresco con il sole

pompe il calore in d'energia

Tel. 011/22.81.22.82





Domani a ■■■■ per l'incontro al ministero dell'Industria a ■■■■ i lavoratori dell'Embraco saranno ■■■■ vertici ■■■■ istituzionali: ■■■■ sicuro ■■■■ presenza del sindaco di Torino Sergio Chiamparino, del presidente della Provincia Antonio Saitta con l'assessore provinciale Cinzia Condello e ■■■■ quello regionale Gilberto Ricchetti ■■■■ dei sindaci della zona del Chiese. Quasi certa anche la partecipazione del presidente della giunta Enzo Ghigo. La Provincia ha stanziato 6 mila euro per sostenere i ■■■■ ■■■■ trasferita dei lavoratori ■■■■

dell'Embraco che ■■■■ partono con 10 pullman  
volta della capitale. ■■■■ laprotesta si è spostata a  
Asti. Alle 9 centralina ■■■■ operai degli stabilimenti ■  
Riva hanno invaso il casello autostradale Asti Ovest,  
paralizzando ■■■■ oltre un'ora il traffico in entrata e in  
uscita dalla Torino-Piacenza. Inevitabili i disagi anche  
per auto e tir che a quell'ora tentavano di percorrere  
la provinciale in prossimità dello svincolo. ■■■■ ■■■■  
dovuti fermare. Dopo le 10 il corteo di operai la  
sospeso ■■■■ blocco, dirigendosi nel centro cittadino.  
Con estrema lentezza, e sotto il controllo ■■■■ polizia e  
carabinieri, gli ex dipendenti della multinazionale  
brasiliiana hanno raggiunto ■■■■ Alferio. Poi ■■■■ stata  
occupata la piazza del mercato. Ai cittadini ■■■■ stati

■ ■ ■ ■ ■ volanti) che spiegavano ■ situazione degli oltre ■ lavoratori, per i quali sono state ■ le pratiche di mobilità. «La Whirlpool ci ha messo in mezzo ad una strada, aiutatici a boicottarla. Non comprate più i suoi prodotti» hanno detto. Nel primo pomeriggio tutti davanti agli stabilimenti di Riva, per il tanto atteso incontro ■ ■ ■ inviato di "Striscia la notizia". Ad incontrare gli operai è arrivato "Montezemolo", al secolo Dario Ballantini, che ha ascoltato ■ tante voci di chi, da ormai dieci giorni, si trova senza stipendio. Partirà ■ questa mattina - il ritrovo è previsto per le 11 ■ piazza Europa - la manifestazione decisa dal consiglio comunale di Chieri e dai Comuni del territorio, insieme ai sindacati.

■ **COMUNITA'** ■ ■ ■ **SUSA.**  
Questa ■■ alle 21 presso la cascina Maddalena di Chiolonte si svolgerà un Consiglio itinerante di comunità Montana Alta Valle ■■ SUSA. In quell'ottica di portare fuori dalla sede principale ■■ di Quix gli incontri al fine di rendere più partecipi al consiglio tutti i 14 comuni dell'Alta Valle i temi della serata andranno da alcune nomine alle variazioni di bilancio.

■ **CHIVASSO, C** Sono aperte le iscrizioni ai corsi legati a nuove tecnologie musicali, organizzati dall'associazione **Elud** in collaborazione con l'Istituto Musicale «Leone Sinigaglia» di Chivasso. Rivolgersi presso le sedi di via Cappuccini 14 o in via Mazzè 41.

**DECOUPAGE.** L'associazione Punto a Capo Chiavasso organizza un corso di decoupage per la realizzazione di regali natalizi. Inizio delle lezioni lunedì 29. Informazioni allo 011/911.62.67.

■ **BRANDIZZO.** Si parlerà del bonsai ■ esterno, piante da giardino e fiorite nell'incontro promosso dall'associazione «Vivere Brandizzo», per stasera, alle 20.45, presso la sala consiliare di piazza Carlo Ala, ex Sarda.

■ **POMINO, CONCERTO.** Domani alle 21 il Salone Italia ospiterà il concerto della Filarmonica poirina che eseguirà alcune tra le più celebri colonne sonore dei film. L'avvento è stato organizzato in occasione della festa di S.Cecilia, in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura.

■ **VENAUS,** ■■■■■ ■■■■■ «Prevenzione e controllo dei rischi naturali ■ il tema di un incontro che ■ svolge questa sera alle 21 nel salone della scuole elementari organizzato dai volontari della Regione Piemonte Aib dell'area ■ base ■■■■■ valle di Susa.

■ ■ ■ BIBLIOTECA. Gilberto Pezzoni, consigliere di mi-  
■ ■ ■, eletto dalla lista «Un  
paese ed una valle p... tutti» ■ ■ ■  
■ ■ ■ direttore della biblioteca.  
E' stato votato ■ ■ ■ maggioran-  
za e prende il posto di Paolo  
Liuazzo, consigliere della lista  
«Servire Chianocco».

■ **PINEROLLO, DCEU.** Conclusi i lavori nell'ex caserma Fenulli nuove aule e strutture sportive saranno a disposizione degli studenti del liceo «Porporato» di Pinerolo. L'inaugurazione oggi alle 15.

## «Un euro per abitante» Decolla la solidarietà

Sono 237. Sono ex lavoratori dell'indotto licenziati a seguito di crisi economiche e produttive, senza ammortizzatori sociali né assistenzialismo fiscale da parte ■■■■. Stato. La loro speranza ■■■■ chiama «Un euro per abitante», progetto della Provincia di Torino che in questi giorni entra nel vivo con l'erogazione dei primi assegni da 450 euro. Regola ■■■■ uno: «Non parlare di mero assistenzialismo» dice l'assessore Cinzia Condello e il perché presto detto: i lavoratori che percepiranno quest'indennità per ■■■■ mesi, dovranno parallelamente frequentare un corso di riorientamento al mondo del lavoro: organizzazione dei ■■■■ cati, presentazione alle imprese, modalità e giusti atteggiamenti per affrontare un colloquio di lavoro e qualsiasi altra nozione che partecipi a una fase di ricostruzione e di rinforzo ■■■■ per l'individuo in un momento drammatico della sua esistenza. La frequenza è obbligatoria e monitorata dai Centri per l'impiego dislocati nella provincia. Chi colleziona assenti ■■■■ perde il diritto al sostegno.

I primi esemplari sono stati staccati a Rivoli e Venaria, all' fine di ottobre. A giorni, la speranza di un Natale più umano si trasferisce ■ Moncalieri ed, entro i primi giorni di dicembre, il progetto decollerà ■

tutti i comuni legati ai centri per l'impiego di Chieri, Ivrea, Settimo, Chivasso, Orbassano e Susa. L'identikit del disoccupato, tracciato dall'indagine, registra detti inattesi: il ■■■■■■ donne, il ■■■■■■ uomini. Sono per la maggior parte impiegati a orari. Hanno un'età media di 40 anni ■■■■ si dividono qu■ equamente le percentuali di livello scolastico tra licenza media ■■■■ tassi residui (10%) che ■■■■ fermano alla quinta elementare. La Provincia ha stanziato per questo progetto ■■■■ mila euro - finanziati con rinuncia al gettone di presenza della precedente giunta - che si ■■■■ a sommare ai circa 600 mila raccolti dai comuni aderenti all'iniziativa: «E anche ■■■■ prossimo anno, visto il successo che si è registrato - aggiunge Condello - la riproporremo allargandola ad altre città». Chiaro il riferimento all'opportunità di tamponare le recenti crisi occupazionali di Embraco, Sicme ed Mgi Contier «che potranno essere affrontate ■■■■ uno strumento aggiuntivo che ricostruisca speranze e opportunità» dice l'assessore.

Nell'ultimo ■■■■ stati  
già avviati contatti per il rilan-  
cio dell'iniziativa. I nume- ■■■■ del  
2004 ■■■■ l'altro, non sono ■■■■  
ra definirli: ci sono 117 posti  
liberi che altro non sono se ■■■■  
il risultato ■■■■ qualche rinuncia  
adi lavoratori che da giugno ■■■■  
oggi, sono riusciti a ricollocarsi  
o ad iscriversi ■■■■ master ■■■■

lungo corso della durata annuale. La sinergia tra Provincia e Centro per l'Impiego ■ delle chiavi del successo del progetto. La prima coordina e monitora, i secondi individuano imprese con specializzazioni coerenti alle competenze degli impiegati che partecipano ai corsi ■ li propone. Le aziende che ■ loro volta scelgono ■ assumerli a tempo indeterminato potranno godere di alcuni benefici fiscali.

# Ivrea, a rischio Scienze politiche

«Lavoriamo come fossimo insegnandi volontari. Da quasi un anno non veniamo pagati per i corsi svolti a Ivrea e molti hanno preferito proseguire nonostante tutto, perché è giusto tenere i piedi su una facoltà che ha raggiunto le tricolorazioni a ottobre ed è riuscita a realizzare i laboratori informativi da sogno». Il grido d'allarme arriva dal direttore della sede distaccata di Scienze: Politica, quella di Ivrea, Giovanni Maggia, docente di Economia. E lui, insieme ai colleghi che almeno volte settimana raggiungono partendo da Torino le aule all'interno delle ex Officine Hs, spazia un tempo occupati dagli

operai Olivetti, oggi divisi tra gli studenti di Scienze Politiche e quelli di Scienze della Comunicazione, a sollevare un problema considerato ormai urgente. Spiega: «Guardi, siamo riusciti in qualche modo a tamponare un fenomeno che rischiava di trasformarsi in una vera e propria emorragia. Alcuni docenti, in particolare quelli più giovani, hanno scelto di abbandonare, restare a Torino. Del resto che cosa potevamo fare? Altri, come il sottoscritto, credono invece nel progetto di questa sede distaccata che sta facendo meglio di Università più blasonate, come quella di Cuneo». E aggiunge: «Così, anche se è da un anno che non

La [ ] tra l'Università, il Comune di Ivrea e Forum (ora passata a Cse) che metteva a disposizione i laboratori del Ghiglieno e i corsi per il biennio in scienze amministrative capaci di garantire crediti agli studenti per proseguire nel piano di studi, è scaduta il 30 ottobre. E non si sa se verrà rinnovata. A questo punto la città rischia di perdere la Techna University. Proprio la bufera nella quale è rimasta coinvolta Forum, infatti, rischia di compromettere il futuro della sede distaccata di Scienze.

Il motivo è semplice: in termini

economici rende meno di altre attività svolte fino a ieri da Forum sul territorio e ora assorbite da Cseai. Bisogna vedere quale interesse avrà il Consorzio per la formazione torinese ■ mantenere attivi i corsi e se non preferirà, invece, tutto su altre attività professionali. Il fallimento del Consorzio sarebbe stato sicuramente peggio - spiega Maggia - ma scendendo la convenzione il 30 ottobre e non essendo stata ancora rinnovata, le possibilità di ottenere altri finanziamenti è davvero minima. Sarà fondamentale, per il futuro di questa Facoltà, capire quali intenzioni avrà Cseai.



## Conti correnti bancari violati da un hacker

C'è una banda di hacker a Ivrea, gente capace di entrare usando la rete internet nei sistemi bancari e prelevare denaro dai conti correnti di ignari clienti. Il primo è finito nel [ ] della Polizia Postale di Torino e del Commissariato eporedese. La Procura di Ivrea ha iscritto nel registro degli indagati: l'ipotesi di reato è truffa informatica.

Inospettabile. ■■■ bravo con il po ■■■ la navigazione in Internet. Poco più di vent'anni, esper- ■■■ di informatica, residente a Ivrea. È il ritratto dell'hacker (tradotto letteralmente, colui che virole) incastrato dopo mesi di indagine. Era riuscito ad entrare nei sistemi bancari di molti istituti di credito, alcuni ■■■ che della zona di Ivrea, prelevare dai conti correnti di centinaia di clienti cifre ■■■ poco su ■■■ errori ai 10, ■■■ per volta e accumulare così ■■■ piccola ricchezza. Da spendere nell'acquisto di merce varia: materiale elettronico, soprattutto. Questa storia ricorda, facendo le debite proporzioni, la vicenda dell'adolescente filippino che ■■■ riuscito a mandare in tilt il sistema bancario centrale ■■■ u. Ne avevano parlato i giornali di mezzo mondo e quando gli investigatori, dopo mesi di ricerche, lo avevano individuato, ■■■ rimasti a bocca aperta davanti a quel ragazzino con un ■■■ di peluria sul ■■■ ma capace di inchiodare sistemi di sicurezza considerati fino ■■■ qu ■■■ inviolabili. Anche la Polizia Postale ha dato la caccia, per diversi mesi, all'hacker sposediese. L'indagine, ora coordinata dal Procuratore capo di Ivrea, Giorgio Vitari, era partita per caso, dopo che da alcune banche erano arrivate le prime segnalazioni in seguito alle lamentele di

un paio di clienti. Così, prima gli agenti del Commissariato di Ivrea, poi gli **■** della Polizia Postale hanno messo in piedi la trappola informatica per arrivare al responsabile.

Sono stati necessari mesi di indagine (tuttora aperta perché il sospetto è che esistesse una **\_\_\_\_\_** e propria organizzazione prima di arrivare ad individuare quello che per **\_\_\_\_\_** viene considerato il "cervello" della banda **\_\_\_\_\_** hacker. Un **\_\_\_\_\_** insospettabile, ma abilissimo al computer **\_\_\_\_\_** soprattutto con Internet: spiegano a Palazzo di Giustizia. Con lui, **\_\_\_\_\_** finito **\_\_\_\_\_** gual anche **\_\_\_\_\_** corriere. Era quest'ultimo a consegnare la merce all'indirizzo che l'hacker gli aveva fornito. La tecnica è più semplice da raccontare **\_\_\_\_\_** da mettere in pratica: l'hacker **\_\_\_\_\_** in grado di entrare nei sistemi delle banche, poi riusciva a violare i conti correnti di centinaia di clienti e a trasferire il denaro **\_\_\_\_\_** un altro corrente. Non solo: il denaro "prelevato" veniva poi girato per l'acquisto di **\_\_\_\_\_** di vario genere. Il corriere, **\_\_\_\_\_** anche lui per truffa, era d'accordo con l'hacker e consegnava il tutto ad un indirizzo prestabilito. Moltissimi dei clienti degli istituti di credito violati abitano a Ivrea.

Seppure l'hacker eporediese si sia rivelato bravo nell'uso del pc e con la navigazione in rete la sua abilità non è però paragonabile a quella dell'adolescente filippino. Solitamente la tecnica utilizzata per portare a termine truffe ■ questo genere è quella di prelevare da migliaia di conti correnti solo pochissimi centesimi e non cifre più importanti. «E' questo ■ l'ha messo nei guai» assicurano gli investigatori. Ma l'indagine non è finita e potrebbe riservare ulteriori sorprese.



**ROCCA CALDERONI**  
PIRELLI & ASSOCIATI

Torino Via Lagrange, 40 - Tel. 011 5629260  
Milano Piazza Duomo, 25 - Tel. 02 8057447  
www.rocacalderoni.com - info@rocacspa.com

# PIAGET

**All'ora ■ pranzo  
si può vedere  
il film in inglese**

■ chiama CineClick la nuova iniziativa che ■ Mirafiori coinvolge un centinaio di lavoratori: ■ allora di pranzo possono andare al cinema a vedere i film in inglese. L'azienda da anni favorisce la conoscenza dell'inglese ■ corsi rivolti ai dipendenti ■ visto che un corso ■ può durare in ■ ha ideato questa soluzione per consentire ■ dimenticare quanto imparato ■ esercitare l'orecchio.

Così da alcune settimane - e precisamente dal 3 novembre - i dipendenti della Fiat Auto che lavorano nel comprensorio di Mirafiori possono trascorrere l'intervallo per il pranzo con Julia Roberts e Hugh Grant, con Clint Eastwood e Jamie Lee Curtis.

Gli appuntamenti si svolgono nella Sala dei Cento all'interno dello stabilimento **Mirafiori Carrozzeria** dove vengono proiettati film in lingua inglese con sottotitoli originali.

L'idea sta riscuotendo un notevole successo e la sala è sempre affollata. Per motivi di tempo - la pausa pranzo dura un'ora dalle 13,15 alle 14,15 - il film viene diviso in due parti, la prima il mercoledì, la seconda il giovedì, con replica la settimana successiva.

La scelta è ampia e per tutti i gusti. Si passa dalla commedia «A Fish Called Wanda» al thriller «Blood Works», dal rosa «Notting Hill» alla «story» «Air Force One».

Per prenotare il sufficiente collegarsi alla rete intranet di Fiat Auto, dove anche la disposizione trame, immagini, e a glossari di ogni film proposto. Un questionario online permette inoltre di esprimere i giudizi dei partecipanti sull'iniziativa e di migliorare l'offerta.



RIVAROLO IL PARROCO LE FA TOGLIERE DAL SANTUARIO BAROCCO DI SAN ROCCO

## «Niente luminarie di Natale sulla facciata della chiesa»

Alessandro

Le luminarie sulla facciata della chiesa? Una valata bella e buona. E allora il parroco don Lorenzo Santa ha fatto all'elettricista di Riva di via quella fila di piccole lampadine con la luce gialla che da sempre, in periodo festivo natalizio, fanno da contorno alla sagoma di San Rocco, il barocco che è un po' il simbolo religioso della centralissima via Ivrea.

Via, possibilità di far cambiare idea al sacerdote che da un paio di anni è il responsabile di una delle due parrocchie della città, quella di San Michele Arcangelo. «Parecchi fedeli si lamentano per questa "moda": adornare anche l'esterno della chiesa a perfino il campanile è di pessimo gusto, bastano le vie della città - spiega - sono d'accordo con i miei parrocchiani. Si è sempre fatto così? Beh, vorrà dire che quest'anno andrà in un altro modo. Sarebbe più i soldi che spendono per le luci li devolvessero per il restauro della chiesa, che è in pessima condizione».

Aperti cielo: a Riva di via il grande rifiuto del parroco è già di un I commercianti di via Ivrea, riuniti nell'associazione che ogni anno, a Natale, occupa di la strada non l'hanno certo presa bene. «Non ci aspettavamo una reazione di questo genere, noi volevamo soltanto trasmettere un po' di atmosfera natalizia anche in Rocco, come d'altronde facciamo da almeno vent'anni», dice il presidente, Aldo Revelli, l'ottico che lavora proprio a pochi metri dal santuario. Il risultato è che il sagrato della chiesa, che un fa è stato oggetto di una profonda di riqualificazione, rimarrà l'unico tratto di via Ivrea a luci spente. «alcuna decorazione: un albero addobbato, mentre tra un portico e l'altro l'elettricista di fiducia dell'associazione, Tiziano Boetto di Pont Canavese, ha già provveduto a sistema-

file luci pronte ad accendersi. Aveva fatto lo di liberare anche sulla facciata di San Rocco, certo non poteva immaginare che avrebbe sollevato un polverone questo. «Forse a qualche fedele è piaciuta l'idea di illuminare anche il campanile, oppure erano preoccupati perché le luminarie andavano fissate alla parete con ganci di ferro, pensavano che si potesse danneggiare. Non è così, anche noi abbiamo a cuore la salvaguardia della chiesa», insistono i commercianti. Quest'anno hanno sborsato 17 mila euro per pagare l'allestimento.

Sarà che don Lorenzo in questo momento ha un pensiero solo: riportare all'antico splendore Rocco, costruita nel

1630 dalla comunità che aveva fatto voto di di liberare Riva di via dalla peste. I muri si sbriciolano, il tetto è un colabrodo, gli affreschi sono in grave pericolo. «Manca l'ultimo parere Soprintendenza, intanto abbiamo sottoposto ad alcune imprese i progetti per la ristrutturazione - spiega il parroco - poi dovremo pensare a come trovare i finanziamenti: servono oltre 250 mila euro».

Ma intanto rimane il dispiacere di chi Ivrea e lavora da sempre. Natale poteva essere un'occasione per mettere in vetrina il santuario. Le luci? Sono scorie, il colore solo, il giallo, sarebbe affatto carnevale, tutt'altro.



Immagine notturna di San Rocco, gioiello barocco di Riva di via

CUORGNÈ L'AMMINISTRAZIONE: QUEGLI ALBERI METTEVANO IN PERICOLO LA CIRCOLAZIONE DELLE AUTO

## Viale della Manifattura, tagliati gli ultimi platani

Protesta l'esponente di Rifondazione: «Rovinato un angolo del nostro passato»

Tre anni fa erano stati tagliati i primi tredici platani che da secolo incorniciavano via Piave, il viale alberato della Manifattura, come la chiamano in città. Il risultato? Un'alzata di scudi, da parte della minoranza di allora e perfino dall'associazione ambientalista citata No. «Così si rovina l'immagine di uno scorcio caratteristico di Cuoragnè, si compie anche danno all'ambiente».

Pochi giorni fa il Comune ha finito il lavoro: addio agli ultimi venti alberi piantati a ridosso del muro stabilimento Federal Mogul. E ritornano le polemiche. Allora. Anzi: i toni sono ancora più aspri. «Era rimasta l'ultima via del centro circondata dal verde, adesso è inguardabile - tuona Maria Grazia Spedella, portavoce di Rifondazione comunista - non staremo in silenzio di fronte a questo. Tre anni fa avevamo bloccato in parte l'opera, adesso che è stato completato il lavoro l'amministrazione si rende conto di



Ecco come si presenta via Piave a Cuoragnè dopo il taglio dei platani

com'è riuscita a rovinare un angolo del nostro passato. Preannunciano un'altra azione di protesta, coinvolgendo ancora una volta l'associazione, che fin dall'inizio si era schierata contro l'asfaltatura dei platani.

«Ci chiediamo - prosegue l'esponente di R - quale utilità ci sia ad abbattere alberi ancora in salute, che non potranno più essere ripiantati. E' un lavoro che sta lavorando alla circoscrizione, l'obiettivo del Co-

non era quello di far transitare il maggior numero di auto su quella strada? A che serve allargare via Piave, allora?».

Da parte sua, il sindaco Candido Ghiglieri difende una decisione che l'amministrazione aveva preso già anni fa. Sì, il nostro intento è quello di migliorare la viabilità in un tratto così vicino allo svincolo per la nuova circoscrizione, non certo danneggiando l'ambiente. Spiega: «Dopo il sopralluogo di tecnici specializzati, è rilevato che quei platani non soltanto erano danneggiati, avrebbero anche potuto mettere in grave pericolo la circolazione delle auto. Erano cresciuti troppo - prosegue - andavano abbattuti quanto prima. Siamo poco attenti al pubblico? Non è vero, ad esempio nel piazzale del ponte Vecchio abbiamo già provveduto a piantare alberi per creare una nuova area naturale. Lunedì prossimo prenderanno il via i lavori di allargamento di via Piave, con la asfaltatura».

[a. bal.]

IVREA

## Forum passa nelle mani di «Csea»

Da ieri, 20, Forum passa nelle mani di Csea, Consorzio per la formazione professionale con il 20 per cento quote possedute dal Comune di Torino, 14 milioni di annui, 12 sedi sparse sul territorio nazionale.

L'accordo, siglato grazie al lavoro dei liquidatori Massimo Savio, Franco Bava, Calogero Terranova e dell'avvocato Giacobbe Ranieri che ha seguito le sorti del Consorzio fino a prevedere l'accoglimento di tutti i debiti di Forum (quasi 10 milioni di euro) quali vanno tolti i circa 2 milioni e mezzo di attivo, la garanzia dei posti di lavoro diretti, dei 200 indiretti e il mantenimento di tutti i contratti fin qui stipulati dall'Consorzio di Ivrea.

Sulla questione posti di lavoro c'è chi ha sollevato perplessità relativamente al fatto che la parte amministrativa verrà trasferita a Torino: «Ci sono almeno 10 o 12 impiegati di Csea che il 31 dicembre andranno in pensione - spiegano i liquidatori e il legale - e che saranno sostituiti da quelli fino a ieri in forza a Forum». Aggiungono: «Il risultato più importante è stato quello della salvaguardia dei posti di lavoro. E' un'operazione complessa e non priva di difficoltà. Nessuno, dunque, degli dipendenti di Forum dovrà restare a casa. Questi, tra gli altri punti, uno delle chiavi che ha permesso il raggiungimento dell'accordo. C'è di più: nella bozza di contratto approvata dall'assemblea dei previsti fidejussioni da parte di Csea per circa 300 mila. Che si sommano a quelle garantite dai fornitori, sempre per un totale di 400 mila euro di ricapitalizzazione da parte del Comune di Ivrea. Il Comune, infine, continuerà a far parte dell'assetto societario del Consorzio».

I timori, riguarda il futuro della formazione professionale in Canavese: molto dipenderà dalle strategie di Csea e bisogna vedere quali e quanti interessi avrà a mantenere i corsi attivi sul territorio locale.

[gg. mag.]

DOVE & QUA

La nona edizione della Sagra del Cavolo Verza di Montalto Dora propone, alle 18 al Parco della Resistenza, il benvenuto ai partecipanti del raduno camperistico "del Coj Arias", organizzato dai "Muschin del Canavese", mentre il 21, a Palasagra, ha inizio la serata "Il canto della nostra terra", percorso musicale fra cultura e sentimento, con il Coro Alpino Eoredese, il Coro Bajolese e il Coro Rio Fontano di Tavagnasco. Domani alle 21, a Palasagra, avrà luogo la "grande" della bagna cauda (prenotazioni allo 0125/650007). JAZZ E ROCK. Senza sosta gli appuntamenti con la musica dal vivo, all'Hopstore Pub di via Lago San Michele 13 a Ivrea: oggi è di scena l'eclettico jazzista Carlo Artistic Dato e il Atipico Trio; domani, invece, tocca al giovane rock dei Volusgolia. Per informazioni: 0125/40450.

MISTO. La enoteca L'Orto di via del Buonumore 71 (area Balmotto) a Borgofranco conclude il suo ciclo di serate a tema, dedicate ai sapori della tradizione piemontese: domani, venerdì, l'appuntamento è dedicato al fritto, euro, bevande escluse. Informazioni: 0125/753209.

GRAFICA. L'esposizione "Segni. Particolari nascosti nella storia dell'arte", presenta oltre 400 opere del grafico Valter Miotto, è visitabile alla Villetta Casana di via Miniera tutti i giorni, dalle 15 alle 19 e fino a domenica. Ingresso libero.

Il gruppo alpini di Orto si prepara alla 76ª adunata nazionale dal 14, e 16 maggio 2005 a Parma. Si partirà il sabato mattina per Salsomaggiore, dove avverrà la sistemazione in hotel. Domenica, la partecipazione all'adunata, quindi il rientro per Ivrea, il pernottamento e la prima colazione a Salsomaggiore. Partenza per Orto nella mattinata di lunedì. La quota è di 200 euro e le prenotazioni si raccolgono fino al 15 dicembre (acconto 100 euro): rivolgersi al capogruppo Gio. Montau Saulat (011/9898835) o alla Tabaccheria Bruna (011/9898855).

Il prossimo giovedì 2 dicembre inizierà, al Fenice Disco Club di via Gobetti 9 a Ivrea, la rassegna di cabaret "Risate doppie", curata dall'agenzia Eventiduemila. La apertura vedrà la partecipazione del trio Le Tutine e dei duo Paky e Roller. spettacoli avranno inizio alle 22. Informazioni e prenotazioni allo 0125/230064 o 3407645562.

A CURA DI Marco Saragolla

IN

PUBBLICAZIONE. Viene presentato domani sera alle 21 nel salone dell'Ass via Chiaro inferiore a Castellamonte, il "Quadrante n° 2", pubblicazione di 144 pagine realizzata dall'associazione "Terra Mia" che verrà distribuita gratuitamente a soci vecchi e nuovi gruppo. Il volume articoli e ricerche sulla e l'architettura del Canavese.

RIVAROLO. Verrà istituito ai giudici Giovanni Falcone e Paolo Borsellino il piazzale di corso Indipendenza a fianco di villa Vallerio e degli ex uffici Enel. La decisione è stata presa nell'ultimo consiglio comunale.

NUOVO JUVÉ CLUB. Cena di inaugurazione, il nuovo Juventus Club Canavese Bianconero doc, che raccoglie gli appassionati della vecchia signora provenienti da Caluso, Castellamonte, Cuoragnè, Felletto e Riva di via. Si terrà mercoledì 1° dicembre al ristorante "Volpe" del centro benessere Meta di San Giorgio Canavese, alla presenza di alcuni calciatori bianconeri e del responsabile coordinamento club, l'ex portiere Michelangelo Rampulla. Le prenotazioni si accettano fino a lunedì 29 nei raggruppamenti del club.

Comune sono pervenute quarantasette osservazioni per il progetto preliminare di revisione del piano regolatore. Il documento era duramente contestato dagli ambientalisti che dal gruppo di opposizione "Giovani per Bairo": i consiglieri che estate avevano votato contro l'applicazione del piano) avevano avviato una raccolta firme per protestare contro la realizzazione di una circoscrizione e l'ampliamento dell'area industriale.

MUSICA PER BANDA. La Filarmonica Riva di via propone una serie di corsi per bambini a giovani affascinati della musica bandistica. Sono previste lezioni teoriche e di pratica strumentale per flauto, clarinetto, tromba, trombone, sax, flicorni e percussioni. Informazioni e rivolgersi alla sede di viale Castello 1 a Riva di via, o telefonando ai numeri 0124/29133 o 0124/25934.

# FORMENTO

CASTELLAMONTE

Formento Olivetto - Via C. Balbo 10 - Tel. 0124.515144

**PER IL TUO CALDO INVERNO**

LE MIGLIORI STUFE E TERMOSTUFE A LEGNA E PELLETT

**sconti eccezionali**

CAMINETTI  
BODART & GONAY

6 ANNI DI GARANZIA  
12 ORE DI AUTONOMIA

PIASTRELLE - PALCHETTI - SANITARI  
MOBILI BAGNO - VASCHE IDROMASSAGGIO  
CUCINE IN MURATURA

# ENRICO

dal 1919

tutto per  
l'UFFICIO  
la SCUOLA  
la CARTA  
il REGALO  
la CASA

**offerte SETTIMANA**

• Scatola da 100 fg. Etichette Bianche Adesive per stampanti  
**€ 6,40 +iva**

• Stampante EPSON Stylus C46  
**€ 51,88 +iva**

• Scatola da 50 fogli carta fotografica lucida alta risoluzione 180 gr. F.to "AS/MARRI"  
**€ 19,44 +iva**

• Rotoli plotter carta bianca da 90gr/mq  
cm. 61,0x50mt. **da € 11,25 +iva**  
cm. 91,4x50mt. **da € 12,00 +iva**

**oggi lo trovi anche in**  
**corso Vercelli, 334 (DI FRANTO AL PENNY MARKET)**  
tel. 0125 615883 - fax 0125 252677  
**AMPIO PARCHEGGIO**

**IVREA (TO)**  
Sede: via Monforte 4 tel. 0125 411110 - fax 0125 411569



## Tante proposte di qualità nei negozi Divani & Divani by Natuzzi

# La casa bella: con convenienza

### Sulle pronte consegne prezzi specialissimi

Serietà, eleganza, professionalità e - non ultimo - prezzi buoni. Divani & Divani by Natuzzi è questo periodo pre-natalizio significa sempre di più occasioni convenienti da affilare al volo, per farsi, perché no?, un regalo sotto l'albero. Nei negozi di corso Principe Oddone 30 e Gallianico di Biella, strada Statale Trossi 26, infatti, le altre proposte ci degli interi reparti dedicati a modelli in pronta consegna, divani da comprare in tempo reale con sconti interessantissimi e prezzi speciali.

Ma tutti gli indirizzi del marchio - corso Turati 2/a via Morelli 2/a angolo Potenza a Torino, Centro commerciale «La Prealpina» di Roletto di Pinerolo - comunque potrete trovare quello che vi soddisfa, grande qualità unita a gentilezza e professionalità ga-

rantite. A maggior ragione dunque occorre far visita ai negozi del marchio. Perché l'idea che regola l'attività del gruppo è quella di mettere il cliente al centro di tutto, di proporli proprio quello che in realtà vuole, di pensare la casa e il arredamento da indovinare il sogno segreto di ciascuno, realizzandolo al meglio, secondo le migliori possibilità offerte dal progresso tecnico dei nostri tempi. Il motto del gruppo Natuzzi è infatti «It's how you live»: «Un'idea semplice e fondamentale guida il nostro lavoro: ispirarsi a te, al tuo stile di vita per offrirti la possibilità di costruire lo spazio che desideri. Uno spazio che ti somigli e parli di te», spiega Pasquale Natuzzi, presidente e stilista del Gruppo, «qual è l'identikit di Natuzzi? Le suggestive atmosfere del mediterraneo e i mercati inter-

nazionali; una tradizione artigianale, sinonimo di qualità, cura e stile italiano e le dimensioni di un leader globale: da queste originali è la fisionomia del Gruppo Natuzzi, numero mondiale nel settore dei divani in pelle e maggior produttore italiano di arredamento. Due le sedi commerciali: Hong Kong per l'Asia, High Point in North Carolina, per l'America. Ma il quartier generale, cuore e mente del Gruppo, è a Santeramo in Colle, nel sud dell'Italia. Di qui partono le idee che poi diventano realtà nelle nostre case. Modelli che hanno di fascino, come Nicole e Tahira, Lucas e Plaza, Marvel, per parlare di Douglas e Diego. Divani, poltrone e altri complementi d'arredo.

Si perché la proposta da Divani & Divani by Natuzzi è

una casa «totale», completa ogni cosa. Così, entrando in un negozio del marchio si possono trovare soluzioni che arredano in toto l'appartamento, dal tappeto al tavolino, dalla lampada al pouf.

E ora poi, è la nuova collezione che offre ai clienti tante diverse proposte da ambientare con facilità in casa. Dal tradizionale al moderno, dal contemporaneo all'ultra-tecnologico, i modelli del marchio ben si adattano ai più differenti tipi di casa, e sono pensati appunto per accontentare e per venire incontro ai gusti di ciascuno. In questo periodo poi, come diceva, sono tante offerte-convenienza che riguardano i divani in pronta consegna, pezzi cioè che si possono vedere e comprare «al volo» senza dover aspettare neppure un momento, proposte comodissime quindi per chi ha fretta di portarsi a casa un sofà.

Per rendersi conto delle diverse offerte firmate Divani & Divani by Natuzzi è dunque consigliabile fare una visita ai negozi della catena, che con la disposizione stessa dei loro pezzi d'arredo aiutano nell'acquisto mostrando il divano, la poltrona o il tappeto così potrebbe essere ambientato in casa. Piccoli accorgimenti, questi, che parlano chiaramente della filosofia del Gruppo Natuzzi, che ha come primo pensiero il cliente e la sua soddisfazione. Ogni elemento d'arredo infatti è creato con serietà e professionalità sovrastante, «ai servizi del cliente. Tutta la qualità possibile racchiusa nel mobile più semplice, pensato e ideato solo per essere bello ed elegante, ma anche per essere pratico, davvero un appartamento dei nostri tempi, alla prova della vita di tutti i giorni, all'essenza insomma della realtà. Per questo le proposte Divani & Divani by Natuzzi sono così apprezzate dalla gente, e il gruppo è presente e fortemente apprezzato in ogni parte del mondo, da Londra a New York, da Sarajevo a Sydney, da Atene a Shanghai, da Parigi a Pechino, da Malta a Melbourne.



### QUESTO NATALE TUTTI VORRANNO UN DIVANO NATUZZI



REGALO SONY A OGGI ACQUISTO, E OGNI GIORNO UN TV AL PLASMA A ESTRAZIONE.

Fino al 24 dicembre, lasciati conquistare dalla grande varietà di divani, poltrone e complementi d'arredo Natuzzi ad ogni acquisto, a partire da 1500, ricevi subito un gioiello della tecnologia Sony. In più ogni giorno, partecipi all'estrazione di uno splendido tv plasma Sony da 42". Tutti a approfittarne.

Numero verde 800 844 855 - [www.divaniedivani.it](http://www.divaniedivani.it)

SONY

FPS

Hi-Fi Compatibile  
CD-R/CD-RW e MP3

TV Color Flat  
Display Trinitron  
Wega 4:3 da 29"

Fotocamera  
ultraslim da 5.2  
Megapixel

Registrazione/lettore  
DVD Video,  
Compatibile MP3

**DIVANI & DIVANI**  
by NATUZZI

TORINO - Corso P. Oddone, 30 - Tel. 011.5213629 - Ampio Parcheggio interno da via Masserano - REPARTO PRONTE CONSEGNE

TORINO - Corso Turati, 82 - Tel. 011.3198877

TORINO - via Morelli, 2/a ang. Corso Potenza - Tel. 011.4530104 - Parcheggio interno

ROLETTO - PINEROLO (Torino) - Presso Centro Commerciale "La Prealpina" - Tel. 0121.342174 - Domenica aperti tutto il giorno

Nei nostri Show Room siamo aperti domenica pomeriggio 16.00 - 19.00

BIELLA - GAGLIANICO

S.S. TROSSI, 26

Tel. 015.2547228

REPARTO PRONTE CONSEGNE



3 Mobile Video Company 3 Mobile Video Company 3 Mobile Video Company 3 Mobile Video Company



DAL 1948 AD OGGI CIRCA 45 MILA GRAZIATI DAL QUIRINALE

9000  
grazie concesse

Luigi Einaudi  
1948-1955

13.000  
circa

Giovanni Gronchi  
1955-1962

4000  
e oltre

Antonio Segni  
1962-1964

8000  
circa

Giuseppe Saragat  
1964-1971

7000  
oltre

Giovanni Leone  
1971-1978

3000  
circa

Sandro Pertini  
1978-1985

1500  
circa

Francesco Cossiga  
1985-1992

200  
circa

Luigi Scalfaro  
1992-1999

10

Carlo Azeglio Ciampi

IL GUARDASIGILLI SPIEGA LA DECISIONE ■ OPPORSI ALLA CLEMENZA PROPOSTA DAL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

## Castelli: sono contrario, non ha i requisiti necessari

«Con Ciampi nessuna ostilità, giusto che si arrivi a un chiarimento sul caso»

Francesco Grignetti

ROMA Il conflitto è esploso e non si può più negare. «Credo - dice il ministro della Giustizia, il leghista Roberto Castelli, stringendosi nelle spalle - sia la prima volta che accade un caso di questa natura. Un conflitto di attribuzioni che arriva a questo stadio».

Nel pomeriggio il ministro ha chiamato i giornalisti per dire la sua su Bompreschi. Li ha attesi seduti sullo scranno più alto di un piccolo parlamento che si trova al piano terra del ministero. «Non posso assumermi la responsabilità di controfirmare un provvedimento che non

condivido», assordisce.

Non ci sono, a parere del ministro, le condizioni per procedere a questa grazia. «Di fronte alla mia coscienza ritengo che attualmente non abbia i requisiti per avere la grazia e quindi non intendo controfirmare. Poi vedremo cosa succederà. Questo deve essere assolutamente visto un atto di ostilità nei confronti del Presidente della Repubblica. Abbiamo preso atto della divergenza di vedute, ma resta immutata la mia deferenza». E' molto contento per la grazia concessa a Mesina e agli altri due, invece. «Mesina era detenuto da 38 anni. Ha scontato il suo debito con la società».

Se però si arrivasse a un conflitto di fronte alla Corte Costituzionale, per dirimere il nodo del potere di grazia una volta per tutte, in fondo a Castelli non dispiacerebbe. «Non lo auspico. Però se accadesse non lo interpreterei come un atto ostile, ma anzi un'azione chiarificatrice. Note che ci sono centinaia di costituzionalisti depositari della verità. Ormai c'è un solo organo a cui rivolgersi».

Contrasto davvero dirompente, questo tra Guardasigilli e Quirinale su Bompreschi, che inevitabilmente si tirerebbe dietro anche Sofri. Un caso che imbarazza soprattutto il centrodestra, diviso tra il suo interno. E' nota la posizione di Berlusconi, favorevole alla grazia. C'è chi, come il deputato forzista Michele Sapona, spinge per un atto d'imperio: «Il Presidente potrebbe grazia comunque Bompreschi e anche Sofri provocando un conflitto di attri-

Incontro al Quirinale nel quale il ministro ha ribadito le sue ragioni «Gli ho espresso tutta la mia deferenza»

buazione davanti alla Consulta. Il mondo politico è con lui». Oppure il ministro Rocco Buttiglione, che lascia capire di essere favorevole: «Senza entrare in polemica con nessuno, uno Stato forte è uno Stato che usi la misericordia».

Ieri mattina il ministro Castelli aveva potuto ribadire la sua «linea della fermezza» personalmente a Ciampi. «Colloquio cordiale al solito», chiosa. Sorpreso per il comunicato del Quirinale, così esplicito e puntiglioso? «No, anzi. Sono soddisfatto perché si fa chiarezza e si frena la corsa ai retroscena». In verità il ministro ha tutta l'aria di chi se la sareb-

be risparmiata volentieri questa grana. Piuccano intanto le domande. Ne ha parlato con Berlusconi? «Naturalmente ho reso edotto il presidente del Consiglio delle mie determinazioni. Ma l'altra sera». E il premier la firmasse lui la grazia al suo posto? «Il presidente del Consiglio ha preso atto della mia determinazione. D'altra parte la mia posizione è nota da tempo. Non entro nel merito di atti che potrebbero fare altro». Ciampi l'ha presa? «Non entro nei particolari. Non sarei titolato a illustrare lo stato d'animo del mio illustre interlocutore». Violante sostiene che lei ha un atto eversivo.

Se fosse così, sarebbe una questione semplice. Mi licenzierebbero e io sarei rimesso. E' una su ma che non auguro a nessuno. Ma perché si oppone così strenuamente a grazia Bompreschi, che sta tanto male, non partecipa al contrario a una scelta umanitaria? «Ricordo che a questo momento Bompreschi non è detenuto per le sue condizioni di salute. Mi correggo: è detenuto, non in carcere».

Infine la questione dello sciopero. Casuale questa coincidenza? «Domanda maliziosa che non ricevo. E' stata casuale. E' chiaro che non io a decidere le visite al Quirinale».

GLI AVVOCATI DELL'EX LEADER DI LC CHIEDONO UN INTERVENTO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO

## «Sia Berlusconi a firmare anche per Adriano Sofri»

Il fratello: Adriano non parla, ormai questa vicenda è diventata una tortura cinese e spera solo che liberino Ovidio, lui sta male

Fabio Poletti

ORE 13, carcere Don Bosco di Pisa, piano terra. Al telegiornale va in onda l'ennesimo scontro tra il ministro Castelli e il Presidente Ciampi sulla grazia ad Ovidio Bompreschi. Davanti al video nella cella numero uno c'è Adriano Sofri. «Speriamo che sia la volta buona, Ovidio sta molto male». Non dice altro, l'ex leader di Lotta Continua condannato a 22 anni di carcere per l'omicidio Calabresi, l'unico ancora detenuto da quando Ovidio Bompreschi è stato scarcerato per motivi di salute e Giorgio Pietrostefani è finito chissà dove. Non dice altro, all'educatore che passa davanti alla cella: «Sofri spera che si trovi al più presto una soluzione per Bompreschi visto le sue condizioni di salute. Ma di sé, non dice più niente da tempo».

Adriano Sofri ha sempre negato di essere il mandante di qualsiasi cosa, è in cella dal 24 gennaio 1981 quattro anni fa, ottiene regolarmente licenze premio - l'ultima pochi giorni fa - come prevede il regolamento, non ha mai presentato domanda di grazia, nemmeno si parla di lui in questo scontro senza precedenti fra il ministro della Giustizia e il Quirinale. Ma è chiaro che il braccio di ferro tra Castelli e Ciampi potrebbe avere più una ricaduta per il detenuto della cella numero 1 del carcere di Pisa. Anche se Gianni Sofri, fratello, non si fa più facili illusioni, dopo anni di parole e polemiche e nemmeno un fatto: «Ogni volta c'è qualcuno che dice "ci siamo, ci siamo...". Oramai è diventata una tortura cinese che va avanti da anni. Sulla grazia, noi famigliari non siamo mai voluti intervenire, facciamo fatica anche a pensare a scenari nuovi».

E invece lo scenario nuovo c'è. E potrebbe esserci anche una soluzione, all'impatto istituzionale in cui si trovano il Guardasigilli e il Quirinale. Una soluzione che tira in ballo Silvio Berlusconi, tra i tanti

IL LEADER RADICALE

### Pannella: il Colle ha precisi poteri

Il presidente della Repubblica è costretto (non più solo gli è consentito) a continuare ad ignorare i pareri pubblicamente espressi da esponenti costituzionalisti (che notoriamente go- devano il passato della sua alta considerazione) secondo i quali il Ministro non può di Grazia, e non più "proponente", ha l'obbligo di apporre la sua controfirma come "atto dovuto". Non si tratterebbe di "conflitto di attribuzioni", ma della minaccia governativa di compiere un illecito penale: lo afferma Marco Pannella intervenendo nella polemica politica sulla vicenda della grazia a Bompreschi. «Contro la volontà reiteratamente, pubblicamente espressa dal presidente della Repubblica - il leader della casidetta Presidenza della Repubblica ha costantemente sabotato in ogni modo e continua a farlo, l'affermarsi del diritto e dei poteri costituzionali, con tenacia degna di miglior causa, volta e fionda attesi a far proseguire e a far prevalere una prassi incostituzionale (e antigiuridica dal 1989). Obiettivo, da un anno almeno: indurre in inganno il Presidente della Repubblica sulla necessità e utilità di non interventi legislativi e addirittura di riforme costituzionali».

che si sono pubblicamente dichiarati favorevoli alla concessione della grazia per Sofri e Bompreschi.

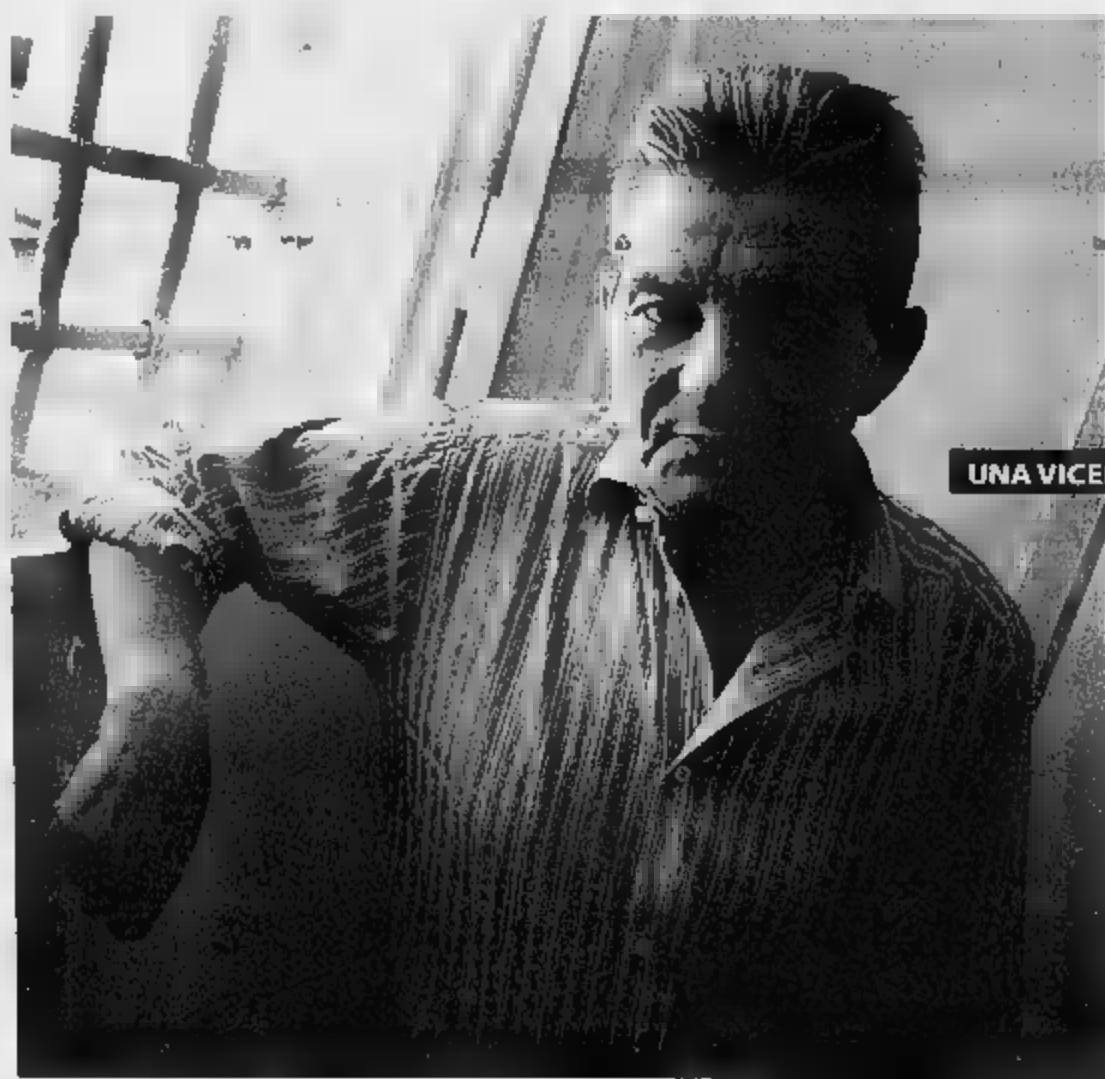
Una via di uscita, la suggerisce Alessandro Gamberini, il difensore di Sofri: «Il presidente del Consiglio potrebbe controfirmare la grazia al posto del ministro. Ma bisogna vedere cosa intende fare il presidente Ciampi. E' stato lui a sollecitare l'intervento del ministro della Giustizia. Si potrebbe arrivare a un conflitto istituzionale. Potrebbe essere un pronunciamento della Consulta. A noi non resta che aspettare. In tema di grazia ci sono diritti da rivendicare». Inutile chiedere all'avvocato di Sofri a questo punto si apra uno spiraglio in più. La sua risposta è quella di sempre: «Io solito sono ottimista. Ma è difficile esse-

re solari in questa vicenda. Non parliamo poi di Sofri. Lui sta lì e attende. Certo che ci fosse un'apertura per Ovidio Bompreschi...».

Uno spiraglio che sembra preoccupare particolarmente il ministro della Giustizia Maurizio Gasparri, tra i più contrari ad ogni provvedimento di clemenza: «L'ipotesi della grazia a Bompreschi non deve essere un aperitivo prima della grazia a Sofri. Quel pasto non sarà consumato da nessuno. Il mio parere su questa vicenda sarà a scatola chiusa e analogo a quello del ministro Castelli, che so essere il fautore del fronte della fermezza». In linea - ma non del tutto - con il compagno di partito, il vicepresidente di An Ignazio La Russa: «Non sono contrario alla grazia per Sofri, purché lui, un parente o il suo avvocato facciano richiesta così come ha fatto Ovidio Bompreschi. Tra l'altro Sofri ha un percorso degno di attenzione sarebbe sciocco negarlo».

nella maggioranza di governo, ci sono posizioni opposte. Più in linea con le dichiarazioni di Silvio Berlusconi è il parlamentare di Forza Italia Gaetano Pecorella: «Bompreschi è un uomo che soffre. Avrei visto bene un atto di grazia. E il suo compagno di partito Michele Sapona: «Il Presidente della Repubblica potrebbe grazia comunque Ovidio Bompreschi e anche Adriano Sofri, provocando un conflitto di attribuzioni davanti alla Consulta come già fece Cossiga per Renato Curcio».

Una strada - in alternativa a un intervento diretto del presidente del Consiglio - suggerita anche dal parlamentare dei Verdi Marco Boato, dirigente di Lotta Continua come Sofri, ovviamente più che favorevole alla concessione della grazia. Così come Paolo Cento sempre dei Verdi: «Ciampi superi il veto del ministro». E come Fausto Bertinotti di Rifondazione comunista: «La Costituzione prevede che il parere del ministro sia vincolante. Il Capo dello Stato eroghi la grazia a Sofri e Bompreschi perché è una condizione di civiltà del Paese».



Adriano Sofri, rinchiuso nel carcere «Don Bosco» di Pisa

Il difensore spera che ora si apra un nuovo spiraglio Gasparri contrario «Non vorrei che questo fosse solo l'aperitivo» Forza Italia favorevole alla doppia clemenza

UNA VICENDA LUNGA 30 ANNI

La vicenda di Sofri, Bompreschi e Pietrostefani, condannati in via definitiva per l'omicidio Calabresi, va avanti da trent'anni. Queste le tappe: 17 maggio 1972. Viene ucciso a Milano il commissario Luigi Calabresi. Era stato al centro di una pesante campagna che gli imputava la morte dell'anarchico Pinelli. 13 aprile 1981. Il pentito Roberto Sandalo accusa dell'omicidio una struttura clandestina di Lotta Continua. 28 luglio 1988. Arrestati Adriano Sofri, Ovidio Bompreschi e Leonardo Marino, dopo la confessione dello stesso Marino. 2 maggio 1990. Sofri, Bompreschi e Pietrostefani condannati a 22 anni, Marino ad 11 anni. 12 luglio 1991. La Corte d'Assise d'appello conferma la sentenza di primo grado. 23 ottobre 1992. La Cassazione annulla la sentenza. 21 dicembre 1993. La seconda Corte d'Assise d'appello di Milano assolve Pietrostefani, Bompreschi e Marino e per effetto estensivo anche Sofri che non ha presentato appello. 27 ottobre 1994. La Cassazione annulla la sentenza d'assoluzione. 11 novembre 1995. La terza Corte d'Assise d'appello condanna Sofri, Bompreschi e Pietrostefani a 22 anni, mentre a Marino è riconosciuta la prescrizione del reato. 22 gennaio 1997. La Cassazione respinge i ricorsi. ottobre 2000. Dopo altre sentenze, la condanna diventa definitiva e Sofri torna in carcere. Bompreschi ottiene il differimento per motivi di salute. Pietrostefani si rifugia in Francia.

Primo del Guardasigilli sulla richiesta di grazia di Bompreschi. 1 aprile 2004. Ciampi chiede a Castelli di aprire le procedure previste dall'art. 681 c.p.p. per Sofri

IL COMMENTO ATTRAVERSO I LEGALI. LA MOGLIE: NON CI ILLUDIAMO

## Bompreschi: amarezza e sconcerto

L'ex di Lotta continua: il Presidente della Repubblica è con me

MASSA

«Forte amarezza e sconcerto». Ovidio Bompreschi, attraverso il suo legale Ezio Menzione, ha commentato così l'intenzione del Presidente della Repubblica di concedergli la grazia: «Avere il Capo dello Stato che sostiene di aver già deciso in senso favorevole e vedersi negare il provvedimento per motivi neppure accampati dal ministro non può che suscitare in me amarezza e forte sconcerto».

Il legale poi aggiunge che la grazia a Ovidio Bompreschi potrebbe arrivare da un intervento del presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi. «Spero - ha detto - che intervenga la mediazione del premier, magari con una sorta di ricatto con cui potrebbe dire al ministro "altrimenti firmo io"».



Ovidio Bompreschi

ripetute su Bompreschi in maniera negativa. «Sia la trattativa politica, sia il alla Consulta. La ha spiegato Menzione - hanno tempi lunghi e non dobbiamo dimenticare che il 14 dicembre

Bompreschi dovrà affrontare un'altra udienza in cui sarà deciso se dovrà tornare in carcere».

La signora Giuliana Brogi, moglie di Ovidio Bompreschi, tiene la calma. Dice pochissime parole: «Non ci illudiamo e attende gli sviluppi della vicenda senza farsi ingannare dalle ipotesi di una soluzione rapida. Intorno a lei c'è tutta la città di Massa che da anni è mobilitata per la grazia di Bompreschi. Quando l'8 ottobre scorso è arrivato in città il presidente Ciampi, ha ricevuto una lettera che chiedeva la grazia per motivi umanitari. L'hanno consegnata i rappresentanti dell'Anpi, l'associazione dei partigiani dove Bompreschi è ospitato perché si occupi della catalogazione del materiale dell'archivio storico della Resistenza. Ma il comitato «La città per Ovidio» ha anche raccolto settemila firme a sostegno della causa».

[r.l.]



## DISASTRO IN AFRICA

Il velivolo è un Cessna 500  
Cinque posti e un'autonomia di 2300 km

L'aereo precipitato ieri in Ciad è un aerotaxi Cessna 500, uno dei biattori più diffusi e usati da questo tipo di compagnie. Può ospitare cinque persone oltre il pilota (in alcuni casi c'è anche il posto di copilota), può trasportare fino a 100 chili di bagaglio. Velocità massima: 670 chilometri orari, autonomia fino a 2300 km. È lo stesso tipo di aereo precipitato vicino a Cagliari lo scorso febbraio. In quel caso il velivolo ospitava un'equipe medica pronta a un trapianto di cuore. Nell'impatto erano morte sei persone.



L'aerotaxi Cessna 500 fotografato prima della partenza

Il programma della vacanza  
Itinerari insoliti lontani dal turismo

Il viaggio nell'Ennedi, nel nord del Ciad, è seguito gli itinerari turistici consueti. Spostandosi con aerotaxi e in fuoristrada, la comitiva partita da Ndjamena ed ha esplorato la zona a ridosso della Libia scoperta luoghi incontaminati. Se i laghi salati nel cuore del deserto del Sahara sono una curiosità, affascinante e misteriosa, le pitture rupestri della regione dell'Archei, risalenti al tardo neolitico, rappresentano una tappa da appassionati, oltre che da intenditori. Proprio questa zona, popolata dalle tribù nomadi dei Tèbu, è ambiente di vita degli ultimi esemplari di coccodrilli sahaniani.

LE VITTIME SONO L'AMMINISTRATORE DELEGATO DELLA BOLLATI BORINGHIERI, UNA STUDENTESSA E UNA GIORNALISTA

# Precipita l'aerotaxi in Ciad, morti tre torinesi

## Tragedia durante il viaggio di un gruppo di amici appassionati d'Africa

Giovanna Favro  
Lodovico Poletto  
TORINO

Otto minuti all'aeroporto. La torinese di controllo dato già l'ok per l'atterraggio a Ndjamena, la capitale del Ciad. Finiva lì, il viaggio tra le dune e i laghi salati del Sahara, immersi in una natura incredibile e incontaminata nella zona desertica del Nord, l'Ennedi. Una meta programmata mille volte negli ultimi anni e sempre rinviata. Stavolta il gruppo di amici innamorati del cielo d'Africa era finalmente approdato a quel spicchio di deserto. Erano in 12, quasi tutti torinesi. Tra loro anche Giorgetto Giugiaro, il presidente dell'ItalDesign, Armando Mandelli, l'amministratore delegato dell'editrice Bollati Boringhieri, e lui l'anima del gruppo, innamorato di natura e cultura africana, aveva organizzato l'itinerario. Tre sono morti: per una bufera di vento o per un'avaria, il Piper bimotore che li accompagnava nella capitale si è schiantato, dopo un volo di circa 40 chilometri, a 40 miglia dall'aeroporto. Con Armando Mandelli, che aveva 66 anni, hanno perso la vita la giornalista e scrittrice Dada Rosso, di 58, da anni collaboratrice de «La Stampa», e una studentessa di Medicina, Raffaella Seymandi: abitava a Pino, paese alle porte della città, e aveva 24 anni. I corpi potrebbero rientrare in Italia già. Con loro è rimasto ucciso anche il pilota di origine sudafricana. La casa di Mandelli è una villa sulla collina torinese da cui si

domina la città. Alle 9 del mattino, ieri, c'era già un via-vai di amici e di parenti in lacrime. C'era anche l'assessore comunale alla Cultura, Fiorenzo Alfieri, che avrebbe dovuto partecipare alla vacanza. E c'era Luciano Buson, uno degli amici che ha invece preso parte al viaggio. Amministratore delegato dell'immobiliare Gedim, è scampato: scappato insieme con altri nove: hanno effettuato il volo dell'ultima tappa, Biltine, alla capitale, Ndjamena, su un altro aereo.

taxi, un Cessna, come il primo preso a noleggio per gli spostamenti più lunghi. «Li avevamo preceduti in aeroporto: il loro atterraggio previsto mezz'ora dopo il nostro. Verso le 20,30 ci siamo resi conto che qualcosa non andava. Solamente dopo le 21 gli addetti della torre ci hanno informato che avevano perso i contatti radio con il Piper dei nostri amici intorno alle 20, quando mancavano 8 minuti all'atterraggio.

I 12 si erano divisi i posti sui

Due ipotesi: una bufera di vento improvvisa o un'avaria meccanica. Lo schianto a 40 miglia dallo scalo, dopo un volo di ottocento chilometri.

due velivoli per uno. La tragica lotteria del destino ha intrecciato vita e morte, separando Raffaella Seymandi dai genitori, Roberto e Silvia, saliti sul volo della vita. Ed è stato per caso, sul Piper c'era Dada Rosso: al suo posto avrebbe dovuto esserci Dino Catino, che ieri piangeva nella villa dei Mandelli. «I miei genitori, che hanno più di 80 anni, stavano male. Ho rinunciato all'ultimo». Sua figlia, Cristiana, è tra gli illusi. È rimasta in Ciad, a accompagnarla in

Italia la salma di Mandelli, secondo marito di sua madre. Con lei hanno ritardato la partenza dall'Africa Giorgetto Giugiaro, Claudio Saracco, un noto commercialista che è anche il proprietario di uno storico caffè torinese (il «Platino») e i genitori di Raffaella. Con Buson, invece, si sono imbarcati sul volo per Parigi che avrebbe dovuto riportare a tutta la comitiva i coniugi Giancarlo Casotti e Carla Quadri e l'astigiana Tiziana Schisano, alla sua

prima vacanza in Africa con il gruppo. «Era iniziato male, il viaggio - raccontano i Casotti - eravamo partiti per Parigi sabato 13, e per un intoppo ci è toccato rimanere in Francia per la domenica. Poi, lunedì, i 12 si tuffano in una guida italiana, il geografo e alpinista Rocco Ravà, in un paesaggio mozzafiato. Quattro fuoristrada, le tende montate nel deserto, il bagno nei laghi circondati da palmeti, oasi di Ounianga. Lungo le piste carovane che collegavano miniere di sale, castelli d'arenaria, mandrie di cammelli, e pitture rupestri eseguite oltre 3 mila anni fa. È stato come viaggiare alle origini della civiltà - dice Buson - Un paradiso. Siamo tutti innamorati dell'Africa, di quell'Africa lontana dai circuiti turistici che spezza il cuore. Armando era il più innamorato di tutti. Ha studiato l'itinerario per un intero anno. Era un colossale, esperto d'arte e di letteratura. Un amico sempre allegro, di un'immensa dolcezza. Per noi - dice Giancarlo Casotti - questo era il 14° viaggio in Africa, il terzo con questo gruppo di amici. Sarà anche l'ultimo. Non riesco a credere che sia finita così. Dada Rosso diceva che avrebbe voluto trarne un reportage giornalistico: il giornalismo era la sua vita - dice il marito Pasquale Cappacoda -. Stava poco bene e sembrava che non potesse partecipare. All'ultimo, invece, ha deciso di seguire Mandelli. Stamane avrebbe dovuto presentare, nel padiglione olimpico di piazza Solferino a Torino, il suo ultimo libro.



Dada Rosso con un gruppo di bambini. A sinistra, Giugiaro durante la vacanza

IL DESIGNER ERA A BORDO DELL'ALTRO CESSNA

## Giugiaro: quell'aereo non riusciva a decollare

«Eravamo partiti per primi. Gli altri avevano problemi al motore. Ho visto uno scenario di guerra, come dopo un'esplosione»

### intervista

Francesca Paci

Ho trovato l'all'um con gli schizzi. Dada Rosso lì, in mezzo ai resti dell'aereo, un cumulo di rottami incandescenti da cui spuntavano quei fogli sbruciacchiati. Aveva fissato perfino i colori dei vestiti della gente, Dada». Il presidente del gruppo ItalDesign Giorgetto Giugiaro risponde al telefono dalla capitale ciadiana Ndjamena, dove sta collaborando con il consolato per il rimpatrio delle tre vittime dell'incidente di due giorni fa. Faceva parte del gruppo di dodici torinesi in vacanza nel paese africano: è toccato a lui riconoscere i corpi recuperati ieri mattina. «I familiari potevano, meglio che ricordassero i loro cari come li avevano visti la prima».

Presidente Giugiaro, ci aiuti a ricostruire la dinamica dell'incidente: cosa è successo martedì notte? «C'era stata una improvvisa tempesta di sabbia, eravamo bloccati a Biltine, una località del nord est a circa 170 chilometri dalla capitale. Tutti i motori interni erano in ritardo, c'era un'interruzione, chissà quando ci avrebbero imbarcato. Dovevamo ripartire per l'Italia, avevamo fretta. Così abbiamo noleggiato due aerotaxi, uno da cinque posti, a bordo del quale c'ero anche



Il presidente del gruppo ItalDesign Giorgetto Giugiaro. Anche lui fa parte alla vacanza in cui hanno perso la vita i tre turisti italiani

io, e l'altro da tre, i passeggeri più il pilota africano». Sembra che il velivolo più piccolo, quello che è precipitato, avesse dei problemi già in fase di decollo. «Siamo partiti per primi, alle 19 e 10. In realtà dovevamo essere gli ultimi, ma gli altri erano fermi perché un motore non riusciva a mettersi in moto. Stavamo in pensiero, domandavamo continuamente al nostro pilota. Una mezz'ora dopo ci ha detto che ce l'avevano fatta, erano in volo. Sarebbero arrivati di seguito a noi».

Quando avete capito che era successo qualcosa? «Le ore passavano, non sapevamo nulla. Con me c'erano i genitori della ragazza, Raffaella Seymandi, e la figlia di Armando Mandelli, Cristiana. Era chiaro che c'era stato un incidente, ma, come succede, l'incertezza alimenta sempre la speranza. Stavamo seduti in aeroporto in silenzio, aspettavamo. In un primo momento non avevamo neppure trovato posto in albergo. Alle 3 e mezza di notte un'equipe di elicotteri francesi e la gendarmeria locale hanno individuato

la carcassa dell'aereo e ci hanno detto che non c'erano sopravvissuti. Tutti morti, i nostri compagni e il pilota».

Ieri mattina ha accompagnato il console italiano Ermanno Favaretto sul luogo dello schianto. Cosa ha visto laggiù?

«Uno scenario di guerra, come dopo un'esplosione. L'aereo è precipitato di punta alle 20 e 30, mancavano circa dieci minuti all'arrivo, si è conficcato

con il muso nel terreno e ha saltato in aria, completamente distrutto. Non riuscivo a riconoscere neppure i sedili, le lamiere, niente. Solo l'albero degli schizzi di Dada e il libro sul Ciad che portava sempre con sé, ci leggeva una storia ogni sera, mancavano solo poche pagine alla fine».

Si è fatto un'idea di cosa sono andate le cose?

«Non so, ho sentito dire che gli abitanti dei villaggi vicini

hanno avvertito l'impatto, l'aereo avrebbe deviato all'improvviso verso destra prima di piombare al suolo. E poi c'era quel motore che non si accendeva... Ma queste sono congetture, ci sarà un'indagine e spiegherà la dinamica. Trovo incredibile che sia finita così, stavolta la vacanza perfetta fino a quel punto, ne parlavamo proprio martedì pomeriggio con Raffaella, ragazza di appena ventiquat-

tro anni ma già così matura. Un gruppo affiatato, sembra. Vi conoscevano bene?

«Con alcuni. Dada Rosso per esempio, era un'amica di vecchia data. Solo che non avevamo mai viaggiato insieme. Ero incantato da lei: non smetteva mai di prendere appunti sul suo taccuino e disegnare scorci di paesaggi, costumi, i volti di quei bambini bellissimi. Sembrava studiosa e sono certo che avrebbe tirato fuori dalla vacanza un reportage eccezionale. C'è questa gente che vive come se il tempo si fosse fermato anni fa, percorrendo chilometri e chilometri con gli asinelli. Nessuno vuole essere fotografato, per questo Dada li ritraeva. E Raffaella Seymandi sempre dietro, curiosa di scoprire un'angolazione nuova, una storia inedita».

È stato lei a riconoscere i corpi, insieme al... «Sì, ed altri due compagni di viaggio. Cosa ha detto ai familiari? «Cosa si dice in questi casi? Credo nulla. Sono rimasto in Ciad perché toccasse a loro il riconoscimento. E' stato meglio che restassero in albergo, con il ricordo dei volti sorridenti che avevano visto la sera precedente. Cercato di raccogliere qualcosa per loro tra i rottami dell'aereo, ma non c'era quasi niente. Solo l'albero di Dada sbruciacchiato e quel libro...».

Oggi con  
**La Stampa**  
un supplemento di 16 pagine  
dedicato al  
**Piemonte**

Si ringraziano:

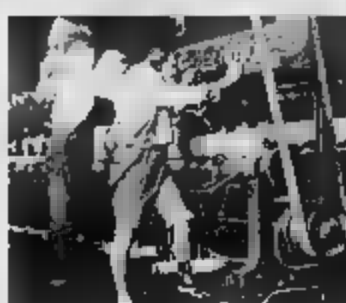
Banca Popolare Novara, Immobiliare Leader Real Estate, Fiat, Limone Implants, Unileuro, CIME, Aeroporto di Levaldigi, MCM, Gastone Immobiliare, Eataly, Cantina Sociale Rosignano, Fondazione Palazzo Bricherasio, Regione Piemonte, Comunità Montana Valleisera, Unioncamere Piemonte, Acqua S. Anna.



## IL DIBATTITO SULLA FINANZIARIA

In Italia lavorano 144 mila minori  
Nel Nord Est il 19% inizia prima dei 15 anni

■ Sono 144.285 i minori che lavorano in Italia. ■ rivelano i dati Istat, ■ ieri, sul lavoro minorile in Italia, ma i contorni reali del fenomeno sfuggono ■ statistiche perché lo sfruttamento ■ minori ■ spesso legato ■ lavoro clandestino. Per quanto riguarda la divisione territoriale, risulta che nel Nord Est ha ■ lavorare prima dei 15 anni il 19,4% dei minori. Nel ■ Ovest, ■ il 14,1%. Più contenuti i dati per il Sud (13,9%), le Isole (12,3%) e il Centro (9,6%). Sono tre i tipi di occupazione minorile più diffusi in Italia: i lavori occasionali; i lavori stagionali e estivi; ma è rappresentata anche la categoria dei lavori continuativi. Questi ultimi sono più frequenti nel Nord Est per la presenza di ■ imprese familiari, dove spesso il minore viene impiegato dagli stessi genitori.



Un piccolo al lavoro

Risorse fresche dall'Inps: cartolarizzati  
crediti per 3,5 miliardi di euro

■ È stata prezzata ieri pomeriggio la quinta cartolarizzazione Inps ■ 3,55 miliardi di euro. L'operazione, che ha effetti benefici sul debito pubblico, è stata curata da Caboto, Cslb e Jp Morgan ■ è strutturata in due tranche aventi entrambe rating AAA dalle tre agenzie: la prima tranche, con vita media 1,7 anni, per un importo di 1,5 miliardi è stata prezzata alla pari con ■ premio di 5 punti base sull'Euribor trimestrale ■ la seconda tranche, da 2,05 ■ di, con vita media 4,7 anni, è stata collocata con ■ premio di 9 punti base sempre sull'Euribor a tre mesi. La quinta edizione delle cartolarizzazioni dell'Inps, che è transitata ancora una volta per la società veicolo Sccl, ■ completata in tempi ■ record, se si ■ conto che il mandato ■ banche curatrici dell'operazione è arrivato solamente alla metà dello scorso settembre.



L'Inps cartolarizza ■ crediti

LA PROPOSTA DEL MINISTRO DELL'ECONOMIA CON UNA COPERTURA INFERIORE RISPETTO A QUELLA PRESENTATA DAI PARTITI

# Sei miliardi, tutti per tagliare l'Irpef nel 2005

## Irap giù nel 2006. Messo a punto uno schema con 4 nuove aliquote

Roberto Giovannini  
ROMA

Si attendeva la «proposta finale» del ministro dell'Economia Domenico Siniscalco sulla riforma fiscale, nell'ennesima giornata di incopri ed elaborazioni ■ numeri da parte degli esperti dei partiti della ■. E in serata, Siniscalco è andato da Silvio Berlusconi ■ Palazzo Grazioli, ■ gli ha illustrato la sua idea per l'emendamento sulle tasse: 6 miliardi per il 2005, tutti da destinare all'Irpef. Che diventeranno 7,8 nel 2006, ■ 1,2 miliardi che ■ girati alla riduzione dell'Irap, che nel ■ resterà però inalterata. Il ministro dell'Economia ha ■ a punto anche uno schema per le nuove aliquote Irpef: la novità è che ■ sarà ■ aliquota «super» per i redditi alti, anche se verrà chiamata «contributo di solidarietà». Sarà del 43%, ■ colpire gli impossibili superiori ■ 100.000 euro l'anno.

L'altra notizia importante è che la proposta di Siniscalco - che pure ha un impatto più modesto di quello desiderato e immaginato dal presidente del Consiglio - sostanzialmente ha ricevuto il via libera di Silvio Berlusconi. In un nuovo incontro previsto per ■ premier e il suo staff fiscale tenterà di rimpolpare un po' ■ pacchetto elaborato dal ministro, ma fondamentali cambiamenti non dovrebbero essercene. Successivamente dovrebbe seguire il vertice politico che aprirebbe la strada all'approvazione da parte del Consiglio dei ministri dell'emendamento nella sua versione conclusiva. Del resto, la soddisfazione di Siniscalco si avvertiva chiaramente nel suo

breve commento al termine del vertice serale a Palazzo Grazioli: «Sono stati fatti ■ affermava - molti passi in avanti ■ strada condivisa ■ pienamente sostenibile dal punto di vista finanziario, che in italiano vuol dire delle coperture». Un po' meno entusiasmo mostrava Guido Crosetto, deputato di Forza Italia e membro della «squadra fiscale» del partito del premier, che per tutta la giornata aveva lavorato a possibili coperture finanziarie della riforma: «l'incontro - riferiva - è andato abbastanza bene». A questo punto, comunque, la strada sembra in discesa.

Per il momento ■ ci ■ indiscrezioni sulla copertura finanziaria che il ministro Siniscalco intende utilizzare per ■ coprire la riforma fiscale, che come detto è di impatto ■ sivo un po' inferiore a quanto indicato dai partiti del centrodestra e del pre ■. A quanto si apprende, dunque, nel primo anno l'intero ammontare - 6 miliardi - verrà destinato alla riduzione dell'Irpef, cancellando quindi il taglio già previsto a suo tempo dell'Irap, l'imposta che grava sulle ■. È possibile che ■ considerando l'effetto del giro degli account Irpef - l'incidenza reale in termini di risparmio per i contribuenti italiani si limiti ■ soli 4,5 miliardi di euro. Nel 2006, il taglio dell'Irpef salirà a 6,6 miliardi, e arriverà un'alleggerimento ■ da 1,2 miliardi per l'Irap. Nello schema di Siniscalco, le attuali cinque aliquote Irpef diventeranno quattro: del 23% per i redditi fino ■ 26.000 euro; del ■ tra 26.000 ■ 33.500; del 39% tra 33.500 e 100.000 euro; del 43% (oppure, un ■ contributo del 4%) per i

redditi superiori a 100.000 euro. Impossibile per ora stimare in dettaglio le conseguenze in termini concreti della riforma Irpef, che in grandi linee dovrebbe sempre premiare in modo più consistente i contribuenti più ricchi, un po' penalizzati rispetto allo schema originario dalla presenza di una «quarta» aliquota del 43%.

Ieri, comunque, nel corso della consueta girandola di incontri i partiti della Cdl avevano messo ■ punto con grande fatica un pacchetto di possibili coperture finanziarie che valeva sulla carta 9,7 miliardi di euro, scremando quelle ■ condivise (come il taglio ■ fondi per il Sud, gli interventi sulle pensioni di anzianità e la riduzione delle risorse per i contratti pubblici). ■ tutte hanno convinto il ministro Siniscalco, ■ però dovrebbe utilizzarne una parte per ■ pensare la riforma. Nella lista la parte del leone la fanno le misure di ■ straordinarie, che pesano 4,2 miliardi nel primo anno. Ne fanno parte i ■ miliardi di slittamento delle entrate ■ condono edilizio e gli effetti del superbonus sulla riduzione della spesa pensionistica (cifrate a un miliardo di euro). Tra quelle «strutturali», la più importante è il nuovo giro ■ vite sulla spesa per beni e servizi della pubblica amministrazione (un miliardo). Previsti anche un rincarico di 500 milioni delle accise sui tabacchi e di altrettanto sulle tasse di ■ governativa. Tra le misure di impatto più ridotto dal punto di vista economico, una stretta sulle pensioni d'invalidità (200 milioni l'anno), tagli alle auto blu e alle consulenze (50), la riduzione dei trasferimenti a Poste e Ferrovie (300 e 600 milioni).



## L'OPPOSIZIONE CRITICA «E' un'altra trappola mediatica»

La Finanziaria ■ costerà agli italiani «circa sette miliardi e mezzo ■ di ■. Per la Grande alleanza democratica, che si chiamerà più semplicemente «Alleanza» il noto adagio del premier «non mettere in una tasca ciò che si è tolto dall'altra» rimarrà desiderio. «Vogliamo discutere della Finanziaria che c'è, non di qualcosa che ■ c'è. La riduzione fiscale è una trappola mediatica», denuncia il capogruppo di ■ Senato Gavino Angius. «Con questa ■ il governo toglie di tasca agli italiani 50.000 miliardi delle vecchie lire e introduce 7,5 miliardi di nuove tasse». Per questo Angius promette per i prossimi ■ giorni ■ grande battaglia parlamentare ■ un ■ numero di emendamenti ■ Senato. «Siamo di fronte al fallimento di tre anni di politica di bilancio, testimoniato fisicamente e politicamente dalla cacciata di Giulio Tremonti», dice ancora il diessino. «Poi, quando sarà il ■ discuteremo di questo maxi-emendamento fiscale del governo e vedremo di cosa si tratta».

Il centro-sinistra promette da par suo una controproposta «preliberista» tutelando i redditi più bassi. Un testo del quale però non si conoscono ancora i contorni. «Lo abbiamo già consegnato a Romano Prodi. Se ne tornerà a parlare nei prossimi giorni», precisa il responsabile economico di ■ Pierluigi Bersani a margine di un convegno sulla ricerca. «Non posso anticipare nulla, se non che la proposta è orientata ad una redistribuzione più netta del carico fiscale», ad abbassare il costo del lavoro ■ rilanciare lo sviluppo e la produttività. La proposta, promette Bersani, verrà tramutata ■ emendamento ■ Senato e non contratterà alcun tipo di patrimoniale, insomma un vero e proprio maxi-emendamento ombra.

L'Alleanza boccia invece senza appello la riforma fiscale ■ finanziaria. «Per ordine di grandezza questa è la terza manovra dal dopoguerra», ha detto in conferenza stampa ■ numero uno dei senatori della Margherita Bordon. E che fra l'altro si aggiunge a quella dello scorso luglio, un salasso che non ■ nemmeno il rispetto del 3% del rapporto deficit-Pil. «Questo governo ■ riuscito ■ un'impresa unica: rendere più poveri gli italiani».

Il capogruppo dei Verdi Stefano Boco promette che fin dai prossimi giorni la coalizione agirà con unità e responsabilità. Tommaso Sodano di Rifondazione Comunista spiega che l'opposizione ■ concentrerà in emendamenti che restituiscano il potere di acquisto alle famiglie ■ dal momento che nelle classifiche della povertà figurano ormai persone a reddito fisso come operai e impiegati. Cesare Marini dello Sdi sottolinea come nella Finanziaria emanata le grandi questioni del Paese, non vengono incentivate i consumi, è aggravata la situazione della scuola ■ con il blocco delle assunzioni e non vengono prese in nessuna considerazione le politiche sociali. Antonello Falomi a nome del «Centrosinistra» (il gruppo Occhetto-Di Pietro) ha denunciato l'assenza nella manovra ■ misure per ■ più equa tassazione del capital gain. Una misura che per la verità nella maggioranza c'è chi continua a invocare ■ il caso dell'Udc - ■ che contribuirebbe al salasso fiscale che pure il centro-sinistra dice di non volere. Falomi infine denuncia la struttura della progressività che introdurrebbe la riforma delle quattro aliquote Irpef promesse da Berlusconi. «E' contro la Costituzione».

[a. ba.]

## IL RICHIAMO DEL PRESIDENTE DI CONFINDUSTRIA

# «Le tattiche elettorali non premiano i governi»

Montezemolo: è una lezione del passato ma utile per il presente  
La politica economica non si fa in tre mesi con le vecchie abitudini

Roberto Ippolito  
ROMA

Un rammarico: «Non sentiamo parlare più di investimenti per il futuro». Il presidente della Confindustria Luca Montezemolo di Montezemolo analizza il «contesto generale» che costantemente dà delle preoccupazioni. E, intervenendo all'assemblea dell'Unione ■ all'Hotel St. Regis Grand, ripercorre la ■ più recente che può insegnare ■ condotta da evitare: «I governi dell'ultimo periodo, quando hanno ■ privilegiato ■ tte elettorali, soprattutto dell'ultima ora, hanno avuto successo. Non hanno ■ ottenuto il conforto del ■ consenso della gente».

Limitandosi alle «scelte contingenti» e privilegiando tattiche elettorali, osserva Montezemolo, «spesso ■ perde di vista quello che la gente vuole». Quello che serve per ridare slancio all'economia.

Lasciando poi l'assemblea dell'Unione ■ diretto al Quirinale per la consegna con il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi del Premio Leonardo, Montezemolo, interpellato ■ giornalisti, spiega che le ■ affermazioni sui comportamenti politici non riguardano l'attualità, ■ i governi del passato.

■ è ovvio, perché ■ lezioni ■ passato ■ utili ■ presente. Per i problemi della

politica economica in discussione in questi giorni il presidente ■ Confindustria ha evitato ■ accennarli perché ogni tanto è opportuno uscire dal contingente. Del resto ■ inutile fare commenti ■ che ■ conoscono».

Dunque da parte del presidente della Confindustria il riferimento preciso alla discussione ■ intera al governo Berlusconi ■ sull'ipotizzato taglio delle tasse ■ in particolare sull'Irap. ■ un ragionamento sulle prospettive, ■ l'invito a mettere ■ ogni tanto in fila i veri problemi anche in ■ sale paludate ■ come quelle dell'albergo romano ■ colonne, stucchi, capitelli e marmo rosso.

Montezemolo evidenzia che ■ sfida dev'essere quella ■ guardare al futuro. E ■ non ■ pensare che la politica economica si faccia con le stesse cattive abitudini, in soli tre ■, ■ che conducono al varo della legge finanziaria. Spingere ■ produttività del paese ■ deve essere ■ grande priorità. Obiettivo ■ ripresa degli investimenti pubblici e privati. Con ■ attenzione speciale per il Sud: le associazioni di impresa e i sindacati, che ■ 2 novembre hanno firmato un documento comune sul Mezzogiorno, chiedono un incontro al governo.

Il presidente della Confindustria sottolinea che ■ gioco ■ il futuro dei nostri figli, delle

stre aziende, del paese». Bisogna ■ pensare a ■ sarà ■ l'Italia ■ nei prossimi dieci o venti anni. Impegnandosi nella sfida del futuro, gli imprenditori agiscono ■ con grande garbo, senza urlare, senza farsi tirare per la giacca da nessuno, tenendo dritto il timone ■ dello sviluppo, della crescita, del dialogo, del rispetto delle istituzioni, del mettere da parte le contrapposizioni sbagliate».

Ma la volontà deve fare i conti con una realtà anche amara: «Fare impresa in Italia sta diventando sempre più difficile ■ Montezemolo. Che sottolinea: «Fare impresa è oggi un'impresa. ■ veramente complicata». Basta pensare alla burocrazia soffocante.

E ■ un'Europa che ■ si ■ fermata ■ l'Italia mostra di soffrire in particolare e non riuscire a inserirsi adeguatamente nella ■ competizione ■ internazionale. ■ l'euro è uguale per tutti; però le quote del mercato ■ mondiale dell'Italia diminuiscono ■ Mentre la Francia ■ la Germania ■ nella peggiore delle ipotesi tengono le posizioni».

Perciò una sollecitazione: «Non piangiamo». E ■ l'esortazione ■ «ritrovare un po' di passione» e ■ recuperare una capacità di spinta, di innovazione, di emozione, di sogno. Imprese e sindacati devono ■ dare insieme un segnale forte, condiviso, sulla cosa da fare, senza sprechi di risorse».



Il presidente di Confindustria Luca Montezemolo

## A MERLONI IL «LEONARDO»

È Vittorio Merloni il vincitore del premio Leonardo 2004, riconoscimento agli imprenditori italiani che danno il massimo contributo all'immagine del Paese. In 30 anni Vittorio Merloni ha portato il ■ gruppo ■ perseguire con successo ■ modello di sviluppo internazionale che coniuga crescita interna ■ acquisizioni. Il Comitato Leonardo, presieduto da Laura Biagiotti, ha assegnato il Premio Leonardo Qualità Italia a Nerio Alessandri, presidente di Technogym, Diana Bracco, presidente dell'omonimo gruppo e Piero Antinori, presidente della Marchesi Antinori. Un riconoscimento alla carriera per Giuseppe Modenese, presidente onorario della Camera Nazionale della Moda Italiana.

## IL CAPO DELLO STATO: E' POSSIBILE NUTRIRE FIDUCIA NEL FUTURO DELL'ECONOMIA

# Ciampi: «Si vince con l'innovazione»

ROMA  
E' possibile «nutrire fiducia ■ futuro dell'economia italiana». E' il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi a dirlo. Ciampi riceve ■ messaggio positivo ■ lavoro che ■ al ■ al Paese ■ degli imprenditori ai quali ieri ha consegnato al Quirinale il premio Leonardo per il contributo dato all'immagine del paese nel mondo: Vittorio Merloni, che ha ottenuto il riconoscimento più importante, Nerio Alessandri, Piero Antinori e Diana Bracco per la qualità della loro attività e Giuseppe Modenese per la carriera.

Ricordando le parole pronunciate in una delle udienze ■ dedicate al mondo della produzione, Ciampi fa presente di aver richiamato il

nostro Rinascimento come esempio di una esplosione di produzione intellettuale, artistica, economica ■ oggi ci sono ■ le possibilità di un nuovo Rinascimento nel nostro paese, basato sull'innovazione, sulla creatività, sulla consapevolezza della forza che ci deriva dal patrimonio della nostra civiltà. La cerimonia al Quirinale, con il presidente della Confindustria Luca Cordero di Montezemolo, è l'occasione per segnalare l'esempio vincente ■ imprenditori premiati ■ anche per ■ capo ■ stato per sviluppare alcune riflessioni sul made in Italy nel periodo recente».

Ciampi rileva che ■ quote di mercato dell'Italia nel commercio mondiale sono andate diminuendo negli ultimi anni dopo ■ piccolo raggiunto nel '96. Questo ci rin-

partes ■ un ■ fenomeno fisiologico, legato ai processi di sviluppo e di apertura al commercio internazionale delle produzioni manifatturiere delle economie emergenti».

Ma ■ il presidente ■ repubblica (che ha al suo fianco Laura Biagiotti, presidente del Comitato Leonardo sostenuto dalla Confindustria e dall'Icel, via media, negli ultimi ■ le esportazioni ■ sono cresciute meno di quelle dei principali concorrenti europei. Ciampi rileva quindi che ■ abbiamo perduto competitività nei confronti di altri paesi dell'Unione, abbiamo mostrato di soffrire maggiormente della concorrenza esercitata dai paesi in via di sviluppo. E resta una necessità ■ rafforzare la presenza italiana all'estero».

[r.ipp.]



IL SEGRETARIO UDC FOLLINI HA RINCHIESTO FINO ALL'ULTIMO SU UNA «SOLIDA COPERTURA» DI BILANCIO

# Verso l'intesa sul fisco, via libera di Siniscalco

## Gli ultimi nodi verranno sciolti oggi nel vertice di maggioranza

Ugo Magri

L'accordo sulle tasse sembra a portata di mano. L'unico che poteva mettersi di traverso, Domenico Siniscalco, ha fatto intendere ieri che se ne guarderà bene. A suo giudizio si sono fatti molti passi avanti. La trattativa, insomma, non è affatto vera che vuol lasciare il governo sbattendo la porta. A questo punto, se lui ci sta, la partita è virtualmente chiusa poiché i centristi hanno deciso di regolare le proprie mosse sul ministro dell'Economia. Reclamano una serie di puntualizzazioni tecniche sulla cosiddetta «copertura», e Siniscalco lascia intendere che le avranno.

Ciò non significa che tutto sia appianato e si possa passare direttamente alla fase due, quella del rimpasto. Oggi si prevedono ancora parecchie litte nella maggioranza, soprattutto quando si dovrà stabilire definitivamente la ripartizione dei tagli tra Irpef e Irap (con la Lega sul piede di guerra poiché hanno cancellato le agevolazioni alle piccole e medie imprese, per le quali si era tanto battuta). Ma il clima è più sereno, tirava a sera le somme col suo vocione il neo-capogruppo di An alla Camera, Ignazio La Russa. E a giudicare dai sorrisi con cui Siniscalco si è presentato ai cronisti, a braccetto con Paolo Bonaiuti dopo l'incontro col Cavaliere, si annunciano ostacoli insuperabili.

Gli ultimi nodi verranno sciolti nel vertice dei leader di

maggioranza. Era addirittura in forse la convocazione perché, in fondo, Berlusconi avrebbe potuto varare l'emendamento direttamente domani sera, in Consiglio dei ministri. Però è suo interesse coinvolgere i partner, dopo averli pesantemente minacciati nei giorni scorsi. Il premier già pregusta il sapore della rivincita. Con i suoi s'è lasciato andare a un commento soddisfatto: «Abbiamo...» completamente la situazione... il taglio dell'Irpef è tornato ad avere la precedenza su quello dell'Irap, gli alleati ci metteranno sotto la firma, le risorse sono state trovate, mercati e malpensanti potranno... tranquilli...».

A insistere molto una «solida copertura» di bilancio era stato, fino all'ultimo, il segretario Udc Marco Follini. «La tenuta dei conti pubblici è un valore fondamentale», aveva detto ancora ieri mattina. Con i suoi emissari che partecipavano all'immensabile serie di incontri etacici reclamando sempre la stessa cosa: il timbro di Siniscalco. «Senza la sua personale garanzia, l'operazione è una tecnica sulle fonti di copertura, non si va da parte», era il leitmotiv centrista. Nel frattempo si udivano gli echi di un duro tra il ministro e gli esperti di Forza Italia, in particolare il consigliere di Palazzo Chigi Renato Brunetta.

E' convinzione del brain trust azzurro che con un po' più di coraggio il ministro non faticherebbe

a trovare tutti i soldi necessari a garantire il trionfo politico del premier con il super-taglio delle aliquote Irpef. Pare che a un certo punto Siniscalco abbia perso la pazienza e sia sbottato con uno di questi espedienti: «Se credete di essere più bravi di me nel fare i conti, allora venite voi a sedervi al posto mio...». Una velata minaccia di mischia che, peraltro, il ministro non ha ripetuto dinanzi al premier.

La tensione s'è trascinata per tutto il giorno, con gli uomini di Siniscalco sempre più irritati dal chiacchiericcio proveniente da Montecitorio, dove i tecnici di Forza Italia e degli altri partiti discutevano sulle possibili misure in un clima di grande promiscuità con le agenzie di stampa. Cosicché il ministro si vedeva piovere sul tavolo primizie di cui lui stesso ignorava l'esistenza. Neppure gli è piaciuto che Brunetta, oltre al vicesegretario di An Mario Baldassarri, fosse fatto a spola con palazzo Grazioli per perorare le proprie ragioni direttamente col Cavaliere. Di qui un irrigidimento. «Ci vuole pure qualcuno che sappia far rispettare l'articolo 81 della Costituzione», è lo sfogo raccolto nell'entourage di Siniscalco.

A sera, la schiarita. Con Berlusconi il ministro s'è inteso che la riduzione fiscale complessiva non sarà di 9,7 miliardi di euro (come «asparato» gli esperti di maggioranza) ma intorno ai 10 miliardi. Davvero non molti, ma sufficienti intanto per dare un segnale.

### FESTA PER L'ALTA ONORIFICENZA BRITANNICA A ZEFFIRELLI



### Il maestro ringrazia il premier: «Forza Silvio»

La star Franco Zeffirelli, ospite dell'ambasciatore britannico a Roma, che gli ha conferito l'onorificenza di Knight Commander of the Order of the British Empire (Cavaliere dell'Impero Britannico) «a» di Sua Maestà la Regina - spiega l'ambasciatore - per i preziosi servizi resi alle arti dello spettacolo britanniche. Accanto a lui Silvio Berlusconi (in foto), che si tiene defilato, ma riceve l'applauso dei presenti quando il «maestro» afferma: «Non saremo mai abbastanza grati al nostro presidente per quello che ha fatto e sta facendo per il Paese. Forza Silvio».

### LA LETTERA

### «Patto», il testo inviato alla Ue

Ecco il testo integrale della lettera del presidente del Consiglio Silvio Berlusconi al presidente di turno dell'Unione Europea, il premier olandese Jan Peter Balkenende, sulla riforma del Patto di stabilità: «Come ho avuto modo di sottolineare con i miei interventi nell'ultimo Consiglio...» scrive il premier - occorre riflettere insieme sulla nostra situazione economica. Stiamo perdendo sempre più terreno nei confronti degli Stati Uniti e dei Paesi emergenti. Rischiamo di finire ai margini della globalizzazione economica. Lo stesso processo di Lisbona, pensato appena quattro anni fa e in un contesto internazionale completamente diverso, rischia di decollare».

«Bisogna prendere atto con realismo che il nostro commercio estero è condizionato dall'eccessivo apprezzamento dell'euro. Gli investimenti, soprattutto quelli in infrastrutture, vengono spesso sacrificati per rispettare i vincoli del Patto di stabilità e di crescita: lo sviluppo europeo è frenato, una domanda interna debole, le riforme strutturali, da tutti auspicate e da molti

introdotte anche con notevoli sacrifici, paiono sufficienti a innescare circuiti virtuosi di ripresa; la politica monetaria della Bce persegue quasi meccanicamente l'obiettivo della lotta contro l'inflazione, anche se quest'ultimo ha... un problema in quasi tutti i Paesi».

«Negli ultimi... il mio Paese ha sempre rispettato, grazie ad enormi sforzi, gli impegni assunti in sede europea. Lo ha fatto - spiega Berlusconi - con quello spirito europeista che ci ha sempre contraddistinto: dal Trattato di Roma del 1957 alla firma della Convenzione. All'Ecofin del 5 luglio 2004 mi sono impegnato personalmente perché l'Italia continui a contenere il proprio deficit entro il limite del 3%. Nei mesi passati, anche su stimolo europeo, abbiamo realizzato profonde e difficili riforme strutturali: da quella del mercato del lavoro a quella previdenziale. Credo urgente una riflessione sugli effetti che la rigidità del Patto può provocare sul funzionamento delle nostre economie perché... l'attuale sistema interpretazione e applicazione del Patto gli... i governi risultano ingabbiati in... schemi troppo rigidi».

«In particolare i vincoli del Patto, che si applicano anno per anno, non consentono ai governi di operare a funzione del ciclo economico. Sono così impediti le politiche espansive nelle fasi di bassa crescita e non... incentivi... pareggio... bilancio nelle fasi di sviluppo. Per queste ragioni - conclude il presidente del Consiglio - anche al fine di avviare per tempo una proficua discussione durante la prossima... di dicembre, ti prego di portare a conoscenza di tutti i colleghi la mia richiesta di descrivere all'ordine del giorno del Consiglio europeo del marzo... il tema in oggetto».

### IL PRESSING DI BERLUSCONI SUL MINISTRO DELL'ECONOMIA, ACCUSATO DI TROPPO PRUDENTE

Il ministro dell'Economia  
Domenico Siniscalco



### retroscena

Augusto Minzolini

**PARADOSSI** di un'intesa che è fatta, anche se lo si può dire. Silvio Berlusconi ancora litigava ieri pomeriggio con Domenico Siniscalco sull'entità delle... per la riduzione delle tasse, ancora alzava la voce con il ministro dell'Economia e già, a quanto pare, si preparava ad annunciare la buona novella agli italiani con un messaggio a reti unificate: l'appuntamento dovrebbe... per domani sera, alla fine del Consiglio dei ministri, che dovrebbe varare il provvedimento. Finora se ne parla solo, ma il premier è convinto che sia opportuno rendere il più possibile efficace il messaggio sulla riforma fiscale per chiarire le idee ad un'opinione pubblica disorientata dagli «stop and go» degli ultimi mesi. Tant'è che a sentire qualcuno degli intimi, ci sta già lavorando e, comunque, molti dei suoi consiglieri convinti che un'operazione mediatica di questo tipo sia necessaria. «Sarebbe una

buona cosa», conferma Fabrizio Cicchitto. «Sì, appena siglato l'accordo con gli alleati - osserva Ferdinando Adornato, che è un allievo della proposta - un messaggio agli italiani in tv direbbe la confusione che c'è stata... queste ultime settimane».

Il messaggio, appunto, come anche il rimpasto. L'intesa deve ancora essere siglata e già il «rimpasto» di governo che la dovrebbe seguire... prendendo forma. Accontentato Fini con la Farnesina, si alzano le quotazioni di... vicepres-

denza a Marco Follini. «Io non l'ho mai esclusa a priori, ci tiene a precisare il diretto interessato. Mentre l'altro ministro, sin pectore», che dovrebbe avere l'Udc, Mario Baccini, spiega: «Berlusconi deve dire apertamente se vuole Follini e me nel governo, oppure no. I trattativi non c'è più bisogno, dopo il vertice di Casini. Verrà quella proposta, il presidente del Consiglio chiamerà anche il segretario dell'Udc per completa... il quadro, allora Follini che per il ruolo politico ha delle responsabilità, non potrà dire

## Il Cavaliere vuole ancora di più E prepara un messaggio a reti unificate

di no. Per cui è Berlusconi che deve dire quello che vuole, se no finisce tutto a barzellette».

Ma l'intesa sul «taglio delle tasse», allora, è pronta oppure no? La verità è che nei fatti è già pronta e sarà siglata nel vertice di maggioranza di oggi. Naturalmente, è stata accompagnata da una serie di contorcimenti da parte di quelli che prima non la volevano e ora, invece, l'accettano. Cominciato Fini, che alla fine ha dato il primo... libera politico. Poi è toccato a Follini. In ultimo, è stato il ministro dell'Economia, Siniscalco, che ha trattato sulle modalità dell'intervento per rendere meno precipitosa la ritirata del «fronte del no». E il ministro dell'Economia non poteva che usare l'unica arma che ha, cioè i numeri. È nato un braccio di ferro tra il Cavaliere, il suo partito e il ministro dell'Economia: il premier... addirittura urlato in faccia a Siniscalco, nell'incontro che ha avuto ieri sera nel suo studio a Palazzo Grazioli. Berlusconi voleva un intervento più cospicuo (9 miliardi di euro), il ministro dell'Economia si è fermato ad un intervento nominale di 6 miliardi che in realtà, almeno per il primo anno, allo Stato

costerà 4,5 miliardi di euro. Oltre non è andato. I motivi... e... al di là della questione dei numeri.

Innanzitutto, è trovato più risorse, un ministro dell'Economia che fino a dieci giorni fa diceva che l'intervento sull'Irpef non era possibile, doveva essere... fare la valigia. In secondo luogo, come dice un autorevole esponente di Forza Italia intimo di Berlusconi, Siniscalco è «un Giano bifronte», cioè fa parte di quella particolare categoria della nomenclatura italiana che sta sul crinale dei due Poli: ieri era con D'Alema, oggi... Berlusconi, domani chissà. «Per... è il ragionamento dell'uomo del Cavaliere - deve assicurarsi il biglietto per un ritorno nel centro-sinistra. Di questa situazione, Berlusconi deve ringraziare chi ha portato Siniscalco al ministero dell'Economia, cioè quel genio di Tremonti».

Per... ha concesso un po', ma non tutto. Al premier che gli faceva l'elenco delle risorse che scovava i suoi tecnici nel bilancio dello Stato, che... accusava di non collaborare ma di creare solo problemi, di essere «un ragioniere più che un ministro», «di mettersi di

traverso». L'altro ha risposto che con le risorse disponibili la manovra... poteva superare i 6 miliardi (4,5 reali) per quest'anno e prospettava un piano di questo tipo: un'intervento tutto sull'Irpef nel 2005; un altro di 7,8 miliardi di... nel 2006, sempre concentrato sull'Irpef (6,6 miliardi di euro) e il resto delle risorse per l'Irap; altri 6,7 miliardi di euro nel 2007, cioè dopo le elezioni politiche. «Io - ha spiegato il ministro al premier - per trovare 6 miliardi mi sono dovuto arrampicare sugli specchi. Ora se me ne chiedete altri tre, mi mettete con le spalle al muro. Un ragionamento condito... frase di rito ventilata in più di un'occasione in queste settimane: «A questo punto, chiedete un euro di più, costretto a dimettermi».

Inutile dire che Siniscalco stesso non ha mai creduto a quelle parole, che le dimissioni del ministro dell'Economia ci saranno e che ci sarà un altro epilogo: oggi l'accordo sulle tasse verrà alla luce e forse nella nottata - come avviene in tutte le trattative - il Cavaliere sarà riuscito a strappare qualcosa in più al suo ministro dell'Economia.

**Nuovo volo diretto Milano - Shanghai**  
Da Malpensa con Alitalia il mondo è più vicino. Anche la Cina.

Alitalia

Malpensa, la via più breve per la Cina. E non solo. Alitalia inaugura serie di nuovi collegamenti, tra cui Birmingham, Budapest, Timisoara, San Pietroburgo e Zagabria, che rendono l'aeroporto di Malpensa una tappa fondamentale per i vostri viaggi. Per informazioni [www.sea-aeroportomilano.it](http://www.sea-aeroportomilano.it), [www.alitalia.com](http://www.alitalia.com)

AEROPORTI DI MILANO  
Linate e Malpensa



ERA STATO LUI L'INVENTORE DEL «CONTRATTO CON GLI ITALIANI»

# Crespi il convertito «Berlusconi ormai è un uomo disperato»

«Ha tradito e rubato un sogno. Invece di dire: "Io non ce l'ho fatta" cercherà di scaricare le colpe sugli altri. Voleva e poteva cambiare questo Paese. Non c'è riuscito. O non è riuscito a farselo impedire»

colloquio

Filippo Ceccarelli

A proposito di tasse e di Contratto con gli italiani: chi si ricorda di Luigi Crespi? Fu lui, *campaign manager* e stratega democristiano del Cavaliere, quel fantastico slogan: «meno tasse per tutti». E sempre lui, tecnocrate del marketing di Forza Italia, fu l'inventore del Contratto con gli italiani. Era il maggio del 2001 e quella cerimonia mediatica fece probabilmente la differenza.

Per Crespi, pingue e barbutto ex giocatore di football americano, ateo di estrazione marxista freudiana, come si racconta oggi senza nostalgia, fu un trionfo professionale prima ancora che politico. La notte dei risultati una telecamera immortalò mentre si abbandonava, con Emilio Fede, a una specie di danza gioiosamente sfrenata, dionisiaca. Dopo di che ebbe tutto quello che in questi casi la politica e il potere possono offrire: gloria, fama, soldi, contratti, inviti. Il punto è che nella vita non ci sono solo la politica e il potere.

Bene, dice oggi Crespi che Berlusconi è finito e che quel Contratto lo sta portando al disastro. Spiega: «Come leader ho perso la sua fiducia. E' finito il percorso del Cavaliere, è finita la fiducia, è finito il rapporto con l'opinione pubblica che, complicità le liste dei governatori, ho appreso a sfruttare alle prossime elezioni. «Dopo mesi di



A destra, Silvio Berlusconi srotola il «Contratto con gli italiani». A sinistra, Luigi Crespi, che ne fu l'inventore. Sotto, una celebre immagine ironica sulle promesse del premier

chiacchiere, promesse, vertici, annunci», scrive Crespi sul suo giornale, che si chiama *il clandestino* - finalmente siamo arrivati a un'indiscutibile verità: le tasse agli italiani non si possono abbassare.

Lo conferma anche al telefono senza alcuna apparente animosità, anzi cercando di salvaguardare il passato e la definitiva l'aspetto umano di tutta la faccenda. Eppure è proprio su questa dimensione che si misura il modo più evidente la crisi politica del berlusconismo, essendo il Cavaliere schiavo della sua immagine (che riesce a truccare, i pennarelli e i bisturi), prigioniero degli impegni che prende, del suo ego smisurato, della pretesa infallibilità. E perfino insospetisce l'atteggiamento del giudizio, tipica acrimonia di ex, e ancora di più la circostanza che a proposito del suo antico mentore, Crespi abbia utilizzato la espressione «Piero Fassino su Berlusconi: «Un uomo disperato».

La politica in realtà c'entra fino a un certo punto, e i per



Qualche settimana fa, per dire, l'ex brillante imprenditore del successo berlusconiano era alla Libreria Eumenica ed Esoterica di Milano a presentare il libro scritto con moglie Natascia (Turato, pure lei sondaggista) *«L'Anima della Comunicazione»*, davanti a un pubblico per il quale Fassino è forse perfino le tasse non sono centrali. Una platea New Age, semmai, buddista,

ayurvedica, cromoterapica, insomma un circuito che sulla spinta della ricerca interiore, più che Vespa o al marketing politico si appassiona agli incensi e alle pietre, al Feng-shui e alle piramidi, pendoli e tarocchi.

Si può sempre sorridere, o magari liquidare d'anima della comunicazione con un'alzata di spalle. Se non fosse che in tutta questa storia inusitata e quasi da film, la storia di Crespi del Cavaliere e riduzione delle tasse, ecco, con senza anima la comunicazione una certa parte ce l'ha, eccome.

Perché il Contratto con gli italiani è pure il cuore del suo impegno morale, come il presidente Berlusconi si è fatto scrivere l'altro giorno sul Foglio. Ma intanto l'idea stessa del Contratto, oltre che la cerimonia mediatica della firma, certamente entrata nel case history dei manuali. E infatti: «Per la selezione delle issue da inserire nel programma venne subito incaricato Crespi di HdC Datamedia che organizzò il lavoro attorno a 14

focus group convocati e svolti nel giro di pochi giorni», scrivono Alberto Cattaneo e Paolo Zanetto nel loro *«Elezioni di (Etas, 2003)»*. Dal primo lavoro di analisi emersero 32 possibili versioni del contratto che vennero poi ridotte a 14 dopo un lavoro di editing a tavolino. Le 14 versioni finaliste, proseguì il racconto, furono ulteriormente liminate attraverso piccoli focus group, e vennero infine testate con una grande sondaggio quantitativo, condotto sempre dalla società di Crespi a partire dal 14 aprile. La definitiva del contratto fu varata l'8 maggio, cinque giorni dalle elezioni, dopo una revisione tecnica da parte di un professionista milanese, il notaio Carlo Berra, stampata prima di «Porta a porta» sul classico foglio protocollo a righe degli atti legali, ma ingigantito. Nei primi tempi Berlusconi raccontava spesso di essersi appeso in camera da letto il fatidico. Poi ha smesso. Nella primavera del 2002 Vespa ha ripetuto la cerimonia por-

tando in studio anche la celebre scrivania di ciliegio. Poi anche quel feticcio televisivo è sparito. Nel frattempo Crespi ha il più crudo disinganno per quell'evento: «Berlusconi ha tradito e rubato un sogno. Invece di dire: "Io ce l'ho fatta" cercherà di scaricare sugli altri. E' stato un rivoluzionario. Io ho creduto che lui lo fosse. Voleva poteva cambiare questo Paese. Non c'è riuscito. Non è riuscito a farselo impedire. Poco cambia, i conti si regoleranno nelle urne».

Ora, la tentazione sarebbe di scrivere che l'autore del claim «Meno tasse per tutti» si è pentito. O che l'uomo che più di tutti ha giocato a convertito il culto buddista dell'inconscio collettivo è convertito, o riconvertito a culto buddista del nulla. Ma in fondo è molto di meno di un pentimento o al tempo stesso molto di più di una conversione o riconversione che sia. Il fatto è che Crespi in realtà è cambiato. Dentro. Ha visto le brutte, ha sofferto. Almeno: l'impressione è che

Proprio l'ex sondaggista principe, oggi in disgrazia politico-finanziaria, accusa il Capo: «È schiavo della sua immagine e del suo ego smisurato»

Ora abbraccia una via quasi mistico-sufi: «Sono felice perché la felicità non si misura con le cose che hai. Ma come faccio a spiegarlo a Berlusconi?»

per certi versi è stato costretto dalle circostanze a rompere il gioco.

Per usare le lingue, nonne, che poi è un po' quello degli antichi proverbi, si può forse dire che il successo di Berlusconi, sotto elettorale, gli ha dato alla testa e che la conseguenza ha fatto il classico passo più lungo della gamba. In concreto, ha chiesto prestiti per comprare il comprabile: istituti demoscopici, società di marketing, agenzie di pr, case di produzione, di pubblicità, giornali, portali web. Sogni, debiti, errori, tutto sempre di corsa, a rotta di collo.

Si come vanno queste cose così patapufete: Crespi ruzzola in terra. Crack, rimorsi. A un passo dalla bancarotta, solo finanziaria, fa giusto il tempo a vendere tutto: per più che guardare indietro, a quel punto ha cercato di guardarsi dentro, scorgendovi insospettabili presenze: «anima», «space», «spiritualità», «scambiamiento», «cre-scita», «coscienza», «libertà», per non dire «l'ostinata vibrazione dell'Amore». Come in una favola post-moderna ha sentito il bisogno di fare i conti, pubblicamente, con quello che era stato, con quello che è confinato. Così almeno dice e scrive, in un benfico minestrone sincretico entro cui galleggiano Platone, Pirandello, Jung, 73 malattie dell'anima e le altrettante cure suggerite dal mistico sufi As-Sulami. Chissà se funzionano meglio della riduzione delle tasse. «Ma intanto», spiega, «felice perché la felicità non si misura con le cose che si possiedono. Però questo - si chiede - faccio a spiegarlo a Berlusconi?».



**SUPERSIMO DATTE ANCORA CAROVITA.**

**Gratia ai prezzi Citroën ancora più bassi di quelli del 2000.**



2000: 1.4 X 13.163

2000: XSARA PICASSO CV € 17.544

2004: BERLINGO 1.4 X 10.990

2004: XSARA PICASSO 1.6 CLASSIQUE € 12.990

**CITROËN DEL MONDO ITALY 2004**

\*Sotto riserva della pubblicazione ufficiale da parte FIA, classifica sub iudice.

www.citroen.it - Numero Verde 800-804080

Informazione ai sensi della legge 1999/94/CE: consumo su persona mista (litri/100km): 7,5. Emissioni di CO<sub>2</sub> (per persona mista g/km): 170 a 178.

Finanziaria. Unifido. CITROËN pubblica TOTAL.

WRC

CITROËN



DUECENTO PERSONE ■ AL ■



Giovanni Paolo II all'udienza generale di ieri in Vaticano

## Il Papa agli ucraini in udienza generale «Prego per la vostra amata patria»

«Carissimi, assicuro voi e tutto il popolo che in questi giorni prego in modo particolare per la vostra amata Patria». Con queste parole Giovanni Paolo II ha salutato i pellegrini ucraini presenti all'udienza generale in Vaticano. Un saluto che è stato aggiunto in un secondo momento: secondo il discorso distribuito alla stampa, il Papa avrebbe dovuto dire soltanto «saluto cordialmente i fedeli ucraini presenti a questa udienza». Al gruppo di 60 ucraini previsti dal cerimoniale sono aggiunti in mattinata almeno 150

tra sacerdoti, seminaristi e studenti. Innalzando striscioni arancioni con scritto «si Yushenko», sventolando bandiere nazionali gialle e azzurre e intonando un canto patriottico, gli ucraini hanno fatto sentire la propria voce durante l'udienza generale. Finito l'incontro papa Wojtyła, i manifestanti hanno espresso preoccupazione per quanto accade a Kiev e per i parenti rimasti in Patria. Hanno anche distribuito un volantino in cui si afferma che i circa 120 mila ucraini in Italia non hanno potuto godere del loro «diritto elettorale, per la mancata istituzione di seggi elettorali, tanto che soltanto 5.500 sono riusciti a manifestare la propria scelta per le presidenziali. Gli presenti ieri in piazza Pietro fanno parte della

chiesa greco-cattolica, guidata dal cardinale Lubomyr Husar. Che, dopo le elezioni, si è schierato a fianco del popolo ucraino in piazza «per difendere i suoi diritti costituzionali in maniera pacifica». Durante la campagna elettorale la Chiesa ucraina ha partecipato per l'uno o l'altro candidato, insieme alle altre chiese cristiane presenti nel Paese aveva chiesto di evitare «interferenze sulla libera espressione della volontà dei cittadini, informazione unilaterale, improprio ricorso dello Stato, acquisto di voti, falsificazione dei risultati elettorali». «Se siamo tranquilli - ha detto l'arcivescovo di Donetsk e Kharkiv, monsignor Stepan Meniosk - rischiamo di rimanere schiavi per sempre».

DURA PRESA DI POSIZIONE DEL SEGRETARIO DI STATO AMERICANO

# «Il risultato del voto per gli Usa non è legittimo»

## Powell avverte: agite in modo responsabile o ci saranno conseguenze

Paolo  
NEW YORK

«Gli Stati Uniti non possono accettare i risultati delle elezioni presidenziali in Ucraina come legittimi, perché non rispettano gli standard internazionali. Se il governo agirà immediatamente e responsabilmente, ci saranno conseguenze per le nostre relazioni», molto la risposta del Segretario di Stato Colin Powell alla crisi di Kiev, e dimostra la determinazione di Washington a trovare una soluzione non violenta.

Il capo diplomazia americana ieri ha tutte le leve a disposizione. Ha parlato al telefono col presidente ucraino Kuchma, il ministro degli Esteri Lavrov, il presidente della Commissione Europea Barroso, e il responsabile della politica estera della Ue Solana. A tutti ha ripetuto che la vittoria proclamata da Viktor Yanukovich è inaccettabile, perché sono state le numerose e credibili notizie di frode e abusi. Noi chiediamo una completa revisione della condotta delle elezioni e dei risultati. Lo stesso è dichiarato martedì la Casa Bianca, e quindi non c'è dubbio sulla posizione americana.

Il giorno prima l'assistente segretario di Stato Elizabeth Jones, responsabile dei rapporti con l'Europa, si era spinta a convocare tanto l'ambasciatore ucraino a Washington, quanto quello russo, per esprimere le sue

chiedere una soluzione pacifica.

Powell non ha chiarito quali conseguenze rischia Kiev: «Non abbiamo intrapreso azioni, aspettiamo di vedere gli sviluppi. Il piatto, però, è pieno di opportunità. Washington ha l'opzione di bloccare i 150 milioni di dollari in aiuti che paga ogni all'Ucraina, potrebbe anche spingersi ad imporre sanzioni economiche, a coordinare iniziative Bruxelles per congelare le ambizioni dell'ex repubblica sovietica all'ingresso nell'Unione Europea. Parlando con Kuchma, Powell ha detto di aver fatto pressioni affinché approfitti delle opportunità per una soluzione che rispetti la volontà della popolazione, e per metterlo in guardia dall'uso di qualunque tipo di forza contro i dimostranti. Tra le ipotesi, secondo il segretario, circola quella di tenere nuove elezioni, ma esistono anche altre possibilità».

Con Barroso e Solana c'è piena identità di vedute, e la questione sollevata durante il vertice fra l'Unione Europea e i Russi. Quindi l'ex generale ha apprezzato anche la mediazione proposta dal presidente polacco Kwasniewski. Mosca martedì si era lamentata per le ingerenze straniere. Queste proteste però non hanno intimidito Powell, che ieri ha discusso il problema direttamente con il collega Lavrov. Il capo della diplomazia non è stato particolare della conversazione, ma ha detto di aver sollecitato

una via d'uscita «basata sulla legge, usando procedure legali».

Gli Stati Uniti non vogliono rischiare una rottura con la Russia per l'Ucraina, e il segretario lo ha ribadito: «Questa non è una gara fra noi e loro». Però non sono neppure disposti ad accettare il calpestamento della democrazia nell'ex repubblica sovietica, che al momento crollo dell'Urss era la terza potenza nucleare al mondo. Si tratta solo di una questione di principio, perché in gioco ci sono gli equilibri dell'intera regione. Se è vero che Mosca ambisce a ricreare un dominio diretto, non troppo diverso da quello esercitato durante la Guerra Fredda, Washington non può restare a guardare silenzio, perché ne è della Europa orientale. L'Ucraina, poi, pone un problema specifico di stabilità, che ha spinto il direttore degli studi europei al Council on Foreign Relations, Charles Kupchan, a paragonarla al Balcani. «Dopo il crollo dell'Urss - ha spiegato Kupchan al Washington Post - il territorio controllato da Kiev è rimasto relativamente coeso. Il voto, però, tende a dividersi lungo la linea Ovest-Est, con le aree occidentali in cui si parla ucraino favorevoli al capo dell'opposizione Yushenko, e quelle orientali dove si parla russo legate al premier Yanukovich. Un piccolo passo falso potrebbe trasformare questa disputa politica in un conflitto fra identità in competizione».

## IL POPOLO LA INVoca COME UNA SANTA



## Yulia, la pasionaria che con un fiore i reparti antisommossa

KIEV. Lo sguardo è intenso, quasi ispirato. L'oratoria appassionata, con accenti di sarcasmo. Il popolo la invoca come una santa: «Yulia, Yulia». Lei è Yulia Tymoshenko, 44 anni, l'anima radicale e carismatica della protesta che scuote l'Ucraina. La donna che ha guidato schiere di studenti ad assediare il quartier generale della presidenza, sfidando faccia a faccia il muro dei reparti antisommossa (nella foto). Lineamenti fini e acconciatura tradizionale con i lunghi capelli castani, ora tinti di biondo, imprigionati in una treccia raccolta a corona, Tymoshenko si è proposta in questa immagine rinnovata, più severa, dopo un'esperienza in carcere per reati finanziari: da «prigioniera politica», afferma. Ora, in nome del patriottismo ucraino, propugna con vigore una svolta politica che liberi il Paese da Leonid Kuchma e dalla sua banda predone.

LA PRIMA CRISI ■ IL DOVRA' GESTIRE IL NUOVO SEGRETARIO DI STATO

# Missione impossibile per Condi Esportare la democrazia a Kiev

Washington ha minacciato «il ritiro dell'appoggio politico» alla Repubblica ex sovietica, ma alla fine dovrà accettare un accordo

analisi

di Anna Annunziata

A prima crisi che il nuovo Segretario di Stato dovrà gestire è fatta giusta per lei: Condoleezza Rice infatti è, come si ricorderà, soprattutto un'esperta di Russia. Possiamo scommettere tuttavia che la retorica della Minerva sulla libertà e sulla democrazia da esportare sarà difficile evocare quel che riguarda Kiev.

C'è infatti un paradosso al lavoro in questa regione europea divisa fra Est e Ovest, per piccola che sia infatti - rispetto alla magnitudine degli scontri in corso nel mondo - la crisi della civile, europea e legittimamente malinconica (nella ripetitività sua storia) Ucraina ha lo straordinario potenziale di diventare lo specchio del lato debole degli Usa. Quello che vediamo sotto in queste - l'immagine appena nascosta della Russia, le dichiarazioni di Powell, il braccio di ferro insomma che già è in corso rinominato da guerra fredda - si può considerare una sconfitta americana.

A Washington infatti negli anni scorsi non è mai stata sottovalutata l'evoluzione degli eventi nei Paesi sovietici. Per tutti versi, anzi, parallelamente alla guerra in Iraq e grazie alla guerra in Iraq, gli americani sono riusciti a espandervi la loro presenza, ottendo il consenso a costruirvi basi.

Profeta della centralità di questa regione per gli interessi americani è Zbigniew Brzezinski, che fondò il suo più famoso libro sul tema, del 1997, «The Grand Chess

board - American Primacy And It's Geostategic Imperatives» su una delle regole d'oro della geopolitica: «Fin da quando i tre continenti hanno cominciato a interagire tra loro politicamente, circa duecento anni fa, l'Eurasia è stata il centro del potere». Per Eurasia si intende tutto il territorio a Est della Germania e della Polonia passando dalla Russia e la Cina fino all'Oceano Pacifico, includendo il Medio Oriente e la maggior parte del subcontinente indiano.

E la chiave per controllare l'Eurasia, sostiene Brzezinski, è il controllo di Ucraina, appunto, e Uzbekistan. L'Uzbekistan è infatti uno dei Paesi nominati dal presidente Bush nel suo discorso al Congresso a Camere unificate, pochi giorni dopo l'11 Settembre.

Secondo lo schema dello studioso, nella per bilanciare i poteri fra Russia, Cina e Usa (con la Russia nella posizione di avversario più pericoloso) la mossa importante è il controllo di entrambi i confini dell'Eurasia - qui dunque l'Ucraina e Azerbaijan, la Iran e il Kazakhstan - facendone zone cuscinetto o contrappeso delle ambizioni russe e cinesi sul petrolio, il gas e i minerali delle Repubbliche dell'Asia Centrale (Turkmenistan, Uzbekistan, Tagikistan e Kirghizistan). L'ultima decade del ventesimo secolo - scrive Brzezinski - ha assistito a un movimento tellurico nello stato delle relazioni del mondo. Per la prima volta un potere non eurasiatico è emerso non solo come attore del potere globale, ma come chiave del potere globale. La sconfitta e poi il collasso dell'Unione Sovietica sono stati il passo finale di una rapida ascesa

di potere basato nell'emisfero occidentale, gli Stati Uniti, unico nonchè primo vero potere globale. A questo punto è imperativo che non emergano nuovi sfidanti eurasiatici capaci di riprendere in mano il dominio dell'Eurasia e di sfidare l'America... Il ritiro dell'America dal mondo a causa dell'improvviso emergere di un rivale produrrebbe una massiccia instabilità internazionale. Porterebbe un'anarchia globale».

Del resto, basta uno sguardo alla mappa. L'Eurasia è il Continente più ampio del globo: 75% della popolazione mondiale vive in questa area, che ha anche la maggior parte della ricchezza mondiale, del pil e i tre quarti delle risorse energetiche. «Un potere che dominasse questo territorio, scrive ancora lo studioso, porterebbe automaticamente alla subordinazione dell'Africa, rendendo contemporaneamente periferico l'America Occidentale e l'Oceania». La ricetta di Brzezinski per ottenere questo controllo era presa in prestito dalla Roma imperiale: «Prevenire alleanze, i vassalli dipendenti da un punto di vista della economia; mantenere gli alleati errendevoli e protetti e impedire ai barbari di entrare».

L'intraccio fra guerra al terrorismo e destino di questi lontani e impronunciabili Paesi appare chiaro, anche se al momento in cui scriveva Brzezinski non poteva anticipare l'attacco a New York to no? Va detto che questo libro viene spesso citato dai cultori delle teorie cospirative perché vi leggono una prova che già prima l'America progettava il suo dominio in zona.

questo schema l'Ucraina è



Conferenza stampa ■ segretario di Stato Colin Powell ieri a Washington

dunque, solo la porta occidentale dell'Eurasia, ma è anche divenuta, dalla metà degli Anni Novanta, un simbolico riferimento dell'avvicinamento all'Occidente delle ex Repubbliche sovietiche, Uzbekistan, Turkmenistan, Azerbaijan, Kazakhstan, Georgia.

Tuttavia, negli ultimi anni la situazione è cambiata. La stessa guerra che ha portato al centro della contesa quest'area ne ha bruscamente rovesciato gli equilibri. Mentre il conflitto iracheno assorbiva l'attenzione del mondo, in queste nazioni si è combattuta una guerra indiretta di riallineamento di queste Repubbliche: golpe, crisi interne, elezioni: la tensione fra filo-occidentali e filo-russi ha già diviso questa

In Ucraina questa tensione è divenuta questione internazionale per il diverso peso del Paese stesso. Dicevamo che gli americani hanno seguito la situazione. Avvertimenti ai leader ucraini si sono sprecati l'anno scorso. E poche settimane fa, prima del voto, gli Stati Uniti addirittura hanno dichiarato ufficialmente il Dipartimento di Stato, metodo solo quando si vuole sottolineare che le vie discrete della diplomazia sono logorate e si sta pensando di passare a una iniziativa più vigorosa. L'amministrazione Usa chiede con fermezza al governo dell'Ucraina

na di porre fine alle violazioni delle regole democratiche. E chiede che le prossime elezioni condotte violazioni. Altrimenti l'Ucraina sarà privata dell'appoggio politico degli Usa.

Che cosa significhi il ritiro del proprio appoggio non è stato detto, in quel momento, dal portavoce Dipartimento di Stato, Richard Boucher, e nessuno in verità glielo ha chiesto, visto che era il 16 ottobre, gli Stati Uniti erano in piena campagna elettorale e il mondo guardava a Washington.

Ora che le elezioni americane sono finite, e quelle l'Ucraina sono andate, per gli osservatori europei e solo secondo le peggiori previsioni, la domanda va rifatta. Che cosa sono le misure energetiche? Sanzioni? Blocco commerciale? Rottura delle relazioni diplomatiche? E poi? Certo non si può immaginare che il passaggio per l'Ucraina del gas e del petrolio russo possa essere davvero interrotto. Dunque l'America dovrà sbloccare. Un accordo sarà l'apertura di una frontiera di Guerra Fredda, come il New York Times, una mini-Yalta, come proporgono gli esperti. Certo sarebbe ironico se proprio la sua prima crisi a dimostrare a Condoleezza Rice che la democrazia, dopo tutto, non si esporta.

UNO DEI «CONTROLLORI» DELLA UE

# «Ho visto gente votare tre volte»

intervista  
Maria Maggiori

BRUXELLES

THijs Berman è uno dei sei eurodeputati appena rientrati da Kiev. Una delegazione ridotta, dall'Assemblea di Strasburgo a monitorare da vicino uno scrutinio che si annunciava molto dubbioso. Poi, sul posto, la conferma: pressioni da parte delle autorità.

Onorevole Berman, che cosa ha visto? Irregolare a Kiev? «Nella capitale la situazione è abbastanza calma, tranne l'aria molto pesante che si respirava per l'enorme dispiegamento delle forze dell'ordine. Visto una cosa del genere durante elezioni cosiddette democratiche. Già questa pressione dello Stato va contro le regole di normale democrazia».

E altrove? «Nel resto del Paese i brogli contano. Il modo classico è stato quello del «voto assente», persone che hanno votato due, tre, fino a quattro volte con i bollettini di assenza, che permettono a una persona di presentarsi a un seggio diverso da quello di appartenenza».

Ma non esistevano delle liste elettorali uniche? «No, il governo si è sempre rifiutato di comunicare quanti votanti potevano presentarsi alle urne, aprendo così la porta a ogni sorta di frode».

Dove ha registrato il picco delle irregolarità? «L'Ovest del Paese è notoriamente più vicino al leader dell'opposizione Viktor Yushenko. L'Est è storicamente filoruso. Ebbene: a Ovest Yushenko ha perso dei collegi fin cui è venuto al primo turno) a causa dell'enorme pressione delle auto-

rità, soprattutto sui dipendenti pubblici. Funzionari, pensionati, operai di fabbrica si sono trovati di fronte a un veicolo cieco: o votavano per l'attuale premier, o firmavano un bollettino di assenza, che appunto permetteva di andare anche in altri seggi. Si è arrivati a una situazione irreale».

Per esempio? «Nella città di Donetsk hanno votato - quasi tutti per Yanukovich - il 96% degli aventi diritto. Una cifra esagerata, che non si realizza neanche nelle più grandi metropoli occidentali».

Quindi voti doppi o tripli? «Assolutamente. Alcune persone mi hanno raccontato di pressioni e tappeto orchestrate dai governatori del centro paese. Nel primo turno lo sfidante Yushenko aveva vinto creando molto imbarazzo tra le forze di governo. Nelle settimane successive 15 governatori del centro - che evidentemente non avevano messo in opera abbastanza strumenti di frode - sono stati sostituiti con uomini più decisi a modificare l'opinione degli elettori».

E ora, può fare l'Europa per scongiurare una guerra civile alla sua porta? «L'Ue deve fare molto di più che inviare un diplomatico olandese per seguire le trattative. Deve sentire la propria voce ad alto livello. Il rappresentante della politica estera Javier Solana deve correre a Kiev con i ministri degli Esteri, la presidenza attuale (i Paesi Bassi) e della prossima (Lussemburgo)».

E se la vittoria di Yanukovich non verrà annullata? «Allora non resterà che la strada intrapresa per la Bielorussia: interrompere il dialogo e chiudere il rubinetto degli aiuti, per evitare di sostenere un'altra dittatura».







MANFREDONIA

**Indagato un maggiorenne per l'omicidio di Giusy  
I carabinieri cercano tra gli amici della ragazza i complici**

■ Scavando nel ■ di amicizie e conoscenze della vittima, gli investigatori avrebbero raccolto indizi concreti su un maggiorenne ■ Manfredonia ■ sarebbe sottoposto ad indagini per l'omicidio volontario aggravato di Giusy Potenza, la quindicenne uccisa il 12 novembre scorso a Manfredonia. Il reato ■ ipotizzato in concorso con persone da identificare. Il pm inquirente di Foggia, Vincenzo Maria Bafundi, ha imposto il silenzio ■ polizia e carabinieri. ■ lo stesso magistrato non ha smentito la notizia trapelata in ambienti ■ agli investigatori. L'indiziato sarebbe un giovane di sesso maschile, un maggiorenne di Manfredonia. Non si sa altro. Si sa solo che nelle ultime indagini sono concentrate sul giro di ■ amicizie di Giusy e di sua sorella Michela, ■ 18 anni, che anche ieri è stata ascoltata ■ e col padre,



Giusy Potenza

NAPOLI

**Un altro morto nello scontro tra i clan della  
La vittima era ■ trafficante in stato ■ semilibertà**

■ ■ rafforza la pressione delle forze dell'ordine nei quartieri della mattanza a Napoli, entrano in azione anche i supersperiti incaricati di scovare i patrimoni dei boss ma in città, in pieno giorno, ■ è tornato ieri ■ sparare sempre per la ■ faida, quella all'interno del clan Di Lauro di Secondigliano. Ancora un morto per lo scontro ■ ■ esclusione di colpi per il traffico di droga tra il gruppo storico del capocosa Paolo e gli scissionisti. Nell'omicidio ■ ■ nel quartiere di Piscinola - la vittima era presumibilmente un bersaglio trasversale: l'ucciso è infatti Salvatore Abinante, 31 anni. Il padre ■ il cugino ■ Raffaele Abinante, soprannominato Papele, uno dei promotori del gruppo dei cosiddetti scissionisti considerati traditori ■ «Cirusso» o «milionario». L'uomo, arrestato per un giro di droga, si trovava in stato di semilibertà.



La scena del delitto

I MAGISTRATI LO CONSIDERANO «UNA PEDINA DORMIENTE»

# Arrestato il complice di Galesi

## Cruciani è uno dei fondatori delle nuove Br

L'operazione congiunta della Digos ■ Roma e dei Ros dei carabinieri ha portato all'arresto, martedì notte, di un ex appartenente ai Nuclei comunisti combattenti, Jerome Cruciani, con l'accusa di banda ■ e rapina.

Il trentasettenne brigatista è stato arrestato a Ostia, sul litorale romano, nella sua abitazione dove ■ con la moglie e ■ figlio di dieci anni. La casa è al centro di ripetute perquisizioni; floppy disk e materiale cartaceo sono ora al vaglio degli investigatori. La Procura della Repubblica di Roma, nell'emissione dell'ordine ■ cautelare sollecitata dal pm Franco Ionta e Pietro Savioti, fa riferimento a una rapina a un portavalori avvenuta nel

1996 ■ che, secondo l'accusa, sarebbe servita ■ fonte di autofinanziamento. Cruciani è conosciuto dagli esperti dell'antiterrorismo ■ personaggio legato al brigatista Mario Galesi; con lui fu arrestato nel 1997, dopo un lungo inseguimento dei carabinieri, dopo aver rapinato un ufficio postale in via Radicofani, quartiere di Montesacro a Roma. Pure ■ questo caso, per la rapina che fruttò ■ milioni di vecchie lire, ■ pensò ad una operazione di autofinanziamento del gruppo terroristico. Secondo i magistrati anche dopo l'arresto, Cruciani continuò ad avere rapporti con alcuni ■ quegli esponenti come Paolo Broccatelli ■ Federico Saraceni che, per l'accusa, avevano compiuto nel frattempo il salto di qualità ■ passando alla fase della lotta armata.

Ancora, il suo nome ■ nel 1986, quando Galesi fu all'esterno dello stadio Flaminio mentre tentava di aprirsi un varco con ■ paio di tronchesi. E anche questa volta aveva accanto Cruciani. ■ l'attenzione degli investigatori si concentrò soprattutto sulla rapina al portavalori del 1996; grazie agli appunti ■ ad altro materiale trovato nel covo delle Br in via Montecuccoli ■ Roma e anche nei file decriptati appartenuti a Cinzia Banelli, si è arrivati a pensare che quella rapina fu un ulteriore autofinanziamento.

Nella ■ mole di informazioni ■ circa ■ mila pagine che gli esperti dell'antiterrorismo della Digos si sono trovati di fronte, vi ■ più che un riferimento alla rapina riconducibile all'attività di Nec che al-

l'epoca lavorava per diventare Br. Secondo il Gip di Roma, Carmelita Russo, Cruciani non era uno di quei militanti dei Nuclei comunisti combattenti che optarono per quel «cambio di identità» strategica culminata con l'assunzione della denominazione Brigate Rosse e il passaggio alla fase dell'attacco al cuore dello Stato, quanto più verosimilmente si sarebbe trattato di un «pedina dormiente», sicuramente a conoscenza del disegno della nuova organizzazione terroristica già negli anni che precedettero l'omicidio di Massimo D'Antona.

Senza nell'ordinanza si sottolinea quanto il percorso Galesi-Cruciani sia stato parallelo fin dall'inizio e che verosimilmente quest'ultimo vada annoverato tra i soggetti fondatori degli Ncc. A dare solidarietà a Cruciani ■



Una foto d'archivio ■ Jerome Cruciani

hanno pensato i responsabili della palestra popolare San Lorenzo dove l'uomo lavora, parlando di «persecuzione». Il Gip ■ ha fissato per oggi pomeriggio l'interrogatorio di garanzia. Commentando l'operazione antiterrorismo di ieri, il ministro dell'Interno Pisanu ha parlato dell'arresto di Cruciani come di

«un'altra tappa nell'attività investigativa contro le nuove Brigate Rosse avviate dopo lo scontro a fuoco sul treno Roma-Arezzo nel quale perse la vita ■ sovrintendente Petri», sottolineando quanto sia ■ importante la stretta collaborazione tra gli investigatori di Digos e Ros, coordinati dalla Procura ■ Roma. [r.r.]

LOTTO CONCORSO N. 94

MERCOLEDÌ 24					
Bari	46	60	72	48	81
Cagliari	65	48	3	66	49
Firenze	90	14	75	61	49
Genova	63	64	23	11	29
Milano	47	31	22	44	89
Napoli	47	43	89	■	13
Palermo	69	48	79	76	78
■	45	67	30	74	9
Torino	58	26	37	67	59
Venezia	21	14	89	43	58

SUPERENALOTTO

43 - 45 - 46 - 47 - 69 - 90	
Numero jolly 21	
Montepremi € 5.614.979,52	
Nessun 5 Jackpot € 3.580.637,09	
Nessun 5 + 1 Jackpot € 3.580.637,09	
Punti	€
Ai 16	5 70.187,25
Ai 3475	4 323,16
Ai 103.398	3 10,86

LE ACCUSE CONTRO I LORENZI E I PERITI DELLA DIFESA

# Cogne, ascoltati i vicini di casa

## «Soddisfatti» I pm che indagano per calunnia

Alberto Gaiotto

I magistrati torinesi ■ stati martedì a Cogne con in testa in tasca il verbale di interrogatorio di Giuseppe Gelsomino. L'investigatore privato milanese nei cui confronti procedono per il ■ calunnia contro Ulisse Guichardaz, il negoziante di 33 ■ passato con quest'indagine dal ruolo ■ assassino alternativo del piccolo Samuele a quello ■ parte lesa. E, dopo un sopralluogo nei paraggi della villa del delitto, il procuratore capo Marcello Maddalena, l'aggiunto Maurizio Lau ■ e i sostituti Annamaria Loreto e Giuseppe Ferrando hanno sentito proprio lui, la parte lesa. E, prima di Guichardaz, la cognata Daniela Ferrod. Nel ruolo, ■ trambi, di testimoni.

La scelta dei pm di ascoltare i ■ nella caserma dei carabinieri ■ Cogne, anziché a Torino, nei loro uffici, è stato un atto di riguardo nei confronti dei testi. Come vicini di ■ dei Lorenzi, ■ stati messi di mezzo sin dall'inizio delle indagini, prima indirettamente, e poi sempre più direttamente. In particolare Ulisse ■ che i genitori di Samuele hanno infine denunciato, il ■ luglio scorso, come l'assassino del figlio e che per quell'atto oggi sono indagati pure loro per calunnia (oltre che per frode processuale). Daniela Ferrod, per rendere l'idea di quanto può ■ passato, è stata ascoltata 8 ■ volte come persona informata ■ fatti. Dopo il primo interrogatorio, è stata via ■ richiamata per difendersi dai sospetti della difesa di Anna Maria Franzoni.

Martedì la musica è cambiata. Tanto per lei quanto per la cognata ■ Il procuratore capo torinese ■ un magistrato che si muove senza ■ che ■ parte del team difensivo di Anna M ■ Franzoni, coordinato dall'avvocato Carlo Taormina, ■ sicuro che il blitz ■ Cogne dei pm torinesi, se ■ seguiranno altre iniziative, altri interrogatori di persone note e meno note all'interno del circuito del delitto, sia un importante punto di svolta dell'inchiesta, forse decisivo per accertare la verità, dice.



La villetta di Montroz

garage dell'assassino. Sempre il malcapitato Ulisse che, in quel caso, avrebbe dovuto scontrarsi, scappando, con Anna Maria Franzoni che risaliva dalla fermata dello «scuolabus». In alternativa ■ detective ■ collocato la fuga del ■ porta principale ■ Lorenzi. Argomenti ■ biffone per i pm: serve loro per contribuire a smentire la ricostruzione suggerita alla dife-

sa del sopralluogo e, su un altro versante, quella dello stesso Gelsomino che colloca l'«assassino» su un'altra traiettoria.

La cura per i dettagli dei pm spiega ■ ragioni di ■ accertamento. ■ del quale i due testimoni hanno ■ parte di chi è chiamato a mettere a punto altri particolari rispetto alle ■ del detective. I pm hanno per ■ mani ■ dettagliato dossier dei carabinieri di Aosta sull'alibi e sul profilo psicologico dedicato a Ulisse dall'investigatore privato. Un dossier che chiarisce tanto, ■ non tutto. Il fatto però che i Guichardaz-Ferrod, Ulisse in primis, ■ stati descritti come gli sciagurati ■ di un cult movie ■ John Belushi imponeva ■ verifica cautelativa, da condursi di persona. L'impressione è che i quattro magistrati ne siano usciti soddisfatti e che per i 6 indagati della loro inchiesta vi sia qualche problema in più dall'altro ieri. Ciò ■ toglie ■ il legale dei Guichardaz, Claudio Soro, continui a ripetere: «Io non faccio dichiarazioni, zero assoluto».

I LEGALI DEL DETECTIVE GELSOMINO

# Ma la difesa è ottimista

## «Forse è una svolta»

TORINO

L'avvocato Paolo Del Vivo, che difende dall'accusa di calunnia (parte lesa Ulisse Guichardaz) il detective privato Giuseppe Gelsomino ■ che ■ parte del team difensivo di Anna M ■ Franzoni, coordinato dall'avvocato Carlo Taormina, ■ sicuro che il blitz ■ Cogne dei pm torinesi, se ■ seguiranno altre iniziative, altri interrogatori di persone note e meno note all'interno del circuito del delitto, sia un importante punto di svolta dell'inchiesta, forse decisivo per accertare la verità, dice.

E ancora: «Durante l'interrogatorio, il mio cliente ed io ■ abbiamo percepito, finalmente, che i magistrati ■ che avevamo ■ fronte erano liberi da qualsiasi pregiudizio. Le controdeduzioni dei carabinieri al rapporto di Gelsomino, ■ no quantomeno approfondite».

L'avvocato Del Vivo ■ nel merito dell'indagine: ■ tabulati

telefonici. Non basta affatto ■ stenere che ■ sia rimasto a casa, solo perché la cellula telefonica che traccia il ■ cellulare ■ quella di Cogne. Quell'uomo potrebbe essere rimasto ■ dintorni ■ casa. Questo ■ vuol dire che vogliamo ■ i costi accusare qualcuno in particolare. Abbiamo valutato ■ serenità il lungo rapporto dei carabinieri di Aosta ma siamo sempre ■ che la ricostruzione del delitto sia piena di crepe. Aspettiamo con fiducia il prossimo incidente probatorio, quello sul sopralluogo del luglio scorso.

I difensori dei consulenti tecnici di Taormina, Enrico Manfredi ■ Claudia Sfera, gli avvocati Lorenzo Repetti e Vittorio Gatti, ufficialmente, non vogliono commentare gli ultimi sviluppi della Cogne-bis. L'avvocato Gatti dice sblo che è ■ soddisfatto per l'azione dei pm di Torino. Insomma ■ il delitto ■ Cogne va ricostruito ■. [m.n.]

SEI LA LUCE  
DEI SUOI OCCHI.

Un diamante non ha difetto. Belli ama si merita un regalo perfetto.  
Ancora più perfetto con il tuo aiuto. Scopri come fare nelle  
possessioni del tuo anello, visitando il sito [www.petalonperfetto.it](http://www.petalonperfetto.it)

Petalon



DA META' DICEMBRE SULLA TRATTA ROMA-MILANO

# Rivoluzione low cost Adesso tocca ai treni

Trenitalia il biglietto di andata e ritorno con l'Eurostar 18 euro  
I consumatori: «Non si dimentichino i problemi dei pendolari»  
Servizi ridotti, un'unica classe e biglietti disponibili solo on-line

ROMA  
Rivoluzione «low cost» nelle ferrovie italiane, una innovazione assoluta nella loro centenaria storia.

A partire dalla metà del prossimo dicembre Trenitalia metterà a disposizione dei viaggiatori, seguendo l'esempio delle compagnie aeree, un treno Eurostar Roma-Milano ogni giorno al prezzo aggressivo di 9 euro.

Il servizio è stato subito accolto con grande favore dalle associazioni dei consumatori, ma anche con qualche riserva. «E' una buona notizia, che porterà vantaggi agli utenti», commenta il presidente Codaccons Carlo Rinaldi. Ma Trenitalia deve pensare anche ai pendolari che ogni giorno viaggiano in condizioni surreali, migliorando il servizio anche per tratti brevi, che su tutto il territorio risulta assai scadente. Rinaldi insiste: «Non vorremmo che questa sia un'operazione pubblicitaria per distogliere l'attenzione da altri gravi problemi che affliggono il trasporto ferroviario regionale

italiano, sollevati anche dal presidente della Regione Lazio Storace. Comunque dovrà servire da alibi per prossimi aumenti delle tariffe ferroviarie su altre tratte».

Sulla stessa linea il presidente della Federconsumatori Rosario Trefiletti: «Un'iniziativa positiva, anche se sul fronte ferroviario rimangono fatti negativi: le multe, che continuiamo a ritenere debbano essere eliminate. Spero che a fronte del prezzo diminuito non si assista a un calo della qualità».

In ogni caso l'avvio della rivoluzione «low cost» rappresenta un importante passo avanti, che potrà essere seguito da altri interventi di non minore rilievo nel quadro di rilancio dell'azienda. Il treno, che impiegherà 4 ore e 10 minuti, sfrutterà, così, avviene per le compagnie aeree a basso costo, stazioni meno intasate di quelle principali, non secondarie. Sarà uno dei primi a partire al mattino da Roma Tiburtina, raggiungerà Firenze (con ogni probabilità nella stazione Campo

Marte) per poi toccare Bologna e concludere il suo itinerario a Milano Rogoredo. Nella tarda serata percorso inverso: da Milano Rogoredo a arrivo a Roma Tiburtina.

Il treno «low cost», un Etr 450 di prima generazione, con una capacità di 450 posti, sarà interamente disponibile, senza distinzioni di classe tra prima e seconda. Mancherà il servizio di ristorazione, ma ci saranno tutti i servizi essenziali. L'Eurostar avrà la particolarità degli altri «fratelli» a costo ben più alto e consentirà con la spesa di soli 18 euro di andare e tornare in giornata pure a quei passeggeri non legati da impegni di orario specifici di partenza.

L'iniziativa-pilota punta ad incrementare il numero di passeggeri e a conquistare nuove fasce potenziali di clientela. Attualmente le Ferrovie hanno sulla tratta Roma-Milano circa 1 milione e 600 mila viaggiatori all'anno, ma sperano di superare sensibilmente questa cifra nel 2005 e negli anni successivi, aprendo così prospettive incoraggianti



Trenitalia lancia una politica di tariffe speciali 450 posti su un treno Etr senza distinzioni tra Prima e Seconda classe

per il bilancio della società.

Un successo del Roma-Milano «low cost» potrebbe spingere il neo-amministratore delegato, Roberto Testore, a valutare l'opportunità di estendere lo schema ad altre tratte o di intensificarne le frequenze, sempre con l'obiettivo di spostare traffico su nodi meno congestionati ed attrarre clientela.

Altro aspetto interessante, che tiene conto di una clientela più «adulta» ad utilizzare tecnologia informatica e l'uso di Internet: i biglietti saranno venduti nelle biglietterie, ma acquistati on-line a partire dal 1° novembre, tramite un apposito sito Internet. L'acquisto del biglietto darà, comunque, diritto alla prenotazione del posto. [r.r.]

SCIOPERO IL 30 NOVEMBRE

## Contratto dei medici No dei sindacati al piano del governo

Ancora una battuta d'arresto per il rinnovo del contratto dei medici, scaduto da tre anni. Respinte da tutti i sindacati le proposte avanzate dall'Aran (l'agenzia governativa per la contrattazione pubblica). «Non solo riesce a vedere alcuno spiraglio per la parte normativa», lamenta Domizio Antonelli, segretario nazionale del Coas (Sindacato medici ospedalieri), ma l'incompleta proposta presentata per la parte normativa è, a dir poco, inaccettabile.

Per l'Anao Assomed, non è stata recepita nessuna osservazione che i sindacati avevano presentato. In particolare, le proposte dell'Aran non sono adeguate a stimolare un responsabile coinvolgimento professionale nella vita delle aziende sanitarie, ma sono, invece, l'espressione di una concezione autoritaria e sbagliata che distingue tra direzione aziendale e lavoratori subordinati. Serafino Zuccherelli, segretario nazionale Anao, ha proposto quindi di interpellare il Comitato di settore sulle reali possibilità di emendare il testo. Proposta accettata. Sindacati e Aran si rivedranno giovedì 2 dicembre, quando si conoscerà se esistono i margini per avviare la fase centrale della trattativa.

Il Governo e le Regioni hanno sepolto il rinnovo del contratto. Dopo quattro mesi di trattativa, l'Aran ha presentato una proposta che non recepisce nessuna richiesta sindacale. Sembrava di essere su «Scherzi a parte», commenta Massimo Cozza, segretario nazionale Fp Cgil medici. Le risorse economiche che dovrebbero consentire il diritto alla equiparazione del tabellare, gli altri dirigenti dello Stato, circa 10 milioni di euro, sembrano svanite. Il 30 novembre, i medici confederati sciopereranno negli ospedali e nei servizi territoriali delle Asl per l'intera giornata. [d.dan.]

IL MINISTRO: GLI EDITORI PENSINO A VENDERE



Il ministro per le Comunicazioni Maurizio Gasparri

## Polemiche con Gasparri al congresso della Fnsi

SAINT VINCENT

Un invito agli editori a vendere un numero sempre più alto di copie di giornali «più che preoccuparsi di possibili rischi di tagli di contributi per la carta» è stato rivolto dal ministro per le Comunicazioni, Maurizio Gasparri, all'assemblea della Federazione nazionale della Stampa italiana, il sindacato dei giornalisti. L'occasione per il ministro di difendere la legge che porta il suo nome: «Amplia gli spazi per l'attività giornalistica perché il digitale terrestre ci sono più canali e ci sono più realtà». Ha fatto poco dopo uno scontro con la delegata del Cdr del Tg1, Elisa Ansaldo, che dal palco aveva denunciato l'asservimento del Tg1 al premier e aveva parlato di titoli e servizi cancellati, oltre che di mobbing rimproverando il ministro che in quel momento seduto in prima fila rispondeva al telefono per una chiamata urgente da Roma. Un rimprovero, quello della giornalista del Tg1, che ha fatto alzare il ministro Gasparri dalla sedia e lo ha fatto uscire dalla sala, tra le proteste dei delegati. Il ministro è rientrato soltanto dopo un colloquio con il presidente della Fnsi, Paolo Serventi Longhi e la chiusura dell'incidente.

Parlando della legge, Gasparri ha ricordato le norme antitrust che obbligano le imprese italiane a essere troppo piccole e impediscono di combattere il nazionalismo editoriale «che determinerebbe una colonizzazione da parte di potentati internazionali». Tra l'altro, proprio ieri l'aula di palazzo Madama ha approvato un emendamento, presentato dal governo, al decreto legge che contiene lo slittamento di alcuni termini legi-

slativi, altri tre mesi di tempo per poter il testo unico sulle radiotelevisioni previsto dalla legge Gasparri.

Il ministro, a chi chiedeva eventuali nuovi provvedimenti governativi per aiutare la salute economica della carta stampata ha precisato che il governo ha dato soldi alla carta stampata per 95 milioni di euro con la Finanziaria del 2004, e questi soldi ci sono anche con le Finanziarie future. Poi la stoccata polemica: «Se fossi il presidente della Fieg Biancheri, mi preoccuperei di una cosa: perché i giornali vendono in Italia lo stesso numero di copie del 1938? Ma ci sono più abitanti e anche meno analfabeti e dunque più diplomati e laureati». Sostanza il Paese è cambiato. Credo - dice Gasparri - che gli editori debbano fare qualcosa di meglio per vendere di più i loro prodotti.

Il ministro si è poi dichiarato disponibile ad approfondire la questione di «contemperare le esigenze della sicurezza con la libertà di informazione» dei giornalisti inviati nelle zone di guerra. Una risposta all'appello di Paolo Serventi Longhi, segretario della Fnsi, che aveva chiesto la modifica del codice militare, recentemente approvato da un voto del Parlamento (prevede per i corrispondenti guerra che diffondono notizie ritenute riservate). E' ovvio - ha aggiunto Gasparri - che sugli militari, soprattutto quando si contrasta il terrorismo internazionale, anche l'informazione deve rispettare delle regole diverse. Quelle che possiamo sentire qui parlando ad un normale convegno, in una tranquilla città italiana. «Tuttavia credo - ha concluso il ministro - che l'appello meriti di essere raccolto». [st.c.]

## PERSONAL POSITION. AGILE E VELOCE: IL PRESTITO CHE CERCAVI.

Finanziamento in giornata fino a 10.000 euro, con rimborsamento entro 6 anni a tasso variabile.  
E' possibile saltare una rata e recuperarla dopo 12 mesi con 200€ aggiuntivi.  
Inclusa assicurazione infortuni, estensibile a tutti i coperture con la perdita d'impiego.

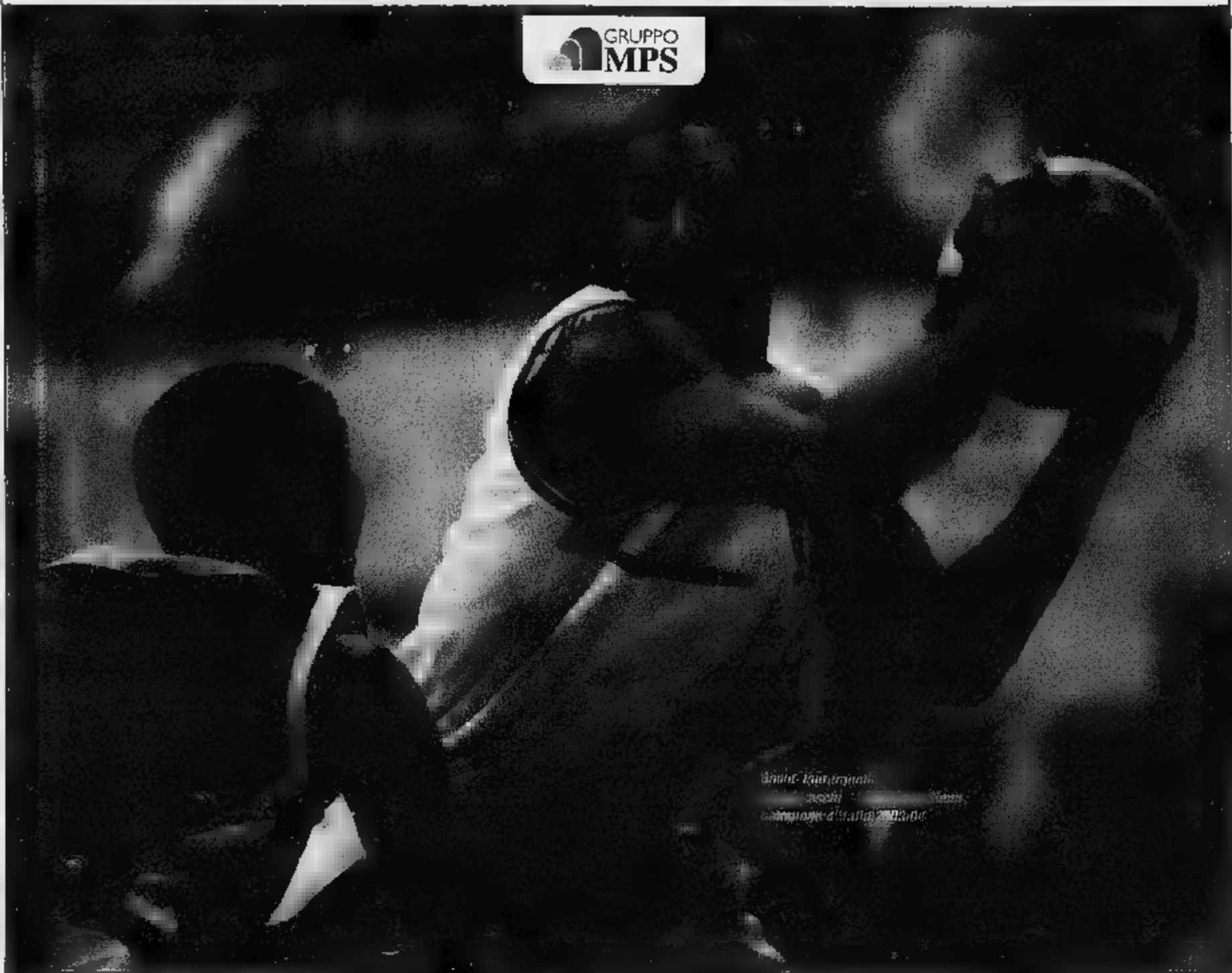
81 77000 000-022002 / www.consumit.it



BANCA TOSCANA

BAM Banca Agricola Toscana

consumit credito al consumo





TRAGEDIA IERI MATTINA DURANTE UN NORMALE CONTROLLO IN VIA BERTHOLLET A SAN SALVARIO

# Giovane marocchina precipita dal tetto per sfuggire ai vigili

La ragazza, 20 anni al massimo, è morta sul colpo. Era scappata quando gli agenti saliti fino alle soffitte avevano bussato alla porta

Angelo Conti

Aveva 18, al massimo vent'anni. Per sfuggire a un controllo dei vigili urbani è fuggita passando dal tetto di una vecchia casa in via Berthollet, al numero 8. Scivolata sulle tegole, è volata di venti metri. Così è morta una ragazza, di probabile origine marocchina. Non ha un nome, gli abitanti delle case vicine l'hanno soprannominata «bimba». Bimba per i tratti da adolescente colti da chi l'ha soccorsa ed anche dal medico legale (che ne ha indicato la plausibile età), bimba perché forse qualcuno qui la ha vista un po' più quanto riferito a chi ha investigato. Un in italiano, proprio nel quartiere dalle mille etnie, per far capire l'intensità di un dramma sul quale, al di là dei rapporti che vigili urbani e poliziotti stanno stilando in queste ore, c'è da interrogarsi davvero.

È accaduto tutto ieri mattina alle 7, quando i vigili urbani sono entrati nello stabile di via Berthollet 8. Una casa che è nella storia di San Salvario: qui nel 1980 vivevano 54 famiglie italiane, ora appena 10. Tutti gli altri erano extracomunitari, in maggioranza clandestini. I carabinieri della compagnia San Carlo hanno stilato decine di rapporti sui crimini commessi in questi cinque piani (il terreno che ha ospitato ristoranti ed ora un China Market, tre piani superiori, poi le soffitte) che spaziano da tutta la gamma dei reati di droga, ai sequestri di persona, ai furti, alle rapine, alle truffe.

Qui sette soffitte sono prive di abitabilità per ragioni igienico-sanitarie (non hanno servizi, e soprattutto un'altezza di poco superiore al metro) al punto che il sindaco ha emesso, nei giorni scorsi, un'ordinanza di sgombero. Ordinanza che i tre vigili urbani saliti sin lassù ieri mattina non potevano ancora materialmente eseguire (non sono ancora trascorsi i termini di legge utili per l'eventuale impugnazione), ma avevano l'obiettivo di censire la situazione attuale. Le sette soffitte sono risultate tutte abitate. Da maghrebini, romeni, anche da un italiano (che ne è addirittura proprietario). La settima soffitta, quella in cui viveva «bimba» insieme a due connazionali, è stata l'ultima ad essere controllata perché sembrava abbandonata. La porta era infatti scardinata, soltanto appoggiata allo stipite. Sono stati gli altri «condomini» a spiegare che la sera prima qualcuno era entrato anche lì: i vigili hanno allora bussato con più decisione, cercando anche di illuminare l'interno con una torcia elettrica. È stato a quel punto che si

OPERAZIONE ANTIDROGA AL VALENTINO

## In manette tre spacciatori

Il parco del Valentino è centrale di spaccio, a tutte le ore del giorno e della notte. Lo sanno bene i carabinieri della compagnia San Carlo che ieri hanno compiuto tre arresti ed hanno sequestrato decine di hashish. In manette è finito un algerino di 18 anni, arrestato per cercato di vendere hashish a un carabiniere in borghese. Un altro spacciatore, per farsi arrestare, ha aggredito un carabiniere ferendolo con un calcio. Il militare è dovuto alle mediche. Molinette. Prognosi è di 8 giorni per una ferita lacerata contusa alla mano sinistra e per varie contusioni sulla zona toracica. Il complice, un marocchino di 26 anni, non ha invece opposto alcuna resistenza agli agenti che lo stavano arrestando, mentre nei guai è finito anche il due acquilenti, anch'essi extracomunitari, stati denunciati e segnalati alla Prefettura di Torino.



Il corpo della giovane marocchina ai piedi del palazzo in via Berthollet 8

sentiti rumori più decisi ed i tre occupanti sono usciti, in pochi secondi dall'abbaino, fuggendo lungo i tetti. I vigili urbani hanno notato due ragazzi correre verso le soffitte dell'adiacente condominio, quello di via Berthollet 6, e sono scesi lungo le scale, cercando di bloccarli. Ma, appena in strada, hanno notato sull'asfalto il corpo senza vita della ragazza che, dopo aver perso l'equilibrio nell'uscire dall'abbaino, era poi precipitata. Un volo di 20 metri.

Perché fuggivano? Il graduato che comandava la squadretta di vigili allarga le braccia: «Per loro non c'erano rischi. Al massimo li avremmo identificati, per quanto possibile. Con noi c'erano i poliziotti e né carabinieri. Non correvano nemmeno il rischio di essere espulsi. Facile che abbiano perso la testa, che immaginassero un controllo di tipo diverso».

Nulla è stato, almeno per il momento, evidenziato a carico del proprietario della soffitta:

«Non ci sono elementi per pensare che fosse affittato quel locale», spiega il vicecomandante dei vigili Roberto Mangiardi, «anzi è probabile che i tre giovani maghrebini siano entrati abusivamente, come lascia intuire lo stato della porta».

Nella misera e sudicia soffitta sono stati ritrovati un passaporto ed una d'identità marocchine, intestate a due uomini, con ogni probabilità i ragazzi che sono fuggiti. Nulla che aiuti invece a

capire chi fosse la ragazza. Nei negozi lì intorno tutti allargano le braccia anche se non sono tante le ragazze marocchine di quell'età che frequentano il quartiere. Anche i maghrebini che vivono nel palazzo da anni dicono di averla mai vista: «Probabilmente quei ragazzi arrivati solo nei giorni scorsi. Questo spiegherebbe la loro reazione: ando si in Italia, soprattutto la prima volta, si ha davvero il terrore di tornare indietro».

BENEDETTO NICOTRA, TITOLARE DELLA GMI ■ SAN GILLIO, RIBATTE: SONO IO LA VITTIMA DI UN RAGGIO

## Deputato di Forza Italia sotto inchiesta

L'imprenditore accusato di falso in bilancio dal suo ex socio

Alberto Gallo

Benedetto Nicotra, imprenditore e parlamentare di Forza Italia, è sotto inchiesta, accusato di reati che vanno dal falso in bilancio all'appropriazione indebita, sino alla truffa. Nei suoi confronti ha sporto denuncia un socio in affari, Manlio Roatta, dopo aver acquistato dal parlamentare il 20 per cento ed essersi impegnato a fare altrettanto una seconda quota del 31 per cento (affidata nel frattempo a fiduciaria) della Gmi srl, un'azienda di San Gillio che opera da un decennio nel settore della componentistica per veicoli industriali ed elettrodomestici. Roatta sostiene di essersi ritrovato a gestire dall'aprile 2003, presidente del consiglio di amministrazione, una società in condizioni molto

diverse da quanto appariva nei bilanci sottoposti e in cui, attraverso la sua capofila, la B.E.M., avrebbe investito risorse economiche entro il solo 2003 per 1.300.000 euro. Il motivo: ripianare le perdite nascoste. Il pm Giordano Baggio ha raccolto la circostanza e ha convocato come testimoni i collaboratori di Roatta, assistito nel ruolo di parte lesa dall'avvocato Roberto Piacentini.

Le indagini sono alle battute iniziali, il magistrato non conferisce l'esistenza di un fascicolo, l'avvocato Davide Nizza, difensore dell'onorevole, invita alla prudenza ricordando che le parti potrebbero rovesciarsi, dal momento che il suo cliente ritiene di essere stato lui vittima di un raggiro, non avendo ricevuto il prezzo pattuito. Questo il punto

su cui insiste la difesa.

Resta l'apparenza di una denuncia appoggiata ad argomenti forti: macchinari consegnati, mese prima della cessione delle quote, «sconto vendita» alla Co.Ma. Ut di Borgogna di Susa e di cui, dopo un'esecuzione forzata, Roatta lamenta la spartizione del valore di maggior valore e di essersi ritrovato a fronteggiare fatture dall'amministratore di questa seconda azienda (Diner Cristian Sovilla, pure lui denunciato) per cui si sa quali servizi alla precedente gestione di Gmi. Altro contenzioso.

Come quelli scoperti l'Inps a causa del mancato riconoscimento del rapporto di lavoro subordinato per i dipendenti di una cooperativa presenti da molto tempo in azienda e, qui il profilo sarebbe più grave ancora,

per aver richiesto e ottenuto la gestione Nicotra la cassa integrazione per parte del personale, nel biennio 1993-95, che avrebbe regolarmente lavorato in quel periodo. Sostiene Roatta che siano state occultate perdite di bilancio per oltre un milione di euro e di aver rilevato numerosi prelievi «ingiustificati» contanti dalla cassa ad opera dell'amministratore di fatto Nicotra. Fvva cui parte di 642 mila euro saldati per Gmi da Iveco nel 2001 (la fattura di fornitura era di 642 mila lire) e della cui differenza l'azienda ha reclamato la restituzione nel 2003. Ai margini della contesa giudiziaria c'è la dolorosa questione sociale dei 75 dipendenti, parte dei quali ha successivamente perso il lavoro a causa delle precarie condizioni di Gmi.

## Specchio dei tempi

«Anche piazza Adriano avrà un parcheggio sotterraneo» - «Più che una classe elementare sembra un frigorifero» - «Lo strano girotondo del pacco postale» - «Un divieto da chiarire» - «Orario esclusivo»

piazza, compreso tra corso Ferruccio, via Paolini e corso Vittorio Emanuele II, non verrà in alcun modo interessata dall'intervento alla parte di piazza, né il giardino né le alberate di contorno.

Maria Grazia Sestaro

Un gruppo di lettori ci scrive: «Quindici gradi in classe non pochi per dei bambini che devono stare a scuola dalle 8,20 alle 16,20. Accade nella elementare Rigola di Venaria Reale, in via Amati 134, che circa 30 giorni presenta all'interno dei locali una temperatura idonea alle 8 ore di permanenza. Nonostante le ripetute segnalazioni da parte dei genitori alla Direzione Didattica, e nonostante le rassicurazioni ricevute, la situazione ieri mattina

era cambiata. Riteniamo pertanto di sollecitare l'Amministrazione Comunale di Venaria a intervenire. Questo problema era già riscontrato lo scorso anno, ma continua a creare grave disagio».

Seguono le firme

Un lettore ci scrive: «Rincasando ho trovato, attaccato ai campanelli del condominio il tagliando per un pacco che avevo aspettando. M3 moglie non si è mai allontanata da casa perché inferma, ha sentito il campanello, né è stata la custode della consegna. E' la seconda volta che questo accade e nel pomeriggio, con delega a moglie, mi sono recato presso l'ufficio postale di Moncalieri per ritirare il pacco, ma mi è stato comunicato che i pacchi vengono

consegnati da una società esterna e che lo avrei trovato alcuni giorni dopo presso la sede del corriere».

«Dopo un'ora attesa al telefono, sono riuscito a parlare con questa società che mi ha rassicurato viste le mie proteste. Ma ogni attesa è stata vana, mentre dopo ore è arrivato un avviso di giacenza presso gli uffici delle Poste. E' ammissibile tutto questo?».

Francesco Barbagallo

Un lettore ci scrive: «Dopo mesi di annunci il Comune di Torino ha deciso lo stop alle auto non catalitiche a partire dal 10 gennaio prossimo nella nuova Ztl «ambientale». In considerazione di quanto sopra gradirei che qualcuno rispondesse a questo quesito: a fine 1995 già a seguito delle periodiche restrizioni, ho fatto installa-

re sulla mia Tipo, immatricolata nel 1990, un dispositivo catalizzatore (costo un milione di vecchie lire) ed a seguito di tale operazione sul libretto di circolazione la Motorizzazione Civile ha apposto una specifica oltre al rilascio di un contrassegno da apporre sul parabrezza con la seguente dicitura: «Installato dispositivo catalizzatore che abbassa i gas inquinanti di oltre il 50% rispetto ai limiti della direttiva 83/351 Cee». Preciso questo la domanda: posso circolare il 10 gennaio 2005 nella Ztl ambientale?».

Segue la firma

Un lettore ci scrive: «Sembra ovvio che anche i rappresentanti e propagandisti delle ditte farmaceutiche debbano lavorare ma è davvero ora che qualcuno stabilisca con chiarezza che i medici di base devono loro riservare un orario esclusivo, prima o dopo quello delle visite ai pazienti. Infatti i tempi di attesa sono già abbastanza sconcertanti specie per persone anziane o sofferenti. E' una questione di rispetto ed educazione verso i cittadini».

Gaetano Benatti

specchiotempi@lastampa.it

Molto da dire e tutto l'essenziale per dirlo.

Autori, eventi, appuntamenti, storie, momenti, incontri. Le cose da raccontare e chi le racconta, quelle da leggere e chi le scrive. I dove, i quando, i come.

Tutto nello spazio di un quotidiano. Ogni sabato, con LA STAMPA.

LA STAMPA Supplementi

ttL, tuttoLibri e più Libero

Tutto quello che c'è, dà sapere.



UN CONVEGNO A SABAUDIA PRESENTA LA NUOVA AGRICOLTURA

# Cibi «puliti» e sani con la biodinamica

Una serie di tecniche che aumentano la fertilità e migliorano gli alimenti. Proibiti tutti i concimi chimici e gli Ogm. Boom in Italia: già 400 aziende



Un vasto catalogo di progressi per prodotti naturali in grado di eliminare il problema crescente delle allergie alimentari

Dall'«antroposofia» ideata da Steiner ottanta anni fa regole ferree anche per gli animali

L'agricoltura biodinamica è una realtà in continua espansione

ROMA

La salute della terra è la salute dell'uomo: sta in quest'equivalenza apparentemente semplice la rivoluzione copernicana avviata ottant'anni fa dal naturalista e filosofo Rudolf Steiner con l'introduzione dell'agricoltura biodinamica. La pianta viene curata e fatta crescere grazie a tecniche che utilizzano le sostanze nutritive del terreno servendosi di un metodo che intreccia agricoltura e filosofia, medicina naturale e stimolazione dei processi d'arricchimento del suolo. Realtà di nicchia, certo, ma, proprio in questi tempi di crisi per il biologico e di feroci discussioni sull'introduzione o meno di piante modificate attraverso l'ingegneria genetica, la biodinamica - con le sue regole ferree e i suoi marchi ipercontrollati - comincia a mostrare tutte le sue potenzialità.

Da venerdì 28 novembre all'hotel «Oasi di Kufra» Sabaudia si terrà il XXIV convegno internazionale dedicato a questo tipo di agricoltura che vedrà riuniti medici e biologi, periti, agronomi, geologi, agricoltori e consumatori. Tra i vari argomenti, le sperimentazioni e le ricerche sull'effetto positivo di questi prodotti, anche i confronti delle allergie alimentari: ad esempio i rapporti tra il frumento e la celiachia, oltre all'importanza della qualità alimentare per la prevenzione delle malattie

UNA LINEA ANTICA

**FERTILITÀ E SAPORI**  
L'agricoltura biodinamica ha come obiettivo quello di aumentare la fertilità del terreno e di accrescere i sapori dei cibi. Le sue pratiche sono in sintonia con il calendario astronomico e in particolare con le influenze dell'orbita lunare sulla Terra. Le forze collegate alla Luna influenzano la maturazione delle piante, secondo la corrispondenza con 4 elementi: terra, acqua, aria, calore.

**LE DISTANZE**  
Vengono utilizzate solo fertilizzanti naturali e preparati a base di erbe officinali, come achillea, ortica, tarassaco, corteccia di quercia.

**I TEMPI**  
Grande attenzione viene riservata dagli agricoltori biodinamici alla rotazione delle colture in modo da rispettare i cicli naturali della terra.

degenerative. Tavole rotonde e gruppi di lavoro analizzeranno, inoltre, temi e progressi relativi alla viticoltura e, per la prima volta, sarà presentato il punto di vista della medicina veterinaria antroposofica - fondata, cioè, sulle regole steineriane - per quanto riguarda piccoli e grandi animali.

Organizzato in collaborazione con Demeter, l'associazione per la tutela della qualità biodinamica in Italia, l'incontro di Sabaudia è promosso dalla presidente del Fai, Giulia Maria Mozzoni Crespi - il patrocinio del ministero per le Politiche Agricole e Forestali. Alcune cifre per fotografare la presenza della biodinamica in Italia: le aziende che nel nostro Paese lavorano seguendo questi criteri sono 400 per una superficie coltivata di circa 11 mila ettari: il valore del prodotto biodinamico - spiega Giovanni Legittimo, segretario generale della Demeter - è di circa 20 milioni di euro, di cui il 95 per cento è derivato dalla commercializzazione di prodotti freschi e dal comparto agroalimentare, come pasta, prodotti da forno, succhi, conserve, yogurt, formaggi, vini, olio extravergine, più un 5 per cento dalla vendita di prodotti cosmetici e fibre di cotone e canapa.

La prospettiva di un'agricoltura attenta alla fertilità del terreno e alle tecniche che lo rendono fruttifero è quindi destinata ad ampliarsi. Così, a Sabaudia, grazie anche alla presenza di Marina Silva, ministro per l'Ambiente del Brasile, si parlerà, tra l'altro, della deforestazione dell'Amazzonia e si potrà chiarire la posizione del Brasile, dove, dopo anni di chiusura, il presidente Lula ha recentemente deciso di aprire ad alcune coltivazioni Ogm.

OLTRE IL BIOLOGICO

## «Così restituiamo la forza vitale»

Gli alchimisti dei campi: troppi disastri con le tecniche tradizionali

Si definiscono gli alchimisti della terra: studiano i sistemi per ottenere dal suolo il meglio delle sue proprietà, trasferiscono questa vitalità alle piante e da lì all'uomo, interrompendo il perpetuarsi dei «disastri» dell'agricoltura che s'appoggia alla chimica. Citano Steiner e il suo dogma vagamente apocalittico: «Se si continueranno a utilizzare i minerali, i vostri figli e i figli dei vostri figli saranno pallidi. Le facce non potranno distinguere i colori, tanto saranno pallidi».

Lapo Gianferoni, lei è il presidente di questa congregazione che intreccia agricoltura e antroposofia. Qual è la scelta alla base dei vostri metodi di coltivazione? «Innanzitutto la necessità di resti-

tuire fertilità a terreni resi esangui, appunto, dall'uso della chimica e da macchinari che li schiacciano. In sostanza: recuperare il concetto di terra come organismo vivente».

L'attività delle vostre aziende è a ciclo chiuso: animali nutriti con foraggio prodotto da voi stessi, concimi naturali arricchiti con erbe officinali che fanno crescere piante e frutti.

«Sì, utilizziamo dosi omeopatiche di achillea, tarassaco, camomilla, corteccia di quercia. Il terreno non è solo una macchina che butta fuori prodotti finiti».

Le sue valutazioni non sembrano scostarsi troppo dai concetti dell'agricoltura biologica. Che, peraltro, non vive una stagione particolarmente felice con vendite quasi immobili.

«Rispetto all'agricoltura biologica

la differenza è sostanziale. Lì ci si limita a non utilizzare fertilizzanti chimici, noi facciamo un passo in più: ci impegniamo a restituire alla terra la sua forza vitale. Quanto a crescita, siamo attorno al 10 per cento: su piccole cifre, visto che le nostre aziende sono circa 400».

Parliamo di prezzi: quanto costa in più, mediamente, un prodotto biodinamico rispetto a quello dell'agricoltura convenzionale?

«Prima di dare cifre occorre pensare che dietro a quel prodotto c'è il lavoro che ne determina qualità, quindi le spese per la distribuzione, la commercializzazione e via dicendo. I cereali, la frutta, la verdura biodinamica sono, tra l'altro, sottoposti a un doppio controllo che significa doppia tracciabilità».

Traduciamo il tutto in euro. Il chilo di...

quanto costa in più rispetto a un chilo di mele «tradizionali»?

«Parliamo, più meno, di 2,30-2,40 euro contro 0,80».

Tre volte tanto.

«Potrei rispondere che sia la Cinquecento che la Ferrari sono auto, ma la differenza tra esse è sostanziale e qualsiasi consumatore lo sa. Vogliamo fare un esperimento meno troncante? Parliamo di scarpe, allora: ce ne sono di tutti i prezzi, ma chi le acquista non ha bisogno d'un corso accelerato d'economia per sapere che quelle che costano poco durano poco. Nel caso di alimenti, poi, è bene ricordare che il problema ha ben altri risvolti: i concimi chimici, noto, spesso comportano allergie, malanni. Domanda: meglio spendere in qualità o dal farmacista?».

La produzione non si limita al campo alimentare: si estende anche, ad esempio, al cotone e, quindi, ai tessuti.

«Sì. Il nostro cotone, certificato da Demeter, è immune da Ogm ed è raccolto a mano. Non per un vezzo, ma perché le macchine non sanno distinguere tra fiocchi più o meno maturi e utili. La qualità è assolutamente superiore e chi soffre di allergie lo sa bene».

# LIDL Più Conveniente!

Ribasso!

PANDORO CLASSICO 1 Kg

-9%  
3.19  
2.89

PETTO D'ANATRA SURGELATO 350 g

-25%  
3.99  
2.99

ANATRA SURGELATA

-20%  
4.99  
3.99

BASTONCINI DI PESCE 18 pezzi/ 450 g

-7%  
1.39  
1.29

DORNFELDER BARRIQUE ANNATA 2002 SECCO

-22%  
3.99  
3.09

S. EMILION GRAND CRU CHATEAU LA BLANQUE 100% C

-25%  
9.99  
7.49

Anni dal 22 Novembre

SALIZIA SALENTINO RISERVA

-22%  
4.99  
3.89

dal 22 al 27 Novembre

ICEBERG

-22%  
0.99  
0.77

RAICCHIO "CHIOGGIA"

-25%  
0.79  
0.59

CAVOLEFIORE

-22%  
0.99  
0.77

LIDL

PER QUESTO ARTICOLO SUGGERIAMO LA POSSIBILITÀ CHE, NONOSTANTE L'ATTUALE APPROVVIGIONAMENTO, SI ESAMINISCA ENTRO BREVE TEMPO, TUTTI I PREZZI HIGH PACCOCCHIO E MATERIALI DELLE DECORAZIONI. PREZZI VIGORI SAUO OTTENERE ED OMAGGIO DI STAMPA. PRODOTTI DISPONIBILI DAL 22/11/04 FINO AL 27/11/04. SALVO ESCHERIMENTO SCORTE

Per informazioni telefonate al nostro NUMERO VERDE (800-716771). E' un servizio telefonico gratuito a Vostra disposizione da Lu. - Ven.: 8.00 - 21.00 / Sab.: 9.00 - 13.00





**GRUPPO ALTA ITALIA**

**30 giorni di outlet ad Andora...!  
pret a porter in pelliccia...**

**Promozione - 50% solo fino al 20 dicembre**

**GRUPPO ALTA ITALIA**

Via **Colombo** ■ Andora - Liguria

TEL. 0182 / 88710

[www.ramellopellicce.it](http://www.ramellopellicce.it) - [info@ramellopellicce.it](mailto:info@ramellopellicce.it)

**Pagamento in 12 mesi a tasso zero**

**Tan 0% - Taeg 0%**

aperto ■ ore 10 alle 12,30 e dalle ore 15 alle 19,30  
■ domenica orario ■ dalle 10 alle 13 - chiuso il lunedì



## Dal 4 dicembre la tradizionale «Rassegna» al Centro Fiere e altri eventi

# Aspettando il Natale a Cuorgnè

### Fra shopping, cultura e tanti divertimenti

Cultura e commercio sul filo della tradizione pensando al Natale. E' questa la filosofia, solo apparentemente semplice, della «Rassegna di Natale» che dal 4 all'8 dicembre trasformerà Cuorgnè in un grande laboratorio di idee, mostre, spettacoli e musica. Una maxi esposizione, ad ingresso libero, organizzata dal Comune di Cuorgnè, che per il terzo anno consecutivo terrà banco con decine di stands nel Centro Fiere Manifatture. Un appuntamento questo che per i cuorgnesi, e non solo, è ormai diventato una piacevole consuetudine; un luogo dove andare per risolvere il problema-piacere dei regali di Natale ma anche per svagarsi, trasformando lo shopping in un momento di conoscenza e di riscoperta di sapori, oggetti e sensazioni a volte, purtroppo dimenticati.

E in fatto di divertimenti n'è davvero per tutti i gusti e tutte le età: dalla musica classica agli spettacoli per bambini, dai quadri alle poesie, alle piccole ballerine del Centro Danza «La Fenice». Girovagando per gli stands poi sarà impossibile restare indifferenti. Anche lì si potrà trovare di tutto, dal piccolo oggetto per dono poco impegnativo, ai pezzi d'artigianato a vere e proprie «perle» della tradizione. Una per tutte: la particolarissima marmellata di uva fragola. Riuscite ad immaginare che cosa deve essere? Figurarsi, chi si ricorda più quel gusto? L'uva fragola da anni è diventata una rarità, al supermercato non si trova e neppure più sulle bancarelle del

La via ufficiale alla rassegna sarà data mercoledì 4 dicembre alle 20,30 al Centro Fiere con la

«La residenza sabaude» a cura della Regione Piemonte e l'Esposizione degli Artisti del Circolo Culturale «Carlin Bergoglio». Contemporaneamente, ma alla sede Cesma, ap- battenti il sito archeologico della Fusca, «La» ria calpestata: Costantino Nigra e il montagna di... cartoline di montagna. Tutte resteranno aperte fino all'8 dicembre, festa dell'Immacolata. Alle 21, tutti di corsa all'Auditorium per assistere al concerto, offerto dalla Provincia di Torino, della «Corale Città di Borgaro».

Domenica, l'appuntamento da non è alle 16, sempre all'Auditorium per lo spettacolo teatrale «Il Natale dei Bambini». Stessa ora e stesso posto mercoledì 8 dicembre per ascoltare «30 Poesie per il Natale» presentate e commentate dal professor Angelo Pavolo. Il po-

meriggio sarà inoltre allegrato dalle allieve più piccole del Centro Danza «La Fenice» di Cuorgnè che si esibiranno in serie di balletti natalizi. Inutile andar via, perché alla sera, alle 21, ci sarà il gran finale con la «Filarmonica di Bosconero» in concerto.

Ma se la Rassegna l'8 dicembre si ferma, non così il Comune di Cuorgnè che, mentre il clima diventa sempre più natalizio, propone ai suoi cittadini tutti i visitatori «golosi» di idee e prodotti tipici, altri tre appuntamenti dall'accattivante titolo «Antichi sapori del Natale». Tre domeniche: 2 novembre, 12 e 19 dicembre. Protagonisti, rispettivamente i salumi, i dolci e i piatti caldi che sarà possibile degustare a partire dalla 16 nell' del centro di Cuorgnè, inoltre presso i ristoranti aderenti all'iniziativa si potrà pranzare «alla casa». Da segnalare il 28 novembre, alle 10 nel Teatro Comunale, «Fiori, Colori e Sapori» tavola, mostra che servirà anche a raccogliere fondi a favore della ricerca contro la sindrome Rett.

Il 12 dicembre, dalle 9 in via Arduino ci sarà il mercatino «Mille idee per i doni» nel pomeriggio (da far perdere ai vostri bambini) la gara dei Babbi Natale con gli asinelli e alle 14 in via Torino il sempre suggestivo Presepe Vivente con pastori e greggi. Domenica 19 dicembre i piaceri della gola si fonderanno il Concerto di Voci Bianche nella Chiesa della Trinità, la musica con i in Arduino e la Carrozza di Babbo Natale che scorrazzerà i piccoli per le vie di Cuorgnè.

Il gioco di specchi voluto dal Comune si torna serio sabato 11 dicembre, alle 16 all'Auditorium, per assistere alla premiazione del concorso «Un poster per la pace» e sabato 18 dicembre (ore 21 Auditorium) con il Concerto della Filarmonica dei Concori.

Insomma un cammino il Natale che più denso non si può, un'occasione per divertirsi sempre sul filo memoria della tradizione.



## A Natale regala un frammento di stella



Taglio tondo a brillante



Taglio ovale



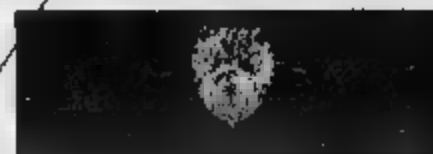
Taglio a cuore



Taglio a smeraldo



Taglio "marquise"



Taglio a cuscino



Taglio quadrato o "princess"

### I DIAMANTI IMPARA A CONOSCERLI, IMPARERAI AD AMARLI

SECONDO UN'ANTICA LEGGENDA I GRECI CREDEVANO CHE I DIAMANTI FOSSE RO FRAMMENTI DI STELLE CADUTI SULLA TERRA. PER ALTRI QUESTA PIETRA MAGICA ERA INVECE UNA LACRIMA DEGLI DEI. LEGGENDA A PARTE. RARA, DALLA COMPOSIZIONE CHIMICA SEMPLICE DAL INDISTRUTTIBILE HA NEI E REGINE, CHE LO SIMBOLO DI FORZA, E INVINCIBILITÀ, AFASCINA UOMINI E DONNE, QUALI RAPPRESENTA IL SIMBOLO DELL'AMORE ETERNO.

A TEMPI SI E INVECE DIFFUSA LA TRADIZIONE DI NEGLI ANNIVERSARI DI MATRIMONIO VERETTA CON DIAMANTI. CIO CHE IL DIAMANTE COSI SPECIALE E L'ABILITÀ DEGLI INTAGLIATORI. PER PULIRE OGNI GEMMA RICHIESTI MESI, QUALI LA PIETRA IL 50% DEL SUO. LA DIAMANTE DAL MODO RIFLETTE LA LUCE.

I TAGLI PIU CONOSCIUTI SONO IL A BRILLANTE, IL CONOSCIUTO, QUELLO A OVALE, IL FORMA ALLUNGATA E CON, IL TAGLIO SMERALDO, QUELLO A IL TAGLIO QUADRATO O "PRINCESS". LE CHE LA RARITÀ IL DI DIAMANTE SONO LE 4C (CUT, COLOUR, CLARITY, CARAT WEIGHT). ESSE SONO: IL TAGLIO, CHE SULLA BRILLANTEZZA E SUL FUOCO DELLA PIETRA, IL COLORE, LA MIGLIORE E LA QUALITÀ LA DETERMINATA IMPURITÀ CHE PIETRA E SONO QUASI VISIBILI SOLO AD ALTI INGRANDIMENTI. IL PESO IN CARATI.

SPENDERE DIAMANTE DI QUALITÀ. INVESTIMENTO DURA NEL TEMPO E CHE E VALUTA. UN MESSAGGIO DEL PER OGGI E DOMANI.



**BASOLO GIOIELLI**  
LA SCELTA GIUSTA IN OGNI OCCASIONE!

Via TORINO, 17 10082 CUORGNE' (TO) Tel. 0124 65.11.24

WWW.BASOLO.COM



VALENZA	SERRAVALLE	GIOCA NELLA CASTELNOVESE, COLTO DA UN MORBO RARO	AD ALESSANDRIA
<b>Ufficio postale chiuso riaprirà lunedì</b> ■ Quattro giorni di chiusura per l'ufficio postale di via Cuniotti, 8, a Valenza, che funge da succursale alla sede di viale Manzoni, 48. Venerdì infatti trasloccherà a riaprirà lunedì 29 in Garibaldi, 34. La sede sarà pronta per martedì, dopo l'inaugurazione del giorno precedente, presente Pierangelo Zampese, il servizio di recapito della corrispondenza non subirà modifiche. [r. c.]	<b>Calendario della Cri con le foto d'Africa</b> ■ Il fotoreporter milanese Massimiliano Dorigo, autore di servizi pubblicati su riviste naturalistiche, ha donato al Comitato Croce rossa di Serravalle Scrivia un reportage fotografico realizzato durante un viaggio in Africa. Le foto sono utilizzate per il calendario 2005 della Cri serravallese. E' distribuito alla Cri in piazza Carducci, all'Ipert Serravalle e dai volontari con il tradizionale «porta a porta». Info: 0143.65.606. [m. pu.]	<b>Giovane calciatore si risveglia dal coma</b> ■ Fabrizio Mantovan, il calciatore diciottenne della Castelnovese (Prima categoria), ricoverato da 3 giorni in coma, forse provocato dal morbo di Moskowicz, al San Martino di Genova, si è risvegliato, anche se la prognosi resta riservata. Ora riconosce tutti e la prima domanda che ha fatto a mister Adriano Artoli riguarda proprio il pallone: «Potrò giocare?». Per ora è difficile rispondere ma intanto, c'è questo inaspettato miglioramento. [r. c.]	<b>Sciopero compatto dei magistrati cittadini</b> ■ Compatto lo sciopero dei magistrati alessandrini (21 su 22) indetto dall'Anm sulla riforma dell'ordinamento giudiziario. Tutti erano comunque presenti al posto di lavoro. Sostengono che la riforma è «sbagliata, inutile e per molti aspetti incostituzionale»; i cittadini non avranno una giustizia più celere ma magistrati «indipendenti». Per motivi opposti hanno scioperato, e fanno oggi, gli avvocati penalisti. [g. c.]

L'ATENEO AVOGADRO ADERISCE ALLA PROTESTA CONTRO LA RIFORMA MORATTI

## Studenti universitari a lezione in piazzetta

Silvana M. ALESSANDRIA

L'Ateneo si sposta in piazza, per protesta contro la riforma Moratti sul riordino delle università e della ricerca. Dunque, sospensione dell'attività in aula e lezioni in piazzetta della Lega, ieri mattina, salvo accorgersi che l'esperienza di discutere in luoghi pubblici è una buona idea, perché avvicina il mondo universitario alla città e coinvolge la comunità in un'istituzione che, soprattutto, non è supportata da antica tradizione come ad Alessandria, è sentita un po' come anima e sé stante.

Le lezioni in piazzetta, tra gli approfondimenti di micologia del prof. Simonetta Sampa che accorcia le braccia nelle maniche del cappotto per ripararsi dal freddo, davanti ad alunni imbacuccati in sciarpe e berretti, le formule di fisica relativistica del prof. Barone, alternate a quelle di chimica del docente Davide Viterbo, o di informatica della prof. Giuliana Franceschini e di biochimica dell'insegnante Maria Cavalletto, sono cose da ripetere, auspica il prof. Mauro Causà, che prevede il preside della facoltà di Scienze Mfn, Leonardo Castellani - magari in una stagione meno fredda.

Le altre facoltà dell'Ateneo alessandrino, con l'autorizzazione del Senato accademico a sospendere l'attività didattica, come è avvenuto ieri in tutta Italia, hanno svolto assemblee: Scienze Politiche a palazzo Borsalino, Giurisprudenza nella sala consiliare di Palazzo Rosso. L'obiettivo, come si legge nell'ordine del giorno del Senato accademico, è quello di chiedere la sospensione immediata dell'iter legislativo del ddl e l'avvio da parte del Governo di un confronto

fattivo con le organizzazioni rappresentative del mondo universitario.

Che cosa si contesta? Innanzi tutto il fatto che la riforma Moratti «ammazza» la ricerca mentre l'università - ha detto chiaramente il decano di Giurisprudenza Marta Borgia - deve essere il luogo per far ricerca. Di fatto, alla precarizzazione delle carriere - spiega Guido Lingua - spalmata su un periodo tra 3 e 6 anni - il rischio di non vedersi confermato il posto, è una delle condizioni che favoriscono, come ha detto il vicepresidente di Scienze Politiche Alberto

rapporto tra docenti e studenti? Pollina.

ione da fuga all'estero di cervelli che abbiamo preparato in Italia, con risorse italiane, e quel che è peggio, a causa del blocco delle assunzioni, viene meno l'ingresso di giovani nelle università, con conseguenze letali per la ricerca. Infine, Lavinia Egidi fa presente che il ddl abolisce la distinzione tra docenti a tempo determinato e a tempo indeterminato. Saranno tutti pagati a tempo pieno, con possibilità di svolgere contestualmente la libera professione. Che serietà possiamo aspettarci? Chi rapporto tra docenti e studenti? Pollina.

VITTIMA DI UN INCIDENTE NEL BOLOGNESE, DOVE STUDIAVA: AVEVA 27 ANNI

## Stazzano in lutto per il giovane Luca

Morto in uno scontro, abitava in paese con madre e sorella

STAZZANO

Profondo cordoglio ha suscitato in paese e nei paesi vicini la morte di Luca Monducci, 27 anni, studente universitario, vittima di un incidente stradale l'altro pomeriggio a Montevergilio, in provincia di Bologna.

«Una famiglia sfortunata» commentano a Stazzano, dove Luca risiedeva con la mamma in via Regina Elena 36/2 dove vivono altri parenti. In circostanze drammatiche 15 anni fa è morto il padre. I

nonni paterni erano di origini bolognesi e si trasferiti nel Novese nel Dopoguerra. La madre di Luca è invece di Arquate, paese dove Luca era nato. Luca lascia anche una sorella. I funerali sono stati ancora fiascati, non è arrivato il nulla osta per la sepoltura. Il ragazzo sarà tumulato nel cimitero del paese.

«Luca abitava qui, però non ha mai frequentato Stazzano con una certa assiduità - dicono in paese - aveva altre compagnie. Era molto legato ai paren-

ti nel Bolognese, dove aveva deciso di trasferirsi temporaneamente e dove si trovava per motivi di studio al momento dell'incidente.

L'incidente è avvenuto l'altro giorno verso le 17. L'universitario stava viaggiando su una Cinquecento e percorreva un gurgone in tratto asse quando si è scontrato frontalmente con una Renault Kangoo. L'impatto è stato violentissimo e Luca Monducci è morto sul colpo. Illeso la conducente della Kangoo che, secondo la prima



Luca Monducci, 27 anni

ricostruzione, sembra abbia invaso corsia opposta di marcia. Il giovane è stato estratto ormai privo di vita dall'abitacolo dopo l'intervento dei vigili del fuoco. [m. pu.]

A TORTONA

## Un centro per suonare e far teatro

TORTONA

Per risolvere il problema della mancanza in città di un punto ritrovo per i giovani, dopo la chiusura, da alcuni anni ormai, del centro di aggregazione, l'amministrazione comunale ha deciso di realizzare un centro giovanile come spazio polifunzionale aperto a tutti all'interno dell'ex Orsi. In questi giorni sarà consegnato il progetto definitivo ed entro fine progetto esecutivo. I lavori saranno appaltati all'inizio del nuovo anno. Il Centro giovanile offrirà una gamma polifunzionale di iniziative, spazi musicali, per la lettura e per il teatro. Entro la fine dell'anno saranno pronti altri cinque progetti esecutivi ed altri due all'inizio del 2005, per un totale di 3,45 milioni di euro. Pronto anche il progetto definitivo per il completamento delle opere di arredo del nuovo palazzo comunale. Stessi tempi per il completamento del parcheggio sotterraneo dell'ex Passalacqua e del piano strade e marciapiedi, poi sarà approvato anche il progetto per la manutenzione e sistemazione delle rogge e dell'Ossona. E ancora: i progetti esecutivi per gli interventi infrastrutturali nelle frazioni e per il completamento dei collettori fognari della Passalacqua e del Belvedere. Per il piano luce, infine, il progetto esecutivo è già stato approvato ed è quindi appaltabile. [m. t. m.]

## in breve

**ECONOMIA DIGITALE**  
Si svolge oggi alle 16 nella sala conferenze dell'Unione industriale, ad Alessandria, un incontro formativo sulle agevolazioni all'economia digitale. L'iniziativa è organizzata dalla società Acktel. [r. c.]

**INCIDENTE A CASALE**  
Intervento di vigili del fuoco, 118 e vigili urbani ieri nel primo pomeriggio a Casale, sulla Pozzo-San Germano dove un furgone Nissan tamponato Ford Ka: nell'urto ad avere la peggio la conducente dell'auto, Maria Tassi, di Terruggia, che è stata condotta all'ospedale per accertamenti. [r. sa.]

**«Porte aperte»** Rotomec fino a sabato allo stabilimento di San Geronzo Monferrato con possibilità di visitare molte rotative rotocalco attualmente nello stabilimento, e movimentazione di impianti e apparecchiature all'avanguardia. Progettisti e tecnici accompagneranno i visitatori. [s. m.]

**SI PARLA DI DONAZIONE**  
Stasera, alle 21, nella sala dell'ex ufficio tecnico del Comune di Quattordio, conferenza su «Una donazione in più è una vita in più», promossa dall'Aido a Quattordio. Intervengono Luigi Ruliz, Mario Ulandi, Fausto Sanlorenzo, Graziella Giani. [g. l.]

## Nuova Mazda2 Sony Ericsson. Paparazza.



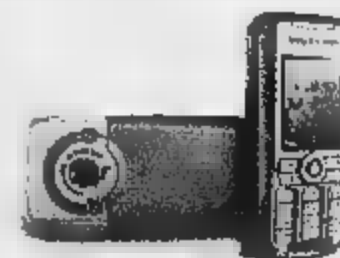
Con 100 km/h in 11,9 sec. con 150 km/h in 11,9 sec. ■ viva-voce auto Bluetooth ■ airbag.

Questa volta ha proprio esagerato. La nuova Mazda2 Sony Ericsson è ancora più bella e più tecnologica che mai. Quattro airbag, ABS con EBD, climatizzatore, audio pack: di serie; volante in pelle, nuovi interni più eleganti ■ tessuti più ricercati, cerchi in lega ■ 15" di serie; motori benzina 1250cc 75CV ■ turbo diesel common rail 1400cc 68CV anche con cambio automatico. E, ciliegina sulla torta, il telefonino K700i con la tecnologia Bluetooth Sony Ericsson ■ fotocamera integrata: naturalmente di serie. Una Mazda2 così ■ si era mai vista. Ora, venite a provarla. Mazda2. Stra-roarr.

Venite a scoprire la gamma ■ partire da 18.900 euro

5 GARANZIA  
CINQUE ANNI O 100.000 KM

Velocità di 180 km/h da 115 a 118. Consumo 11,5 km/l.



Sony Ericsson

### AZZURRA

CUNEO: Via della Motorizzazione, 1 - Tel. 0171 - 412112  
MONDOVI: Via Tanaro, 50 - Tel. 0174 - 42755

### D. MOTORS

SAVONA: Via Nizza 83/R - Tel. 019.862274  
SANREMO (RM): Filiale AUTOVALE V.le Martiri della Libertà 315 - Tel. 0184 - 530635  
ALESSANDRIA: Via Giordano Bruno, 196 - Tel. 0131 - 288255  
GENOVA: V. Brigate Partigiane, 140/R - Tel. 010 - 581266 (PROSSIMA APERTURA)

### MAZDA TORINO

TORINO: C.so Raffaello, 3/A - Tel. 011 - 6596187

### MOTORLAND

Corso Savona, 39 - Tel. 011 - 6431881

### NUOVA SA.CAR.

CARESANABLOT (VC): S.S. Vercelli-Biella, 19 - Tel. 0161 - 235126

### PRESTIGE CARS

CAMERI (NO): S.S. Del Sempione, 32 km 6 - Tel. 0321 - 474007  
(NO): Via Novara, 318 - Tel. 0322 -  
Via Ranco, 59 - Tel. 0323 - 572668

### UPICAR

ALBA (CN): Corso Asti, 31 - Tel. 0173 - 212504  
ASTI: Corso Alessandria, 75 - Tel. 0141 -  
BRA (CN): Via Cuneo, 57 - Tel. 0172 - 499179



**ALLA BOCCARDO È PRONTO IL NUOVO CALENDARIO**  
 media Boccardo di Novi presenta, sabato alle 11, nell'aula magna il proprio calendario 2005 «A year with eurokids» che quest'anno è stato realizzato dagli alunni novesi oltre che dai coetanei francesi di La Châtagneraie e romeni di Bucarest. Sono state prodotte 12 tavole di «falsi d'autore», una per mese.

**AL S. CUORE AL COMPENSIVO NEGRI**  
 Con lo slogan «Crescere alla grande», l'Istituto S. Cuore di Casale dà il via da oggi a sabato alla tre giorni di «open day» (oggi e domani 17-19; sabato 9-12) per materna, elementare e media. Sabato (9-11) porte aperte anche all'Istituto comprensivo Negri (plessi Leardi e S. Paolo); martedì 30 incontro nell'aula magna della Leardi.

## scuola

**BIBLIOTECA A VALENZA INGLESE PER I BAMBINI**  
 Ogni mercoledì (dalle 17 alle 18) a Palazzo Valentini Valenza laboratorio di lingua inglese, per bambini da 5 a 8 anni. Sono previste lezioni di un'ora ciascuna, al 60 euro. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla (recapito telefonico 0131/949286).

**DOMENICA «OPEN DAY» AL LICEO SCIENTIFICO GALILEI**  
 Domenica il liceo scientifico Galilei di Alessandria apre le porte (10-12 e 15-18) soprattutto ai ragazzi di terza media e alle loro famiglie. Si potranno visitare aule, laboratori di informatica, fisica, lingue e chimica, e le palestre, prendendo visione dei programmi delle sezioni «tradizionali» e «sperimentali».

### S'INAUGURA S1 WARTER



S'inaugura lunedì alle 10,30, nel Centro di Cultura per l'arte e l'espressività, in via Tollegno 83, a Torino, la mostra «Warter», ovvero viva l'arte, promossa dall'editrice di «Libertutti» (ovvero il giornalino mensile scritto e letto dai bambini piemontesi) in collaborazione con «La Stampa»: le rielaborazioni delle opere di grandi artisti piemontesi (alcuni più conosciuti, altri riscoperti), eseguite da 1500 scolari piemontesi, saranno esposte fino al 4 dicembre, dalle 10 alle 14 (info: 0131.325155).

### La tolleranza

Film e discussione all'Itis «Ciampini»

### Liceo linguistico

Saluzzo in Svizzera parlare tedesco

#### NOVI LIGURE

All'Itis Ciampini di Novi ha suscitato la riflessione dedicata al tema della tolleranza, cui ha partecipato il giornalista e pedagogo K. Metref, di ritorno da Baghdad, che ha anche presentato un film documentario realizzato in collaborazione con Michelangelo Severgnini. Il mostra immagini di vita, di positività e cultura che si oppongono alla gravità della situazione nazionale e internazionale che condizionano la vita le e politica dell'Iraq. Si scopre un mondo non distrutto dalla guerra, che sta rifiorendo nelle attività della biblioteca, della musica, della danza, dell'attività di tutti i giorni. Cristianesimo Caldeo, Islamismo sciita, Cristianesimo armeno ed ebraismo convivono in una dimensione di accettazione reciproca e delle reciproche diversità. Gli studenti hanno apprezzato la scelta degli autori del film di non voler indugiare deliberatamente sulle immagini di distruzione, ma di ricercare la vita nella tipicità e nella peculiarità di Baghdad. Il problema avrà ulteriori approfondimenti nelle classi.

#### ALESSANDRIA

L'Istituto Saluzzo - Plana, col contributo Comune, organizza uno scambio interculturale in lingua tedesca con il Liceo linguistico Neue Kantonsschule di Aarau, Svizzera. Le classi IV A e B, con un piccolo gruppo di V A e B del corso linguistico, con l'insegnante Paola Coscia, saranno impegnati in questo scambio dal 12 all'11 dicembre: da famiglie degli studenti svizzeri e ospitalità ad Alessandria 12 al 19. Lavoreranno insieme ai ragazzi svizzeri alla realizzazione di un progetto di scrittura creativa in lingua tedesca, che sarà completato in Italia nella seconda fase dello scambio. «Sarà un'occasione per consolidare le amicizie nate con la corrispondenza - dice Davide - a par confrontare il sistema scolastico italiano con quello tedesco». Aggiunge Viola: «L'idea dello scambio mi rallegra e credo che il tempo che trascorreremo in Svizzera sarà motivo di crescita e arricchimento culturale».



Al Centro fieristico di Novi, domani e sabato primo «Salone della scuola» per guidare giovani ogni età scelta formativa

## A Novi per due giorni il «Salone della scuola»

#### NOVI LIGURE

«Oltre l'alfabeto» è il primo «Salone della scuola» che si svolge in provincia, anzi, addirittura in Piemonte. Si tratta di «vetrina» di tutte le opportunità scolastiche e formative nell'Alessandrino (ma pure nel circondario, tanto che ci sono proposte anche liguri) che si presentano, domani e sabato, al Centro fieristico Novi, per favorire i giovani nella scelta di studio, a partire dall'infanzia fino agli istituti superiori, agli enti di formazione professionale, all'università, ai centri territoriali permanenti per adulti. L'iniziativa è stata organizzata dal «Puntogiovani» Novi, in collaborazione con il Comune e il patrocinio della Provincia. aderito oltre una quarantina

istituti vario livello e con diverse specializzazioni, che avranno modo presentarsi in singoli stand, consentendo a chi è interessato alla futura scelta scolastica di confrontare i percorsi formativi, le attività, le strutture, le tecnologie. Il «Salone» sarà inaugurato domani alle 9,30, gli stand saranno aperti fino 19, anche sabato.

Inoltre, domani alle 16, nell'aula magna del Liceo scientifico Amaldi, si svolge il dibattito sul tema «Quale scelta per il futuro?». Intervengono il provveditore Paola d'Alessandro, Osvaldo Repetti, dirigente l'1° Circolo didattico di Novi, Giuseppe Peola, responsabile della Formazione professionale della Provincia, Sergio Fossati, responsabile Servizio Politiche attive del lavoro della Provincia.

### PREPARANO IL PANE



I bambini di 4 anni della scuola dell'infanzia Mary Poppins di Tortona hanno fatto visita ai panifici «Bignami» e «Silvio e Paola» per un percorso di educazione alla salute attraverso l'alimentazione che dopo varie tappe approderà all'orto della scuola. I panettieri hanno guidato i bambini a scoprire dove pane e li hanno aiutati a fare pagnotta. Una volta cotta, il pane è stato recapitato a scuola dove i bimbi lo hanno gustato ancora caldo e poi offerto ai compagni e ai genitori. L'esperienza proseguirà nei laboratori della scuola.

### chi parliamone

Sono la madre di una ragazzina frequenta media, con la prospettiva dell'iscrizione scuola superiore, adempimento da concretizzare entro gennaio. In questo periodo, tutti istituti fanno a gara nel promuovere le loro attività, i loro programmi, i loro progetti. Mi sono riproposta di visitare con mia figlia le varie scuole, ma mi pare di entrare in un supermercato pieno di offerte pubblicitarie in cui vince chi usa i caratteri cubitali o chi urla più forte. Chi ci può aiutare in una scelta obbligatoria?

[Lettera firmata, Casale Monferrato]  
 La pubblicizzazione delle attività dei singoli istituti al fine di incrementare le iscrizioni è diretta conseguenza dell'autonomia scolastica. Di fronte al dubbio provocato martellante tam tam, ci si può rivolgere alla Fondazione Centro di orientamento scolastico e professionale, guidata dal dottor Sergio Bettini, ad Alessandria, in spalto Marengo 93 (0131.255000). Qui si possono svolgere anche colloqui per individuare le effettive e personali aspirazioni e attitudini dei ragazzi, su cui basare poi una scelta mirata. Per porre quesiti: «Parliamone - La Stampa», piazza 15, Alessandria; fax: 0131.252508; e-mail: silmos@lastampa.it

PROVINCIA DI ALESSANDRIA

Assessorato Istruzione - Scolastica  
 Formazione Professionale

## casa della poltrona arredamenti



# è Natale CANTORI

L'idea per un regalo originale quest'anno la trovi nel nostro punto vendita

martedì 9,00 - 12,00  
 pomeriggio 15,00 - 19,30  
 domenica 15,30 - 19,30  
 lunedì mattina chiuso

Agos

Alessandria via San Giovanni Bosco, 8 • tel 0131236995







## Novi, da oggi le bancarelle. Sabato e domenica mercato del bestiame

# Torna la fiera di Santa Caterina

### E come da tradizione si mangia il tacchino

NOVI LIGURE

Oggi prende il via e continuerà fino a domenica la Fiera di Santa Caterina: si rinnova così ancora una volta la più importante e antica rassegna merceologica cittadina. Risale al 1608 e dal 1762 che la fiera di Santa Caterina si svolge con continuità.

Saranno 300 le bancarelle che animeranno le principali vie del centro storico: viale Saffi, via Garibaldi (nel tratto fra via Baiardi e viale Saffi), via Cavallotti (tra viale Saffi e viale Garibaldi), corso Marengo, via Garibaldi, via Marconi e via Roma. Il mercato infrasettimanale di via Garibaldi sarà ricolto nel tratto compreso tra viale Baiardi e via Trieste. Per questo, in quei tratti, sono istituiti i divieti di transito a sosta, con rimozione forzata, dalle 5 alle 15 di oggi.

I veicoli transitanti lungo corso Italia, direzione Largo Penne Mozzie, eccetto quelli diretti ad aree interne a Vico Chiaro, giunti all'intersezione con viale Baiardi dovranno obbligatoriamente svoltare a destra e proseguire verso via Cavallotti. È stato istituito permanentemente il doppio senso di marcia in via Stefano Canzio nel tratto compreso tra via Nizza e via Verdi.

Oggi poi la tradizione vuole anche che in quest'occasione si mangi il tacchino, o "bibein" in dialetto novese. Tradizione rispettata anche con il Luna Park, che propone una trentina di attrazioni posizionate in piazza Maneggio. In piazza della stazione sarà allestita un'esposizione di opere e negli stessi giorni si potrà ammirare la rassegna delle macchine agricole lungo viale Rimembranza. Inoltre sabato torna "Novantico", il mercato dell'antiquariato.

Il Comune continua poi nel tentativo, durante il periodo della Fiera di Santa Caterina, di dare nuovo impulso alla Fiera del bestiame che quest'anno raddoppia. In programma per due giornate, il sabato e domenica nell'area attrezzata in Stadio: dopo un lungo periodo di declino, dopo l'ottimo successo dell'anno scorso, quest'anno si avvia a compiere un ulteriore salto di qualità puntando a diventare un'occasione importante per il settore della zootecnica novese e provinciale. Il programma prevede l'apertura ai visitatori alle 10 in entrambe le giornate fino a sera. Ci sarà una mostra fotografica sul mulo, nella sede dell'Associazione Alpini di Novi e la mostra di modellismo agricolo e battesimo della sella nell'Isola dei bambini. Dalle 11 alle 15, sfilata di carri e nel centro cittadino, dimostrazione di cani pastore e dressage. Sabato incontro, alle 16, nella sala conferenze dell'Isola dei bambini, "Conservazione e rilancio delle autoctone locali". Alle 21, proiezione di immagini "Bovini ed equini nella narrazione pittorica". Domenica si discuterà di "Carne e latte di qualità: produzione, distribuzione e vendite".



Per la Fiera di Santa Caterina sono attese circa 300 bancarelle che esporranno prodotti tipici e artigianato. Torna poi la fiera del bestiame che quest'anno raddoppia. Si terrà infatti il sabato e la domenica nell'area attrezzata di zona Stadio. Dopo anni di declino, compie un ulteriore salto di qualità.



La rassegna proseguirà fino al 18 dicembre, fra iniziative e incontri

## In Biblioteca c'è «Librinmostra»

Quando l'editoria si sposa all'enogastronomia

NOVI LIGURE

Si è inaugurata ieri la 10ª edizione di «Librinmostra», la rassegna bibliografica allestita in Biblioteca e dedicata all'enogastronomia nell'editoria piemontese.

La mostra, organizzata in collaborazione con Regione e Provincia, raccoglie volumi editi sull'argomento fino a oggi in Piemonte e non solo: una sezione è infatti dedicata alle pubblicazioni del circuito nazionale.

Nell'ambito di «Librinmostra» sono organizzati incontri culturali in collaborazione con enti e case editrici partecipanti. Sono esposte le tavole che com-

pongono «In tutte le enicole», volume edito dall'Ente vini dell'Enoteca Italiana di Siena.

Dopo l'inaugurazione, c'è stata la presentazione dei volumi «Osterie d'Italia 2005» e «Vini d'Italia 2005», con l'intervento dei curatori Paola Gho, Gianni Fabrizio e la partecipazione di Giovanni Norese, fiduciario della Condotto Slow Food del Gavi. Il programma prevede altri appuntamenti. Venerdì 3 dicembre, nella sala Conferenze della Biblioteca, alle 18 l'editore Gualtiero Schiaffino presenta la mostra «In tutte le enicole» e il volume «Cucina di strettissimo magro». Giovedì 16, ancora alle 18, «Novi. Storia di un'impresa

incominciata nel 1903» con l'intervento del cavalier Flavio Rapetto, presidente del gruppo Elah, Dufour, Novi Baratti & Milano.

«Librinmostra» chiude sabato 18 dicembre, alle 18 con la presentazione della «Guida critica e golosa del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta 2005» di Paolo Massobrio: sarà curata da Andrea Voltolini e Gigi Foggio, due dei critici che hanno collaborato alla scelta dei ristoranti e delle botteghe selezionate per Papillon.

Nata nel 1994, «Librinmostra» ha affrontato diversi progetti per valorizzazione del patrimonio librario ed editoriale locale.

# L'ACQUA CHE FA AGITARE LE ACQUE

È BUONA

PULITA

SICURA

NATURALE

FREDDA E FRIZZANTE

PURA COME CRISTALLO

FRESCA SEMPRE



N. M1977C06284 - BREVETTO

AUT. MIN. EUROPEO

400.4/18.10/169 del 30/01/91 - 400.4/18.10/910 del 21/05/91

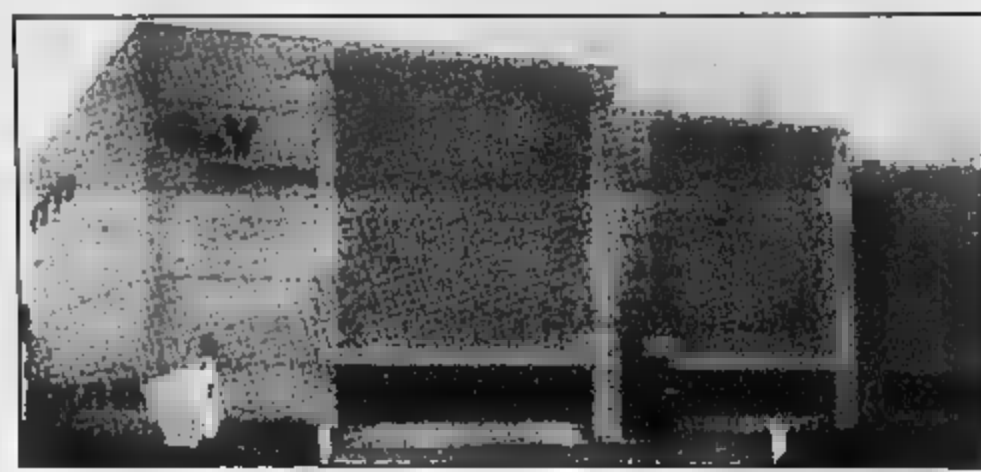
analisi eseguite presso l'Istituto Superiore di Sanità Pubblica di Roma, sistema filtrante CIP, sottoposto ad analisi anche presso Università di Torino su richiesta da NAS, sottoposto anche ad analisi presso la USSI n.1 di Torino su richiesta da NAS, sottoposto anche a controllo della Procura di Alessandria presso ARSA tramite con risultati di alta qualità dell'acqua erogata dal sistema filtrante CIP per uso alimentare.

www.purityitalia.com - info@purityitalia.com

PURITY ITALIA - Via Mazzini, 195/197 15067 NOVI LIGURE (AL) - Tel. 0143.73083 - 0143.745848 - Fax. 0143.73072

**G.V. FORME D'INTERNI**  
ARREDAMENTI  
PROGETTA E REALIZZA E LAVORO SU MISURA

Molteni &amp; C

CENTRO CUCINE  
Dada

BASALUZZO (AL) - Via Novi, 38/A  
0143 489 - Fax 0143 489 857  
MQ. 00 DI ESPOSIZIONE - APERTO LA DOMENICA

...Può sembrare un sogno ma al

**Cena gratis**  
■ buffet  
tutte le domeniche  
■ festivi



**Mega partitone**  
tutti i sabati alle ore 24,00  
tutte le domeniche  
alle ore 19,00 ■ alle ore 23,30

...anche le favole diventano realtà

SERRAVALLE SCRIVIA - Di fronte all'OUTLET - Tel. 0143.601159

...VI ASPETTIAMO!

Dicembre sempre aperto - Lunedì / Sabato 19,00-3,00 - Domenica 16,30-3,00



ipertrofia della  
**GROS**

# VALLE D'AOSTA

## REGIONE

REDAZIONE PIAZZA CHANOUX 28, TELEFONO 0165 366511, FAX 0165 235470, E-MAIL AOSTA@LASTAMPA.IT  
PUBBLICITÀ PUBBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CHANOUX 28/A, TELEFONO 0165 231424, FAX 0165 365399

**CIDAC**  
all'ob

### Scadono le nomine per gestire l'aeroporto

Devono essere presentate alla Regione entro domani le candidature per i rappresentanti nella nuova società mista che gestirà l'aeroporto Gex. La documentazione è a disposizione all'ufficio nomine della Segreteria della Giunta, al secondo piano di palazzo regionale (tel. 0165/273834) o su [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) (sezione Amministrazione regionale e nomine in scadenza). [g. c.]



### Slalomista dell'Asiva soccorso in elicottero

Lo slalomista della squadra valdostana Asiva Luca Xausa (15 anni, di Courmayeur) è rimasto ferito ieri durante un allenamento a Cervinia. Il giovane è caduto su uno dei bastoncini, riportando un trauma addominale. Per precauzione è stato trasferito in elicottero all'ospedale di Aosta, le condizioni non sono preoccupanti.



### La Fisi ha rinnovato la fiducia Albarello

Totale fiducia Albarello. Così è conclusa la riunione a Milano fra il Presidente della Fisi Gaetano Coppi, dei vicepresidenti Marchesi e Valle, del consigliere Giovanelli e dello stesso direttore agonistico. Un ruolo, quello di Albarello, precisa una nota della Federazione, che mai stato messo in discussione. SERVIZIO A PAGINA 43

L'IMPRENDITORE BOTTI HA CONFERMATO IL TRASFERIMENTO A CAVAGLIA' MA LA PRODUZIONE DURERÀ POCO

## Zincocelere senza più speranze

### L'azienda chiuderà entro la metà di gennaio

Alessandro Camera

AOSTA

«Per la Zincocelere, stabilimento di Pont-Saint-Martin che produce stampati per la Cst.Net, Silvano Botti, le speranze di salvezza sono ridotte al minimo. Lo dice Vincenzo Albanese, sindacalista Cisl che con i colleghi delle altre organizzazioni sindacali ha partecipato ieri pomeriggio all'incontro con Botti, con dirigenti dello stabilimento e rappresentanti dell'Associazione Industriali di Biella cui è iscritto Silvano Botti. «La fabbrica, se intervengono fatti nuovi che peraltro non vediamo all'orizzonte», aggiunge Albanese, «chiuderà definitivamente i battenti entro la metà di gennaio. L'imprenditore Botti ha anche confermato che intende trasferire la produzione di Pont-Saint-Martin a Cavaglia e quanto prima inizierà a trasportare attrezzature più importanti nello stabilimento del Canavesio».

La valutazione del sindacato che d'incontro di ieri non sia stato altro che un momento interlocutorio, più per prendere tempo che altro. E' stato deciso di riprendere il discorso con Silvano Botti il 6 dicembre prossimo.

Le prospettive non sono per niente buone. La chiusura di Zincocelere è dietro l'angolo. Al momento, prosegue ancora Vincenzo Albanese, «cerchiamo di trovare soluzioni che permettano ai lavoratori della Zincocelere di utilizzare al meglio tutti gli ammortizzatori sociali. Ma la situazione è veramente complessa. Ci sono lavoratori della Zincocelere ante Botti che sono in cassa integrazione straordinaria dal febbraio di quest'anno, lavoratori ai quali con l'arrivo di Botti era stato assicurato il rientro in fabbrica e che invece resteranno in "cassa" fino a febbraio 2005 e poi chissà. Ci sono i 51 dipendenti della "nuova Zincocelere" che hanno contratti a tempo determinato e di altri a tempo indeterminato ai quali si cercherà di fare avere la copertura degli ammortizzatori sociali».

Speranze di qualche colloca-

### «Stiamo cercando investitori»

Il panorama industriale che mostra continui segnali di crisi, i funzionari dell'assessorato regionale alle Attività produttive sottolineano che d'attenzione il mondo dell'industria è massima. L'economia valdostana non può fare a meno di una componente essenziale come l'industria. Stiamo cercando di la crisi una politica attiva del lavoro puntando attrarre investimenti nel settore. Il mercato del lavoro per il momento non manifesta segnali di crisi ma il problema è che i posti che vengono creati si rivolgono al momento al comparto industriale. [a. c.]

zione a Cavaglia? «Su questo versante è meglio sparare. Non vediamo buone prospettive future neppure per lo stabilimento canavesano. Dei 340 dipendenti un centinaio è già in integrazione e poco più di 200 stanno lavorando ancora me-

sappiamo fino a quando, tenuto conto che l'imprenditore Silvano Botti continua a lamentare difficoltà di un mercato nel quale è piombata aggressivamente la Cina.

Dice ancora il sindacalista della Cisl, il proprietario di Zincoc-

lere ha ventilato possibilità di aprire una qualche altra attività in Valle ma, dopo quanto è successo con lo stabilimento di Saint-Vincent, non è che molto ottimista.

Oggi alle undici le organizzazioni sindacali riferiranno al personale Zincocelere in assemblea le risultanze dell'incontro di ieri. «Non c'è molto da dire rispetto a quanto avevamo già detto qualche giorno fa. Le sostanzialmente non si mosse per niente. E' possibile pensare a altre di lotta?». E' che l'atmosfera tra il personale non è delle più serene. Dopo lo sciopero della settimana scorsa e in attesa dell'incontro di ieri, i lavoratori avevano ripreso a produrre dall'inizio di settimana. Il fatto che da questo confronto usciti con un nulla di fatto potrebbe anche scatenare dura reazione dei dipendenti.



### ATTIVA LA GUARDIA MEDICA

In una lettera al sindaco l'azienda sanitaria torna sui suoi passi

Giampaolo Charnier a PAGINA 39

SAINT-VINCENT, AVEVA 81 ANNI. OGGI I FUNERALI

## Addio all'industriale Giorgio Cantarini

SAINT-VINCENT

Si è sentito male la notte scorsa, le cure dei medici e un intervento in extremis sono inutili. Stroncato da un attacco cardiaco, è morto l'industriale Giorgio Cantarini, che nella sua lunghissima vita ha ricoperto diversi ruoli. Cantarini è stato il vertice della Ciochcolato Feletti di Pont-Saint-Martin e poi presidente della Elelys Holding, il gruppo plastico con sede a Hône. Aveva 81 anni. I funerali saranno oggi alle 14,30 a Saint-Vincent, dove l'industriale risiedeva.

Originario di Borgofranco d'Ivrea, l'ingegnere Giorgio Cantarini era arrivato in Valle d'Aosta alla fine degli Anni Sessanta, seguendo il processo di trasferimento, nel 1968, della Cio-

colato Feletti da Torino a Pont-Saint-Martin. Nell'industria dolciaria fu amministratore delegato e direttore generale, avviandola tra il 1966 e il 1970 al boom produttivo che consacrò la Feletti nel gotha nazionale del settore. Dopo il cambio di proprietà di Feletti, Cantarini se ne andò in Valle d'Aosta dedicandosi al settore plastico, riferito in particolare al mercato automobilistico. Con Liviano Cestonaro, industriale di Pont-Saint-Martin, Cantarini ha proseguito nel dopo Elelys una strettissima collaborazione avviata sin dai tempi della Ciochcolato Feletti.

Dopo i funerali di oggi pomeriggio a Saint-Vincent, il corpo di Cantarini sarà trasferito a Borgofranco d'Ivrea. [a. ser.]

### Polemiche con il ministro Gasparri

Oggi il congresso della Fnsi voterà il segretario e gli organismi dirigenti. Ieri si è sfiorato l'incidente diplomatico. Il ministro delle Comunicazioni Maurizio Gasparri che punzecchiato dalla giornalista del Tg1 Elisa Anzaldo ha lasciato l'assemblea, ma il segretario Fnsi Paolo Serventi Longhi è riuscito a riportarlo al microfono. Il ministro ha difeso le nuove normative. SERVIZIO NAZIONALE A PAGINA 41

ARRIVO ACQUEDOTTI, OSTELLI, IMPIANTI SPORTIVI

## «Sì» a lavori pubblici per 35 milioni di euro

AOSTA

Trentacinque milioni agli enti locali nel triennio 2004-2006 per opere pubbliche.

Lo ha deciso nell'ultima riunione la giunta regionale, su proposta dell'assessore al Territorio Alberto Cerise nell'ambito del programma definitivo degli interventi di lavori di competenza di Comuni e Comunità montane.

serviranno per finanziare opere che, ha detto l'assessore, «saranno realizzate direttamente dagli enti che le propongono, mentre alcune appaltate e realizzate dall'assessorato al Territorio». Tra le opere finanziate ci sono sei acquedotti per una spesa di oltre

5 milioni di euro, autorimesse a parcheggi per un totale di più di 4 milioni di euro, interventi di ripristino e di riqualificazione ambientale (4 milioni e 470 mila euro), interventi di recupero a funzioni pubbliche di fabbricati per quasi 11 milioni di euro, un impianto sportivo e quattro edifici scolastici.

Tra gli interventi più interessanti spiccano l'ammodernamento dell'acquedotto del Gran Combin, il potenziamento delle reti tecnologiche e il recupero funzionale e ambientale della industriale «Les Iles» di Pollein, il recupero del forte di Machaby destinato a ostello della gioventù, l'ampliamento della scuola media «Vigilino» di Villeneuve. [a. c.]

A REGIONE E PROPRIETÀ

## Billia, chiedi due incontri dal sindacato

AOSTA

L'assemblea sindacati e dipendenti del «Billia» di Saint-Vincent dura un'ora. La paura dei licenziamenti si è trasformata in un timore più lontano. Le lettere non sono arrivate e i sindacalisti hanno spiegato perché: la loro azione e la lettera della Regione alla proprietà. Di lettere, ne partiranno altre due: una finirà alla Regione e una Finasta, l'altra all'avvocato Giampaolo Tasco, che cura gli interessi del Grand hotel e della società che ha anche il Centro congressi, i parcheggi e altri immobili. I sindacati chiedono un incontro per poter conoscere il futuro. Per non deve esserci altra soluzione di quella scritta sul grande cartello che oggi comparirà all'ingresso del sale ristorante dell'albergo: «Il Billia non deve chiudersi. C'è poi una terza richiesta: i lavoratori vogliono sapere i gestori del Grand hotel quanto costerà mettere a sicurezza, secondo le nuove normative, l'ala dell'albergo che non lo è.

Anche il progetto del palazzo di sei piani che l'azienda del Billia vuole costruire per offrire uffici, piscina coperta e locali per il fitness, è entrato nella discussione di ieri mattina. L'assessore Aurelio Margueretaz l'aveva definito «progetto brutale», per i sindacati è una presa in giro. Il motivo: da un lato la società aveva parlato di licenziamenti e di difficoltà e aveva aperto l'albergo se trattativa di compravendita con la Regione non si fosse conclusa, dall'altra annunciava investimenti per offrire di più. «Posizioni inconciliabili», sentenziano i sindacalisti.

Le vicende giudiziarie londinesi frenano la trattativa. Fino a quando verrà chiarita la Finasta non presenterà le valutazioni al compratore, cioè alla Regione. Nell'attesa c'è una strada alternativa all'acquisto (resta prioritario), contratto di servizio che cambi quello esistente e che possa consentire di tenere aperto l'albergo. [a. mar.]



Fondazione

CENTRO INTERNAZIONALE SU DIRITTO, SOCIETÀ E ECONOMIA

## CONVEGNO MONTAGNA RISCHIO E RESPONSABILITÀ' IL PUNTO SULLA LEGISLAZIONE, LA GIURISPRUDENZA E LA DOTTRINA 1994 - 2004

Venerdì 26 novembre 2004, Aosta - Sala Conferenze della Biblioteca Regionale - via Torre del Lebroso, 2

### PROGRAMMA

L'entrata in vigore dell'innovativa legge 24 dicembre 2003 n. 363 sulla sicurezza nella pratica degli sport invernali, l'adeguamento della normativa ed il sempre costante degli incidenti in montagna sono elementi che non possono non indurre ad una profonda riflessione tutti gli operatori della montagna.

Con questo incontro la Fondazione Courmayeur vuole stimolare il dibattito ed evidenziare che cosa in concreto è stato fatto, cosa non è stato fatto e cosa ancora resta da fare.

In quest'ottica, tra l'altro, la Fondazione presenta l'ultima pubblicazione della collana «Montagna - Rischio e Responsabilità»: a 10 anni dalla prima pubblicazione, il volume raccoglie 10 anni di legislazione, giurisprudenza e dottrina, sempre nella prospettiva di fornire un contributo al raggiungimento di una normativa comune europea.

Ciò anche alla luce del recentissimo documento programmatico approvato il 28-29 ottobre 2004 a Cusco, Perù, dal Partenariato Mondiale sulla Montagna cui partecipa la Fondazione Courmayeur e cui l'Italia è stata promotrice.

Ore 9,00 - Saluti

• Lodovico PASSERIN D'ENTRÈVES  
Presidente della Fondazione Courmayeur  
• Carlo PERRIN  
Presidente della Giunta Regionale della Valle d'Aosta  
• Waldemaro FLICK  
Comitato scientifico della Fondazione Courmayeur

Ore 9,30 - Luciano CAVERI

• Relazione introduttiva e presentazione del manuale

Ore 10,00 - Franco

• La nuova legge 24 dicembre 2003 n. 363 «Norme in materia di sicurezza nella pratica degli sport invernali»

Ore 10,30 - Sandro LAZZARI

• La degli imprenditori

Ore 11,00 - Saverio BLANDINO

• Il Maestro Sci

Ore 11,30 - Massimo DATRINO

• La Guida Alpina

Ore 12,00 - Agostino DALLAGO

• Impianti a fune: nuove procedure e controlli luce della normativa europea

Ore 12,30 - Giorgio BOGLIONE

• Normativa della Regione Valle d'Aosta in materia di sicurezza delle piste di sci alla luce della nuova legge 24 dicembre 2003 n. 363

Ore 13,00 - Conclusioni: quello che è fatto, quello che è da

• Augusto ROLLADIN  
Presidente del Gruppo Parlamentare Amici della Montagna; Senatore della Repubblica

• Alberto GAGLIARDI  
Sottosegretario di Stato per gli Regionali



# Non solo bar, i vini delle etichette migliori, valdostani e nazionali, accompagnati da taglieri con specialità enogastronomiche

## «Interlude» tra cocktail e champagne festeggia l'anniversario

### Appuntamento nel caratteristico locale nel centro storico di Saint-Vincent

**F**ESTEGGIA il suo primo anniversario il Locale «Interlude» il caratteristico luogo ritrovo a Saint-Vincent.

Un contesto originale, grazie ai suoi colori ed alle sue luci, potrete degustare vini, distillati, cocktail, crostini e taglieri di specialità accuratamente selezionate tra il meglio della produzione italiana ed internazionale.

Facile da raggiungere «Interlude» offre ai suoi clienti un caldo ambiente dove poter trascorrere piacevoli serate in compagnia.

In questo piccolo locale i proprietari hanno voluto trasferire i loro gusti e le loro passioni.

Proprio dalla passione dei proprietari per il buon bere e per i prodotti enogastronomici è nato «Interlude», un wine bar fornitissimo di etichette, oltre centocinquanta tra vari vini, spumanti e champagne, nutrita rappresentanza delle migliori etichette vini valdostani.

«Interlude» si propone anche come il luogo ideale per trascorrere qualche minuto con gli amici per un aperitivo serale.

Per l'aperitivo «Interlude» propone i vini (bicchiere) (sono quindici vini tra bollicine, bianchi e rossi che cambiano ogni settimana), i cocktail (soprattutto gli stuzzichini personalizzati, fatti al momento e che cambiano ogni giorno ingredienti, come i salumi (prosciutto di Langhirano, Culatello e altre specialità).

Ma «Interlude» si distingue soprattutto come «Lounge Bar», si abbassano le luci, la musica diventa solo un sottofondo ed in questo ambiente potrete assaporare la selezione dei suoi liquori, i distillati, le tisane, i cocktail, tra quelli più richiesti e magari anche una bottiglia di vino, spumante o di champagne



Ambiente caldo e accogliente e per le auto un vicino parcheggio. Sabato e domenica aperitivo After Hour dall'una alle tre di notte

delle marche migliori. Infatti un capitolo a parte deve essere dedicato agli spuntini, taglieri di crostini e toast, che hanno come ingredienti salumi e formaggi (accompagnati dalle mostarde) selezionati personalmente dai migliori produttori nazionali.

Insomma «Interlude» è il posto ideale, per l'aperitivo e per il dopo cinema, per concludere la serata in modo originale senza annoiarsi.

Per il prossimo fine settimana, proprio in occasione

dei festeggiamenti per il primo anniversario «Interlude» offre l'After Hour (sabato 27 e domenica 28) dalle 1 alle 3 di notte.

Il locale si trova nel centro storico (è stato recentemente e completamente ristrutturato) ed in particolare nella zona pedonale di Saint-Vincent.

«Interlude» è anche facile da raggiungere e con un'ampia zona di parcheggio nelle vicinanze (quello davanti al Municipio o quello del Palais da cui dista pochi metri).



per festeggiare  
il nostro primo anno di apertura  
sabato 27 e domenica 28 novembre  
After Hour  
dalle ore 01,00 alle ore 03,00

**INTERLUDE - Lounge & wine bar**

Piazza Savini, 3 11027 SAINT VINCENT (AO)

Tel. 0165/518115 - [www.interlude.it](http://www.interlude.it)

Orario: dal lunedì al giovedì 18,00 - 04,00 • venerdì, sabato e domenica 18,00 - 05,00



QUOTE PER GLI STRANIERI	CORSO DI FORMAZIONE A PONT	ACHATILLON E SAINT-VINCENT CON LES AMIS DU COEUR	ORGANIZZATA DA «ARCO D'AUGUSTO»
<b>Venti posti da badanti lo ha deciso il ministero</b> ■ In Valle d'Aosta potranno entrare 20 «badanti». Lo ha deciso il ministero del Lavoro nell'ambito di una redistribuzione delle quote di ingresso dei cittadini stranieri extracomunitari che intendono venire nel nostro Paese per motivi di lavoro subordinato non stagionale. Il ministero ha indicato una corsia preferenziale per «badanti» provenienti ■ Filippine, Ucraina e Romania ed ha escluso l'ulteriore ingresso di «badanti» provenienti da Albania, Tunisia, Marocco, Egitto, Moldavia e Nigeria. [a. c.]	<b>«Cercansi volontari» per persone in difficoltà</b> ■ Continua il corso di formazione, aperto a tutti gli interessati ai diversi argomenti affrontati, organizzato dall'Associazione Insieme ■ Pont-Saint-Martin, dal titolo «Cercansi volontari», con l'intento di potenziare il servizio di accompagnamento e sostegno alle persone in difficoltà. Oggi alle 20,30, nel Centro anziani, Vilma Revelli ed Emanuele Cacchioni, terapisti della riabilitazione, affronteranno il tema «Accompagnare e accostarsi alla persona non autosufficiente». [d. g.]	<b>Auto con defibrillatore per il primo soccorso</b> ■ I volontari del soccorso ■ Châtillon e Saint-Vincent hanno da qualche giorno a disposizione una Fiat Punto Dce, un'auto con defibrillatore semiautomatico, in grado di salvare la ■ a persone colpite da arresto cardiaco. L'iniziativa è frutto di una collaborazione con l'associazione Les Amis du Coeur, promotrice ■ progetto «La scarica che ti ricarica». Un defibrillatore, donato da Aldo ■ Brunet, è stato affidato anche ■ Centro Addestramento Alpino di Aosta. [g. c.]	<b>Malattie vascolari giornata di prevenzione</b> ■ Iniziativa sanitaria per soci e familiari ■ Cooperativa sociale «Arco d'Augusto», in via Antica Zecca. ■ collaborazione con l'associazione «Alice» organizza, oggi alle 18, nella biblioteca regionale, un incontro sulla prevenzione e la ■ delle malattie vascolari in preparazione della «giornata ■ prevenzione» ■ programma sabato nella sede ■ «Alice», in ■ Saint Martin de Corbières dove, dalle 8,30 alle 12,30, i soci potranno sottoporsi ad alcune visite di controllo. [a. j.]

IN UNA LETTERA DELL'AZIENDA AL SINDACO: «PER ORA SI VA AVANTI COME PRIMA»

## La guardia medica resta Cogne blocca il piano Usl

di **Charrere**  
COGNE

Se la politica sanitaria si potesse adattare ■ linguaggio sportivo, si direbbe che nella partita sulla guardia medica il risultato parziale è Cogne 1, Usl 0. L'idea ■ chiudere ■ continuità assistenziale nella località ai piedi del Gran Paradiso finisce (per il momento) nel cassetto della pausa ■ riflessione, sotto forma di ■ lettera spedita dall'Usl al sindaco di Cogne: «Per ora si ■ avanti come prima». La fine della vicenda sembra ancora lontana, e il terreno ■ gioco sul quale si ■ spostato il confronto è quello del Celva, il consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta.

Il problema è diventato spinoso, dopo la ■ invasione di campo della Valdigne, che con la chiusura della guardia medica ■ Cogne guadagnerebbe l'apertura dello ■ servizio a Morgex. Gli incaricati del Celva hanno ascoltato l'assessore ■ Sanità Antonio Fosson, che ha spiegato per quale ■ si era deciso ■ accorpare Cogne alla sede di Saint-Pierre, ■ quali soluzioni alternative erano state ■ ipotizzate, come ■ MediCogne, ■ servizio invernale gestito da giovani operatori sanitari valdostani. Per il momento il gruppo di lavoro incaricato ■ Consorzio non ha ancora espresso un'opinione definitiva.



Un'immagine di Cogne. L'Usl c'ha ripensato e la guardia medica resterà. L'ipotesi di revocare il servizio aveva scatenato dure proteste e una raccolta di firme.

dice Fosson - stiamo aspettando che il Celva si pronuncie. Sul piatto della bilancia ci sono, da un lato, ■ oltre mille firme raccolte contro ■ chiusura, dall'altro uno studio ■ otto anni, condotto dal 118. «Bisogna arrivare a una redistribuzione, perché ■ chiamate nel territorio della Valdigne superano di gran lunga quelle degli altri ■». ■ aveva scritto all'assessore il responsabile Carlo Vettorello, che sarà ascoltato dal Celva - Cogne ha il minor carico di lavoro ■ la ■. ■ ridefinizione diventa sempre più impellente. ■ guardia me-

dica di Cogne ha una media di circa 3 uscite la settimana, quella di Saint-Pierre di 6 o 7 ogni notte. Per il direttore generale dell'Usl Stefania Riccardi: «Le logiche campanilistiche dovrebbero lasciare il posto ■ una visione più complessiva del sistema». La risposta era stata la presa di posizione dei volontari del soccorso di Cogne: «Il giorno che chiuderà la continuità assistenziale smetteremo di operare». Il sindaco Bruno Zanivan getta acqua sul fuoco: «La vicenda ■ conclusa - dice - ■ seguendo, ma senza la volontà di alzare barricate».

AOSTA, SPERIMENTAZIONE NELLE REFEZIONI SCOLASTICHE

## La «smart card» entra in mensa

AOSTA

■ al buono pasto in carta. L'informatica ■ refezioni scolastiche. La novità per Aosta ■ ■ presentata, ieri, dall'assessore comunale alle Politiche Marino Guglielminotti. ■ presenza delle figure professionali incaricate di gestire il servizio ■ smart card, munito di codice identificativo, introdotto per prenotare ■ i pasti nella mensa; l'innovazione partirà, in via sperimentale, dal ■ dicembre, nella scuola di piazza San Francesco ■ diventerà definitiva dal 17 gennaio ■.

■ riservata agli alunni delle materne e della scuola dell'obbligo primaria per un totale di 1400 famiglie. All'introduzione di queste ■ attribuisce ■ raggiungimento di ■ concreta qualità del servizio oltre all'aumento ■ efficienza, immagine, coordinamento delle forze presenti sul territorio e trasparenza delle operazioni, hanno spiegato i dirigenti della cooperativa sociale «Noi e gli altri», appaltatrice, per i prossimi 4 anni, del servizio di refezione e promotrice del progetto «card». «Si ha una immediata visione del credito e non potrà essere ceduto ad altri, hanno ribadito. In caso di furto o smarrimento dovrà essere avvisato l'Ufficio Pubblica Istruzione che bloccherà la card». In pratica, la card viene attivata dall'apposito dispositivo elettronico su cui comparirà

## Conclusi i lavori in via Torino

■ E' conclusa la fase di riordino viabile nella parte ■ via Torino dove è stata ■ la «rotonda francese» denominata «rotonda degli alpini» essendo stata progettata e sistemata per accogliere l'Adunata Nazionale degli Alpini, nel 2003. Rimane da decidere l'arredamento all'interno ■ struttura. ■ concorderemo con l'Ana regionale - dice l'assessore alle Opere Pubbliche - Contiamo di inaugurare nella primavera 2006, ■ concomitanza ■ una manifestazione degli alpini. L'assessore Folliet aggiunge: «La rotonda ricorderà una delle manifestazioni più imponenti e impegnative organizzate in Valle d'Aosta, e riflette anche la volontà di proseguire il programma di snellimento viabile e di abbellimento della città». [a. j.]

la prenotazione; scatta, così, in tempo reale, la comunicazione alla «rete» di operatori addetti al servizio refezione. La ricarica della «smart-card», valore minimo ■ ■ euro, ■ possibile al «Monte ■ Paschi ■ Siena», in piazza Chanoux e nelle filiali della città e di Saint-Christophe. [a. j.]

DUE ANNI DI ESPERIENZA

## Bilancio sugli affidi a Pollein

AOSTA

Dell'esperienza di affido ■ parlerà oggi alle 21, nella sala polivalente della Grand-Place ■ Pollein, in una serata dell'associazione ■ della Sanità, Salute ■ Politiche sociali. L'incontro è un'occasione per analizzare i risultati del «Progetto Affido», dopo due anni di attività sperimentale. Finanziato dalla ■ nazionale per ■ promozione di diritti e opportunità per l'infanzia ■ l'adolescenza, il progetto ha l'obiettivo di sensibilizzare la comunità locale riguardo alla situazione ■ minori ■ famiglie ■ condizioni di disagio, di reperire ■ disponibilità individuali e familiari da offrire ai minori e alle loro famiglie e di costituire ■ servizio affidi organizzato che sostenga nel tempo le esperienze ■ avviate. Al tavolo di discussione interverranno rappresentanti degli enti pubblici, della scuola, dell'associazionismo laico e religioso.

Al ■ della serata è prevista ■ rappresentazione teatrale intitolata «Il sasso per la minestra», curata ■ famiglie affidatarie con la collaborazione di alcuni allievi della Scuola di formazione e orientamento musicale (Sfom) della Fondazione Istituto Musicale di Aosta. La Sfom ha ■ i suoi allievi 14 disabili e saranno loro a partecipare alla pièce recitata ■ genitori affidatari, proponendo ■ dal vivo ■ sonorizzazione dello spettacolo. [u. c.]

## Rime d'ottobre e della terra da Sofia Cossard

AOSTA

■ E sette poesie di ottobre. E' questo il titolo di ■ di poesie scritte ■ Sofia Cossard, Edizioni Vida, che ha come sotto titolo «Le ■ poesie della Croce (di Città) e «Le sette poesie della terra». In effetti l'opera della poetessa e scrittrice aostana è articolata in tre capitoli con quei titoli, e ciascuno contiene sette composizioni. In copertina vi è una fotografia di Giovanna Zanchi e la prefazione è a ■ di Daniela Corret, il quale ■ che è - questo essenziale libretto - una Poesia dello scollamento e della falla, dalla mancanza iniziale, ■ un'onestà ■ intellettuale che però ■ ■ far tornare i conti; Poesia di un ■ d'essere (non d'esistere), ■ un disagio radicale perché originario quanto un peccato che non si ■ commesso. Sofia Cossard ha pubblicato la raccolta di racconti «Il quadro», la biografia di Josephine Duc per il volume «Les Cent du Millénaire» e altri ■ e poesie.

**Nuova Mazda2 Sony Ericsson. Paparazza.**

**Introduzione K700i con fotocamera ■ viva-voce ■ Bluetooth ■ serie.**

Questa volta ha proprio esagerato. La nuova Mazda2 Sony Ericsson è ancora più bella e più tecnologica che mai. Quattro airbag, ABS con EBD, climatizzatore, audio pack: ■ serie; volante in pelle, nuovi interni più eleganti e tessuti più ricercati, cerchi in lega ■ 15" di serie; motori benzina 1250cc 75CV e turbo diesel ■ rali 1400cc 68CV anche con cambio automatico. E, ciliegina sulla torta, il telefonino K700i con ■ tecnologia Bluetooth Sony Ericsson ■ fotocamera integrata: naturalmente di serie. Una Mazda2 così ■ si era mai vista. Ora, venite a provarla. Mazda2. Stra-rrrrr.

**Venite a scoprire la gamma Mazda2 a partire da 10.990 ■■■■**

**AZIENDA**  
CUNEO: Via della Motorizzazione, 1 - Tel. 0171 - 412112  
MONDOVI: Via Tanaro, ■ ■. 0174 - 42755

**D. MOTORI**  
SAVONA: Via Nizza 83/R - Tel. 019.862274  
SANREMO (IM): Filiale AUTOVALE V.le Martiri della Libertà 315 - Tel. 0184 - 530635  
■ ■ ■ ■ ■ Via Giordano Bruno, 196 - Tel. 0131 - 288255  
GENOVA: V. delle Brigate Partigiane, 140/R - Tel. 010 - 581266 (PROSSIMA APERTURA)

**MAZDA TORINO**  
TORINO: C.so Raffaello, 3/A - Tel. 011 - 6596187

**MOTORI**  
MONCALIERI: Corso Savona, 39 - Tel. 011 - 6431881

**NUOVA SA.CAR.**  
CARESANABLOT (VC): S.S. Vercelli-Biella, 19 - Tel. 0161 - 235126

**PRESTIGE CARS**  
CAMERI (NO): S.S. Del Sempione, ■ km 6 - Tel. 0321 - 474007  
BORGOMANERO (NO): Via Novara, 318 - Tel. 0322 - 846588  
VERBANIA: ■ Ranco, 59 - Tel. 0323 - 572668

**VEHICAR**  
ALBA (CN): Corso Asti, 31 - Tel. 0173 - 212504  
■ ■ ■ ■ ■ Corso Alessandria, 75 - Tel. 0141 - ■ ■ ■ ■ ■  
BRA (CN): Via Cuneo, 57 - Tel. 0172 - 499179



## Il negozio di Pont-Saint-Martin in via Chanoux propone da quattro anni calze e lingerie delle migliori marche «Seduzioni», il tempio dell'intimo per la donna moderna

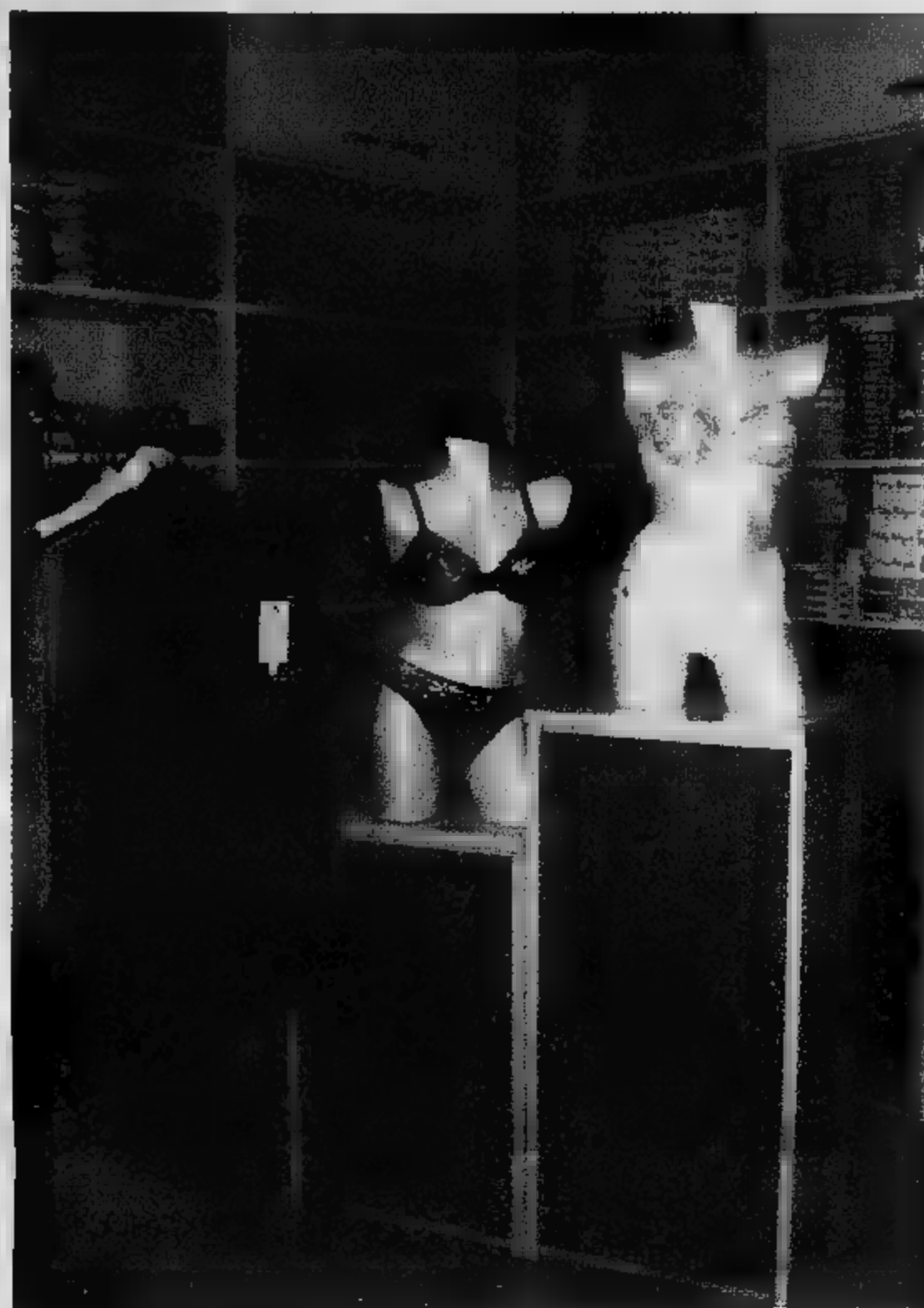
*Trasparenze e opacità con le linee firmate Lante Della Rovere e Matignon*

**L**a seduzione femminile, da sempre, passa anche e soprattutto attraverso l'abbigliamento intimo intrigante, raffinato, moderno. E «Seduzioni», mai definizione fu più azzeccata, è il tempio della lingerie in Bassa Valle.

Il negozio, aperto da quattro anni, centralissimo via Chanoux a Pont-Saint-Martin, al numero 162, proprio di fronte al bimillenario ponte, offre con la competenza della titolare Mariela Clarina un'ampia scelta di calze, intimo, abbigliamento, puntando tutto sulla qualità attraverso un'offerta monomarca che garantisce eccellenti materiali a prezzi alla portata di tutti. Tra le linee proposte, per l'intimo c'è la «Marina» della Rovere. La trasgressiva contessa propone una collezione di lingerie con capi coordinati nei vari modelli realizzati in tulle ricamato, in fantasia, in pizzo, lycra. La collezione ideata dalla contessa predilige i bustini, abbinati a culotte e perizomi. Per il 2004, i colori, per la maggiore bordeaux. E per Capodanno ormai imminente, ecco sexy bustini con guipù e reggicalze nei colori bordeaux e nero, della linea «Soraya».

«Seduzioni» propone poi per il settore delle calze e dei collant la linea «Philippe Matignon», linea autunno-inverno dal colore più profondo, da alchimie di chiaroscuro che crea un effetto di «vedo e non vedo» attraverso trasparenze e opacità. Disegni geometrici interpretati in chiave molto femminile nel collant «Attraction», nel quale si sviluppa un gioco di spirali opache, composte da tante sottili che arrampicano lungo la base velatissima. I colori di tendenza, il nero e l'arancione. Per Capodanno, la linea «Philippe Matignon» propone coordinati di reggicalze più autoreggente velatissima, abbinato a un seducente top in lamé di color rosso.

Per l'abbigliamento, c'è «Blumode» della Brunodue, grintosa e moderna, caratterizzata dall'alta vestibilità, che



**Seduzioni** Abbigliamento e intimo  
Pont St. Martin (AO) via Chanoux, 162 - tel. 0112 411111



# «Non mi danno una casa Ora vivrò su un albero»

Da mesi ha chiesto al Comune un alloggio popolare dell'Atc Stufò di aspettare si è costruito un capanno di fronte al palazzo dei genitori. Ieri è stato arrestato per resistenza alla polizia



La capanna sull'albero costruita da Roberto Mirabella in un giardino di Cuneo: ha usato assi presi in un cantiere, pannelli e nautici

la storia  
Giampaolo Marro, Francesco Doglio

CUNEO

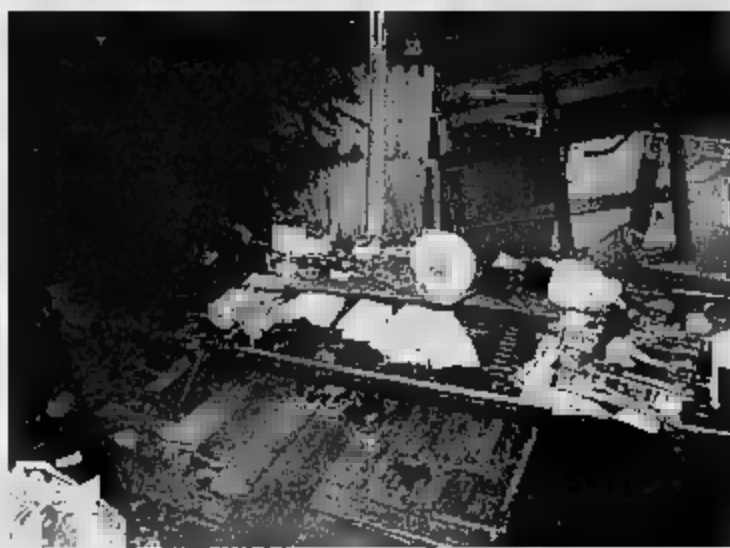
L'ULTIMO capitolo della sua storia di strada, Roberto Mirabella l'ha scritto ieri sera. Fermato dai poliziotti della stazione di Cuneo, si è ribellato contro la pattuglia, sguadagnandosi l'arresto per resistenza a pubblico ufficiale. Così ha trascorso la notte in carcere e non nel suo capanno sull'albero all'ingresso della città, neppure nella tenda, diventati compagni della sua difficile esistenza: una vita sempre in salita, giorno dopo giorno, rincorrere un futuro, che si è puntualmente rivelato ostile, ad ostacoli.

Eppure per Mirabella questa volta è la settimana decisiva, da tanto tempo sognata ed inseguita. Due giorni fa è riuscito ad ottenere la promessa del Comune che entro brevissimo tempo gli sarebbero state consegnate le chiavi di un alloggio popolare, proprio nel quartiere dove è cresciuto. Soddisfatto, aveva scritto il suo nome a fianco di quelli dell'assessore ai Servizi sociali e dell'assistente del Sert. Tre firme e un documento che ha dato ufficialità a una promessa fino ad allora sempre naufragata in delusione e rabbia. Le notti per lui, da nove mesi, significavano ricoveri di fortuna. Così Mirabella si è arrangiato da solo: ha costruito una capanna su un albero, davanti al palazzo dove vivono i genitori, all'ingresso di Cuneo. Assi e legni rubati da un cantiere, nautici e pannelli recuperati in zona.

Roberto, 36 anni, nell'alloggio di papà Domenico e mamma Maria era



tornato a ottobre, dopo tre anni di furti, minacce, danni (vetrine), «mio fratello - la sorella Letizia - certo non è un santo. Ha problemi di droga e dipendenza da anfetamine e farmaci. Quel lungo periodo in cella ha peggiorato la sua situazione. Una casa poteva significare la svolta, l'occasione per dimenticare quel passato che iniziò con una delusione d'amore. A 18 anni, si era messo con una ragazza, ma lei beveva. Roberto era riuscito a farla smettere. E qui la prima batosta: lei se n'è andata e così lui ha iniziato a frequentare strane compagnie. Un cavarlo infinito. A ottobre è uscito dal carcere, grazie all'indulto. E' tornato a casa, con nuova fobia: non cucina, aveva attrezzato la sua camera con fornelli e fornelletti; bastava un'occhiata o un colpo di



tosse per farlo andare in escandescenze. Mesi, settimane, giorni difficili: mio padre e mia madre ne sono usciti logorati. I servizi sociali ci hanno sempre detto di tenere una linea dura. Così abbiamo fatto. Dopo 15 giorni di ricovero è tornato, gli è stato trovato posto in una comunità, ma non ha resistito. E' fuggito perché non accettava i tranquilli. Quando si è ripresentato a casa, per noi fosse davvero difficile, non ci siamo lasciati impietosire. Roberto ha piantato tende di fronte a casa. In frattempo abbiamo fatto di tutto per chiudere che le istituzioni gli dessero un alloggio. Sembrava la volta buona.

«Lui aveva anche trovato un'occupazione, a Dronero, grazie a una buona montava biciclette. Sembrava contento. Ma i mesi sono trascorsi

notizia della consegna delle chiavi dell'alloggio, sono diventati un'attesa estenuante. Così Robi, dopo tante notti trascorse all'addiaccio, ha scelto di costruirsi un capanno su un albero, a tre metri d'altezza: la sua paura era che qualcuno violasse i suoi spazi.

«Ieri mattina - dice l'assessore ai Servizi sociali, Elio Ambrosino - un'assistente del Sert l'ha accompagnato a Caraglio al centro crisi gestito dall'associazione Papa Giovanni. Il tempo di chiamare il responsabile e lui c'era già andato. E dire che abbiamo fatto molto per lui: una soluzione: fra gli amministratori c'è anche chi ha pagato un abbonamento del pullman per andare al lavoro. E poi l'altra mattina gli avevamo promesso che entro gennaio avrebbe finalmente avuto una casa popolare».

EROGATE IN 12-13 GIORNI

## Pensioni veloci Il record Inps ad Alessandria

ALESSANDRIA

Avviata la sperimentale maggio, l'iniziativa «Pensione» decisa dalla sede provinciale Inps di Alessandria in collaborazione con i patronati sta dando ottimi risultati. Grazie all'utilizzo delle più sofisticate tecnologie informatiche, è ora possibile liquidare in tempo reale le domande di pensione. Visti i risultati, il progetto è già stato esteso a Cuneo, Biella, Ivrea e Vercelli.

L'iniziativa è rivolta a tutti coloro che intendono chiedere la pensione, in particolare vecchiaia, reversibilità, L'interessato deve contattare un patronato o l'agenzia Inps e fissare un appuntamento in uno dei punti incontro «Pensione amica». Il consulente esaminerà la documentazione e risulterà completa, trasmetterà la domanda di pensione per via telematica. Il cittadino conoscerà in tempo reale l'importo della pensione e subito il libretto.

«In quindici mesi - dice il direttore provinciale di Alessandria, Giuseppe Baldino - sono state 700 le domande presentate con la formula «Pensione amica», nel 99% dei casi l'interessato ha conosciuto immediatamente l'importo e ha ricevuto il libretto».

«E' una proposta che avevamo presentato alla commissione provinciale - dice Ugo Ginanneschi, presidente del Comitato provinciale formato dai rappresentanti di tutte le categorie assistite dall'Inps - siamo stati i primi e visti i buoni risultati, l'idea è oggi estesa ad altre province. Sappiamo che si intende allargarla a tutto il Piemonte».

Al di là di questa iniziativa, la direzione provinciale Inps è già al primo posto in Italia per i tempi di liquidazione delle pensioni, in media l'attesa è di 12-13 giorni. [f. m.]

## È sbocciato il nuovo mercato.

A Genova San Quirico è aperto il nuovo mercato florivivistico all'ingrosso: una moderna e funzionale struttura commerciale a disposizione di tutti gli operatori professionali del nord Italia.

Il Mercato è situato in un'ampia area vicino al casello di Genova-Bolzaneto (autostrada A7, Genova-Serravalle) ed alla stazione ferroviaria di Genova Bolzaneto.

Distribuito su una superficie complessiva di 18.000 mq, di cui 9.500 coperti, dispone di rampe di accesso e di aree di parcheggio per una superficie di oltre 3.000 mq.

All'interno del Mercato operano oltre cinquanta concessionari con stands di vendita di fiori recisi, fiori e piante in vaso, oltre che accessori complementari.

28 novembre "una domenica in fiore": apertura straordinaria per gli acquirenti professionali e per tutti gli amanti dei fiori e del verde. Informazioni sul programma della giornata tel. 010.726.19.26

Il Mercato Florivivistico di Genova San Quirico è aperto tutti i giorni dalle 8.00 alle 18.00. Per informazioni e prenotazioni tel. 010.726.19.26

Il Mercato Florivivistico di Genova San Quirico è aperto tutti i giorni dalle 8.00 alle 18.00. Per informazioni e prenotazioni tel. 010.726.19.26

Il Mercato Florivivistico di Genova San Quirico è aperto tutti i giorni dalle 8.00 alle 18.00. Per informazioni e prenotazioni tel. 010.726.19.26

Il Mercato Florivivistico di Genova San Quirico è aperto tutti i giorni dalle 8.00 alle 18.00. Per informazioni e prenotazioni tel. 010.726.19.26

COMUNE DI GENOVA  
Assessorato al Commercio



Chiedi per le informazioni e le prenotazioni  
di Genova e provincia.

Per pubblicità su:

LA STAMPA

**PK** publkompass  
Filiale

Corsa Dante, 80 - 14100 ASTI - Tel. 0141.3510.11 - Fax 0141.3560.14

**CAMBIO CASA!**  
IMMOBILIARE

**APPARTAMENTI**

ASTI CENTRO STORICO (antico appartamento completamente ristrutturato di c.a. 180 mq. DA RIVEDERE!!)

ASTI Spazioso appartamento di 100mq con completa ristrutturazione ed ultimata in tutto con riscaldamento autonomo ad impianto di condizionale: garage e posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI in centro tranquillo al centro storico in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

**CASE**

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

**APARTAMENTI**

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

ASTI piccolo ma ampio appartamento in centro in zona tranquilla di circa 100 mq. 2 camere, 1 bagno, garage, posto auto in cortile. 170 mila

Corso Dante, 173 - Tel. 0141.324663 - asilcorsosavona173@libero.it

marchia dal 1875

astil corso allieri 329  
tel. 0141 593703 - www.marchia.it

TUTTO PER IL NATALE  
ED I VOSTRI REGALI

Aperto tutte le domeniche



Sabato all'Ottolenghi parte la rassegna del Circolo filarmonico astigiano

## Al ritmo di «Asti in concerto»

Sette appuntamenti tra classica, folk e jazz

Da anni è un punto di riferimento per gli appassionati di musica. «Asti in concerto», rassegna promossa e organizzata dal Circolo filarmonico astigiano, è la direzione artistica di Lia Lizzi Balsamo, che partirà sabato sera al palazzo Ottolenghi.

L'iniziativa ha il patrocinio della Regione, dell'assessorato per la Cultura, Provincia, assessorato alle Politiche Giovanili, e Ufficio per la Pace del Comune, con la collaborazione della Fondazione CR Asti e Fondazione Crt.

Sette appuntamenti per chi ama scoprire nuove proposte, anche per chi vuole ascoltare giovani musicisti e solisti affermati. La filosofia del Circolo filarmonico si manifesta completamente in questa rassegna: divulgare la conoscenza musicale, anche divertire con programmi piacevoli e inconsueti. Si partirà con un singolare omaggio alla canzone d'autore dell'America Anni '60-'70, ma anche il pianista Stefano Bollani, figura di punta del jazz italiano apprezzato anche all'estero, protagonista di un entusiasmante concerto nella scorsa estate a Montiglio Monferrato.

Ecco il programma:

**27** «East & West band»: Alessandro Corsini, voce solista, Alessandro Sassoli, Luca Burgalassi, Franco Ceccanti voce, chitarra, banjo, armonica, mandolino. La canzone d'autore nell'America degli Anni '60-'70. Musiche di Eagles, Cat Stevens, Stills & Nash, Paul Simon, Dylan, Keith Carradine, John Denver e altri. Parte dell'incasso della serata devoluto Emergency.

**22 GENNAIO** «Macario, parole e musica» con l'attrice Raffaella de Vita, il pianista Roberto Cognazzo, il chitarrista Silvano Biolatti; regia di Enrico Fasella.

**5 FEBBRAIO** «Caro, jazz» Stefano Bollani al pianoforte, Ares Tavolazzi (già degli Area) al basso Walter Paoletti alla batteria.

**26 FEBBRAIO** «Sonate e Fantasia»



L'Ensemble «Accademia viscontea» il 19 marzo proporrà musica medioevale dedicata ad amore, satira e cortesia



Stefano Bollani suona il 5 febbraio



Raffaella De Vita di scena il 22 gennaio

**19 MARZO** «The Terem Quartet», il più virtuoso ed eccentrico ensemble di San Pietroburgo. Andrei Konstantinov, al domra soprano, Alexei Barichev al domra contralto, Andrei Smirnov a bayan e'acordeon, Mikhail Dziudze al balalaika basso.

Sede dei concerti sarà palazzo Ottolenghi in corso Alfieri 350. Tutti gli appuntamenti inizieranno alle 21,30. A concerto iniziato, sarà possibile entrare solo nell'intervallo.

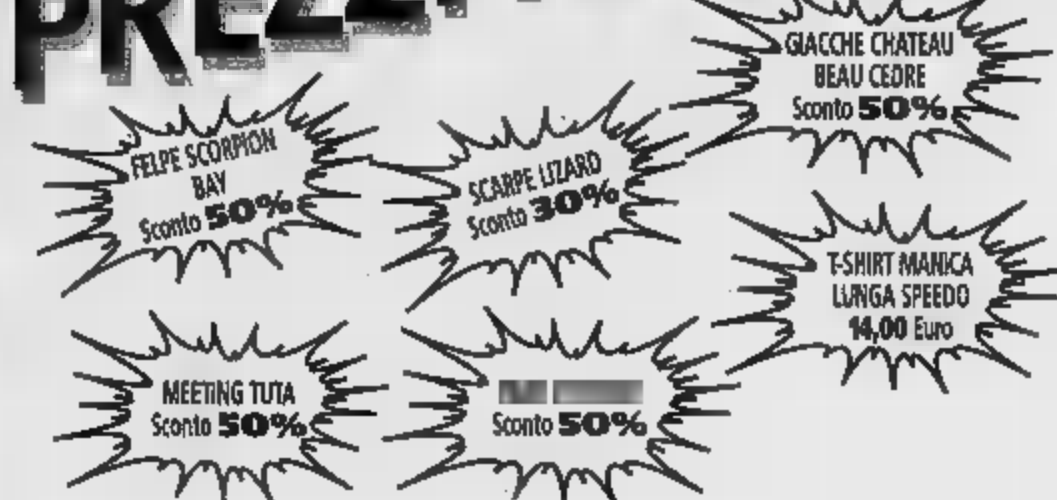
Ingressi: 12 euro, ridotto 7 euro; abbonamento ai 7 concerti: 70 euro; ingresso omaggio per i soci del Filarmonico. I biglietti saranno in vendita un'ora prima del concerto. Prenotazioni alla sede del Circolo Filarmonico, dalle 10 alle 12 e dalle 17 alle 19, chiuso sabato e festivi.

I possessori dell'abbonamento hanno diritto al posto prenotato ad ogni concerto, previo l'ingresso in sala entro le 21,15. **INFORMAZIONI.** Circolo Filarmonico Astigiano, corso Torino 351, Asti, 0141-214004.

# MISTER FROG

APPLICA FINO  
AD ESAURIMENTO  
SCORTE

## PREZZI PAZZI!!!



MISTER FROG - C.SO MATTEOTTI, ■ - TEL. 0141.532041

Per la pubblicità su:

## LA STAMPA

# PK

publikompass

Filiali di Asti

Corso Dante, ■ -14100 ASTI

Tel. 0141.3510.11 - Fax 0141.3560.14

Comune di Cortazzone - Circolo Filarmonico Astigiano  
Promuovono un Concerto di Natale

**SABATO 18 DICEMBRE ore 21,30**

Chiesa Parrocchiale (Cortazzone) - QUINTETTO VOCALE A CAPPELLA "L'UNA E CINQUE"

in Spiritual - Gospel song Ingresso libero

CIRCOLO FILARMONICO ASTIGIANO

**REGALA (TI) LA MUSICA A NATALE CON UN ABBONAMENTO A**

# Asti Concerto

**Palazzo Ottolenghi  
ore 21,30**

27 Novembre 2004 - ore 21,30  
**EAST & WEST BAND**

"PEACE TRAIN..." Un treno di pace, speranze e contrasti  
La canzone d'autore nell'America degli anni '60 - '70  
Musiche di Eagles, C. Stevens, S. Stills, G. Nash, B. Simon,  
B. Dylan, K. Carradine, J. Denver

22 Gennaio 2005 - ore 21,30  
**R. DE VITA - R. COGNAZZO**  
MACARIO, PAROLE E MUSICA...

5 Febbraio 2005 - ore 21,30  
**STEFANO BOLLANI TRIO**  
CARO, AMATO JAZZ...

26 Febbraio 2005 - ore 21,30  
**DUO PEPICELLI**  
SONATE E FANTASIA  
Musiche di: J.S. Bach - F. Busoni, I.F. Stravinskij, R. Strauss

5 Marzo 2005 - ore 21,30

**DUO ABBADO - FARRO**

ANTICHE SONATE ITALIANE  
Realizzazione e revisione di Michelangelo Abbado

19 Marzo 2005 - ore 21,30  
**ACCADEMIA VISCONTEA**  
SAVIS E FOI

Amore, satira e cortesia nella società medioevale

23 Aprile 2005 - ore 21,30  
**THE TEREM QUARTET**  
Il più virtuoso, ed eccentrico ensemble di San Pietroburgo  
"RUSSIAN PASSION"

Per informazioni:  
C.F.A. - C. TORINO, 351 - ASTI - Tel. 0141.214004



ALBA	CUNEO	CUNEO	BOVES
<b>Fisarmonica ■ clarinetti insieme per «Jazz DiVino»</b> ■ Secondo appuntamento, venerdì, alle 21, con «Jazz DiVino», il cartellone che mette insieme le storie di musica ■ di ■ teatro Sociale ■ Alba. Dopo il ■ della fisarmonica ■ Richard Galliano, sul palco della sala storica arriverà il duo Gianni Coscia (fisarmonica) e Gianluigi Trovesi (clarinetto), tra i migliori musicisti della ■ jazz italiana. L'ospite enoico di Vittorio Manganelli sarà Giuseppe Rinaldi, con il suo Barolo Brunate - Le Coste 2000. [r. f.]	<b>Si presenta libro su Alleati e Resistenza</b> ■ Stasera, alle 18, alla libreria «Leggere» di corso Nizza 31, a Cuneo, sarà presentato il libro di Marco Ruzzi «Gli italiani pionieri nella Guerra di Liberazione» (sottotitolo: A fianco degli Alleati, dalla Puglia alla Venezia Giulia, 1943-45), edito da Frassinetti. Con l'autore, intervisterà alla serata il direttore dell'Istituto storico della Resistenza di Cuneo Michele Calandri, e Luigi Bernardi, docente di Storia contemporanea. Ruzzi ■ ricercatore dell'Istituto storico della Resistenza di Cuneo. [m. bo.]	<b>S'inaugura la mostra dello scultore Imberti</b> ■ Ha scelto una citazione da «Le nozze di Cadmo e Ammonia» di Calasso, lo scultore Pier Giuseppe Imberti, per inaugurare oggi, alle 18,30, la ■ personale ■ Jazz club di via Santa Croce. Parla di bende che «si torcono e ■ intrecciano», che assediano, che formano un circolo destinato a diventare «corona». Le bende ■ protagoniste degli ultimi lavori dell'artista, che resteranno esposti fino all'8 dicembre. [v. p.]	<b>Domenica festa Primalpe e nuovo «L'ò Almanach»</b> ■ Festa dei soci e amici di «Primalpe-Costanzo Martini» domenica al teatro Borelli di Boves con inizio ■ 9,30. Durante ■ premiazione dei vincitori dell'edizione 2004 verrà presentato il ■ L'ò Almanach 2005. La pubblicazione accoglie scritti in occitano, piemontese, italiano: prose, poesie, proverbi, detti, consigli per la salute. Tra le sorprese, la riproduzione di santini, ■ copertine dei mesi dedicate alle meridiane. Il prezzo dell'almanacco è di 10 euro. [r. c.]

IL CANTAUTORE VEDRÀ AL MATTINO GLI STUDENTI DEI LICEI IN SAN DOMENICO ■ ALLE 17 SARÀ ALLA CASA DIOCESANA DI ALTAVILLA

## Parole e Musica: Roberto Vecchioni

### Sabato doppio incontro ad Alba

Roberto Vecchioni

ALBA  
«Tutte le parole scritte dagli uomini ■ forsennate ■ ■ corrisposto; ■ ■ diario frettoloso e incerto che dobbiamo riempire ■ corsa, perché tempo ce n'è poco. Un immenso diario che teniamo per Dio, per non recarci ■ mani vuote all'appuntamento». Così scrive Roberto Vecchioni nel suo ultimo romanzo, «Il libro di Selinunte» (Einaudi), e sono riflessioni che già da sole giustificano il titolo e le maiuscole dell'incontro che lo vedrà protagonista, sabato, alle 17, alla casa diocesana di Altavilla, ad Alba: «Parola e Musica: rivelazioni dell'Uomo».

Cantautore atipico, che ha sempre svolto con impegno e coerenza la sua duplice attività di artista e insegnante di lettere classiche, Vecchioni è stato invitato dal Centro diocesano per la cultura e dai «colleghi» del liceo classico «San Paolo», per ragionare sull'importanza di restituire alla parola l'attenzione che ■ spetta. Un tema caro tanto al cantante quanto allo scrittore, che ■ testi delle canzoni sia in campo narrativo esprime da sempre un rapporto privilegiato ■ il linguaggio, con il suo insegnamento e con la sua ■ bilità di essere veicolo di una comunicazione non piana, non scontata.

«L'idea di invitare ■ Alba un artista di rilievo come Vecchioni non per un semplice concerto, ma per un dialogo più ampio ■ aperto a tutti ■ spiega il curatore

dell'incontro, Marco Buccolo ■ nasce dal neonato ufficio culturale della Diocesi. Uno spazio che vuole andare oltre le consuete linee teologiche e offrire occasioni di riflessione sulla bellezza, sull'arte a tutto campo. Per questo non abbiamo cercato ■ personaggio del consenso, ■ il contributo di chi possa portare un'esperienza culturale viva ■ concreta». Vecchioni certo non si tirerà indietro e comunicherà ■ ■ pubblico di giovani ■ meno giovani la sua idea ■ parola come rivelazione, come formidabile mezzo di espressione delle sfumature di senso, che rendono

ricca la nostra vita. E magari ripercorrerà le tappe della sua straordinaria carriera, iniziata nel 1971 con l'album «Parabola» e passata attraverso tanti importanti lavori come «Samaritana» (1977), «Luce a San Siro» (1980), «Milady» (1989) e il recente «Rotary Club of Malindia», oltre ai romanzi e ai racconti.

Il cantautore arriverà ad Alba sabato mattina e alle 10,30 dialogherà con gli studenti e gli insegnanti dei licei nella chiesa di San Domenico, poi alle 17 sarà il protagonista dell'incontro alla casa diocesana di Altavilla. L'ingresso è aperto a tutti.



Vecchioni sarà protagonista dell'incontro «Parola e Musica: rivelazioni dell'Uomo»

## DOMANI E DOMENICA (NEL CASTELLO) VIAGGIO ALLE ORIGINI DELL'UOMO

### Itinerari africani e percorsi di cultura

Due appuntamenti a Fossano dedicati ■ Etiopia, Kenya e Mali

Fossano

Dopo il successo della seconda edizione del ciclo «About Africa» a Cuneo, l'associazione Itinerari Africani-Percorsi di Cultura propone nella ■ polivalente del castello degli Acaja con due appuntamenti. Il primo, intitolato «Etiopia-Kenya: viaggio alle origini dell'uomo», si terrà domani, alle 21; il secondo, domenica, avrà come argomento il Mali.

■ ■ ■ è un caso se abbiamo

scelto Fossano ■ spiegano i fondatori, Monica Pellegrini e Donato Giannini. «Anni fa periodicamente ■ qui si ■ parlato di viaggi ■ di Africa, grazie alla passione di un caro amico che non è più con noi, Claudio Tomatis. Desideriamo dedicargli l'incontro di domani, legato ai luoghi che lui ha amato e ci ha fatto conoscere, grazie ai suoi libri, alle immagini, alla voglia ■ scoprire ■ capire le altre culture. La serata sarà incentrata sugli aspetti etnografici della valle dell'Orto ■

del Turkana. Ne parlerà, accompagnato dalle immagini, Roberto Parrini, fondatore dell'associazione Argonauti Explorers di Milano.

Domenica sarà presentata l'associazione Onlus «Bambini nel deserto» di Modena. Il presidente, Luca Lotti, illustrerà un progetto di solidarietà per il villaggio maliano di Saja, a cui andranno i proventi ■ un libro fotografico in bianco e ■ ■ ■ Al termine i ritmi del djambé suonato dal musicista senegalese Samuel Idrissa Zinzou. [v. p.]



L'immagine che promuove l'iniziativa

la parola  
i lettori

LA STAMPA  
Redazione di Cuneo  
corso Nizza, 11  
12100 Cuneo  
Fax: 0171 64402 - SMS 333 6147996  
e-mail: cuneo@lastampa.it

- Aeroporto di Cuneo e la pubblicità non chiara
- Timori sui lavori della Cuneo-Asti

Ho letto ■ piacere che l'aeroporto di Cuneo, ha recentemente trovato l'accordo ■ la compagnia aerea (Alpaeles) che collega Cuneo con Parigi e Napoli. Finalmente si ■ dall'isolamento della nostra provincia. ■ Evviva! Aumenta l'entusiasmo quando ■ legge il prezzo di base: solo 0,9 ■ per tratta più le tasse. Fantastico! Costa meno andare sotto ■ Tour Eiffel (1,80 euro) che parcheggiare in corso Nizza per la stessa durata del volo. Prenotando, all'entrate ■ subentra la presa in giro: leggendo tra ■ righe (www.alpaeles.com/alpaeles/controller) notiamo che da un costo volo a 1,80 euro, ■ tasse e soprattutto i supplementi portano il prezzo finale del biglietto a 95,09 euro, ovvero ad oltre ■ volte il costo del prezzo base pubblicizzato. E se chiamate ■ call center della compagnia (899500058), pagherete quasi 1 euro al minuto, (ma è un call center di una compagnia aerea o una linea di altro tipo?). Queste «sparate» non sono sinonimo di trasparenza ed anzi abbattano la credibilità e la serietà di chi propone questi voli; noi cuneesi sappiamo leggere un biglietto aereo, e ci spiace di essere considerati gli stupidi d'Italia. Siamo gente concreta, e il fatto di ■ presi per stolti, ci offende; vogliamo che le cose ci vengano presentate per ■ sono, e nella loro realtà. Quindi proponeteci il volo Cuneo/Parigi a 35 euro per tratta + tasse, che porta il prezzo finale a 95,09 euro; ■ comunque in grado ■ di identificare questo prezzo co-

me un affare! Sarebbe il caso ■ far decollare l'aeroporto ■ Cuneo evitando di utilizzare tecniche di marketing alla Vanna Marchi. L'aeroporto di Cuneo deve, quanto prima, riacquistare la credibilità, la trasparenza e l'affidabilità nei confronti dei passeggeri e del contribuente; e certamente questi «mezzucci» non favoriscono l'avvicinamento degli investitori privati al rilancio ■ questo scalo. Al limite avvicinano ■ autorità competenti a verificare che questa pubblicità ingannevole sia consentita dalla legge.

MASSIMO GARINO, Cuneo

Ho letto la notizia del rinvio della definizione della gara per la scelta del partner privato dell'Anas per la costituzione della società dell'autostrada Asti-Cuneo. Confermo la preoccupazione che ho già espresso nella mia interpellanza del 21 ottobre, per le conseguenze negative di ulteriori ritardi nella realizzazione dell'opera per l'economia provinciale ■ ho chiesto ■ presidente della Provincia di Cuneo, onorevole Raffaele Costa, ■ convocare tempestivamente il Comitato di monitoraggio per l'autostrada Asti-Cuneo, con la presenza dell'Anas e della Regione, per conoscere e definire modalità ■ tempi certi per il completamento dell'opera ■ per l'apertura al traffico dei lotti in costruzione. E ritengo che sia doveroso tenere costantemente informato degli sviluppi in Consiglio provinciale.

GIORGIO FERRARIS  
capogruppo Ds ■ Provincia Cuneo

■ LETTERE NON DEVONO SUPERARE LE 15 RIGHE (DI ■ BATTUTE)

## numeri

### GUARDIAMEDICA

Notturna pre-festiva e festiva:  
Usl di Cuneo telefono 0171 260.013  
Usl di Alba telefono 0173 361  
Usl di Borgo S. Dalmazzo tel. 269.832  
Usl di Bra telefono 0172 420377  
Usl di Cava telefono 0174 7231  
Usl di Dronero telefono 0171 260  
Usl di Fossano telefono 048 817.817

Usl di Mondovì telefono 174.550.111  
Usl di Ormea telefono 0174 391.110  
Usl di Saluzzo telefono 048 817.817  
Usl di Savigliano telefono 048 817.817

### FARMACIE DI TURNO

A Cuneo: Seriero, via Roma 19, tel. 0171 692.938.  
Alba: Divin Maestro, corso Pieve 70, tel. 0173 284.161.

Cravero, via Vittorio Emanuele ■, tel. 0172 412.187.

Fossano: Cumino, via Roma 77, tel. 0172 80.316.

Mondovì: Aragno, piazza Maggiore 5, tel. 0174 42.446.

Saluzzo: Rabo, corso Italia 105, tel. 0175 42.267.  
Savigliano: Alberini, piazza Sentarosa 48, tel. 0172 712.272.

### AUTOAMBULANZE

Cuneo telefono 0171 66.444  
Alba telefono 0173 316.313  
Albaretto Torinese tel. 0173 520.144  
Bagnasco Piemonte tel. 0175 392.606  
Barge telefono 0175 346.262  
Borgo San Dalmazzo telefono 0171 260.013  
Bra telefono 0172 420.370

Busca telefono 0171 944.800

Caraglio telefono 0171 619.102  
Cava telefono 0174 701.568

Dronero telefono 0171 916.333  
Fossano telefono 0172 631.450  
Garese telefono 0174 803.084  
La Morra telefono 0173 50.102

929.110  
Mondovì telefono 0174 552.255  
Montforte d'Alba telefono 0173 707.313

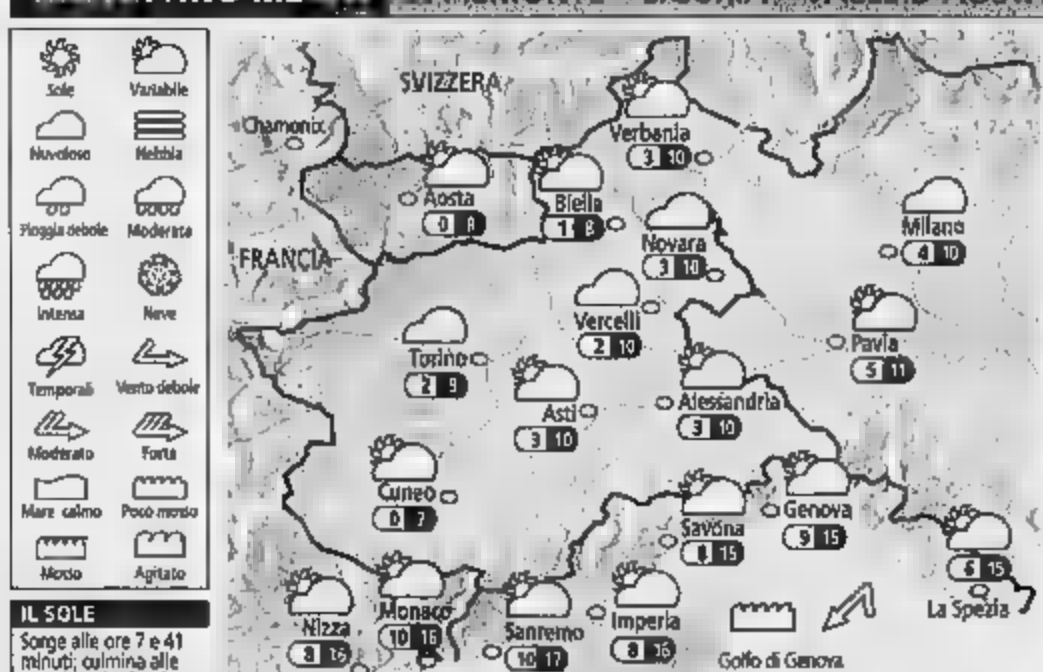
Nelva telefono 0173 677.407

Nella Belbo telefono ■  
Ormea telefono 0174 393.090  
Pianezza telefono 0175 987.477  
Peveragno telefono 0171 339.555  
Racconigi telefono 0172 84.644  
Saluzzo telefono 0175 45.245  
Sommariva del Bosco tel. 0172 951.02  
Vinadio telefono 0171 959.126  
Racconigi telefono 0172 84.644  
Savigliano telefono 0172 717.017

### SICUREZZA

Questura pronto intervento 113  
Carabinieri: 112  
Guardia di finanza e soccorso in montagna 117: (Comando provinciale 0171 692.938), oppure 0171 ■  
Strada Cuneo tel. 0171 608.811  
Cava tel. 0174 705.511 Saluzzo tel. 0175 211.811. To-Sv: tel. 0172 485.311.  
Vigili del Fuoco 115

## DOMATTINO METEO ■ PIEMONTE ■ LIGURIA ■ VALLE D'AOSTA



**OGGI** Nubi basse sul Piemonte e al primo mattino anche qualche banco ■ nebbia ma basso rischio di pioggia. ■ ■ soleggiato sulla Val d'Aosta e sulla Liguria con parziali annuvolamenti nel corso del pomeriggio. In nottata deboli pioviggini sulle Prealpi cuneesi e torinesi. Venti deboli o assenti con qualche rinforzo da Nordest sul Ponente ligure e da Est sullo Spezzino. Temperature in diminuzione nei valori massimi.

**DOMANI** Nuvoloso sul Piemonte e sulla Liguria centro-orientale con deboli nevicate sui crinali alpini di confine con la Svizzera, qualche pioviggine su Genova e Spezzino. Ampie ■ ■ di sereno altrove ma con tendenza a qualche innocuo addensamento col passare delle ore, specie sulla Val d'Aosta. Venti deboli da Ovest sulle Alpi, tendenti a provenire ■ Sudovest sulla Liguria e a rinforzare. Temperature stazionarie.

NUMBER ONE  
DIRECTAMENTE DAL PORNO  
SINDY  
...e poi Alessia e le altre  
Oggi, domani e sabato...  
BEINETYE (CN) - Strada Provinciale Monregalese, 73 - Tel. 0171 385894

alternative ENERGY  
...il fresco con il sole  
pompe di calore al cloruro di litio  
Tel. 0171 692.938



## Ultimo atto delle celebrazioni dedicate all'autore de «Le mie prigioni»



Nell'Ottocento Saluzzo vantava una vita culturale molto intensa: oltre al teatro Sociale (nella foto risalente alla metà del Novecento) la Società filarmonica e la Scuola di

## Omaggio alla Saluzzo dell'800

Con un volume dedicato al «Teatro Sociale»

SALUZZO

Com'era vivace la vita culturale di Saluzzo a metà dell'Ottocento: c'erano il teatro, la Società filarmonica e la Scuola di Musica. Erano già presenti, insomma, le vocazioni della città che la delineavano come centro attivo che spiccava nel panorama provinciale.

A quel periodo è dedicato il volume «Il Teatro Sociale di Saluzzo. Storia e documenti dalle origini al 1870» che sarà presentato domani, alle 17,45, in casa Pellico. L'iniziativa concluderà le celebrazioni dedicate all'autore de «Le mie prigioni» che proprio alla sala aveva dedicato questa nota: «una lettera inviata al padre, nel 1831: «Ho veduto l'esterno del teatro. Mi dicono che l'interno è eguale a quello del teatro d'Angennes...»

Silvio Pellico scriveva a distanza di quattro anni dalla stesura dell'«Atto costitutivo della Società Teatro» in cui si disponeva la costruzione di una sala teatrale in città - è scritto nel volume -, a scapito di quella attiva nel secolo precedente. «In questo documento si legge infatti che, oltre a un luogo considerato "montuoso" e quindi non semplice da raggiungere, il vecchio teatro era ritenuto di dimensioni troppo anguste...» prosegue lo studio che recupera, attraverso l'analisi dei documenti, «pezzi di memoria andati perduti».

Chi entra oggi nel Politeama difficilmente può immagi-

LUNEDÌ AL POLITEAMA

## In scena «L'acqua cheta»

«L'acqua cheta», l'operetta che andrà in scena al Politeama Civico, lunedì, alle 21, nell'allestimento della compagnia Alfa Folies, è del 1920. Il libretto è della commedia verista Augusto Novelli che venne musicata da Giuseppe Pietri, allievo di Giacomo Puccini. È un lavoro italiano, ben diverso quindi dalle atmosfere viennesi dei celebri spettacoli di Lehár, punteggiato da una grande eleganza e flessuosità: ora brillante, ora malinconica, ora romantica. Ambientata a Firenze, è la storia di due sorelle, figlie di un vetturino e di una donna disposta. Le ragazze sono molto differenti Anita è vivace, Ida è tranquilla. Sarà proprio quest'ultima, l'acqua cheta, per l'appunto - a ribellarsi al monotono tran tran quotidiano, e a progettare di fuggire. Alfredo, un giovane elegante che affitta una stanza nella casa. Verrà disolto dal suo «vergognoso» proposito da Cecco, l'innamorato povero Anita, ma, alla fine, tutto si aggiusterà ed entrambe le sorelle troveranno marito. Il biglietto costa 15 euro, 13 ridotto. Si prenotare al Politeama, tel. 017543756.

nare quale doveva la sala nel suo più glorioso passato, solo l'atrio è rimasto a testimoniare la antica raffinatezza. Il libro di Diego Ponzio è, in questo senso, prezioso perché oltre a fornire precise indicazioni architettoniche, offre anche indicazioni sui gusti dei Saluzzesi di allora, riportando in ordine cronologico gli spettacoli e le compagnie che si avvicendarono al 1870.

Spiega Anna Maria Faloppa, responsabile dei Servizi culturali del Comune: «Le celebrazioni del centocinquantesimo della morte di Silvio Pellico sono state imposte non soltanto come ricordo ed esaltazione della figura, ma come occasione per ricostrui-

re il clima culturale che lo circondava, fare un quadro d'epoca. Il Teatro sociale s'inserisce a pieno diritto in questa ricostruzione. Inoltre, riveste importanza particolare l'aver ridato a Casa Pellico un ruolo di centro culturale cittadino che continuerà a svolgere questa funzione ospitando incontri e confronti, anche dopo la fine delle celebrazioni».

Oltre a testimoniare l'interesse dei saluzzesi per il teatro, il volume (edito dall'Istituto per i beni musicali Piemonte e dal Centro Studi Piemontesi di Torino, al n. 23 della collana di quaderni di studi musicali «Il gridelino», diretta da Alberto Basso) sancisce una tradizione che

mantiene tuttora. Ogni anno al Politeama viene proposta una stagione di spettacoli in passato per diversi anni, una stagione di opere ha ottenuto il consenso del pubblico. A questa tradizione è voluto riallacciare il ciclo di tre spettacoli che è iniziato con «Cin la» e che proseguirà lunedì con «L'acqua cheta» di Giuseppe Pietri.

Valerio Dell'Anna, assessore alla Cultura del Comune, vicesindaco, è anche uomo di teatro, suggerisce alcune considerazioni: «Certamente la città ha avuto un palcoscenico, per il palcoscenico, penso che oggi questa affezione sia vittima della televisione, mezzo mediatico fortissimo. certamente non solo a Saluzzo. Temo che stia perdendo il gusto per la recitazione dal vivo e con essa quello di incontrarsi. Prosegue: «Andare a teatro significa soltanto assistere ad uno spettacolo che può piacere di più o di meno, significa incontrare altre persone, confrontarsi, dialogare. Il teatro vivo è segno di una vita cittadina vivace, perché favorisce i rapporti interpersonali, mettendo in contatto le persone. Il problema che Valerio Dell'Anna nasconde è quello di coniugare qualità degli spettacoli e budget purtroppo sempre ridotti, che costringono a volte a rinunciare ai grandi nomi. La speranza e l'impegno sono di mantenere salda quella «complicità» tra pubblico e teatro che, come si capisce dall'approfondita ricerca di Diego Ponzio, a Saluzzo dura da almeno due secoli.

**Saluzzo - novembre 2004**

**casapellico**

*«La città di Saluzzo è lirica, abbellita, netta. Ha avuto l'esterno del teatro. Mi dicono che l'interno è eguale a quello del teatro d'Angennes...»*

Silvio Pellico, 1831

Venerdì 26 novembre  
ore 17,45  
in casa Pellico

Presentazione del volume ■  
Diego Ponzio

**«Il Teatro Sociale di Saluzzo. Storia e documenti dalle origini al 1870»**

Edito dal Centro Studi Piemontesi di Torino  
nella collana «Il gridelino» n. 23

Intervengono, insieme all'Autore:  
prof. Alberto Basso  
dott.ssa Carla Bianco

Nell'occasione, sarà possibile acquistare il volume a prezzo ridotto

**1854 - 2004**

**Nino Bergese** RICORDARE  
A 100 ANNI DALLA NASCITA

Saluzzo, giovedì 11 novembre

Ore 17 via San Martino n. 2, casa natale  
Scoprimento targa commemorativa

Ore 17,30 Salone della Cassa di Risparmio di Saluzzo  
Conversazione su Giovanni «Nino» Bergese  
con Silvia Bergese, Bruno Ceretto, Orlando Perera, Giuliano Soria.  
Livio Partiti ricorda Enrico «Pupa» Burzio

Ore 20 L'Ostiv di baloss, via Gualtieri n. 1  
Cena con le prestigiose ricette del «re dei cuochi»  
(è necessaria la prenotazione) - tel. 0175 437561, entro martedì 13 novembre

Si ripropongono:  
Cassa di Risparmio Saluzzo s.p.a.  
Istituzione Cassa di Risparmio di Saluzzo  
Marco Giuone, «Il fido della gorgona del Pellico»  
Testa, chef de «L'Ostiv di baloss»

**Città di Saluzzo**  
Assessorato alla Cultura

**ALFA TEATRO**

**Stagione Teatrale**  
2004 - 2005

Teatro Politeama civico  
Via Palazzo di Città n.15

**Operette**

Lunedì 15 novembre, ore 21  
**L'acqua cheta** di G. Pietri

Lunedì 13 dicembre, ore 21  
**Al cavallino bianco** di Benatsky - Stoltz

con la Compagnia Alfa Folies dell'Alfa Teatro di Torino

ingresso € 15, ridotto € 13

Prenotazioni: Teatro Politeama civico, ore 17-22  
tutti i giorni tranne il mercoledì, tel. 0175.43756



LA VICENDA DI UN CUNEESE, I FAMILIARI: «UN APPARTAMENTO PER LUI E TUTTO, NON RIESCE A STARE CON NOI»

# «Non mi danno una casa Ora vivrò su un albero»

Da mesi ha chiesto al Comune un alloggio popolare dell'Atc Stufò di aspettare si è costruito un capanno di fronte al palazzo dei genitori. Ieri è stato arrestato per resistenza alla polizia

la storia

Gianpaolo Marro, Francesco Doglio

CUNEO

L'ULTIMO capitolo della sua storia di strada, Roberto Mirabella l'ha scritto ieri sera. Fermato dai poliziotti alla stazione di Cuneo, si è ribellato contro la pattuglia, «guadagnandosi» l'arresto per resistenza a pubblico ufficiale. Così ha trascorso la notte in carcere e non nel suo capanno sull'albero all'ingresso della città, neppure nella tenda, diventati compagni della sua esistenza: vita sempre in salita, giorno dopo giorno a rincorrere un futuro, che si è puntualmente rivelato ostile, ad ostacoli.

Eppure per Mirabella questa doveva essere la settimana decisiva, da tempo sognata ed inseguita. Due mesi fa era riuscito ad ottenere la promessa dal Comune che entro brevissimo tempo gli sarebbero state consegnate le chiavi di un alloggio popolare, proprio nel quartiere dove è nato. Soddisfatto, aveva scritto il suo nome a fianco di quelli dell'assessore ai Servizi sociali e dell'assistente del Sert. Tre firme su un documento che ha dato ufficialità a una promessa. Ma allora sempre naufragata in delusione e rabbia. Le notti per lui, da nove mesi, significavano ricoveri di fortuna. Così Mirabella si è arrangiato solo: ha costruito una capanna su un albero, davanti al palazzo dove vivono i genitori, all'ingresso di Cuneo. Assi e legni rubati da un cantiere, naiton e pannelli recuperati in zona.

Roberto, 31 anni, nell'alloggio di papà Domenico e mamma Rosa era

tornato a ottobre, dopo tre anni di carcere (furti, lesioni, danneggiamenti di vetrine). «Mio fratello - racconta la sorella Letizia - certo non è un santo. Ha problemi di droga e dipendenza da anfetamine e farmaci. Quel lungo periodo in cella ha certamente peggiorato la sua situazione. Una casa poteva significare la svolta, l'occasione per un nuovo inizio. Quel passato che iniziò con una delusione d'amore. A 18 anni, si era messo con una ragazza, ma lei beveva. Roberto era riuscito a farla smettere. E qui la prima batosta: lei se n'è andata e così lui ha iniziato a frequentare strane compagnie. Un calibro infinito. A ottobre è uscito dal carcere, grazie all'indulto. E' tornato a casa, ma nuove fobie: non mangiava in cucina, ma aveva la sua camera, fornelli di fortuna; bastava un'occhiata e un colpo di



La capanna sull'albero costruita da Roberto Mirabella in un giardino di Cuneo: ha usato assi presi in un cantiere, pannelli e naiton

tosse per farlo andare in escandescenze. Mesi, settimane, giorni difficili: mio padre e mia madre ne sono usciti logorati. I servizi sociali ci hanno sempre detto di tenere una linea dura. Così abbiamo fatto. Dopo 15 giorni di ricovero è tornato, gli è stato trovato posto in una comunità, ma non ha resistito. E' fuggito perché non accettava i tranquilli. Quando si è ripresentato a casa, nonostante per noi fosse davvero difficile, ci siamo lasciati impietosire. Roberto ha piantato una tenda di fronte a casa. Intanto noi abbiamo fatto di tutto per chiedere che le istituzioni gli dessero un alloggio. Sembrava la volta buona.

«Lui aveva anche trovato un'occupazione, a Drunero, grazie a una borsa lavoro: montava biciclette. Sembrava contento. Ma i mesi sono trascorsi

senza nessuna notizia della consegna delle chiavi dell'alloggio, sono diventati un'attesa estenuante. Così Robi, dopo tante notti trascorse all'addiaccio, ha scelto di costruirsi un capanno su un albero, a tre metri d'altezza: la paura era che qualcuno violasse i suoi spazi».

«Ieri mattina - dice l'assessore ai Servizi sociali, Erio Ambrosino - un assistente del Sert l'ha accompagnato a Caraglio al centro crisi gestito dall'associazione Papa Giovanni. Il tempo di chiamare il responsabile e lui se n'era già andato. E dire che abbiamo fatto molto per cercare una soluzione: fra gli amministratori c'è anche chi gli ha pagato un mese di abbonamento del pullman per andare al lavoro. E poi l'altra mattina gli avevamo promesso che entro gennaio avrebbe finalmente avuto una casa popolare».

EROGATE IN 12-13 GIORNI

## Pensioni veloci Il record Inps ad Alessandria

ALESSANDRIA

Avviata in via sperimentale a maggio, l'iniziativa «Pensione amica» decisa dalla sede provinciale Inps di Alessandria in collaborazione con i patronati sta dando buoni risultati. Grazie all'utilizzo delle più sofisticate tecnologie informatiche, è ora possibile liquidare in tempo reale le domande di pensione. Visti i risultati, il progetto è già stato esteso a Cuneo, Biella, Ivrea e Vercelli.

L'iniziativa è rivolta a tutti coloro che intendono chiedere la pensione, in particolare vecchiaia e reversibilità. L'interessato deve contattare un patronato o l'agenzia Inps e fissare un appuntamento in uno dei punti incontra. Il consulente documenta la domanda di pensione per via telematica. Il cittadino scriverà in tempo reale l'importo della pensione e riceverà subito il libretto.

«In questi mesi - dice il direttore provinciale di Alessandria, Giuseppe Baldino - sono state 700 le domande presentate con la formula «Pensione amica», nel 99% dei casi l'interessato ha conosciuto immediatamente l'importo e ha ricevuto il libretto».

«E' una proposta che avevamo presentato alla direzione provinciale - dice Ugo Ginanneschi, presidente del Comitato provinciale formato dai rappresentanti di tutte le categorie assistite dall'Inps - siamo stati i primi e, visti i buoni risultati, l'idea è oggi estesa ad altre province. Sappiamo che si intende allargarla a tutto il Piemonte».

Al di là di questa iniziativa, la direzione provinciale Inps è il primo posto in Italia per i tempi di liquidazione delle pensioni, in media l'attesa è di 12-13 giorni. [f. m.]



# LIBERI DI SCEGLIERE!

baby parking  
kinder park  
snow kart  
snow tubing  
self-service bar  
parco avventura  
paint ball  
bungee jumping  
pista di pattinaggio  
giochi gonfiabili  
motoslitte  
servizio navetta...  
...+ 50 Km di piste!

frabosa ski



REGIONE  
PIEMONTE

Frabosa Soprana - Tel. 0174 244052 - fax 0174 240935 - [www.frabosaski.it](http://www.frabosaski.it) - [info@frabosaski.it](mailto:info@frabosaski.it)

HOTEL: [hotelskillift@frabosaski.it](mailto:hotelskillift@frabosaski.it) \* [info@miramonti.cn.it](mailto:info@miramonti.cn.it) \* [hotel.excelsior@isiline.it](mailto:hotel.excelsior@isiline.it)

Frabosa 2000 S.p.A.



Sabato e domenica molte abbazie presenteranno mieli, marmellate, elisir, prodotti di bellezza e antiche varietà di frutta



## Atmosfere di Natale a Staffarda

*Mercatino fra le mura del complesso monastico*

STAFFARDA

Immaginate un mercatino d'altri tempi, fra le antiche mura di un complesso monastico, che chiude una storia millenaria. Quasi un viaggio nel tempo quello proposto questa fine settimana all'Abbazia di Staffarda dall'Associazione culturale degli Amici della storia e dell'arte di Revello (in sigla «Asar»), che è presieduta dall'architetto del paesaggio Paolo Pejrone. Sabato e domenica, l'antico borgo tornerà ad animarsi.

La prima edizione dei mercatini di Staffarda: proposte genuine per un semplice Natale. Numerose abbazie, non solo italiane, presenteranno i frutti del proprio lavoro: mieli, marmellate, elisir, pomate, prodotti di bellezza. Un'aurea mistica e luce di mistero accoglieranno i visitatori alla ricerca di atmosfere magiche nel misterioso contesto della celebre abbazia. Nell'aria, i gusti e i sapori della natura. I mercatini di Staffarda proporranno antiche varietà di frutta, come quelle che si possono conservare in inverno. La provenienza dei prodotti, rigorosamente certificata, non sarà limitata alle campagne locali.

samente certificata, non sarà limitata alle campagne locali.

Il programma del mercatino nel complesso abbaziale di Revello, vero gioiello artistico e architettonico del Piemonte, è scelto in un luogo casuale, si lega alla storia millenaria che dal medioevo si è sviluppata attorno a questo importante e suggestivo nucleo religioso cistercense. Il borgo di Staffarda, oltre a comprendere la magnifica architettura della chiesa, del chiostro e di altri edifici che hanno caratterizzato nel tempo la vita di una comunità religiosa, racchiude tuttora inalterate le caratteristiche di un altrettanto antico insediamento agrario che ha mantenuto pressoché intatte le valenze architettoniche e paesaggistiche. Qui si pregava, ma si lavorava anche, producendo quanto occorreva per tutta la gente che abitava nel complesso abbaziale e non solo, in quanto si faceva anche mercato dei vari prodotti della terra.

Così - spiegano gli organizzatori dell'Associazione culturale degli Amici della storia e dell'arte di Revello - è nata l'idea di

STORIA E CURIOSITÀ

### Chiesa costruita sull'asse del sole

L'Abbazia di Staffarda risale al XII secolo. Venne fondata intorno al 1135 da un gruppo di monaci cistercensi giunti nel Saluzzese dall'Abbazia di Tiglieto (Liguria) e appartenne a una comunità cistercense dedicata a Vergine e legata al Santo Bernardo. Il complesso sorge sui resti di una costruzione d'epoca romana, la quale nasconde un sito celtico. Tra il XII e il XIII divenne una grande impresa agricola con grange (edifici e terreni alle dipendenze dell'abbazia). Nel 1690 gran parte degli edifici furono distrutti nel corso di una battaglia tra francesi e piemontesi. Settecento iniziarono le opere di ricostruzione e l'Abbazia passò all'Ordine Mauriziano. I dipinti presenti riportano croci templari e denotano un insistente uso dei colori legati all'alchimia (rosso e bianco). Il complesso è sapientemente costruito sull'asse del sole, che al mattino illumina l'altare, a mezzogiorno il campanile e al tramonto l'ingresso principale.

allestire un mercatino che si prolungherà per due intere giornate. Con questa iniziativa vogliamo promuovere sul piano turistico e culturale un territorio, che i suoi prodotti ha saputo continuare nel tempo le tradizioni di vita tramandate nei secoli. In molte delle merce esposta è racchiusa la storia di una civiltà che ha concentrato tecniche e saperi tramandati di padre in figlio in ciò che ha

prodotto per secoli. Sapori che ancora molti non hanno dimenticato. Minuziosa la scelta degli espositori: stati invitati soltanto coloro che possono garantire una solida tradizione di qualità relativamente alla merce messa in vendita.

«Abbiamo pensato a questa due giorni - proseguono i responsabili dell'associazione - per invitare il pubblico a rivisitare la



L'Abbazia di Staffarda venne fondata nel 1135 da un gruppo di monaci cistercensi giunti dall'Abbazia di Tiglieto

tradizione di questi borghi. Si potranno trovare idee originali per i regali di Natale. Oltre ai prodotti della natura, verranno proposti addobbi, presepi, libri, prodotti dell'artigianato, per soddisfare desideri e buon gusto dei visitatori.

Il complesso abbaziale comprende la chiesa con l'elegante chiostro a colonnine binate (in lateri nord e ovest), gli edifici mona-

stici (notevoli gli ambienti della foresteria, refettorio, sala capitolare) e nove cascine. La pianta basilicale della chiesa è divisa in tre navate e simbolicamente con l'altare rivolto a levante. Staffarda, fra i tanti importanti arredi, ebbe gli splendidi stalli lignei eseguiti all'inizio del secolo XVI che nel 1898 furono divisi e rimossi per volontà di Carlo Alberto, non esistendo più vita monasti-

ca nell'Abbazia fin dalla dominazione francese. Una parte degli stalli fu destinata alla Chiesa di Pollenzo, i rimanenti pervennero ai Musei Civici di Torino. Il pulpito, parte dello stesso arredo, rimase invece nella Chiesa di Staffarda. Assai pregevole è il polittico in legno dipinto e dorato, opera di Pascale Oddone eseguito intorno al 1531-1533, posto sull'Altare Maggiore.

# Abbazia di Staffarda

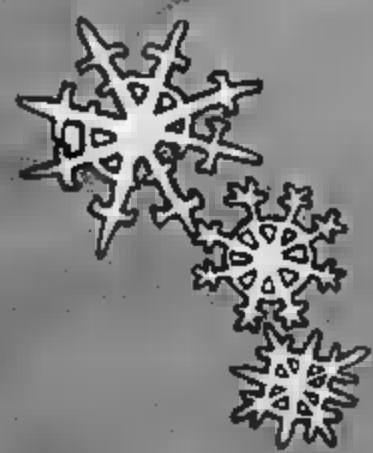
Sabato 27 - Domenica 28 novembre 2004  
dalle ore 10,00 alle ore 19,00

## I mercatini di Natale

Proposte genuine  
per un semplice Natale

per info tel. 333 7879056

A.S.A.R. - CASSA DI RISPARMIO di Saluzzo - COMUNE e PROLOGO di REVELLO

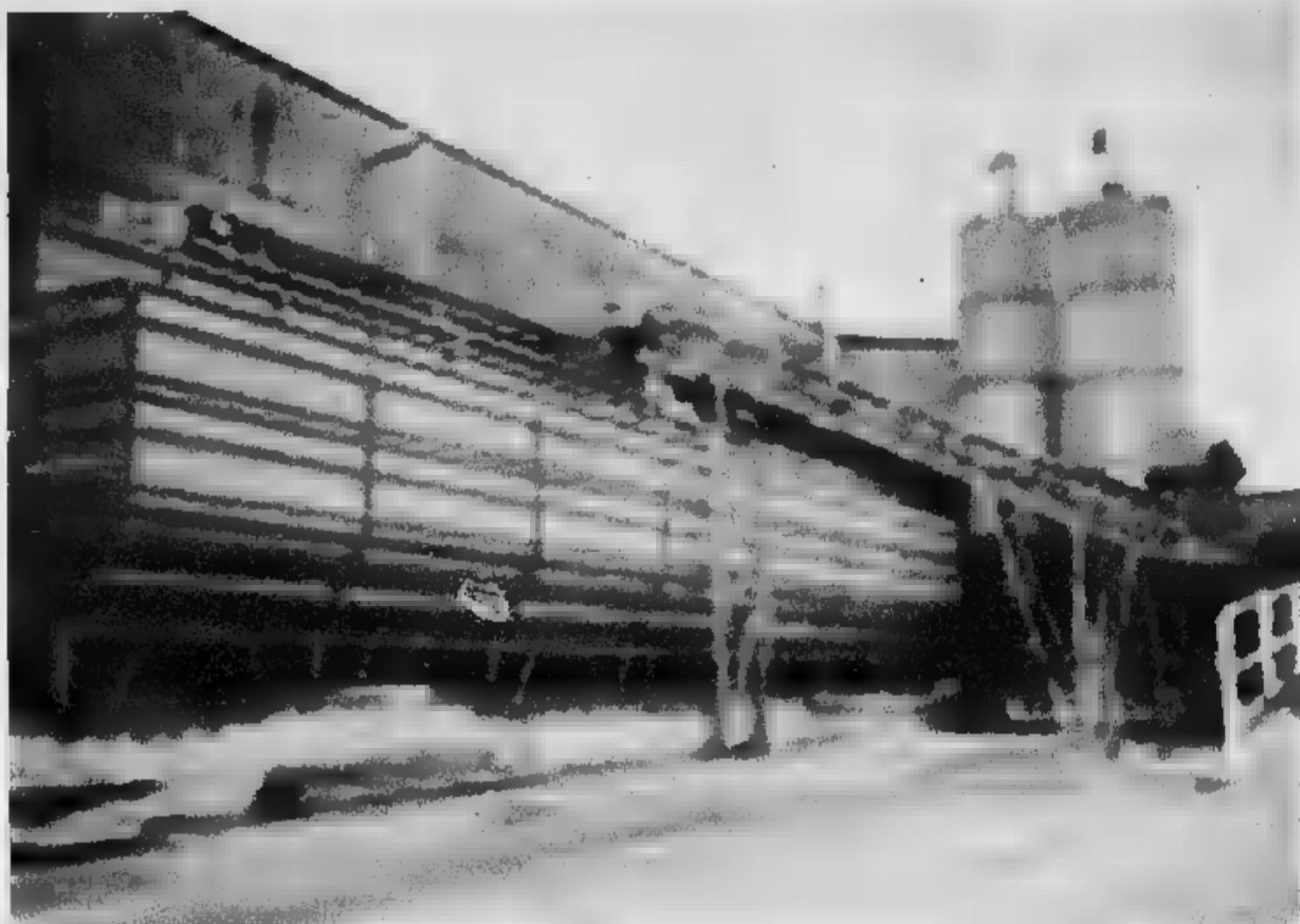








## «C & B Due» di Bene Vagienna e «Bogetti Giacomo» di Fossano



La «C & B Due» di Bene Vagienna è un'azienda che opera nel settore delle macchine degli impianti per la produzione di calcestruzzo e la lavorazione degli inerti

## Aziende leader nell'impiantistica Garanzia, tecnica, qualità e professionalità

La «C & B Due» di Bene Vagienna è un'azienda che opera nel settore delle macchine e degli impianti per la produzione di calcestruzzo e la lavorazione degli inerti. Vanta una presenza sul mercato nazionale internazionale in continua espansione, grazie all'elevata qualità dei prodotti e dei servizi offerti, raggiunta attraverso una continua ricerca, abbinata a esperienze maturate in molti cantieri di tutto il mondo.

Gli impianti per la produzione del calcestruzzo che la «C & B Due» realizza costituiscono una vasta gamma di modelli, in grado di soddisfare le sempre maggiori richieste dei clienti, e vengono ideati utilizzando la più moderna tecnica di progettazione, con particolare attenzione agli aspetti della sicurezza e dell'ambiente.

Le autobetoniere «C & B Due» sono il frutto di uno sviluppo ottenuto grazie a una stretta collaborazione con gli utilizzatori, con l'obiettivo di ottenere un prodotto affidabile e sicuro, con una gestione contenuta. Nel repertorio della «C & B Due» si è aggiunta un'altra gamma di prodotti: gli impianti per la lavorazione degli inerti, che sono commercializzati con il marchio «Vibrofer».

«La costruzione delle betoniere e degli impianti - spiega alla «C & B Due» - è realizzata totalmente all'interno dei nostri stabilimenti con attrezzature all'avanguardia e

### CENTALLO

#### «Ditta artigiana al servizio di tutti»

Nel settore dell'edilizia, per quanto riguarda le costruzioni in carpenteria metallica, il ruolo di primo piano è ricoperto dalla «Sansoldo», un'azienda che ha sede a Centallo, in regione Madonna dei Prati. «Siamo una ditta artigiana al servizio di tutti» ha sottolineato il titolare, Elio Sansoldo, e ha spiegato come le sue realizzazioni, dirette dall'agricoltura, con la costruzione e copertura di stalle, così come all'artigianato e all'industria. In questi settori, le realizzazioni consistono in capannoni e costruzioni in ferro. Inoltre, la «Sansoldo» è specializzata nello smontaggio e smaltimento delle vecchie coperture in eternit. Un'impresa, dunque, che riesce a coniugare le esigenze dettate dalle moderne necessità, con l'abilità che solo l'artigiano può infondere nel lavoro, con quella passione e quella dedizione che le richieste della clientela che ancora oggi rappresentano i suoi principali punti di vantaggio competitivo. Insieme alla professionalità, all'esperienza e alla competenza che rappresentano, comunque, il migliore biglietto da visita.

personale altamente qualificato. Il prodotto è curato e seguito nei minimi particolari, partendo dalla lavorazione delle materie prime, proseguendo con i trattamenti superficiali di verniciatura per concludersi con il montaggio, l'impiantistica elettrica, pneumatica, oleodinamica e il collaudo.

Da oltre vent'anni nel settore dell'impiantistica, la «Bogetti Giacomo» di Fossano si propone quale azienda artigiana altamente specializzata nella realizzazione di impianti elettrici civili e industriali e di aspirazione centralizzata e ventilazione. Primi in provincia di Cuneo a specializzarsi nell'ambito dell'

aspirazione centralizzata, sono in grado di dare alla clientela quel servizio completo che va dallo studio e dall'attenta analisi per una corretta installazione alla manutenzione e a una assistenza continua, proprio per l'importanza che l'impiantistica in generale richiede.

Un'azienda artigiana, giovane e a conduzione familiare, che si propone al passo con la tecnologia, per garantire alla clientela il miglior servizio, sintesi di competenza, disponibilità e avanguardia.

L'area dell'impiantistica elettrica rappresenta l'attività primaria della Bogetti. Il personale

tecnico specializzato è in grado di svolgere una vasta gamma di servizi: realizzazione di impianti civili di singole abitazioni, complessi residenziali, uffici; ristrutturazione di impianti elettrici civili in conformità alle normative vigenti; realizzazione di impianti elettrici in media tensione e bassa tensione per industrie, capannoni, centri commerciali; ristrutturazioni di impianti elettrici industriali in conformità alle norme vigenti; realizzazione di quadri elettrici di distribuzione e di automazione e impianti a cablaggio strutturato per la trasmissione di fonia, dati, segnali video. Inoltre servizi di intervento a riparazione su chiamata, assistenza e manutenzione impianti elettrici permanente dai clienti.

Il sistema di aspirazione nel civile e nell'industriale, ossia l'impianto aspirapolvere centralizzato, è un funzionale sistema per la pulizia di tutti gli ambienti, dall'edilizia ad uso civile (appartamenti, ville a uno o più livelli) al settore terziario ed industriale (alberghi, ristoranti, ospedali, case di riposo, istituti di credito, centri commerciali, palestre, laboratori tessili, canici e alimentari). L'impianto centralizzato è la soluzione ideale per eliminare definitivamente polveri, acari e pollini che normalmente sono presenti nei luoghi dove viviamo. Anche in questo settore la Bogetti di Fossano mette a disposizione della clientela la sua esperienza e la sua tecnologia.

## NE NOLO EXPRESS

LA SOLUZIONE AD OGNI VOSTRA  
ESIGENZA DI NOLEGGIO



Via Circonvallazione, 1 - 12045 Fossano (Cn)  
tel. 0172 696821



Siamo presenti  
a RESTRUCTURA di  
TORINO

**BOGETTI**  
**BOGETTI**  
impianti

**BOGETTI IMPIANTI**  
di Fossano (Cn) - 12045  
Via Circonvallazione, 14  
Tel. 0172 696821  
www.bogettiimpianti.com

## SANSOLDO

CARPENTERIA IN FERRO



- Costruzione capannoni prefabbricati zincati a caldo
- Coperture civili industriali ed agricole su struttura classica piana, curva, shed, ondal, su travi a Y
- Ancoraggi per vigneti e frutteti
- Ricopertura con conservazione della copertura già esistente

Smantellamento coperture a norma di legge dei materiali contenenti amianto e trasporto nelle discariche autorizzate

CENTALLO - Reg. Madonna dei Prati, 319 - Tel. 0171 214115

**ramoter**  
carrelli elevatori



**MB**  
OFFICINA  
RIPARAZIONI

**VENDITA**  
di oltre 10.000

**ASSISTENZA**  
puntuale e qualificata

**NOLEGGIO**  
nuovo e usato

**Servizio GRAZIE**  
in pressa in sede



Ra.mo.ter. srl - Str. Reale Sud 7 Marene (CN)  
Tel. 0172/742221 - Fax 0172/743979

MB - Str. Reale Sud 8 Marene (CN)  
Tel. 0172/743009 - Fax 0172/743949

Ferramenta e Colori

**EURO.FER.LEGNO**  
Arredo Giardino

Via Circonvallazione, 1  
FOSSANO  
Tel. 0172 646821

Cassette in legno  
Pergolati e Gazebo  
Ombrelloni



INGRESSO LIBERO  
ORARIO: LUNEDÌ AL  
7,30 - 12,30  
14,00 - 19,30

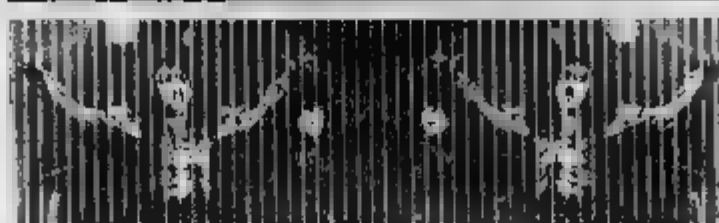
Panchine, sedie e tavolini  
Fioriere e vasi  
Barbecue  
Complementi d'arredo  
Giochi per bambini



Colori e Vernici di ogni tipo  
Antiche terre fiorentine  
Sistema tintometrico  
Ferramenta - Utensileria  
Fai da te



# classica leggera pop



**COVER A VERCELLI PER BENEVOLENZA**  
E' in programma domani alla 21, 15 al teatro Civico di Vercelli un musical di beneficenza a favore dell'Anfas. Ne saranno protagonisti i Graceland, al secolo, Carlo Olmo, Giorgio De Martini (foto), Vittorio Pugno e Diego Cavallone. In programma cover di Simon & Garfunkel, Chris Presley, Elton John.



**IL «PERSIANA»**  
Il tour live dei Persiana Jones fa tappa venerdì sera al Babylon di Ponderano (Biella) con il loro sound ska-punk: costo del biglietto 8 euro. Sabato sera «Peter Tosh Celebration» con i Fully Fullwood Band, Tony Chin, Andrew McIntyre, Donovan, Jawge, Peppe. + Vito War di set (biglietto 10 euro).

**DEI JETHRO TULL**  
Al Macallé. Un ex Jethro Tull sul palco del teatro di Castelceriolo (vicino casello Alessandria) sull'autostrada A21: avviene sabato, al Macallé Blues Festival, con l'esibizione della Mick Abrahams Band. Ingresso 15 euro, info: 0131-585.327 oppure, su Internet, digilander.iol.it/teatromacalle.



**E' DISCOMUSIC PER IL PATRONO DI ANTEY**  
L'amministrazione comunale celebra il patrono. Ante-St-André con quattro giorni di festeggiamenti. Domani 22 discoteca mobile «One night», sabato danze «Lady Barbara» ed elezione di Miss e Mister Ante, domenica merende e per i bimbi.

MAI COME ORA LA CANTANTE ROMANA SI CIMENTA CON UN REPERTORIO INTERNAZIONALE

## RAFI IN CONCERTO

20 anni di successi



Dopo il primo «assaggio» estivo Raf riprende il suo «20 anni di canzoni in tour»: a Torino arriva il 29 novembre, al teatro Colosseo (via Madama Cristina). Da Self Control a Superstiti, il secondo singolo tratto dall'ultimo album «Ouch», l'artista foggiano ripercorre i due decenni della sua carriera. Ad accompagnare Raf sul palco: Alfredo Golino (batteria), Simone Papi (tastiere), Massimo Ghidella (chitarra), Giorgio Baldi (chitarra), Cesare Chiodo (basso). Biglietti da 23,50 a 35,50 euro.



Fiorella Mannoia si esibisce questa sera al teatro Comunale di Alessandria per il tour che promuove l'album «Concerti»

## NOVARA

### La Filarmonica di Pechino prima del «Lago dei Cigni»

Le vie della sono infinite: la partitura del balletto «Il lago dei Cigni» fu eseguita per la prima volta in Cina dalla «China Peking Philharmonic». La coincidenza: la Filarmonica di Pechino, fondata nel '49, oggi diretta da Yao Guanrong, inaugura stasera dalle 21 il Festival Cantelli al Teatro Coccia di Novara, teatro che sabato sera e domenica pomeriggio ospiterà proprio «Il lago dei Cigni» nell'allestimento del Balletto di Mosca Teatro La Classique, coreografia di Alexander Vortnikov e direttore d'orchestra Aldo Turchetti che ha sostituito il grande Vladimir Bogorad. Con la China Peking Philharmonic ci sarà stasera la giovane violinista Wen Lei Gu, figlia d'arte, che a soli dodici anni ha vinto a Pechino il primo premio al Concorso nazionale per violinisti (è la prima giovane vincitrice nella storia). La competizione è stata vinta da Yehudi Menuhin al secondo posto al prestigioso «Yehudi Menuhin Violin Competition». Per conoscere la disponibilità di biglietti: 0321-620400. (m. p. a.)



La violinista Wen Lei Gu

## ALBA

### Dialogo con Vecchioni sull'uso delle parole

Roberto Vecchioni protagonista, sabato, alle 17, alla casa diocesana di Albatavilla, ad Alba, dell'incontro «Parole e Musica: rivelazioni dell'Uomo». Il cantautore arriverà in città già sabato mattina: dalle 10,30 dialogherà con studenti e insegnanti dei licei nella chiesa di San Domenico. Vecchioni porterà la sua esperienza di paroliere e narratore in musica, ma anche quella di insegnante, ruolo che non ha mai abbandonato oltre trent'anni di carriera. E' stato, infatti, invitato dal Centro diocesano per la cultura e dai «colleghi» del liceo classico «San Paolo», per ragionare sull'importanza di «restituire alla parola l'attenzione che le spetta». Anche nel suo ultimo romanzo, «Il libro di Selinute», la parola è protagonista: sarà questo lo spunto per una riflessione sul suo significato e uso, ma anche sul suo impoverimento. L'appuntamento di sabato pomeriggio è aperto a tutti. (r. f.)



Roberto Vecchioni

# Mannoia, in teatro è meglio

## Fa tappa ad Alessandria il «Concerti» tour

Brumilio Vescevi

ALESSANDRIA

Prima di fare uscire il primo disco «diver» tutto suo - «Certe piccole voci» - ha aspettato quindici anni. Valeva la pena di riprovarci (da sola, dopo quello «Dante e Rinaldo» e anche qui con un doppio album. Così è nato «Concerti», straordinaria collana di pezzi internazionali: il tour promozionale nei teatri fa tappa stasera al Comunale di Alessandria e trovare un posto libero in platea sembra davvero una chimera.

Pezzi internazionali, si diceva: Fiorella Mannoia spazia dal francese allo spagnolo, dall'inglese al napoletano. La voce si fa sensuale e raffinata in «Moi, mon âme et moi» con i Paris Combo, deliziosamente evocativa «Messico» di «Boogie» di Paolo Conte, malinconica in «Oh que sarà» di Chico Buarque.

Non dimentica neppure colleghi che così a fatica lei possono accostare, in quanto a modo di cantare: dal Manu Chao «Clandestino» a Ligabue, che le ha offerto «Metti in circolo il tuo amore». C'è perfino il Bob Marley di «Is this love» e naturalmente Pino Daniele, «Sulo pe' parlà» e «Senza e' tea». Ci sarebbe da scommettere che perfezionista lei avrà chiesto anche la sua consulenza, in veste di vecchio compagno di tournée, pur di farsi rinfacciare da qualcuno: «Ma che gli è saltato in mente a questa romana? Come se Ficarra e Picone recitassero pezzi di Marcarini». Sia, sia, quando Fiorella attacca «Astrégne» chiù forte e famme asci paura si sente che ce la mette tutta come sempre, anche se il falsetto di Pino non s'azzarda a imitarlo. Meglio strafare, e poi della Mannoia tutto si può dire, ma non che sia una che vuole stupire, tantomeno sul palco. Anche nel precedente tour vederla ballare con quel vestito stata per tutti una novità. Ma come, il Gregori, l'Ivano Fossati al femminile che si dimena in quel modo? perché no, che diamine, basta scegliere la danza giusta: certo non capiterà quando canta «I treni a vapore» di Fossati.

A cinquant'anni, dopo una lunga gavetta, Fiorella ha ormai convinto tutti sulle sue qualità: poco più di un fa ha aggiunto alla sua collana di riconoscimenti la sua sesta Tar-

## PROVE DI TOURNÉE

### Pelù quattro giorni a Fossano

Trascorrerà quattro giorni a Fossano, nel Cuneese, per prove generali della propria tournée, l'ex leader dei «Litfiba», Piero Pelù, che sabato 4 dicembre si esibirà in un concerto al Palazzetto dello sport di via Soracco. L'evento è organizzato dall'associazione culturale «Nuovolaria» da «Zabum Uno», in collaborazione con il Comune di Fossano. Una tradizione iniziata lo scorso anno, quella fossanese: ospitare grandi nomi della musica contemporanea, mettendo a disposizione il Palasport per le prove che gli artisti programmano all'inizio del loro tour musicale. «E' «ecamotage» che permette di contattare nomi importanti spettacolo - spiega Alberto Castoldi, presidente di Nuovolaria e Zabum Uno - e di proporre concerti a prezzi contenuti». Il costo dei biglietti - disponibili nei negozi di dischi della provincia - è 17 euro, con offerta speciale di 11 euro per i fossanesi under 35. Come Irene Grandi e i «Modena City Ramblers», a Fossano Piero Pelù incontrerà i fans giovedì 1 dicembre (alle 18) al Centro giovani «Raptus» di Cascina Sacerdote (che trova in via dello Stagno). (b. m.)

Sul palco sventola la bandiera della pace. Si definisce impegnata ma non «inquadrata». Canta «Clandestino» ma non apprezzerrebbe che una sua canzone diventasse inno di partiti.

sta deve stare fuori dalla politica perché la pensa diversamente da lei.

Schierata, ma non inquadrata: tempo fa in un'intervista ha bacchettato Bertinotti per aver fatto cadere a suo tempo il governo Prodi, ha anche aggiunto che non sarebbe entusiasta di vedere un pezzo fare la fine di «Canzone popolare», suonata in piazza come inno di partito. Grande attenzione ai movimenti sì, legami a doppio filo coi partiti no: meglio non farsi tirare per la giacca.

Tornando sul piano più squisitamente musicale, anche in «Concerti» sulle sonorità e gli arrangiamenti c'è la consueta mano di Piero Fabrizio, che suona le chitarre nella band di accompagnamento, di Elio Rivagli, Dario Deidda, Luca Scarpa, Maurizio Giammarco, Marco Broschi, Giovanni Roscaroli e Stefano Pisetta. Gli amici malignano che Fiorella s'impigrisca un po' negli studi di registrazione, che a scaldarli il sono le platee. Più grandi nelle piazze, più raccolte ma anche più attente nei teatri, dove non c'è spazio per le distrazioni e le sue eleganti interpretazioni si assaporano sino all'ultima nota. E dove l'applauso tarda a partire solo perché nessuno vuole arrendersi all'evidenza che un'altra canzone sia finita.

## L'APERTURA E' AL THUNDER ROAD ■ CODEVILLA



### Da domani gli Stadio nuovamente in viaggio

Parte domani dal Thunder Road di Codevilla, locale confine fra Alessandria e Pavese, il tour autunnale degli Stadio, una band che con il suo rock e le sue collaborazioni da Vasco Rossi a Dala ha un po' della storia della musica italiana degli ultimi vent'anni. L'ultimo cd, il doppio «Storie» geografica, raccoglie le canzoni più significative. Ingresso: 16 euro. (b. v.)

## SABATO A TORINO



### I «Passi d'autore» di Pino Daniele

Fa tappa sabato 27 al «Colosseo» di Torino (via Madama Cristina) il nuovo tour di Pino Daniele, partito ad inizio mese da Napoli. «Passi d'autore», l'album uscito in primavera, preceduto dal singolo «Pigro», lascia grande spazio al blues e al latin jazz. I biglietti costano da 21,20 euro (galleria) a 37,80 (poltronissima). Info: 0116698034.

## breve

**VOCI DAGLI ANNI '70**  
Sabato alle 21,30 a palazzo Ottolenghi (corso Alfieri 350) ad Asti s'inizia la rassegna «Asti in concerto». La «East West Band» (Alessandro Corsini, Alessandro Fassoli, Luca Buralassi e Franco Ceccanti) proporrà «Peace Train». La canzone d'autore nell'America degli anni '70, musiche di Eagles, Stevens, Crosby, Stills, Nash, Simon, Dylan, Carradine, Denver. Ingressi 12 euro.

**STILLO NIZZA**  
Domani alle 21 all'Auditorium della Trinità di Nizza Monferrato concerto «Dal Barocco allo stile galante»: l'Ensemble «Fabbro armonioso», musiche di Georg Philip Telemann, Carl Philipp Emanuel Bach e Johann Christian Bach. Al termine rinfresco. Ingressi: 1 euro.

**CCCPI A VERCELLI**  
Linda Ferretti, ex leader degli irriverenti Ccpi, è adesso Pgr (per grazia ricevuta). Incontrerà sabato alle 14, al Piccolo studio, i ragazzi dell'Università e delle superiori per parlare di «Francesco Petrarca, poeta civile».

**IL CAFFÈ CALISSIMO**  
Alba alle 21,30 tipica serata ottocentesca salotto: lirica leggera e poesia d'autore. In una galleria di brani famosi, il pianoforte di Ivan Chiaro e le voci di Natascia Chiaro (soprano) e Ezio Bertola (baritono) ricostruiranno nella caminetto del Caffè l'ambiente e le sonorità di un mondo musicale di intrattenimento oggi ormai dimenticato, a favore di sottoposti creati con cd e impianti di diffusione. (r. f.)

**CONCERTI**  
Musica classica alla Casa Popolo di Romagnano Sesia, sabato delle 21, con il trio composto da Gabriele Pierannunzi al violino, Cecilia Radici al violoncello e Bianchi al pianoforte. In programma pagine di Schumann e Beethoven. Domani «Venerdì musicale» gli «Amici di Musica». Nella sala della palazzina associazioni culturali suonano il pianista Enrico Pompoli. I biglietti d'ingresso costano cinque euro. (m. p. a.)

## OGGI LA PIVANO, POI CANZONI ■ MOSTRE PER SOLIDARIETA'

### Si parla di De André e Gaber

### I grandi cantautori a Novara

Giorgio Gaber e Fabrizio De André: Novara oggi li ricorda, canta i loro canzoni e propone una mostra di cimeli. Ci saranno anche Fernanda Pivano, Franz Di Cioccio e altri addetti ai lavori nel campo della musica. Due i percorsi che si offrono al pubblico, accomunati da uno scopo benefico: l'attenzione per alcune associazioni di volontariato. Oggi al Vip, il «Signor G.» è raccontato alle 10,30 agli allievi delle scuole. Alle 15,30 si replica per tutti e in particolare per gli anziani. L'allestimento è di Davide Giandini con la compagnia di «Nexus»: l'autore ha intervistato più volte il «Signor G». L'incontro è sotto la sigla dell'Associazione volontaria Simeone e Anna. Altre proposte, articolate: «Mettetevi l'amore sopra ogni cosa», la tre giorni dedicata De André a favore del progetto promosso dalla Lega contro i tumori. Oggi alle 21,30 al Centro sociale di viale Giulio Cesare il cantautore nel ricordo chi lo ha scintillato: «Parole e musica» prevede l'intervento della scrittrice e traduttrice Fernanda Pivano, del fotografo Guido Harari, del critico musicale Riccardo Bertinotti, di Massimo Bubola, cantautore e coautore di alcuni successi di De André. Bubola, accompagnato da Di Cioccio, eseguirà alcuni brani acustici alternando a momenti di discussione. Domani nella sala «Horn Artis» di via San Gaudenzio l'inaugurazione della mostra di cimeli e materiale raro tra i quali la chitarra di De André. Domenica alle 21 il concerto «Novara canta De André» all'Auditorium del Conservatorio. (c. m.)



La manifestazione è in programma sabato e domenica, ma ci sarà un prologo danzante già domani sera

# Così Trinità riscopre la «fiera dij pocio e dij bigat»

Tanti gli intrattenimenti e le colorate proposte per grandi e piccoli  
Consegna del premio del presidente della Provincia Raffaele Costa

TRINITÀ

Dopo più di mezzo secolo, nel 2000, la prima edizione della «Fera dij Pocio e dij Bigat» aveva riproposto a trinitesi e turisti una festa in cui la tradizione tornava protagonista. La scommessa dell'amministrazione comunale è stata ripagata con un tale da vedere la manifestazione crescere ogni volta nelle edizioni successive, fino alla 5ª, in programma sabato e domenica, con un prologo già domani sera: l'appuntamento danzante in compagnia di Bruno Mauro e la sua band (ingresso 5 euro).

Ricchi il programma di iniziative e il panorama della novità per la «Fera dij pocio e dij bigat 2004», che si presenta con un calendario di appuntamenti articolato e capace di soddisfare tutte le attese. «Abbiamo deciso di puntare sulla qualità di espositori e appuntamenti culturali», spiega il sindaco Ernesto Zucco. «Credo che la fiera apprezzerà, perché l'offerta ai visitatori è molto diversificata e, soprattutto, ghiotta». Pesca, trippa e bollito i piatti che caratterizzeranno i menù dei ristoranti da Olivo, l'Osteria del Filatör e il ristorante Ciuché Nair.

L'inaugurazione della kermesse è prevista, alle 14,30, di sabato: dopo il tradizionale taglio del nastro in piazza Umberto, autorità e visitatori potranno percorrere la via, in cui saranno allestiti gli stand espositivi. Fra questi, quelli dell'associazione torinese «Gli Gnomi 2006», una serie di botteghe dove saranno preparate paste di meliga, gioielli in pietra, fontane, giocattoli di legno e altre curiosità. Un salto al bocciodromo per aprire parte al coperto della fiera, quindi al castello, dove è stata allestita l'esposizione degli strumenti degli attrezzi, che venivano utilizzati per l'allevamento del baco da seta. Sono stati recuperati grazie a Natale Pellegrino di Madon-



Una delle precedenti edizioni della rassegna



L'originale manifestazione ha rispolverato una tradizione antica che rischiava di andare perduta

## LE SPECIALITÀ

### Dalle praline ai cioccolatini

I «pocio» sono frutti autunnali, che vengono molto ricercati e apprezzati quando diventano la base per dolci e cioccolatini. «E' vero», conferma Daniele Somà, titolare di TuttoCioccolato in Stazione, «prepariamo torte ai pocio, amaretti ai pocio, cioccolatini, praline e marmellate che ci vengono prenotati anche da Torino e dalla Liguria».

In realtà, prima della fiera non li usavamo molto, anche perché fare la marmellata di «pocio» è facile», rivela Silvia Raina, panettiera Somà di via Roma. Ora invece prepariamo le bugie, i cannoli, la marmellata di «pocio» e mele cotogne, i fagottini e le crostate. Il segreto per un'ottima marmellata è nel setaccio: si devono eliminare i tantissimi semi. «In ogni frutto, poi, aggiungere zucchero e cuocere almeno un'ora la polpa. «Anche noi non li usavamo spesso, ma io li ho sempre mangiati fin da piccola, anzi, ricordo che lungo quella che chiamavamo Bealera di Cherasco, un pescatore ne mangiava a dimora diverse piante racconta Caterina Ferrua della panettiera Nichele di via Salmour. Sfogliatine, crostate e altre preparazioni di pasticceria a base di «pocio» si trovano anche a Panatè d'la Piasa in piazza Umberto. Per tutta la durata della fiera, le specialità si potranno trovare anche al banchetto dell'associazione Trinità Solidale: in questi giorni i volontari stanno preparando dolci tipici da distribuire sabato e domenica.

Chiude la rassegna l'originale elezione di «Lady Pocionin» concorso di bellezza riservato alle signore con più di 25 anni

rello, presenterà lo spettacolo «MobyGame» (con ingresso gratuito), un'originale versione di «Moby Dick» in videogioco.

Domenica, dopo l'apertura del mercato alle 9, verrà presentato il libro «Chiese e Cappelle di Trinità», frutto di uno studio dei ragazzi delle medie, edito dal Comune e finanziato dalla Fondazione della Cassa di Risparmio di Fossano. Per tutta la giornata, così come già accadrà anche sabato, alpini e Fro loco distribuiranno vino, bruschette e caldarroste. Un trenino porterà gratuitamente bambini e genitori a spasso per il paese, mentre sotto la Lea ci sarà una carrozza. Giocolieri, clown e musicisti coloreranno, invece, tutti gli angoli del

centro del paese.

Il pomeriggio di domenica sarà dedicato alla dimostrazione dell'antica trebbiatura, nel piazzale dietro la posta. Nel parco una grande piscina sarà messa a disposizione dei ragazzi per la pesca facilitata. Gli amanti della musica saranno deliziati nell'ascoltare brani classici eseguiti da una vocalist nella chiesa parrocchiale.

In serata chiuderà la rassegna l'elezione di «Lady Pocionin», concorso di bellezza riservato alle signore dai 25 anni in su, diverso agli ormai inflazionati titoli di miss. Sponsor della serata sono la Siap e il negozio di calzature «Su due Piedi», che allestirà una sfilata di scarpe per bambini.

**Pro Loco Trinità**

Comune di Trinità

# Trinità

Uffici della Provincia, della Camera di Commercio di Cuneo e Regione Piemonte

## annuncia

# la 5ª Fera dij Pocio e dij Bigat

## 26 - 28 Novembre 2004

**Sabato e Domenica**  
(per tutta la durata della Rassegna)

**Bruschetta, caldarroste e vino a volontà.**  
dolce tipico ■ Trinità al Pocio,  
varie degustazioni  
a cura delle Associazioni Locali.  
Per tutti musica, allegria e divertimento  
assicurato da gruppi musicali  
di giovani e non...  
teatri e giochi per i più piccoli.

**APPUNTAMENTO GASTRONOMICO,  
PRANZO E CENA**  
Sagra del bollito,  
trippa ed altre specialità  
presso il Ristorante Ciuché Nair e l'Osteria del Filatör.  
Sagra del pesce  
presso il Ristorante - Pizzeria Da Olivo

**INFO: Comune di Trinità 0172 66131**

**Venerdì 26 Novembre**  
ore 21,00 Serata danzante con l'Orchestra spettacolo «Bruno Mauro e la Band» (presso la palestra ■ Via Campi).

**Sabato 27 Novembre**  
ore 14,30 Inaugurazione Fiera intervento delle Autorità e consegna «Pocio d'or» al Presidente della Provincia.  
ore 15,00 Esposizione «Dal baco... la seta», percorso itinerante sulla produzione della seta (presso il salone del Castello); esposizione carrozze d'epoca - allevamento Brochiero Gabriella, Cuneo (presso il parco del castello); apertura stands commerciali e artigianali  
ore 15,00 La bilancia umana: stima del vitello a cura del dott. Girardo Claudio.  
ore 15,30 Apertura di pittura di artisti trinitesi e di disegni degli alunni delle scuole elementari e medie (scuola media). Bancarella «Fondo colorato Alice». Gli Gnomi 2006: creatività e fantasia artigiana. Esposizione e stand lavori Caritas.  
ore 16,00 Ecoanimazioni - giochi per bimbi presentati dalla Proteo Coop. (presso la piazza Colombo). Premiazione «Il tempo libero a servizio di...» Le Associazioni trinitesi al servizio del loro paese (presso la biblioteca civica). Rinfresco.  
ore 21,00 Teatro presentato da Mascateatrale «Moby Game», commedia tragicomica scritta e diretta da Mantorelli Antonio (presso il Castello).

**Domenica 28 Novembre**  
ore 9,00 Apertura mercato, continuazione stands commerciali e artigianali, mostre pitture e disegni, esposizione «Dal baco... la seta», lavori Caritas. «Svuota i solai» mercatino dei ragazzi. Esposizione trattori d'epoca e vecchie macchine agricole (presso il piazzale della posta). La bilancia umana: stima del vitello a cura del dott. Girardo Claudio.  
ore 10,00 Presentazione libretto «Chiese e Cappelle di Trinità»: edito dalla Biblioteca Civica di Trinità, patrocinato dal Comune di Trinità e CRF Fossano, lavoro frutto della ricerca dei ragazzi della Scuola Media (presso la biblioteca civica).  
ore 15,00 Dimostrazione di trebbiatura (presso il piazzale della posta). Pesca facilitata per i ragazzi e bambini (presso il Parco Altea).  
ore 16,00 «Vocalist di brani classici» una voce per sognare (presso la chiesa parrocchiale).  
ore 21,00 Elezione «Lady Pocionin» presentata e animata da TOPDJ. Sponsor della serata: Ditta SIAP di Trinità. Sfilata «Su due piedi». Tutte le signore si possono iscrivere presso le Mercerie «Milledee» e «Ravera».







# I vetri di Vanessa per un regalo, l'Hotel City per il cenone Valbormida tirata a lucido

## Al via il caldo shopping di Natale

Natale, la festa più bella dell'anno. Un appuntamento all'insegna della famiglia, dello stare insieme e delle tradizioni. E proprio sulle tradizioni della cucina piemontese, ricca di sapori conosciuti, ma, grazie alla maestria dell'esperto chef, sempre coinvolgenti e stuzzicanti, si baserà il pranzo di Natale proposto dall'Hotel City di Cairo. Un'offerta all'insegna del classico, delle tradizioni, dell'atmosfera natalizia e dei grandi pranzi invernali, con una rivisitazione delle specialità "di terra" che hanno fatto grande la cucina piemontese e che appartengono anche al nostro patrimonio culturale e gastronomico. E quindi protagonista la carne, dalla porchetta al manzo stracotto, senza dimenticare i primi immancabili nelle occasioni importanti, i fantastici ravioli al pin. Il tutto in un ambiente comodo e al tempo stesso raffinato.

E se il pranzo di Natale all'insegna del classico, frizzante, divertente e spumeggiante sarà il cenone di Capodanno all'Hotel City: un che si ripete da ormai 14 anni. In questo l'offerta prevede la gustosa accoppiata "terra-mare", capace di stuzzicare i palati più esigenti in un azzecato connubio fra tradizione e sfizio. Dall'astice al culatello al filetto di manzo alla Wellington: l'alta sarà il filo

conduttore di all'insegna del divertimento, con musica dal vivo con l'orchestra "Mi Di" ed il cabaret del duo "Pedro Miguel". E alle 2,30 penne all'arrabbiata, per corroborare le forze e continuare a ballare sino al mattino. Per entrambi gli appuntamenti la direzione, proprio per garantire la massima comodità il più alto livello del servizio, ha deciso di fissare un numero chiuso. Per prenotazioni, 019/505182.

Natale significa anche l'emozione di un regalo personale, prestigioso, elegante, unico come chi lo offre, prezioso come chi lo riceve. Vanessa Cavallaro lo bene, e nel suo laboratorio artigianale di incisione del vetro, ad Altare, in piazza Vittorio Veneto 6, quell'emozione prende forma, modellata dall'abilità innata dell'incisione del vetro alla ruota. Tecnica sovrappiù per realizzare pezzi unici, dove l'eleganza e l'estro dell'artista si sposano alla perfezione dell'incisione, fissando il sogno impalpabile in materia, esempio di bellezza unica e duratura. Dai bicchieri ai piatti, dall'oggettistica d'arredamento ai centri tavolo, sino alla riproduzione di stemmi nobiliari e di opere d'arte a partire dal 1600, nel suo showroom la raffinatezza ed il gusto estetico sono protagonisti capaci di soddisfare le esigenze della selezionata clientela anche con opere personalizzate.



Tutto per chi ama la vita all'aria aperta

## Nei centri «Sportart» il benessere è di casa

Aumentano le esigenze degli sportivi savonesi. Negli ultimi dieci anni nella nostra provincia uomini e donne di ogni età hanno radicalmente mutato l'approccio con ogni disciplina. Mentre un tempo bastava una qualsiasi tuta ed un paio di scarpe da ginnastica per affrontare quasi tutti gli sport in più o intensità, oggi le necessità in relazione alla conoscenza acquisita da coloro i quali iniziano l'approccio con un'attività fisica è, positivamente, molto cambiata. Facilitando gli atleti e prevenendo gli infortuni. I commercianti si sono così adeguati, fornendo materiali sempre più adatti ad ogni disciplina senza ignorare i più piccoli e contemporaneamente informando il consumatore.

Sono sei i negozi del gruppo Sportart, l'azienda opera con molti punti vendita sul territorio ligure offrendo ai suoi clienti le emozioni dello sport e del tempo libero. E' questo, infatti, si percepisce visitando i punti vendita di Savona, Finalborgo e Cairo Montenotte: si respira benessere, salute, voglia di aria

aperta e ricerca di emozioni.

Parola d'ordine «emozionare», quindi, soddisfacendo le esigenze degli appassionati dello sci, dello snow-board, del fitness e di tutto lo sport attivo, coccolando nello stesso tempo anche chi ama vivere in modo elegante e funzionale il tempo libero con gli amici e con la famiglia.

A proposito tempo libero. Sportart ha allestito un nuovo reparto dedicato alle primarie aziende dell'outdoor life style, in grado di vestire il modo sportivo anche il cliente più esigente. E' stato inoltre realizzato un nuovo laboratorio sci-snowboard dotato delle attrezzature più moderne e un innovativo reparto per lo sport attivo. Partner di numerose società sportive, Sportart collabora con tutto il mondo dello sport, offrendo la migliore attrezzatura, sperimentando attrezzi e materiali innovativi. I sei punti vendita sono dedicati ai bimbi (Pellicano), alla montagna-outdoor (Mountain Shop), alla moda nello sport (Sport Line) allo sci e al tempo libero (Sportart 1) e allo sport attivo (Sportart 2).

Abbigliamento sportivo ad Alassio e Albenga

## «Marlboro Classic» firma lo stile country

Sullo sfondo di paesaggi americani il cowboy style è di scena da Vanity ad Alassio e da Marlboro Classics Albenga. I negozi, di cui è titolare Roberto Ughetto (che gestisce il terzo La Spezia), offrono collezioni di abbigliamento per uomo e donna, stivali, scarpe e accessori per chi ama la comodità e la qualità vestendo country.

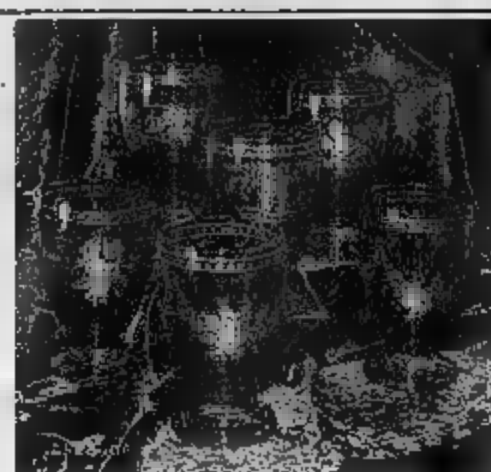
Marlboro Classics è uno stile vita. Rappresenta la difesa dell'ambiente incontaminato, la riconquista dei ritmi vitali, spirito libero dell'uomo che ha la forza dentro di sé. Trench in pelle e stivali in pitone per lui e trench in agnello e stivali scamosciati per lei sono solo una delle numerose proposte di abbigliamento fatte dai negozi di Alassio e Albenga. Seguono giacconi e pantaloni in cotone, gilet in piumino d'oca, bomber, blazer, giacche in velluto, jeans, scarponcini e moltissimi tipi di stivali. Vasta è anche la scelta nell'ambito degli accessori come cinture in pelle, cappelli e scarpe. Insomma, è difficile

le non riuscire ad accontentare anche la clientela più esigente, quella che controlla tutti i dettagli.

L'ambiente che ospita le collezioni Marlboro Classics suggerisce una spazialità tipicamente urbana del Nord America. Sono evidenti i riferimenti modello del loft delle grandi città industriali. In una dimensione teatrale viene dato ampio spazio a superfici e fanno sfondo capi esposti. Tessuto, vetro, legno, ferro e finiture volutamente «rough» sono i materiali utilizzati per le attrezzature espositive.

Le collezioni «total look» esposte vantano un servizio di eccellenza rivolto al consumatore finale. Un servizio fatto di cortesia e preziosi consigli per chi ama indossare capi casual qualità e sentirsi a proprio agio. Marlboro Classics è inoltre un marchio in continua crescita sui mercati mondiali. La metà delle vendite sono grazie a una solida realtà distributiva fatta di negozi e nomarca e «shop in the shop».

Vanessa Cavallaro  
incisione artistica del vetro e cristallo



P.zza Vittorio Veneto, 6 - Altare (SV)  
Tel. 019.584112 - Fax 019.5899433  
e-mail: vanessa.cavallaro@tiscali.it



Hotel CITY ★★★

CAIRO MONTENOTTE (SV)

Tel. 019.50.51.82

e-mail: hotelcity@libero.it

### PRANZO DI NATALE

Medaglione di manzo all'Albese  
Riotta di tacchino tartufata  
Maccetta di cinghiale con caprino aromatico  
Sfogliatina ai carciofi  
Fagottino ai funghi porcini  
Fian di cardo tu bagna cauda  
Ravioli del pin al Barolo  
Roseline invernali  
Porchetta al forno con verdure  
Manzo stracotto all'Arneis con patate  
Tronchetto alle noccioline  
Panettone  
Caffè  
Vini e spumanti

### IL CENONE E IL VEGLIONE DI S. SILVESTRO

Corporcia di pesce spada marinato  
con polpa di granchio e rucola  
Involtino di sogliola e salmone con vellutata agli spinaci  
Filet tartare  
Culatello con loma di Murazzano  
Sfogliatina rustica  
Zampone con lenticchie  
Gnocchi al sugo di seppia in salsa d'arance  
Ravioli verdi al corello  
Filetto di manzo alla Wellington con sformatino di porri  
Semifreddo di gelato e torroncino  
Frutta fresca e secca  
Caffè  
Vini e spumanti

EURO 35,00 A PERSONA

EURO 80,00 a persona CENONE E VEGLIONE  
(vini e spumanti compresi per tutta la notte)  
... alle 3 penne all'arrabbiata per tutti!!!

SPOSI VENITE A TROVARCI, AVRETE UNA GRADITA SORPRESA...  
MENU SPOSI DA 28,00 EURO TUTTO COMPRESO!

# MARLBORO CLASSICS



auguri

alassio

via xx settembre, 153 tel 0182 645937

albenga

g.b. adda, 16 tel 0182 559790

da **sportart**  
fino al 30 novembre strepitosa  
vendita promozionale con sconti fino  
al **60%**  
orario continuato 9/19,30

se non ne approfitti...  
sei indietro  
come la roulette!



sportart

via xx settembre, 153 tel 0182 645937





## Sabato mattina appuntamento alla concessionaria di Romagnano Jag Motors, festa di compleanno A far da padrino, il campione Makoto Tamada

ROMAGNANO SESIA

Festa di compleanno con un grande campione delle due ruote: sarà il giapponese Makoto Tamada, reduce da una brillante stagione in Moto Gp su Honda, a fare da padrino per il primo anno di vita della Jag Motors, concessionaria moto multimarche a Romagnano Sesi. L'appuntamento è per sabato 27 novembre alle 10 per un aperitivo con il centauro dagli occhi a mandorla.

La Jag Motors nasce dalla collaborazione di tre giovani ragazzi: Max, Claudio ed Alberto tutti e tre appassionati di motociclismo fin da ragazzini.

La concessionaria è situata lungo la strada che da Romagnano Sesi porta a Novara. Si trova a 100 metri dal casello dell'autostrada A2E Genova-Gravellona Toce (uscita Romagnano Sesi-Chemone). Esattamente un anno fa Jag Motors apriva le porte



Capirossi fuori alla prima curva. Sul tracciato di Motegi ha trionfato, con pieno merito, quel Makoto Tamada che era reduce da due pole position consecutive e che aveva provato a far soffrire un incontentabile Rossi all'Estoril due settimane prima. In quell'occasione i ruoli si sono invertiti e il simpatico giapponese ha potuto festeggiare un successo, il secondo stagionale, colto proprio davanti al proprio pubblico.

Da Jag Motors, tra l'altro, è arrivata la nuova Honda CBR600RR che ha conquistato tutti grazie ad una splendida combinazione di prestazioni al top e facilità di guida, grazie alla quale molti giovani piloti hanno potuto provare emozioni da veri campioni. Nasce su basi già estremamente solide e punta su un look ancor più aggressivo, con importanti novità sia in tema di design che di qualità costruttiva.

agli appassionati festeggiando con due big del motociclismo: Troy Bayliss e Ruben Xaus. Fu un evento indimenticabile che vide la presenza di un migliaio di appassionati. Makoto Tamada è stato protagonista del Gran Premio dello scorso settembre: ha trionfato davanti al pubblico di casa e si è lasciato alle spalle Valentino Rossi. Sul podio anche la Kawasaki di Nakano. Biaggi e

Nel negozio romagnanese è disponibile anche una super-attrezzata officina  
**Punto di riferimento per ogni centauro**  
*Con l'esposizione dei più bei «bolidi» del momento*

ROMAGNANO SESIA

La «Jag Motors» ha voluto creare al suo interno una vasta gamma di marche e di modelli sia di moto che di accessori, ma anche e soprattutto di abbigliamento motociclistico.

In un coloratissimo show room è possibile trovare una invidiabile varietà di giacche, tute, guanti, stivali e caschi; tra le marche principali è possibile reperire Dainese, Suomy, Spidi, oppure Alpinestars e ancora Bikers ed Aral.

Per quanto riguarda le moto la concessionaria è multimarche. Tra le più vendute vi sono Aprilia, Ducati, e le giapponesi

Kawasaki, Suzuki, Yamaha e Honda.

Alla Jag Motors è anche possibile ammirare alcuni tra i più bei «bolidi» del momento, tra cui la nuova Kawasaki Zx 10R e Z 750 ed i nuovi prodotti in casa Honda: il CBR 1000 ed il CBF 600. Anche la «Yamaha» non è da meno, con il suo nuovo capolavoro: la bellissima e cattivissima «R1».

La Jag Motors offre grandi agevolazioni a chi vuole acquistare una moto e dell'abbigliamento.

Vengono infatti proposti finanziamenti in dodici mesi a tasso zero, con scadenza della prima rata dopo novan-

ta giorni.

Vengono inoltre proposti finanziamenti a lungo termine a tassi di interesse vantaggiosi.

Alla «Jag Motors» di Romagnano Sesi, è disponibile anche una efficientissima officina, gestita da due «veterani» del settore, per consigli e riparazioni del caso.

All'interno dell'officina stessa infatti si effettuano dalle piccole operazioni di manutenzione, come il cambio dell'olio e del filtro, tagliandi eccetera, alle riparazioni più complesse su moto incidentate di tutti i modelli.

Caratteristica dell'officina è la celerità della consegna dei

mezzi in riparazione. La Jag Motors offre inoltre un servizio di assistenza 24 ore su 24 per chi, a causa di un guasto, non fosse in grado di riportare a casa il proprio mezzo.

Inoltre, la Jag Motors presenta tutto il Moto Gp e Super bike in diretta sul mega jag screen.

Ogni altra informazione è possibile reperirla sull'aggiornatissimo sito Internet jag-motors.com, oppure recandosi allo showroom romagnanese per scoprire una vasta gamma di moto, accessori e abbigliamento con formule di finanziamento costruite su misura per ogni esigenza.



Aperitivo con ...

Official partner



# TAMADA

Sabato 27 novembre 2004 dalle ore 10.00

Per gli amanti delle due ruote un appuntamento imperdibile: Makoto Tamada, il campionissimo giapponese del moto GP, sarà l'ospite d'eccezione della festa per il **primo anniversario di JAG MOTORS**, la concessionaria multimarche di Romagnano Sesi.

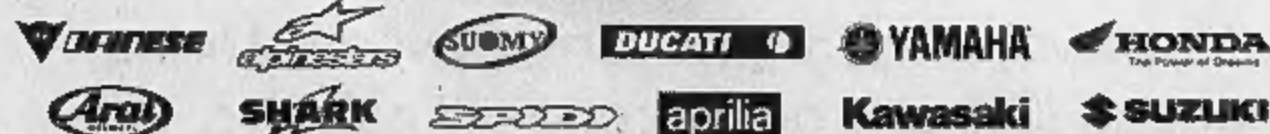
Si ringrazia  
RISTORANTE PIZZERIA



Romagnano Sesi

# JAG

motors



ROMAGNANO SESIA (No) - Via Novara, 341 - tel. 0163 825032



Giovedì 25 - Venerdì 26 - Sabato 27 novembre

# Il risparmio è scontato



Coscette  
di pollo

sconto  
**50%**

€/Kg

**2,18**



Fesa  
di tacchino  
in tranci

sconto  
**50%**

€/Kg

**3,99**

# 50%

di sconto su...



Bocconcini  
di suino

sconto  
**50%**

€/Kg

**3,29**



Arrosto  
di suino

sconto  
**50%**

€/Kg

**3,29**

**CONAD** *Margherita* **SUPERSTORE** **CONAD**

Offerta valida nei Supermercati delle province di Alessandria, Aosta, Asti, Biella, Bologna, Cuneo, Ferrara, Genova, Imperia, Mantova, Modena, Novara, Savona, Torino, Verbania, Vercelli, Verona e Piacenza (CR) che aderiscono all'iniziativa.



# RICHIESTA DI CATTANEO

## «Cucine del San Biagio intervenga Galante»

■ L'assessore Galante deve chiarire definitivamente qual è il destino delle cucine dell'ospedale San Biagio. Venga a Domodossola e si renda conto di persona della situazione. Il pressing non arriva dall'opposizione ma dal capogruppo regionale di Forza Italia, Valerio Cattaneo. Il politico verbanese chiede all'assessore di An se condivide le preoccupazioni della cittadinanza e propone di finanziare cucine e mensa a Domo.

# AL VALICO DI ISELLE

## Tentavano di far entrare clandestina, denunciati

■ Cercavano di fare entrare in Italia una loro connazionale priva di permessi e documenti: sono stati denunciati per favoreggiamento dell'immigrazione clandestina. Si tratta di una coppia di marocchini (marito e moglie) scoperta dalla Polizia al valico di Iselle. Rispediti indietro quando sull'auto i poliziotti avevano scoperto la donna senza permessi, sono stati poi bloccati mentre cercavano di farla passare su un sentiero che aggira il confine. (re. ba.)

# AD OMEGNA SERATA CON LA CAMPIONESSA

## Guidina Dal Sasso e i segreti dello sci



La fondista Guidina Dal Sasso

■ Sciare con l'olimpionica Guidina Dal Sasso. E' questo il tema della serata organizzata dalla sezione del Clup alpino italiano di Omegna ed in programma per venerdì sera alle 21 presso la sede sociale di via Cornoli. L'ex-azzurra di sci nordico parlerà, con il marito Ferdinando Longoborghini, responsabile dei materiali tecnici della nazionale di fondo, i «segreti» per diventare campioni. (v. a.)

# DOMANI AD OMEGNA

## Direzione Asl presenta il «bilancio sociale»

■ Il bilancio sociale è il documento redatto dall'Asl 14 per illustrare e comunicare meglio le principali attività svolte dall'azienda coniugando bisogni ed economie. Sarà illustrato domani alle 17 nel corso della Conferenza dei servizi che si terrà presso l'aula magna della sede dell'Asl 14 a Omegna. Alla riunione interverranno il direttore generale, Maria Vannini; il direttore sanitario, Renzo Sandrini ed i responsabili di Qualità e Formazione, Margherita Bianchi e Luigi Petrone. (f. ru.)

EVIDENZIATI I PUNTI DEBOLI DEL PIANO D'INTERVENTO. GLI ORGANIZZATORI: «INDICAZIONI MOLTO UTILI»

# Prova d'incendio in stazione

## L'allarme per la simulazione arriva in ritardo

Carlo Bologna  
DOMODOSSOLA

«C'è un incendio in sala d'attesa». Pierluigi Lusetti, volontario della protezione civile, si aspettava l'intervento del biglietto di Trenitalia al quale ha chiesto aiuto. «Invece no», racconta sbigottito. «Ho ripetuto che c'era un incendio ma non ho avuto risposta nemmeno al secondo tentativo. Allora sono corso fuori, sul binario. Mi hanno indicato l'ufficio del dirigente movimento che ha finalmente dato l'allarme». Qualcosa, molto, non ha funzionato nell'esercitazione che si è svolta ieri mattina in stazione a Domodossola.

E' stato simulato, con un fumogeno, un principio d'incendio nella sala che si affaccia sul primo binario. La Polizia ferroviaria è arrivata quando praticamente era già tutto finito: «Siamo a 20 metri, siamo usciti quando abbiamo ricevuto la telefonata d'allarme, come da piano concordato raccontano gli agenti. Per fortuna è una simulazione. Senza dubbio si è rivelata utilissima per mettere a punto tempi e modalità d'intervento. I coordinatori del Corpo Aib e della Protezione civile provinciale hanno evidenziato a Rfi, Trenitalia e Centostazioni quello che non ha funzionato: non sono stati allontanati gli attori-passeggeri dal primo binario, le porte si aprono dalla parte sbagliata e la mancata



Il fumogeno acceso nella sala d'aspetto della stazione ferroviaria per simulare l'incendio. Sotto l'operazione di spegnimento che è stata tempestiva. Non ha funzionato il sistema di allerta. Il viaggiatore ha dovuto trovare da solo il dirigente.

assistenza al viaggiatore-attore che ha dovuto cercare da solo l'ufficio del dirigente ha lasciato tutti di stucco. «Bisogna incidere sulla cultura organizzativa», dicono alla fine gli organizzatori della giornata - e quanto abbiamo fatto dimostra la volontà di andare a fondo per gestire sempre meglio le emergenze. Gli osservatori esterni hanno dato preziosi suggerimenti. Punteremo molto di più sulla formazione del personale. Chi era in biglietteria ha inteso il tutto come un'esercitazione senza viverla come emergenza vera. Bisogna considerare que-

sti «giochini» come parte importante della programmazione per la sicurezza. Calibreremo meglio anche gli scenari di rischio: oggi si trattava di un principio d'incendio ad un portafoglio. Dobbiamo pensare a scenari più preoccupanti e coinvolgenti. Alcuni frequentatori abituali della stazione hanno fatto notare che le frecce indicanti la via di uscita sono comparse solo dopo un'ora e mezza. «Sono i muri con nastro adesivo: «Speriamo che queste esercitazioni servano anche ad evitare improvvisazioni».



A VERBANIA L'INCONTRO TRA AZIENDA E SINDACATI

# «Ed ora il piano Bialetti-Girmi»

in breve

Soddisfazione e cautela. Sono queste le considerazioni fatte, a caldo, dai lavoratori e dal sindacato subito dopo l'incontro tenutosi presso la sede dell'Unione Industriale di Verbania con i dirigenti della Bialetti, l'azienda che ha appena acquistato la Girmi. «Soddisfazione per il passaggio di proprietà, ma anche cautela perché vogliamo capire cosa succederà domani», dice Luca Caretti della Fim-Cisl. Al vertice hanno preso parte per la Bialetti il direttore Fortis ed il vice-presidente Alberto Piantoni insieme all'amministratore delegato della Girmi De Feo mentre per i lavoratori c'era una rappresentanza della Rsu e, oltre a Caretti, il segretario della Fiom-Cgil Franco Tettamanti. «I responsabili della Bialetti ci hanno illustrato le modalità di acquisto della Girmi», dice Tettamanti. «Entrare nei dettagli economici dell'operazione. Di certo sappiamo che intendono rivitalizzare il marchio e potenziare la produzione; il che ci trova favorevolmente in pieno accordo. Resta da vedere come verrà salvaguardata l'unità produttiva sul nostro territorio». La stessa Fiom riconosce in un comunicato che la Bialetti, di proprietà della famiglia Ranzoni, ha sino ad oggi manifestato e dimostrato un reale legame con il territorio e ciò porta a sperare che anche con la Girmi possa accadere la stessa cosa. Di loca-



Lo stabilimento Girmi di Crusinallo

lizzazione e del futuro specifico dei lavoratori non si è discusso. Lo si farà entro metà del prossimo. «L'impressione - incalza Caretti - è che la Bialetti abbia acquistato a «scatola chiusa», ma che comunque sappiano il fatto loro. Entro dicembre ci presenteranno un piano industriale e da quel momento discuteremo. La Bialetti ha da quest'anno inserito nel proprio programma produttivo un'unità del casalingo: in questa ottica si inserisce l'acquisizione della Girmi, un marchio ancora ben radicato nella memoria storica delle famiglie italiane. (v. a.)

■ **SCIOPERO AVVOCATI**  
Due giorni, ieri e oggi, di agitazione nazionale degli avvocati penalisti che si astengono dalle udienze (tranne quelle con detenuti) in segno di protesta contro il mancato varo del giusto processo in cui il cittadino debba essere giudicato da un giudice «veramente terzo» cioè equidistante da accusa e difesa. «I magistrati - precisa il presidente della Camera Penale di Verbania, avvocato Antonello Riccio - hanno scelto lo stesso giorno per la loro protesta le cui motivazioni sono di segno opposto alle nostre. Coincidenza che genera nel cittadino confusione e fraintendimenti. Con i magistrati condividiamo la protesta per i carenzi finanziari governativi al settore Giustizia». Al di là delle distinte motivazioni dello sciopero, l'avvocato Riccio precisa che comunque a Verbania esiste da anni una corretta collaborazione tra avvocati e magistrati. (a. r.)

■ **CONDONO EDILIZIO**  
Incontro illustrativo in materia di condono edilizio, oggi alle 16.30 nella aula magna dell'Istituto Cobianchi. E' organizzato dal Collegio dei Geometri del Vco - con la partecipazione dei Comuni di Verbania, Omegna e Domodossola - e prevede le relazioni del presidente Settimio Zolla e dei consiglieri Roberto Brigatti e Lidia Chiavini. (a. r.)

DIVENTA REALTA' A MERGOZZO IL PROGETTO DI CREARE NUOVE IMPRESE

# Senegalese apre una sartoria con fondi di Europa e Provincia

Vincenzo Amato  
VERBANIA

Lei la sua scommessa l'ha già vinta: aprire un'attività in proprio, lavorare e dare lavoro ad altri. Per Awa Diop, giovane signora senegalese, mamma di due bimbi, la vita inizia adesso: dovrà dare vita alla sua sartoria nata grazie al progetto di sostegno alle nuove imprese realizzato dalla Provincia grazie ai contributi della Comunità Europea. Awa Diop è l'unica extracomunitaria che ha presentato e potuto realizzare il suo progetto di creare un'impresa. «Sono stata fortunata perché ho trovato tante persone, sia allo Sportello per la Creazione di Impresa che mi hanno consigliato ed aiutata - dice la signora senegalese - successivamente anche gli enti mi sono stati vicini e mi hanno dato tutto il sostegno possibile».

Così, da un'idea sorta nel marzo di quest'anno Awa Diop ha potuto in pochi mesi presentare il suo business Plan, vederlo analizzato dai funzionari responsabili della Provincia e metterlo poi in pratica. «Realizzerò una sartoria per uomini e donne - dice ancora la neo imprenditrice - ed il laboratorio, con vendita diretta, è in fase di allestimento a Mergozzo. Anche in questa cittadina ho trovato persone gentili e disponibili e la signora che mi ha affittato i locali mi è venuta incontro con grande disponibilità».

La sartoria di Awa Diop realizzerà abiti sia di foggia tradizionale nord africana, per i tanti immigrati che vivono e lavorano nel Vco e nel Novarese, ma anche vestiti più prettamente europei. L'attività produttiva inizierà il 1° febbraio e l'imprenditrice senegalese, che vive da sei anni in Italia con il



Awa Diop in Provincia con l'assessore Carlo Alberganti e lo staff del Centro per l'Impiego

# FORMAZIONE

## Corsi per imprenditori

■ Imprenditori si nasce, ma soprattutto lo si diventa. Per aiutare i giovani a fare impresa si pensano oggi la Provincia del Verbano Cusio Ossola e la Ditrà che propongono una serie di corsi di formazione di quattro ore ciascuno. Si inizia il 25 di questo mese con tema l'organizzazione del lavoro e la Legge Biagi. Si prosegue poi, a cadenza quindicinale affrontando tutta una serie di argomenti quali la gestione del cliente e del credito e gli accordi di Basilea 2; il marketing, l'economia digitale, gli aspetti della fiscalità, gli strumenti di finanza, i bilanci e la pianificazione e controllo di gestione. I corsi, gratuiti, si terranno al Centro per l'Impiego di Verbania. (v. a.)

marito ed i due bimbi, darà lavoro a quattro persone, italiani compresi. La storia di Awa Diop è cominciata ieri mattina nel corso dell'incontro con cui la Provincia ha illustrato i risultati sulla costituzione di nuove imprese sulla base della Misura 3D. Su 116 progetti presentati e convalidati si sono costituiti 83 attività con altre 25 in lista d'attesa; sono stati erogati con-

tributi superiori ai tre milioni di euro e le nuove attività sono localizzate per il 46% in Ossola, il 37,5% nel Verbano ed il 16% nel Cusio. I settori in cui operano sono soprattutto il commercio, il 28,4%, il turismo e la ristorazione per il 23%, l'artigianato per il 16%, i servizi per il 15%, l'edilizia per il 6,9%, l'informatica per il 5,2% e l'industria per il 4,3%.

**finanziamenti**  
da 1.500 € a 31.000 €  
www.prometeo.com  
PROMETEO®  
Finanziamenti dal 1985  
VELOCE FACILE CONVENIENTE  
**il prestito.**  
qualcosa di personale  
Da Prometeo, leader nella mediazione creditizia, trovi prestiti a firma singola e con rate mensili leggere.  
ESEMPIO: 7.000 €  
rate 148,33 €  
per 60 mesi - TAEG 10,45 %  
NOVARA 0321.393261  
Condizioni di tariffa in sede Gruppo Prometeo S.p.A. Albo Mediatori Creditizi MC n. 20482

**FINANZIAMENTI AI DIPENDENTI**  
Fino a € 50.000 TAEG dal 7,9%  
Anche con disguidi in corso  
Senza Spese - Acconti in 48 ore  
Preventivi Gratuiti - Tasso Fisso  
**SOFIM®**  
NOVARA  
Tel. 0321 31360

**GRANT**  
abbigliamento bambini  
Corso Italia 2/b NOVARA

**NCC**  
**Prima classe**  
Servizio TAXI

**HERNO**  
**VENDITA STRAORDINARIA**  
ABBIGLIAMENTO UOMO E DONNA  
Via Opifici, 100 - Lesa  
**VENERDI'**  
**26 NOVEMBRE 2004**  
dalle 14 alle 19  
**SABATO**  
**27 NOVEMBRE 2004**  
dalle 10 alle 19 (orario continuato)  
UN APPUNTAMENTO DA NON PERDERE VI ASPETTIAMO  
PER INFORMAZIONI 0322 77091 - 76746  
**PRIMA CLASSE**  
di Dai Checco Fabio  
Tel. e Fax 0322 53405  
Cell. 340 498582 - 334 3021829  
www.taxiprimaclassa.com  
SI ACCETTANO CARTE DI CREDITO  
**Servizio 24 h**  
e festivi su prenotazione  
**Matrimoni & Cerimonie**  
Servizio navetta per aeroporti





La sede dell'Opera Pia Curti a Borgomanero alla quale sono devoluti i proventi di originali iniziative

## A Borgomanero le manifestazioni e la situazione della Casa di Riposo Caffè e gelati per aiutare i nonni Le iniziative a favore dell'Opera Pia Curti

**S**i susseguono a Borgomanero le iniziative per sostenere il progetto di ampliamento della Casa di Riposo Fondazione «Opera Pia Curti» che rappresenta un punto di riferimento sociale importante per tutta la città.

Tra le tante manifestazioni, merita di essere citata quella promossa durante la Festa dell'Uva da Bruno Rebuschini, gestore del bar-ristorante La Bocciofila. Rebuschini aveva devoluto il 20 per cento del ricavato della vendita dei gelati all'Opera Pia Curti. Un'iniziativa che è stata patrocinata anche da Ascom, Pro Loco e Comune pubblicizzata con lo slogan «Offri un gelato...donando amore» e che è stata favorevolmente accolta dai borgomaneresi.

Rebuschini ha consegnato al direttore della Casa di Riposo Giovanni Tivella un assegno di 2100 euro, comprensivo della somma raccolta dai rioni San

OFFERTE ANCHE NEI NEGOZI

### Giornata del commercio

La gara di solidarietà dei commercianti borgomaneresi prosegue a favore della casa di riposo storica della città. Su iniziativa dell'Ascom da domenica scorsa in tutti i negozi sono stati collocati dei contenitori per chi vorrà fare un'offerta a favore dell'Opera Pia Curti. Domenica 19 dicembre Ascom e Parrocchia promuoveranno la giornata del commercio nel corso della quale ogni commerciante devolgerà liberamente, e in modo anonimo, alla Casa di Riposo una percentuale dell'incasso. La raccolta andrà avanti sino a fine gennaio. Coloro che invece, indipendentemente dall'iniziativa dell'Ascom vorranno aiutare l'Opera Pia Curti, potranno farlo tramite bonifico bancario intestato a «Fondazione Opera Pia Curti», sul conto corrente n. 6001005785/19 presso la Filiale di Borgomanero della Banca Intesa. Poiché l'offerta è a favore di una onlus (organizzazione non lucrativa di utilità sociale) sarà fiscalmente detraibile.

pensare ad una istituzione che da due secoli si prende cura dei più bisognosi. Un concetto ribadito dal prevosto di Borgomanero, don Giovanni Galli, che della Fondazione è il Presidente: «Anche se le nostre preoccupazioni ci assillano ogni giorno ci sentiamo soprattutto impegnati ad assicurare ai nostri ospiti una sempre maggiore funzionalità ed efficienza perché ci sta particolarmente a cuore la "persona" degli anziani che per la loro fragilità hanno bisogno di sentirsi accolti in un ambiente ricco di umanità per alleviare la solitudine e per non rendere più duro il già doloroso distacco dalla famiglia».

Don Galli aveva anche aggiunto: «E' tutta la comunità di Borgomanero che si deve fare carico e sempre di più di questa Casa; tocca a tutti non abbandonare quanti per forza maggiore hanno dovuto lasciare le loro case, la famiglia e gli affetti».

Gottardo, San Leonardo e San Bernardo e dalla Macelleria Equicarni. Per aiutare ancora la Casa di Riposo, Bruno Rebuschini ha coinvolto gli altri gestori dei pubblici esercizi convincen-

doli ad acquistare a un prezzo maggiorato bustine di zucchero su cui è stato riprodotto il logo dell'Opera e lo slogan «La carità si fa opera». Un invito rivolto a chi consuma un caffè al bar a

## Domenica 28 novembre alle 18,30 su Rai Tre ci sarà una classe III del Classico «Ci proviamo per un pugno di libri»

Borgomanero, in gara una classe del liceo Don Bosco

**D**OMENICA, ore 18,30, Rai Tre: è l'appuntamento settimanale con la trasmissione «Per un pugno di libri». Due classi si sfidano su un libro, per vincere altri libri: «Domenica 28 novembre 2004 tocca a noi, la III Liceo Classico del Don Bosco di Borgomanero. L'idea di partecipare al gioco è venuta a una nostra insegnante, la professoressa Simonetta Ferrini, la fine dello scorso anno scolastico; così ci siamo iscritti. Una delegata della Rai è venuta a conoscerci».

Questo il racconto degli studenti borgomaneresi che si sono recati a Roma per registrare la trasmissione: «Nelle due set-

timane precedenti abbiamo letto e studiato il libro che ci è stato assegnato, il caro estinto dello scrittore inglese Evelyn Waugh. Durante il viaggio in treno da Novara, abbiamo ripassato: i nostri insegnanti ci hanno interrogato, noi abbiamo riletto il libro, che ci siamo suddivisi in parti, ogni capitolo a una coppia di noi, per memorizzarlo meglio (si spera...). Arrivati a Roma abbiamo fatto un rapido giro nelle vicinanze dell'albergo, andando a visitare Piazza San Pietro. Poi in serata ultimo ripasso libresco: uno dei giochi consiste nell'individuare il libro degli autori di libri che ci verranno sparati a

raffica, venti in un minuto. Poi dovremo indovinare un titolo a partire da indizi, molto vaghi. Sono venuti a sostenerci due ex - insegnanti del passato, dimenticati, Palombi e Dragonetti: saranno i nostri numi tutelari per la sfida. Per entrare negli studi della Rai abbiamo dovuto superare i controlli della vigilanza. Mentre percorrevamo i cunicoli degli stabilimenti, abbiamo incontrato uno dei miti della nostra infanzia, la casa di Topo Gigio, che ricorda un po' un tempio greco mascherato a un teatrino di burattini. Lui non c'è, ma noi ce lo immaginiamo. Alcuni di noi fanno foto, aggirandosi tra le

matite gigantesche di ART ATTACK. Ma è ora di entrare: ci aspettano Neri Marcoré, il conduttore, e Piero Dorflès, sua onniscienza, che si sta truccando per entrare in scena. Ci disponiamo nello studio, parte la sigla... Non diciamo però proprio tutto, per non togliere il piacere della scoperta».

Per sapere com'è finita l'avventura letteraria degli studenti del Don Bosco di Borgomanero, basta seguire la trasmissione in programma domenica prossima, 28 novembre, su Rai Tre, ore 18,30. Davanti allo schermo, c'è da contarci, ci saranno tutti gli studenti del liceo.



La classe III del Liceo Classico Don Bosco di Borgomanero sono seguiti dalla professoressa Simonetta Ferrini

# SANDOKAN

VENERDI 26 NOVEMBRE



PRESENTA

## EYEIFE BAND

ABBIAMO SCELTO UNA FRA LE MIGLIORI BAND D'ITALIA...  
PER REGALARVI CALDI E COINVOLGENTI BALLI LATINI.

DISCOTECA SANDOKAN

C.SO MILANO, 193 - GRAVELLONA TOCE (VB) - tel. 0323 846100

## "Chi ha detto che il Noleggio a lungo termine interessa solo alle aziende?..."

\* Offerte di Noleggio Lungo Termine rivolte ad aziende (piccole, medie e grandi) - Liberi Professionisti - Dipendenti con almeno 35.000 € di Retribuzione Annuale Lorda - Salvo approvazione Overlease



Overlease ha un grande rispetto delle vostre esigenze e vi offre un'organizzazione capillare per la gestione di qualsiasi flotta aziendale. Che abbiate uno o mille veicoli la filosofia è mirata a soddisfare tutte le necessità, che per Overlease non sono mai piccole.

Tipologia Vettura (26 mm x 90.000 Km)	Canone Mensile (IVA esclusa)
Piccola (600 cc. Benzina)	da 290,00 € / mese
Media (1900 cc Diesel)	da 415,00 € / mese
Grande (2200 cc Diesel)	da 624,00 € / mese
Fuoristrada (2200 cc Diesel)	da 693,00 € / mese

Il Canone comprende:

- Assicurazione RCA
- Assicurazione RCA
- Cambio pneumatici
- Carta Verde
- Copertura Incendio & Furto
- Copertura Kasko
- Gestione sinistri
- Immatricolazione e messa su strada
- Mantenimento Ordinario e Straordinario
- Soccorso stradale 24 ore su 24
- Soccorso sulla rete autostradale
- Veicolo sostitutivo
- Vernice Metallizzata
- Tassa di proprietà

Overlease

gestione veicoli aziendali

Contatto immediato per preventivi gratuiti:  
info@overlease.it

(800-606060)